

*Xenophons*  
**ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ**

**ANABASIS KYPOY.**

---

**XENOPHONS**

BERÄTTELSE

OM

**C Y R I FÄLT TÅG.**

---

**Öfversedd Text**

Med bifogade Anmärkningar, Historiska och  
Geographiska Upplysningar, Charta  
och Ordbok,

Till Svenska Ungdomens Tjenst

utgifven

af

G. W. GUMÆLIUS.

---

Fjerde Upplagan.

---

**ÖREBRO,**

*N. M. Lindhs Boktryckeri, 1840.*

PA4494  
A5G8  
1840

Exchange  
Augustana College Liby.  
Sept. 28 1934

## Xenophons Lefverne.

Athenaren Xenophon, son af Gryllos, var enligt flere skäl, hvilka äfven genom åtskilliga ställen i detta arbete bekräftas, född ungefär Ol. 86: 4, eller 433 f.Chr., icke, såsom vanligen uppgifves, Ol. 82: 3, el. 450 f. Chr. Han synes ej hafva varit af någon lysande slägt. Sokrates, hvars uppmärksamhet han berättas hafva väckt genom sitt sköna utseende, gjorde honom till sin lärjunge och vän. Sys-selsatt med philosophien, tyckes han lefvat i stillhet och afhållit sig från alla offentliga värf, tills han på kallelse af en gästvän, Thebanern Proxenos, reste till Sardes och följde den yngre Kyros på hans fälttåg, hvarefter han deltog i de händelser, som han sjelf i Anabasis beskrifvit. Sedan han återfört grekiska hären och i Pergamos öfverlemnat den åt lakedæmoniske fältherren Thimbron, som skulle föra krig mot persiska satraperna Pharnabazos och Tissaphernes, ämnade han återvända till Athén, då han fick veta, att han, liksom de öfriga af hans landsmän, hvilka deltagit med Kyros i fälttåget mot Persien, på förslag af en Eubulos blifvit dömd till landsflykt. Orsaken synes hafva varit, att Athenarne ville hämnas på Kyros' anhängare för det verksamma biträde, denne lemnat Lake-dæmonierna emot dem i Peloponnesiska kriget, och tillika genom denna bestraffning vinna persiska Konungens till-givenhet. Öfverraskad af denna olyckspost, synes han qvarstannat i Mindre Asien. Då Lakedæmoniernas Konung Agesilaos 3 år sednare mot tog befälet öfver hären, efter Thimbrons efterträdare Derkyllidas, tyckes han biträtt honom i kriget mot Perseerne, och äfven åtföljt honom då han återgick till Grekland, för att vid Koronea slå Spartas förenade fiender, Athenare, Thebaner, Argiver och Korinthier. Lakedæmonierne gäfvo honom derefter, sannolikt på föreställning af hans vän Agesilaos, den lilla staden Skillus nära Olympia, hvilket ställe han sjelf med synbart nöje beskrifver här nedanföre i Bok. V. Cap. m. Sannolikt gifte han sig först der med Philesia, som födde

honom sönerna Diodoros och Gryllos, hvilka han på Agesilaos' råd någon tid skickade till Lakedæmon, för att lära "den skönaste bland konster: att lyda och befalla." Den sedanre stupade i slaget vid Mantinea, der han kämpade i Athenarnes här, och, enligt hvad allmänt troddes, hade gifvit Epaminondas sitt banesår. När underrättelsen om hans död kom till Xenophon, som just var sysselsatt att offra, tog han kransen af sig; men då han, på frågan om sonen dött segrande, fått svaret ja, satte han den åter på sig sägande: "godt! jag visste att han var född dödlig." Sedan han för krigsoroligheters skull varit tvungen att aflägsna sig på någon tid från Skillus, återkom han dit och dog der Ol. 105: 1, el. 360 f. Chr. enl. hvad Diogenes Laertios berättar. Enligt andra underrättelser synes han, på förslag af den ofvannämnde Eubulos, hafva fått återvända till Athén från sin landsflykt. I Skillus författade han sina mesta arbeten, och deribland äfven Anabasis, hvilken likvälf fler blifvit honom fränkänd och tilldömd en viss Themistogenes från Syrakusa, af det skäl att Xenophon sjelf, i sin Helleniska Historia Bok. III. 1, beropar sig på en Anabasis af Themistogenes, hvilket ej varit nödigt, om han sjelf författat en sådan. Men om han då ännu ej hade skrifvit sin Anabasis, hvad hindrar att han kunnat göra det sedan, ehuru han måste åberopa den, som för tillfället fanns för hand? Att Xenophon verkligen är författare till närvarande arbete, derför har man ett stöd dels i den urgamla traditionen, dels ock i sjelfva arbetet, der många ställen ovedersäglichen bevisa, att härföraren Xenophon, hvars innersta tankar och handlingsgrunder med utförighet framställas, verkligen är samma person som författaren. De skenbara motsägelser, som äga rum mellan detta och 2 af hans andra verk, Kyropædien och Hellenika, hafva Critici, särdeles Morus, på tillfridsställande sätt förklarat. För öfrigt kan tilläggas, att Diodorus Siculus i sin Historia, Bok. XIV Capp. 20—32, äfven gifvit en berättelse om detta fälttag, hvari han dock i allmänhet synes följt Xenophon. Derefter har Plutarchos på helt olika sätt, i Artaxerxes' lefverne, anfört åtskilliga här berättade händelser, så att han synbarligen haft helt andra källor.

---

---

---

## A N M Ä R K N I N G A R.

---

### BOK. I.

**Cap. I. 1.** Enligt Plutarchos i Artaxerxes' lefverne, hade Dareios och Parysatis utom dessa två söner äfven två andra: Ostanes och Oxathres; men dessa behöfde Xenophon här ej nämna, emedan de på de berättade händelserna intet inflytande hade. Artaxerxes, som före sin thronbestigning, enligt hvad Ktesias berättar, hette Arsikas, är i historien känd under tillnamnet Mnemon.

**I. 2.** Enl. Xenophons Hellen. I. iv, 1 skedde denna utnämning Ol. 93: 1. Högsta Civila Styremannen öfver en persisk provins hette Satrap; Öfverbefälhafvaren öfver tropparna kalla Grekerne στρατηγός. Ursprungligen bekläddes dessa sysslor af två särskilda personer, men hos Kyros voro de nu, såsom ofta annars, förenade. Jfr. de hist. o. geogr. upplysn.

— *Kαστωλός*, hvarvid mötesplatsen för tropparna inom Kyros' Satrapi låg, var en stad i Lydien.

— *ως φίλον*, hvilken han ansåg för sin vän.

**I. 7.** ἀποστῆναι πρὸς Κῦρον, hvilka ord efter all sannolikhet varit en förklaring af någon Grammaticus och sedan influtit i texten, har Schn. enl. Wolf, Demosth. Leptin. s. 322, och Wyttensbach satt inom klammer. Poppe anser dem väl för öfverflödiga, men har ej tilltrott sig att utesluta dem.

**Cap. II. 1.** ξύτανθε dit, näml. till Sardes, jfr. nedanföre §. 2, 4, 5.

**II. 4.** Diodor. 14, 11 och Corn. Nep. Alcib. cap. 10' berätta enl. Ephorus B. XVII, att Alkibiades först märkt hvad Kyros förehade, samt meddelat det åt Pharnabazos, hvilken lät mörda honom, för att sjelf hafva fördelen af att först meddela denna vigtiga underrättelse åt Konungen, hvari han dock blef förekommen af Tissaphernes.

**II. 9.** Schneider har, oagtadt flera textförändringar, ej kunnat få hela summan högre än 12300, och efter hans påstående skulle den, enligt de läsarter vi följt, endast utgöra 11500. Men han

har vid adderingen, besynnerligt nog, aldeles bortglömt Menons trupp af 1500 man, hvarigenom hela antalet blir 13000, som kan ses af följande beräkning, när man påminner sig, att Gymneter och Toxoter voro lättbeväpnade och således föras under Feltaster, men att ἄνδρες deremot äro Hoplitter:

enl. §. 3. medför Xenias	4000 ὀπλίτας.
Proxenos	1500 ὀπλ.
	500 γυμν.
Sophainetos Stymphal.	1000 ὀπλ.
Sokrates	500 —
Pasion	700 ἄνδρες (όπλ.)
§. 6. Menon	1000 ὀπλ.
	500 πελταστάς.
§. 9. Klearchos	1000 ὀπλ.
	800 πελτ.
	200 τοξότας.
Sosias	300 ὀπλ. (enl. Zeunes läsart).
Sophainetos Arkadern	1000 ὀπλ.
<hr/>	
	11000 tungt infanteri.
	2000 lätta trupper.
<hr/>	
	S:a 13000.

Ehuru denna summa öfverensstämmer med Xenophons uppgift, är den dock ej utan betydliga svårigheter. Den af Zeune i §. 9 antagna läsart τριακοσίους, för den vanliga χιλίους, har blott ett par Codd. för sig. Att med Schn. enl. fl. Mss. i §. 3 läsa Πασίων δὲ ὁ Μεγαρεὺς εἰς τριακοσίους μὲν ὀπλίτας, τριακοσίους δὲ πελταστὰς ἔχων i stället för den vanliga εἰς ἑπτακοσίους ἔχων ἄνδρες hjälper obetydligt, emedan i alla fall 600 skulle öfverskjuta. Något fel torde vara i afskrifterna, hvilket blir än tydligare genom jämförelse med I. iv: 3 och vn: 10, som också icke kunna förenas med uppgiften på detta ställe.

II. 12. Τῇ δ' οὐν läser jag, ned Lion, enl. de flesta och bästa HSS. Poppo har τῇ γοῦν, som han anser för det enda riktigat.

II. 13. Att Silenos, Bacchos' lärmästare, blifvit fången bredvid berget Bermion och förd till Midas, son af Gordias, konung öfver Brigerna i Thrakien, hvilken förelagt honom åtskilliga frågor, berättas af flere författare t. ex. Herodot. VIII. 138. Sedermera har fabeln med folket flyttat till Phrygien.

II. 16. 1 st. f. φοινικούς har jag, med Steph. o. Lion, skrifvit φοινικούς enl. vanl. bruket och analogien, hvilken skrifart äfven Poppo antagit. Enl. åtskilliga HSS. skulle man också kunna läsa φοινικίους. Jfr. Xenoph. Ages. II. 7.

II. 17. ἐσάλπιγξ (τις el. ὁ σαλπιγνητής).

II. 18. ἐφυγεν — ἀρμαμέξης har Lion riktig översatt: *exsiliuit e curru, ut tanto celerius aufugere posset*, emedan en sådan vagn drogs af oxar eller mulåsnor, hvilket ej medgaf en nog skyndsam flykt. I alla fall torde fruntimren då för tiden icke varit särdeles olika de nuvarande, hvilka vid hastigt påkommando skrämsel ej alltid hitta på den bästa utvägen. Zeune övers. *fugit in harmamaxa*, liksom stode det ἐπὶ τῆς ἀρμαμέξης.

II. 20. ἐν αἰσ har Weiske, o. efter honom Schneider o. Lion, enl. flera Codd. ändrat till ἐν φ (χρόνῳ); onödigt, ty jfr II. iv, 1, v, 1.

— ὑπαρχος est Satrapa; præpositionis vis non urgenda. Larcher. Men i det fallet voro δυνάστης aldeles öfverflödigt. Översätt: och en annan betydande höfding (Underbefälhavare).

II. 22. Weiske och Schn. ha antagit Mureti gissning ålls för det vanl. εἶδε, emedan det sednare skulle beteckna något, som i detta sammanhang knappast förtjent anmärkas. Men emedan Kyros uppsteg utan motstånd, och Schn. sjelf i en not anmärker, att ἐφύλαττοι ej betyder, att de då, utan alltid bevakade ingången till landet på detta ställe, så tyckes det ändå mindre rimligt, att han intog gränsvakternas lägerplats (*τὰς συνηράς*), som af ingen försvarades, än att han vid förbigående anmärkte ett så märkvärdigt ställe. Ännu naturligare blir läsarten εἶδε, hvilken också förekommer i alla HSS., om man föreställer sig, enl. Lions anmärkning, att Syennenis ej dragit sig långt undan och att således Kilikernes tält kunde ses, när Grekerne på något afstånd passerade.

II. 25. I alla HSS. o. gamla Editt. förekommer ὁρῶν, i hvars ställe Zeune o. Schn. enl. Suidas' föreskrift infört ὁρέων. Lion.

II. 27. Syennenis var ett familjenamn för de Kilikiska Kungarne. Eul. Diodor. 14, 20 var dennes uppförande mycket dubbelt, ty han hade äfven betygat Artaxerxes sin tillgivvenhet och gifvit honom en af sina söner till gisslan.

— Lion anför, enl. Heeren, att στολὴ Περσικὴ betyder en klänning af siden (*vestis serica*).

— ηὐ πον ἐντυγχάνωσιν. Ordet betyder på d. st. *occurrere*, säger Lion, och anmärker, att det strider emot vanliga attiska bruket, att det här står i pluralis, då ordet ἀνδράποδα, som är ett neutr. plur. skulle fordra verbum i sing. Orätt! Meningen är: och de skulle få återtaga sina borträfvade trälar, ehvar de träffade dem.

Cap. III. 1. anser Schn. τοῦ πρόσω felagtigt, emedan det ej tydligt synes, hvaraf genit. τοῦ regeras. Det förekommer dock på alltför många ställen hos Arrianos, hvilka han sjelf citerat, för att kunna anses för skriffel. Han har derföre också icke vägat än-

dra det. Äfven stod det förr Xenoph. Anab. V. iv, 30, der Stephanus på nog svaga skäl ändrat till *εἰς τὸ πρόσω*, såsom der nu läses. Skada att närvarande ställe undgått hans uppmärksamhet; annars hade det utan nåde fått undergå samma öde, och sedan hade ordningen kunnat komma till Arrianos. Men så har förfarandet varit hos Hrr Critici, att ett motsträfvigt talesätt, hvars förklaring besvärat, efterhand blifvit utrotadt, der det kunnat ertappats, och om det ändå slutligen någorstädés befunnits qvarstående, har det med skäl blifvit ändradt, såsom *ingenstädes* för öfrigt förekommende. Jfr. nedanföre V. iv, 17. Vanligen heter det *τὸ πρόσω* o. *εἰς τὸ π.* Men då *πρόσω* på många ställen annars förekommer med genit., torde detta kunna förklaras som en motsats mot *μέχρι τοῦδε*, och översättas längre än hit el., med jämförande af *πρόσω τοῦ ποταμοῦ*, betyda: längre fram (i landet), framåt, så att talesättet anses elliptiskt.

### III. 1. ἔβαλλον (*λιθοῖς*).

III. 5. I st. för *ἀνάγνη δή*, hvilket Schn. enl. några HSS. infört, ha de flesta *ἀνάγνη δέ*, hvilket väl kunnat bibehållas, ty δέ brukas ofta i apodosis efter tidsparticular.

III. 6. I st. för *ἔργωμαθείς* hafva Codd. *ἔργος ὥν*, hvilken läsart Poppe upptagit.

III. 11. *μένωμεν* — *ἀπίωμεν*, har Schn. enl. Buttmans gissning och Cod. Eton. ändrat till *μενοῦμεν*, *ἀπιμεν*, med tillägg, att Att. förf. på detta sätt bilda fut. af *ἀπιμι*. Detta sednare är således att förstå, att præs. form hos Att. ofta har en till fut. sig närmande bemärkelse, men att det derföre bör kallas futurum, torde vara tvifvelagtigt. Att *ὄπως* står med conj., när handlingen refererar sig till en närvarande tid, har Passow anmärkt; men bland de exempel han anfört, hafva dock somliga tydligent afseende på ett tillkommande (då annars oftast fordras fut. ind. se Passow Th. II. s. 277) t. e. Od. I. 76.

*ἄλλ' ἀγεθ'*, *ἡμεῖς οἵδε περιφραξώμεθα πάντες νόστον*, *ὄπως ἔλθηστε*.

Detsamma har Fischer anmärkt: Animadvers. ad J. Welleri Gram. Græc. III. n. sid. 292.

III. 16. *ῶσπερ* — *ποιονμένον*, såsom skulle Kyros icke vidare ämna göra någon sjöresa, d. ä. bruka sin flotta. Se följ. Capitel.

Cap. IV. 2. Schn. har efter en Cod. Paris. ändrat *ὅτι* till *ὅτε*, "emedan meningen derigenom skulle bli mer flytande." Men här är icke fråga om tiden, emedan Miletos vid tågetts början ännu icke hade upphört att vara i vänskap med Tissaphernes, se ofvanföre I. II. 2, utan om orsaken, *derföre att* denna stad ensam bland de joniska, hvilka Kyros räknade till sin Satrapi, jfr. I. 1, 8 o. I. IX, 9, höll med Tissaphernes.

IV. 4, 5. I stället för *ἡσαν* δὲ ταῦτα har Weiske velat läsa *ἥσαν* δὲ ἐνταῦθα, hvilket Schn. anser för en sannolik gissning. Men då det föregående πύλαι utgör ett namn på ett ställe: Kil. o. Syr. Passet, så är *ἥσαν* blott början på den följande beskrifningen: detta består af m. m. Emedan åtskilliga motsägande förklaringar öfver detta ställe blifvit gifna, vill jag här uttrycka den mening, som synes mig tydlichen ligga i texten. Emellan bergskedjan och hafvet var ett litet stycke, som var möjligt att passera. Detta hade både på Kilikiska och Syriska sidan blifvit befästadt, eller, rättare sagt, den fria passagen hämmad genom tvänne från berget ner till hafvet, på 3 stadiers afstånd från hvarandra, parallelt gående murar (*τείχη*, andre öfversätta: skansar el. casteller). Ofvanom murarne voro skyhöga klippor, och emellan dem och murarne den trånga passagen (*πάροδος στενή*) tillstängd på bågge sidor af portar (*ἐπὶ δὲ τοῖς τείχεσιν ἀμφοτέροις ἐφειστήνεσσαν πύλαι*, el. vid bågge skansarne stod, d. ä. vidtogs passet, el. genomgången, *πύλαι*), hvaraf passet hade sitt namn, och hvilka vero bevakade af besättningar af de båda angränsande nationerna. För att nu passera detta ställe, som från en sida ej kunde forceras (*παρελθεῖν οὐκ ἡν βίᾳ*), lät Kyros med flottan landsätta troppar mellan murarne (*εἰσὼ τῶν πυλῶν*, hvilket både Weiske o. Schneider genom en oförklarlig brist på uppmärksamhet förklarat likbetydande med det förut förekommande *ἔσωθεν πρὸ τῆς Κιλικίας*, d. ä. på Kilikiska sidan) och utom dem, d. ä. på Syriska sidan, ty på den Kilikiska stod han redan förut sjelf med hufvud-arméen. På detta sätt hade han kunnat anfalla den Syriska posteringen både framifrån och i ryggen (i fall der verkligen funnits någon), och således säkra tvinga den att aftågande lempa passet öppet.

IV. 8. *ἴοταν* ἦ anser Schn. för misstänkt och tror det vara uppkommet genom felskrifning för *ἴετωσαν*, ty ἦ med imperat. skall vara en betviflad construction. Men några exempel derpå, ehuru få, förekomma dock; och han har sjelf anfört några, som han likväil anser för ej fullt motsvariga, ehuru ett, *εὖ τοῦτ' ἴεθ'* ἦ Soph. Oed. Tyr. 1438, tvertom synes mig af alldeles samma beskaffenhet. Lion anför också Platon. Alcib. prim. c. 18. p. 156, ed. Ast. Maxim. Tyr. Dissert. 7, 7, p. 116, ed. Reisk. Poppe har utslutit ἦ, hvilket väl torde vara rättast.

IV. 9. *εἰς ξώνην δεδομέναι*. Persiska Konungarne förlänade åt sina gemåler och sina vasaller landsträckor och städer, för att af de inflytande inkonsterna bestrida något behof, som ses af flera andra ställen, t. e. Corn. Nep. Themistocl. C. 10.

IV. 15. *φίλον* har Schn. enl. Cod. Paris. ändrat till *φίλοι*, e-medan ett dylikt exempel, der *τυγχάνομεν* construeras med dubbel genitivus, icke kunnat utspannas. Schn. har sjelf anfört 2 ställen (ett ur Euripides, ett här nedanföre VI. iv, 32), der τ. med genit.

betyder erhålla af någon. Lion åberopar V. v, 15. Läser man φίλοι blir meningens lättare.

IV. 16. Schn. har enl. Cod. Eton. uteslutit ἥδη, "såsom o-nyttigt." Det är likväl icke utan eftertryck i afseende på det följande futurum: — — "jag berömmar Er nu, meu att Jäfven skulen berömma mig m. m."

Cap. V. 2. Villåsnor, (*onager*), stryka ännu omkring i skoc-  
kar i Tatariets öknar. De äro, enl. Pallas' beskrifning, mycket  
större och skönare än de i Europa vanliga tålnorna.

V. 3. Strutsen springer, medelst tillhjelp af flaxning med vin-  
garne, så fort, att en ryttare ej kan hinna honom. Men såsom  
Xenophon berättar, fångas han ännu, derigenom att flere omvex-  
lande förfölja och uttrötta honom.

V. 5. ἀπέπτα ἀποφεύγονσα har Schn. ändrat, det förra en-  
ligt Buttmanns gissning till ἀπεσπάτο, det sednare enl. Codd. Pa-  
ris. o. Eton. till φεύγονσα. Vore icke formen ἀπέπτα mer än o-  
säker, vore stället lätt att förklara. Meningen vore då: "ty fly-  
ende (med fötterna) flög han bort," hvilket ganska väl uttrycker  
Struttsens på en gång af springande och flygande sammansatta färd,  
hvilken Xenophon sjelf i de följande orden beskrifver. ἀπεσπάτο  
(*han drog sig bort*) tyckes nästan tautologiskt i förbindelse med  
ἀποφεύγονσα. Poppe läser med Wytténbach enl. ett par sämre  
HSS. ἀπεσπά, hvilken form förekommer i bem. bortgå hos sednare  
förf. Rätta botemedlet för detta ställe tyckes likväl ännu icke med  
säkerhet vara funnet.

V. 3. ὠτίς, (*Otis Arabs*), har en tung kropp, som gör att  
han ej länge orkar flyga; men deremot springer han mycket snabbt.  
Vid öronöppningarne har han långa svarta fjädrar, som han kan  
upprätta eller fälla efter sin vilja. Vanligen lefva dessa foglar  
tillsammans i hopar af 50 à 60. Köttet är välsmakande.

V. 5. Πύλας scil. Babyloniae.

V. 7. τοῦ βαρβαρικοῦ στρατοῦ (*tivias* el. μέρος).

Cap. VI. 1. ἵχνη har Schn. ändrat till ἵχνια, enl. Codd. Paris.  
o. Eton, emedan "det förra skämmer nummern."

VI. 9. δέοι har jag, med Schæfer, Lion och Poppe enligt  
en Cod. (F.Gail) ändrat till δέη, hvilket af flere utmärkta Critici  
blifvit yrkadt, emedan ως i denna bemärkelse vanligen fordrar sub-  
junctivus. Likaledes läser jag ur samma skäl straxt nedanför ἢ  
st. f. εἴη, ehuru Schn. ogillar σχολή ἢ ἡμῖν såsom kakophoniskt.  
Schn. o. Lange bibehålla och försvara på detta ställe de vanliga  
läsarterne.

**Cap. VII. 3.** Σκοπεῖτε (el. ἐπιμελεῖσθε Lange) bör i tanken tilläggas för ὄπως.

**VII. 4.** ἔγώ νύῶ har Schn. instängt inom klammer "tills vidare", emedan dessa ord saknas i Cod. Eton. och göra meningen skroflig och illa sammanslagad. Ett tämligen strängt omdöme om den annars som stilist kände Xenophon, hvilken dock sannolikt skrifvit just på detta sätt, för att lägga mera vigt på eftersatsen. Meningen lyder ungefär så: "om J ären män och hållen eder modigt, så skall jag göra att hvor och en af eder m. m."

**VII. 5.** ἐν τοιούτῳ (νατερῷ).

**VII. 8.** οὐ τε στρατηγοί har Weiske och efter honom Schn. och Lange velat utesluta, emedan ofvanföre §. 2. berättas, att Kyros kallade till sig både Strateger och Lochager. Då icke ens en enda Cod. tillstyrker detta uteslutande, och i alla fall Xenophon för korthetens skull kan hafva nämnt endast de förra, för att dermed i allmänhet utmärka befälet, så skulle jag, enl. Schäfers exempel, vilja befria dessa ord från klammer. Översätt: "Till honom inkommo, utom befälhafvarne, äfven några af de andra Grekerne m. m."

**VII. 12.** Schn. finner det omöjligt att förklara, huru Abrokomas, som ofvanföre, Cap. IV. 5, berättas hafva afgått från Phœnicien till Konungen och IV, 18 säges hafva brännt skeppen i Eu-phrat, innan Kyros ankom till Thapsakos, likväl framkom först 5 dagar efter slaget. Emedan intet spår sedan synes, att han under marschen föregått Kyros, hade han troligtvis från Thapsakos tagit en annan längre omväg, för att undgå öknen, hvarigenom Kyros sedan gick (jfr. Cap. V.), och således ej hunnit fram lika fort. Krüger anser Abrokomas för en förrädare emot Kyros.

**VII. 15.** Den graf, som Konungen berättas hafva låtit gräva, för att hindra Kyros i sitt framtagande, skulle icke räcka änna till Tigris, utan var dragen till Mediska muren. Den måste således fyllas med vatten från Euphrat, och hade fördenskull troligen ej hunnit bli färdig, innan Kyros ankom; ty den jordtunga, som ännu ej var genomgrävden, gjorde hela det öfriga arbetet onyttigt. Häraf ses ock, att Euphrat här låg högre än Tigris, men hvilket ej gäller om hela dess lopp, churu detta påstås af Arrianos, Exped. VII. 7, 6: ty längre ned mot Babylon, i den trakt som kallades *Paludes*, flyter han mycket lägre och mottager der canaler från Tigris. Jemför. Rennell Illustrations sidan 76. Lange.

**Cap. VIII. 2.** καὶ πάντες δέ, och äfven alla (de öfriga, näml. Barbarerna).

VIII. 3. *ἀπὸ τοῦ ἀρματος.* Schn. har efter Cod. Paris. läst *ἀπό* i stället för det vanl. *ἐκ*. En alldeles onödig förändring, då *ἐκ* (jfr. Hom. *ἔξ ὁχέων*, *ἐκ δίφρου*) nyttjas i samma mening på andra ställen.

VIII. 4. *καὶ τὸ στράτευμα.* Dessa ord, utdömda af Schn. och Wytténbach, kunna försvaras, om man tillägger *αὐτοῦ*. Lange.

VIII. 6. *ψιλὴν ἔχων πεφαλήν*, betyder ej att hufvudet var alldeles bart, utan obetäckt af hjelm, ty Plutarch. Artax. Cap. XI säger uttryckligt: *ἀποπίπτει δὲ τῆς πεφαλῆς η τιάρα τοῦ Κύρου.* Schn.

VIII. 8. *λέγεται — διακινδυνεύειν*, misstänkes af Schn., Weiske och Wytténbach, emedan det strider mot det näst föregående, der det heter, att Ryttarne, som åtfölje Kyros, hade hjelmar. Ordet *λέγεται* tyckes här förråda, att denna mening inkommit i texten genom någon marginal-anmärkning: *ἄλλος Πέρσης* skulle här likvälv kunna utmärka de egentliga ursprungliga Perserne, till skillnad från de öfriga under persiska väldet lydande stammar, hvilka i allmänhet, enl. det vanliga bruket, här skulle hafva benämnts *βαρβάροντος*. En Recensent (i Hallische Litt. Zeit.) och Jacobs (Addit. ad Athen. p. 357) ha föreslagit att läsa *παλαιόντος* i st. f. *ἄλλος*, hvilket Lion antagit, och som fullkomligt häfver all svårighet.

VIII. 14. *ἀποθεν*, utdömdt af Schn., torde böra bibehållas, och översättas: "på något afstånd", hvilket var nödigt för att kunna öfverse bäge härarne. Lange.

VIII. 15. Leunclavius tror, att *ἰσορ* betyder inelvorna och *εφάγια* hela offerdjuret, jfr nedanföre VI. m., 21.

VIII. 17. *δέχομαι.* Schn., Weiske o. Lange påstå, att man bör supplera orden: *τὸν οἰωνόν* (jfr Herodot. I. 63), och neka alldeles, att det bör hänsföras till *σύνθημα*. Sammanhanget talar för motsatsen. När Kyros fick veta, att parolen utdelades för andra gången, undrade han hvem som gifvit den, och frågade hur den lydde. Förmodligen hade den således eljest vanligtvis blifvit tillkännagifven för honom, och han, som öfverbefälshavare, gillat den, ty hvarföre skulle han annars nu undrat derpå? När Xenophon upprepade den för honom, sade han: "nå godt! jag gillar den, och denna må vara."

Cap. IX. 6. Enl. nästan alla HSS. läser jag *κατέκτανε* i st. f. det af Zeune o. Schn. enl. Suidas införda *κατέκανε*. — Ur samma skäl har jag bibehållit vanliga läsarten *μακαριστόν*, i st. f. Schn. *μακαριστότατον*.

IX. 8. *ἄνδρες*, i motsats mot det föreg. *πόλεις* (städernas invånare), förklarar Lange riktig med soldater.

IX. 13. πολλάκις — ἀνθρώπους anses vanligen hafva afseen-de på lemlästade förbrytare. Wytténbach förklrar det om ofär-diga, till bevis på den stora säkerhet, som i det under Kyros ly-dande höfdingdömet rådde.

— ἔχοντι ὅ τι προχωροίη. Si quid haberet, quod bene pro-cederet, s. si quid negotii haberet. Lange. Licebat cuique iter facere quocumque vellet et secum gestare, quae ad iter fa-ciendum commoda essent, s. quibus opus esset. Lion. Men emedan προχωρεῖν betyder gå framåt, så kan detta, på mångfäl-di-ga vis förklarade, talesätt helt enkelt betyda: äfven om han hade något, som skulle gå fram, d. ä. något att medföra. Ty natu-rligtvis är här icke blott fråga om hinder för resan, utan om sä-kerhet till person och egendom.

IX. 23. κοσμῆσαι har Zeune enl. Cod. Eton. och Stephani giss-ning infört i st. f. κοσμηθῆναι, hvilket Weiske återinfört, Schn. åter ändrat och Poppo igen antagit. Hvarföre κοσμῆσαι just skulle vara bättre, har man svårt att inse.

IX. 25. τοῦτον οὖν läsa Zeune o. Scha. enl. flere Codd. i st. f. det vanl. τοῦτο. Lange gillar Wytténbachs gissning τούτον οὖν, som han anser så riktig, att den intet understöd behöfver af Codd., emedan v. o. v i dem svårlijen kunna skiljas från hvarandra. τοῦ-τον skulle betyda: häraf. Ändringen är dock onödig.

IX. 27. ἐδύνατο vill Zeune ändra till δύνατο i likhet med föreg. εἰη, Weiske deremot till δυνατός, hvilket Schn. gillar. Men emedan sådana constructioner, der olika modi, liksom här, följa på hvarandra, i synnerhet då meningen i föreg. membrum är vill-korlig, i det följande deremot bestämd, ofta förekomma, är all ändring här öfverflödig.

IX. 29. δούλον ὄντος. I ett despotiskt välide, som det Per-siska var, voro alla utom Konungen trälar. Lange.

IX. 29. πλὴν — ἐαντῷ, misstänkes utan skäl af Lange. Så-som en parenthes måste dessa ord dock förstås, så att οὗτος tages absolut: "och hvad denne (Orontes, enl. Larcher och Schn.) an-går", och ej, enl. någras mening, hänföres till Konungen, hvilket Lange med sin interpunction synes åsyfta. Om Orontes jfr. of-vanföre C. VI, 3, o. följ.

Cap. X. 3. πρὸς τὸ τῶν Ἐλλήνων (στρατόπεδον, el. πλῆσος, näml. dem, som voro lämnade till trossens betäckning). ἐντὸς αὐ-τῶν, inom deras läger, el. inom den plats som de besatt.

X. 6, 9, 10. När Grekerne singo veta, att Konungen tågade mot dem, kommande tillbaka från deras läger, vände de om och beredde sig att i denna rigtning (ταύτῃ) tåga fram och möta hans anfall. Men Konungen mötte dem ej, utan i samma rigtning, som

han fågat fram, förbi deras venstra flygel, gick han också nu tillbaka, enligt Langes anmärkning, dersöre, att om han strax anfallit och slagit dem, skulle de tagit flykten mot Babylon, genom den fruktbaraste provinsen i riket, dit han ingalunda ville locka dem. Då han nu var mitt för deras venstra flygel, fruktade de, att han skulle anfalla dem i flanken, kringräcka och nedhugga dem, hvarsöre de beslöto att utsträcka flygeln och göra en frontförflyktning, så att de stödde sin rygg mot floden. Men i detsamma tågade Konungen förbi (*παραμειψάμενος*) el. förändrade sig (d. ä. härens ställning) och ställde sin här i linie till anfall på samma sätt, som då slaget börjades. *προσιόντες*, som Schn. upp- tagit efter en Cod., synes vara den rätta läsarten, ehuru Zeune m. fl. och sedanst Lange sökt försvara *προσιόντος*, hvilket gör en ganska tvungen construction och endast kan hämta något skydd deraf, att det motsvarar det föregående *προσιών*. Men emedan härarna voro länge åtskilda, är ej sannolikt att Grekerne stodo alldeles stilla på ett ställe, för att mottaga den anryckande fiendens anfall (*δεξόμενοι*), utan att de äfven å sin sida i samma rigtning framryckte (*ταύτη προσιόντες*), för att möta honom. Jfr C. VIII, 23.

X. 8. Schn. har ur flere Codd. tillagt orden: *πάλιν μὲν οὐκ ἀναστρέψει*, för att "fylla en brist i meningen, som de öfriga uttolkare icke kant", och översätter dersöre orden: *οὐ μεῖον ἔχων, cum inferior discussisse*. Meningen blir dock genom denna fyllnad släpig, och är raskare efter vanliga läsarter, om man översätter: "Tissaphernes drog sig således undan, såsom den der varit underlägsen i affären och m. m."

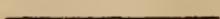
X. 9. *κατὰ τὸ εὐώνυμον κέρας*, den flygeln, som förut varit den venstra, nu den högra, sedan de vändt sig om. Lange och Lion.

X. 11. Jfr C. VIII. 9.

X. 12. Lange har med skäl tadlat Schneiders orimliga förklaring af orden *ἐφ' οὐ ἀνεστρόφησαν*, näml. *ad quem collem conversi in fugam profecti erant. qui regem comitabantur*. Både de omtvistade ordens vanliga betydelse och sammaget visar, att Rytteriet gjort halt på kullen och der vändt sig om mot Grekerna, för att befäckå fotfolkets flykt, hvilken manöver också verkligen lyckades.

— *τὸ ποιούμενον* det som föregick.

X. 17. *δόρπιστον* vill Poppo, med Lion och Dindorf, ha utbytt mot den rigtigare formen *δόρπηστον*.



## BOK. II.

**Cap. I. 6.** φέρεσθαι har Schn., efter Muretus, velat utesluta och derföre instängt det. Weiske, som bibehåller det, har hänt fört det till både ἀμάχας och πέλτας, samt förklarar meningen således: *ut afferrī seu comportari ad ignem alendum possent*, hvilket Lange gillat, med det tillägg, att ”om πέλτας voro afjern, så att de ej kunde brinna, vinner ordet φέρεσθαι deraf så mycket mera stöd.” Han tyckes således tro, att vagnar och sköldar skulle användas att transportera in de öfriga trådsakerna i lägret; men om man, hvilket synes naturligast följa af sammanhanget, antager, att de tomma vagnarne och sköldarne äfven skulle användas till bränsle, så var det väl tjenligast att de voro brännbara.

**I. 12.** Schn. har enl. Codd. Paris., Eton. o. Marg. Villois. infört Θεόπομπος i st. f. Ξενοφῶν, emedan, enl. §. 8, endast οἱ τῶν Ἑλλήνων ἔργοντες voro tillkallade, och Xenophon ej förr än långt sedanre fick något befäl. Men hvor står väl att läsa om någon Theopompos ibland de Grekiska Generalerne? Dessutom är det nog sannolikt, att Xenophon, såsom vän och Adjutant åt Proxenos, varit honom följagrig till sammankomsten och der äfven, bland de öfriga, yttrat sin mening. Detta vinner någon styrka deraf, att Diodorus, Bok. XIV. Cap. 26, tillskrifver Proxenos just detta tal. Största svårigheten ligger deri, att nedanföre §. 14 läses: *Allοις — ὑπομελανιζουμένονς*, der ordet ἔφεσεν förefaller besynnerligt, i fall Xenophon varit sjelf närvarande och tillika är förf. till Anabasis. Det skulle dock knnna försvaras, om man tänker sig denna sammankomst nog tumultuarisk, för att endast tillåta de närmast stående att höra hvad som sades, då flere talare på engång öfverröstade hvarandra.

**I. 17.** Ordet ἀναλεγόμενον, som förekommer i alla HSS. och äldre Edd. har jag åter upptagit, i st. f. ἀν λεγόμενον, hvilket Schn. infört i tanka att ett fut. υποθέτικὸς dermed skulle uttryckas. Detta har han likväl sedan förkastat i företalet till Anab. §. XII., hvarest han bifaller Mori gissning πάντα λεγόμενον. Budæus o. Brodæus hafva förklarat ἀναλεγόμενον = ἀναγιγνωσκόμενον *o-lim quum legetur*. Leuncl. *repetitum commemoratione*, och D'Orville (Charit. p. 559) *sæpe commemoratum*. Då ordet hos Callinachus (se Hemsterh. till Lucian. T. II. p. 362. ed. Bip.) får betyda *läsa*, så kunde det väl också här få bibehålla samma bemärkelse, men ändå bättre översättes det väl med *omtala* eller *berätta*.

**Cap. II. 4.** ἐπὶ τῷ τρίτῳ (*εημετῳ*).

II. 9. εἰς ἀσπίδα βάπτοντες doppande i skölden. De hade nämligen låtit det slagtade djurets blod rinna i en bugtig sköld, såsom det närmast förhand varande kärl.

II. 13. ἐν — ηλιον. häraf är klart att de gingo mot norden.

II. 17. Lion läser enl. några HSS. ὥμως i st. f. ὥμολῳ, hvilket Schæfer (Gregor. Corinth. p. 631) yrkat, och hvarigenom meningens blir ledigare.

II. 20. Man må ej tänka på någon verkligen lössläppt åsna, utan Klearchos ville endast härigenom ådagalägga grundlösheten af soldaternes fruktan. Af följande §. 21 ses, att egentliga anledningen till deras fruktan varit ett rykte, att generalernes personer sväfvade i någon fara.

**Cap. III. 5.** οὐδὲ ὁ τολμῆσων (ἐστι) neque nostrum (ducum) quisquam audebit. Lange.

III. 7. Med Lange och Lion har jag återtagit den vanliga af de flesta HSS. understödda läsarten ἔσονται i st. f. ἔσοντο, som Zeune o. Schn. efter ett par Codd. infört. Optat. förenas ofta med fut. indic. Se Jacobs Additt. ad Athen. p. 145.

III. 12. Schn. har efter conjectur skrifvit πρὸς αὐτὸν i stället för det vanliga πρὸς αὐτόν, hvilket man öfversatt *apud ipsum*, som för detta ställe icke ger någon passande mening. Då man således genom gissning måste söka hjälpa stället, har jag läst πρὸς αὐτὸν, hvars rigtighet jag anser nästan bevisad genom föregående §. 11, der det äfven om samma sak heter τῶν πρὸς τοῦτο τεταγμένων. Samma läsart skall äfven Sommer i sin edition, som utkom 1821, (enl. hvad jag funnit hos Lion) hafta upptagit, hvari han sedan blifvit följd af Poppe. Holtzmann och Lion läsa πρὸς τοῦτο.

**Cap. IV. 16.** Emedan Ἀρτάξης troligen är densamme, som nedanföre V. 35 kallas Ἀρτάξος, och äfven nämnes i sällskap med Ariajos, har jag äfven här, enl. Codd. Paris. och Eton., skrifvit namnet Ἀρτάξος.

IV. 17. Alldenstund de stora canalerna (διώρυχες) gingo tvert-öfver landet mellan bægge floderna, och således en sådan ej kunde bilda en ö mot Tigris, i hvilket fall den snarare skolat löpa parallelt med densamma, tror Lange, att med διώρυξ här menas en af de större τάφροι, hvilka ofvanföre §. 13 nämndes, och hvilka just i en sådan rigtning gingo från διώρυχες. Men utom det att uttrycket διώρυξ här bestämdt brukas om en sådan förbindelsecanal mellan floderna, är det också ej afgjordt, att dessa τάφροι voro så djupa, som här förutsättes, för att kunna alldelers instänga en armé; dessutom synas de ej alltid af samma storlek hafta

förbundit διώρυχες, utan antagit i bredd, allt efter som flera smärre grafvar från dem blifvit afledda till landets vattnande. Slutligen säges också denna ö varit stor, och innehållit många och stora städer och byar, jfr §§. 21, 22. Man måste väl således antaga, att uttrycket är nog kort, och att här menas landet mellan bågge floderna och tvänne sådane διώρυχες, ehuru Xenophon, med tanken på den som senast blifvit öfvergången, nyttjar uttrycket i singulari. Heeren tror, jag vet ej ur hvad skäl, att de två διώρυχες, som här omtalas, ej gått alldelvis fram till Euphrat. Han nämner också i förbigående, att de voro så djupa och breda, att man fruktade att bli innesluten genom dem, dock utan att vidröra svårigheten i Xenophons uttryck. Jfr Ideen Th. I. n. s. 106, Ups. 1818.

IV. 28. Sådana af hudar förfärdigade farkoster omtalas äfven i Arriani Periplus ed. Hudson. s. 15; de brukas ännu på floderna Euphrat och Tigris och kallas af innevånarne Kellek. Jfr Ödmanns Samlingar utur Naturkunnigheten till d. Hel. Skrifts upplysning, Fl. III, Cap. 12. sid. 82—85.

Cap. V. 13. οὐλάσσεσθε, har Castalio ändrat till οὐλάσησθε, hvaraf Schn. ytterligare velat göra οὐλάσητε, "emedan ἀν med fut. indic. ej kan äga rum." Detta är dock origtigt och beror blott på en af Grammatici sjelfmyndigt uppgjord regel, hvilken Critici med all flit sökt bekräfta genom utrotande af alla motsägande exemplar, hvarpå Lange anfört åtskilliga prof. Han söker också bevisa denna origtighet genom den stora förvandtskap, som mellan fut. indic. o. präs. opt. och subj. äger rum. Dertill kan ytterligare läggas, att det Homeriska οὐ, som i alla afseenden motsvarar ἀν, ofta förekommer med fut. indic., jfr Passow, Handwörterbuch Th. I. s. 78.

V. 16. Enl. Persons råd, hvilket Schn. och Schaefer följt, läser jag δοκεῖσι st. f. det vanliga δοκύσι, hvaraf Lion gjort δοκοῖσι.

V. 19. I st. f. det vanliga δύνησθε läser jag δύναισθε. Jfr V. vi, 9, der Lange antagit ändringen, ehuru han här låtit det gamla stå qvar. Det kan likväl anmärkas att ἀν med conj. hos Xenophon ofta förekommer, och att det kan bli fråga huruvida denna af Grammatici ogillade construction alldelvis bör förkastas.

V. 23. ἔτεις har jag enl. Schn., hvilken Dindorf följt, ändrat till ἔτεσθε, emedan det nödvändigt fordras af sammanhanget. Andre bibehålla det gamla.

V. 23. τὴν μὲν — ἔχοι, d. ä. om det för Konungen ensam är tillåtet att hafva en τιάρα ὁρθή (Persiska Konungarnes utmärkande hufvudprydnad, svarande mot ett diadem eller krona) på hufvudet, så kunde väl måhända en annan också hafva den på hjertat (estersträfva den), då han har Eder till biträde.

V. 28. *αὐτῷ*, som fattas i några goda HSS., har jag enligt Schn. exempel instängt. Schaefer har alldelens uteslutit det.

V. 39. *ώς*, hvilket Schn. utdömt, kan dock väl bibehållas. Översätt: *så snart J hafven förderfvat dem m. m.* Deremot sy-nas orden: *τοὺς ἄλλους ἡμᾶς προδεδωκότες*, såsom en blott repetition af det föregående *προδόντες ἡμᾶς*, böra utealutas.

**Cap. VI. 11.** Åtskilliga HSS. hafva *ἐν τοῖς ἄλλοις προσώποις*, hvarföre Lange föreslagit följande läsning: *καὶ γὰρ τὸ στυγὸν ἐν ἄλλοις προσώποις τότε φαιδρὸν ἐν αὐτοῦ (προσώπῳ) ἔφασαν φαινεσθαι.* Onödigt. Meningen är ju helt enkelt den, att det vanliga dystra i hans ansigte klarnade, när svårigheten och faror gäfvo fullt utrymme för hans verksamhet.

**VI. 23.** *τῶν δὲ συνόντων — διελέγετο*, men om sina vänner talade han alltid såsom föragtade han dem. Wyttensbach.

**VI. 29.** Schn. läser enl. åtskilliga HSS. *τάχιστος* för *κάλλιστος*. Orätt. *κάλλιστος* innehåller tydlichen en motsats till det följande *αἰνισθείσ*, och betyder ej blott, att det var det bästa och således äfven snabbaste dödssätt, utan ock att det var fritt från hån och skymf. *τάχιστος* har allt utseende af att vara en förklarande glossa.

**VI. 29.** *αἰνισθείσ*, Weiske: *föragtad*, Schn.: *lemlästad och plågad*. Det sednare troligen det rättaste, dock så att det förra till någon del dermed är förenadt. Jfr III. 1, 13, 18, 29, o. IV, 5.

## BOK. III.

**Cap. I. 2.** *κύκλῳ — πάντη, rundt omkring*, Schn. har utdömt *πάντη*, emedan det föregående *κύκλῳ* gör det öfverflödigt, och det dessutom saknas i Cod. Eton. Han har dock sjelf erkänt, att dessa bägge ord finnas förenade i Arriani Anab. I. 27. Dermed kan också jämföras Hom. Od. VIII. 278: *Ἄμφι δ' ἀρ' ἐρμῆσιν χέες δέσματα κύκλῳ ἀπάντη.*

**I. 6.** *ἀνεῖλεν — θεοῖς οἷς ἔδει θύειν*, d. ä. han svarade honom, åt hvilka Gudar han borde offra. Schn. har enl. Buttmans gissning läst *θεούς*, hvilken förändring ej behöfs. Jfr nedanföre §. 8, o. V. ix, 22.

**I. 13.** *ὑβριζομένος* anser Schn. alltför svagt efter de föregående mera kraftiga orden. Men det betyder i allmänhet *skändligt behandlade*, och är således mer omfattande än dessa. Det förekommer dessutom på samma sätt nedanföre §. 29.

I. 23. Lange anmärker, att orden *oi ðe ἄνδρος* hafva afseende på något annat än de föregående σώματα och ψυχαι, och ger på meningen följande explication: *militis vero, facilius vulnerari et occidi possunt*, med tillägg att det berodde på deras feghet eller dåliga vapen, samt jfr I. ix, 8. Dessa ord stå dock här demonstrativt, och svara mot det föregående τούτων. Översätt: *Men dessa menniskor, (näml. fienderna). Skälet, hvarföre de så säkert kunde sásas, ligger ju deri, att de förverkat Gudarnes skydd genom sin mened.*

I. 29. οὐδ' ἀποθανεῖν — δύναται. Detta synes strida mot hvad ofvanf. II. vi, 1, berättas. Det kan dock så förklaras, att på förra stället berättas verkliga förloppet, sådant Xenophon sedanmera fått veta det, här åter, huru man i första början föreställde sig det.

Cap. II. 3. ἐν — ἐλθεῖν *emergere e præsentibns hisce matis*, Leuncl., hvilken förklaring tyckes vara den rätta. *Pro præsenti rerum statu viros fortes venire, i. e. esse.* Weiske.

II. 9. Σωτῆρος har afseende på det nästföregående σωτηρίας. När någon nös, plágade man bedja: *Zeū σῶσον, hjelpe Zeus!* Schn.

II. 22. Jfr II. iv, 22. Vid ἔποσον förstås τὸ el. χρῆμα under. Lion.

II. 23. Schn. ogillar repetitionen af ordet βασιλέως. Det gör dock, tvert emot hans påstående, uttrycket kraftigare. Översätt: "hvilka mot Konungens vilja, i Konungens eget land m. m."

II. 25. Se Hom. Od. IX. 83, o. följande.

II. 31. εὖρ τῷ ἔργοντι ωρε ac dux. Lange.

II. 34. Schn. har, efter Wyttensbachs gissning, läst προσδεῖν i st. för προσδοκῶν, "emedan här är frågan om råd, och ej om väntan, och emedan det sednare ordet ej construeras med genitivus." Men Xenophon anför dock, i det närmast följande, hvad han förmodade skulle inträffa, och öfvergår sedan till rådgivande deremot. ὅν kan här tagas partitistif (åtskilligt af det) och således stå med hvad verbum som helst.

Cap. III. 18. τούτων (= ἀντὶ τούτων) för dessa, nämligen slungorna.

III. 18. ἐντεταγμένῳ ἐθέλοντι (adv.), åt den som frivilligt åtagit sig m. m., läser och förklrar Lange. Efter den vanliga läsarten ἐθέλοντι (partic.) blir dock meningen densamma. Poppe läser ἐν τῷ ἐντεταγμένῳ ἐθέλοντι, och översätter: *in loco constituto, assignato.*

III. 20. I st. f. στολάδες läser Lion σπολάδες enl. Pollux, som förklrar det med θώρακες ἐν δέσματος.

Cap. IV. 8. ήλιον — ηφάντισε. Så har Schn. läst enligt fle-  
res föreslagna correction. Vanliga läsarten: ήλιος δὲ νεφέλην προ-  
πολύψας, ηφάντισε (näml. ἔαυτόν), solen, hökjande ett moln fram-  
för (sig), gjorde sig osynlig, tyckes dock närmare öfverensstämma  
med bemärkelsen af προπολύπτω, är lifligare och äger tillika  
för sig HSS. vitsord. Meningen blir efter bågge läsarterna den-  
samma. Jag skulle derföre velat, efter Zeunes efterdöme, hafva  
bibejhållit den vanliga. Det är klart, att här är fråga om en sol-  
förmörkelse, och att Xenophon blott anför den på stället gängse  
traditionen, utan alla förklarande tillägg.

IV. 19—23. Detta ställe har åtskilliga svårigheter, och har  
blifvit olika förklarat af uttolkarne. Att man bör läsa ἐξ λόχους,  
och ej enligt Weiskes gissning ἔνατὸν 2. det visar sammanhanget  
tydlichen, hvilket också Schn. bevisat. τότε — νέρατων, med af-  
seende på det föregående ὄποτε, betyder: men annars (el. derpå)  
tågade de utom sidorna. νέρατα är detsamma som πλευρὰ τοῦ  
πλαισίου i §. 22. Ordningen mellan orden ἐνωμοτίας, πεντηο-  
τήν, λόχους, hvilken jag, enl. Langes exempel, i första upplagan  
hade ändrat, har jag återställt till vanliga läsarten, sedan  
jag, ur taktiska skäl, blifvit öfvertygad om ändringens origtighet.

IV. 27. ἀπεπήδων har Lange efter 3 Codd. och Schneiders  
råd (Föret. p. XV, XVI) infört i st. för ἀνεπήδων, hvilken för-  
ändrings riktighet sammanhanget bekräftar.

IV. 39. προελάσσεις hafva de fleste nyare Utgifvare, enligt  
gissning, upptagit i st. f. Handskrifternas och de gamla Editioner-  
nas προελάσσεις. Men emedan Xenophon, som anförde eftertröpp-  
parne, icke medförde de begärde Peltasterne, utan ensam red fram,  
så kan det lika väl heta, att han "red förut" (näml. före sin di-  
vision), som att han red fram till Cheirisophos.

IV. 41. ὑπὲρ τοῦ ἔαυτῶν στρατεύματος. Lion läser υ. τ. αὐ-  
τοῦ τοῦ στρ. enl. en Cod. Men detta är onödigt, ty den vanliga  
läsarten uttrycker detsamma. Lange (i 3:dje uppl.) har riktig  
anmärkt, att med ἔαυτῶν menas Grekerna, i motsatts mot οἱ πο-  
λεῖμοι, som följer strax derpå. Men svårlijgen kan han ha rätt  
när han påstår, att denna högre bergklint låg bakom den af sien-  
den besatta, ty då skulle de lätt kunnat förekomma Grekerna, om  
de märkte deras afsigt att intaga den.

Cap. V. 4. Schn. har, enl. Mureti och egna gissningar, för-  
ändrat detta ställe således: ὁ δὲ Ξενοφῶν, ἐπεὶ πατέβη παρελαύ-  
νον τὰς τάξεις, ηνίκα οἱ ἀμφὶ Χειρίσοφον ἀπήντησαν ἐν τῇς βοη-  
θείαις, ἐλεγεν̄ och har förklarat det på ett sätt, som lika väl-be-  
står med den vanliga läsarten. Meningen är: "Cheirisophos, som  
med förtropparna nedgått på fältet och inqvarterat sig i byarna,  
hade med en tropp ryckt ut att hjälpa de under ströfvandet öfver-

fallna Greker, och återkom nu från denna expedition, just då Xenophon med eftertropparna nedsteg från den högre position han innehafte. Denne skyndade då fram mot Cheirisophos, och, då han mötte de från nyssnämde expedition återkommande, sade han, m. m." I stället för ἀπῆσαν har jag, efter flera Codd., på sednare stället upptagit ἀπήντησαν.

V. 7. ἐπὶ τὰς συνράς i quarteren, näml. i byarne, ty tälten hade de uppbränt, se III. m. 1.

V. 10. ὄφισας, hvilket Schn. ur Cod. Paris, upptagit i st. f. ὄφοισας, har Lange med skäl förkastat; ty ζεύξας sammanbindande, och ὄφοισας sammanfogande (så att de blifva vattentäta) är ingalunda samma sak. Lange har vid detta ställe blott gjort några nödiga förändringar i interpunctionen, men föröfrigt bibehållit den gamla läsarten oförändrad.

V. 13. ἐπανεχώρουν — Βαβυλῶνα, de tågade tillbaka, men en annan väg än den till Babylon. Holtzm. har gissat τῇ i st. för ἡ, hvilket gör meningens lättare.

V. 13. ναὶ ὄμοιοι ἡσαν θαυμάζοντες tyckes vara ett förderfvadt uttryck, emedan ὄμοιοι borde fordra θαυμάζοντες, hvilket äfven Stephanus upptagit. Åtskilliga Codd. hafva θαυμάζειν, hvilket är foga bättre än det vanliga. Muretus har föreslagit ὄμον i st. f. ὄμοιοι. Andre hafva upptänkt andra förbättringar, men hvilka alla hafva mer eller mindre svårigheter.

V. 17, 18. ὁρέων jfr Anm. t. I. II, 25. Detta ord och andra dylika t. e. βελέων förekomma i HSS. af Xenophon, än på detta sätt, än sammandragna ὁρῶν, βελῶν.

V. 18. Attiska formen ἐδεδοίκεσαν har jag upptagit enl. Schn. som deruti följt Porson, med stöd af ett par Codd. Detta gillar äfven Jacobs (Achill. Tat. p. 400), jfr Fischer (ad Weller. II. p. 373) och Matth. Gr. Gram. §. 193, p. 243. Lobeck (Phrynic. p. 149 följ.) påstår deremot, och har bevisat med flera exempl, att Xenophon snarare föredragit formen ἐδεδοίκεισαν, som i de äldre editt. på detta ställe förekommer.

## BOK. IV.

Cap. I. 3. ναὶ ἔστιν οὐ τὸ στενόν, har Schn. antagit enligt Steph. gissning. Vanliga läsarten är ν. ε. οὐτῷ στενόν. Abresch, i sina Dilucidat. Thucyd. s. 640, har föreslagit ν. ε. οὐτῷ ἔχον, hvilket Zeune o. Weiske upptagit. Lange har följt dem, men vill

utesluta dessa ord, såsom en marginal-anmärkning, hvilken influerat i texten. Meningen tyckes nog dunkelt och osfullständigt uttryckt. På svenska skulle det ungefär bli: "och det är på det stället, der (det bekanta) passet ligger." Vanligen heter likväl pass hos Xenophon στενά.

I. 7. ἐφείπετο — στρατεύματος, "alltefter som hvar och en afdelning af hären kommit öfver, följde den efter m. m."

I. 26. Weiske anser λοχαγοὺς πελταστὰς = λ. τῶν πελταστῶν, hvilket gillas af Schneider, men förkastas af Poppe.

Cap. II. 3. Schn. "undrar, att Critici så länge tålt παιοντες, i hvars ställe han på egen hand infört πταιοντες. Men παισιν χρός betyder ju stöta emot, och kunde således tålas.

II. 20. ἔνθα — ἔκειντο, jfr ofvanfore §. 16.

Cap. III. 20. τὸν πόρον, jfr ofvanfore §. 5.

III. 22. οἱ δὲ — ὄρος, men soldaterna ropade (åt hvarandra) att icke bli efter (fienderna), utan tillika stiga uppför berget. Såsom passivum (efterlemmas), med afseende på det föregående ἵππεις, kan ἀπολιπεσθαι ej tagas, emedan denna bemärkelse ej stämmer öfverens med det följ. συνενθαίνειν. Ännu mindre kan det tagas actif, hvilket åtskilliga översättare gjort. Schn. tror, att några ord fittas i meningens. Poppe öfvers. "de ropade, att de (Peltasterna) skulle icke bli efter, icke upphöra."

Cap. IV. 10. διαιθριάζειν har Stephanus översatt: *dissere-nare*, med tillägg att andre vertera: *sub dio agere*, hvilken sednare bemärkelse Zeune i sin Index upptagit. Schn. förkastar denna sednare bem., ehuru den förra ingalunda synes säkrare afgjord. αἰθριάζω bet. *bringa i fria luften, göra klar*, men icke *intrans. klarna*. Samma förhållande är med compos. ἀπαιθριάζω, ἔξαιθριάζω o. διαιθρώ. I sin text har Schn. enl. Codd. Paris. (F. H.) o. Eton. upptagit συναιθριάζειν, som skulle betyda *bivoua*quera på samma ställe, hvilket väl passar i sammanhanget, emedan hären, sammandragen från de spridda byar, der den legat inqvarterad, måste vistas under bar himmel, i brist på tält. Denna ändring har han dock i företalet till sin Edition återkallat och förklarat, att "han blygdes öfver sitt misstag," hvilken blygsel var så mycket mer onödig, som han ofta annars efter dessa, såsom så förträffliga beprisade, HSS. ändrat texten, då dertill varit mindre anledning. Om ordet συναιθριάζειν också icke på något annat ställe förekommer (Riemer har det i sin Ordbok, förmodligen genom misstag, ty han citerar διαιθριάζειν hos Xenoph.), så hafva dessa 2 HSS. säkerligen icke rent af digitat ordet. Tills säkrare anledning kan finnas, att διαιθριάζειν betyder *klarna*, skulle jag vara böjd att i texten upptaga συναιθριάζειν.

IV. 13. Några HSS. o. Suidas hafva i st. för σύντον läsarten σύντον. Emedan här är fråga om växtoljor hafva flere lärde män alldeles ogillat detta ord och i dess ställe föreslagit åtskilliga förändringar. Den minst våldsamma och bästa synes Bothes σύντον vara, i fall detta skulle anses närmare öfverensstämma med verkliga förhållandet och förändring således behöfdes.

Cap. V. 11. διατελέσαι τὴν ὁδόν har Zeune enl. flere Codd. (F. H. Et. m. St. o. Brod.) infört, och deri blifvit följd af alla nyare Utgg. Weiske deremot har bibehållit den vanliga lika goda läsarten διατελέσαι, ἐν τῇ ὁδῷ, då öfversättn. blir: "de som icke kunde hinna fram (jfr I. v, 7) tillbragte natten på vägen."

V. 12. τὰ μή δυνάμενα "de som icke orkade" (gå).

V. 14. αὐτοῖς är tillagt enl. Suidas. Wyttensb. öfvers. "af dem sjelfva" näml. soldaterna.

V. 18. Schn. har vid ηκαν, följande anmärkning: *significatur verbo, si bene habet, modus aliquis ignotus, quo barbari se demiserunt super nives elapsi in silvas.* Detta "obekanta sätt" bestod förmodligen deruti, att de kastade sig hufvudstupa, d. ä. sprungo allt hvad benen förmådde, utför snödrifvorna, för att komma in i skogen.

V. 21. Lion har i st. f. ἀναστῆσοντας, enl. de flesta HSS. o. gamla Edd. riktig läst ἀναστῆσαντας och förklrar meningen sålunda: "han befallte dem att, sedan de upprest dem" m. m. ehuru denna läsart alldeles ogillas af Schneider.

V. 25. Schn. (föret. sid. xvm) vill i st. f. ὄης, som är en jonisk form, läsa οἶς enl. Attiska dialecten, hvari Lion följt hans råd. Poppe säger att Xenophon i nom. brukar οἶς, i acc. οῖς, hvarföre han här läser οἶς.

V. 26, 27. Schn. klagar, att ingen före honom försökt att förklara detta ställe. Men de besynnerliga förslag, som han sjelf gjort dels på egen hand, dels efter Porson, att här ändra och förklara texten, bevisa att det varit en lycka, att flere så lärda män ej använt lika mycken möda och skarpsinnighet att fördunkla en i sig sjelf nog tydlig mening. Lagens förklaring är så enkel och naturlig, att den tyckes böra falla hvar och en in, som blott ser på meningen, utan att tillika lura efter ämnen för sin kritiska skarpsinnighet. "Det öl (οἶνος οὐθίνος), hvarom här är fråga, var icke renadt från maltkornen, utan dessa flöto ofvanpå jäms med bräddarna (ἰσοχειλεῖς). Tillika lågo i karen (ἐνήσαν ἐν πρατήρω) längre eller kortare rör utan ledar eller knän, (emedan dessa skulle hindrat öleta fria genomgång genom rören). Dessa rör tog man i munnen, satte deras nedra ända ned i ölet och sög, hvarigenom man fick drycken ren och fri från de på ytan simmande kornen." Detta sätt att dricka, eller rättare suga, liknar Xe-

nophon nedansföre §. 32 vid en oxes sörplande, och beskrifver det än tydligare genom ordet *ὑποκύψαντα*, som visar, att man måste böja sig ned, på det rörstumparne skulle hinna upp till munnen.

V. 35. Till ordet *εἰλήφει* har Schn. följande anm.: *Jfr* §. 24. *ehuru der ingenting förekommer* om hästen. Denna besynnerliga citation tyckes visa att han trott, att Xenophon i qvarteret tagit denna häst och att han farit illa under hans färd till Cheirisophos, ehuru det tydligtvis är densamma, som han haft alltsedan han blef Strateg. — Emedan alla hästarne, som i den omtaldabyn uppföddes till skatt åt Konungen, endast voro 17, kunde de ingalunda förslå till fördelning mellan alla vid hären varande Strateger och Lochager, utan menas med Loch. förmodligen blott de, som voro vid Xenophons troppafdelning.

Cap. VI. 14—16. Att stjälä var enligt Lykurgs lagstiftning en sak, hvari gossar öfvades, för att göra dem fintliga och skickliga till krigslist. Den, som upptäcktes, fick stryk för sin oskicklighet. Atheniska historien för denna tid bekräftar tillräckligt Cheirisophos' förebråelse, angående de Atheniska Statsmännens egennyttiga hushållning med Statens medel.

Cap. VII. 2. Schn. läser enl. Cod. Paris. *ἄλλα ποταμός*. Den vanl. läsarten, *ἄλλ' απόταμος*, hafva flere Utgivare, enl. Leonclavii förslag, ändrat till *ἄλλ' απότομον*, näml. *χωρίον*, hvilket Schn. ogillar. Hans skäl kunna efterses i noten till detta ställe, s. 241. Men *απότομον* bör ej endast förstås om den anfallna orten; ty om berget än varit aldrig så brant på detta ställe, så hade det ej kunnat hindra Grekerne att ställa sig omkring, så många som hälst, i fall utrymme funnits framföre: utan meningen är, att branta berg, som rundtomkring (*χώρα*) omgåfvo, endast lemnade en trång väg (*πάροδος*) förbi stället, hvarifrån stenerne nedrullades, fram till den tillgängliga uppgången.

VII. 7. *Αὐτὸ — εἴη*, "just detta, sade han, vore det som behöfdes."

VII. 8. *μετὰ τοῦτο οὖν* synes mig alldeles opassande, ty hvarpå har detta *οὖν* afseende? Jag skulle vilja läsa *μετὰ τούτων*, ty meningen är tydlig: "med dessa (de nyssnämnde Cheferna) afgingo ungefär 70 personer" o. s. v.

VII. 17. *φένον* i st. f. vanliga läsarten *φένον* har Schn. enligt Codd. (E. F. Larch. B. o. Et.) samt på Brod. o. Mureti råd infört. Lion försvarar gamla läsarten, på det sätt, att han anser *ἐν — εἰς*. Men han gillar tillika Leonclavii förklaring: *in illis locis natura munitis et abebantur*, der *ἐν* har sin vanliga bemärkelse. Läsarten *φένον* oglillar han derföre, att han anser den betyda detsamma som *ἐνέμενον*, samt tillägger: "hvar till tjenar det, att Xenophon berättar dem

hafva bott på befästade ställen, när det ej var fråga om dessas belägrande?" Dock meningen är ju helt enkel: "Dessa höllo sig stilla i städerna, tills Grekerne hunnit väl passera, men då följde de efter dem ständigt stridande. De bodde på befästade ställen, hvarest de hade sammanfört lifsmedlen så att" o. s. v. Jag kan således ej inse, hvarföre icke ὄνοντα bör föredragas framför ὄχοντο, som här ger ingen eller åtminstone en ganska hårdragen mening.

VII. 19. I st. f. ἐπάγοι har en Paris. HS. ὑπάγοι, Eton. ἀ-γοι. Weiske gissade ἀπάγοι, hvilket väl skulle passa och af Schaefer blifvit upptaget.

VII. 26. δερμάτων har Zeune infört i st. f. δερματίνων, enligt Suidas (under artikeln παραγγέλλει) samt Cod. Eton. Brod. och en Paris. (Gail F.), hvari alla sedanre Utgg. följt hans efterdöme. Hutchinson försvarade den vanliga läsarten och ville att man skulle förstå ἀσπίδων under, samt åberopade Anacr. Od. XIV, der βοσίη två gånger förekommer i st. f. ἀσπίς. Jag är alldelens af samma mening, och tror att ἀσπίδων antingen bortfallit eller åtminstone bör i tanken suppleras, om man ej häldre vill repetera ordet γέρρων från §. 22. Likaså nämner äfven Herodotos (VII. 79) ἀσπίδας δερματίνας och ἀ. ὠμοβούνας, och det såsom vapen brukliga af folk, som bodde just i de nejder, om hvilka Xenophon här berättar. Ordet δερματίνων är utan tvifvel en glossa, till förklarande af det mindre vanliga ὠμοβούνων, liksom på samma sätt ofvanföre, §. 22, det alldelens opassande och öfverflödiga βοῶν δασέων i texten insmygt sig bredvid det likbetydande ὠμοβούνα. På ett slags segertecken passade utan tvifvel sköldar bättre att upplägga, än råa hudar, hvilkas betydelse man har svårt att inse. Bothe tror, att man söderskurit sköldarne, hvilka bestodo af flere på hvarandra fogade hudar (liksom Ajas' sköld) och hängt dessa utskurna hudar på käppar, som på stenhögen uppsattes. τὰς ἀιχμαλώτας γέρρους anser han rigtigt för ett glossem till πλῆθος δ. ω.

Cap. VIII. 18. Orden: οἱ νατὰ τὸ Ἀρκαδικὸν πελταστὰ hafva på åtskilliga sätt blifvit förklarade. Weiske förmadar, att ordet μέσον fattas framför Ἀρκαδικὸν. Schn. åter påstår befälhavarens namn Aeschines bevisa, att dessa peltaster stodo på flygeln, emedan de, enl. IV. m, 22, hörde till Cheirisophos' division. Slutet af denna §., συνεφείπετο — Ὁρχομένιος, synes dock antyda, att de hörde till den tropp Arkader, som Orchomeniern Kleanor anförde, och hvilken utgjorde en del af grekiska centern. Schn. beropar sig på IV. m, 22 ofvanföre, der det heter: Αἰσχίνης ὁ τὴν τάξιν ἔχων τῶν πελταστῶν τῶν ἀμφὶ Χειρίσοφον. Men vid en sådan uppställning af hären, som här omtalas, kunde lätt en

annan fördelning af tropparne bli nödvändig, så mycket mer som Arkader och Achæer sjelfva ej hade några peltaster, enl. V. x, 16. Att dessa peltaster ej stodo på flygeln, synes i alla fall tydligt deraf, att då fiendernas här, för att utsträcka sina flyglar lika långt med Grekerinas, klyfde sig, uppkom derigenom en lucka midtuti, hvari Aeschines, som trodde denna fiendernas rörelse utmärka flykt, med sin lätta trepp inbröt. Hade han stått på flygeln, hade en sådan tanka varit orimlig, emedan fienderna just utstrakte sig mot flyglarne.

VIII. 20. Dioskorides, Plinius, o. fl. äldre, samt äfven nyare författare, t. e. Tournefort, omtala den genom sina besynnerliga verkningar märkvärdiga honing, som finnes i dessa trakter. Den sistnämnde förmadar, att bien samla den af blommorna på Chamærrhodendros (*Rhododendron Ponticum*, Linn.). Jfr Beckers tyska övers. s. 198, följ.

VIII. 24. Schn. misstänker orden *πλέον βόες*, och har deraf instängt dem. Lange har tillagt artikeln, hvarigenom meningen blir full och klar.

---

## BOK. V.

**Cap. I. 2.** Jfr Hom. Od. XIII. 112, o följ.

I. 7, 8. Becker, och sedan Schn. hafva upplyst, att i dessa §§. ej, enl. Weiskes o. fl. tanka, talas om samma sak. 1 §. 7 är fråga om proviants anskaffande, hvilket borde ske med ordentligen anförd här och tillhörde generalerna att besörja (*ἡμᾶς δὲ τούτων ἐπιμελεῖσθαι*). Sednare stället deremot handlar om ströfverier, hvilka särskilda med mindre tropp kunde vara sinnade att företa-  
ga, för att genom byte rikta sig. Jfr VI. iv, 2. Hela svårigheten på detta ställe, som blifvit så olika läst och förklarat, ligger i ordet *προνομαῖς*. Man har inskränkt dess bemärkelse inom nog trånga gränsor, då man följer Suidas, som förklarat *προνομή* med *διαρπαγή*. Hela sammanhanget här visar omotsägligt, att det måste betyda: *ordnade trupper utskickade att proviantera*, och ej blott sjelfva ströfvetandet, hvilket skulle ge den aldraplatte-  
ste mening. Lion har upptagit *πλευράςθαι*, enl. flere HSS. men hvarigenom han aldeles icke förbättrat texten. Vanliga läsarten *πλευράςθαι* är bättre, ty då regeras alla infinitiverna af *δοκεῖ*. Annars måste man till *ἐπιμελεῖσθαι* supplera *δεῖ*.

I. 14. ὄδοπορεῖν, som Schn. efter Stephanus, Zeune o. Weiske, (det finnes dock i 2 Codd.) ehuru med tvekan, infört i st. f. det vanl. ὄδοπαιεῖν, är en förändring, som ingalunda bör gillas. Det är naturligt, att då Xenophon föreslog väganläggning, ropade soldaterna, upprepande hans eget uttryck, att de ej ville höra talas om någon väganläggning.

Cap. II. 7. ὁ δ' ἔλθων, näml. ἄγγελος.

II. 13. Schn. har enl. Cod. Eton. ändrat παράταξις till τάξις, "jag vet ej hvarföre"; säger Lion, som likväl följt honom. Emedan jag ej eller vet, hvarföre en enda HS. med sin Auctoritet skall utträffa en god läsart, som finnes i alla de öfriga, och som just hänger tillsammans med det föregående παρατεταγμένοι, så har jag återgått till det vanliga.

II. 18. Schn. misstänker, att τοὺς ἐκπίπτοντας är en origrig uppriprning från föreg. §. Stephanus och Zeune förklara detta ställe således: "De som inträngde fingo öfvervigten öfver dem, som skynade ut, och tvungo dem således att vända om mot fienden." Men ἐκπίπτοντας skulle också på detta ställe kunna hafva afseende på dem, som i förra §. benämñas ἐκδεδραμηότες, d. ä. sienderna, som gjort utfall.

II. 22. Παφλαγονικά jfr V. iv, 13.

II. 31. εἰς — κυλινδούμενοι, jfr IV. v, 18, och anmärkn. till detta ställe.

Cap. III. 6. Cod. Eton. uteleminar ἕνει — Κορωνεῖχ, och skrifver de föregående orden: κινδυνεύσαι ἐδόκει. Orden ἐν Κορωνεῖχ kunna väl sammanbindas med κινδυνεύσων, och således fordrar constructionen ej nödvändigt εἰς Κορωνεῖαν, enl. Beckers påstående. Men deri tyckes han dock ha rätt, att dessa ord äro ett glossem; ty när Xenophon följe med Agesilaos till Boeotien, kunde han väl icke veta, att slaget skulle hållas vid Koronea. Poppo utesluter äfven orden μετὰ Ἀγησιλάου, hvilka saknas i två Codd. och "minst sagdt äro öfverflödiga."

Cap. IV. 2. διοίσειεν ἐπιστενον, vill Schaefer (Dionys. de Composit p. 296) läsa διοίσει ἐνεπιστενον, emedan aor. af οἴω (φέοω) skall vara obrukligt. Det har dock någon analogi för sig, jfr ἀνῶσαι, Herodot. I, 157. Ordet ἐμπιστεύω tyckes också ej hafva varit mera brukligt i Xenophons tid. Lange. Man skulle kanske kunna läsa διοίσειν, (öfversätt: des skulle ej föra dem igenom, d. ä. bevilja dem fritt durchtåg, i fall denna bemärkelse får antagas, till hvars bestyrkande likväl kan åberopas III. n, 23, der de fleste och bäste HSS. läsa διοίσουσιν) emedan afslaget då blir bestämdt. Jacobs (Additt. ad Athen. p. 265) har föreslagit

διήσοιεν, af Lion och Diodorf upptaget och äfven af Poppe gilladt, hvilket ger samma mening.

IV. 9. τι — χρήσασθαι. Lange tror, att man i st. f. ήμων bör läsa ήμην, emedan det bör föras till χρήσασθαι. Men rigtigare föres det till δεήσεσθε, och construeras således: (εἰς) τι δεήσεσθε ήμων (ώστε) χρήσασθαι (ήμην).

IV. 12. ὄπισθεν — σφαιροειδές. Både Weiske o. Schn. här föreslagit nya läsarter. Översätt: "Men bakom sjelfva trädskafet klotformigt." Skafset slutades förmodligen i en kula, för att ge jämnvigt mot andra ändans jernspets.

IV. 17. Schn. gissar, att här, liksom IV. vii, 16, bör läsas ἀποτέμνοντες, emedan formen ἀποτεμόντες är ovanlig. Men han har ej erinrat sig, att ἀποτέμνων äfven förekommer III. 1, 17.

IV. 20. Schn. har enl. Cod. Eton, ändrat det vanl. ήγεισθαι till ήγήσεσθαι. Men jfr V. 1, 10, vii, 6, hvarest μέλλω äfven förekommer med præs. inf. Lange.

IV. 22. I förra upplagan hade jag antagit Mureti gissning ύπολειπομένον, i st. f. Edd:s och HSS:s ύπολειπομένονς. Jag har sedan blifvit övertygad om denna förändrings origitighet.

IV. 26. τοῖς μοσύνοις har Schn. enl. Buttmans gissning ändrat till τοῖν μοσύνοιν, emedan ordet endast säkert förekommer efter tredje declinationen. Schaefer (Melet. p. 111) har dock riktigat anmärkt, att detta främmande ord lätt kunnat hafva en dubbel flexion. Dessutom är icke frågan blott om två sådana hus, om man ej i st. f. οὐδὲ οἱ ἐν τῷ πρότερον (invånarne på förra stället) med Lange vill läsa οὐδὲ ὁ ἐ. τ. πρ. med förutsättning, att äfven på det förut intagna stället varit fråga om en Kung. Men att samma folk i hvor och en af sina städer eller befästade platser (χωρία) haft en Konung för att hålla vakt (φυλάττοντα), är ej särdeles rimligt, i synnerhet som dessa ställen lågo helt nära hvarandra; utan deras Konung hade sitt residens i deras μητρόπολις, hvilken tyckes legat på spetsen af berget (ἄκρω §. 25), då der emot den förut intagna platsen låg något lägre.

IV. 27. θησαυροὺς πατρίονς förklrar Zeune: "de af förfüderna inrättade förråder." Schn. förkastar det sednare ordet, emedan det saknas hos Suidas, som citerar detta ställe. Men περιστών, som egentligen gör det misstänkt, saknas deremot i flere goda MSS.

IV. 32. Diodor. XIV. 30, har också: ἀπαντας δ' ἐν παιδός ττίγμασι τὸν τε νῶτον καὶ τὰ στήθη παταπεποιήθαι. Således voro de tattuerade, liksom Söderhafvets öboer, om hvilka åtskilliga andra här berättade drag, t. e. i §. 11 o. 14, m. fl. ställen, äfven påminna.

IV. 32. πολύ har Schn. enl. Cod. Eton. givvit i st. f. πολλοῦ, och vill att genit. skall suppleras framför εἰναι, förmodligen medelst den tilltänkta artikeln. Jag har återupptagit den vanl. läsarten πολλοῦ. Jfr I. v, 14. Så läser också Poppo.

Cap. V. 12. För ποιήσητε läser jag enl. en Cod. (Gail. F.) med Schaefer, Bothe och Lion ποιήσετε. (Poppo (i Anm. till Xenoph. Cyropæd. III. m, 50, sid. 209 o. följ.) har bevisat, att εἰ, när det är conditionale, ej hos Xenophon brukas med Conjunctions.

V. 20. ἐπει — ἐποιήσαμεν, "men emedan de ej öppnade portarne, så inträngde vi i staden på samma sida (väg), der de ej ville emottaga oss; dock begingo vi ingen annan väldsamhet." Det är således, emot Schneiders påstående, tydligt, att de med våld inträngde, och att βίᾳ bör tänkas till εἰςειθόντες, liksom det nyss förut står utsatt vid παρειθόντας; ty Xenophon nyttjar här med flit milderande termer. Lions förbättring och förklaring af texten på detta ställe är, lindrigast taladt, besynnerlig.

Cap. VI. 1. χρήσιμον (*τι*) en nyttig omständighet, d. ä. *nytiga*. Zeune o. Schn. ha efter Cod. Guelf. onödigt infört χρήσιμοι, hvilken läsart äfven Cod. F. har.

VI. 2. Den gamla läsarten, δέκεσθαι, gör meningen ytterst svår att förklara. Schn. efter Hutchinson och Zeune låter Ἐλλησι, ehuru det står i en föreg. mening, regeras af det följ. σύνον. Meningen blir lätt och klar, om man enl. Valckenaers gissning (vid Herodot. III. 72) läser δέκεννοθαι, *visa sig*, ehuru någon auctoritet för denne bemärkelse ej kan anföras.

VI. 4. αὐτη — παρεῖναι, "ty här tyckes mig inträffa, hvad man plär säga, att rådet är heligt."

VI. 7. οὐδὲ πρῶτον μὲν οἶδα εὐθύνει "först och främst vet jag till exempel."

VI. 20. Schn. har ändrat ψυᾶς till ἡψᾶς "för sammanhangets skull." Det förra passar dock mycket bättre till det följ. βούλεοθε, m. m.

VI. 20. Εἰ δὲ — ἐπιπέσοντες. Flere Critici hafva funnit detta ställe svårt, i anseende till kortheten i uttrycket, och Schn. har föreslagit åtskilliga förändringar i texten. Man bör dock betänka, att det ej kan vara så fullständigt i uttryckena, då det blott innehåller ett sammandrag af en annans förmodade tal. Meningen är: "Om J, af det bebodda landet omkring Pontos, besluten att utvälja något landskap till besittning, hvarhälst J viljen, och att den som vill får resa hem eller stanna qvar der, så hafven J nu skepp till hands, för att oförmodadt göra anfall, hvar hälst J viljen." Jag kan alldelers icke inse, hvarföre icke οὐδὲ μὲν δέ-

*λοντα — μένειν αὐτοῦ* verkligen skulle styras af det föregående βούλεσθε, hvilket här tydligent innehär ej blott en önskan, utan ett allmänt fattadt beslut (= ψηφίζεσθε, jfr βονή). Ogillar man detta, så kan man, med Weiske, läsa κατασχεῖν ἔξεσται τὸν μὲν δέλοντα.

VI. 26. *ἐκεῖ*, *der*, näml. den talande pekade på det framför liggande Kotyora. Till Phasis kan det naturligtvis ej hänpöras, emedan det var just på farten dit, som skeppen skulle brukas. Detta ord saknas alldelens i två HSS. (E. F. Gail). Bothe vill läsa ίκανά. Men denna och andra textförändringar, som Schn. o. Lange föreslagit, äro öfverflödiga.

Cap. VII. 2. *οὗτος* — *ἀγορανόμοντος*, jfr nedanf. §. 19. och följ.

VII. 6. Lange har fullkomligt hjälpt detta af Uttolkarne öfverklagade ställe, derigenom att han låtit ἐρθα och ἐνθετον byta plats.

VII. 18. *ἐπεὶ* — *ἔφασαν*, ett dunkelt uttryck, i hvilket Zeune o. Schn. vilja utesluta orden σφᾶς λέγειν, hvilka saknas i Codd. Paris. o. Eton. Men kanske skulle det kunna förklaras genom en vårdslös construction, ungefär som i följ. översättning: "men då de (Kerasuntierna) nu sade sig hafva försäkrat" i stället för: "men då de nu, såsom de berättade, hade försäkrat." Lange översätter på detta sätt, men förklrar det så, att *ἐπεὶ*, såsom ofta hos Herodot, kan ha inf. efter sig, hvarpå han åberopar Hermann. ad Viger. p. 399. o. Matthiae Gramm. p. 733, såsom bevis. Schaefer, enl. conjectur, och Lion enl. 2 Codd. (A. B. Gail) läsa σφεῖς λέγειν, *ἔφασαν*, och den sednare översätter: *quam isti (Cerasuntii) rem exposuissent, dixerunt, s. addiderunt rem non communī consilio esse factam*

VII. 33. *Ἀγορῶν* — *φαινώμενα*; Critici hafva haft mycket hufvudbry vid detta ställe. Schn. staunar i den mening att något fatts. Jag tror det icke; ty stället kan utan svårighet förklaras således: "Huru skall väl någon tilltro sig att till oss föra prövant, när vi visat oss såsom förbrytare i sådana de allraviktigaste fall?" d. ä. "huru skulle någon våga sig till oss för att sälja lissmedel, då vi ej engång skonat legaters personer, hvilka dock hos alla folk anses heliga och fridlysta?"

Cap. VIII. 3. *όμολογῶς ἔγγιγνεσθαι*. Uttolkarne hafva nästan alla på detta ställe haft afseende på en naturhistorisk märkvärdighet hos åsnan, hvarom Plinius (8: 69) berättar. Månné icke för mycken lärdom här onödigtvis blifvit förspilld? I föreg. §. 1 berättar Xenophon, "att några sagt sig hafva fått stryk af honom och anklagade honom såsom den der förfarit öfvermodigt. (Kanske riktigare: ostyrigt el. okynnigt)." Det okynliga måste förden-

skull bestått deri, att han jämt velat släss. Skulle icke således på detta ställe helt enkelt vara fråga om åsnornas bekanta okynighet, att, när det ej behagar dem att gå, upphörligt (el. såsom Xenophon säger "utan att trötthet uppkommer") släss och sparkas?

VIII. 12. *ως ὀλίγας* (*πληγὰς*) *παισεῖν*, "att han gifvit honom för litet stryk."

VIII. 13. *μαχομένων* (*νυμῶν*).

VIII. 17. *εἰ δὲ ἐπὶ — λαμβάνειν*, "men om de råkat i fiendernas händer, hvilken misshandling, ehuru stor som hälst, skulle de hafva undergått, för hvilken de kunnat fordra ersättning?" Halbkart.

VIII. 24. *τούτῳ*, åt denne. *ποιεῖν* förekommer understundom med dat. Lange. Lion läser (enl. Cod. F. Gail) *τούτῳ*, Peppo *τοῦτον*, enl. Stephani gissning.

VIII. 26. Orden *καὶ περιεγένετο* — *ἔχειν*, med hvilkas tydning flere Uttolkare sträfvat, skulle, med ett i vårt hvardagsspråk brukligt talesätt, kunna tämligen noga återgifsas: "och han rådde, så att det stod härliga till." Andre öfversätta: "det aflopp så, att allt blef godt." Att uppräkna alla försök, som blifvit gjorda till detta ställets förklarande skulle upptaga för mycket rum. *περιεγένετο* ha de fleste Editt. upptagit enl. ett par Codd. (F. H. o. M. Steph.). Vanliga läsarten *περιεγένοτο* är mycket svårare att taga någon mening ur.

Cap. IX begynner Sjette Boken i Editt. före Schn. Han deremot har låtit Cap. III i Bok. VI blifva det första i den boken, och de 2 föregående flyttas till Bok. V. Orsaken till denna förändrade numerering, som Muretus först föreslagit, är den, att hvor och en bok, med undantag af den sjette, annars begynner med ett upprepande af den näst föregåendes Innchåll. Cap. III börjar också med ett slags repetition, derföre har Schn. låtit boken dermed börjas. Men just dessa ord: "*Οὐ — εἰ οὐται*, saknas i de bästa HSS. (E. F. H. Et.) och äro således misstänkta, hvaföre också Lion instängt dem. I alla fall har denna Schneiders förändring försakat mycken villervalla i citationer, utan att vara i något afseende nödvändig.

IX. 6. *Ἄδων Σιτάλκαν*. Förmodligen en lofsång öfver en äldre Thrakisk konung Sitalkas. Becker.

Cap. X. 14. *ἐπιτρέπει αὐτῷ*. Han (Cheirisophos) tillåter honom, näml. Neon, (sin underbefälhafvare). Besynnerligt är, huru Zeune och Hutchinson kunnat referera *αὐτῷ* till Xenophon, och Schn. till hären.

## BOK. VI.

**Cap. I. 4.** Enl. nästan alla Codd. läser jag med Lion διαφεύγοντες i st. f. διαφυγόντες, som Weiske infört. Öfversätt: "de samlade sig under flykten."

**I. 15.** Denna §., som innehåller en berättelse om gjorda dispositioner, inflickad midt uti talet till soldaterna, måste tagas som parenthes, hvarföre jag äfven så tecknat den.

**Cap. II. 1—5.** Det stället, Κάλπης λιμήν som här än benämnes χωρίον n. 1, än χωρίον ἐρυμών m. 1, än πόλισμα n. 7, och på hvilket soldaterna ej ville lägra sig, af farhåga att deras befälfafvare der skulle vilja anlägga en stad, bestod icke af hela hamnen och nejden derinvid; ty det står uttryckligen n. 1, att de lägrade sig ἐπὶ τοῦ αἰγιαλοῦ ἐν τῷ λιμένι. Jfr II. 7, och II. 4, der det heter λιμήν, τὸ πρὸς ἐσπέραν αἰγιαλὸν ἔχαν. (Häraf följer ock att αἰγιαλός utmärker en strand af särskild beskaffenhet, ty strand måste väl finnas på mer än en sida i hamnen. Det tyckes betyda en lägre strand, emedan det är motsatt mot πέρας ἀπορρόφωξ). Emedan flera Anmärkningar, som förre Utgivare gjort vid detta ställe, tyckas bevisa, att de ej sökt för sig utreda ställets läge och beskaffenhet, vill jag här anföra Xenophons ord: Κάλπης λιμήν är en i hafvet framskjutande landsträcka (χωρίον); den delen deraf som går ned till hafvet, är en brant klippa, icke mindre än 20 famnar i höjd, der hon är som lägst; landhöjden (åsen, αὐχῆν). Jag har i Ordboken, enl. Passow, förklarat det med trång dal. Schn. har riktigare *cervix*, *de isthmo*), som sträcker sig uppåt landet, är ungefär 4 plether i bredd. Det stycke land, som ligger inom denna ås, är tillräckligt för 10,000 menniskor att bebygga. — — — En hamn ligger under (i skygd af) sjelfva klippan, med en αἰγιαλός på sin vestra sida. Men berget vid hamnen (≡ αὐχῆν) sträcker sig uppåt tills midt in i landet, ungefär 20 stadier, och denna delen är jordartad och stenfri (sål. en land-ås); den andra delen utåt hafvet, mer än 20 stadier, är tätt beväxt med många och stora träd o. s. v.)"

**Cap. II. 1.** I st. f. ἐν τῷ λιμένι läser Schn. πρὸς τ. λ. Öfverflödigt; ty ἐν betyder också vid, eller ännu nogare inom. Jfr IV. viii, 28.

**II. 7.** "De lägrade sig på stranden invid (Lion har πρός enligt några Codd. i st. f. ἐπὶ, hvilket kommer på ett ut) hafvet. Men vid staden, som var tillämnad att bli (εἰς — γενόμενον, d.ä. enl. Langes förklaring, εἰς δὲ τὸ χωρίον, δὲ πόλισμα ἢν γένοιτο)

ville de icke slå läger. Utan det tycktes dem äfven vara (en följd af) en listig anläggning, att gå dit, emedan några ämnade anlägga en stad." *γενόμενον* har Zeune (enl. ett par HSS.) infört i st. f. den gamla läsarten *γενόμενοι*, hvilken likväl synes bättre passa i sammanhanget. Översätt: "Men ehuru de kommit till staden (näml. den tillämnade. *πόλισμα* betyder här blott platsen = *χωρίον*; ty sjelfva staden, såsom anlagd, heter här *πόλις*) ville de icke der slå läger. Ja, att de kommit dit, tycktes dem till och med vara en följd af någras anslag, hvilka der ville anlägga en stad." Se nedanför §. 14.

II. 11. *καὶ πατὰ — στράτευμα*, "och att hären borde återgå till det skick, hvari den förut var."

II. 22. *εἴ τι ἐν τούτῳ εἴη*, "om något (gynnande) funnes i detta (offer)" el. "i fall något berodde derpå" (näml. att Kleanor hade uppsigten i stället för Xenophon), hvilket sednare synes vara det riktigare.

II. 23. *ἐπεξέρχονται* = *ἐξέρχονται* *ἐπὶ* (*τὰ ἐπιτήδεια*). Lange. Schn. har enl. Cod. Eton. *ἐξέρχονται*.

Cap. III. 1. Artikeln *τὰ* framför *σκεύη* har jag med Lion, enl. de gamla Edd. och en Cod., tillagt. Likaledes VII. 1, 7.

III. 2. Schn. säger sig *djerfreligen* hafva rättat *ἐπεξόδια*, till *ἐπ' ἔξόδῳ*, som på flera ställen förut förekomit. Emedan den vanliga läsarten stöder sig på Handskrifternas auctoritet, kan denna *djerfhet* anses för tämligen onödig.

III. 4. *'Επειδὴ — αὐτὸν*, "när Lochagerna och Soldaterna (näml. af hans egen tropp) ville lemna honom." *κατέλιπον*, "qvarlemnade de (näml. generalerna)." Poppo läser *ἐπεὶ δέ*.

III. 5. *καὶ τὴν — ποιησάμενοι*, synes utmärka en sådan anordning, hvarigenom en del af flyglarna (eftersta ledet Zeun.) bildade en eftertröpp, som kunde begravfa liken i skygd af den öf- riga hären (främsta linjen), hvilken stod uppställd i fall fienden skulle ankomma.

III. 5. — *ὅποσον* — *κέρας*, "så många flygeln hann åt." Detsamma betyder också ordet *ἐντός* nedanför §. 7.

III. 9. *ἐπιτάξασθαι — λόχον*, "anordna reserv-corpser[åt] hufvudhären."

III. 10. Schn. läser *ἵπερ* enl. 2 Codd. ehuru gamla läsarten har flera intyg för sig och dessutom försvaras af sammanhanget, emedan Xenophon här ej frågade dem om planen för uppställningen, utan endast om de i allmänhet gillade hans förslag.

III. 13. Vanliga läsarten: *ὅτι οὐκ* — *νάπος*, har Lion, enligt några HSS. (F. Eton. M. Steph.) ändrat till: *ὅτι βούλης οὐκ*

ἀξιον εἰη· διαβατέον ἐστὶ τοιοῦτον ὃν τὸ νάπος, hvilket ger en alldelers motsatt mening. Men att detta är orätt, synes af de följande orden: "Xenophon föll honom hastigt i talet", hvilket ej varit nödvändigt, om de varit af samma mening, men så mycket nödvändigare, då Xenophons tanke var alldelers motsatt.

III. 14. οὐ γάρ — εἰς ἀνδρεστότητα, "ty jag ser att ej behovet af ära, utan af räddning skall ägga er till tapperhet." Lange.

III. 24. ἐν οἷς ξθέλει, "bland dem han önskar."

III. 25. εἰς προσβολήν. Schn. ifrar för εἰς προσβολήν, men det förra har Codd. och sammanhanget för sig.

III. 29. ἥδη, som Cod. Eton. utelmnat, har Schn. instängt. Orätt! det betyder här: just nu, strax, = εὐθύς, jfr III. 1, 46, VII. 1, 4, 8, m. fl. st. Lange.

Cap. IV. 5, 6. Jfr ofvanföre §. 2.

IV. 11. ὃν ἔγέτει quem petebat. Schaefer har enl. gissning, hvilken äfven Lion följt, ὃν ἔγέτει quem expetebat. En lätt, men enödig förändring.

## BOK. VII.

Cap. I. 29. καὶ δικαιῶς, näml. στρατεύονται ἵψ' ἡμᾶς.

Cap. II. 21. διὰ γὰρ — ἐφυλάττετο, har mycket plågat uttolkarne. Meningen blir tydlig, om man framför ἐφυλάττετο tänker sig ett οὔτως. "Om dagarne lät han hästarne beta, men om närtarna iakttog han af fruktan sådan vaksamhet, (som nyss nämndes, näml. att hästarne stodo betslade).

II. 33. ἐνδίφοιος bordsgäst. Thrakerne lågo ej på soffor vid bordet, såsom Grekerne, utan suto på stolar. Jfr VII. m. 21. Zeune. Det tyckes dock tillika innebära någon särskild utmärkelse. Se nedanföre §. 38.

II. 38. Likasom Orientens folk och Grekerne i äldsta tider (Aristot. Polit. 2. 8.) köpte Thrakerne sina hustrur, hvilket även Herodot. V. 6, berättar.

Cap. III. 3. (ἡμᾶς) λήψεσθαι. — μᾶλλον "fast mer."

III. 10. τοῖς (μὲν) στρατιώταις skulle jag enl. några Codd. (F. H. Eton. m. Steph.) vilja tillägga efter δώσειν, hvilket äfven Schn. tillatyrkt.

III. 10. τὰ νομιζόμενα, jfr VII. 11, 26.

III. 21. τρίποδες — πάσιν. Detta ställe har betydliga svårigheter. Man har ansett τρίποδες och τράπεζαι här vara af olika betydelse, och förklarat det sednare med *fercula*, i stöd af Pollux (6: 84), som har: τραπέζας δ' ἐκάλουν ναὶ τὰ στία τὰ ἐπ' αὐτῶν τιθέμενα. Men då borde det ej i det följande heta, att de (rättarna) framsattes mestadels för gästerna, ty de funnos ju redan på borden, då dessa inburos. Athenaeus (2: 10) förklrarar, i anledning af detta ställe, att τρίποδες betyddde bord med 3, och τράπεζαι (τετράπεζαι) med 4 fötter. Men om denna skillnad här skulle antagas, borde icke τράπεζαι här ha artikel. I fall τρίποδες antages vara likbetydande med τράπεζα, synes ordet πάσιν vara felagtigt; ty i följ. §§. 22, 23 säges att τράπεζαι endast sattes för några vissa, mestadels de främmande, hvilka, hvar och en vid sitt bord, förrättade en värds skyldigheter, och, liksom Seuthes, utdelade maten åt gästerna. Att τρίποδες ej räckte till åt alla, synes dock kunna slutas af vanliga läsarten: οὗτοι δὲ ὄσον εἰνοῖ, i hvars ställe Schn. upptagit οὗτοι δὲ ἡσαν πρεστῶν enl. ett par HSS. Jag tror ordet πάσιν böra utgå, men vågar likvälicke något bestämdt afgöra om ett så svårt ställe.

III. 32. Καὶ ὁ Σεύθης — κέρας. Så har Schneider skrifvit detta ställe, enl. de bästa Codd., och enl. ett ställe hos Plato (de Legg. I. p. 31. Bip.) förklarat det således: "Seuthes stod upp, drack ur hornet med honom (Xenophon) och hällde på sig, tillika med (och) honom, det öfverblifna. Xenophon rättade sig således häruti efter Thrakernas bruk, och tog sedan dit han kom." Lange tror, att de blott hällde de öfverblifna dropparna på marken, för att bevisa, att de druckit ur hornet. De flere försöken att läsa och förklara detta ställe, skulle här fordra för mycket rum att anföra.

III. 38. ναὶ — ἀλλήλοις "och de som råka aflägsna sig blifva minst obemärkta."

III. 47. τάδε δὴ (ἐστίν) — ξλεγεσ, "det förhåller sig, som du Xenophon sagt: fienderna äro fast." Jfr §. 38.

Cap. IV. 18. Schn. finner detta ställe felagtigt, emedan man ej kan se hvaraf orden τὸν παρατρέχοντας bero. Han föreslår derföre att förena dem med det föjande, och läsa: σκότους· καὶ τὸν παρατρέχοντας παρ' οἰκίαν καιομένην ἔτεσσαν Ἰερώνυμον, m. m. Besynnerligt! Meningen är ju tydlig den: "De kasta de ifrån mörkret (der de gömt sig) mot ljuset (eldslågan) spjut på några, som sprungo förbi det brinnande huset." Skulle någon ändring göras, så blir det på sin höjd tilläggningen af ett comma efter ἡνόντιζον, då man i tanken kan upprepa ἀκοντίζοντας efter σκότους.

Cap. V. 1. "Nu räckte icke vidare Maesades' land, utan detta hade fördom tillhörts Odrysens Teres."

Cap. VI. 10. *οὐ γε πρῶτος λέγων.* Dessa ord, säger Schn., är författarens. Lange deremot påstår rigtigare att de är den talande Arkaderns: "så att jag, som nu först yttrar mig." Schaefer har inneslutit dem.

— *περιεῖλε* har Schaefer i st. f. *περιεῖλκε*, kanske genom tryckfel.

VI. 24. *ἀγορᾷ δὲ ἔχοντος,* "J måsten köpa er lifsmedel."

VI. 34. *εἰ γένουντο* (näml. *παιδεῖς*) är Stephani gissning, hvilken Schn. m. fl. antagit. Weiske bibehåller det vanliga *γένοντο*, men förklrar det också, som om det stode i plurali. Zeune hänför det till *ἀποστροφήν*. Lange förklrar det i allmänhet: "om så skulle foga sig el. inträffa", då det kan hänföras antingen till det ena el. andra. Att, såsom Schn. gjort, ändra detta ställe efter gissning och sedan nyttja det till bevis att Xénophon ännu (Ol. 94: el. 95: 1.) ej hade några barn, är väl vigt, men icke derföre strax riktigat.

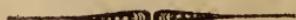
Cap. VII. 17. *Προκλῆς*, jfr II. 1, 3, n, 1.

VII. 39. *ἐπὶ τοῖς στρατιώταις*, "för soldaternas räkning."

VII. 51. *ταῦτα — οἶόν τε*, "det låter sig ej göra; att jag emottar detta på sådant villkor." Weiske.

VII. 53. *τοὺς — ὄμηρον*, den gisslan han fick af Thynerna (se ofvanföre IV. 21.), för hvilka han kunde hoppas en ansenlig lösen.

Cap. VIII. 6. Den Euklides, som här nämnes, tyckes ej, såsom Schn. tror, vara den som ofvanföre nämdes, emedan den väl visste att Xenophon sålt hästen af behof (jfr §. 2) och således ej behöfde misstänka det.



---

## HISTORISKA och GEOGRAPHISKA UPPLYSNINGAR.

---

**P**erserne, ett härdadt och tarfligt nomadiskt folk, ursprungligen beboende landskapet Persis (Farsistan), ett bergigt land med hårdt klimat, uppträdde under sitt öfverhufvud Kyros (Kores) såsom eröfrande folk (omkr. 560 f. Chr.) och underkufvade innan kort hela södra och vestra Asien, länderna mellan Medelhafvet samt floderna Iaxartes och Indus, med undantag af Arabien. Genom dessa eröfringar störtades trenne blomstrande riken, det Mediska (mellan Kaspiska hafvet och Persis i n. och s., och mellan Assyrien och Hyrkanien i v. och ö.), det Babyloniska (mellan Euphrat och Tigris), och det Lydiska (Mindre Asien). Kyros' Son och efterträdare Kambyses ökade detta välide med Aegypten, hvars innevånare han dock, genom sin hårdhet och en fanatisk förföljelse mot deras religion och seder, så uppreatade mot sina nya öfverherrar, att flere gånger förnyade uppresningar, genom hvilka de ofta för långa tider återvunno sitt oberoende, gjorde denna besittning för Perserne alltid osäker. Dareios Hystaspis, äfven eröfrare, gjorde sig i synnerhet förtjent genom organiserandet af denna ofantliga landvidd. Han indelade riket i Satrapier (mestadels efter olika stammar) och tillsatte innom hvarje tre höfdingar, näml. en Satrap, som uppbar skatterna och förde den civila styrelsen, en befälhafvare öfver de krigare, som provinsen skulle uppställa, och en commendant öfver fästningarnes garnizoner. Oaggadt detta rikes ofantliga vidd och folkmängd, oagtadt mångfaldigheten och rikedomen af producter, svarade dess intre magt icke helt och hållt deremot. Många innom dess gränsor boende folk hade alldelens icke blifvit kufvade, t. e. Pisiderne, hvilka så litet brydde sig om Persernes påstådda öfvervälder, att Satraperne öfver angränsande Landskap ofta med ordentliga härar måste hindra

deras ströftåg och plundringar. Andra, ehuru till namnet underlydande, stodo dock i ett ringa beroende och hade egna konungar, t. e. Kilikerne. Då Konungarne Dareios och Xerxes sökte utsträcka eröfringarna längre åt vester, börjades kampen med Grekerna (490—479 f. Chr.), hvilken sedermera under flera afbrott fortsatt, slutades med Persiska rikets undergång. Detta var den yttre orsaken; men den egentliga låg dock i den inre tilltagande upplösningen. Perserne sjelfva, i början det käckaste folket i deras härar, försvagades genom den omåttligt tillväxande yppigheten, och efterhand började härarnes styrka bestå i soldnärer, särdeles Greker. Konungarne, i början tappra eröfrare, blefvo svaga despoter sedan deras uppfostran besörjdes af qvinnorna i Harem, hvarigenom de vandes vid veklighet och ett trälagtigt beroende, isynnerhet af Drottningen Modren (Enke-Drottningen), hvarpå t. e. Parrysatis' historia lemnar de mest upplysande prof. I stället att minska de redan nog stora Satraperna, begick regeringen det felat, att förstora dem, och, det som värre var, förenade ofta den civila och militära magten hos Satrapen, hvarigenom denne ofta kände sig nog mägtig att uppresra sig mot sjelfva Konungen. Det blef derföre nödigt, att på annat sätt sysselsätta dem, och inbördes krig mellan Satraper, hvarunder de fräntog hvarandra hela landsträckor, ansågos ej af regeringen med missdag, så länge de ej försummade att erkänna dess öfverväldade medelst insändande af de bestämda skatterna. Uppresningar mot regeringen eller krig mellan Satraperne var således inom detta väldé, liksom äfven nu ofta är förhållandet i det Turkiska riket, ingenting ovanligt.

De flera små stater, i hvilka Grekland var deladt, hade vid år 500 f. Chr. hunnit befria sig från sina enväldsregenter (Tyranter), och skaffat sig fria republikanska förfatningar. Utefter mindre Asiens kust vid Aegeiska hafvet lågo äfven många Grekiska städer, enligt deras olika stamfrändskap förenade i trenne förbund: det Aeoliska, Ioniska och Doriska. Dessa, gynnade af sitt fördelagtiga läge, delade mellan Phoenikerne vinsten af sjöhandeln mellan Asien och Europa, och hade derigenom förvärvat ansenliga rikedomar. Isynnerhet dref Ioniska staden Miletos en vidt utsträckt handel, ägde stora flottor och rikedomar, och hade blifvit moder för mer än hundrade städer, bland hvilka Sinope vid Pontus Euxinos (Svarta Hafvet) var den betydligaste, hvilken också sjelf hade flera colonier, t. e. Trapezus, Kerasus, och Kotyora på samma kust. Dessa Grekiskt-Asiatiska städer blefvo, oagtadt häftigt motstånd, underkuvvade af Lydierne, och då detta rike störtades af Kyros, delade de sina beherrskares öde. Sedermera gjorde de åtskilliga försök till sin befrilelse, och 20 år förr än

Xerxes anföll Grekland hade de, med bistånd af Athenarne, intagit och brändt Sardes, Lydiens huvudstad och säte för en Persisk Satrap. Deraf togo sig Persiska Konungarne förevändning till kriget mot Grekland, i synnerhet mot Athén. Grekerne, som segrande gingo ur dessa krig, hade i nödvändigheten af ett gemensamt försvar mot en mäktig fiende funnit en föreningspunkt för alla, och öfverbefället öfver Grekernes härar till lands och sjös samt ledandet af försvaret (*ἡγεμονία*) hade blifvit uppdraget åt Lakedaemonierne på Peloponnesos, hvilka således erkändes för det fornämsta folket. Denna plats förlorade de dock under krigets fortgång, genom det öfvermod deras fältherre Pausanias visade mot bundsförvandterne, hvaröfver några, särdeles de af Ioniskt ursprung, missnöjda uppdrogo Hegemonien åt Athén. Denna stat begagnade sig skickligare deraf, pålade bundsförvandterne en viss afgift till bestridande af kostnaderna för det gemensamma försvaret, och satte dem derigenom småningom i ett fullkomligt beroende, under det de ökade sin egen magt. Afunden mellan Lakedaemon och Athén väcktes genom den sednare vunna företräde, närdes och förökades derigenom att begge voro af olika stam och alldeles olika författning, — den förra af Dorisk stam med aristokratisk författning, den sedanre af Ionisk, med en ytterligt demokratisk — samt utbröt slutligen i det Peloponnesiska kriget (431 f. Chr.), hvari alla Greklands stater på endera sidan deltog. Efter en i 27 år fortsatt blodig kamp slutades kriget genom en enda skicklig bedrift af Lakedaemoniske fältherren Lysandros, hvilken vid Aegos Potamos (404 f. Chr.) bemättigade sig Athéns flotta, hvarefter Lakedaemonierna föreskrefvo fredsvillkoren.

Mot slutet af detta krig hade Lakedaemonierna erfarit ett verksamt biträde af Persiska prinsen Kyros. Denne häftige och ärelystne Förste sökte genom sin moder Parysatis förmå sin far Dareios, att utnämna honom till efterträdare framför den äldre brödern Arsikas, sedermera, såsom Konung, kallad Artaxerxes (Mnemon). Thronföljden i Persien tillhörde det regerande huset, men icke nödvändigt den förstfödde. Skälet till hans fordran var det-samma, som förut blifvit använt af den äldre Dareios, att han nämligen var född sedan fadern uppstigit på thronen, men Arsikas innan fadern blef Konung. Dareios lät ej öfvertala sig, utan nämnde den äldre till Konung och Kyros till Satrap i Lydien, Phrygien och Kappadokien, samt till fältherre öfver de troppar, som hade sin mötesplats på fältet vid Kastólos, en stad i Lydien, hvilket enligt Xenophons Hellenika I. iv, 1, skedde Ol. 93; 1, eller 408 f. Chr.

*Ionien*, (nu *Sighla*) som annars vanligtvis hörde till Lydiska Satrapien, hade blifvit lagd till Tissaphernes' höfdingedöme. Detta synes varit första grunden till hatet och osämjan dem emellan, ehuru den isynnerhet utbröt sedan Tissaphernes angifvit Kyros för förrädiska stämplingar, hvarigenom denne blef bragt i lifsfara. Hvad Kyros ej erhållit af Konungen sökte han nu på annat sätt skaffa sig, och bragte efterhand Ionien, Miletos undåntaget, att underkasta sig hans styrelse. Hans åtskilliga fejder tjente honom till förevändning för härars underhållande, och på detta sätt kunde han i hemlighet bereda sig till broders störtande från thronen. Af tacksamhet för hans förra bistånd, understödde honom Lakedaemonierne deruti. Under det långvariga Peloponnesiska kriget hade många aldeles avvänjt sig från fredliga yrken och gjort kriget till sitt handtverk, för att genom hög sold och plundringar rikta sig. Desse sålde nu sin tjenst till den mestbjudande, och Kyros hade, till kärntroppar för sin här, samlat 13000 man sådana soldnärer, under särskilda befälhafvare och på särskilda orter, hvilka alla han sammankallade till Sardes, så fort han såg sig färdig till utförande af sin plan.

*Σάρδεις*, (Sardes, nu *Sart*) vid  $38^{\circ} 29' 51''$  N. Br. hufvudstaden i Kyros' Satrapi och fordom Lydiska Konungarnes residens, stapelplatsen för Mindre Asiens landhandel, var belägen på en slätt, som vattnas af floden Maeandros (nu *Minder*.)

Ifrån denna stad anträddes täget om våren (i slutet af Mars eller början af April) Ol. 94: 3, el. 401 f. Chr. enligt Larcher \*), men Ol. 94: 4, el. 400 f. Chr. enl. Diodorus och Diogenes Laertios, och fortsattes genom Lydien (nu *Saruchan*), den rikaste och viktigaste Satrapien i mindre Asien. Enligt föregifvande var det riktadt mot Pisiderna, ett fritt och krigiskt folk, beboende ett bergigt land (motsvarande den nu varande turkiska Sandschaken eller Ståthållarskapet *Hamid*), hvarifrån de ofta gjorde ströftåg in på grannarnes.

Hären ankom derefter till Phrygien, ett fruktbart af flere floder vattnadt slättland, bebott af ett åkerbrukande och boskapskötsel idkande folk, ett af de äldsta på halvön, hvilket fordom beherrskat större delen deraf. Inom denna Satrapi gick vägen genom städerna:

*Koloessæ* (Colossæ, nu *Konus*), der floden Lykos går under jorden ej långt ifrån dess förening med Maeandros, den tiden

\*) Mémoires de l'Acad. des Inscript. et Belles Lettres, Tom. 46.

rik genom ullhandel, i Strabos tid obetydlig och slutligen under Kejsar Nero förstörd genom jordbäfning.

*Kelaival*, provinsens hufvudstad, då en rik och präktig handelsstad, nära Macandros' ursprung, vid stora handelsvägen från det inre af Asien till Ioniens sjöständer. I dess granskap betade talrika färhjordar, som gäfvo den finaste ramsvarta ull. Antiochus Soter flyttade dess borgare till Apamea Kibotos (nu *Afin Karahissar* hafvudstaden i Turkiska Sandschaken Karahissar) belägen vid det ställe, hvarest Marsyas inflyter i Maeandros. Kelaenae motsvarar enligt Rennel det nu varande *Sandukli*, men riktigare, enl. Reichard, *Ischakti*.

*Péltæi*, vid Maeandros. I christna tiden Biskopssäte.

*Kεραμῶν Ἀγορὰ*, annars obekant. (En Turkisk Sandschak *Kutaja* här tillika det häraf genom rådbläckning uppkomna namnet *Germian*. Se v. Hammer i Wiener Jahrbücher, 14 B. 1821). Alla föregående orter lågo inom det stora landskap, som nu heter *Anatoli*.

*Kαῦστρον πεδίον*, på en slätt som vattnades af den för sina svanor namnkunniga floden Kaystros; enl. Mannert samma ort som Sagalassos, enl. Kinneirs gis sning nu *Ketschlouk*, en af trädgårdar omgifven stad i provinsen *Karaman* och Sandschaken *Akscher*.

*Θύμφειον*, enl. Kinneir, nu *Akscher* (hvita staden), belägen vid foten af en hög bergskedja och hufvudstad i en Sandschak af samma namn. Den skall enl. hans uppgift\*) innehålla 1500 hus. Här hölls Sultan fången af Timur och dog här.

*Tvgiaῖον*, enligt Kinneirs gissning, som likväl är tämligen osäker, motsvarande den nu varande blomstrande staden *Ilghun*, som ligger på en slätt i sistnämnde Sandschak. Vanligen anses den motsvara *Akscher*.

*Ιζόβιον*, nu *Konja*, östligaste gränsstaden i Phrygien, hos sednare författare kallad Lykaoniens hufvudstad, efter 1099 Seldschukiska Sultanernas residens, nu hufvudstad i en liknamlig Sandschak och i landskapet Karaman, belägen vid 27° 56' N. Bredd, på en slätt vid foten af en bergskedja (*Fodulbaba*), omgifven af höga murar, prydd af präktiga moskeer, och bebodd af inemot 30,000 invånare. Staden är nu i förfall.

Med flere vigtige skäl har Reichard (i Recensionen af Rennells verk i Jenaische Allg. Lit. Zeitung, Sept. 1818 N:o 157) gjort san-

\*) Reise, Weimar 1821, s. 192.

nolikt, att Kyros härifrån lät greiska soldaterna göra ett ströftåg genom Lykaonien (*ταύτην τὴν χώραν ἐπέτρεψε διαρπάσαι τοῖς Ἐλλησιν*), hvarefter de återvände till Ikonien. Ty tåget berättas ej, såsom annars alltid, ha gått till någon viss ort, utan blott genom Lykaonien, och sedermera nyttjas ordet *ἐντεῦθεν*, hvilket väl således måste ha afseende på det förutnämnde Ikonien. Läsarten *ἔξελαύνει*, som Weiske och Lion ur gamla editioner (Aldina, Steph.) upptagit, anser han också mera passande, för att märka ett sådan sidotåg.

**Lykaonien**, ett slättland med saltagtig jordmån och kala betesmarker (Steppen), vars invånare nästan endast lefde af fårskötsel, churu ullen här var sämre än den omkring Kelae-nae. Detta land hörde under Satrapien Kappadokien, höglandet mellan floderna Halys och Euphrat, med ett hårdt klimat, hvilket knappast tillåter vinrankan mogna, föga åkerbruk och kala betesmarker, blott tjenliga för fårskötsel. Denna stora, blott af herdar bebodda landsträcka, hade få städer. Tåget gick genom

**Därvæ**, hvilket D'Anville och Reichard tro vara detsamma som **Tyana**, men Mannert deremot anser för det hos Ptolemaeos före-kommande **Tanadaris**, sedermera **Cucusum**, en ej obetydlig ort vid det pass, som leder öfver Taurus till det östra Kilikien. Kinneir anser det motsvara den nu varande staden **Ketsch-Hissar**.

Genom detta bergpass tågade hären in i Kilikien (nu *Itschil*), som vid denna tid styrdes af en egen Konung Syenessis, hvilken dock tyckes varit persisk vasall. Genom detta land stryka kedjor af höga berg (Taurus), som blott i grannskapet af Issus (mellan Pajas och Beilan) lemna genomgång genom ett trångt pass (det Syriska), för dem som från Vest-Asien ämna sig infåt Syrien; men mellan bergen ligga fruktbara dalar med yppig växtlighet, bärande säd, trädfrukter och vin i ymnighet.

**Tægosol**, (vanl. **Tarsus**, äfven nu så kallad) hufvudstaden i Kilikien, vid floden Kydnos, en stor, rik och präktig stad. I de första romerska Kejsarnes tider var här en namnkunnig philosophisk schola, vid hvilken Aposteln Paulus, som här var född, erhöll sin bildning. Kejsar Julianus Apostata är här begravfen. Staden, belägen liksom i en skog af trädgårdar, nu på något afstånd från Kydnos, är hufvudort i en liknamlig Sandschak, men tämligen förfallen.

Derifrån öfver floderna Saros, nu *Sihan*, och Pyramos, nu *Dschihan*, till

'**Iesso**', (annars **Issus**, nu *Oeseler*, enl. Rennel och Reichard, *Pajas*, enl. Kinneir), Kilikiens gränsstad, nära vid havet, redan

i Strabos tid förfallen och fördunklad af det närlägna Alexandria (nu *Skanderun*). För icke länge sedan var Pajas folkrik och blomstrande, men blef efter en uppresning intagen och förvandlad i en askhog. På slätten härinvid, å ena sidan begränsad af hafvet, å andra af en hög bergskedja, hölls slaget mellan *Alexandros* och *Dareios* 333 f. Chr.

Vidare genom Syriska gränspasset, πύλαι τῆς Κιλικίας καὶ τῆς Συρίας (nu *Sakaltutan*), genom hvilket floden Kersos (nu *Merkes* el. *Makersi*) rinner, in i Syrien, landet mellan Medelhavet och Euphrat, i norr till större delen ett fruktbart slättland, bebott af ett fredälskande, åkerbrukande folk och i några trakter af herdar, i söder deremot mera ofruktbart och mot gränsen af Arabien en ödemark. Landets producter voro säd, isynnerhet förträffligt hvete, och vin. Först gick tåget genom

*Mugīānδos*, en Phoenikisk handelsstad vid hafvet. Derifrån öfver floden Chalos, enligt Mannert nu *Kowaik*, som flyter genom Haleb (Aleppo). Vidare förbi ån *Daradax's* (enl. Richard nu kallad *Sedsjur*) källor, hvarest Syriska Satrapens residens, ett slott med en stor och skön park (*paradis*), var beläget, till staden.

*Θάψανος*, (sedan *Amphipolis*, i Hebraernes skrifter *Thipsak*, nu *Deir Rahba* vanl. blott *Et-Där*, enl. Rennell, men, enl. Richards övertygande bevisning, i grannskapet af nuvarande byn *Jerabolos* el. *Jerabees*, hvarest ruiner efter en betydande stad ännu finnas), vid Euphrat, som här lätt kan öfvervandas. Vid flodens öfvergång kommer man in i nuvarande Paschaliken *Rakka* eller *Orfa*, en del af det fordna

*Mesopotamien*, landet mellan (*μέσος*) floderna (*ποταμούς*) Euphrat och Tigris, hvilket dock i Xenophons tid ännu icke hade erhållit detta namn. Det hörde till Syriska Satrapien. Nordvestra delen deraf, nämligen landet till floden *Araxes'* (annars *Chaboras*, nu *Khabur*) inflöde i Euphrat, hvilken sträcka var bebodd af Syrer, räknar Xenophon till Syrien. Den angränsande sydostliga delen, en ofantlig öcken, hvari horder af Araber kringströf-vade, kallas han Arabien.

Från Araxes gick tåget till floden *Maskas*, som flöt omkring en öde stad *Koρσωτή*. Derifrån till *Πύλαι*, ett pass till Babyloniens, midt emot staden *Χαρουάνδη* (nu *Hit*), som låg på södra sidan om Euphrat. Här tränger sig floddalen tillsamman, instängd å ena sidan af floden, å andra sidan af en kedja af kalkberg, hvilka här invid slut.

Babylonien, sydligaste delen af Mesopotamien, till hämmende af rofagtiga horders ströfverier afståndg genom Mediska Muren — byggd af tegelstenar, sammankopplade med jordbeck och sträckande sig tvärsöver mellan Euphrat och Tigris (enl. Rennell 24 Engelska mil = 4 Svenska) — utgjorde en egen satrap, till vidd den minsta, till rikedom och magt den första bland alla persiska satrapier. Landet, till sin natur likt nedra Aegypten, har en utomordentligt fruktbar jordmån, hvars like Herodotos (I. 193.) sade sig ej hafta sett; ty det gaf, enligt hans berättelse, 200:de ja ända till 300:de kornet. Det frambringade såd af allahanda slag, men af trädarter nästan endast Dadelpalmen, hvaraf stora lundar växte vid bægge flodernas stränder. Fruktharheten berodde af vattningen, hvilken verkställdes genom djupa från Euphrat dragna kanaler, från hvilka vattnet, fördeladt i allt mindre rännilar, utspriddes öfver fältet. Redan norr om Mediska muren, af hvilken numera intet spår synes, gingo i Xenophons tid fyra djupa, af transportfartyg befarna kanaler, från Euphrat ända till Tigris (Xenophon säger tvärtom, men motsäges deruti af landets beskaffenhet, emedan den förstnämnde floden här verkligen ligger högre. Jfr Anm. till I. vii, 15). Från dessa kanaler måste man likväl noga skilja den τάφεος ὁρυχτη, som konungen vid detta tillfälle låtit uppkasta till ett skyddsvärn.

Vidare till valplatsen (vid Kunaxa, nu sannolikt Feludscha, eburu Kinneir tror den hafta legat närmare till Babylon), der Kyros stupade (i Oct. Ol. 94: 4, år 400 f. Chr. enl. Larcher). I söder härifrån låg Babylon, hvaraf vidsträckta ruiner finnas öfriga i grannskapet af nuvarande byn Hell e.

Sedan Grekerne beslutit att för återtåget välja en annan längre väg, der de hoppades finna bättre tillgång på lifsmedel, vände de sig mot Tigris, genom Babylonien, ständigt i sitt tåg hindrade af de många kanalerna. De gingo igenom Mediska muren (enl. Xenophons yttrande, ej långt från Babylon), och kommo efter två dagsmarcher till Tigris, i hvars grannskap låg en stor folkrik stad

*Σιτάκη*, hvars läge man trott sig kunna bestämma på ett ställe, der några ruiner efter Agarkuf finnas. Enligt Mannert var denna stad belägen vid Gamla Bagdad. Kinneir, som färdats denna väg och noga undersökt landet, tror att den legat något nordligare.

Sedan Grekerne öfvergått Tigris på en skeppsbro, gick tåget åt norden, med floden till venster, genom Assyrien (östra delen af nuvarande Paschaliken Bagdad), och efter fyra dagsresor

anlände de till floden *Physkos*, hvilken vanligen tros vara den nu sakkallade *Odorneh*; af andra anses han för *Kufri-su*. Kinneir säger att *Kufri-su*, den enda flod som i denna nejd faller in i Tigris, är mycket smalare än Xenophons *Physkos*, och att alldeles inga spår der finnas efter någon stad, men att längre i norr ses ruiner efter en ganska stor stad, och en uttorkad strömfåra af ungefär samma bredd som *Physkos*. Vid mynningen af *Physkos* låg den stora staden *Ωπις*, redan omtalad af Herodotus, men som efter Xenophons tid synes hafva förfallit. Derifrån tågades till *Parysatis' byar*, i hvilkas grannskap, men på högra flobstrand, låg en stor stad

*Kaiwai*. D'Anville och Mannert anse denna stad för orten *Senn*, Kinneir för den nu blomstrande staden *Tekrit*, hufvudstaden i en liknännig Sandschak, hvilken är den yttersta i Paschaliken Bagdad mot Paschaliken Mosul. Derifrån gick tåget till floden *Zabatos* (eller *Lykos*), nu Stora *Zab*.

Sedan Grekerne öfvergått denna flob, blefvo de anfallne af några läta troppar, som dock snart måste fly; men under sjelfva flykten vände sig ryttarne på sina hästar och kastade sina spjut med mycken skicklighet. Likaså förstå äfven de nuvarande Perserne, enligt Kinneirs försäkran, förträffligt måtta under det starkaste ridande. Att denna Parthiska sed öfvergått till nuvarande Perser, berättar äfven Morier (Second Journey s. 169).

Andra dagen derefter ankommo de till en fordin af Meder bebodd, nu öde stad *Λαρίσσα*, vid hvilken låg en pyramid. Midt emot Mosul ligger en by *Nunia*, vid hvilken ses lemnningar af stora murar och flera pyramider; vanligen anses dessa grushögar för återstoden af det viktberömda Ninive. Men Kinneir tror, att Larissa legat der, hvilket blir än mer troligt derigenom, att afståndet från *Zab* är ungefär lika med det Xenophon uppgifvit. Derifrån efter en dags march till staden

*Mésopotamia*, hvars läge ej kan bestämmas. Kinneir fann dock vid byn *Telikoff*, (på Peuting. Taflan *Thelser*), ungefär 3 Svenska mil (d. ä. 6 parasanger) från förra stället, ruiner efter en stad.

Efter 14 dagars tåg, oroad af fienderne, kommo de Tiotusende till ett ställe der en bergsrygg, som gick ända till floden, hindrade vidare framryckande. Floden (Tigris) var här så djup att den ej kunde öfvervandas. Hela Xenophons beskrifning, säger Kinneir, inträffar på ett ställe *Hatarra*, (Rennell utsätter det vid *Jezirat*), der bergsryggen Zaku-Dag, som från öster till väster genomstryker slätten, ändar sig vid Tigris så hög och brant,

att den ej kan öfverstigas. Härifrån gå äfven fyra vägar åt de särskilda håll, som redan Xenophon uppräknar. Kinneir tror att Grekerne, som beslutit kasta sig in i Karduchernas bergland, för att undkomma ryttieriets förföljande, drogo sig norr ifrån floden och földe passet, som för till nuvarande staden *Amadia* i Kurdistan. Enligt Rennells af Ritter (Die Erdkunde Th. II. s. 754) anfördta undersökning, är denna bergvall en del af Taurus, som i söder omger Armenien, och hos Strabo heter *Niphates*, nu *Jeudi*. Karducherne (nu *Kurderne*), ett vildt men käckt folk, som bebodde detta höga bergland, hade alltid bibehållit sin oafhängighet mot Persernes anfall. Deras charakter och seder hafva föga förändrat sig sedan Xenophons tid. Endast religion hafva somliga af dem ombytt, medelst antagande af Muhameds lära; en del deremot (*Jezidis*) tillbedja djefvulen, andra (*Schemss is*) dyrka Solen. Sitt nu vidsträcktare gebiet utsträcka de ännu längre derigenom, att de ströfva såsom röfvare långt öfver Tigris, ända till Georgien. En del erkänna Persernes öfverväldé, de fleste lyda dock, egentligen blott till namnet, under Turkiska Paschar. Landet är indeladt dels i Sandschakskaper, dels i ärfliga höfdingdömen (*Hukumet*), som styras af infödda, härstammende från gamla Förstehus. Genom detta land tågade hären i 7 dagar, oafbrutet förföljd och oroad af dessa vilda och tappra horder, som tillfogade den mer skada, än Perseus tillsammanlagt förut kunnat göra. Derifrån nedstego Grekerne på slätten och gingo på ett vadställe öfver den häftigt forsande floden *Kentrites* (*Khabur* enl. Mannert, Ritter och Kinneir, *Betlis*-floden enl. Rennell o. Reichard), hvilken Karducherne ansågo för sin nordliga gräns.

Efter öfvergången öfver Kentrites, i nejden af nuvarande staden *Sert*, der fördom den af Konungen Tigranes I. anlagda residensstaden *Tigranocerta* låg, kommo Grekerne i början af December in i Armenien, en höglätt (*plateau*) på en medelhöjd af 7000 fot öfver hafvet. Detta upphöjda läge gifver landet en temperatur, som liknar det mellersta Sveriges. Här växer ej mer vinrankan, ej engång ek och europeiska fruktträd, utan endast barrträd, samt här och der poplar. Åkerbruket är till och med blott på vissa ställen möjligt. Detta land, som genom sitt läge och beskaffenhet ofta satt en gräns för de stora verldsväldena, har dock genom deras inflytande sjelft undergått många stora hvälfningar, och dess invånare hafva genom mångfaldiga inflyttningar blifvit mycket blandade och förändrade. I stället för att föra ett stillare herdelif hemma i landet, kringfara många såsom köpmän. Armenier finner man öfverallt i hela Turkiska och Persiska riket. Emellan båda dessa världen är äfven landet nu deladt; dock lyder den större delen, *Paschaliken Erzerum*, under Turkar-

ne. I Xenophons tid var landet indeladt i 2 Satrapier, östra och västra Armenien.

I detta högland uppkomma floderna *Tigris* (vanl. *Schatt*, d. ä. flod), och *Euphrates* (nu *Frat*), den förra i Paschaliken Diarbekr, den sednare i Paschaliken Erzerum, norr om den föregående. *Tigris* uppkommer af tvenne floders förening, hvaraf den vestliga (*Schatt*) upprinner ur flera källor norr om staden Diarbekr, upptar under sitt lopp några smärre åar, vänder sig åt öster och förenar sig vid *Dschesira Ben Omar* med den östliga (*Khabur*), som uppkommer litet i norr om staden Betlis, hvilken den genomflyter (hvaraf den också har namnet *Battis Ssuji* el. *Ali Betlis*, d. är Betlis' flod). Begge grenarna flyta söderut, förenade till en under den förras namn *Schatt*, och denne upptager under sitt lopp åtskilliga smärre floder på sin venstra (östra) sida, t. e. Stora och lilla *Zab*, *Diala* m. fl. Vid Korne, ett stycke nedom Babylon (Helle), sammansammanflyter den med *Frat*, och den fördubblade floden bär sedan namnet *Schatt-el-Arab*, tills den utfaller i Persiska viken. Liksom *Tigris*, uppkommer äfven *Euphrat* genom två armars sammansammanflytande. Den nordliga, hvilken anses för hufvudfloden, emedan den har namnet *Frat*, leder sitt ursprung ej långt från Erzerum i bergsryggen *Ala Tag*, söder om staden *Hassankalaat*, och möter, litet söder om *Rischwan*, den andra sydostliga armen, *Murad* (*Omiras*), hvilken uppspringer i snöfjället *Bingöl* (d. ä. de tusen källorna), den högsta nejden af detta bergland, och under sitt lopp genom det fält, på hvilken stadén *Mousch* ligger (Moschiska fältet), upptager floden *Karassu* (d. ä. svarta vattnet). Sedan flyta bågge förenade, med namnet *Frat*, först åt söder, sedan åt sydost ned till *Korne*, sammanslödet med *Tigris*. Under detta långa lopp upptar *Frat* åtskilliga floder, hvaribland *Araxes* ell. *Chaboras*, nu *Khabur*, hvilken förut är nämnd och noga bör skiljas från den *Khabur* (*Kentrites*), som inflyter i *Tigris*.

Öfver Armeniens högslätter, genomskurna af små kala kullar, gingo Grekerne mot norden och kommö efter 3 dagar förbi *Tigris*' källor. Efter andra 3 dagar, på hvilka de tillryggalade 15 parasanger, hunno de ån *Teleboas*, som ej var bred, men hadesköna, med många byar bebyggda stränder. Detta inträffar noga på *Karassu*. Reichard påstår det vara *Murad*. Ritter deremot tyder det på en annan, i samma nejd med *Murad* inflytande biflod, *Aksu* (hvita vattnet). På Chartan står ingendera af dessa bifloder uttatt, utan *Murad* heter der *Teleboas*, hvilket är ett fel. Från *Teleboas* komme de, efter tre dagsresor som utgjorde 15 paras.,

till ett af flere byar omgivet slott. Här föll så mycken snö, att de nödgades qvarträja i några dagar. Derifrån genom ett pass der Teribazos, Satrap öfver vestra Armenien (*Ἀρμενίας τῆς πόστης ἐπικράτεων*), ämnat angripa dem, och efter tre dagars tåg genomvadade de Euphrat (grenen *Murad*), på ett ställe som Ritter efter Niebuhr benämner *Yezid-Koi*, der vattnet endast räckte dem till medjan. Euphrats källor sades ej vara långt borta, hvilket äfven flodens ringa djup bestyrker. Afståndet från Teleboas till Euphrat träffar dock ej alldelvis in med det emellan Karassu och Murad. Enligt Chartan skulle Xenophon med sin här gått öfver en i nordliga armen af Frat inslytande biflod (ån från Melasgerd?). men i saknad af Rennells bok kan jag ej bedömma rigtigheten af de grunder, hvarpå denna uppgift stöder sig. Efter flera dagars marche, på hvilken soldaterne ledo outsägligt af köld och hunger, under ständigt tågande genom djup snö, kommo de till flera byar, der boningarna ej lågo öfver jorden, utan bestodo af jordkulor, i hvilka menniskorna lefde tillsammans med boskap och fjäderfä, hvilket förhållande Kinneir anför ännu äga rum i dessa orter. Xenophon berättar, att de der uthvilade och uppfriskade sig från sina förra mödor med mat, vin och öl, som här fanns i öfverflöd. Kinneir såg icke öl på något ställe i Armenien. Härifrån medtogo de en vägisare; men då denne ännu på tredje dagen ej fördedem till några byar, hvarest de kunde få lifsmedel, blef han slagen af Cheirisophos, hvarefter han följande natten rymde.

Sedan Grekerne förlorat vägisaren, irrade de i tre veckor omkring utan visshet om vägen, och genomtågade flera folkstommars områden, som voro alldelvis oberoende af Persiska väldet. Att Grekerne verkligen misstogo sig om vägen, det bevisas genom de af Xenophon uppgifna afstånden, jämförda med tiden (ehuru i allmänhet dervid kan göras den anmärkning, att en större armé-corps, ständigt uppehållen af både naturhinder och fiender, knappast kunna göra så långa dagsmarcher, som han anför); men i-synnerhet genom localens beskaffenhet. Efter den anledning, som deraf hämtas, hafva nyare Geographer, särdeles Rennell, nästan oemotsägligt bevisat, att Grekerne, i stället att gå rätt upp mot Trapezus, kommit mycket längre åt öster, innan de insågo sitt misstag.

Efter sju dagsmarcher, sedan de förlorat vägisaren, anlände de Tiotusen till floden Phasis, som, i anseende till anfördta omständigheter, ej kan vara någon annan än Araxes (nu *Aras*), hvilken af somliga Armenier, enl. Kinneirs uppgift, ännu kallas Phasis-su och hos Byzantinske författare äfven heter Physon.

Dess

Dessa källa ligger nära Euphrats. Efter två dagsmarcher träffades Chalyber, Taocher och Phasianer, hvilka hade besatt ett pass, som förde genom bergen ned åt slätten. Sedan desse blifvit födrifne, nedstego Grekerne i byar, der de funno allahanda lifs-medel i öfverflöd. Derifrån tågades på fem dagar genom Taochers land, och vidare på sju dagar genom Chalybernas. Dessa bergfolk gjorde de genomtågande tappert motstånd, isynnerhet Chalyberne, hvilka Xenophon säger varit det käckaste folk de under tåget träffat. Deras gebiet kan naturligtvis ej noga bestämmas, emedan underrättelserna dertill ej äro nog fullständiga. Aras (Phasis) flyter nu genom en Sandschak med namnet *Passin* (ifrån *Hassan Kalaa* till den namnkunniga bron *Tschoban Köprissi* öfver Aras), hvilket tyckes påminna om Xenophons Phasianer. Chalybernes namn, som är aldeles grekiskt, betyder jernarbetare. Deras inhemska namn anföres ingenstädes.

Grekerne kommo till floden *Harpasos* (nu *Harpasu* el. *Arpatschai*), till en genom districtet *Kars* rinnande nordlig arm af Aras, i hvilken han inflyter 6 timmars väg från *Mogasberd*, ett gränsslott emot Persien. Den utgör gränsen mellan turkiska och persiska Armenien. Derifrån vidare ett åtta dagars tåg genom Skythinernes land till staden *Fuvviaq*. Denna stads läge kan endast genom sannolika beräkningar på höft bestämmas. Rennell har på sin charta utsatt den något i öster om bron *Tschoban Köprissi*, vid byn *Comasur*, hvilket Reichard anser för origtigt. Skythinerne utmärkte sig genom en helt olika charakter emot de förut omtalade bergfolken. De synas varit mera fredligt sinnade, och hade så mycken odling, att till och med en stor och rik handelsstad hos dem blomstrade. De bemötte Grekerna vänligt och visade dem vägen, för att så mycket snarare bli af med dem, utan att behöfva bruка våld. Ritter anser dem hafva varit ett främmande hitflyttadt folk (*Tschin*). Sedan Grekerne insett att de gått vilse, vände de sig åter mot Pontos Euxinos. Vägisaren, som de fått i *Gymnias*, förde dem efter löfte på femte dagen till ett berg, *Θηξης* (enligt Hammers förklaring detsamma som Tatariska ordet *Tagh* d. ä. berg i allmänhet: enligt Jaubert finnes ännu detta namn qvar i Techie, hörande till Kolchiska bergskedjan (*Montes Moschici*) hvarifrån dc kunde se hafvet.

Derifrån sex dagsmarscher genom *Makronernes* land. Gränsfloden mellan deras och Skythinernes område, hvilken Xenophon ej nämner vid namn, synes varit tämligen bred, och beskrifningen derom passar väl på *Akampsis* eller *Boas* (nu *Nehr Dschui* eller *Nehr Dschorak*). Denna flod uppspringer på berget *Koptag* och flyter ofvansför gamla staden *Apsarus*, nu Gonie, åt

Svarta Hafvet. Kinneir tror, att Grekerne gått öfver mellan städerna *Baiburt* och *Isper* (i Paschaliken Erzerum), vid hvilken sednare flödens stränder i synnerhet äro kransade af trägårdar.

Sedan Makronerne ledsagat den Grekiska hären till sin gräns, ville Kolcherne bestrida dem öfvergången öfver ett bergpass; men då detta hinder var öfvervunnet, uppsfego de och lägrade sig i åtskilliga byar, der de blefvo mycket sjuka af förtärd honing. Byarne från Isper till Svarta Hafvet äro nu bebodde af Greker, och der finnes äfven nu ynnig vedhoning. (*Detidschebal*, d. ä. galen honing), samlad af skogsträns blommor. Jfr anm. till IV. vin, 20.

På andra dagen ankommo de härifrån till staden *Tραπεζοῦς*, (nu *Trabesun*, *Trebisond* eller *Tarabosan*), grekisk coloni från Sinope, vid Pontos Euxinos. Denna stad, hvilken såsom Komnenernas residens och hufvudstad i Trapezuntiska kejsardömet hade sin mest lysande period (1204 — 1462), är ännu blomstrande, hufvudort i ett liknamnigt Höfdingdöme (Paschalik), omgifven af en dubbel mur, (hvilen, liksom husen, öfverallt är beklädd med murgrön) och försvarad af ett fast slott. Den är prydd af präktiga moskéer, och bebodd af 15,000 (enl. andra af 25,000) invånare af allahanda nationer. Handeln är ganska liflig. Bland ortens producter äro trädfrukterna, isynnerhet päronen, berömda för sin utmärkta godhet. Beribland särdeles arten *Begamudi* d. ä. *förstepäron* (Pergamotter?). I de bergiga nejderna kring staden bo, liksom förr, flere särskilda folkstammar, Lesger, Georgier, Tscherkasser m. fl.

Östliga delen af landet mellan Trapezus och Paphagonien (Kappadokien vid Pontos, sedermera endast Pontos benämndt) var bebott af en mängd folkslag, hvilka, skyddade af sina skogar och nästan otillgängliga berg, bibehöllo sig oberoende af Persiska väldet. Den vestliga delen utgjorde en särskild Satrapি, Grekerne gjorde ett ströftåg till Drilerna, ett tappert bergsfolk i grannskapet af Trapezus, hvarvid de råkade i stor fara och med svårighet räddade sig. Efter 30 dagars vistande i Trapezus afreste de, dels på skepp dels landvägen, till *Κερασοῦς* (nu *Keresun*) äfven en Sinopisk coloni, belägen på en stenig udde, hvilken på östra sidan begränsas af en bugt. Staden, som innehåller 700 förfallna hus, bebos af Turkar, Greker och Armenier, och har ringa handel. Denna ort är kersbärens fädernes land, dem Lucullus först flyttade till Italien, och de hafva häraf sitt namn.

Härifrån färdades man dels till sjös, dels till lands genom *Mosynoekernes*, *Chalybernes* och *Tibarenernes* land, till *Korvūqā*, också en Sinopisk coloni. Dess läge kan ej noga bestämmas. Vanligen tros den hafva legat vid byn *Ordu*; men Kinneir sätter den mer i vester vid orten *Jasun*, der ruiner finnas efter en stad.

Paphlagonien (nu *Kastemuni*, en del af provinsen *Anatoli*) — östliga delen uppfyllt af höga berg, den vestliga deremot, utgörande en stor, härlig, af flere floder vattnad slätt — hade af Perserne blifvit intagen. Likväl synas Paphlagonierne vid Xenophons tid varit nästan alldelers oberoende och styrde af egna öfverhufvuden. Landet var utmärkt för sin hästafvel och Paphlagoniska ryttieriet ansågs för det bästa i Asien.

Från Kotyora seglade krigshären förbi utloppen af floderna *Thermodon* (nu *Thermes*), *Iris* (nu *Jeschilirmak* d. ä. gröna floden) och *Halys* (nu *Kisilirmak*, d. ä. röda floden, gränsskillnaden mellan Pontus och Paphlagonien, den största och tillika en af de skönaste floder i Mindre Asien, med grumligt gulaktigt vatten) till

*Σινόπη* (äfven nu *Sinópa* eller *Sinab*), anlagd af Milesier på smalaste delen af en liten halffö, i en fruktbar nejd med ett härligt klimat. Den var länge förnämsta handelsstaden vid Pontos Euxinos, och hade utåt dess kuster flera colonier. Ehuru skattskyldig under Persiska väldet, var den dock en tämligen oberoende egen republik. Staden var sedan de Pontiska konungarnes säte, till dess den intogs af Lucullus, som fann den rik på sköna bildstoder. Efter att sedan flera gånger hafva vexlat herrar, intogs den 1459 af Muhamed II. oeh har sedan under Turkiska väldet jämt aftagit i välvänd. Ånnu är den dock en af de rikaste städer vid Svarta Hafvet, med ungefär 12000 invånare. Staden ligger under  $42^{\circ}$  N. Bredd. Orten är berömd för sina förträffliga äpplen, och frambringar äfven mycken spannmål. Här voro filosofen Diogenes och Romar-fienden Mithridates födde.

Derifrån seglade hären till Heraclea förbi utloppet af floden *Parthenios* (nu *Bartan* eller *Bartin*, gränsfloden mot Bithynien), hvilken genom en blomstrande dal, stränderna skuggade af poplar och pilar, stilla flyter mot hafvet, lugn och klar som en spegel. Jaubert\*), som med romantiska färger skillrar denna

---

\* ) Neue Bibliothek der Reisebeschreibungen von Bertuch B. 31: 1.  
Weimar 1822, sid. 259.

tract, säger, att floden för sin intagande enslighet, friskhet och klarhet af Grekerne kallades *παρθένος* (*den jungfruliga*).

Bithynien (motsvarande Sandschakerna *Chudawendkar*, *Kodsha Ili* och *Boli*, delar af provinsen *Anatoli*), kustlandet mellan floden Parthenios och berget *Olympos*, till större delen ett förträffligt och skönt land, med berg och fruktbara dalar, rikt på flera slags frukter (endast oliver växte här icke), vin, säd, skalfrukter och färhjordar. Utåt kusterna lågo härliga skogar, som erbjödo ett förträffligt skeppsvirke. Landet var bebott af flera särskilda från Europa invandrande folk af Thrakiskt ursprung, hvaraf de östligast boende, churu skattskyldige under Perserna, voro nästan oberoende; de västligaste deremot, nämligen de egentliga Bithynerne, stodo under en Persisk Satrap, som hade sitt säte i Daskylion. De bodde ej i städer, utan i öppna byar. Kustens invånare plundrade, enligt Xenophons berättelse, de skeppsbrutne, och Jaubert säger, att de ännu utmärka sig genom denna barbariska sed.

*'Ηράκλεια* (nu *Erekli*), en Megarisk koloni i Mariandynernes land (östliga delen af Bithynien, nu Sandschaken *Boli*) vid inloppet till den genom Acherusiska halvön bildade hafsviken, vid  $41^{\circ} 17'$  nordl. bredd, var förron näst Sinopen betydligaste handelsstad på denna kust. Stora ruiner bevitna också dess fordnad. Staden är nu i förfall, har nu vid pass 5000 invånare, och drifver obetydlig handel. I grannskapet utflyter floden *Lycos*, hvars stränder äro skuggade af tätt sammanflätade pilar, i havet sedan han, likt Maeandros, slingrat sig genom en skön slätt.

Från Heraklea gick tåget, dels landsvägen dels sjövägen till hamnen *Kalpes* vid nuvarande orten *Busadsche*, på denna kust enda hamnen för större fartyg. Under vistande der gjordes fler eller mindre lyckliga tåg inåt landet.

Derifrån landvägen till *Xρυσόπολις* (nu *Skutari*, största förstaden till Constantinopel) bredvid staden Chalkedon, hvarifrån de öfvergingo till *Bυγαύτιον* (sedan år 328 kallad *Constantinopol*, på Turkiska *Stambul*), en urgammal stad, anlagd af Megarerne enligt Eusebios år 659 f. Chr. med det skönaste läge i verlden, och en förträfflig hamn; i alla tider viktig såsom nyckeln till Svarta Hafvet. Sedan Grekerne der på åtskilligt sätt blifvit bedragne i sina förhopningar, gingo de i tjänst hos en Thrakisk förste Seuthes, i början af vintern 400 — 399 f. Chr. och gjorde med honom åtskilliga tåg, genom Thynernas land till en ort *Delta* (nu *Deron?*) i Thrakien, vidare genom Melinophagernes gebiet till *Σαλμηνίδης*, en obetydlig ort, i hvars grannskap Svarta Hafvets

kust är farlig att nalkas för sina grund och sandreflar. Derifrån tågnde de tillbaka och lägrade sig på slätten ofvanför Σηλύβρια (nu *Selivri*, vid Propontis, en stad som Megarerne anlade innan de grundade Byzantion. Sedan Grekerne efter åtskilliga underhandlingar utbekommit sin sold af Seuthes, öfverfördé Xenophon hären från Πέρινθος (eu *Erekli*), en Samisk coloni längre täflande med Byzantion, öfver Propontis till Lampsakos.

Mysien (nu *Aidin*), äfven kallad Phrygien vid Hellespontos, utgjorde tillika med vestra Bithynien en Persisk Satrapি. Satrapens residens Daskylion låg på gränsen mellan bågge. Utåt kusten lågo de Grekiska städerna, som utgjorde Aeoliska förbundet. Landet var nästan fruktbarare än Ionien, men hade icke så mildt klimat. Åkerbruk var invånarnes huvudnäring.

*Λάμψακος* (nu *Lapsak*), vanliga landningsstället då man seglade från Europa, anlagd af Phokaeerne i en vinrik nejd, namnkunnig för sitt tempel.

Sedan Xenophon i 'Οφρύον en aeolisk coloni, redan omtalad af Herodotos, förrättat ett offer, fortsattes tåget genom Troas (nu *Bigha*) öfver det af Homerus besungna berget Ida till

\**Αρτανδρος*, en aeolisk coloni, nära det berg, der, enligt sagan, Paris tilldömde det gyllene äpplet åt Venus, hvilket gaf anledning till Trojanska kriget.

Derifrån fortsattes tåget genom följande orter:

\**Ατραμύττιον* (nu *Adramitty*), en stor by och hamn, der skeppen plägade öfvervintra, redan omtalad af Herodotos.

*Κερόνιον*, föga bekant ort. Vidare förbi

\**Αταρενεύς*, i Herodotos' tid lydande under Chios, i Strabos säte för en Dynast, i Plinii förfallen, till

Slätten vid *Káinos*, en ungefär 10 sv. mil lång ström.

*Πέργαμος* (nu *Pergamo*), urgammal stad, [säte för förstar, som ej mindre gjort sig namnkunnige såsom eröfrare, än såsom vetenskapers och slöjdars befordrare. Attalus II (158—38 f. Chr.) var stiftare af det namnkunniga Bibliothek, som innehöll 200,000 rullar och täflade med Alexandrias, dit det äfven bortfördes af Antonius och skänktes åt Kleopatra. Denna stad är också bekant för uppsinningen att bereda pergament.

Slutligen kan tilläggas, att, sedan Xenophon här öfverlemnat återstoden af de 10,000 åt Lakedaemoniske fältherren Thimbron (i början af år 399 f. Chr. enl. Larcher), deltog den under dennes befäl i kriget, som Lakedaemonierne förklarat mot konungen i Persien. Anledningen till detta krig var den att Tissapher-

nes, som, efter Kyros' fall, till belöning erhållit hans höfdingsdöme, i förening med Pharnabazos, Satrap öfver Phrygien (vid Hellespont), på allt sätt förtryckte de grekiska asiatiska staterna. Lakedaemonierne, som efter Athéns fall erhållit hegemonien ibland Grekerne, ansågo sin pligt vara att beskydda dessa, som anropade deras bistånd. Thimbron var ej lycklig i kriget, ej olleger hans efterträdare Derkyllidas; men då konung Agesilaos efter honom mottagit befälet, togo sakerna en annan vändning. Han gick Tissaphernes till mötes, plundrade och förödde hans satrapi, slog honom i en träffning, intog större delen af Mindre Asien, och hotade att föra kriget in i hjertat af Persiska riket. Konungen, ledsen öfver de förluster som Tissaphernes ådragit honom och glömmande hans förra tjenster, sände Tithraustes, hvilken i Kolossæ öfverföll honom i badet, och slog af honom hufvudet. För att göra sig ledig från Agesilaos och sysselsätta honom på annat håll, väckte konungen, genom pengars utdelande, en farlig förbindelse mellan flera grekiska stater mot Lakedaemon. Agesilaos måste under loppet af sina segrar återgå till Europa, där han vid Koronea mötte och slog de förenade fienderna.

---

ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

ΚΥΡΟΥ ΑΝΑΒΑΣΕΩΣ

ΒΙΒΛΙΟΝ ΠΡΩΤΟΝ.

Caput I.

Cyrus minor, bellum fratri illaturus, multas, Græcorum maxime, copias per amicos, tamquam ad aliam expeditionem suscipiendam, cogit.

1. Λαρείου καὶ Παρονσάτιδος γίγνονται παῖδες δυοπρεσβύτερος μὲν Ἀρταξέρξης, νεώτερος δὲ Κῦρος. Ἐπει δὲ ἡσθένει Λαρεῖος, καὶ ὑπώπτευε τελευτὴν τοῦ βίου, ἐβούλετό οἱ τῷ παῖδε ἀμφοτέρω παρεῖναι. 2. Ο μὲν οὖν πρεσβύτερος παρὼν ἐτύγχανε Κῦρον δὲ μεταπέμπεται ἀπὸ τῆς ἀρχῆς, ἵνα αὐτὸν σατράπην ἐποίησε, καὶ στρατηγὸν δὲ αὐτὸν ἀπέδειξε πάντων, ὅσοι εἰς Καστωλοῦ πεδίον ἀθροίζονται. Ἀναβαίνει οὖν ὁ Κῦρος, λαβὼν Τισσαφέροντην ὡς φίλον καὶ τῶν Ἑλλήνων δὲ ἔχων ὄπλιτας ἀνέβη τριακοσίους, ἀρχοντα δὲ αὐτῶν Ξενίαν Παρδάσιον.

3. Ἐπειδὴ δὲ ἐτελεύτησε Λαρεῖος, καὶ κατέστη εἰς τὴν βασιλείαν Ἀρταξέρξης, Τισσαφέροντης διαβάλλει τὸν Κῦρον πρὸς τὸν ἀδελφὸν, ὡς ἐπιβουλεύοι αὐτῷ. Ὁ δὲ πείθεται τε καὶ συλλαμβάνει Κῦρον, ὡς ἀποκτενῶν. ἡ δὲ μῆτηρ, ἐξαιτησαμένη αὐτὸν, ἀποκέμπει πάλιν ἐπὶ τὴν ἀρχήν. 4. Ὁ δ', ὡς ἀπῆλθε κινδυνεύσας καὶ ἀτιμασθεὶς, βουλεύεται, ὅπως μῆποτε ἔτι ἔσται ἐπὶ τῷ ἀδελφῷ, ἀλλ', ἦν δύνηται, βασιλεύσει ἀντ' ἐκείνου. Παρούσατις μὲν δὴ ἡ μῆτηρ ὑπῆρχε τῷ Κύρῳ, φιλοῦσα

A

αύτὸν μᾶλλον, ἢ τὸν βασιλεύοντα Ἀρταξέρξην. 5  
 "Οστις δὲ ἀφικνεῖτο τῶν παρὰ βασιλέως πρὸς αὐτὸν,  
 πάντας οὕτω διατιθεὶς ἀπεπέμπετο, ὥσθ' ἐαυτῷ μᾶλ-  
 λον φίλους εἶναι ἢ βασιλεῖ. Καὶ τῶν παρὸς ἐαυτῷ δὲ  
 βαρβάρων ἐπεμελεῖτο, ὡς πολεμεῖν τε ἵκανοι εἴησαν,  
 καὶ εὐνοϊκῶς ἔχοιεν αὐτῷ. 6. Τὴν δὲ Ἑλληνικὴν δύ-  
 ναμιν ἥθροιζεν, ὡς μάλιστα ἐδύνατο ἐπικρυπτόμενος,  
 διπος ὅτι ἀπαρασκευαστότατον λάβοι βασιλέα. Ὡδε οὖν  
 ἐποιεῖτο τὴν συλλογὴν ὀπόσας εἶχε φυλακὰς ἐν ταῖς  
 πόλεσι, παρήγγειλε τοῖς φρονράρχοις ἑκάστοις, λαμβά-  
 νειν ἄνδρας Πελοποννησίους ὅτι πλείστους καὶ βελτί-  
 στους, ὡς ἐπιβουλεύοντος Τισσαφέρονος ταῖς πόλεσι.  
 Καὶ γὰρ ἦσαν αἱ Ἰωνικαὶ πόλεις Τισσαφέρονος τὸ ἀρ-  
 χαῖον, ἐκ βασιλέως δεδομέναι τότε δὲ ἀπέστησαν πρὸς  
 Κῦρον πᾶσαι, πλὴν Μίλητου. 7. Ἐν Μίλητῳ δὲ ὁ  
 Τισσαφέροντος, προαισθόμενος τὰ αὐτὰ ταῦτα βουλευο-  
 μένοντος, [ἀποστῆναι πρὸς Κῦρον] τοὺς μὲν ἀπέκτεινε,  
 τοὺς δὲ ἔξεβαλεν. Οἱ δὲ Κῦρος, ὑπολαβὼν τοὺς φεύ-  
 γοντας, συλλέξας στρατευμα, ἐποιούσκει Μίλητον καὶ  
 κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν, καὶ ἐπειράτο κατάγειν  
 τοὺς ἐκπεπτωκότας. Αὕτη οὖν ἄλλη πρόφασις ἦν αὐ-  
 τῷ τοῦ ἀθροίζειν στρατευμα. 8. Πρὸς δὲ βασιλέα πέμ-  
 πων, ἥξειν, ἀδελφὸς ὃν αὐτοῦ, δοθῆναι οἱ ταύτας τὰς  
 πόλεις μᾶλλον, ἢ Τισσαφέροντος ἄρχειν αὐτῶν· καὶ ἡ  
 μῆτηρ συνέπραττεν αὐτῷ ταῦτα, ὥστε βασιλεὺς τῆς  
 μὲν πρὸς ἐαυτὸν ἐπιβουλῆς οὐκ ἥσθάνετο, Τισσαφέρ-  
 νει δὲ ἐνδιμιζει πολεμοῦντα αὐτὸν ἀμφὶ τά στρατεύματα  
 δαπανᾷν ὥστε οὐδὲν ἥχθετο αὐτᾶν πολεμούντων· καὶ  
 γὰρ ὁ Κῦρος ἀπέπεμπε τοὺς γιγνομένους δασμοὺς βα-  
 σιλεῖ ἐκ τῶν πόλεων, ὃν δὲ Τισσαφέροντος ἐτύγχανεν  
 ἔχων.

9. "Άλλο δὲ στρατευμα συνελέγετο αὐτῷ ἐν Χερ-  
 ρονήσῳ τῇ καταντιπέρας Ἀβύδου, τόνδε τὸν τρόπον.  
 Κλέαρχος ἦν Λακεδαιμόνιος, φυγάς τούτῳ συγγενό-  
 μενος ὁ Κῦρος, ἥγάσθη τε αὐτὸν, καὶ δίδωσιν αὐτῷ  
 μυρίους δαρεικούς. Οἱ δὲ λαβὼν τὸ χρυσίον, στρατευ-  
 μα συνέλεξεν ἀπὸ τούτων τῶν χρημάτων, καὶ ἐπολέ-  
 μει, ἐκ Χερήσου δρυώμενος, τοῖς Θρᾳξὶ τοῖς ὑπὲρ

Ἐλλήσποντον οἰκοῦσι, καὶ ὡφέλει τοὺς "Ἐλληνας" ὥστε καὶ χρήματα συνεβάλλοντο. αὐτῷ εἰς τὴν τροφὴν τῶν στρατιωτῶν αἱ Ἐλλησποντικαὶ πόλεις ἑκοῦσαι. Τοῦτο δ' αὖ οὕτω τρεφόμενον ἐλάνθανεν αὐτῷ τὸ στράτευμα.

**10.** Ἀριστιππος δὲ ὁ Θετταλὸς ἐτύγχανε ξένος ὃν αὐτῷ, καὶ πιεζόμενος ὑπὸ τῶν οἴκοι ἀντιστασιωτῶν, ἔρχεται πρὸς τὸν Κῦρον, καὶ αἰτεῖ αὐτὸν εἰς δισχιλίους ξένους, καὶ τριῶν μηνῶν μισθὸν, ὡς οὕτω περιγενόμενος ἄν τῶν ἀντιστασιωτῶν. Ὁ δὲ Κῦρος δίδωσιν αὐτῷ εἰς τετρακισχιλίους, καὶ ἔξ μηνῶν μισθόν· καὶ δεῖται αὐτοῦ, μὴ πρόσθεν παταλύσῃ πρὸς τοὺς ἀντιστασιώτας, ποὶν ἄν αὐτῷ συμβουλεύσηται. Οὕτω δὲ αὖ τὸ ἐν Θετταλίᾳ ἐλάνθανεν αὐτῷ τρεφόμενον στράτευμα. **11.** Πρόξενον δὲ τὸν Βοιωτίον, ξένον ὄντα αὐτῷ, ἐκέλευσε λαβόντα ἄνδρας ὅτι πλείστους παραγενέσθαι, ὡς ἐπὶ Πεισίδας βουλόμενος στρατεύεσθαι, ὡς πράγματα παρεχόντων Πεισίδῶν τῇ ἑαυτοῦ χώρᾳ. Σοφαίνετον δὲ τὸν Στυμφάλιον καὶ Σωκράτην τὸν Ἀχαιόν, ξένους ὄντας καὶ τούτους, ἐκέλευσεν ἄνδρας λαβόντας ἐλθεῖν ὅτι πλείστους, ὡς πολεμῆσων Τισσαφέρνει σὺν τοῖς φυγάσι τῶν Μιλησίων. Καὶ ἐποίουν οὕτως ὄντοι.

## Caput II.

Cyrus, coactis Sardibus copiis, iter incipit. Proficiuntur per Lydiam, Phrygiam majorem, etc. Tissaphernes interim ad regem contendit, ut eum de Cyri rebus certiorem faciat. Epyaxa, regis Cilicum uxor, Cyro obviam venit. Exercitus lustratur. Tarsi Syenesis, Epyaxæ conjux, se Cyro committit et eum pecunia juvat.

**1.** Ἐπεὶ δ' ἐδόκει αὐτῷ ἥδη πορεύεσθαι ἄνω, τὴν μὲν πρόφασιν ἐποιεῖτο, ὡς Πεισίδας βουλόμενος ἐνβαλεῖν παντάπασιν ἐκ τῆς χώρας· καὶ ἀθροίζει ὡς ἐπὶ τούτους τὸ τε βαρβαρικὸν καὶ τὸ Ἑλληνικὸν ἐνταῦθα στράτευμα· καὶ παραγγέλλει τῷ τε Κλεάρχῳ, λαβόντι

ῆκειν ὅσον ἦν αὐτῷ στρατευμα· καὶ τῷ Ἀριστίππῳ,  
συναλλαγέντι πρὸς τοὺς οἶκοι, ἀποπέμψαι πρὸς ἑαυτὸν,  
ὅς εἶχε στρατευμα· καὶ Ξενίᾳ τῷ Ἀρκάδι, ὃς αὐτῷ προει-  
στήκει τοῦ ἐν ταῖς πόλεσι ξενικοῦ, ἥκειν παρηγγειλε,  
λαβόντα τοὺς ἄνδρας, πλὴν ὄπόσοι ἵκανοὶ ἦσαν τὰς  
ἀκροπόλεις φυλάττειν. 2. Ἐκάλεσε δὲ καὶ τοὺς Μίλη-  
του πολιορκοῦντας, καὶ τοὺς φυγάδας ἐκέλευσε σὺν αὐ-  
τῷ στρατεύεσθαι, ὑποβούμενος αὐτοῖς, εἰς παλῶς κατα-  
πράξειεν, ἐφ' ἣ ἐστρατεύετο, μὴ πρόσθεν παύσασθαι,  
πρὸν αὐτοὺς καταγάγοι οἴκαδε. Οἱ δὲ ἡδέως ἐπειδον-  
το· (ἐπίστενον γὰρ αὐτῷ) καὶ λαβόντες τὰ ὄπλα, πα-  
ρῆσαν εἰς Σάρδεις. 3. Ξενίας μὲν δὴ τοὺς ἐκ τῶν πό-  
λεων λαβὼν παρεγένετο εἰς Σάρδεις, ὀπλίτας εἰς τε-  
τρακισχιλίους. Πρόξενος δὲ παρῆν, ἔχων ὀπλίτας μὲν  
εἰς πεντακοσίους καὶ χιλίους, γυμνῆτας δὲ πεντακο-  
σίους· Σοφαίνετος δὲ ὁ Στυμφάλιος, δπλίτας ἔχων χι-  
λίους. Σωκράτης δὲ ὁ Ἀχαιός, ὀπλίτας ἔχων ὡς πεν-  
τακοσίους· Πασίων δὲ ὁ Μεγαρεὺς εἰς ἐπτακοσίους ἔχων  
ἄνδρας παρεγένετο· ἦν δὲ καὶ οὗτος καὶ ὁ Σωκράτης  
τῶν ἀμφὶ Μίλητου στρατευομένων. 4. Οὗτοι μὲν εἰς  
Σάρδεις αὐτῷ ἀφίκοντο· Τισσαφέροντος δὲ, κατανοήσας  
ταῦτα, καὶ μείζονα ἡγησάμενος εἶναι ἢ ὡς ἐπὶ Πεισί-  
δας τὴν παρασκευὴν, πορεύεται ὡς βασιλέα, ἢ ἐδύνατο  
τάχιστα, ἐππέας ἔχων ὡς πεντακοσίους. 5. Καὶ βασι-  
λεὺς μὲν δὴ, ἐπεὶ ἥκουσε παρὰ Τισσαφέροντος τὸν Κύ-  
ρον στόλον, ἀντιπαρεσκευάζετο.

Κῦρος δὲ, ἔχων οὓς εἶπον, ὡρμάτο ἀπὸ Σάρ-  
δεων καὶ ἔξελαύνει διὰ τῆς Λυδίας σταθμοὺς τρεῖς,  
παρασάγγας εἶκοσι καὶ δύο, ἐπὶ τὸν Μαίανδρον ποτα-  
μόν. Τούτου τὸ εὑρόσ δύο πλέθρα· γέφυρα δέ ἐπῆν  
ἔξενγμένη πλοίοις ἐπτά· 6. Τοῦτον διαβάσε ἔξελαύνει διὰ  
Φρυγίας σταθμὸν ἕνα, παρασάγγας ὀκτώ, εἰς Κολοσ-  
σᾶς, πόλιν οἰκουμένην, εὐδαιμονα καὶ μεγάλην. Ἐν-  
ταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας ἐπτά· καὶ ἥκει Μένων ὁ Θεττα-  
λὸς, ἔχων ὀπλίτας χιλίους, καὶ πελταστὰς πεντακοσίους,  
Δόλοπας καὶ Αἰνιᾶνας καὶ Οἰλυνθίους. 7. Ἐντεῦθεν  
ἔξελαύνει σταθμοὺς τρεῖς, παρασάγγας εἶκοσιν, εἰς Κε-  
λαιινὰς, τῆς Φρυγίας πόλιν οἰκουμένην, μεγάλην καὶ

εὐδαίμονα. Ἐνταῦθα Κύρω βασίλεια ἦν καὶ παράδει-  
σος μέγας, ἀγφιῶν θηρίων πλήρης, ἀ ἐκεῖνος ἐθῆρεν  
ἀπὸ ἵππου, ὃπότε γυμνάσαι βούλοιτο ἔαυτόν τε καὶ  
τοὺς ἵππους. Λιὰ μέσου δὲ τοῦ παραδείσου φεῖ ὁ  
Μαίανδρος ποταμός· αἱ δὲ πηγαὶ αὐτοῦ εἰσιν ἐκ τῶν  
βασιλείων· φεῖ δὲ καὶ διὰ τῆς Κελαινῶν πόλεως. 8.  
Ἐστι δὲ καὶ μεγάλου βασιλέως βασίλεια ἐν Κελαιναῖς  
ἐρυμνᾷ, ἐπὶ ταῖς πηγαῖς τοῦ Μαρσύου ποταμοῦ, ὑπὸ<sup>τη</sup> ἀκροπόλεων φεῖ δὲ καὶ οὗτος διὰ τῆς πόλεως, καὶ ἐμ-  
βάλλει εἰς τὸν Μαίανδρον· τοῦ δὲ Μαρσύου τὸ εὔρος  
εἴκοσι καὶ πέντε ποδῶν. Ἐνταῦθα λέγεται Ἀπόλλων  
ἔκδεῖχαι Μαρσύαν, νικήσας ἐρίζοντά οἱ περὶ σοφίας,  
καὶ τὸ δέομα ιοεμάσαι ἐν τῷ ἄντρῳ, ὅθεν αἱ πηγαὶ·  
διὰ δὲ τοῦτο ὁ ποταμὸς καλεῖται Μαρσύας. 9. Ἐνταῦθα  
Ξέρξης, ὅτε ἐκ τῆς Ἑλλάδος ἤττηθεὶς τῇ μάχῃ ἀπε-  
χώρει, λέγεται οἰκοδομῆσαι ταῦτά τε τὰ βασίλεια, καὶ  
τὴν Κελαινῶν ἀκρόπολιν. Ἐνταῦθα ἔμεινε Κῦρος ἡμέ-  
ρας τριάκοντα· καὶ ἦν Κλέαρχος ὁ λαμπεδαιμόνιος φυ-  
γάς, ἔχων ὄπλιτας χιλίους, καὶ πελτάστας Θρακας ὄπτα-  
κοσίους, καὶ τοξότας Κρῆτας διακοσίους. Ἀμα δὲ καὶ  
Σωσίας παρῆν ὁ Συρακούσιος, ἔχων ὄπλιτας τριακο-  
σίους, καὶ Σοφαίνετος ὁ Ἀρκάς, ἔχων ὄπλιτας χιλίους.  
Ἐνταῦθα Κῦρος ἔξέτασιν καὶ ἀριθμὸν τῶν Ἑλλήνων  
ἔποιησεν ἐν τῷ παραδείσῳ, καὶ ἐγένοντο οἱ σύμπαν-  
τες, ὄπλεται μὲν μύριοι καὶ χίλιοι, πελτασταὶ δὲ ἀμφὶ<sup>τοὺς</sup> διεκατείνουσι.

10. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμοὺς δύο, παρασάγ-  
γας δέκα, εἰς Πέλτας, πόλιν οἰκουμένην. Ἐνταῦθα  
ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς· ἐν αἷς Ξενίας ὁ Ἀρκάς τὰ λύ-  
καια ἐθυσε, καὶ ἀγῶνα ἔθηκε· τὰ δὲ ἀθλα ἥσαν στλεγ-  
γίδες χρυσαῖ· ἐθεώρει δὲ τὸν ἀγῶνα καὶ Κῦρος. Ἐν-  
τεῦθεν ἔξελαύνει σταθμοὺς δύο, παρασάγγας δώδεκα,  
εἰς Κεραμῶν ἀγορὰν, πόλιν οἰκουμένην, ἐσχάτην πρὸς  
τῇ Μυσίᾳ χώρᾳ. 11. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμοὺς  
τρεῖς, παρασάγγας τριάκοντα, εἰς Καῦστρου πεδίον, πό-  
λιν οἰκουμένην. Ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας πέντε· καὶ  
τοῖς στρατιώταις ὡφείλετο μισθὸς πλέον ἢ τριῶν μη-  
νῶν· καὶ πολλάκις ἴόντες ἐπὶ τὰς θύρας ἀπήγουν. Ὁ

δὲ ἐλπίδας λέγων διῆγε, καὶ δῆλος ἦν ἀνιώμενος· οὐ γὰρ ἦν πρὸς τοῦ Κύρου τρόπου, ἔχοντα μὴ ἀποδιδόναι.

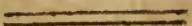
12. Ἐνταῦθα ἀφικνεῖται Ἐπύαξα, ἡ Συνεννέσιος γυνὴ, τοῦ Κιλίκων βασιλέως, παρὰ Κῦρον· καὶ ἐλέγετο Κῦρῳ δοῦναι χρήματα πολλά. Τῇ δὲ οὖν στρατιᾷ τότε ἀπέδωκε Κῦρος μισθὸν τεττάρων μηνῶν. Εἶχε δὲ ἡ Κίλισσα καὶ φύλακας περὶ αὐτὴν Κίλικας καὶ Ἀσπενδίους· ἐλέγετο δὲ καὶ συγγενέσθαι Κῦρον τῇ Κιλίσῃ. 13. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμοὺς δύο, παρασύγγας δέκα, εἰς Θύμβριον, πόλιν οἰκουμένην. Ἐνταῦθα ἦν παρὰ τὴν ὁδὸν ιρήνη ἡ Μίδου καλουμένη, τοῦ Φρυγῶν βασιλέως· ἐφ' ἣ λέγεται Μίδας τὸν Σάτυρον θηρεῦσαι, οἷνῳ περάσας αὐτήν. 14. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμοὺς δύο, παρασύγγας δέκα, εἰς Τυραιῶν, πόλιν οἰκουμένην· ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς. Καὶ λέγεται δεηθῆναι ἡ Κίλισσα Κύρου, ἐπιδεῖξαι τὸ στράτευμα αὐτῇ· βουλόμενος οὖν ἐπιδεῖξαι, ἔξετασιν ποιεῖται ἐν τῷ πεδίῳ τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν βαρβάρων. 15. Ἐκέλευσε δὲ τοὺς Ἑλληνας, ὡς νόμος αὐτοῖς εἰς μάχην, οὕτω ταχθῆναι καὶ στῆναι, συντάξαι δὲ ἑκαστὸν τοὺς ἑαυτοῦ. Ἐτάχθησαν οὖν ἐπὶ τεττάρων· εἶχε δὲ τὸ μὲν δεξιὸν Μένων καὶ οἱ σὺν αὐτῷ· τὸ δὲ εὐώνυμον Κλέαρχος καὶ οἱ ἐκείνου· τὸ δὲ μέσον οἱ ἄλλοι στρατηγοί. 16. Ἐθεώρει οὖν ὁ Κῦρος πρῶτον μὲν τοὺς βαρβάρους, (οἱ δὲ παρήλαυνον τεταγμένοι κατ' ἵλας καὶ κατὰ τάξεις) εἰτα δὲ τοὺς Ἑλληνας, παρελαύνων ἐφ' ἄρματος, καὶ ἡ Κίλισσα ἐφ' ἄρματαξῆς· Εἶχον δὲ πάντες ιράνη χαλκᾶ, καὶ χιτῶνας φοινικοῦς, καὶ κυημίδας, καὶ τὰς ἀσπίδας ἐκκεκαθαρμένας. 17. Ἐπεὶ δὲ πάντας παρήλασε, στήσας τὸ ἄρμα πρὸ τῆς φάλαγγος, πέμψας Πλήρητα τὸν ἐρμηνέα παρὰ τοὺς στρατηγοὺς τῶν Ἑλλήνων, ἐκέλευσε προβαλέσθαι τὰ ὅπλα, καὶ ἐπιχωρῆσαι ὅλην τὴν φάλαγγα. Οἱ δὲ ταῦτα προεῖπον τοῖς στρατιώταις καὶ ἐπεὶ ἐσάλπιγξε, προβαλόμενοι τὰ ὅπλα ἐπήσαν. Ἐκ δὲ τούτου θάττον προϊόντων σὺν ιρανγῇ, ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου δρόμος ἐγένετο τοῖς στρατιώταις ἐπὶ τὰς σκηνάς. 18. Τῶν δὲ

βαρβάρων φόβος πολὺς καὶ ἄλλοις, καὶ ἡ τε Κίλισσα ἔφυγεν ἐκ τῆς ἀρματᾶξης, καὶ οἱ ἐκ τῆς ἀγορᾶς, παταλιπόντες τὰ ὕδαις, ἔφευγον οἱ δὲ Ἐλληνες σὺν γέλωτι ἐπὶ τὰς σκηνὰς ἥλθον. Ἡ δὲ Κίλισσα, ἰδοῦσα τὴν λαμπρότητα καὶ τὴν τάξιν τοῦ στρατεύματος, ἔθανταξε. Κῦρος δὲ ἤσθη, τὸν ἐκ τῶν Ἐλλήνων εἰς τοὺς βαρβάρους φόβον ἴδων.

19. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμὸν τρεῖς, παρασάγγας εἶκοσιν, εἰς Ἰκόνιον, τῆς Φρυγίας πόλιν ἐσχάτην. Ἐνταῦθα ἔμεινε τρεῖς ἡμέρας. Ἐντεῦθεν διελαύνει διὰ τῆς Λυκαονίας σταθμοὺς πέντε, παρασάγγας τοιάκοντα. Ταύτην τὴν χώραν ἐπέτρεψε διαρπάσαι τοῖς Ἐλλησιν, ὡς πολεμίαν οὖσαν. 20. Ἐντεῦθεν δὲ Κῦρος τὴν Κίλισσαν εἰς Κιλικίαν ἀποπέμπει τὴν ταχίστην ὁδὸν· καὶ συνέπεμψεν αὐτῇ στρατιώτας, οὓς Μένων εἶχε, καὶ αὐτὸν [Μένωνα τὸν Θεσσαλόν]. Κῦρος δὲ μετὰ τῶν ἄλλων ἔξελαύνει διὰ Καππαδονίας σταθμοὺς τέτταρας, παρασάγγας εἴκοσι καὶ πέντε, πρὸς Λάնαν, πόλιν οἰκουμένην, μεγάλην καὶ εὐδαιμονα. Ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς· ἐν αἷς Κῦρος ἀπέκτεινεν ἄνδρα Πέρσην, Μεγαφέρονην, φοινικιστὴν βασίλειον, καὶ ἐτερόν τίνα τῶν ὑπάρχων δυνατότην, ἀτιασάμενος ἐπιβουλεύειν αὐτῷ. 21. Ἐντεῦθεν ἐπειρῶντο ἐσβάλλειν εἰς τὴν Κιλικίαν· ἡ δὲ εἰσβολὴ ἦν ὁδὸς αμαξιτὸς, ὁρδία ἵσχυρῶς, καὶ ἀμήκανος εἰσελθεῖν στρατεύματι, εἰ τις ἐκάλυνεν. Ἐλέγετο δὲ καὶ Συέννεσιν εἶναι ἐπὶ τῶν ἄκρων, φυλάττοντα τὴν εἰσβολήν· διὸ ἔμεινεν ἡμέραν ἐν τῷ πεδίῳ. Τῇ δὲ ὑστερούσῃ ἤκεν ἄγγελος λέγων, ὅτι λειοπώς εἴη Συέννεσις τὰ ἄκρα, ἐπεὶ ἥσθετο τό τε Μένωνος στράτευμα, ὅτι ἥδη ἐν Κιλικίᾳ εἴη εἰσὼ τῶν ὀρέων, καὶ ὅτι τοιήδεις ἥκους περιπλεούσας ἀπὸ Ἰωνίας εἰς Κιλικίαν Ταμὼν ἔχοντα τὰς Λακεδαιμονίαν καὶ αὐτοῦ Κύρου. 22. Κῦρος δὲ οὖν ἀνέβη ἐπὶ τὰ ὄρη, οὐδενὸς κωλύοντος, καὶ εἶδε τὰς σκηνὰς, οὓς ἔφύλαττον οἱ Κίλικες. Ἐντεῦθεν δὲ κατέβαινεν εἰς πέδιον μέγα, καλὸν καὶ ἐπιζόντον, καὶ δένδρων παντοδαπῶν ἔμπλεων καὶ ἀμπέλων πολὺ δὲ καὶ σῆσαμον καὶ μελίνην καὶ κέγχρον καὶ πυροὺς καὶ

κριθὰς φέρει. Ὅρος δ' αὐτὸς περιέχει ὄχυρὸν καὶ ύψηλὸν πάντη ἐκ θαλάττης εἰς θάλατταν.

23. Καταβὰς δὲ διὰ τοῦτον τοῦ πεδίου, ἥλασε σταθμοὺς τέσσαρας, παρασάγγας πέντε καὶ εἴκοσιν, εἰς Ταρσοὺς, πόλιν τῆς Κιλικίας μεγάλην καὶ εὐδαιμονα. Ἐνταῦθα ἦσαν τὰ Συεννέσιος βασίλεια, τοῦ Κιλίκων βασιλέως διὰ μέσης δὲ τῆς πόλεως ὡς ποταμὸς, Κύδνος ὄνομα, εὗρος δύο πλέθρων. 24. Ταύτην τὴν πόλιν ἔξελιπον οἱ ἐνοικοῦντες, μετὰ Συεννέσιος, εἰς χωρίον ὄχυρὸν ἐπὶ τὰ ὅρη, πλὴν οἱ τὰ καπηλεῖα ἔχοντες ἔμειναν δὲ καὶ οἱ παρὰ τὴν θάλατταν οἰκοῦντες ἐν Σόλοις καὶ ἐν Ἰσσοῖς. 25. Ἐπύαξα δὲ, ἡ Συεννέσιος γυνὴ, προτέρᾳ Κύρου πέντε ἡμέρας εἰς Ταρσοὺς ἀφίκετο ἐν δὲ τῇ ὑπερβολῇ τῶν ὁρῶν, τῶν εἰς τὸ πεδίον, δύο λόχοι τοῦ Μένωνος στρατεύματος ἀπώλοντο οἱ μὲν ἔφασαν, ἀρπάζοντάς τι κατακοπῆναι ὑπὸ τῶν Κιλίκων, οἱ δὲ, ὑπολειφθέντας καὶ οὐ δυναμένους εὑρεῖν τὸ ἄλλο στράτευμα οὐδὲ τὰς ὁδοὺς, εἶτα πλανωμένους ἀπολέσθαι. Ἠσαν δὲ οὗτοι ἑκατὸν ὅπληται. 26. Οἱ δὲ ἄλλοι ἐπειδὴ ἦκον, τὴν τε πόλιν τοὺς Ταρσοὺς διήρπασαν, διὰ τὸν ὄλεθρον τῶν συστρατιωτῶν ὀργιζόμενοι, καὶ τὰ βασίλεια τὰ ἐν αὐτῇ. Κύρος δὲ, ἐπεὶ εἰσῆλασεν εἰς τὴν πόλιν, μετεπέμπετο Συέννεσιν πρὸς ἑαυτόν ὁ δὲ οὔτε πρότερον οὐδενὶ πω πρείτονι ἑαυτοῦ εἰς χεῖρας ἐλθεῖν ἔφη, οὔτε τότε Κύρῳ ἵέναι ἥθελε, πρὸν ἡ γυνὴ αὐτὸν ἐπεισε, καὶ πίστεις ἔλαβε. 27. Μετὰ δὲ ταῦτα ἐπεὶ συνεγένοντο ἄλλήλοις, Συέννεσις μὲν Κύρῳ ἔδωκε χρήματα πολλὰ εἰς τὴν στρατιὰν, Κύρος δὲ ἐκείνῳ δῶρα, ἢ νομίζεται παρὰ βασιλεῖ τίμια, ἵππον χρυσοχάλινον καὶ στρεπτὸν χρυσοῦν καὶ ϕέλλια καὶ ἀκινάκην χρυσοῦν καὶ στολὴν Περσικὴν, καὶ τὴν χώραν μηκέτι ἀρπάζεσθαι· τὰ δὲ ἥρπασμένα ἀνδράποδα, ἦν πον ἐντυγχάνωσιν, ἀπολαμβάνειν.



## Caput III.

Tarsi dies viginti morari Cyrum coëgit Græcorum seditio, quam Clearchus callida oratione sedat. Cyrus etiam, majus stipendum pollicitus, efficit, ut ulterius secum progrediantur.

1. 'Ενταῦθ' ἔμεινε Κῦρος καὶ ἡ στρατιὰ ἡμέρας εἰκοσιν· οἱ γὰρ στρατιῶται οὐκ ἔφασαν ἵεναι τοῦ πρόσωπον ὑπώπτευον γὰρ ἥδη ἐπὶ βασιλέα ἵεναι· μισθωθῆναι δὲ οὐκ ἐπὶ τούτῳ ἔφασαν. Πρῶτος δὲ Κλέαρχος τοὺς αὐτοῦ στρατιῶτας ἐβιάζετο ἵεναι οἱ δὲ αὐτόν τε ἔβαλλον, καὶ τὰ ὑποξύγια τὰ ἐκείνου, ἐπεὶ ἥξατο προϊέναι. 2. Κλέαρχος δὲ τότε μὲν μικρὸν ἐξέφυγε τοῦ μὴ καταπετρωθῆναι ὑστερον δὲ, ἐπεὶ ἔγνω, ὅτι οὐ δυνήσεται βιάσασθαι, συνήγαγεν ἐκκλησίαν τῶν αὐτοῦ στρατιωτῶν· καὶ πρῶτον μὲν ἐδάκρυε πολὺν χρόνον ἔστεψε· (οἱ δὲ ὁρῶντες ἐθαύμαζον καὶ ἐσιώπων) εἶτα ἐλεξε τοιάδε·

3. "Ἄνδρες στρατιῶται, μὴ θαυμάξετε, ὅτι καλεπῶς φέρω τοῖς παροῦσι πράγμασιν. 'Εμοὶ γὰρ Κῦρος ξένος ἐγένετο, καὶ με, φεύγοντα ἐκ τῆς πατρίδος, τά τε ἄλλα ἐτίμησε, καὶ μυρίους ἐδωκε δαρεικοὺς· οὓς ἐγὼ λαβὼν, οὐκ εἰς τὸ ἔδιον πατεθέμην ἐμοὶ, ἀλλ' οὐδὲ παθητικάθησα, ἀλλ' εἰς ὑμᾶς ἐδαπάνων. 4. Καὶ πρῶτον μὲν πρὸς τοὺς Θρᾳκας ἐπολέμησα, καὶ ὑπὲρ τῆς Ἑλλάδος ἐτιμωρούμην μεδ' ὑμῶν, ἐκ τῆς Χερσονήσου αὐτοὺς ἐξελαύνων, βουλομένους ἀφαιρεῖσθαι τοὺς ἐνοικοῦντας Ἑλληνας τὴν γῆν. 'Επειδὴ δὲ Κῦρος ἐκάλει, λαβὼν ὑμᾶς ἐπορευόμην, ἵνα, εἴ τι δέοιτο, ὡφελοίην αὐτὸν, ἀνθ' ὃν εὗ ἐπαδον ὑπ' ἐκείνουν. 5. 'Επεὶ δὲ ὑμεῖς οὐ βούλεσθε συμπορεύεσθαι, ἀνάγκη δή μοι, ἢ ὑμᾶς προδόντα τὴν Κύρου φιλίᾳ χρῆσθαι, ἢ πρὸς ἐκείνουν φευτάμενον μεδ' ὑμῶν ἵεναι. Εἴ μὲν δὴ δίκαια ποιήσω, οὐκ οἶδα· αἰρήσομαι δ' οὖν ὑμᾶς, καὶ σὺν ὑμῖν, ὅ τι ἂν δέῃ, πείσομαι. Καὶ οὕποτ' ἐρεῖ οὐδεὶς, ὡς ἐγὼ Ἑλληνας ἀγαγὼν εἰς τοὺς βαρβάρους, προδούς

τοὺς Ἐλληνας, τὴν τῶν βαρβάρων φιλίαν εἰλόμην. 6. Ἀλλὰ ἐπεὶ ὑμεῖς ἔμοὶ οὐκ ἔθέλετε πειθεσθαι, οὐδὲ ἐπεσθαι, ἐγὼ σὺν ὑμῖν ἔψουμαι, καὶ, ὅ τι ἀν δέῃ, πείσουμαι. Νομίζω γὰρ, ὑμᾶς ἔμοὶ εἶναι καὶ πατρίδα παῖδες φίλους καὶ συμμάχους, καὶ δύν ύμεν μὲν ἄν εἶναι τίμιος, ὅπου ἀν ὁ ύμων δ' ἔρημοθεῖς, οὐκ ἄν ἴκανος εἶναι οἴμαι, οὔτ' ἀν φίλον ὡφελῆσαι, οὔτ' ἄν ἔχθρὸν ἀλέξασθαι. Ὡς ἔμοιον οὖν λόντος, ὅπη ἀν καὶ ὑμεῖς, οὕτω τὴν γνώμην ἔχετε. 7. Ταῦτα εἶπεν· οἱ δὲ στρατιῶται, οἵ τε αὐτοῦ ἐκείνου, καὶ οἱ ἄλλοι, ταῦτα ἀκούσαντες, ὅτι οὐ φαίη παρὰ βασιλέα περεύεσθαι, ἐπήνεσταν παρὰ δὲ Ζενίου καὶ Πασίωνος πλείους, ἦ δισχίλιοι, λαβόντες τὰ ὄπλα καὶ τὰ σκευοφόρα, ἐστρατοπεδεύσαντο παρὰ Κλεάρχῳ. 8. Κῦρος δὲ, τούτοις ἀπορῶν τε καὶ λυπούμενος, μετεπέμπετο τὸν Κλεάρχον· δ' ιέναι μὲν οὐκ ἥθελε, λάθρᾳ δὲ τῶν στρατιώτῶν πέμπων αὐτῷ ἄγγελον, ἔλεγε θαρρεῖν, ὡς παταστησομένων τούτων εἰς τὸ δέον· μεταπέμπεσθαι δ' ἐκέλευνεν αυτόν· αὐτὸς δὲ οὐκ ἔφη ιέναι. 9. Μετὰ δὲ ταῦτα συναγαγὼν τοὺς μεθ' ἐαυτοῦ στρατιώτας καὶ τοὺς προσελθόντας αὐτῷ· καὶ τῶν ἄλλων τὸν βουλόμενον, ἔλεγε τοιάδε·

"Ανδρες στρατιῶται, τὰ μὲν δὴ Κύρου δῆλον ὅτε οὗτοις ἔχει πρὸς ἡμᾶς, ὡς περ τὰ ἡμέτερα πρὸς ἐκεῖνον· οὕτε γὰρ ἡμεῖς ἔτι ἐκείνου στρατιῶται, (ἐπεὶ γε οὐ συνεπόμεθα αὐτῷ) οὕτε ἐκεῖνος ἡμῖν ἔτι μισθοδότης. 10. "Οτι μέντοι ἀδικεῖσθαι νομίζει ὑφ' ἡμῶν, οἶδα· ὥστε καὶ, μεταπεμπομένου αὐτοῦ, οὐκ ἔθέλω ἥθειν, τὸ μὲν μέγιστον, αἰσχυνόμενος, ὅτι σύνοιδα ἐμαυτῷ πάντας ἐψευσμένος αὐτόν· ἐπειτα δὲ καὶ δεδιώς, μὴ, λαβών με, δίκην ἐπιθῆ ὡν νομίζει ὑπ' ἔμοιο ἡδικῆσθαι. 11. 'Εμοὶ οὖν δοκεῖ οὐχ ὥρα εἶναι ἡμῖν καθεύδειν, οὐδὲ ἀμελεῖν ἡμῶν αὐτῶν, ἀλλὰ βουλεύεσθαι, ὅ τι χρὴ ποιεῖν ἐκ τούτων. Καὶ εἴτε μένομεν αὐτοῦ, σκεπτέον μοι δοκεῖ εἶναι, ὅπως ἀσφαλέστατα μένωμεν· εἴτε δὴ δοκεῖ ἀπιέναι, ὅπως ὡς ἀσφαλέστατα ἀπίωμεν, καὶ ὅπως τὰ ἐπιτήδεια ἔξομεν· ἄνευ γὰρ τούτων οὕτε στρατηγοῦ οὔτε ἰδιώτου ὄφελος οὐδέν. 12. 'Ο δὲ ἀνὴρ πολλοῦ μὲν

άξιος φίλος, ὃς ἂν φίλος ήτο γαλεπώτατος δέ ἔχθρος, ὃς ἂν πολέμιος ήτο. Ἐτι δὲ δύναμιν ἔχει καὶ πεζὴν καὶ ἵππην καὶ ναυτικὴν, ἣν πάντες ὁμοίως ὁρῶμεν τέ καὶ ἐπιστάμεθα καὶ γὰρ οὐδὲ πόρρω δοκοῦμεν μοι αὐτοῦ καθέξεσθαι ὡςτε ὡρα λέγειν, ὅτι τις γιγνώσκει ἄριστον εἶναι. Ταῦτ' εἰπὼν, ἐπαύσατο.

13. Ἐκ δὲ τούτου ἀνίσταντο, οἱ μὲν ἐκ τοῦ αὐτομάτου, λέξοντες ἢ ἐγίγνωσκον· οἱ δὲ καὶ ὑπ' ἐκείνου ἐγκέλευστοι, ἐπιδεικνύντες, οἵα εἴη ἡ ἀπορία, ἀνευ τῆς Κύρου γνώμης καὶ μένειν καὶ ἀπιέναι. 14. Εἰς δὲ δὴ εἶπε, προσποιούμενος σκεύδειν ὡς τάχιστα πορεύεσθαι εἰς τὴν Ἑλλάδα, στρατηγοὺς μὲν ἐλέσθαι ἄλλους ὡς τάχιστα, εἰ μὴ βούλεται Κλέαρχος ἀπάγειν τὰ δέ ἐπιτήδεια ἀγοράζεσθαι, (ἡ δέ ἀγορὰ ἦν ἐν τῷ βαρβαρικῷ στρατεύματι) καὶ συσκευάζεσθαι· ἐλθόντας δὲ Κῦρον αἰτεῖν πλοῖα, ὡς ἀποπλέοιεν ἐὰν δὲ μὴ διδῷ ταῦτα, ἡγεμόνα αἰτεῖν Κῦρον, ὅστις ὡς διὰ φιλίας τῆς κώρας ἀπάξει· ἐὰν δὲ μηδὲ ἡγεμόνα διδῷ, συντάττεσθαι τὴν ταχίστην πέμψαι δὲ καὶ προκαταληφούμενος τὰ ἄκρα, ὅπως μὴ φθάσωσι μήτε ὁ Κῦρος, μήτε οἱ Κίλικες καταλαβόντες, ὃν πολλοὺς καὶ πολλὰ χρήματα ἔχομεν ἡρπακότες. Οὗτος μὲν δὴ τοιαῦτα εἶπε· μετὰ δὲ τούτου Κλέαρχος εἶπε τοσοῦτον. 15. Ὡς μὲν στρατηγήσοντα ἐμὲ ταύτην τὴν στρατηγίαν, μηδεὶς ὑμῶν λεγέτω· (πολλὰ γὰρ ἐνορῶ, ὅτι ἡ ἐμοὶ τοῦτο οὐ ποιητέον) ὡς δὲ τῷ ἀνδρὶ, ὃν ἂν ἐλησθε, πείσομαι ἡ δυνατὸν μάλιστα· ἵνα εἰδῆτε, ὅτι καὶ ἀρχεσθαι ἐπισταμαι, ὡς τις καὶ ἄλλος μάλιστα ἀνθρώπων. 16. Μετὰ δὲ τοῦτον ἄλλος ἀνέστη, ἐπιδεικνὺς μὲν τὴν εὐήθειαν τοῦ τὰ πλοῖα αἰτεῖν κελεύοντος, ὃς περ πάλιν τὸν στόλον Κύρου μὴ ποιουμένουν ἐπιδεικνὺς δὲ, ὡς εὔηθες εἴη, ἡγεμόνα αἰτεῖν παρὰ τούτου, φέρε λυμαῖνόμεθα τὴν πρᾶξιν. Εἰ δέ τι καὶ τῷ ἡγεμόνι πιστεύσομεν, φέρε ἀν Κῦρος δῶ, τί κωλύει, καὶ τὰ ἄκρα ἡμῖν κελεύειν Κῦρον προκαταλαμβάνειν; 17. Ἐγὼ γὰρ ὀνυοίην μὲν ἀν εἰς τὰ πλοῖα ἐμβαίνειν, ἡ ἡμῖν δοίη, μὴ ἡμᾶς αὐταῖς ταῖς τριήρεσι καταδύσῃ· φοβοίμην δέ ἀν τῷ ἡγεμόνι, φέρε δοίη, ἐπεσθαι, μὴ ἡμᾶς ἀγάγοι, ὅθεν οὐχ οἴον

τε ἔσται ἔξελθεῖν βουλοίμην δ' ἄν, ἀκοντος ἀπιών  
Κύρου, λαθεῖν αὐτὸν ἀπελθών· ὃ οὐ δυνατόν ἔστιν.  
18. Ἀλλ' ἔγωγε φημὶ, ταῦτα μὲν φλυαρίας εἶναι· δο-  
κεῖ δέ μοι, ἀνδρας ἐλθόντας πρὸς Κῦρον, οἵτινες ἐπι-  
τήδειοι, σὺν Κλεάρχῳ, ἐρωτᾶν ἐκεῖνον, τί βούλεται  
ἡμῖν χρῆσθαι· καὶ ἐὰν μὲν ἡ πρᾶξις ἡ παραπλησία,  
οἴσπερ καὶ πρότερον ἐχρῆτο τοῖς ξένοις, ἐπεσθαι καὶ  
ἡμᾶς, καὶ μὴ κακίους εἶναι τῶν πρόσθεν τούτῳ συνα-  
ναβάντων· 19. ἐὰν δὲ μείζων ἡ πρᾶξις τῆς πρόσθεν  
φαίνηται, καὶ ἐπιπονωτέρα, καὶ ἐπικινδυνοτέρα, ἀξιοῦν,  
ἡ πεισαντα ἡμᾶς ἄγειν, ἡ πεισθέντα πρὸς φιλίαν ἀφι-  
έναι οὕτω γὰρ καὶ ἐπόμενοι ἄν φίλοι αὐτῷ καὶ πρό-  
θυμοι ἐποίμενα, καὶ ἀπιόντες ἀσφαλῶς ἄν ἀποιμεν·  
ὅ τι δ' ἄν πρὸς ταῦτα λέγῃ, ἀπαγγεῖλαι δεῦρο· ἡμᾶς  
δ' ἀκούσαντας πρὸς ταῦτα βουλεύεσθαι. 20. Ἐδοξε  
ταῦτα, καὶ ἀνδρας ἐλόμενοι σὺν Κλεάρχῳ πέμπουσιν,  
οὐ ήρώτων Κῦρον τὰ δόξαντα τῇ στρατιᾷ· Ὁ δ' ἀπε-  
κρίνατο, ὅτι ἀκούοις Ἀβροκόμαν, ἐχθρὸν ἀνδρα, ἐπὶ  
τῷ Εὐφράτῃ ποταμῷ εἶναι, ἀπέχοντα δώδεκα στα-  
θμούς· πρὸς τοῦτον οὖν ἔφη βούλεσθαι ἐλθεῖν κανὸν μὲν  
ἥ ἐκεῖ, τὴν δικην ἔφη κρήνειν ἐπιθεῖναι αὐτῷ· ἦν δὲ  
φεύγη, ἡμεῖς ἐκεῖ πρὸς ταῦτα βουλευσόμενα. 21.  
Ἀκούσαντες δὲ ταῦτα οἱ αἰρετοὶ, ἀναγγέλλουσι τοῖς  
στρατιώταις· τοῖς δὲ ὑποψίᾳ μὲν ἦν, ὅτι ἄγει πρός  
βασιλέα, ὅμως δὲ ἐδόκει ἐπεσθαι. Προσαιτοῦσι δὲ μι-  
σθὸν ὁ Κῦρος ὑπισχνεῖται ἡμιόλιον πᾶσι δώσειν, οὗ  
πρότερον ἔφερον, ἀντὶ δαρεικοῦ τρία ἡμιδαρεικὰ τοῦ  
μηνὸς τῷ στρατιώτῃ· ὅτι δ' ἐπὶ βασιλέα ἄγοι, οὐδὲ ἐν-  
ταῦθ' ἥκουεν οὐδεὶς ἐν γε τῷ φανερῷ.

---



---

## Caput IV.

Issis classis Cyri appellit. Portis inde e Cilicia in Syriam superatis, Xenias et Pasio clam ab eo discedunt. Reliqui Græci, æquitate ejus commoti, lubentius cum eo progrediuntur. Thapsaci demum Græcis aperit, expeditionem adversus regem futuram. Novis promissis excitati, vado Euphratem transeunt; in quo Menonis callidum factum narratur.

1. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμὸν δύο, παρασάγγας δέκα, ἐπὶ τὸν Σάρον ποταμὸν, οὗ ἦν τὸ εὖρος τρία πλέθρα. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμὸν ἑνα, παρασάγγας πέντε, ἐπὶ τὸν Πύραμον ποταμὸν, οὗ τὸ εὖρος στάδιον. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμὸν δύο, παρασάγγας πεντεκαίδεκα, εἰς Ἰσσοὺς, τῆς Κιλικίας ἐσχάτην πόλιν ἐπὶ τῇ θαλάττῃ οἰκουμένην, μεγάλην καὶ εὐδαιμονα.

2. Ἐνταῦθα ἔμεινεν ἡμέρας τρεῖς καὶ Κύρῳ παρῆσαν αἱ ἐκ Πελοποννήσου νῆες, τριάκοντα καὶ πέντε, καὶ ἐπ' αὐταῖς ναύαρχος Πυθαγόρας Λακεδαιμόνιος. Ἡγεῖτο δ' αὐτῶν Ταμὼς Αἰγύπτιος ἐξ Ἐφέσου, ἔχων ναῦς ἑτέρας Κύρου πέντε καὶ εἴκοσιν· αἱς ἐπολιόρκει Μίλητον, ὅτι Τισσαφέρονη φίλη ἦν, καὶ συνεπολέμει Κύρῳ πρὸς αὐτόν.

3. Παρῷ δὲ καὶ Χειρίσοφος ὁ Λακεδαιμόνιος ἐπὶ τῶν νεῶν, μετάπεμπτος ὑπὸ Κύρου, ἐπτακοσίους ἔχων ὀπλίτας, ὃν ἐστρατήγει παρὰ Κύρῳ. Αἱ δὲ νῆες ὥρμουν κατὰ τὴν Κύρου σκηνήν. Ἐνταῦθα καὶ οἱ παρόντες Ἀβροκόμῳ μισθοφόροις Ἑλληνες ἀποστάντες ἥλθον παρὰ Κύρου, τετρακόσιοι ὀπλῖται, καὶ συνεπρατεύοντο ἐπὶ βασιλέα.

4. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμὸν ἑνα, παρασάγγας πέντε, ἐπὶ πύλας τῆς Κιλικίας καὶ τῆς Συρίας. Ἡσαν δὲ ταῦτα δύο τείχη· καὶ τὸ μὲν ἐσωθεν πρὸ τῆς Κιλικίας Συνέννεσις εἶχε καὶ Κιλικιῶν φυλακή· τὸ δὲ ἔξω, τὸ πρὸ τῆς Συρίας, βασιλέως ἐλέγετο φυλακή φυλάττειν. Διὰ μέσου δὲ τούτων δεῖ ποταμὸς, Κέρσος ὄνο-

μα, ενδρος πλέθρου. Ἀπαν δὲ τὸ μέσον τῶν τειχῶν  
ἥσαν στάδιοι τρεῖς καὶ παρελθεῖν οὐκ ἦν βίᾳ· ἥν γὰρ  
ἡ πάροδος στενὴ, καὶ τὰ τείχη εἰς τὴν θάλατταν κα-  
θήκοντα, ὥπερθεν δὲ ἥσαν πέτραι ἡλίβατοι· ἐπὶ δὲ τοῖς  
τείχεσιν ἀμφοτέροις ἐφειστήκεσαν πύλαι. 5. Ταύτης  
οὖν ἔνεκα τῆς παρόδου Κῦρος τὰς ναῦς μετεπέμψατο,  
ὅπως ὅπλιτας ἀποβιβάσειεν εἴσω καὶ ἔξω τῶν πυλῶν,  
καὶ βιασάμενοι τοὺς πολεμίους παρέλθοιεν, εἰ φυλάτ-  
τοιεν ἐπὶ ταῖς Συρίαις πύλαις· ὅπερ ὅπερ ποιήσειν  
τὸν Ἀβροκόμαν ὁ Κῦρος, ἔχοντα πολὺ στρατευμα.  
Ἀβροκόμας δὲ οὐ τοῦτο ἐποίησεν, ἀλλ' ἐπεὶ ἦκουε Κῦ-  
ρον ἐν Κιλικίᾳ ὅντα, ἀναστρέψας ἐκ Φοινίκης παρὰ  
βασιλέα ἀπήλαυνεν, ἔχων, ὡς ἐλέγετο, τριάκοντα μυ-  
ριάδας στρατιᾶς.

6. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει διὰ Συρίας σταθμὸν ἕνα,  
παρασάγγας πέντε, εἰς Μυρίανδρον, πόλιν οἰκουμένην  
ὑπὸ Φοινίκων ἐπὶ τῇ θαλάττῃ· ἐμπόριον δὲ ἥν τὸ χω-  
ρίον, καὶ ὄρμουν αὐτόθι ὀλκάδες πολλαῖ. 7. Ἐνταῦθ'  
ἔμειναν ἡμέρας ἐπτά· καὶ Ξενίας ὁ Ἀρκὰς στρατηγὸς  
καὶ Πασίων ὁ Μεγαρεὺς, ἐμβάντες εἰς πλοῖον, καὶ τὰ  
πλεῖστον ἄξια ἐνθέμενοι, ἀπέπλευσαν, ὡς μέντοι πλεί-  
στοις ἐδόκει, φιλοτιμηθέντες, ὅτι τοὺς στρατιώτας αὐ-  
τῶν, παρὰ Κλέαρχον ἀπελθόντας, ὡς ἀπίστας εἰς  
τὴν Ἑλλάδα πάλιν, καὶ οὐ πρὸς βασιλέα, εἴα Κῦρος  
τὸν Κλέαρχον ἔχειν. Ἐπεὶ δὲ οὖν ἥσαν ἀφανεῖς, διῆλ-  
θε λόγος, ὅτι διώκοι αὐτοὺς Κῦρος τριήρεσιν καὶ οἱ  
μὲν εὔχοντο, ὡς δολίους ὅντας αὐτοὺς ληφθῆναι· οἱ  
δέ φάντειρον, εἰ ἀλώσοιντο.

8. Κῦρος δὲ, συγκαλέσας τοὺς στρατηγοὺς, εἶπεν·  
Ἀπολελοίπασιν ἡμᾶς Ξενίας καὶ Πασίων· ἀλλ' εὐ γε  
μέντοι ἐπιστάσθωσαν, ὅτι οὔτε ἀποδεδράκασιν· οἵδε  
γὰρ, ὅπη οὔχονται· οὔτε ἀποπεφεύγασιν· ἔχω γὰρ τριή-  
ρεις, ὥστε ἐλεῖν τὸ ἐκείνων πλοῖον. Ἀλλὰ, μὰ τοὺς  
θεοὺς, οὐκ ἔγωγε αὐτοὺς διώξω· οὐδὲ ἔρει οὐδεὶς, ὡς  
ἔγω, ἔως μὲν ἂν καρῷ τις, χρῶματι· ἐπειδὰν δὲ ἀπιέναι  
βιούληται, συλλαβὼν καὶ αὐτοὺς κακῶς ποιῶ, καὶ τὰ  
χρήματα ἀποσυλῶ. Ἀλλὰ ίόντων ἂν, εἰδότες, ὅτι κα-

κιονος εἰσὶ περὶ ἡμᾶς, η̄ ἡμεῖς περὶ ἐκείνους. Καίτοι  
ἔχω γε αὐτῶν καὶ τέκνα καὶ γυναικας, ἐν Τράλλεσι  
φρούροις μεν: ἀλλ' οὐδὲ τούτων στερήσονται ἀλλ' ἀπο-  
λήψονται, τῆς πρόσθεν ἔνεκα περὶ ἐμὲ ἀρετῆς. 9. Καὶ  
ὅ μὲν ταῦτα εἶπεν· οἱ δὲ Ἑλληνες, εἴ τις καὶ ἀθυμό-  
τερος ἦν πρὸς τὴν ἀνάβασιν, ἀκούσαντες τὴν Κύρου  
ἀρετὴν, ἥδιον καὶ προθυμότερον συνεπορεύοντο.

Μετὰ δὲ ταῦτα Κύρος ἔξελαύνει σταθμοὺς τέττα-  
ρας, παρασάγγας εἰνοσιν, ἐπὶ τὸν Χάλον ποταμὸν, ὅντα  
τὸ εὔρος πλέθρον, πλήρη δὲ ἰχθύων μεγάλων καὶ πρα-  
έων, οὓς οἱ Σύροι θεοὺς ἐνόμιζον, καὶ ἀδικεῖν οὐκ  
εἶων, οὐδὲ τὰς περιστεράς. Αἱ δὲ κώμαι, ἐν αἷς ἐσκή-  
νον, Παρυσάτιδος ἥσαν, εἰς ξώνην δεδομέναι. 10.  
Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμοὺς πέντε, παρασάγγας τριά-  
κοντα, ἐπὶ τὰς πηγὰς τοῦ Δαράδανος ποταμοῦ, οὗ τὸ  
εὔρος πλέθρον. Ἐνταῦθα ἥσαν τὰ Βελέσιος βασίλεια,  
τοῦ Συρίας ὕρξαντος, καὶ παράδεισος πάνυ μέγας καὶ  
καλὸς, ἔχων πάντα, ὅσα ὥραι φύουσι. Κύρος δὲ αὐ-  
τὸν ἐξέκοψε, καὶ τὰ βασίλεια κατέκαυσεν.

11. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει σταθμοὺς τρεῖς, παρασάγ-  
γας πεντεκαίδεκα, ἐπὶ τὸν Εὐφράτην ποταμὸν, ὅντα  
τὸ εὔρος τεττάρων σταδίων καὶ πόλις αὐτόθι φυεῖτο  
μεγάλη καὶ εὐδαιμων, Θάψανος ὄνόματι. Ἐνταῦθα  
ἔμειναν ἡμέρας πέντε· καὶ Κύρος, μεταπεμψάμενος  
τοὺς στρατηγοὺς τῶν Ἑλλήνων, ἔλεγεν, ὅτι ἡ ὁδὸς  
ἔσοιτο πρὸς βασιλέα μέγαν, εἰς Βαβυλῶνα· καὶ οειλένει  
αὐτοὺς λέγειν ταῦτα τοῖς στρατιώταις, καὶ ἀναπεί-  
θειν ἐπεσθαι. 12. Οἱ δὲ ποιήσαντες ἐκκλησίαν, ἀπήγ-  
γελον ταῦτα· οἱ δὲ στρατιῶται ἔχαλέπαινον τοῖς στρα-  
τηγοῖς, καὶ ἔφασαν, αὐτὸν πάλαι ταῦτα εἰδότας ιρύ-  
πτειν· καὶ οὐκ ἔφασαν λέναι, ἀν μὴ τις αὐτοῖς χρή-  
ματα διδῷ, ὡς περ καὶ τοῖς πρότερον μετὰ Κύρου ἀνα-  
βāσι παρὰ τὸν πατέρα τοῦ Κύρου· καὶ ταῦτα, οὐκ ἐπὶ  
μάχην ιόντων, ἀλλὰ καλοῦντος τοῦ πατρὸς Κύρου.  
13. Ταῦτα οἱ στρατηγοὶ Κύρῳ ἀπήγγειλον· ὁ δὲ ὑπέ-  
σχετο, ἀνδρὶ ἐκάστῳ δώσειν πέντε ἀργυρίου μνᾶς,  
ἐπὰν εἰς Βαβυλῶνα ἥκωσι, καὶ τὸν μισθὸν ἐντελῆ,

μέχρις ἂν καταστήσῃ τοὺς "Ελληνας εἰς Ιωνίαν πάλιν. Τὸ μὲν δὴ πολὺ τοῦ Ἐλληνικοῦ οὗτως ἐπεισθη. Μένων δὲ, πρὶν δῆλον εἶναι, τί ποιήσουσιν οἱ ἄλλοι στρατιῶται, πότερον ἔψονται Κύρῳ, ἢ οὐ, συνέλεξε τὸ αὐτοῦ στράτευμα χωρὶς τῶν ἄλλων, καὶ ἔλεξε τάδε·

14. "Ανδρες, ἐὰν ἐμοὶ πεισθῆτε, οὕτε κινδυνεύσαντες, οὕτε πονήσαντες, τῶν ἄλλων πλέον προτιμήσεσθε στρατιωτῶν ὑπὸ Κύρου. Τί οὖν κελεύω ποιῆσαι; Νῦν δεῖται Κύρος ἐπεσθαι τοὺς "Ελληνας ἐπὶ βασιλέα· ἐγὼ οὖν φημὶ, ὑμᾶς χρῆναι διαβῆναι τὸν Εὐφράτην ποταμὸν, πρὶν δῆλον εἶναι, ὅ τι οἱ ἄλλοι "Ελληνες ἀποκρινοῦνται Κύρῳ. 15. "Ην μὲν γὰρ ψηφίσωνται ἐπεσθαι, ύμεις δόξετε αἴτιοι εἶναι, ἄρξαντες τοῦ διαβαίνειν· καὶ ὡς προδυνμοτάτοις ὑμῖν οὖσι χάριν εἰσεται Κύρος καὶ ἀποδώσει (ἐπίσταται δ', εἴ τις καὶ ἄλλος) ἦν δ' ἀποψηφίσωνται οἱ ἄλλοι, ἀπιμεν μὲν πάντες εἰς τοῦμπαλιν· ὑμῖν δ', ὡς μόνοις πειθομένοις, πιστοτάτοις χρήσεται καὶ εἰς φρούρια καὶ εἰς λοχαγίας· καὶ ἄλλου οὐτινος ἂν δέσθε, οἶδα, ὅτι ὡς φίλου τεύχεσθε Κύρου· 16. "Ακούσαντες ταῦτα ἐπείσοντο καὶ διέβησαν, πρὶν τοὺς ἄλλους ἀποκρίνασθαι. Κύρος δ' ἐπεὶ ἥσθετο διαβεβηκότας, ἥσθη τε, καὶ τῷ στρατεύματι πέμψας Γλοῦν, εἶπεν· Ἐγὼ μὲν, ὡς ἄνδρες, ἥδη ὑμᾶς ἐπαινῶ· ὅπως δὲ καὶ ύμεις ἐμὲ ἐπαινέσητε, ἐμοὶ μελήσει· ἡ μηκέτι με Κύρον νομίζετε. 17. Οἱ μὲν δὴ στρατιῶται, ἐν ἐλπίσι μεγάλαις ὅντες, εὔχοντο αὐτὸν εύτυχῆσαι· Μένωνι δὲ καὶ δῶρα ἐλέγετο πέμψαι μεγαλοπρεπῆ. Ταῦτα δὲ ποιήσας διέβαινε· συνείπετο δὲ καὶ τὸ ἄλλο στράτευμα αὐτῷ ἅπαν· καὶ τῶν διαβαινόντων τὸν ποταμὸν οὐδεὶς ἐβρέχθη ἀνωτέρω τῶν μασθῶν ὑπὸ τοῦ ποταμοῦ. 18. Οἱ δὲ Θαψακηνοὶ ἔλεγον, ὅτι οὐ πώποδ' οὗτος ὁ ποταμὸς διαβατὸς γένοιτο πεζῆ, εἰ μὴ τότε, ἀλλὰ πλοίοις· ἀ τότε Ἀβροκόμας προϊὼν κατέκαυσεν, ἵνα μὴ Κύρος διαβῇ. Ἐδόκει δὲ θεῖον εἶναι, καὶ σαφῶς ὑποχωρῆσαι τὸν ποταμὸν Κύρῳ, ὡς βασιλεύσοντι.

19. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει διὰ τῆς Συρίας σταθμοὺς ἐννέα, παρασάγγας πεντήκοντα, καὶ ἀφικνοῦται πρὸς τὸν Ἀράξην ποταμόν. Ἐνταῦθα ἡσαν κῶμαι πολλαὶ, μεσταὶ σίτου καὶ οἶνου. Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς, καὶ ἐπεστίσαντο.

---

### Caput V.

Iter juxta Euphratēm conficitur passim non sine magna viæ difficultate et jumentorum strage, ob pabuli inopiam, donec ex urbe Charmania, flumine utribus tractecto, commeatus comportatur. Periculosa inter Græcos seditio gravissima Cyri oratione sedatur.

1. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει διὰ τῆς Ἀραβίας, τὸν Εὐφράτην ποταμὸν ἐν δεξιᾷ ἔχων, σταθμοὺς ἑργάμους πέντε, παρασάγγας τριάκοντα καὶ πέντε. Ἐν τούτῳ δὲ τῷ τόπῳ ἦν μὲν ἡ γῆ πεδίον ἅπαν ὄμαλὸν ὥσπερ θάλαττα, ἀψινθίειν δὲ πλῆρες εἰ δέ τι καὶ ἄλλο ἐνηνύλκης ἢ καλάμου, ἅπαντα ἡσαν εὐώδη, ὥσπερ ἀρώματα· δένδρον δ' οὐδὲν ἐνῆν. 2. Θηρία δὲ παντοῖα, πλεῖστοι μὲν ὅνοι ἄγριοι, οὐκ ὀλίγαι δὲ στρουθοὶ αἱ μεράλαι· ἐνησαν δὲ καὶ ὠτίδες καὶ δορκάδες· ταῦτα δὲ τὰ θηρία οἱ ἵππεῖς ἐδίωκον ἐνίστε. Καὶ οἱ μὲν ὅνοι, ἐπεὶ τις διώκοι, προδραμόντες ἀν εἰστήνεσαν (πολὺ γὰρ τοῦ ἵππου θᾶττον ἔτρεχον) καὶ πάλιν ἐπεὶ πλησιάζοι δὲ ἵππος, ταῦτὸν ἐποίουν καὶ οὐκ ἦν λαβεῖν, εἰ μὴ διαστάντες οἱ ἵππεῖς θηρῶν διαδεχόμενοι τοῖς ἵπποις. Τὰ δὲ κρέα τῶν ἀλισκομένων ἦν παραπλήσια τοῖς ἔλαφειοις, ἀπαλάτερα δέ. 3. Στρουθὸν δὲ οὐδεὶς ἔλαβεν· οἱ δὲ διώξαντες τῶν ἵππέων ταχὺ ἐπαύοντο· πολὺ γὰρ ἀπέπτα φεύγοντα, τοῖς μὲν ποσὶ δρόμῳ, ταῖς δὲ πτέρυξιν, ἀρασα, ὥσπερ ιστίφ χρωμένη. Τὰς δὲ ὠτίδας, ἀν τις ταχὺ ἀνιστῇ, ἔστι λαμβάνειν πέτονται γὰρ βραχὺ, ὥσπερ πέρδικες, καὶ ταχὺ ἀπαγορεύονται. Τὰ δὲ κρέα αὐτῶν ἦδιστα ἦν.

4. Πορευόμενοι δὲ διὰ ταύτης τῆς χώρας ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸν Μασκᾶν ποταμὸν, τὸ εὐρὺς πλεθρωματον. Ἐνταῦθα ἦν πόλις ἐρήμη, μεγάλη, ὄνομα δὲ αὐτῇ Κορσωτή· περιερχεῖτο δὲ αὐτῇ ὑπὸ τοῦ Μασκᾶς οὐκέτι. Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς, καὶ ἐπεισίσαντο. 5. Ἐντεῦθεν ἐξελαύνει σταθμοὺς ἐρήμους τριςκαΐδενα, παρασάγγας ἐννευηκοντα, τὸν Εὐφράτην ποταμὸν ἐν δεξιᾷ ἔχων, καὶ ἀφικνεῖται ἐπὶ Πύλας. Ἐν τούτοις τοῖς σταθμοῖς πολλὰ τῶν ὑποξυγίων ἀπώλετο ὑπὸ τοῦ λιμοῦ· οὐ γὰρ ἦν χόρτος, οὐδὲ ἄλλο δένδρον οὐδὲν, ἀλλὰ ψιλὴ ἦν ἀπασα ἡ χώρα· οἱ δὲ ἐνοικοῦντες, ὄνοις ἀλέτας περὶ τὸν ποταμὸν ὁρύτοντες καὶ ποιοῦντες, εἰς Βαβυλῶνα ἥγον καὶ ἐπώλουν, καὶ ἀνταγοράζοντες σιτον ἔχων. 6. Τὸ δὲ στράτευμα ὁ σῖτος ἐπέλιπε, καὶ πρίασθαι οὐκ ἦν, εἰ μὴ ἐν τῇ Λυδίᾳ ἀγορᾷ, ἐν τῷ Κύρου βαρθαρικῷ, τὴν καπίθην ἀλεύρῳν ἡ ἀλφίτων τεττάρῳν σίγλων. Ὁ δὲ σίγλος δύναται ἐπτὰ ὅβολοὺς καὶ ἡμιοβόλιον Ἀττικούς· ἡ δὲ καπίθη δύο χοίνικας Ἀττικούς ἔχωρέι. Κρέα οὖν ἐσθίοντες οἱ στρατιῶται διεγίγνοντο. 7. Ἡν δὲ τούτων τῶν σταθμῶν, οὓς πάνυ μακροὺς ἦλανεν, ὅπότε ἡ πρὸς ὑδωρ βούλοιτο διατελέσαι ἡ πρὸς χιλὸν. Καὶ δή ποτε στενοχωρίας καὶ πηλοῦ φανέντος ταῖς ἀμάξαις δυσπορεῦτον, ἐπέστη ὁ Κύρος σὺν τοῖς περὶ αὐτὸν ἀρίστοις καὶ εὐδαιμονεστάτοις, καὶ ἐταξεὶ Γλοῦν καὶ Πίγρητα, λαβόντας τοῦ βαρθαρικοῦ στρατοῦ συνεκβιβάζειν τὰς ἀμάξας. 8. Ἐπεὶ δὲ ἐδόκουν αὐτῷ σχολαίως ποιεῖν, ὥσπερ ὁργῇ ἐκέλευσε τοὺς περὶ αὐτὸν Πέρσας τοὺς ιρατίστους, συνεπισπεῦσαι τὰς ἀμάξας. Ἐνθα δὴ μέρος τι τῆς εὐταξίας ἦν θεάσασθαι. Ρίψαντες γὰρ τοὺς πορφυροῦς κάνδυς, ὃπου ἐκαστος ἔτυχεν ἐστηκὼς, λεντο, ὥσπερ ἀν δράμοι τις περὶ νίκης, καὶ μάλα κατὰ πρανοῦς γηλόφου, ἔχοντες τούτους τε τοὺς πολυτελεῖς χιτῶνας, καὶ τὰς ποικίλας ἀναξυροίδας· ἔνιοι δὲ καὶ στρεπτοὺς περὶ τοῖς τραχήλους, καὶ ψέλλια περὶ ταῖς χερσίν· εὐθὺς δὲ σὺν τούτοις εἰς πηδήσαντες εἰς τὸν πηλὸν, στάττον ἡ ὥσ τις τις ἀν ὥστο, μετεώρους ἐξεκόμισαν τὰς ἀμάξας. 9. Τὸ δὲ σύμπαν, δῆλος ἦν Κύρος σπεύδων πᾶ-

ταν τὴν ὁδὸν, καὶ οὐ διατρίβων, ὅπου μὴ ἐπιστισμοῦ  
ἔνεκα ἡ τινὸς ἄλλου ἀναγκαίου ἐκαθέζετο· νομίζων,  
ὅσῳ μὲν ἄν θάττον ἔλθοι, τοσούτῳ ἀπαρασκευαστο-  
τέρῳ βασιλεῖ μάχεσθαι, ὅσῳ δὲ σχολαιότερον, τοσούτῳ  
πλέον βασιλεῖ συναγείρεσθαι στράτευμα. Καὶ συνιδεῖν  
δ' ἦν τῷ προσέχοντι τὸν νοῦν ἡ βασιλέως ἀρχὴ, πλή-  
θει μὲν χώρας καὶ ἀνθρώπων ἵσχυρὰ οὖσα, τοῖς δὲ  
μήκεσι τῶν ὁδῶν καὶ τῷ διεσπάσθαι τὰς δυνάμεις  
ἀσθενῆς, εἰ τις διὰ ταχέων τὸν πόλεμον εποιῆτο.

10. Πέραν δὲ τοῦ Εὐφράτου, πατὰ τοὺς ἔρημούς  
σταθμοὺς, ἦν πόλις εὐδαιμῶν καὶ μεγάλη, ὃνομα δὲ  
Χαρομάνδη· ἐκ ταύτης οἱ στρατιῶται ἡγόραξον τὰ ἐπι-  
τήδεια, σχεδίαις διαβαίνοντες ὡδε· Λιφθέρας, ἃς εἰ-  
χον στεγάσματα, ἐπίμπλασαν χόρτου κούφου, εἶτα συν-  
ῆγον καὶ συνέσπων, ώς μὴ ἀπτεσθαι τῆς πάρφης τὸ  
ῦδωρ· ἐπὶ τούτων διέβαινον, καὶ ἐλάμβανον τὰ ἐπιτή-  
δεια, οἰνόν τε ἐκ τῆς βαλάνου πεποιημένον τῆς ἀπὸ  
τοῦ φοίνικος, καὶ σῖτον μελίνης· τοῦτο γὰρ ἦν τῇ  
χώρᾳ πλεῖστον.

11. Ἀμφιλεξάντων δέ τις ἐνταῦθα τῶν τε τοῦ  
Μένωνος στρατιωτῶν καὶ τῶν τοῦ Κλεάρχου, ὁ Κλεάρ-  
χος, πρίνας ἀδικεῖν τὸν τοῦ Μένωνος, πληγὰς ἐνέ-  
βαλεν ὁ δ' ἐλθὼν πρὸς τὸ ἑαυτοῦ στράτευμα, ἔλεγεν·  
ἀκούσαντες δ' οἱ στρατιῶται, ἐχαλέπαινον, καὶ ὡργί-  
ζοντο ἵσχυρῶς τῷ Κλεάρχῳ. 12. Τῇ δ' αὐτῇ ἡμέρᾳ  
Κλεάρχος, ἐλθὼν ἐπὶ τὴν διάβασιν τοῦ ποταμοῦ, καὶ  
ἐκεῖ κατασκεψάμενος τὴν ἀγορὰν, ἀφιππεύει ἐπὶ τὴν  
αὐτοῦ σκηνὴν διὰ τοῦ Μένωνος στρατεύματος συν  
ολίγοις τοῖς περὶ αὐτόν· (Κῦρος δ' οὕπω ἥκεν, ἀλλ'  
ἔτι προσήλαυνε) τῶν δὲ Μένωνος στρατιωτῶν ἔντα  
σχίζων τις, ώς εἶδε τὸν Κλέαρχον διελαύνοντα, ἵησι  
τῇ ἀξίνῃ· καὶ οὗτος μὲν αὐτοῦ ἥμαρτεν ἄλλος δὲ λί-  
θῳ καὶ ἄλλος, εἶτα πολλοὶ, κραυγῆς γενομένης. 13.  
Οὐ δὲ καταφεύγει εἰς τὸ ἑαυτοῦ στράτευμα, καὶ εὐ-  
θὺς παραγγέλλει εἰς τὰ ὄπλα· καὶ τοὺς μὲν ὄπλιτας  
ἔκελευσεν αὐτοῦ μεῖναι, τὰς ἀσπίδας πρὸς τὰ γόνατα  
θέντας· αὐτὸς δὲ, λαβὼν τοὺς Θρᾷκας καὶ τοὺς ἴπ-

πέας, οὐδὲ ησαν αὐτῷ ἐν τῷ στρατεύματι πλείους ἢ τετραράκοντα, (τούτων δὲ οἱ πλεῖστοι Θρῆκες) ἥλαννεν ἐπὶ τὸν Μένωνος, ὡςτε ἐκείνους ἐκπεπλῆχθαι καὶ αὐτὸν Μένωνα, καὶ τρέχειν ἐπὶ τὰ ὄπλα. Οἱ δὲ καὶ ἔστασαν ἀποροῦντες τῷ πράγματι. 14. Ὁ δὲ Πρόξενος (ἔτυχε γὰρ ὑστερον προσιών, καὶ τάξις αὐτῷ ἐπομένη τῶν ὄπλιτῶν) εὐθὺς οὖν εἰς τὸ μέσον ἀμφοτέρων ἄγων, ἔθετο τὰ ὄπλα, καὶ ἐδεῦτο τοῦ Κλεάρχου, μὴ ποιεῖν ταῦτα. Ὁ δὲ ἔχαλέπαινεν, ὅτι, αὐτοῦ ὄλιγον δεήσαντος καταλευσθῆναι, πράως λέγοι τὸ αὐτοῦ πάθος ἐκέλευν τε αὐτὸν ἐκ τοῦ μέσον ἔξιστασθαι. 15. Ἐν τούτῳ δὲ, ἐπεὶ ἦν Κῦρος καὶ ἐπύθετο τὸ πρᾶγμα, εὐθὺς ἔλαβε τὰ παλτὰ εἰς τὰς χεῖρας, καὶ σὺν τοῖς παροῦσι τῶν πιστῶν ἤκεν ἔλαύνων εἰς τὸ μέσον, καὶ λέγει ὡδε. 16. Κλέαρχε καὶ Πρόξενε, καὶ οἱ ἄλλοι οἱ παρόντες "Ἐλληνες, οὐκ ἴστε, ὅτι ποιεῖτε. Εἰ γὰρ τινα ἄλλήλους μάχην συνάψετε, νομίζετε, ἐν τῇδε τῇ ἡμέρᾳ ἐμέ τε παταπεκύψεσθαι, καὶ ὑμᾶς οὐ πολὺ ἐμοῦ ὑστερον πανῶς γὰρ τῶν ἡμετέρων ἔχοντων, πάντες οὖτοι, οὓς δρᾶτε, βάροβαροι πολεμιώτεροι ἥμιν ἔσονται τῶν παρὰ βασιλεῖς ὄντων. 17. Ἀκούσας ταῦτα ὁ Κλέαρχος, ἐν ἑαυτῷ ἐγένετο καὶ πανσάμενοι ἀμφότεροι, πατὰ χώραν ἔθεντο τὰ ὄπλα.

---

### Caput VI.

Orontes, Persarum nobilissimus, qui jam bis cum Cyro in gratiam redierat, tertium desicere ad regem conatus comprehenditur; proditionis accusatus convictusque de sententia Clearchi et aliorum capitum damnatur et e medio tollitur.

1. Ἐντεῦθεν προιόντων, ἐφαίνετο ἵχνη ὑππων καὶ κόπρος· εἰκάζετο δὲ εἶναι ὁ στίβος ὡς διεχιλίων ὑππων. Οὗτοι προϊόντες ἔκαιον καὶ χιλὸν καὶ εἴ τι ἄλλο χοήσιμον ἦν. Ὁρόντης δὲ, Πέρσης ἀνὴρ, γένεται προσήκων βασιλεῖ, καὶ τὰ πολεμικὰ λεγόμενος ἐν

τοὺς ἀριστοῖς Περσῶν, ἐπιβουλεύει Κύρω, καὶ πρόσθεν πολεμήσας. 2. Καταλλαγέσις δὲ οὗτος Κύρω, εἰπεν, εἴ αὐτῷ δοίη ἵππέας χιλίους, ὅτι τοὺς προναταναίοντας ἵππέας ἢ πατακαίνοι ἂν ἐνεδρεύσας, ἢ ἔωντας πολλούς αὐτῶν ἔλοι, καὶ πωλύσεις τοῦ καιίειν ἐπιόντας, καὶ ποιήσειν, ὥστε μῆποτε δύνασθαι αὐτὸν, ιδόντας τὸ Κύρου στράτευμα, βασιλεῖ διαγγεῖλαι. Τῷ δὲ Κύρῳ ἀκούσαντι ταῦτα ἐδόκει ἀφέλιμα εἶναι· καὶ ἐκέλευεν αὐτὸν λαμβάνειν μέρος παρ' ἑκάστου τῶν ἡγεμόνων.

3. Ὁ δὲ Ὁρόντης, νομίσας, ἐτοίμους αὐτῷ εἶναι τοὺς ἵππέας, γράψει ἐπιστολὴν παρὰ βασιλέα, ὅτι ἔχοι ἔχων ἵππέας ὡς ἂν δύνηται πλείστους· ἀλλὰ φράσαι τοὺς ἁντοῦ ἵππεῦσιν ἐκέλευεν, ὡς φίλιον αὐτὸν ὑποδέχεσθαι. Ἐνἡν δὲ ἐν τῇ ἐπιστολῇ καὶ τῆς πρόσθεν φιλίας ὑπομνήματα καὶ πίστεως. Ταῦτην τὴν ἐπιστολὴν δίδωσι πιστῷ ἀνδρὶ, ὡς φέτο· ὁ δὲ λαβὼν, Κύρῳ δείκνυσιν. 4. Ἀναγνοὺς δὲ αὐτὴν ὁ Κύρος, συλλαμβάνει Ὁρόντην, καὶ συγκαλεῖ εἰς τὴν αὐτοῦ σκηνὴν Περσῶν τοὺς ἀριστούς τῶν περὶ αὐτὸν ἐπτὰς καὶ τοὺς τῶν Ἑλλήνων στρατηγούς ἐκέλευεν ὄπλιτας ἀγαγεῖν, τούτους δὲ θέσθαι τὰ ὄπλα περὶ τὴν αὐτοῦ σκηνὴν. Οἱ δὲ ταῦτα ἐποίησαν, ἀγαγόντες ὡς τρισχιλίους ὄπλιτας. 5. Κλέαρχον δὲ καὶ εἷς τοις παρεκάλεσε σύμβουλον· ὃς γε καὶ αὐτῷ καὶ τοῖς ἄλλοις ἐδόκει προτιμηθῆναι μάλιστα τῶν Ἑλλήνων. Ἐπεὶ δὲ ἐξῆλθεν, ἐξῆγγειλε τοῖς φίλοις τὴν κοίτην τοῦ Ὁρόντου, ὡς ἐγένετο· οὐ γὰρ ἀπόφρητον ἦν. Ἔφη δὲ, Κύρον ἀρχειν τοῦ λόγου ὥδε.

6. Παρεκάλεσα ὑμᾶς, ἄνδρες φίλοι, ὅπως σὺν ὑμῖν βουλευόμενος, ὃ τι δικαιότατόν ἐστι καὶ πρὸς θεῶν καὶ πρὸς ἀνθρώπων, τοῦτο πράξω περὶ Ὁρόντου τουτοῦ. Τοῦτον γὰρ πρῶτον μὲν ὁ ἔμος πατὴρ ἐδωκεν ὑπήκοον ἔμοι εἶναι. Ἐπεὶ δὲ ταχθεὶς, ὡς ἔφη αὐτὸς, ὑπὸ τοῦ ἔμοῦ ἀδελφοῦ οὗτος ἐπολέμησεν ἔμοι, ἔχων τὴν ἐν Σάρδεσιν ἀκρόπολιν, καὶ ἐγὼ αὐτὸν προσπολεμῶν ἐποίησα, ὥστε δόξαι τούτῳ, τοῦ πρὸς ἔμε πολέμου παύσασθαι, καὶ δεξιὰν ἔλαβον καὶ ἐδωκα. 7. Μετὰ ταῦτα, ἔφη, ὡς Ὁρόντα, ἐστιν, ὃ τι σε ἡδίκη-

σα; Ὁ δὲ ἀπεκρίνατο, ὅτι οὕ. Πάλιν ὁ Κῦρος ἡρώ-  
τας Οὐκοῦν ὕστερον, ὡς αὐτὸς σὺ ὄμολογεῖς, οὐδὲν  
ὑπ' ἐμοῦ ἀδικούμενος, ἀποστὰς εἰς Μυσοὺς, κακῶς  
ἐποίεις τὴν ἐμὴν χώραν, ὅ τι ἐδύνω; "Ἐφη ὁ Ὀρόν-  
της. Οὐκοῦν, ἔφη ὁ Κῦρος, ὅπότ' αὐτὸν ἔγνως τὴν σεαυ-  
τοῦ δύναμιν, ἐλθὼν ἐπὶ τὸν τῆς Ἀρτέμιδος βωμὸν, με-  
ταμέλειν τέ σοι ἔφησθα, καὶ πείσας ἐμὲ, πιστὰ πάλιν  
ἔδωκάς μοι, καὶ ἐλαβεῖς παρ' ἐμοῦ; Καὶ ταῦθ' ὠμολό-  
γει ὁ Ὀρόντης. 8. Τί οὖν, ἔφη ὁ Κῦρος, ἀδικηθεὶς  
ὑπ' ἐμοῦ, νῦν τὸ τῷτον ἐπιβουλεύων μοι φανερὸς γέ-  
γονας; Εἰπόντος δὲ τοῦ Ὀρόντου, ὅτι οὐδὲν ἀδικη-  
θεὶς, ἡρώτησεν ὁ Κῦρος αὐτόν· Ὁμολογεῖς οὖν, περὶ  
ἐμὲ ἀδικος εἶναι; Ἡ γὰρ ἀνάγκη, ἔφη δὲ ὁ Ὀρόντης. Ἐκ  
τούτου πάλιν ἡρώτησεν ὁ Κῦρος· "Ετι οὖν ἂν γένοιο  
τῷ ἐμῷ ἀδελφῷ πολέμιος, ἐμοὶ δὲ καὶ φίλος καὶ πι-  
στός; Ὁ δὲ ἀπεκρίνατο, ὅτι, οὐδέ, εἰ γενοίμην, ὁ Κῦ-  
ρε, σοὶ γ' ἂν ἔτι ποτὲ δόξαιμι.

9. Πρὸς ταῦτα ὁ Κῦρος εἶπε τοῖς παροῦσιν· Ὁ  
μὲν ἀνὴρ τοιαῦτα μὲν πεποίηκε, τοιαῦτα δὲ λέγει  
ὑμῶν δὲ σὺ πρῶτος, ὁ Κλέαρχε, ἀπόφηναι γνώμην,  
ὅ τι σοι δοκεῖ. Κλέαρχος δὲ εἶπε τάδε· Συμβουλεύω  
ἔγὼ, τὸν ἄνδρα τοῦτον ἐκποδὼν ποιεῖσθαι φίλον τάχιστα.  
ὡς μηκέτι δέῃ τοῦτον φυλάττεσθαι, ἀλλὰ σχολὴ ή ἡμῖν,  
τὸ κατὰ τοῦτον εἶναι, τοὺς ἐθέλοντας φίλους τυύτους  
εὗ ποιεῖν. 10. Ταῦτη δὲ τῇ γνώμῃ ἔφη καὶ τοὺς ἄλ-  
λους προσθέσθαι. Μετὰ ταῦτα, κελεύοντος Κύρου,  
ἐλάβοντο τῆς ξώνης τὸν Ὀρόντην ἐπὶ θανάτῳ ἀπαν-  
τεῖς ἀναστάντες καὶ οἱ συγγενεῖς εἵτα δὲ ἐξῆγον αὐ-  
τὸν, οἷς προσετάχθη. Ἐπεὶ δὲ εἶδον αὐτὸν, οἵπερ  
πρόσθεν προσεκύνουν, καὶ τότε προσεκύνησαν, καίπερ  
εἰδότες, ὅτι ἐπὶ θανάτῳ ἄγοιτο. 11. Ἐπεὶ δὲ εἴς τὴν  
Ἀρταπάτα σκηνὴν εἰσήχθη, τοῦ πιστοτάτου τῶν Κύ-  
ρου σκηπτούχων, μετὰ ταῦτα οὔτε ξῶντα Ὀρόντην,  
οὔτε τεθνεᾶτα οὐδεὶς πώποτε εἶδεν, οὐδέ ὅπως ἀπέ-  
θανεν οὐδεὶς εἰδὼς ἔλεγεν εἴκαζον δέ ἄλλοι ἄλλως τά-  
φος δέ οὐδεὶς πώποτε αὐτοῦ ἔφάνη.

## Caput VIII.

Cyrus, per Babyloniam aliquantum progressus et regem postridie affore suspicatus, media nocte copias lustrat, et Græcis præmia promittit magnifica. Acie instrueta progressus, superat fossam a rege ductam, et, hunc consilium pugnandi abiectisse ratus, deinde iter facit negligentius.

1. Ἐντεῦθεν ἔξελαύνει διὰ τῆς Βαβυλωνίας σταθμοὺς τρεῖς, παρασάγγας δώδεκα. Ἐν δὲ τῷ τρίτῳ σταθμῷ Κύρος ἔξέτασιν ποιεῖται τῶν Ἑλλήνων καὶ τῶν βαρβάρων ἐν τῷ πεδίῳ περὶ μέσας νύκτας· (ἔδόκει γὰρ, εἰς τὴν ἐπιούσαν ἥτη ἥξειν βασιλέα σὺν τῷ στρατέυματι μαχούμενον) καὶ ἐκέλευτο Κλέαρχον μὲν τοῦ δεξιοῦ κέρως ἥγεῖσθαι, Μένωνα δὲ τὸν Θετταλὸν τοῦ εὐωνύμου αὐτὸς δὲ τοὺς ἑαυτοῦ διέτατε. 2. Μετὰ δὲ τὴν ἔξέτασιν ἄμα τῇ ἐπιούσῃ ἡμέρᾳ αὐτόμολοι παρὰ μεγάλου βασιλέως ἦκοντες ἀπήγειλον Κύρῳ περὶ τῆς βασιλέως στρατιᾶς. Κύρος δὲ, συγκαλέσας τοὺς στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς τῶν Ἑλλήνων, συνεβουλεύετό τε, πῶς ἂν τὴν μάχην ποιοῖτο, καὶ αὐτὸς παρήγειτο διαδρόμων τοιάδε. 3. Ὡς ἄνδρες Ἑλληνες, οὓς ἀνθρώπων ἀπορῶν βαρβάρων συμμάχους ὑμᾶς ἄγω, ἀλλὰ νομίζων, ἀμείνονας καὶ κρείττους πολλῶν βαρβάρων ὑμᾶς εἶναι, διὰ τοῦτο προσέλαβον. Ὅπως οὖν ἔσεσθε ἄνδρες ἄξιοι τῆς ἐλευθερίας, ἣς κέκτησθε, καὶ ὑπὲρ ἣς ὑμᾶς ἔγω ἐνδιαιμονίω. Εὗ γὰρ ἵστε, ὅτι τὴν ἐλευθερίαν ἔλοιμην ἀν, ἀντὶ ὅν ἔχω πάντων καὶ ἄλλων πολλαπλασίων. 4. Ὅπως δὲ καὶ εἰδῆτε, εἰς οἷον ἔρχεσθε ἀγῶνα, ἔγὼ ὑμᾶς εἰδὼς διδάξω. Τὸ μὲν γὰρ πλῆθος πολύ, καὶ πολλῇ κραυγῇ ἐπίλασιν ἀν δὲ ταῦτα ἀνάσχησθε, τἄλλα καὶ αἰσχύνεσθαι μοι δοκῶ οἵους ἡμῶν γνώσεσθε τοὺς ἐν τῇ χώρᾳ ὅντας ἀνθρώπους. Τμῶν δὲ ἀνδρῶν ὅντων, καὶ εὐτόλιμων γενομένων, ἔγὼ ὑμῶν τὸ μὲν οἴκαδε βουλόμενον ἀπιέναι τοῖς οἴκοις ζηλωτὸν ποιήσω ἀπελθεῖν πολλοὺς δ' οἵμαι ποιήσειν τὰ παρόμιοι ἐλέσθαι ἀντὶ τῶν οἴκοι.

5. Ἐνταῦθα Γαυλίτης παρὼν, φυγὰς Σάμιος, πιστὸς δὲ Κύρῳ, εἶπε· Καὶ μὴν, ὡς Κῦρος, λέγουσι τενες, ὅτι πολλὰ ὑπισχνῇ υῦν, διὰ τὸ ἐν τοιούτῳ εἶναι τοῦ κινδύνου προσιόντος ἂν δ' εὐ γένηται τι, οὐ μεμνῆσθαι σε ἔνιοι δὲ, οὐδὲ εἰ μεμνῶσθαι τε καὶ βούλοιο, δύνασθαι ἂν ἀποδοῦναι, ὅσα ὑπισχνῇ. 6. Ἀκούσας ταῦτα ἔλεξεν ὁ Κῦρος· Ἄλλ' ἔστι μὲν ἡμῖν, ὡς ἄνδρες, ἡ ἀρχὴ ἡ πατρῷα, πρὸς μὲν μεσημβριαν, μέχρις οὗ διὰ καῦμα οὐδὲν αὐτοῖς οἴκετον οἱ ἄνθρωποι πρὸς δὲ ἄρκτον, μέχρις ὅτου διὰ χειμῶνα τὰ δὲ ἐν μέσῳ τούτων ἀπαντα σατραπεύουσιν οἱ τοῦ ἐμοῦ ἀδελφοῦ φίλοι. 7. Ἡν δὲ ἡμεῖς νικήσωμεν, ἡμᾶς δεῖ τοὺς ἡμετέρους φίλους τούτων ἐγκρατεῖς ποιῆσαι. Ὡςτε οὐ τοῦτο δέδοικα, μὴ οὐκ ἔχω, ὃ τι δῶ ἐκάστῳ τῶν φίλων, ἂν εὐ γένηται, ἀλλὰ μὴ οὐκ ἔχω ἴκανον, οἷς δῶ. Τιμῶν δὲ τῶν Ἑλλήνων καὶ στέφανον ἐκάστῳ χρυσοῦν δώσω. 8. Οἱ δὲ ταῦτα ἀκούσαντες αὐτοὶ τε ἡσαν πολὺ προθυμότεροι, καὶ τοῖς ἀλλοις ἐξήγγελλον. Εἰςήσαν δὲ παρ' αὐτὸν [οὖ τε στρατηγοὺ] καὶ τῶν ἀλλων Ἑλλήνων τινὲς, ἀξιοῦντες εἰδέναι, τι σφισιν ἔσται, ἐὰν κρατήσωσιν. Οἱ δὲ ἐμπιπλὰς ἀπάντων τὴν γνώμην ἀπέπεμπε. 9. Παρεκελεύοντο δὲ αὐτῷ πάντες, ὅσοιπερ διελέγοντο, μὴ μάχεσθαι, ἀλλ' ὅπισθεν ἑαυτῶν τάττεσθαι. Ἐν δὲ τῷ καιρῷ τούτῳ Κλέαρχος ὥδε πως ἥρετο Κῦρον· Οὔει γάρ σοι, ὡς Κῦρε, μαχεῖσθαι τὸν ἀδελφόν; Νὴ Δί', ἔφη ὁ Κῦρος, εἴπερ γε Διορείον καὶ Παρνασάτιδός ἔστι παῖς, καὶ ἐμὸς δὲ ἀδελφὸς, οὐκ ἀμαχεὶ ταῦτα ἔγὼ λήψομαι.

10. Ἐνταῦθα δὴ ἐν τῇ ἐξοπλισίᾳ ἀριθμὸς ἐγένετο τῶν μὲν Ἑλλήνων ἀσπὶς μυριά καὶ τετρακοσίαπελτασταὶ δὲ διεγίλιοι καὶ τετρακόσιοι τῶν δὲ μετὰ Κύρου βαρβάρων δέκα μυριάδες, καὶ ἄρματα δρεπανηφόρα ἀμφὶ τὰ εἴκοσι. 11. Τῶν δὲ πολεμίων ἐλέγοντο εἶναι ἑκατὸν καὶ εἴκοσι μυριάδες, καὶ ἄρματα δρεπανηφόρα διακόσια. Ἀλλοι δὲ ἡσαν ἐξακισχίλιοι ἵππεῖς, ὡς Ἀρταγέρσης ἥρχεν οὗτοι δὲ πρὸ αὐτοῦ βασιλέως τεταγμένοι ἦσαν. 12. Τοὺς δὲ βασιλέως στρατεύματος ἡσαν ἄρχοντες καὶ στρατηγοὶ καὶ ἡγεμόνες

τέτταρες, τριάκοντα μυριάδων ἔκαστος, Ἀβροκόμας,  
 Τισσαφέρνης, Γαβρύας, Ἀρβάκης. Τούτων δὲ παρεγένοντο ἐν τῇ μάχῃ ἐννενήκοντα μυριάδες, καὶ ἄρματα δρεπανηφόρα ἔκατὸν καὶ πεντήκοντα Ἀβροκόμας γὰρ ὑστέρησε τῆς μάχης ἡμέρας πέντε, ἐκ Φουνίκης ἐλαύνων. 13. Ταῦτα δὲ ἥγγελλον πρὸς Κῦρον οἱ αὐτομολήσαντες ἐκ τῶν πολεμίων παρὰ μεγάλου βασιλέως πρὸ τῆς μάχης καὶ μετὰ τὴν μάχην, οὐ ὕστερον ἐλήφθησαν τῶν πολεμίων, ταῦτα ἥγγελλον. 14. Ἐντεῦθεν δὲ Κῦρος ἔξελαύνει σταθμὸν ἔνα, παρασάγγας τρεῖς, συντεταγμένῳ τῷ στρατεύματι παντὶ καὶ τῷ Ἑλληνικῷ καὶ τῷ βαρβαρικῷ· ὥστο γὰρ, ταῦτη τῇ ἡμέρᾳ μαχεῖσθαι βασιλέα· κατὰ γὰρ μέσον τὸν σταθμὸν τοῦτον τάφρος ἦν ὁρυκτή, βαθεῖα, τὸ μὲν εὔρος ὁργυιαὶ πέντε, τὸ δὲ βάθος ὁργυιαὶ τρεῖς. 15. Παρετέτατο δὲ ἡ τάφρος ἄνω δια τοῦ πεδίου ἐπὶ δώδεκα παρασάγγας μέχρι τοῦ Μηδίας τείχους. Ἐνθα δὴ εἰσὶν αἱ διώρυχες, ἀπὸ τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ φέουσαι· εἰσὶ δὲ τέτταρες, τὸ μὲν εὔρος πλεθριαῖαι, βαθεῖαι δὲ ἵσχυρῶς, καὶ πλοῖα πλεῖ ἐν αὐταῖς σιταγωγά· εἰσβάλλοντι δὲ εἰς τὸν Εὐφράτην, διαλείπουσι δὲ ἑκάστη παρασάγγην, γέφυραι δὲ ἔπεισιν. Ἡν δὲ παρὸ αὐτὸν τὸν Εὐφράτην πάροδος στενὴ μεταξὺ τοῦ ποταμοῦ καὶ τῆς τάφρου, ὡς εἴκοσι ποδῶν τὸ εὔρος. 16. Ταύτην δὴ τὴν τάφρον βασιλεὺς μέγας ποιεῖ ἄντι ἐρύματος, ἔπειδὴ πυνθάνεται Κῦρον προσελαύνοντα. Ταύτην δὲ τὴν πάροδον Κῦρος τε καὶ ἡ στρατιὰ παρῆλθε, καὶ ἐγένοντο εἴσω τῆς τάφρου. 17. Ταύτη μὲν οὖν τῇ ἡμέρᾳ οὐκ ἐμαχέσατο βασιλεὺς, ἀλλ' ὑποχωρούντων φανερὰ ἦσαν καὶ ἐππων καὶ ἀνθρώπων ἔχνη πολλά. 18. Ἐνταῦθα Κῦρος, Σιλανὸν καλέσας, τὸν Ἀμβρακιώτην μάντιν, ἔδωκεν αὐτῷ δαρεικοὺς τρισχιλίους, ὅτι τῇ ἐνδεκάτῃ ἀπ' ἐκείνης τῆς ἡμέρας πρότερον θυσόμενος, εἶπεν αὐτῷ, ὅτι βασιλεὺς οὐ μαχεῖται δέκα ἡμερῶν· Κῦρος δὲ εἶπεν, Οὐκ ἄρα ἔτι μαχεῖται, εἰ μὴ ἐν ταύταις ταῖς ἡμέραις μαχεῖται ἐὰν δὲ ἀληθεύσῃς, ὑπηργοῦμαί σοι δέκα τάλαντα. Τοῦτο τὸ χρυσίον τότε ἀπέδωκεν, ἐπεὶ παρῆλθον αἱ δέκα ἡμέραι. 19. Ἐπεὶ

δ' ἐπὶ τῇ τάφρῳ οὐκ ἔκώλυε βασιλεὺς τὸ Κύρου στρατευμα διαβαίνειν, ἔδοξε καὶ Κύρῳ καὶ τοῖς ἄλλοις ἀπεγνωκέναι τοῦ μαχεῖσθαι ὥστε τῇ ὑστεροῖς Κύρος ἐπορεύετο ἡμελημένος μᾶλλον. 20. Τῇ δὲ τρίτῃ ἐπὶ τε τοῦ ἀρματος καθήμενος τὴν πορείαν ἐποιεῖτο, καὶ ὀλίγους ἐν τάξει ἔχων πρὸ αὐτοῦ τὸ δὲ πολὺ αὐτῷ ἀνατεταραγμένον ἐπορεύετο, καὶ τῶν ὅπλων τοῖς στρατιώταις πολλὰ ἐπὶ ἀμαξῶν καὶ ὑποξυγίων ἥγετο.

---

### Caput VIII.

Tandem præter opinionem Artaxerxes cum exercitu egreglie instructo appropinquat. Cyrus et Græci celeriter aciem instruunt. Græci, qui dexterum obtinent cornu juxta Euphratem, statim primo impetu barbaros sibi oppositos fugant. Cyrus paucis stipatus, dum cupidius pugnat, regemque ipsum petit, interficitur.

1. Καὶ ἦδη τε ἦν ἀμφὶ ἀγορὰν πλήθουσαν, καὶ πλησίον ἦν ὁ σταθμὸς, ἐνθα ἔμελλε καταλύειν, ἥνικα Παταγύας, ἀνὴρ Πέρσης, τῶν ἀμφὶ Κύρου πιστῶν, προφαίνεται ἐλαύνων ἀνὰ κράτος ἴδροῦντι τῷ ἵππῳ καὶ εὐθὺς πᾶσιν, οἷς ἐνετύγχανεν, ἐβόα καὶ βαρβαρικῶς καὶ Ἑλληνικῶς, ὅτι βασιλεὺς σὺν στρατεύματι πολλῷ προσέρχεται, ὡς εἰς μάχην παρεσκευασμένος. 2. "Ἐνθα δὴ πολὺς τάραχος ἐγένετο αὐτίκα γὰρ ἐδόκουν οἱ Ἑλλῆνες καὶ πάντες δὲ, ἀτάκτοις σφίσιν ἐπιπεσεῖσθαι. 3. Καὶ Κύρος τε καταπηδήσας ἀπὸ τοῦ ἀρματος τὸν θώρακα ἐνέδυν, καὶ ἀναβὰς ἐπὶ τὸν ἵππον, τὰ παλτὰ εἰς τὰς χεῖρας ἐλαβε, τοῖς τε ἄλλοις πᾶσι παρήγγελλεν ἐξοπλίζεσθαι, καὶ καθίστασθαι εἰς τὴν ἑαυτοῦ τάξιν ἕκαστον. 4. "Ἐνθα δὴ σὺν πολλῇ σπουδῇ καθίσταντο, Κλέαρχος μὲν τὰ δεξιὰ τοῦ κέφατος ἔχων, πρὸς τῷ Εὐφράτῃ ποταμῷ, Πρόξενος δὲ ἔχομενος οἱ δὲ ἄλλοι μετὰ τοῦτον. Μένων δὲ [καὶ τὸ

στρατευμα] τὸ εὐώνυμον κέρας εἶχε τοῦ Ἑλληνικοῦ. 5. Τοῦ δὲ βαρβαρικοῦ ἵππεῖς μὲν Παφλαγόνες εἰς χιλίους παρὰ Κλέαρχον ἔστασαν ἐν τῷ δεξιῷ, καὶ τὸ Ἑλληνικὸν πελταστικόν ἐν δὲ τῷ εὐωνύμῳ Ἀριαιός τε ὁ Κύρου ὑπαρχος καὶ τὸ ἄλλο βαρβαρικόν. 6. Κῦρος δὲ καὶ ἵππεῖς μετ' αὐτοῦ ἐξακόσιοι (κατὰ τὸ μέσον), ὡπλισμένοι θώρακι μὲν αὐτοὶ καὶ παραμηριδίοις καὶ κράνεσι πάντες, πλὴν Κύρου. Κῦρος δὲ, ψιλὴν ἔχων τὴν κεφαλὴν, εἰς τὴν μάχην καθίστατο. [Λέγεται δὲ καὶ τοὺς ἄλλους Πέρσας ψιλαῖς ταῖς κεφαλαῖς ἐν τῷ πολέμῳ διακινδυνεύειν.] 7. Οἱ δὲ ἵπποι ἀπαντεῖς, οἱ μετὰ Κύρου, εἶχον καὶ προμετωπίδια καὶ προστερνίδια εἰχον δὲ καὶ μαχαίρας οἱ ἵππεῖς Ἑλληνικάς.

8. Καὶ ἥδη τις ἦν μέσον ἡμέρας, καὶ οὕπω καταφανεῖς ἡσαν οἱ πολέμιοι· ἥνικα δὲ δείλη ἐγένετο, ἐφάνη κονιορτὸς, ὃς περ νεφέλη λευκή, κρόνῳ δὲ οὐ συχνῷ ὕστερον, ὃς περ μελανία τις ἐν τῷ πεδίῳ ἐπιπολύ. "Οτε δὲ ἐγγύτερον ἐγίγνοντο, τάχα δὴ καὶ χαλκός τις ἥστραπτε, καὶ αἱ λόγχαι καὶ αἱ τάξεις καταφανεῖς ἐγίγνοντο. 9. Καὶ ἡσαν ἵππεῖς μὲν λευκοθώρακες ἐπὶ τοῦ εὐωνύμου τῶν πολεμίων· (Τισσαφέροντος ἐλέγετο τούτων ἄρχειν) ἐχόμενοι δὲ τούτων γερόφοροι· ἐχόμενοι δὲ ὄπλεται σὺν ποδήρεσι ἔντλιναις ἀσπίσιν· (Ἄλγύπτιοι δὲ οὗτοι ἐλέγοντο εἶναι) ἄλλοι δὲ ἵππεῖς, ἄλλοι τοξόται. Πάντες δὲ οὗτοι κατὰ ἔθνη, ἐν πλαισίῳ πλήρει ἀνθρώπων ἔκαστον τὸ ἔθνος ἐπορεύετο. 10. Πρὸ δὲ αὐτῶν ἄρματα διαλείποντα συχνὸν ἀπ' ἄλληλων, τὰ δρεπανηφόρα λεγόμενα· εἶχον δὲ τὰ δρέπανα ἐκ τῶν ἀξόνων εἰς πλάγιουν ἀποτεταμένα, καὶ ὑπὸ τοῖς διφροῖς εἰς γῆν βλέποντα, ὡς διακόπτειν, ὅτῳ ἐντύχοιεν. Ἡ δὲ γνώμη ἦν, ὡς εἰς τὰς τάξεις τῶν Ἑλλήνων ἐλώντων καὶ διακοφόντων. 11. "Ο μέντοι Κῦρος εἶπεν, ὅτε καλέσας παρενελεύετο τοῖς Ἑλλησι, τὴν κραυγὴν τῶν βαρβάρων ἀνέχεσθαι, ἐψεύσθη τοῦτο· οὐ γὰρ κραυγῇ, ἀλλὰ σιγῇ ὡς ἀνυστὸν καὶ ἡσυχῇ ἐν ἴσω καὶ βραδέως προσήσαν. 12. Καὶ ἐν τούτῳ Κῦρος, παρελαύνων ἀντὸς σὺν Πίγοντι τῷ ἐρημηνεῖ καὶ ἄλλοις τρισὶν ἡ τέτταρσι, τῷ Κλεάρχῳ ἐβόα, ἄγειν

τὸ στρατευμα κατὰ μέσον τὸ τῶν πολεμίων, ὅτι ἐκεὶ βασιλεὺς εἴη· καὶν τοῦτο, ἔφη, νικῶμεν, πάνθ' ήμεῖν πεποίηται. 13. Ὁρῶν δὲ ὁ Κλέαρχος τὸ μέσον στίφος, καὶ ἀκούων Κύρου, ἔξω ὅντα τοῦ Ἑλληνικοῦ εὐωνύμου βασιλέα, (τοσούτῳ γὰρ πλήθει περιῆν βασιλεὺς, ὥστε μέσον τὸ ἑαυτοῦ ἔχων τοῦ Κύρου εὐωνύμου ἔξω ἦν) ἀλλ' ὅμως ὁ Κλέαρχος οὐκ ἡθελεν ἀποσπᾶσαι απὸ τοῦ ποταμοῦ τὸ δεξιὸν κέρας, φοβούμενος, μὴ κυκλωθείη ἐκατέρωθεν τῷ δὲ Κύρῳ ἀπεκρίνατο, ὅτι αὐτῷ μέλοι, ὅπως καλῶς ἔχοι.

14. Καὶ ἐν τούτῳ τῷ καιρῷ τὸ μὲν βαρύβαρικὸν στρατευμα ὁμαλῶς προήει τὸ δ' Ἑλληνικὸν, ἔτι ἐν τῷ αὐτῷ μένον, συνετάττετο ἐκ τῶν ἔτι προσιόντων. Καὶ ὁ Κῦρος παρελαύνων οὐ πάνυ πρὸς αὐτῷ τῷ στρατεύματι, κατεθεῖτο ἐκατέρους ἀποθεν, τούς τε πολεμίους ἀποβλέπων τούς τε φιλίους. 15. Ἰδὼν δὲ αὐτὸν ἀπὸ τοῦ Ἑλληνικοῦ Ξενοφῶν Ἀθηναῖος, ὑπελάσας ὡς συναντῆσαι, ἤρετο, εἴ τι παραγγέλλοις ὁ δ' ἐπιστήσας εἶπε, καὶ λέγειν ἐκέλευς πᾶσιν, ὅτι τὰ ιερὰ καὶ τὰ σφάγια καλὰ εἴη. 16. Ταῦτα δὲ λέγων, θορύβουν ἥκουνσε διὰ τῶν τάξεων ἱόντος, καὶ ἤρετο, τίς δ' θόρυβος εἴη. Ὁ δὲ Ξενοφῶν εἶπεν, ὅτι τὸ σύνθημα παρέρχεται δεύτερον ἥδη. Καὶ ὃς ἐθαύμασε, τίς παραγγέλλει, καὶ ἤρετο, δὲ τι καὶ εἴη τὸ σύνθημα. Ὁ δὲ ἀπεκρίνατο, ὅτι ΖΕΥΣ ΣΩΤΗΡ ΚΑΙ ΝΙΚΗ. 17. Ὁ δὲ Κῦρος ἀκούσας, ἀλλὰ δέχομαι τε, ἔφη, καὶ τοῦτο ἔστω. Ταῦτα δὲ εἰπών, εἰς τὴν ἑαυτοῦ χώραν ἀπήλαυνε· καὶ οὐκ ἔτι τρία ἡ τέτταρα στάδια ἀπειχέτην τῷ φάλαγγῃ ἀπ' ἀλλήλων, ἥνικα ἐπαιάνιξόν τε οἱ Ἑλληνες, καὶ ἤρχοντο ἀντοι τέναι τοῖς πολεμίοις. 18. Ως δέ πορευομένων ἔξεκύμαινέ τι τῆς φάλαγγος, τὸ ἐπιλειπόμενον ἥρξατο δρόμῳ θεῖν· καὶ ἄμα ἔφθεγξαντο πάντες, οἵον περ τῷ Ἐνναλίῳ ἐλελίξουσι, καὶ πάντες δὲ ἐθεον. Λέγουσι δέ τινες, ὡς καὶ ταῖς ἀσπίσι πρὸς τὰ δόρατα ἐδούπησαν, φόβον ποιοῦντες τοῖς ἵπποις. 19. Πρὶν δὲ τόξευμα ἔξικνεῖσθαι, ἐκκλίνουσιν οἱ βάριβαροι τοῖς ἵπποις καὶ φεύγουσι. Καὶ ἐνταῦθα δὴ ἐδίωκον μὲν κατὰ κράτος οἱ Ἑλληνες, ἐβόων δὲ

ἀλλήλοις, μὴ θεῖν δρόμῳ, ἀλλ’ ἐν τάξει ἐπεσθαι, 20. Τὰ δὲ ἄρματα ἐφέρετο τὰ μὲν δὶ αὐτῶν τῶν πολεμίων, τὰ δὲ καὶ δὶ αὐτῶν τῶν Ἑλλήνων, πεντὰ ἥνιοχων. Οἱ δὲ, ἐπεὶ προϊδοιεν, διῆσταντο· ἔστι δὲ ὅστις καὶ πατελήφθη, ὥσπερ ἐν ἵπποδρόμῳ, ἐκπλαγείς καὶ οὐδὲν μέντοι οὐδὲ τοῦτον παθεῖν ἔφασαν οὐδὲ ἄλλος δὲ τῶν Ἑλλήνων ἐν ταύτῃ τῇ μάχῃ ἐπαθεν οὐδεὶς οὐδὲν, πλὴν ἐπὶ τῷ εὐώνυμῷ τοξευθῆναι τις ἐλέγετο.

21. Κύρος δὲ, δρῶν τοὺς Ἑλληνας νικῶντας τὸ παθ’ αὐτὸὺς καὶ διώκοντας, ἡδόμενος καὶ προσκυνούμενος ἥδη ὡς βασιλεὺς ὑπὸ τῶν ἀμφ’ αὐτὸν, οὐδὲ ὡς ἔξηχθη διώκειν ἀλλά συνεσπειραμένην ἔχων τὴν τῶν σὺν ἑαυτῷ ἔξακοσίων ἵππεων τάξιν, ἐπεμελεῖτο, ὃ τι ποιήσει βασιλεύς. Καὶ γὰρ ἥδει αὐτὸν, ὅτι μέσον ἔχοι τοῦ Περσικοῦ στρατεύματος. 22. Καὶ πάντες δὲ οἱ τῶν βαρβάρων ἄρχοντες μέσον ἔχοντες τὸ αὐτῶν ἥγονυτο, νομίζοντες, οὕτως καὶ ἐν ἀσφαλεστάτῳ εἶναι, ἥν ἡ ἴσχὺς αὐτῶν ἐκατέρωθεν ἦ, καὶ, εἰ τι παραγγεῖλαι κορήζοιεν, ἥμίσει ἐν κρόνῳ αἰεθάνεσθαι τὸ στρατευμα. 23. Καὶ βασιλεὺς δὴ τότε, μέσον ἔχων τῆς ἑαυτοῦ στρατιᾶς, ὅμως ἔξω ἐγένετο τοῦ Κύρου εὐώνυμου κέρατος. Ἐπεὶ δὲ οὐδεὶς αὐτῷ ἐμάχετο ἐκ τοῦ ἐναντίου, οὐδὲ τοῖς αὐτοῦ τεταγμένοις ἐμπροσθεν, ἐπέκαμπτεν, ὡς εἰς κύκλωσιν. 24. Ἔνθα δὴ Κύρος δείσας, μὴ ὅπισθεν γενόμενος πατακόψῃ τὸ Ἑλληνικὸν, ἐλαύνει ἀντίος· καὶ ἐμβαλὼν σὺν τοῖς ἔξακοσίοις, νικᾷ τοὺς πρὸ βασιλέως τεταγμένους, καὶ εἰς φυγὴν ἔτρεψε τοὺς ἔξακισχιλίους· καὶ ἀποκτεῖναι λέγεται αὐτὸς τῇ ἑαυτοῦ χειρὶ Ἀρταγέρσην, τὸν ἄρχοντα αὐτῶν.

25. Ὡς δὲ ἡ τροπὴ ἐγένετο, διασπείρονται καὶ οἱ Κύρου ἔξακόσιοι, εἰς τὸ διώνειν δρμήσαντες πλὴν πάνυ ὀλίγοι ἀμφ’ αὐτὸν πατελείφθησαν, σχεδὸν οἱ ὁμοτράπεζοι παλούμενοι. 26. Σὺν τούτοις δὲ ὁν, παθοῦσα βασιλέα καὶ τὸ ἀμφ’ ἐκεῖνον στίφος· καὶ εὐθὺς οὐκ ἥνεσχετο, ἀλλ’ εἰπὼν, ‘Ορῶ τὸν ἄνδρα, ἵετο ἐπ’ αὐτόν· καὶ παίει πατὰ τὸ στέρον, καὶ τιτρώσκει διὰ τοῦ θώρακος, ὡς φησὶ Κτησίας ὁ Ιατρὸς, καὶ λασθαι

αύτὸς τὸ τραῦμά φησι. 27. Παίοντα δ' αὐτὸν ἀκοντίζει τις παλτῷ ὑπὸ τὸν ὄφθαλμὸν βιαιῶς καὶ ἐνταῦθα μαχόμενοι καὶ βασιλεὺς καὶ Κῦρος, καὶ οἱ ἀμφ' αὐτοὺς ὑπὲρ ἐνατέρου· ὅπόσοι μὲν τῶν ἀμφὶ βασιλέα ἀπέδανον, Κτησίας λέγει· (παρ' ἐκείνῳ γὰρ ἦν) Κῦρος δὲ αὐτός τε ἀπέδανε, καὶ ὅπτῷ οἱ ἄριστοι τῶν περὶ αὐτὸν ἔκειντο ἐπ' αὐτῷ. 28. Ἀρταπάτης δὲ, ὁ πιστότατος αὐτῷ τῶν σημπτούχων θεράπων λέγεται, ἐπειδὴ εἶδε πεπτωκότα Κῦρον, καταπηδήσας ἀπὸ τοῦ ἵππου περιπεσεῖν αὐτῷ. 29. Καὶ οἱ μέν φασι, βασιλέα κελεῦσαι τινα ἐπισφάξαι αὐτὸν Κύρῳ· οἱ δὲ, ἐαυτὸν ἐπισφάξαι, σπασάμενον τὸν ἀκινάκην· εἶχε γὰρ χρυσοῦν, καὶ στρεπτὸν δὲ ἐφόρει καὶ ϕέλλια καὶ τὰ ἄλλα, ὡςπερ οἱ ἄριστοι τῶν Περσῶν· ἐτετίμητο γὰρ ὑπὸ Κύρου δι' εὗνοιάν τε καὶ πιστότητα.

---

## Caput IX.

### Cyri laudes.

1. Κῦρος μὲν οὖν οὕτως ἐτελεύτησεν, ἀνὴρ ὃν Περσῶν τῶν μετὰ Κῦρον τὸν ἀρχαῖον γενομένων βασιλικῶτατός τε καὶ ἄρχειν ἀξιώτατος, ὡς παρὰ πάντων ὁμολογεῖται τῶν Κύρου δοκούντων ἐν πείρᾳ γενέσθαι. 2. Πρῶτον μὲν γὰρ παῖς ἔτι ὃν, ὅτε ἐπαιδεύετο καὶ σὺν τῷ ἀδελφῷ καὶ σὺν τοῖς ἄλλοις παισὶ, πάντων πάντα κράτιστος ἐνομίζετο. 3. Πάντες γὰρ οἱ τῶν ἄριστων Περσῶν παῖδες ἐπὶ ταῖς βασιλέως θύραις παιδεύονται· ἐνθα πολλὴν μὲν σωφροσύνην καταμάθοι ἂν τις, αἰσχρὸν δὲ οὐδὲν οὕτε ἀκοῦσαι, οὕτι δεῖν ἐστι. 4. Θεῶνται δὲ οἱ παῖδες καὶ τοὺς τιμωμένους ὑπὸ βασιλέως καὶ ἀκούουσι, καὶ ἄλλους ἀτιμαζομένους· ὥστ' εὐθὺς παῖδες ὅντες μανθάνοντιν ἄρχειν τε καὶ ἄρχεσθαι. 5. "Ἐνθα Κῦρος αἰδημονέστατος μὲν πρῶτον τῶν ἡλίκων ἐδόκει εἶναι, τοῖς τε πρεσβυτέροις καὶ τῶν ἐαυτοῦ ὑποδεεστέρων μᾶλλον πειθεσθαι· ἐπειτα δὲ φιλιππότατος, καὶ τοῖς ἵπποις ἄρι-

στα χρῆσθαι. "Εκρινον δ' αὐτὸν καὶ τῶν εἰς τὸν πόλεμον ἔργων, τοξικῆς τε καὶ ἀκοντίσεως, φιλομαθέστατον εἶναι καὶ μελετηρότατον. 6. Ἐπεὶ δὲ τῇ ἡλικίᾳ ἐπρεπε καὶ φιλοθηρότατος ἦν, καὶ πρὸς τὰ θηρία μέντοι φιλοκινδυνότατος. Καὶ ἄροτον ποτὲ ἐπιφερομένην οὐκ ἐτρεσεν, ἀλλὰ συμπεσὼν πατεσπάσθη ἀπὸ τοῦ ἵππου καὶ τὰ μὲν ἐπαθεν, ὡν καὶ τὰς ὀτειλὰς φανερὰς εἶχε, τέλος δὲ πατέκτανε καὶ τὸν πρῶτον μέντοι βοηθήσαντα πολλοῖς μακαριστὸν ἐποίησεν.

7. Ἐπεὶ δὲ πατεπέμφθη ὑπὸ τοῦ πατρὸς σατράπης Λυδίας τε καὶ Φρυγίας τῆς μεγάλης καὶ Καππαδοκίας, στρατηγὸς δὲ καὶ πάντων ἀπεδείχθη, οἷς καθήκει εἰς Καστωλοῦ πεδίον ἀθροίζεσθαι, πρῶτον μὲν ἐπέδειξεν αὐτὸν, ὅτι περὶ πλείστου ποιοῖτο, εἴ τῳ σπεισαίτο, καὶ εἴ τῷ συνυδοῖτο, καὶ εἴ τῷ ὑπόσχοιτό τι, μηδὲν ψεύδεσθαι. 8. Καὶ γὰρ οὖν ἐπίστευον μὲν αὐτῷ αἱ πόλεις ἐπιτρεπόμεναι, ἐπίστευον δὲ οἱ ἄνδρες καὶ εἴ τις πολέμιος ἐγένετο, σπεισαμένου Κύρου, ἐπίστευε, μηδὲν ἄν παρὰ τὰς σπουδὰς παθεῖν. 9. Τοιμαροῦν ἐπεὶ Τισσαφέροντει ἐπολέμησε, πᾶσαι αἱ πόλεις ἔκονσαι Κῦρον εἶλοντο ἀντὶ Τισσαφέρονος, πλὴν Μιλησίων· οὗτοι δὲ, ὅτι οὐκ ἥθελε τοὺς φεύγοντας προέσθαι, ἐφοβοῦντο αὐτόν. 10. Καὶ γὰρ ἔργῳ ἐπεδείκνυτο, καὶ ἔλεγεν, ὅτι οὐκ ἄν ποτε προοῖτο, ἐπεὶ ἄπαξ αὐτοῖς φίλος ἐγένετο, οὐδὲ εἰ ἔτι μὲν μείους γένουντο, ἔτι δὲ καὶ νάκιον πράξειαν. 11. Φανερὸς δὲ ἦν, καὶ εἴ τις τι ἀγαθὸν ἢ κακὸν ποιήσειεν αὐτὸν, νικᾶν πειρώμενος· καὶ εὐχὴν δέ τινες αὐτοῦ ἐξέφερον, ὡς εὔχοιτο, τοσοῦτον χρόνον ξῆν, ἔστε νικῶντας εῦ καὶ τοὺς κακῶς ποιοῦντας ἀλεξόμενος. 12. Καὶ γὰρ οὖν πλεῖστοι δὴ αὐτῷ, ἐνὶ γε ἀνδρὶ τῶν ἐφ' ἡμῶν, ἐπεθύμησαν καὶ χρήματα καὶ πόλεις καὶ τὰ ἁντῶν σώματα προέσθαι.

13. Οὐ μὲν δὴ οὐδὲ τοῦτ' ἄν τις εἴποι, ὡς τοὺς κακούργους καὶ ἀδίκους εἴα παταγελᾶν, ἀλλ᾽ ἀφειδέστατα πάντων ἐτιμωρεῖτο. Πολλάκις δὲ ἦν ἴδειν παρὰ τὰς στειβομένας ὁδοὺς καὶ ποδῶν καὶ χειρῶν καὶ ὄφθαλ-

μῶν ετερονυμένους ἀνθρώπους ὥστε ἐν τῇ τοῦ Κύρου ἀρχῇ ἐγένετο καὶ "Ελληνι καὶ βαρβάρω μηδὲν ἀδικοῦντι ἀδεῶς πορεύεσθαι, ὅποι τις ἥθελεν, ἔχοντι ὅ τι προχωροίη. 14. Τούς μέντοι γε ἀγαθὸντες εἰς πόλεμον ὡμολόγητο διαφερόντως τιμῆν. Καὶ πρῶτον μὲν ἦν αὐτῷ πόλεμος πρὸς Πεισίδας καὶ Μυσούς· στρατεύομενος οὖν καὶ αὐτὸς εἰς ταύτας τὰς χώρας, οὓς ἐώρα ἐθέλοντας κινδυνεύειν, τούτους καὶ ἄρχοντας ἐποίει, ἃς κατεστρέφετο χώρας, καὶ ἄλλοις δώροις ἐτίμα. 15. Ὡστε φαίνεσθαι τοὺς μὲν ἀγαθὸντες εὐδαιμονεστάτους, τοὺς δὲ κακοὺς δούλους τούτων ἀξιοῦσθαι εἶναι. Τοιγαροῦν πολλὴ ἦν ἀφθονία τῶν ἐθελόντων κινδυνεύειν, ὅπου τις οἴοιτο Κύρου αἰσθήσεσθαι.

16. Εἴς γε μὴν δικαιοσύνην εἴ τις αὐτῷ φανερὸς γένοιτο ἐπιδείκνυσθαι βουλόμενος, περὶ παντὸς ἐποιεῖτο τούτους πλουσιωτέρους ποιεῖν τῶν ἐκ τοῦ ἀδίκου φιλοκερδούντων. 17. Καὶ γὰρ οὖν ἄλλα τε πολλὰ δικαίως αὐτῷ διεχειρίζετο, καὶ στρατεύματι λάληθιντες ἔχοντας. Καὶ γὰρ στρατηγοὶ καὶ λοχαγοὶ οὐ χρημάτων ἔνεκα πρὸς ἑκατὸν ἔπλευσαν, ἀλλ' ἐπεὶ ἔγνωσαν κερδαλεώτερον εἶναι, Κύρῳ καλῶς πειθαρχεῖν, ἢ τὸ πατέρα μῆνα κέρδος. 18. Ἀλλὰ μὴν εἴ τις γέ τι αὐτῷ προστάξαντι καλῶς ὑπηρετήσειεν, οὐδενὶ πάποτε ἀχάριστον εἴασε τὴν προθυμίαν. Τοιγαροῦν κράτιστος δὴ ὑπηρέται παντὸς ἔργου Κύρῳ ἐλέχθησαν γενέσθαι. 19. Εἰ δέ τινα ὁρῷ δεινὸν ὅντα οἰκονόμον ἐκ τοῦ δικαίου, καὶ κατακενάζοντά τε ἃς ἄρχοι χώρας, καὶ προσόδους ποιοῦντα, οὐδένα ἀν πώποτε ἀφείλετο, ἀλλὰ καὶ πλείω προσεδίδου· ὥστε καὶ ἡδέως ἐπόνουν, καὶ θαρραλέως ἐκτῶντο, καὶ ἡ πέπατο αὐτὸν τις, ἥκιντα Κύρον ἔκρυπτεν οὐ γὰρ φθονῶν τοῖς φανερῶς πλουτοῦσιν ἐφαίνετο, ἀλλὰ πειρώμενος χρῆσθαι τοῖς τῶν ὑποκρυπτομένων χρήμασι. 20. Φίλους γε μὴν ὅσους ποιήσαιτο, καὶ [εὗ]νους γνοίη ὅντας, καὶ ἵκανοὺς κρίνειε συνεργοὺς ἐίναι, ὅ τι τυγχάνοι βουλόμενος κατεργάζεσθαι, ὅμολογεῖται πρός πάντων κράτιστος δὴ γενέσθαι θεραπεύειν. 21. Καὶ γὰρ αὐτὸ τοῦτο, οὗπερ αὐτὸς

αὐτὸς ἔνεκα φίλων ὥστο δεῖσθαι, ὡς συνεργοὺς ἔχοι,  
καὶ αὐτὸς ἐπειρᾶτο συνεργὸς τοῖς φίλοις ιράτιστος εἰ-  
ναι τούτου, ὅτου ἔμαστον αἰσθάνοιτο ἐπιθυμοῦντα.

22. Λῶρα δὲ πλεῖστα μὲν, οἶμαι, εἰς γε ἀνὴρ ὃν,  
ἐλάμβανε διὰ πολλά· ταῦτα δὲ πάνταν δὴ μάλιστα  
τοῖς φίλοις διεδίδον, πρὸς τὸν τρόπον ἐκάστον σκο-  
πῶν, καὶ ὅτου μάλιστα ὁρῷ ἔμαστον δεόμενον. 23.

Καὶ ὅσα τῷ σώματι αὐτοῦ κόσμον πέμποι τις ἡ ὡς  
εἰς πόλεμον ἡ ὡς εἰς καλλωπισμὸν, καὶ περὶ τούτων  
λέγειν αὐτὸν ἔφασαν, ὅτι τὸ μὲν ἔαυτοῦ σῶμα οὐκ ἄν  
δύναιτο τούτοις πᾶσι κοσμῆσαι, φίλους δὲ καλῶς κε-  
κοσμημένους μέγιστον κόσμον ἀνδρὶ νομίζοι. 24. Καὶ  
τὸ μὲν τὰ μεγάλα νικᾶν τοὺς φίλους εὗ ποιοῦντα, οὐ-  
δὲν θαυμαστὸν, ἐπειδή γε καὶ δυνατώτερος ἦν· τὸ δὲ  
τῇ ἐπιμελεῖᾳ περιεῖναι τῶν φίλων, καὶ τῷ προδυνμεῖ-  
σθαι χαρίζεσθαι, ταῦτα μᾶλλον ἔμοιγε δοκεῖ ἀγαστὰ  
εἶναι. 25. Κῦρος γὰρ ἐπεμπε βίκους οἴνου ἡμιδεεῖς  
πολλάκις, δόποτε πάνυ ἡδὺν λάβοι, λέγων, ὅτι οὕπω  
δὴ πολλοῦ χρόνου τούτον ἡδίονι οἶνῳ ἐπιτύχοι· τοῦ-  
τον οὖν δοι ἐπεμψε, καὶ δεῖται δου, τοῦτον ἐκπιεῖν  
τήμερον, σὺν οἷς μάλιστα φιλεῖς. 26. Πολλάκις δὲ κῆ-  
νας ἡμιβρώτους ἐπεμπε, καὶ ἀρτων ἡμίσεα, καὶ ἄλλα  
τοιαῦτα, ἐπιλέγειν κελεύων τὸν φέροντα· Τούτοις  
ἡσθη Κῦρος· βούλεται οὖν, καὶ σὲ τούτων γεύσασθαι.

27. "Οπου δὲ χιλὸς σπάνιος πάνυ εἴη, αὐτὸς δ' ἐδύ-  
νατο παρακενάσασθαι διὰ τὸ πολλοὺς ἔχειν ὑπῆρε-  
τας, καὶ διὰ τὴν ἐπιμέλειαν, διαπέμπων ἐκέλευε τοὺς  
φίλους τοῖς τὰ ἔαυτῶν σώματα ἄγουσιν ὕποις ἐμ-  
βάλλειν τοῦτον τὸν χιλὸν, ὡς μὴ πεινῶντες τοὺς ἔαυ-  
τοῦ φίλους ἄγωσιν. 28. Εἰ δὲ δή ποτε πορεύοιτο, καὶ  
πλεῖστοι μέλλοιεν ὄψεσθαι, προσκαλῶν τοὺς φίλους  
ἐσπουδαιολογεῖτο, ὡς δηλοίη, οὓς τιμῇ ὥστε ἔγωγε,  
ἔξ ὃν ἀκούω, οὐδένα ιρίνω ὑπὸ πλειόνων πεφιλησθαι  
οὔτε Ἐλλήνων, οὔτε βαρβάρων. 29. Τεκμήριον δὲ  
τούτου καὶ τόδε· παρὰ μὲν Κύρου, δούλου ὄντος, οὐ-  
δεὶς ἀπήει πρὸς βασιλέα· (πλὴν Ὁρόντας ἐπεκείρησε·  
καὶ οὗτος δὲ, διν ὥστο πιστόν οἱ εἶναι, ταχὺ αὐτὸν  
εὑρε Κύρῳ φιλαίτερον, ἢ ἔαυτῷ) παρὰ δὲ βασιλέως

πολλοὶ πρὸς Κύρου ἀπῆλθον, ἐπεὶ πόλεμοι ἀλλήλοις ἔγένοντο, καὶ οὗτοι μέντοι οἱ μάλιστα ὑπ' αὐτοῦ ἀγαπώμενοι, νομίζοντες, παρὰ Κύρῳ ὅντες ἀγαθοὶ ἀξιωτέρας ἢν τιμῆς τυγχάνειν ἥ παρὰ βασιλεῖ. 30. Μέγα δὲ τεκμήριον καὶ τὸ ἐν τῇ τελευτῇ τοῦ βίου αὐτῷ γενόμενον, ὅτι καὶ αὐτὸς ἦν ἀγαθὸς, καὶ κρίνειν ὁρθῶς ἐδύνατο τοὺς πιστοὺς καὶ εὖνοις καὶ βεβαίους. 31. Ἀποδημήσκοντος γὰρ αὐτοῦ, πάντες οἱ παρ' αὐτὸν φίλοι καὶ συντράπεζοι μαχόμενοι ἀπέθανον ὑπὲρ Κύρου, πλὴν Ἀριαίου οὗτος δὲ τεταγμένος ἐτύγχανεν ἐπὶ τῷ εὐωνύμῳ, τοῦ ἵππικοῦ ἄρχων· ὡς δὲ ἡ σύνθετο Κύρου πεπτωκότα, ἔφυγεν, ἔχων, καὶ τὸ στράτευμα πᾶν, οὐδὲ ἤγειτο.

---

## Caput X.

Ariæum fugientem dum persequitur Artaxerxes, potitur Cyri castris eaque diripit: unde, collectis copiis dispersis, redit contra Græcos in suo cornu victores. Sed Græci eum in fugam vertunt, ac deinde in castra sua redeunt.

1. Ἐνταῦθα δὴ Κύρου ἀποτέμνεται ἥ κεφαλὴ καὶ χεὶρ ἥ δεξιά. Βασιλεὺς δὲ καὶ οἱ σὺν αὐτῷ διώκων εἰσπίπτει εἰς τὸ Κυρεῖον στρατόπεδον· καὶ οἱ μὲν μετὰ Ἀριαίου οὐκέτι ἴστανται, ἀλλὰ φεύγοντι διὰ τοῦ αὐτῶν στρατοπέδου εἰς τὸν σταθμὸν, ἐνθεν ὕρμηντο· τέτταρες δὲ ἐλέγοντο παρασάγγαι τῆς ὁδοῦ εἶναι. 2. Βασιλεὺς δὲ καὶ οἱ σὺν αὐτῷ τά τε ἄλλα πολλὰ διαρπάζοντι, καὶ τὴν Φωκαΐδα, τὴν Κύρου παλλακίδα, τὴν σοφῆν καὶ καλὴν λεγομένην εἶναι, λαμβάνει. 3. Ἡ δὲ Μιλησία, ἥ νεωτέρα, ληφθεῖσα ὑπὸ τῶν ἀμφὶ βασιλέα, ἐκφεύγει γυμνὴ πρὸς τὸ τῶν Ἑλλήνων, οἱ ἔτυχον ἐν τοῖς σκενοφόροις ὅπλα ἔχοντες, καὶ ἀντιταχθέντες, πολλοὺς μὲν τῶν ἀρπαξόντων ἀπέκτειναν, οἱ δὲ καὶ αὐτῶν ἀπέθανον· οὐ μὴν ἔφυγόν γε, ἀλλὰ καὶ ταύτην ἔσωσαν καὶ τἄλλα, ὅσα ἐντὸς αὐτῶν καὶ κρή-

ματα καὶ ἄνθρωποι ἐγένοντο, πάντα ἔσωσαν. 4. Ἐνταῦθα διέσχον ἀλλήλων βασιλεύς τε καὶ οἱ "Ἐλληνες ὡς τριάκοντα στάδια, οἱ μὲν διώκοντες τοὺς καθ' ἑαυτοὺς, ὡς πάντας νικῶντες· οἱ δὲ ἀρπάζοντες, ὡς ἥδη πάντες νικῶντες. 5. Ως δὲ ἥσθοντο οἱ μὲν "Ἐλληνες, ὅτι βασιλεὺς σὺν τῷ στρατεύματι ἐν τοῖς σκευοφόροις εἶη, βασιλεὺς δ' αὐτὸν σε *Τισσαφέροντος*, ὅτι οἱ "Ἐλληνες νικῶν τὸ καθ' ἑαυτοὺς, καὶ εἰς τὸ πρόσθεν οἷχοιντο διώκοντες, ἐνταῦθα δὴ βασιλεὺς μὲν ἀδροίζει τοὺς ἑαυτοῦ, καὶ συντάττεται, ὁ δὲ *Κλέαρχος* ἐβουλεύετο, *Πρόξενον* καλέσας, (πλησιαίτατος γὰρ ἦν) εἰς πέμποιέν τινας, ἢ πάντες ἵστεν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἀρρήξοντες.

6. Ἐν τούτῳ βασιλεὺς πάλιν δῆλος ἦν προσιὼν, ὡς ἐδόκει, ὅπισθεν. Καὶ οἱ μὲν "Ἐλληνες συστραφέντες παρασκευάζονται, ὡς ταύτῃ προσιόντες καὶ δεξόμενοι δὲ βασιλεὺς ταύτῃ μὲν οὐκ ἥγεν, οὐδὲ παρηλθεν ἔξω τοῦ εὐώνυμου κέρατος, ταύτῃ καὶ ἀπήγαγεν, ἀναλαβὼν καὶ τοὺς ἐν τῇ μάχῃ πρὸς τοὺς "Ἐλληνας αὐτομολήσαντας, καὶ *Τισσαφέροντην*, καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ. 7. Ο γὰρ *Τισσαφέροντης* ἐν τῇ πρώτῃ συνόδῳ οὐκ ἔφυγεν, ἀλλὰ διήλασε παρὰ τὸν ποταμὸν κατὰ τοὺς "Ἐλληνας πελταστάς διελαύνων δὲ κατέκτανε μὲν οὐδένα, διαστάντες δὲ οἱ "Ἐλληνες ἔπαιον καὶ ἤκοντιζον αὐτούς· *Επισθένης* δὲ *Αμφικολίτης* ἥρχε τῶν πελταστῶν, καὶ ἐλέγετο φρόνιμος γενέσθαι. 8. Ο δὲ οὗν *Τισσαφέροντης* ὡς μείον ἔχων ἀπηλλάγη, πάλιν μὲν οὐκ ἀναστρέψει, εἰς δὲ τὸ στρατόπεδον ἀφικόμενος τῶν Ἐλλήνων, ἐκεῖ συντυγχάνει βασιλεῖ, καὶ ὁμοῦ δὴ πάλιν συνταξάμενοι ἐπορεύοντο. 9. Ἐπεὶ δὲ ἤσαν κατὰ τὸ εὐώνυμον τῶν Ἐλλήνων κέρας, ἕδεισαν οἱ "Ἐλληνες, μὴ προσάγοιεν πρὸς τὸ κέρας, καὶ περιπτύξαντες ἀμφοτέρωθεν αὐτοὺς κατακόψειαν καὶ ἐδόκει αὐτοῖς ἀναπτύσσειν τὸ κέρας, καὶ ποιήσασθαι ὅπισθεν τὸν ποταμόν. 10. Ἐν ὧ δὲ ταῦτα ἐβουλεύοντο, καὶ δὴ βασιλεὺς παραμειψάμενος εἰς τὸ αὐτὸν σχῆμα κατέστησεν ἐναντίαν τὴν φάλαγγα, ὥσπερ τὸ πρῶτον μαχού-

μενος συνήει. Ὡς δὲ εἶδον οἱ "Ελληνες ἐγγύς τα ὄντας καὶ παρατεταγμένους, αὐθις παιανίσαντες ἐπήεσαν πολὺ ἔτι προθυμότερον, ἢ τὸ πρόσθεν. 11. Οἱ δ' αὖ βάροβαροι οὐκ ἐδέχοντο, ἀλλ' ἐκ πλειονος ἢ τὸ πρόσθεν ἐφευγον· οἱ δ' ἐπεδίωκον μέχρι κώμης τινός· ἐνταῦθα δὲ ἐστησαν οἱ "Ελληνες. 12. Τπὲρ γὰρ τῆς κώμης γῆλοφος ἦν, ἐφ' οὗ ἀνεστράφησαν οἱ ἀμφὶ βασιλέα, πεζοὶ μὲν οὐκ ἔτι, τῶν δὲ ἵππεων ὁ λόφος ἐνεπλήσθη, ὥστε τὸ ποιούμενον μὴ γιγνώσκειν. Καὶ τὸ βασίλειον σημεῖον ὁρᾶν ἐφασαν, ἀετόν τινα χρυσοῦν ἐπὶ πέλτης ἀνατεταμένον.

13. Ἐπεὶ δὲ καὶ ἐνταῦθα ἐχώρουν οἱ "Ελληνες, λείπουσι δὴ καὶ τὸν λόφον οἱ ἵππεις· οὐ μέντοι ἔτι ἀθρόοι, ἀλλ' ἄλλοι ἄλλοθεν ἐψιλοῦτο δ' ὁ λόφος τῶν ἵππεων· τέλος δὲ καὶ πάντες ἀπεχώρησαν. 14. Ο οὖν Κλέαρχος οὐκ ἀνεβίβαξεν ἐπὶ τὸν λόφον, ἀλλ' ὑπὸ αὐτὸν στήσας τὸ στράτευμα, πέμπει Λύκιον τὸν Συρακούσιον καὶ ἄλλον ἐπὶ τὸν λόφον, καὶ κελεύει, κατιδόντας τὰ ὑπὲρ τοῦ λόφου, τί ἐστιν, ἀπαγγεῖλαι. 15. Καὶ ὁ Λύκιος ἤλασε καὶ ἰδὼν ἀπαγγέλλει, ὅτι φεύγουσιν ἀνὰ κράτος. Σχεδὸν δ' ὅτε ταῦτα ἦν καὶ ἥλιος ἐδύετο. 16. Ἐνταῦθα δ' ἐστησαν οἱ "Ελληνες, καὶ θέμενοι τὰ ὅπλα ἀνεπαύοντο· καὶ ἄμα μὲν ἐθαύμαξον, ὅτι οὐδαμοῦ Κῦρος φαίνοιτο, οὐδὲ ἄλλος ἀπ' αὐτοῦ οὐδεὶς παρείη· οὐ γὰρ ἤδεσαν αὐτὸν τεθνηκότα, ἀλλ' εἴκαζον, ἢ διώκοντα οἴχεσθαι, ἢ καταληφόμενον τι προεληλακέναι. 17. καὶ αὐτοὶ ἐβουλεύοντο, εἰ αὐτοῦ μείναντες τὰ σκευοφόρα ἐνταῦθα ἄγοιντο, ἢ ἀπίστεν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. Ἔδοξεν οὖν αὐτοῖς ἀπιέναι καὶ ἀφικνοῦνται ἀμφὶ δόρπιστον ἐπὶ τὰς σκηνάς. 18. Ταύτης μὲν οὖν τῆς ἡμέρας τοῦτο τὸ τέλος ἐγένετο. Καταλαμβάνουσι δὲ τῶν τε ἄλλων κρημάτων τὰ πλεῖστα διηρπασμένα, καὶ εἴ τι σιτίον ἢ ποτὸν ἦν καὶ τὰς ἀμάξας μεστὰς ἀλεύρων καὶ οἶνον, ἀς παρεσκευάσατο Κῦρος, ἵνα, εἴ ποτε σφοδρὰ λάβοι τὸ στρατόπεδον ἐνδεια, διαδιδοίη τοῖς "Ελλησιν, (ἥσαν δ' αὗται, ὡς ἐλέγοντο, τετρακόσιαι ἀμάξαι), καὶ ταύτας τότε οἱ σὺν

βασιλεῖ διήρκασαν. 19. "Ωστε ἀδειπνοὶ ἦσαν οἱ πλευ-  
στοι τῶν Ἑλλήνων ἦσαν δὲ καὶ ἀνάριστοι πρὸν γὰρ  
δὴ καταλύσαι τὸ στρατευμα πρός ἄριστον, βασι-  
λεὺς ἐφύνη. Ταύτην μὲν οὖν την νύκτα οὕτω διε-  
γένοντο.

---

## ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

ΚΥΡΟΥ ΑΝΑΒΑΣΕΩΣ  
ΒΙΒΛΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΟΝ.

## Caput II.

Græci certiores fiunt de morte Cyri et de Ariæi con-  
silio in Ioniam revertendi. Eum Clearchus revocare  
studet, deferens ei Persarum imperium. Artaxerxes  
primo jubet Græcos arma tradere, deinde, si loco  
maneant, iis offert inducias; sin abierint, bellum mi-  
natur. Clearchus legatos cum ambiguo responso di-  
mittit.

1. Ως μὲν οὖν ἡθροίσθη Κύρῳ τὸ Ἑλληνικὸν, ὅπό-  
τε ἐπὶ τὸν ἀδελφὸν Ἀρταξέρξην ἐστρατεύετο, καὶ ὅσα  
ἐν τῇ ἀνόδῳ ἐπράχθη, καὶ ὡς ἡ μάχη ἐγένετο, καὶ  
ὡς Κῦρος ἐτελεύτησε, καὶ ὡς ἐπὶ τὸ στρατόπεδον ἐλ-  
θόντες οἱ Ἑλληνες ἐκοιμήθησαν, οἰόμενοι τὰ πάντα  
νικῆν, καὶ Κῦρον ἔην, ἐν τῷ ἐμπροσθεν λόγῳ δεδή-  
λωται. 2. "Αμα δὲ τῇ ἡμέρᾳ συνελθόντες οἱ στρατη-  
γοὶ ἐθαύμαζον, ὅτι Κῦρος οὔτε ἄλλον πέμποι σημα-  
νοῦντα, ὃ τι κρὴ ποιεῖν, οὔτ' αὐτός φαίνοιτο. "Ἐδο-  
ξεν οὖν αὐτοῖς, συσκευασμένοις, ἢ εἰχον, καὶ ἐξα-

πλισαμένοις, προϊέναι εἰς τὸ πρόσθεν, ἵως Κύρῳ συμμίξειαν. 3. Ἡδη δὲ ἐν δῷμῃ ὄντων, ἅμ' ἡλίῳ ἀνίσχοντι ἡλθε Προκλῆς, ὁ Τευθρανίας ἄρχων, γεγονὼς ἀπὸ Δαμαράτου τοῦ Λάκωνος, καὶ Γλοῦς ὁ Ταμώ. Οὗτοι ἔλεγον, ὅτι Κύρος μὲν τέθνηκεν, Ἀριαῖος δὲ πεφευγὼς ἐν τῷ σταθμῷ εἴη μετὰ τῶν ἄλλων βαρβάρων, ὅθεν τῇ προτεραιίᾳ ὥρμωντο· καὶ λέγοι, ὅτι ταύτην μὲν τὴν ἡμέραν περιμείνειεν ἂν αὐτοὺς, εἰ μέλλοιεν ἥκειν τῇ δὲ ἄλλῃ ἀπιέναι φαίη ἐπὶ Ἰωνίας, ὅθεν περ ἡλθε. 4. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ στρατηγοὶ καὶ οἱ ἄλλοι Ἐλληνες βαρέως ἔφερον. Κλέαρχος δὲ τάδε εἶπεν· ἀλλ' ὡφελεῖ μὲν Κύρος ζῆν· ἐπεὶ δὲ τετελεύτηκεν, ἀπαγγέλλετε Ἀριαῖο, ὅτι ἡμεῖς γένεις νικῶμεν βασιλέα, καὶ, ὡς δρᾶτε, οὐδεὶς ἡμῖν ἔτι μάχεται· καὶ εἰ μὴ ὑμεῖς ἡλθήτε, ἐπορευόμεθα ἂν ἐπὶ βασιλέα. Ἐπαγγελλόμεθα δὲ Ἀριαῖο, ἐὰν ἐνθάδε ἔλθῃ, εἰς τὸν θρόνον τὸν βασίλειον αὐτὸν καθίειν· τῶν γὰρ τὴν μάχην νικῶντων καὶ τὸ ἄρχειν ἔστι. 5. Ταῦτ' εἰπὼν ἀποστέλλει τοὺς ἀγγέλους, καὶ σὺν αὐτοῖς Χειρίσοφον τὸν Λάκωνα, καὶ Μένωνα τὸν Θετταλόν· καὶ γὰρ αὐτὸς ὁ Μένων ἐβούλετο· ἦν γὰρ φίλος καὶ ξένος Ἀριαίου. 6. Οἱ μὲν ὠχούντο, Κλέαρχος δὲ περιέμενε. Τὸ δὲ στράτευμα ἐπορίζετο στονού, ὅπως ἐδύνατο, ἐκ τῶν ὑποξυγίων, κόπτοντες τοὺς βοῦς καὶ ὅνος· ξύλοις δ' ἔχοντο, μικρὸν προϊόντες ἀπὸ τῆς φάλαγγος, οὗ ἡ μάχη ἐγένετο, τοῖς τε ὀὔστοῖς, πολλοῖς οὖσιν, (οὓς ἡνύγκαζον οἱ Ἐλληνες ἐκβάλλειν τοὺς αὐτομολοῦντας παρὰ βασιλέως) καὶ τοῖς γέροντος, καὶ ταῖς ξυλίναις ἀσπίσι ταῖς Αἰγυπτίαις· πολλὰ δὲ καὶ πέλται, καὶ ἄμαξαι ἥσαν φέρεσθαι ἕρημοι· οἷς πᾶσι χρώμενοι, πρέα ἔψουτες ἥσθιον ἐκείνην τὴν ἡμέραν.

7. Καὶ ἦδη τε τὴν περὶ πλήθουσαν ἀγορὰν, καὶ ἔρχονται παρὰ βασιλέως καὶ Τισσαφέρνους κήρυκες, οἱ μὲν ἄλλοι, βάρβαροι· ἦν δὲ αὐτῶν Φαλύνος εἰς Ἐλλην, ὃς ἐτύγχανε παρὰ Τισσαφέρνει ὄν, καὶ ἐντίμως ἔχων· καὶ γὰρ προεποιείτο ἐπιστήμων εἶναι τῶν περὶ τάξεις τε καὶ ὀπλομαχίαν. 8. Οὗτοι δὲ προελθόντες τε, καὶ καλέσαντες τοὺς τῶν Ἐλλήνων ἀρχοντας, λέγουσιν, ὅτι βασι-

λεὺς κελεύει τοὺς Ἐλληνας, ἐπεὶ νικῶν τυγχάνει, καὶ Κῦρον ἀπέκτονε, παραδόντας τὰ ὅπλα, λόντας ἐπὶ τὰς βασιλέως θύρας, εὐρίσκεσθαι ἦν τι δύνανται ἀγαθόν. 9. Ταῦτα μὲν εἶπον οἱ βασιλέως κήρυκες· οἱ δὲ Ἐλληνες βαρέως μὲν ἥκουσαν, ὅμως δὲ Κλέαρχος τοσοῦτον εἶπεν, ὅτι οὐ τῶν νικῶντων εἴη τὰ ὅπλα παραδιδόντων ἄλλο, ἔφη, ὑμεῖς μὲν, ω̄ ἄνδρες στρατηγοί, τούτοις ἀποκρίνασθε, ὅτι τι κάλλιστόν τε καὶ ἄριστον ἔχετε· ἐγὼ δὲ αὐτίκα ἥξω. Ἐκάλεσε γάρ τις αὐτὸν τῶν ὑπηρετῶν, ὅπως ἵδοι τὰ ἴερά ἐξηρημένα· ἔτυχε γάρ θυόμενος. 10. Ἐνθα δὴ ἀπεκρίνατο Κλεάνωρ μὲν ὁ Ἀρκάς, πρεσβύτατος ὄν, ὅτι πρόσθεν ἀντίποδάνοιεν, ἢ τὰ ὅπλα παραδοῖεν· Πρόξενος δὲ ὁ Θηβαῖος, Ἄλλος ἐγὼ, ἔφη, ω̄ Φαλύνε, θαυμάζω, πότερα ω̄ς ιρατῶν βασιλεὺς αἴτει τὰ ὅπλα, ἢ ω̄ς διὰ φιλίαν δῶρα. Εἰ μὲν γάρ ω̄ς ιρατῶν, τί δεῖ αὐτὸν αἴτειν, καὶ οὐ λαβεῖν ἐλθόντα; εἰ δὲ πείσας βούλεται λαβεῖν, λεγέτω, τι ἔσται τοῖς στρατιώταις, ἐὰν αὐτῷ ταῦτα χαρίσωνται. 11. Πρὸς ταῦτα Φαλύνος εἶπε· Βασιλεὺς νικᾶν ἡγεῖται, ἐπεὶ Κῦρον ἀπέκτονε. Τίς γάρ αὐτῷ ἔστιν ὅστις ἀρχῆς ἀντιποιεῖται; Νομίζει δὲ καὶ ὅμᾶς ἔαυτοῦ εἶναι, ἔχων ἐν μέσῃ τῇ ἔαυτοῦ χώρᾳ, καὶ ποταμῶν ἐντὸς ἀδιαβάτων, καὶ πλῆθος ἀνθρώπων ἐφ' ὅμᾶς δυνάμενος ἀγαγεῖν, ὅσον, οὐδὲ εἰ παρέχοι ὅμιν, δύναισθ' ἀντίποτεῖναι.

12. Μετὰ τοῦτον Ξενοφῶν Ἀθηναῖος εἶπε· Ὡς Φαλύνε, υῦν, ω̄ς σὺ ὁρᾶς, ἡμῖν οὐδὲν ἄλλο ἔστιν ἀγαθὸν εἰ μὴ ὅπλα καὶ ἀρετὴ. Καὶ ὅπλα μὲν οὖν ἔχοντες, οἰόμεθα ἂν καὶ τῇ ἀρετῇ χρῆσθαι· παραδόντες δὲ ἀνταῦτα, καὶ τῶν σωμάτων στρατηγῆναι. Μὴ οὖν οἶουν, τὰ μόνα ἡμῖν ἀγαθὰ ὅντα ὑμῖν παραδώσειν, ἀλλὰ σὺν τούτοις καὶ περὶ τῶν ὑμετέρων ἀγαθῶν μαχούμεθα. 13. Ἀκούσας δὲ ταῦτα ὁ Φαλύνος ἐγέλασε, καὶ εἶπεν· Ἄλλα φιλοσόφῳ μὲν ἔοικας, ω̄ς νεανίσκε, καὶ λέγεις οὐκ ἀχάριστα· ἵσθι μέντοι ἀνόητος ὄν, εἰ οὕει ἀν, τὴν ὑμετέραν ἀρετὴν περιγενέσθαι τῆς βασιλέως δυνάμεως. 14. Ἀλλους δέ τινας ἔφασαν λέγειν ὑπομαλακιζομένους, ω̄ς καὶ Κύρῳ πιστοὶ ἐγένοντο, καὶ

βασιλεῖ γ' ἂν πολλοῦ ἄξιοι γένοιντο, εἰ βούλοιτο φίλος γενέσθαι καὶ εἴτε τι ἄλλο βούλεται χρῆσθαι, εἴτ' ἐκ' Αἴγυπτον στρατεύειν, συγκαταστρέψαιντ' ἂν αὐτῷ. 15. Ἐν τούτῳ καὶ Κλέαρχος ἦκε, καὶ ἡρώτησεν, εἰ ἥδη ἀποκεκριμένοι εἰεν. Φαλύνος δὲ ὑπολαβὼν εἶπεν· Οὗτοι μὲν, ὡς Κλέαρχος, ἄλλος ἄλλα λέγετε σὺ δὲ ἡμῖν εἶπε, τι λέγεις. 16. Ο δέ εἶπεν· Ἔγώ σε, ὡς Φαλύνε, ἄσμενος ἑώρακα, οἷμαι δὲ καὶ οἱ ἄλλοι πάντες οὗτοι σύ τε γὰρ Ἑλλην εἶ, καὶ ἡμεῖς, τοσοῦτοι ὄντες, ὅσους σὺ δρᾶς· ἐν τοιούτοις δὲ ὄντες πράγματι συμβούλευόμενά σοι, τι χρὴ ποιεῖν, περὶ τῶν λέγεις. 17. Σὺ οὖν, πρὸς Θεῶν, συμβούλευσον ἡμῖν, ὅ τι σοι δοκεῖ κάλλιστον καὶ ἀριστον εἶναι, καὶ ὅ σοι τιμὴν οἴσει εἰς τὸν ἔπειτα χρόνον ἀναλεγόμενον, ὅτι Φαλύνος ποτὲ πεμφθεὶς παρὰ βασιλέως, κελεύσων τοὺς Ἑλληνας τὰ ὅπλα παραδοῦναι, συμβούλευομένοις συνεβούλευσεν αὐτοῖς τάδε. Οἶσθα δὲ, ὅτι ἀνάγκη λέγεσθαι ἐν τῇ Ἑλλάδι, δὲ ἂν συμβούλεύσῃς. 18. Ο δὲ Κλέαρχος ταῦτα ὑπήγετο, βουλόμενος καὶ αὐτὸν τὸν παρὰ βασιλέως πρεσβεύοντα συμβούλευσαι, μὴ παραδοῦναι τὰ ὅπλα, ὅπως εὐέλπιδες μᾶλλον οἱ Ἑλληνες εἰεν. Φαλύνος δὲ ὑποστρέψαις, παρὰ τὴν δόξαν αὐτοῦ εἶπεν ὡδε.

19. Ἔγὼ, εἰ μὲν τῶν μυρίων ἐλπίδων μᾶτα τις ὑμῖν ἔστι, σωθῆναι πολεμοῦντας βασιλεῖ, συμβούλεύω, μὴ παραδιδόναι τὰ ὅπλα· εἰ δέ τοι μηδεμία σωτηρίας ἔστιν ἐλπὶς ἀκοντος βασιλέως, συμβούλεύω σωζέσθαι ὑμῖν ὅπη δυνατόν. 20. Κλέαρχος δὲ πρὸς ταῦτα εἶπεν· Άλλὰ ταῦτα μὲν δὴ σὺ λέγεις παρ' ἡμῶν δὲ ἀπάγγελλε ταῦτα, ὅτι ἡμεῖς οἰόμεθα, εἰ μὲν δέοι βασιλεῖ φίλους εἶναι, πλείονος ἀν ἄξιοι εἶναι φίλοι, ἔχοντες τὰ ὅπλα, ἢ παραδόντες ἄλλω· εἰ δὲ δέοις πολεμεῖν, ἀμεινον ἀν πολεμεῖν, ἔχοντες τὰ ὅπλα, ἢ ἄλλω παραδόντες. 21. Ο δὲ Φαλύνος εἶπε· Ταῦτα μὲν δὴ ἀπαγγελοῦμεν ἀλλὰ καὶ τάδε ὑμῖν ἐκέλευσεν εἶπεν βασιλεὺς, ὅτι μένουσι μὲν ὑμῖν αὐτοῦ σπουδαὶ εἶησαν, προϊοῦσι δὲ καὶ ἀποιοῦσι πόλεμος. Εἴπατε οὖν καὶ περὶ τούτου, πότερα μενεῖτε καὶ σπουδαὶ εἰσιν, ἢ ὡς πολέμου ὄντος παρ' ὑμῶν ἀπαγγελῶ. 22. Κλέαρχος δὲ

Ἐλεξεν· Ἀπάγγελλε τοῖνυν καὶ περὶ τούτων, ὅτι καὶ ἡμῖν ταῦτὰ δοκεῖ, ἀπέρ καὶ βασιλεῖ. Τί οὖν ταῦτ’ ἔστιν; ἔφη ὁ Φαλύνος. Ἀπεκρίνατο Κλέαρχος· Ἡν μὲν μένωμεν, σπουδαῖ ἀπιοῦσι δὲ καὶ προϊοῦσι, πόλεμος. 23. Ο δὲ πάλιν ἡρώτησε· Σπουδὰς ἡ πόλεμον ἀπάγγελῶ; Κλέαρχος δὲ ταῦτα πάλιν ἀπεκρίνατο. Σπουδὰς μὲν μένουσιν, ἀπιοῦσι δὲ ἡ προϊοῦσι πόλεμος. Ο τι δὲ ποιήσοι, οὐδεσῆμανε.

---

### Caput III.

Græci duce Clearcho ad Ariæum, qui oblatum Persarum imperium recusaverat, abeunt, et foedere rite icto alia via domum redire constituunt. Luce orta profecti, sub vesperam vicis Babyloniæ appropinquant, haud procul a regiis castris. Sole occidente in vicos a rege direptos perveniant: ubi cum pernoctarent non bene compositi, Panicus terror invasit milites, isque callido Clearchi consilio sedatur.

1. Φαλύνος μὲν δὴ ὥχετο, καὶ οἱ σύν αὐτῷ. Οἱ δὲ παρὰ Ἀριαίου ἥκον, Προκλῆς καὶ Χειρίσοφος· (Μένων δὲ αὐτοῦ ἔμενε παρὰ Ἀριαίῳ) οὗτοι δὲ ἔλεγον, ὅτι πολλοὺς φαίη Ἀριαῖος εἶναι Πέρσας, ἐαυτοῦ βελτίους, οὓς οὐκ ἄν ἀνασχέσθαι αὐτοῦ βασιλεύοντος ἀλλ’ εἰ βούλεσθε συναπιέναι, ἥκειν ἥδη κελεύει τῆς νυκτός· εἰ δὲ μὴ, αὐτὸς προτὶ ἀπιέναι φησίν. 2. Ο δὲ Κλέαρχος εἶπεν· Ἄλλ οὕτω χοὴ ποιεῖν, ἐὰν μὲν ἥκωμεν, ὕσπερ λέγετε· εἰ δὲ μὴ, πράττετε, ὅποιον ἄν τι τοῦ μὲν οἴησθε μάλιστα συμφέρειν. “Ο τι δὲ ποιήσοι, οὐδὲ τούτοις εἶπε. 3. Μετὰ δὲ ταῦτα, ἥδη ἡλίου δύνοντος, συγκαλέσας τοὺς στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς, ἔλεξε τοιάδε· Ἐμοὶ, ὃ ἄνδρες, θυμομένῳ λέναι ἐπὶ βασιλέα, οὐκ ἔγίγνετο τὰ ιερά. Καὶ εἰκότως ἄρα οὐκ ἔγίγνετο. Ως γὰρ ἔγὼ νῦν πυνθάνομαι, ἐν μέσῳ ἥμιν καὶ βασιλέως ὁ Τίγρης ποταμός ἔστι ναυδίποδος, ὃν οὐκ ἄν δυναίμεθα ἄνευ πλοίων διαβῆναι πλοῖα δ-

ἡμεῖς οὐκ ἔχομεν. Οὐ μὲν δὴ αὐτοῦ γε μένειν οἴοντες τὰ γὰρ ἐπιτήδεια οὐκ ἔστιν ἔχειν λέναι δὲ παρὰ τοὺς Κύρου φίλους, πάνυ καλὰ ἡμῖν τὰ ιερὰ ἦν. 4. Ὡδε οὖν χρὴ ποιεῖν ἀπίοντας δειπνεῖν, ὅτι τις ἔχειν ἐπειδὴν δὲ σημήνῃ τῷ κέρατι, ὡς ἀναπαύεσθαι, συσκευάξεσθε· ἐπειδὴν δὲ τὸ δεύτερον, ἀνατίθεσθε ἐπὶ τὰ ὑποξύγια· ἐπὶ δὲ τῷ τρίτῳ, ἐπεσθε τῷ ἥγουμενῳ, τὰ δὲ ὅπλα ἔξω. 5. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ στρατηγοὶ καὶ οἱ λοχαγοὶ ἀπῆλθον, καὶ ἐποίουν οὕτω· καὶ τὸ λοιπὸν ὁ μὲν ἥρχεν, οἱ δὲ ἐπείθοντο, οὐχ ἐλόμενοι, ἀλλ᾽ ὅρῶντες, ὅτι μόνος ἐφρόνει, οἷα δεῖ τὸν ἄρχοντα, οἱ δὲ ἄλλοι ἀπειροι ἦσαν. 6. Ἀριθμὸς δὲ τῆς ὁδοῦ, ἷν ἥλθον ἐξ Ἐφέσου τῆς Ἰωνίας μέχρι τῆς μάχης, σταθμοὶ τρεῖς καὶ ἐννευήκοντα, παρασάγγαι πέντε καὶ τριάκοντα καὶ πεντακόσιοι, στάδιοι πεντήκοντα καὶ ἑξακισχίλιοι καὶ μύριοι· ἀπὸ δὲ τῆς μάχης ἐλέγοντο εἶναι εἰς Βαβυλῶνα στάδιοι ἑξήκοντα καὶ τριακόσιοι.

7. Ἐντεῦθεν δὴ, ἐπεὶ σκότος ἐγένετο, Μιλτοκύθης μὲν ὁ Θρᾷξ, ἔχων τούς τε ἵππεας τοὺς μεθ' ἑαυτοῦ εἰς τεσσαράκοντα, καὶ τῶν πεζῶν Θρᾳκῶν ὡς τριακοσίους, ηὐτομόλησε πρὸς βασιλέα. 8. Κλέαρχος δὲ τοῖς ἄλλοις ἥγειτο κατὰ τὰ παρηγγελμένα, οἱ δὲ εἴποντο· καὶ ἀφικνοῦνται εἰς τὸν πρῶτον σταθμὸν παρὰ Ἀριαῖον καὶ τὴν ἐκείνου στρατιὰν, ἀμφὶ μέσας νύντας· καὶ ἐν τάξει θέμενοι τὰ ὅπλα, συνῆλθον οἱ στρατηγοὶ καὶ οἱ λοχαγοὶ τῶν Ἑλλήνων παρὰ Ἀριαῖον· καὶ ὥμοσαν οἵ τε Ἑλληνες καὶ ὁ Ἀριαῖος, καὶ τῶν σὺν αὐτῷ οἱ κράτιστοι, μήτε προδώσειν ἀλλήλους, σύμμαχοὶ τε ἔσεσθαι· οἱ δὲ βάρβαροι προσώμοσαν, καὶ ἥγήσεσθαι ἀδόλως. 9. Ταῦτα δὲ ὥμοσαν, σφάξαντες κάπρον, καὶ ταῦρον, καὶ λύκον, καὶ κορίόν· εἰς ἀσπίδα βάπτοντες οἱ μὲν Ἑλληνες ξίφος, οἱ δὲ βάρβαροι λόγχην. 10. Ἐπεὶ δὲ τὰ πιστὰ ἐγένετο, εἶπεν ὁ Κλέαρχος· Ἄγε δὴ, ὁ Ἀριαῖε, ἐπείπερ ὁ αὐτὸς ἡμῖν στόλος ἔστι καὶ ὑμῖν, εἰπὲ, τίνα γυνώμην ἔχεις περὶ τῆς πορείας· πότερον ἀπιμεν, ἢνπερ ἥλθομεν, ἢ ἄλλην τινὰ ἐννευοηκέναι δοκεῖς ὁδὸν κρείττω; 11. Ο δὲ εἶπεν· Ἡν μὲν ἥλθομεν

ἀπιόντες, πάντες ἀν ύπὸ λιμοῦ ἀπολοίμεθα· ύπάρχει γὰρ νῦν ἡμῖν οὐδὲν τῶν ἐπιτηδείων. Ἐπτακαΐδεκα γὰρ σταθμῶν τῶν ἐγγυτάτω οὐδὲ δεῦρο ἰόντες ἐν τῆς χώρας οὐδὲν εἴχομεν λαμβάνειν ἔνθα δ' εἴ τι ἦν, ἡμεῖς διαπορεύομενοι κατεδαπανήσαμεν. Νῦν δ' ἐπινοοῦμεν πορεύεσθαι μακροτέραν μὲν, τῶν δ' ἐπιτηδείων οὐκ ἀπορήσομεν. 12. Πορευτέον δ' ἡμῖν τοὺς πρώτους σταθμοὺς ὡς ἀν δυνάμεθα μακροτάτους, ἵνα ὡς πλεῖστον ἀποσπασθῶμεν τοῦ βασιλικοῦ στρατεύματος· ἦν γὰρ ἅπαξ δυοῖν ἡ τριῶν ἡμερῶν ὄδὸν ἀπόσχωμεν, οὐκ ἔτι μὴ δύνηται βασιλεὺς ἡμᾶς καταλαβεῖν. Ὁλίγῳ μὲν γὰρ στρατεύματι οὐ τολμήσει ἐφέπεισθαι· πολὺν δ' ἔχων στόλον, οὐ δυνήσεται ταχὺ πορεύεσθαι· ἵσως δὲ καὶ τῶν ἐπιτηδείων σπανιεῖ. Ταύτην, ἔφη, γνώμην ἔχω ἔγωγε.

13. Ἡν δ' αὕτη ἡ στρατηγία οὐδὲν ἄλλο δυναμένη, ἡ ἀποδράναι ἡ ἀποφυγεῖν· ἡ δὲ τύχη ἐστρατήγησε κάλλιον. Ἐπεὶ γὰρ ἡμέρα ἐγένετο, ἐπορεύοντο, ἐν δεξιᾷ ἔχοντες τὸν ἥλιον, λογιζόμενοι ἡξειν ἄμα ἡλίῳ δύνοντι εἰς κώμας τῆς Βαβυλωνίας χώρας· καὶ τοῦτο μὲν οὐκ ἐψεύσθησαν. 14. Ἔτι δὲ ἀμφὶ δείλην ἔδοξαν πολεμίους ὁρῆν ἵππεας· καὶ τῶν τε Ἑλλήνων οὐ μὴ ἔτυχον ἐν ταῖς τάξεσιν ὅντες, εἰς τὰς τάξεις ἔθεον, καὶ Ἀριαῖος (ἐτύγχανε γὰρ ἐφ' ἀμάξης πορεύομενος, διότι ἐτέτρωτο) καταβὰς ἐθωρακίζετο, καὶ οἱ σὺν αὐτῷ. 15. Ἐν φῶ δὲ ὠπλίζοντο, ἥκουν λέγοντες οἱ προπεμφέντες σκοποὶ, ὅτι οὐχ ἵππεῖς εἰσιν, ἀλλὰ ὑποξύγια νέμοιτο. Καὶ εὐθὺς ἐγνωσαν πάντες, ὅτι ἐγγύς πον ἐστρατοπεδεύετο· βασιλεύς· καὶ γὰρ καὶ παπύρος ἐφαίνετο ἐν κώμαις οὐ πρόσω. 16. Κλέαρχος δὲ ἐπὶ μὲν τοὺς πολεμίους ὥν τὴν ἥγεν· (ἥδει γὰρ καὶ ἀπειροκότας τοὺς στρατιώτας, καὶ ἀσίτους ὅντας ἥδη δὲ καὶ ὄψε ἦν) οὐ μέντοι οὐδὲ ἀπέκλινε, φυλαττόμενος, μὴ δοκοίη φεύγειν ἀλλ' ἐνθύρωδον ἄγων, ἄμα τῷ ἡλίῳ δυομένῳ εἰς τὰς ἐγγυτάτω κώμας τοὺς πρώτους ἔχων κατεσκήνωσεν, ἐξ ᾧν διήρπαστο ύπὸ τοῦ βασιλικοῦ στρατεύματος καὶ αὐτὰ τὰ ἀπὸ τῶν οἰκιῶν ξύλα. 17. Οἱ μὲν οὖν πρῶτοι ὄμοιῷ τρόπῳ τινὶ ἐστρατοπεδεύοντο, οἱ δὲ ὕστεροι σκοταῖοι προσιόντες, ὡς ἐτύγχανον ἔκα-

στοι, ηὐλιξοντο, καὶ κραυγὴν πολλὴν ἐποίουν καλοῦντες ἀλλήλους, ὥστε καὶ τοὺς πολεμίους ἀκούειν ὥστε οἱ μὲν ἔγγυτατα τῶν πολεμίων καὶ ἔφυγον ἐκ τῶν σκηνωμάτων. 18. Δῆλον δὲ τοῦτο τῇ ύστεραις ἐγένετο· οὕτε γὰρ ὑποξύγιον ἔτι οὐδὲν ἐφάνη, οὕτε στρατόπεδον, οὕτε καπνὸς οὐδαμοῦ πλησίον. Ἐξεπλάγη δὲ, ὡς ξοκε, καὶ βασιλεὺς τῇ ἐφόδῳ τοῦ στρατεύματος ἐδῆλωσε δὲ τοῦτο οἷς τῇ ύστεραις ἐπραττε. 19. Προϊούσης μέντοι τῆς υποτὸς ταύτης, καὶ τοῖς "Ελλησι φόβος ἐμπιπτει, καὶ θόρυβος καὶ δοῦπος ἦν, οἶον εἰκὸς φόβου ἐμπεσόντος γίγνεσθαι. 20. Κλέαρχος δὲ Τολμίδην Ἡλεῖον, ὃν ἐτύγχανεν ἔχων παρ' ἕαυτῷ κήρυκα ἀριστον τῶν τότε, τοῦτον ἀνειπεῖν ἐκέλευσε, σιγὴν πατακηρύξαντα, ὅτι προαγορεύουσιν οἱ ἄρχοντες, ὃς ἂν τὸν ἀφέντα τὸν ὄνον εἰς τὰ ὅπλα μηνύσῃ, ὅτι λήψεται μισθὸν τάλαντον ἀργυρίου. 21. Ἐπεὶ δὲ ταῦτα ἐκηρύχθη, ἔγνωσαν οἱ στρατιῶται, ὅτι κενὸς ὁ φόβος εἴη, καὶ οἱ ἄρχοντες σῶοι. "Αμα δὲ ὅρθρῳ παρήγγειλε Κλέαρχος εἰς τάξιν τὰ ὅπλα τίθεσθαι τοὺς "Ελληνας, ἥπερ εἶχον, ὅτε ἦν ἡ μάχη.

---

### Caput III.

Rex, inopino Græcorum adventu percultus, mittit legatos de foedere. Clearchus respondet proelio primum opus esse Græcis cibo parentibus. Regis igitur jussu, dum foedus faciant, ducuntur in vicos commeatu abundantes. Post aliquot dies Tissaphernes a rege missus his conditionibus foedus facit cum Græcis, ut Persæ sine dolo malo Græcos in patriam deducant commeatumque snppeditent; Græci commeatum vel emant, vel sine agrorum vastatione ipsi sumant.

1. "Ο δὲ δὴ ἔγραψα, ὅτι βασιλεὺς ἐξεπλάγη τῇ ἐφόδῳ τῆδε, δῆλον ἦν· τῇ μὲν γὰρ πρόσθεν ἡμέρᾳ πέμπων τὰ ὅπλα παραδιδόνται ἐκέλευε, τότε δὲ ἀμα ἥλιῷ ἀνατέλλοντες κήρυκας ἐπεμψε περὶ σπουδῶν. 2.

Οἱ δὲ ἐπεὶ ἥλθον πρὸς τοὺς προφύλακας, ἔξήτουν τοὺς ἄρχοντας. Ἐπεὶ δὲ ἀπῆγγειλαν οἱ προφύλακες, Κλέαρχος, τυχὼν τότε τὰς τάξεις ἐπισκοπῶν, εἶπε τοῖς προφύλακεις, κελεύειν τοὺς ιήρους περιμένειν, ἄχρις ἂν σχολάσῃ. 3. Ἐπεὶ δὲ πατέστησε τὸ στρατευμα, ὥστε παλᾶς ἔχειν ὁρᾶσθαι πάντη φάλαγγα πυκνὴν, τῶν δὲ ἀόπλων μηδένα παταφανῆ εἶναι, ἐκάλεσε τοὺς ἀγγέλους, καὶ αὐτός τε προῆλθε, τούς τε εὔοπλοτάτους ἔχων καὶ εὐειδεστάτους τῶν αὐτοῦ στρατιωτῶν, καὶ τοῖς ἄλλοις στρατηγοῖς ταῦτα ἔφρασεν. 4. Ἐπεὶ δὲ ἦν πρὸς τοῖς ἀγγέλοις, ἀνηράτα, τί βούλοιντο. Οἱ δὲ ἐλεγον, ὅτι περὶ σπουδῶν ἡκοιεν ἀνδρες, οἵτινες ίκανοὶ ἔβονται, τά τε παρὰ βασιλέως τοῖς Ἑλλησιν ἀπαγγεῖλαι, καὶ τὰ παρὰ τῶν Ἑλλήνων βασιλεῖ. 5. Ο δὲ ἀπεκρίνατο Ἀπαγγέλλετε τοίνυν αὐτῷ, ὅτι μᾶχης δεῖ πρῶτον ἄριστον γὰρ ωὐκ ἔστιν, οὐδὲ ὁ τολμήσων περὶ σπουδῶν λέγειν τοῖς Ἑλλησι, μὴ πορίσας ἄριστον. 6. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ ἄγγελοι ἀπήλαυνον, καὶ ἡκούταχύ (ῳ καὶ δῆλον ἦν, ὅτι ἐγγύς που ἦν βασιλεὺς ἡ ἄλλος τις, ὡς ἐπετέτακτο ταῦτα πράττειν) ἔλεγον δὲ, ὅτι εἰνότα δοκοῦεν λέγειν βασιλεῖ, καὶ ἡκοιεν ἡγεμόνας ἔχοντες, οἱ αὐτοὺς, ἐὰν αἱ σπουδαὶ γένωνται, ἔξουσιν, ἔνθεν ἔξουσι τὰ ἐπιτήδεια. 7. Ο δὲ ἡρώτα, εἰ αὐτοῖς τοῖς ἀνδράσι σπένδοιτο ιοῦσι καὶ ἀπιοῦσιν, ἦ καὶ τοῖς ἄλλοις ἔβονται σπουδαί. Οἱ δὲ, πᾶσιν, ἐφασαν, μέχρις ἂν βασιλεῖ τὰ παρὰ ὑμῶν διαγγελθῇ. 8. Ἐπεὶ δὲ ταῦτα εἶπον, μεταστησάμενος αὐτὸὺς ὁ Κλέαρχος, ἐβούλεύετο καὶ ἐδόκει ταχὺ τὰς σπουδὰς ποιεῖσθαι, καὶ καθ' ἡσυχίαν ἐλθεῖν τε ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια καὶ λαβεῖν. 9. Ο δὲ Κλέαρχος εἶπε· Δοκεῖ μὲν καὶ ἐμοὶ ταῦτα οὐ μέντοι ταχύ γε ἀπαγγελῶ, ἀλλὰ διατρίψω, ἔστ' ἂν ὀκνήσωσιν οἱ ἄγγελοι, μὴ ἀποδόξῃ ἡμῖν τὰς σπουδὰς ποιῆσασθαι· οἷμαί γε μέντοι, ἔφη, καὶ τοῖς ἡμετέροις στρατιώταις τὸν αὐτὸν φόβον παρέσεσθαι. Ἐπεὶ δὲ ἐδόκει καιρὸς εἶναι, ἀπήγγελλεν, ὅτι σπένδοιτο, καὶ εὐθὺς ἡγεῖσθαι ἐκέλευτε πρὸς τὰ ἐπιτήδεια.

10. Καὶ οἱ μὲν ἡγοῦντο, Κλέαρχος μέντοι ἐπορεύετο, τὰς μὲν σπουδὰς ποιησόμενος, τὸ δὲ στράτευμα ἔχων ἐν τάξει καὶ αὐτὸς δὲ ὥπισθοφυλάκει. Καὶ ἐνετύγχανον τάφροις καὶ αὐλῶσι πλήρεσιν ὕδατος, ὡς μὴ δύνασθαι διαβαίνειν ἄνευ γεφυρῶν ἀλλ᾽ ἐποιοῦντο διαβάσεις ἐκ τῶν φοινίκων, οἵ τισαν ἐκπεπτωκότες, τοὺς δὲ καὶ ἔξεκοπτον. 11. Καὶ ἐνταῦθα ἦν Κλέαρχον καταμαθεῖν, ὡς ἐπεστάτει, ἐν μὲν τῇ ἀριστερᾷ κειοὶ τὸ δόρυ ἔχων, ἐν δὲ τῇ δεξιᾷ βακτηρίαιν· καὶ εἴ τις αὐτῷ δοκοίη τῶν πρὸς τοῦτο τεταγμένων βλακεύειν, ἐκλεγόμενος τὸν ἐπιτήδειον ἐπαιειν ἄν, καὶ ἅμα αὐτὸς προσελάμβανεν, εἰς τὸν πηλὸν ἐμβαίνων ὥστε πᾶσιν αἰσχύνην εἶναι, μὴ οὐ συσπουδάζειν. 12. Καὶ ἐτάχθησαν μὲν πρὸς αὐτὸν οἱ τριάκοντα ἔτη γεγονότες ἐπεὶ δὲ καὶ Κλέαρχον ἐώρων σπουδάζοντα, προσελάμβανον καὶ οἱ πρεσβύτεροι. 13. Πολὺ δὲ μᾶλλον ὁ Κλέαρχος ἐσπενδεν, ύποπτεύων μὴ αἰεὶ οὕτω πλήρεις εἶναι τὰς τάφρους ὕδατος· (οὐ γὰρ ἦν ὥρα οὖτα τὸ πεδίον ἄρδειν·) ἀλλ᾽, ἵνα ἥδη πολλὰ προφαίνοιτο τοῖς "Ἐλλησιν δεινὰ εἰς τὴν πορείαν, τούτον ἔνεκα βασιλέα ὑπάπτευεν ἐπὶ τὸ πεδίον τὸ ὕδωρ ἀφεικέναι.

**14.** Πορευόμενοι δὲ ἀφίκοντο εἰς κώμας, ὅθεν ἀπέδειξαν οἱ ἡγεμόνες λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια. Ἐνην δὲ εῖτος πολὺς, καὶ οἶνος φοινίκων, καὶ ὅξος ἐψητὸν ἀπὸ τῶν αὐτῶν. **15.** Αὐταὶ δὲ αἱ βάλανοι τῶν φοινίκων, οἵας μὲν ἐν τοῖς "Ἐλλῆσιν ἔστιν ἰδεῖν, τοῖς οἰκεταῖς ἀπέκειντο" αἱ δὲ τοῖς δεσπόταις ἀποκείμεναι ἦσαν ἀπόλεκτοι, θαυμάσιοι τὸ κάλλος καὶ τὸ μέγεθος· ηδὲ ὄψις ἥλεκτρου οὐδὲν διέφερε· τὰς δὲ τινες ἔηραίνοντες τραγήματα ἀπετίθεσαν. Καὶ ἦν καὶ παρὰ πότον ἥδὺ μὲν, κεφαλαλγὲς δέ. **16.** Ἐνταῦθα καὶ τὸν ἐγκέφαλον τοῦ φοίνικος πρῶτον ἔφαγον οἱ στρατιῶται, καὶ οἱ πολλοὶ ἐθαύμαζον τό τε εἶδος, καὶ τὴν ἰδιότητα τῆς ἥδουντος. Ἡν δὲ σφόδρα καὶ τοῦτο κεφαλαλγές. Ὁ δὲ φοίνιξ, ὅθεν ἐξαιρεθείη ὁ ἐγκέφαλος, ὅλος ἐξηραίνετο.

17. Ἐνταῦθα δὲ ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς· καὶ παρὰ μεγάλου βασιλέως ἦκε Τισσαφέρνης, καὶ ὁ τῆς βασιλέως γυναικὸς ἀδελφός, καὶ ἄλλοι Πέρσαι τρεῖς· δοῦλοι δὲ πολλοὶ εἴποντο. Ἐπεὶ δὲ ἀπήντησαν αὐτοῖς οἱ τῶν Ἑλλήνων στρατηγοὶ, ἔλεγε πρῶτον Τισσαφέρνης δι' ἐρμηνέως τοιάδε.

18. Ἔγὼ, ὡς ἀνδρες Ἑλληνες, γείτων οἰκῶ τῇ Ἑλλάδι· καὶ ἐπεὶ ὑμᾶς εἶδον εἰς πολλὰ πακὰ πάμηχανας ἐμπεπτωκότας, εῦρημα ἐποιησάμην, εἴ πως δυναίμην παρὰ βασιλέως αἰτήσασθαι, δοῦναί μοι, ἀποσῶσαι υμᾶς εἰς τὴν Ἑλλάδα. Οἷμαι γὰρ, οὐκ ἀν ἀχαρίστως μοι ἔχειν, οὕτε πρὸς υμῶν οὔτε πρὸς τῆς Ἑλλάδος ἀπάσης. 19. Ταῦτα δε γνοὺς, ἥτοι υμὴν βασιλέα, λέγων αὐτῷ, ὅτι δικαίως ἀν μοι χαρίζοιτο, ὅτι αὐτῷ Κῦρον τε ἐπιστρατεύοντα πρῶτος ἤγγειλα, καὶ βοήθειαν ἔχων ἄμα τῇ ἀγγελίᾳ ἀφικόμην· καὶ μόνος τῶν κατὰ τοὺς Ἑλληνας τεταγμένων οὐκ ἔφυγον, ἀλλὰ διήλασα, καὶ συνέμιξα βασιλεῖ ἐν τῷ υμετέρῳ στρατοπέδῳ, ἐνθα βασιλεὺς ἀφίκετο, ἐπεὶ Κῦρον ἀπέκτεινε. Καὶ τοὺς σὺν Κύρῳ βαρβάρους ἐδίωξε σὺν τοῖς διαρροῦσι νῦν μετ' ἐμοῦ, οὐπερ αὐτῷ εἰσι πιστότατοι. 20. Καὶ περὶ μὲν τούτων ὑπέρσχετό μοι βουλεύσασθαι· ἔρεσθαι δέ με ύμας ἐκέλευσεν ἐλθόντα, τίνος ἐνεκα ἐστρατεύσατε ἐπ' αὐτόν. Καὶ συμβουλεύω ύμῖν, μετρίως ἀποκρίνασθαι, ἵνα μοι εὐπρακτότερον ἥ, ἐάν τι δύνωμαι ἀγαθὸν ύμῖν παρ' αὐτοῦ διαπράξασθαι.

21. Πρὸς ταῦτα μεταστάντες οἱ Ἑλληνες ἐβούλευντο, καὶ ἀπεκρίναντο· (Κλέαρχος δ' ἔλεγεν) Ἡμεῖς οὔτε συνήλθομεν, ὡς βασιλεῖ πολεμήσοντες, οὕτε ἐπορευόμεθα ἐπὶ βασιλέων ἀλλὰ πολλὰς προφάσεις Κῦρος εὗρισκεν, (ὡς καὶ σὺ εῦ οἶσθα) ἵνα ύμᾶς τε ἀπαρασκευάστους λάβοι, καὶ ἡμᾶς ἐνθάδε ἀναγάγοι. 22. Ἐπεὶ μέντοι ἥδη ἐωρῶμεν αὐτὸν ἐν δεινῷ ὅντα, ἥσχύνθημεν καὶ θεοὺς καὶ ἀνθρώπους προδοῦναι αὐτὸν, ἐν τῷ πρόσθεν χρόνῳ παρέχοντες ἡμᾶς αὐτοὺς εὖ ποιεῖν. 23. Ἐπεὶ δὲ Κῦρος τέθνηκεν, οὕτε ἀντικοινούμεθα βασιλεῖ τῆς ἀρχῆς, οὕτε ἔστιν, ὅτου ἐνεκ' ἀν-

βουλοίμεθα τὴν βασιλέως χώραν κακῶς ποιεῖν· οὐδὲ αὐτὸν ἀποκτεῖναι ἀν ἐθέλοιμεν, πορευοίμεθα δὲ ἀν οἶκαδε, εἴ τις ἡμᾶς μὴ λυποίη ἀδικοῦντα μέντοι πειρασόμεθα σὺν τοῖς θεοῖς ἀμύνασθαι· ἐὰν μέντοι τις ἡμᾶς καὶ εὑ ποιῶν ὑπάρχῃ, καὶ τούτον εἰς γε δύναμιν οὐχ ἡττησόμεθα εὑ ποιοῦντες. "Ο μὲν οὕτως εἶπεν.

24. Ἀκούσας δὲ ὁ Τισσαφέροντος, ἔφη· Ταῦτα ἔγα ταπαγγελῶ βασιλεῖ, καὶ ὑμῖν τὰ πάλιν παρό ἐκείνου μέχρι δὲ ἀν ἔγῳ ἦκω, αἱ σπουδαὶ μενόντων ἀγορὰν δὲ ἡμεῖς παρέξομεν. 25. Καὶ εἰς μὲν τὴν ὑστεραίαν οὐχ ἦκεν ὥσθ' οἱ "Ελληνες ἐφρόντιζον τῇ δὲ τρίτῃ ἦκων ἐλεγεν, ὅτι διαπερφαγμένος ἦκοι παρὰ βασιλέως, δοθῆναι αὐτῷ σώζειν τοὺς "Ελληνας· καί περ πάννυ πολλῶν ἀντιλεγόντων, ὡς οὐκ ἄξιον εἶη βασιλεῖ, ἀφεῖναι τοὺς ἐφ' ἕαυτὸν στρατευσαμένους. 26. Τέλος δ' εἶπε· Καὶ νῦν ἔξεστιν ὑμῖν πιστὰ λαβεῖν παρό ἡμῶν, ἦ μὴν φιλίαν ὑμῖν παρέξειν τὴν χώραν, καὶ ἀδόλως ἀπάξειν εἰς τὴν Ἐλλάδα, ἀγορὰν παρέχοντας. "Οπου δὲ ἀν μὴ παρέχωμεν ἀγορὰν, λαμβάνειν ὑμᾶς ἐκ τῆς χώρας ἔάσομεν τὰ ἐπιτήδεια. 27. Υμᾶς δὲ αὐτὸν ἡμῖν δεήσει ὅμόσαι, ἦ μὴν πορεύεσθαι ὡς διὰ φιλίας ἀσινῶς, εἰτα καὶ ποτὰ λαμβάνοντας, ὅπόταν μὴ παρέχωμεν ἀγοράν· ἐὰν δὲ παρέχωμεν ἀγορὰν, ὡνομένοντος ἔξειν τὰ ἐπιτήδεια. 28. Ταῦτα ἔδοξε καὶ ὥμοσαν, καὶ δεξιὰς ἔδοσαν Τισσαφέροντος, καὶ ὁ τῆς βασιλέως γυναικὸς ἀδελφὸς, τοῖς τῶν Ἐλλήνων στρατηγοῖς καὶ λοχαγοῖς, καὶ ἔλαβον παρὰ τῶν Ἐλλήνων. 29. Μετὰ δὲ ταῦτα Τισσαφέροντος εἶπε· Νῦν μὲν δὴ ἀπειμι ὡς βασιλέα· ἐπειδὰν δὲ διαπράξωμαι, ἂ δέομαι, ἦξω συσκευασάμενος, ὡς ἀπάξων ὑμᾶς εἰς τὴν Ἐλλάδα, καὶ αὐτὸς ἀπιὼν ἐπὶ τὴν ἐμαυτοῦ ἀρχῆν.

## Caput IV.

Tissapherne absente Ariæus Græcis fit suspectus. Quamobrem cum Tissaphernes, dux itineris, cum copiis suis venisset, quem non magis fidum esse suspicarentur, Græci seorsim et iter facere et castra metari coeperunt. Iter inde a Mediæ muro usque Cænas describitur. Persarum ignavia et fictæ insidiæ sentiuntur. Fratri regis advenienti Clearchus specie multitudinis Græcorum stuporem injicit.

1. Μετὰ ταῦτα περιέμενον Τισσαφέρονην οἵ τε Ἐλληνες καὶ Ἀριαῖος, ἐγγὺς ἀλλήλων ἐστρατοπεδεύμενοι, ἡμέρας πλείους ἢ εἴκοσιν. Ἐν δὲ ταύταις ἀφικοῦνται πρὸς Ἀριαῖον καὶ οἱ ἀδελφοὶ καὶ οἱ ἄλλοι ἀναγκαῖοι, καὶ πρὸς τοὺς σὺν ἐκείνῳ Περσῶν τινες, παραθαρόνυντες τε καὶ δεξιὰς ἔνιοι παρὰ βασιλέως φέροντες, μὴ μνησικακήσειν βασιλέα αὐτοῖς τῆς σὺν Κύρῳ ἐπιστρατείας, μηδὲ ἄλλου μηδενὸς τῶν παροιχομένων. 2. Τούτων δὲ γιγνομένων, ἐνδῆλοι ἦσαν οἱ περὶ τὸν Ἀριαῖον ἥττον τοῖς Ἐλλησι προσέχοντες τὸν νοῦν ὥστε καὶ τοῦτο τοῖς μὲν πολλοῖς τῶν Ἐλλήνων οὐκ ἥρεσκεν, ἀλλὰ προσιόντες τῷ Κλεάρχῳ ἔλεγον καὶ τοῖς ἄλλοις στρατηγοῖς. 3. Τί μένομεν; η ὡν ἐπιστάμεθα, ὅτι βασιλεὺς ἡμᾶς ἀπολέσαι περὶ παντὸς ἄν ποιήσαιτο, ἵνα καὶ τοῖς ἄλλοις Ἐλλησι φόβος ἢ ἐπὶ βασιλέα στρατεύειν; Καὶ νῦν μὲν ἡμᾶς ὑπάγεται μένειν, διὰ τὸ διεσπάρθαι αὐτῷ τὸ στρατευμα· ἐπειδὰν δὲ πάλιν ἀλισθῇ αὐτῷ ἡ στρατιὰ, οὐκ ἔστιν ὅπως οὐκ ἐπιθήσεται ἡμῖν. 4. Ἰσως δέ που ἡ ἀποσκάπτει τι ἡ ἀποτειχίζει, ὡς ἀπορος ἢ ἡ ὁδός. Οὐ γάρ ποτε ἐκών γε βουλήσεται, ἡμᾶς ἐλθόντας εἰς τὴν Ἐλλάδα ἀπαγγεῖλαι, ὡς ἡμεῖς, τοσοὶδε ὄντες, ἐνικῶμεν τὴν βασιλέως δύναμιν ἐπὶ ταῖς θύραις αὐτοῦ, καὶ παταγελάσαντες ἀπήλθομεν.

5. Κλέαρχος δὲ ἀπεκρίνατο τοῖς ταῦτα λέγοντεσιν. Εγὼ ἐνθυμοῦμαι μὲν καὶ ταῦτα πάντα ἐννοῶ δὲ, ὅτι,

εὶς νῦν ἄπιμεν, δόξομεν ἐπὶ πολέμῳ ἀπιέναι, καὶ παρὰ τὰς σπουδὰς ποιεῖν. "Επειτα, πρῶτον μὲν ἀγορὰν οὐδεὶς ἡμῖν παρέξει, οὐδ' ὅπόθεν ἐπισιτιούμεθα· αὐθις δὲ ὁ ἡγησόμενος οὐδεὶς ἔσται καὶ ἄμα ταῦτα ποιούντων ἡμῶν εὐθὺς Ἀριαῖος ἀφεστήξει· ὥστε φίλος ἡμῖν οὐδεὶς λελείψεται, ἀλλὰ καὶ οἱ πρόσθεν ὅντες, πολέμιοι ἡμῖν ἔσονται. 6. Ποταμὸς δὲ εἰ μέν τις καὶ ἄλλος ἄρα ἡμῖν ἔστι διαβατέος, οὐκ οἶδα· τὸν δ' οὗν Εὐφράτην ἵσμεν ὅτι ἀδύνατον διαβῆναι, τῶν πολυσύντων πολεμίων. Οὐ μὲν δὴ, ἀν μάχεσθαι δέῃ, ἵππεῖς εἰσὶν ἡμῖν σύμμαχοι τῶν δὲ πολεμίων ἵππεῖς εἰσὶν οἱ πλεῖστοι καὶ πλείστου ἄξιοι· ὥστε νικῶντες μὲν, τίνα ἂν ἀποκτείναμεν; ἡττωμένων δὲ μὴν οὐδένας οἴον τε σωθῆναι. 7. Ἐγὼ μὲν οὖν βασιλέα, φῶ πολλὰ οὕτως ἐστὶ τὰ σύμμαχα, εἴπερ προθυμεῖται ἡμᾶς ἀπολέσαι, οὐκ οἶδα, ὅ τι δεῖ αὐτὸν ὅμοσαι, καὶ δεξιὰν δοῦναι, καὶ θεοὺς ἐπιορκῆσαι, καὶ τὰ ἑαυτοῦ πιστὰ ἀπιστα ποιῆσαι" Ελλησι καὶ βαρβάροις. Τοιαῦτα ἔλεγε πολλά.

8. Ἐν δὲ τούτῳ Τισσαφέρνης ἦκεν, ἔχων τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν, ὃς εἰς οἶκον ἀπιών, καὶ Ὁρόντας τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν" ἤγε δὲ καὶ τὴν θυγατέρα τοῦ βασιλέως ἐπὶ γάμῳ. 9. Ἐντεῦθεν δὲ ἥδη Τισσαφέρνους ἡγουμένου καὶ ἀγορὰν παρέχοντος, ἐπορεύοντο ἐπορεύετο δὲ καὶ Ἀριαῖος, ἔχων τὸ Κύρου βαρβαρικὸν στρατευμα, ἄμα Τισσαφέρνει καὶ Ὁρόντῃ, καὶ συνεστρατοπεδεύετο σὺν ἐκείνοις. 10. Οἱ δὲ" Ελληνες, ὑφορῶντες τούτους, αὐτοὶ ἐφ' ἑαυτῶν ἔχώρουν, ἥγεμόνας ἔχοντες. Ἐστρατοπεδεύοντο δὲ ἐκάστοτε ἀπέχοντες ἀλλήλων παρασάγγην, καὶ μεῖον ἐφυλάττοντο δὲ οἱ ἀμφότεροι ὥσπερ πολεμίους ἀλλήλους, καὶ εὐθὺς τοῦτο ὑποψίαν παρεῖχεν. 11. Ἐνίστε δὲ καὶ ξυλιζόμενοι ἐκ τοῦ αὐτοῦ, καὶ χόρον καὶ ἄλλα τοιαῦτα συλλέγοντες, πληγὰς ἐνέτεινον ἀλλήλους· ὥστε καὶ τοῦτο ἔχθραν παρεῖχε.

12. Διελθόντες δὲ τρεῖς σταθμοὺς, ἀφίκοντο πρὸς τὸ Μηδίας καλούμενον τεῖχος, καὶ παρῆλθον αὐτοῦ εἰσα· ἦν δὲ ὡκοδομημένον πλίνθοις ὄπταῖς, ἐν ἀσφάλ-

τῷ κειμέναις, εὗρος εἴκοσι ποδῶν, ψύφος δὲ ἑκατόν· μῆκος δὲ ἐλέγετο εἶναι εἴκοσι παρασαγγῶν ἀπεῖχε δὲ Βαβυλῶνος οὐ πολὺ. 13. Ἐντεῦθεν δὲ ἐπορεύθησαν σταθμοὺς δύο, παρασάγγας ὅπτώ· καὶ διέβησαν διάρυχας δύο, τὴν μὲν ἐπὶ γεφύρας, τὴν δὲ ἔξενγμένην πλοίοις ἐπτά· (αὗται δὲ ἦσαν ἀπὸ τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ· πατετέτμηντο δὲ ἐξ αὐτῶν καὶ τάφροι ἐπὶ τὴν χώραν, αἱ μὲν πρῶται μεγάλαι, ἐπειτα δὲ ἐλάσσους· τέλος δὲ καὶ μικροὶ ὄχετοι, ὥσπερ ἐν τῇ Ἑλλάδι ἐπὶ τὰς μελίνας.) καὶ ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸν Τίγρητα ποταμόν· πρὸς φύλακας δὲ μεγάλη καὶ πολυάνθρωπος, ἦ δὲ οὐνομα Σιτάνη, ἀπέχοντα τοῦ ποταμοῦ σταδίους πεντεκαίδεκα. 14. Οἱ μὲν οὖν Ἑλληνες παρ' αὐτὴν ἐσκήνωσαν, ἐγγὺς παραδείσου παλοῦ καὶ μεγάλου καὶ δασέος παντοῖων δένδρων οἱ δὲ βάρβαροι, διαβεβηκότες τὸν Τίγρητα, οὐ μέντοι γε καταφανεῖς ἦσαν. 15. Μετὰ δὲ τὸ δεῖπνον ἔτυχον ἐν περιπάτῳ ὅντες πρὸ τῶν ὄπλων Πρόξενος καὶ Ξενοφῶν· καὶ προσελθὼν ἡρώτησεν ἄνθρωπός τις τοὺς προφύλακας, ποῦ ἂν ἴδοι Πρόξενον ἦ Κλέαρχον. Μένωνα δὲ οὐκ ἔξητει, καὶ ταῦτα παρὰ Αριαίου ἔν, τοῦ Μένωνος ξένου. 16. Ἐπεὶ δὲ Πρόξενος εἶπεν, ὅτι αὐτὸς εἰμι, δὲν ξητεῖς, εἶπεν δὲ ἄνθρωπος τάδε· Ἐπεμψέ με Αριαῖος καὶ Αρτάοξος, πιστοὶ ὅντες Κύρω, καὶ ὑμῖν εὔνοι, καὶ πελεύοντες φυλάττεσθαι, μὴ ὑμῖν ἐπιθῶνται τῆς υπηρός οἱ βάρβαροι· ἔστι δὲ στράτευμα πολὺ ἐν τῷ πλησίον παραδείσῳ. 17. Καὶ ἐπὶ τὴν γέφυραν τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ πέμψαι πελεύοντες φυλακὴν, ὡς διανοεῖται λῦσαι αὐτὴν Τισσαφέρην τῆς υπηρός, ἦνπερ δύνηται, ὡς μὴ διαβῆτε, ἀλλ ἐν μέσῳ ἀποληφθῆτε τοῦ ποταμοῦ καὶ τῆς διώρυχος. 18. Ακούσαντες ταῦτα ἄγουσιν αὐτὸν παρὰ τὸν Κλέαρχον, καὶ φράζουσιν, ἃ λέγει. Ο δὲ Κλέαρχος ἀκούσας ἐταράχθη, καὶ ἐφοβεῖτο σφόδρα. 19. Νεανίσκος δέ τις τῶν παρόντων ἐννυήσας εἶπεν, ὡς οὐκ ἀκόλουθα εἴη, τὸ ἐπιθέσθαι καὶ λῦσαι τὴν γέφυραν. Δῆλον γάρ, ὅτι ἐπιτιθεμένους ἦν νικᾶν δεήσει αὐτοὺς, ἢ ἡττᾶσθαι. Εάν μὲν οὖν νικῶσι, τί δεῖ αὐτοὺς λύειν τὴν γέφυραν; οὐδὲ γάρ, ἀν πολλαὶ γέ-

φυραι ὁσιν, ἔχοιμεν ἂν, ὅποι φυγόντες ἡμεῖς σωθῶμεν. 20. Ἀν δὲ αὐτὸν ἡμεῖς νικῶμεν, λελυμένης τῆς γεφύρας οὐδὲ ἔξουσιν ἔκεινοι, ὅποι ἀν φύγωσιν· οὐδὲ μὴν βοηθῆσαι, πολλῶν ὄντων πέραν, οὐδεὶς αὐτοῖς δυνήσεται, λελυμένης τῆς γεφύρας.

21. Ἀκούσας δὲ ταῦτα ὁ Κλέαρχος, ἥρετο τὸν ἄγγελον, πόση τις εἴη χώρα ἡ ἐν μέσῳ τοῦ Τίγρητος καὶ τῆς διώρυχος. Ὁ δὲ εἶπεν, ὅτι πολλὴ, καὶ καῦματι ἔνεισι καὶ πόλεις πολλαὶ καὶ μεγάλαι. 22. Τότε δὴ καὶ ἐγνώσθη, ὅτι οἱ βάρβαροι τὸν ἀνθρωπον ὑποπέψαιεν, ὄκνοῦντες, μὴ οἱ Ἑλληνες, οὐδὲ διελθόντες τὴν γέφυραν, μένοιεν ἐν τῇ νήσῳ, ἔρυματα ἔχοντες, ἐνθεν μὲν τὸν Τίγρητα ποταμὸν, ἐνθεν δὲ τὴν διώρυχα τὰ δὲ ἐπιτήδεια ἔχοιεν ἐκ τῆς ἐν μέσῳ χώρας, πολλῆς καὶ ἀγαθῆς οὖσης, καὶ τῶν ἐργασομένων ἐνόντων εἶτα δὲ καὶ ἀποστροφὴ γένοιτο, εἴ τις βούλοιτο βασιλέα κακῶς ποιεῖν. 23. Μετὰ δὲ ταῦτα ἀνεπαύοντο· ἐπὶ μέντοι τὴν γέφυραν ὅμως φυλακὴν ἐπεμψαν καὶ οὕτε ἐπέθετο οὐδεὶς οὐδαμόθεν, οὕτε πρὸς τὴν γέφυραν οὐδεὶς ἤλθε τῶν πολεμίων, ὡς οἱ φυλάττοντες ἀπήγγελλον. 24. Ἐπειδὴ δὲ ἦσαν ἐγένετο, διέβαινον τὴν γέφυραν, ἐξευγμένην πλοίοις τριάκοντα καὶ ἐπτά, ὡς οἰόν τε μάλιστα πεφυλαγμένως· ἔξήγγελλον γάρ τινες τῶν παρὰ Τισσαφέρουντος Ἑλλήνων, ὡς διαβαίνοντων μέλλοιεν ἐπιτίθεσθαι· ἀλλὰ ταῦτα μὲν ψευδῆ ήν διαβαίνοντων μέντοι ὁ Γλοῦς αὐτοῖς ἐπεφάνη μετ' ἀλλων, σκοπῶν, εἰ διαβαίνοιεν τὸν ποταμόν ἐπεὶ δὲ εἶδεν, ὥχετο ἀπελαύνων.

25. Ἀπὸ δὲ τοῦ Τίγρητος ἐπορεύθησαν σταθμοὺς τέτταρας, παρασάγγας εἴκοσιν, ἐπὶ τὸν Φύσκον ποταμὸν, τὸ εὐρός πλέθρον· ἐπῆν δὲ γέφυρα. Καὶ ἐνταῦθα ὠκεῖτο πόλις μεγάλη, ἡ ὄνομα Ὡπις· πρὸς ἣν ἀπήντησε τοῖς Ἑλλησι ὁ Κύρος καὶ Ἀρταξέρξου νόθος ἀδελφὸς, ἀπὸ Σουύσων καὶ Ἐκβατάνων στρατιὰν πολλὴν ἄγων, ὡς βοηθήσων βασιλεὺν καὶ ἐπιστήσας τὸ ἔαυτοῦ στράτευμα, παρερχομένους ἐθεώρει τούς Ἑλληνας. 26. Ὁ δὲ Κλέαρχος ἤγειτο μὲν εἰς δύο, ἐπο-

ρεύετο δὲ ἄλλοτε καὶ ἄλλοτε ἐφιστάμενος. "Οσον δ' ἀν  
χρόνου τὸ ἡγούμενον τοῦ στρατεύματος ἐπιστῇ, το-  
σοῦτον ἡν ἀνάγκη χρόνου δι' ὅλου τοῦ στρατεύματος  
γίγνεσθαι τὴν ἐπίστασιν ὥστε τὸ στράτευμα καὶ αὐ-  
τοῖς τοῖς" Ελλησι δόξαι πάμπολυ εἶναι, καὶ τὸν Πέρ-  
σην ἐκπεπλήχθαι θεωροῦντα. 27. Ἐντεῦθεν δὲ ἐπο-  
ρεύθησαν διὰ τῆς Μηδίας σταθμοὺς ἐρήμους ἔξ, κα-  
ρασάγγας τριάκοντα, εἰς τὰς Παρουσάτιδος κώμας, τῆς  
Κύρου καὶ βασιλέως μητρός. Ταῦτας Τισσαφέροντος  
Κύρῳ ἐπεγγελῶν διαρκάσαι τοῖς "Ελλησιν ἐπέτρεψε,  
πλὴν ἀνδραπόδων. Ἐνἡν δὲ σῖτος πολὺς καὶ πρόβα-  
τα, καὶ ἄλλα χρήματα. 28. Ἐντεῦθεν δ' ἐπορεύθησαν  
σταθμοὺς ἐρήμους πέντε, παρασάγγας εἴκοσι, τὸν Τίγρη-  
τα ποταμὸν ἐν ἀριστερᾷ ἔχοντες. Ἐν δὲ τῷ πρώτῳ  
σταθμῷ πέραν τοῦ ποταμοῦ πόλις φωτείτο μεγάλη καὶ  
εὐδαίμων, ὄνομα Καιναὶ, ἐξ ἣς οἱ βάροβαροι διῆγον  
ἐπὶ σχεδίαις διφθερίναις ἄρτους, τυροὺς, οἶνον.

---

### Caput V.

Cum etiamnum Persæ et Græci sibi invicem suspecti  
essent, Clearchus ad flumen Zabatum cum Tissa-  
pherne colloquitur, ut mutuam hanc suspicionem tol-  
leret. Ejus responso permotus Clearchus cum qua-  
tuor aliis prætoribus et viginti lochagis ad eum se  
confert eo consilio, ut in eos animadverterent, qui  
falsis criminibus odium inter utrosque excitare stu-  
derent. Sed Græcorum duces ibi comprehenduntur,  
et lochagi trucidantur; quo facto Ariæus ad Græco-  
rum castra veniens, eos arma tradere jubet. Cleanor  
Græcorum nomine ferociter respondet.

1. Μετὰ ταῦτα ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸν Ζάβατον πο-  
ταμὸν, τὸ εὖρος τεττάρων πλέθρων. Καὶ ἐνταῦθα  
ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς ἐν δὲ ταῦταις ὑποψίᾳ μὲν ἡσαν,  
φανερὰ δ' οὐδεμίᾳ ἐφαίνετο ἐπιβουλή. 2. "Εδοξεν οὐν

τῷ Κλεάρχῳ συγγενέσθαι Τισσαφέρνει, καὶ εἴ πως δύναιτο, παῦσαι τὰς ὑποψίας, πρὸν ἐξ αὐτῶν πόλεμον γενέσθαι καὶ ἔπειμψέ τινα ἐροῦντα, ὅτι συγγενέσθαι αὐτῷ χρήζοι. 'Ο δὲ ἑτοίμως ἐκέλευσεν ἥκειν. 3. Ἐπειδὴ δὲ συνῆλθον, λέγει ὁ Κλεάρχος τάδε· Ἐγὼ, ὡς Τισσαφέρνη, οἶδα μὲν ἡμῖν ὄφους γεγενημένους, καὶ δεξιὰς δεδομένας, μὴ ἀδικήσειν ἀλλήλους· φυλαττόμενον δέ σε δρῶ ὡς πολεμίους ἡμᾶς· καὶ ἡμεῖς, δρῶντες ταῦτα, ἀντιφυλαττόμεθα. 4. Ἐπεὶ δὲ σκοπῶν οὐδὲν δύναμαι οὕτε σὲ αἰσθέσθαι πειρώμενον ἡμᾶς πακῶς ποιεῖν, ἔγώ τε ταφῶς οἶδα, ὅτι ἡμεῖς γε οὐδ' ἐπινοοῦμεν οὐδὲν τοιοῦτον, ἔδοξέ μοι εἰς λόγους σοι ἐλθεῖν, ὅπως, εἰ δυναίμεθα, ἐξέλοιμεν ἀλλήλων τὴν ἀπιστίαν. 5. Καὶ γὰρ οἶδα ἡδη ἀνθρώπους τοὺς μὲν ἐκ διαβολῆς τοὺς δὲ καὶ ἐξ ὑποψίας, οἱ φοβηθέντες ἀλλήλους, φθάσαι βουλόμενοι πρὸν παθεῖν, ἐποίησαν ἀνήκεστα κακὰ τοὺς οὕτε μέλλοντας οὕτε βουλομένους τοιοῦτον οὐδέν. 6. Τὰς οὖν τοιαύτας ἀγνωμοσύνας νομίζων συνουσίαις μάλιστα ἀν παύεσθαι, ἥκω, καὶ διδάσκειν σε βούλομαι, ὡς σὺ ἡμῖν οὐκ ὁρθῶς ἀπιστεῖς. 7. Πρῶτον μὲν γὰρ καὶ μέγιστον, οἱ θεῶν ὄφοι ἡμᾶς καλύουσι πολεμίους εἶναι ἀλλήλοις· ὅστις δὲ τούτων σύνοιδεν αὐτῷ παρημεληκὼς, τοῦτον ἔγὼ οὕποτ' ἀν εὐδαιμονίσαιμι. Τὸν γὰρ θεῶν πόλεμον οὐκ οἶδα οὕτ' ἀπὸ ποίου ἀν τάχους οὕτε ὅποι ἀν τις φεύγων ἀποφύγοι, οὕτ' εἰς ποῖον ἀν σκότος ἀποδραίη, οὕθ' ὅπως ἀν εἰς ἔχυρὸν χωρίον ἀποσταίη. Πάντη γὰρ πάντα τοῖς θεοῖς ὑποχα, καὶ πανταχῇ πάντων ἵσον οἱ θεοὶ κρατοῦσι. 8. Περὶ μὲν δὴ τῶν θεῶν τε καὶ τῶν ὄφων οὕτω γιγνώσκω, παρ' οἷς ἡμεῖς τὴν φιλίαν συνθέμενοι πατεθέμεθα· τῶν δὲ ἀνθρωπίνων σὲ ἔγωγε ἐν τῷ παρόντι νομίζω μέγιστον ἡμῖν εἶναι ἀγαθόν. 9. Σὺν μὲν γὰρ σοὶ πᾶσα μὲν ἡμῖν ὄδὸς εὐπορος, πᾶς δὲ ποταμὸς διαβατὸς, τῶν δ' ἐπιτηδείων οὐκ ἀπορία ἀνευ δὲ σοῦ πᾶσα μὲν ἡ ὄδὸς διὰ σκότους, (οὐδὲν γὰρ αὐτῆς ἐπιστάμεθα) πᾶς δὲ ποταμὸς δύσπορος, πᾶς δ' ὄχλος φοβερός· φοβερώτατον δ' ἐρημία· μεστὴ γὰρ πολλῆς ἀπορίας ἐστίν. 10.

Ἐτ δὲ δὴ καὶ μανέντες σὲ καταπείναιμεν, ἄλλο τι ἀν  
ἡ, τὸν εὐεργέτην καταπείναντες, πρὸς βασιλέα τὸν  
μέγιστον ἔφεδρον ἀγωνιζούμεθα; "Οσων δὲ δὴ καὶ οῶν  
ἔλπιδων ἐμαυτὸν ἀν στερήσαιμι, εἴ σέ τι κακὸν ἐπι-  
χειρήσαιμι ποιεῖν, ταῦτα λέξω. 11. Ἐγὼ γὰρ Κῦρον  
ἐπεθύμησά μοι φίλον γενέσθαι, νομίζων τῶν τότε ἴνα-  
νώτατον εἶναι εὗ ποιεῖν, ὃν ἀν βούλοιτο. Σὲ δὲ νῦν  
ὅρῳ τὴν τε Κύρου δύναμιν καὶ χώραν ἔχοντα, καὶ τὴν  
σεαυτοῦ ἀρχὴν σώζοντα, τὴν δὲ βασιλέως δύναμιν, ἥ  
Κῦρος πολεμίᾳ ἐχρῆτο; σοὶ ταῦτην σύμμαχον οὖσαν.  
12. Τούτων δὲ τοιούτων ὄντων, τίς οὔτω μαίνεται,  
ὅστις οὐ σοὶ βούλεται φίλος εἶναι; Ἀλλὰ μὴν, (ἔρω  
γὰρ καὶ ταῦτα, ἐξ ὧν ἔχει ἔλπιδας, καὶ σὲ βουλήσε-  
σθαι φίλον ἡμῖν εἶναι;) 13. οἰδα μὲν γὰρ ὑμῖν Μυ-  
στοὺς λυπηροὺς ὄντας, οὓς ἔλπεις ἀν σὺν τῇ παρούσῃ  
δυνάμει ταπεινοὺς ὑμᾶς παρασχεῖν οἴδα δὲ καὶ Πεισί-  
δας ἀκούων δὲ καὶ ἄλλα ἔθνη πολλὰ τοιαῦτα εἶναι, ἂ  
οἷμαι ἀν παῦσαι ἐνοχλοῦντα ἀεὶ τῇ ὑμετέρᾳ εὐδαιμο-  
νίᾳ. Αἰγυπτίους δὲ, οἵς μάλιστα ὑμᾶς νῦν γιγνώσκω  
τεθυμωμένους, οὐχ ὅρῳ, ποίᾳ δυνάμει συμμάχῳ χρη-  
σάμενοι μᾶλλον ἀν κολάσεσθε τῆς νῦν σὺν ἐμοὶ οὔ-  
σης. 14. Ἀλλὰ μὴν ἐν γε τοῖς πέριξ οἰκουσι σὺ, εἰ  
μὲν βούλοιό τῷ φίλος εἶναι, ὡς μέγιστος ἀν εἴης εἰ  
δὲ τις σὲ λυποίη, ὡς δεσπότης ἀναστρέφοιο, ἔχων ἡμᾶς  
ὑπηρέτας, οὐδὲ οὐκ ἀν τοῦ μισθοῦ ἐνεκα μόνον ὑπη-  
ρετοῦμεν, ἄλλὰ καὶ τῆς χάριτος, ἥν σωθέντες ὑπὸ σοῦ  
σοὶ ἀν ἔχοιμεν δικαιώσι. 15. Ἐμοὶ μὲν ταῦτα πάντα  
ἐνθυμουμένῳ οὔτω δοκεῖ θαυμαστὸν εἶναι, τὸ σὲ ἡμῖν  
ἀπιστεῖν, ὥστε καὶ ἥδιστ' ἀν ἀκούσαιμι τοῦνομα, τίς  
ἐστιν, οὕτω δεινὸς λέγειν, ὥστε σὲ πεῖσαι λέγων, ὡς  
ἡμεῖς σοὶ ἐπιβουλεύομεν. Κλέαρχος μὲν οὖν τοσαῦτα  
εἶπε. Τισσαφέρνης δὲ ὡδε ἀπημείφθη.

16. Ἀλλ' ἥδομαι μὲν, ὡς Κλέαρχε, ἀκούων σου  
φρονίμους λόγους ταῦτα γὰρ γιγνώσκων, εἴ τι ἐμοὶ  
κακὸν βουλεύοις, ἅμα ἀν μοι δοκεῖς καὶ σεαυτῷ πακό-  
νους εἶναι. Θεσ δ' ἀν μάθης, ὅτι οὐδὲ ἀν ὑμεῖς δι-  
καιώσι οὕτε βασιλεῖ οὕτ' ἐμοὶ ἀπιστοίητε, ἀντάκουσον.  
17. Εἰ γὰρ ὑμᾶς ἐβούλόμεθα ἀπολέσαι, πότερά σοι δο-

κοῦμεν ἵππεισν πλήθους ἀπορεῖν, ἢ πεξῶν, ἢ ὁπλι-  
σεως, ἐν ἦ νῦμᾶς μὲν βλάπτειν ἴκανοι εἴημεν ἄν, ἀν-  
τιπάσχειν δὲ οὐδεὶς κίνδυνος; 18. Ἀλλὰ χωρίων ἐπι-  
τηδειών ὑμῖν ἐπιτίθεσθαι ἀπορεῖν ἄν σοι δοκοῦμεν;  
Οὐ τοσαῦτα μὲν πεδία ἡμῖν φίλια ὅντα σὺν πολλῷ πό-  
νῳ διαπορεύεσθε, τοσαῦτα δὲ ὅῃ ὑμῖν ὁρᾶτε ὅντα  
πορευτέα, ἢ ἡμῖν ἔξεστι προκαταλαβοῦσιν ἀπορα ὑμῖν  
παρέχειν; τοσοῦτοι δέ εἰσι ποταμοὶ, ἐφ' ᾧν ἔξεστιν  
ἡμῖν ταμιεύεσθαι, ὁπόσοις ἄν ὑμῶν. βουλούμεθα μάχε-  
σθαι; Εἰσὶ δ' αὐτῶν, οὓς οὐδ' ἄν παντάπασι διαβαίη-  
τε, εἰ μὴ ἡμεῖς ὑμᾶς διαπορεύομεν. 19. Εἰ δὲ ἐν πᾶσι  
τούτοις ἡττώμεθα, ἀλλὰ τό γε πῦρ τοῦ καρποῦ κρείτ-  
τον ἔστιν ὃν ἡμεῖς δυναίμεθ' ἄν κατακαύσαντες λι-  
μὸν ὑμῖν ἀντιτάξαι, φῶ ὑμεῖς, οὐδ' εἰ πάνυ ἀγαθοὶ<sup>1</sup>  
εἴητε, μάχεσθαι ἄν δύναισθε. 20. Πῶς οὖν ἄν, ἔχον-  
τες τοσούτους πόρους πρὸς τὸ ὑμῖν πολεμεῖν, καὶ τού-  
των μηδένα ἡμῖν ἐπικίνδυνον, ἐπειτα ἐκ τούτων πάν-  
των τοῦτον ἄν τὸν τρόπον ἔξελοίμεθα, ὃς μόνος μὲν  
πρὸς θεῶν ἀσεβῆς, μόνος δὲ πρὸς ἀνθρώπων αἰσχρός;  
21. Παντάπασι δὲ ἀπόρων ἔστι καὶ ἀμηχάνων καὶ ἀ-  
νάγκη ἔχομένων, καὶ τούτων πονηρῶν, οἵτινες ἔθέ-  
λουσι δι' ἐπιορκίας τε πρὸς θεοὺς, καὶ ἀπιστίας πρὸς  
ἀνθρώπους, πράττειν τι. Οὐχ οὕτως ἡμεῖς, φῶ Κλέαρ-  
χε, οὕτε ἥλιστοι, οὕτε ἀλόγιστοι ἐσμέν. 22. Ἀλλὰ τι  
δὴ, ὑμᾶς ἔξὸν ἀπολέσαι, οὐκ ἐπὶ τοῦτο ἥλθομεν; Εὖ  
ἴσθι, δὴ τι ὁ ἐμὸς ἔρως τούτου αἴτιος, τοῦ τοῖς "Ελλη-  
σιν ἐμὲ πιστὸν γενέσθαι, καὶ φῶ Κῦρος ἀνέβη ἔεινικῷ  
διὰ μισθοδοσίαν πιστεύων, τούτῳ ἐμὲ καταβῆναι δι'  
εὐεργεσίας ἴσχυρόν. 23. "Οσα δέ μοι ὑμεῖς χρήσιμοι  
ἔσεσθε, τὰ μὲν καὶ σὺ εἶπες, τὸ δὲ μέγιστον ἐγὼ οἰ-  
δα· τὴν μὲν γὰρ ἐπὶ τῇ κεφαλῇ τιάραν βασιλεῖ μόνῳ  
ἔξεστιν ὁρῆν ἔχειν, τὴν δὲ ἐπὶ τῇ καρδίᾳ ἴσως ἄν  
ὑμῶν παρόντων καὶ ἔτερος εὐπετῶς ἔχοι.

24. Ταῦτα εἰπὼν ἔδοξε τῷ Κλεάρχῳ ἀληθῆ λέ-  
γειν, καὶ εἶπεν. Οὐκοῦν, ἐφη, οἵτινες, τοιούτων ἡμῖν  
εἰς φιλίαν ὑπαρχόντων, πειρῶνται διαβάλλοντες πολε-  
μίους ποιῆσαι ὑμᾶς, ἔξιοι εἰσι ἔσχατα παθεῖν; 25. Καὶ  
ἐγὼ μὲν, ἐφη ὁ Τισσαφέρης, εἰ βούλεσθέ μοι οἴ τε

στρατηγοὶ καὶ οἱ λοχαγοὶ ἐν τῷ ἐμφανεῖ ἐλθεῖν, λέξι  
τοὺς πρὸς ἐμὲ λέγοντας, ὡς σὺ ἐπιβουλεύεις ἐμοὶ τε  
καὶ τῇ σὺν ἐμοὶ στρατιᾷ. 26. Ἐγὼ δ', ἔφη ὁ Κλέαρ-  
χος, ἄξιο πάντας· καὶ σοὶ αὖτις ἐγὼ δηλώσω, ὅτεν ἐγὼ  
περὶ σοῦ ἀκούω. 27. Ἐκ τούτων δὴ τῶν λόγων ὁ Τισ-  
σαφέροντος φιλοφρονούμενος τότε μὲν μένειν τε αὐτὸν  
ἐκέλευσε καὶ σύνδειπνον ἐποιήσατο· τῇ δ' ὑστεραίᾳ  
Κλέαρχος, ἐλθὰν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον, δῆλός τε ἦν  
πάνυ φιλικῶς οἰόμενος διακεῖσθαι τῷ Τισσαφέροντι,  
καὶ ἔλεγεν, ἂν ἐκεῖνος ἀπῆγγελλεν· ἔφη τε χρῆναι ἵνα  
παρὰ Τισσαφέροντι, οὓς ἐκέλευσε, καὶ οἱ ἄντες εἴτε γχθῶ-  
σι διαβάλλοντες τῶν Ἑλλήνων, ὡς προδότας αὐτοὺς  
καὶ πακόνους τοῖς Ἑλλησιν ὄντας τιμωρηθῆναι. 28.  
Τρώπτενε δὲ, εἶναι τὸν διαβάλλοντα Μένωνα· εἰδὼς  
αὐτὸν καὶ συγγεγενημένον Τισσαφέροντι μετὰ Ἀριαίου,  
καὶ στασιάζοντα αὐτῷ καὶ ἐπιβουλεύοντα [αὐτῷ], ὅπως,  
τὸ στράτευμα ἅπαν πρὸς ἑαυτὸν λαβὼν, φίλος δὲ Τισ-  
σαφέροντι. 29. Ἐβούλετο δὲ καὶ ὁ Κλέαρχος ἅπαν τὸ  
στράτευμα πρὸς ἑαυτὸν ἔχειν τὴν γνώμην, καὶ τοὺς  
παραλυποῦντας ἐκποδὼν εἶναι. Τῶν δὲ στρατιωτῶν  
ἀντέλεγόν τινες αὐτῷ, μὴ ἵνα πάντας τοὺς λοχαγοὺς  
καὶ στρατηγοὺς, μηδὲ πιστεύειν Τισσαφέροντι. 30. Ο  
δὲ Κλέαρχος ἴσχυρῶς κατέτεινεν, ἔστε διεπράξατο,  
πέντε μὲν στρατηγοὺς ἵνα, εἴκοσι δὲ λοχαγούς· συν-  
ηκολούθησαν δὲ, ὡς εἰς ὄγορὰν, καὶ τῶν ἄλλων στρα-  
τιωτῶν ὡς διακόσιοι.

31. Ἐπεὶ δ' ἡσαν ἐπὶ ταῖς θύραις Τισσαφέροντος,  
οἱ μὲν στρατηγοὶ παρειλήθησαν εἰσω, Πρόξενος Βοιώ-  
τιος, Μένων Θετταλὸς, Ἀρίας Ἀρκᾶς, Κλέαρχος Λά-  
κων, Σωκράτης Ἀχαιός· οἱ δὲ λοχαγοὶ ἐπὶ θύραις ἔμε-  
νον. 32. Οὐ πολλῷ δὲ ὑστερον αἴρε τοῦ αὐτοῦ ση-  
μείου οἱ τε ἔνδον συνελαμβάνοντο, καὶ οἱ ἄξιοι κατεκό-  
πησαν. Μετὰ δὲ ταῦτα τῶν βαρβάρων τινὲς ἵππεόντων,  
διά τοῦ πεδίου ἐλαύνοντες, φτιιτοὶ ἐντυγχάνοιεν Ἑλλη-  
νι· ἢ δούλῳ ἢ ἐλευθέρῳ, πάντας ἔκτεινον. 33. Οἱ δὲ  
Ἑλληνες τὴν τε ἵππασίαν αὐτῶν ἐθαύμαζον, ἐκ τοῦ  
στρατοπέδου δρῶντες, καὶ, ὅ τι ἐποίουν, ἡμφιγνόουν,  
πρὸιν Νίκαρχος Ἀρκᾶς ἦνε φεύγων, τετρωμένος εἰς τὴν

γαστέρα, καὶ τὰ ἔντερα ἐν ταῖς χερσὶν ἔχων, καὶ εἰπε  
πάντα τὰ γεγενημένα. 34. Ἐκ τούτου δὴ οἱ Ἑλλῆνες  
ἔθεον ἐπὶ τὰ ὄπλα πάντες ἐκπεπληγμένοι, καὶ νομίζον-  
τες, αὐτίκα ἥξειν αὐτοὺς ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. 35.  
Οἱ δὲ πάντες μὲν οὐκ ἥλθον, Ἀριαῖος δὲ καὶ Ἀρτάο-  
ζος καὶ Μιθριδάτης, οὐδὲ ἥσαν Κύρῳ πιστότατοι· ὁ δὲ  
τῶν Ἑλλήνων ἐρυμηνὸς ἔφη καὶ τὸν Τισσαφέροντος ἀ-  
δελφὸν σὺν αὐτοῖς ὁρᾷν καὶ γιγνώσκειν· συνηκολού-  
θοντον δὲ καὶ ἄλλοι Περσῶν τεθωρακισμένοι εἰς τρια-  
κοσίους. 36. Οὗτοι, ἐπεὶ ἔγγυς ἦσαν, προειλθεῖν ἐκέ-  
λευνον, εἴ τις εἴη τῶν Ἑλλήνων ἡ στρατηγὸς, ἢ λοχα-  
γὸς, ἵνα ἀπαγγείλωσι τὰ παρὰ βασιλέως. 37. Μετὰ  
ταῦτα ἐξῆλθον τῶν Ἑλλήνων φυλαττόμενοι, στρατηγοὶ  
μὲν, Κλεάνωρ Ὁρχομένιος καὶ Σοφαίνετος Στυμφά-  
λιος, σὺν αὐτοῖς δὲ Ξενοφῶν Ἀθηναῖος, ὅπως μάθῃ  
τὰ περὶ Προξένου. (Χειρίσιοφος δὲ ἐτύγχανεν ἀπὸν ἐν  
κώμῃ τινὶ σὺν ἄλλοις, ἐπισιτιζόμενος.) 38. Ἐπεὶ δὲ  
ἐστησαν εἰς ἐπήκοον, λέγει Ἀριαῖος· Κλέαρχος μὲν, ὡς  
ἄνδρες Ἑλλῆνες, ἐπεὶ ἐπιορκῶν τε ἐφάνη καὶ τὰς σπου-  
δὰς λύων, ἔχει τὴν δίκην καὶ τέθυηκε· Προξένος δὲ  
καὶ Μένων, ὅτι πατήγγειλαν αὐτοῦ τὴν ἐπιβούλην, ἐν  
μεγάλῃ τιμῇ εἰσιν· ὑμᾶς δὲ ὁ βασιλεὺς τὰ ὄπλα ἀπαι-  
τεῖ· ἐαυτοῦ γὰρ εἶναι φησὶν, ἐπείπερ Κύρου ἦσαν τοῦ  
ἐκείνου δούλοι.

39. Πρὸς ταῦτα ἀπεκρίναντο οἱ Ἑλλῆνες, (ἔλεγε  
δὲ Κλεάνωρ ὁ Ὁρχομένιος)· Ὡς κάπιστε ἀνθρώπων,  
Ἀριαῖε, καὶ οἱ ἄλλοι, ὅσοι ἦτε Κύρου φίλοι, οὐκ αἰ-  
σχύνεσθε οὔτε θεοὺς οὔτε ἀνθρώπους, οἵτινες, ὁμό-  
σαντες ἡμῖν τοὺς αὐτοὺς φίλους καὶ ἔχθροὺς νομιεῖν,  
προδόντες ἡμᾶς σὺν Τισσαφέροις, τῷ ἀθεωτάτῳ τε καὶ  
πανουργοτάτῳ, τούς τε ἄνδρας αὐτοὺς, οἵς ὡμονυτε, ὡς  
ἀποιωλέκατε, καὶ, τοὺς ἄλλους ἡμᾶς προδεδωκότες,  
σύν τοῖς πολεμίοις ἔρχεσθε ἐφ' ἡμᾶς; 40. Οἱ δὲ Ἀρι-  
αῖος εἶπε· Κλέαρχος γὰρ πρόσθεν ἐπιβούλεύων φανε-  
ρὸς ἐγένετο Τισσαφέροις τε καὶ Ὁρόντᾳ, καὶ πᾶσιν  
ἡμῖν τοῖς σὺν τούτοις. 41. Ἐπὶ τούτοις δὲ Ξενοφῶν  
τὰδε εἶπε· Κλέαρχος μὲν τοίνυν, εἰ παρὰ τοὺς ὄρκους  
ἔλυε τὰς σπουδὰς, τὴν δίκην ἔχει· δίκαιου γὰρ, ἀπόλ-

λνσθαι τοὺς ἐπιορκοῦντας. Πρόξενος δὲ καὶ Μένων  
ἐπείπερ εἰσὶν υμέτεροι μὲν εὐεργέται, ημέτεροι δὲ στρα-  
τηγοὶ, πέμψατε αὐτοὺς δεῦρο· δῆλον γὰρ, ὅτι, φίλοι  
γε ὅντες ἀμφοτέροις, πειράσουνται καὶ υμῖν καὶ ημῖν  
τὰ βελτιστά συμβουλεύειν. 42. Πρὸς ταῦτα οἱ βάροβα-  
ροι, πολὺν χρόνον διαλεχθέντες ἀλλήλοις, ἀπῆλθον  
οὐδὲν ἀποκρινόμενοι.

---

## Caput VI.

Prætores comprehensi, Clearchus, Proxenus, Me-  
no, Agias et Socrates, ad regem ducti interficiuntur. Eorum ingenia et mores describuntur.

1. Οἱ μὲν δὴ στρατηγοὶ οὗτα ληφθέντες, ἀνήχθη-  
σαν ὡς βασιλέα, καὶ ἀποτυμθέντες τὰς κεφαλὰς ἐτε-  
λεύτησαν εἰς μὲν αὐτῶν Κλέαρχος, ὁμολογουμένως ἐκ  
πάντων τῶν ἐμπείρως αὐτοῦ ἔχόντων δόξας <sup>πατρὸς</sup> γενέ-  
θαι ἀνὴρ καὶ πολεμικὸς καὶ φιλοπόλεμος ἐσχάτως. 2.  
Καὶ γὰρ δὴ, ἦως μὲν πόλεμος ἦν τοῖς Λακεδαιμονίοις  
πρὸς τοὺς Ἀθηναίους, παρέμεινεν· ἐπεὶ δὲ εἰρήνη ἐγέ-  
νετο, πείσας τὴν αὐτοῦ πόλιν, ὡς οἱ Θρᾷκες ἀδικοῦ-  
σι τοὺς Ἑλληνας, καὶ διαπρᾶξάμενος ὡς ἐδύνατο παρὰ  
τῶν Ἐφόρων, ἐξέπλει, ὡς πολεμήσων τοῖς ὑπὲρ Χερ-  
δονήσον καὶ Πειρίνθον Θρᾳξίν. 3. Ἐπεὶ δὲ μεταγνόν-  
τες πως οἱ Ἐφοροι, ἥδη ἔξω ὅντος αὐτοῦ, ἀποστρέ-  
ψειν αὐτὸν ἐπειρῶντο ἐξ Ἰσθμοῦ, ἐνταῦθα οὐκέτι  
πειθεται, ἀλλ’ ὥχετο πλέων εἰς Ἑλλήσποντον. 4. Ἐκ  
τούτου καὶ ἐθανατώθη ὑπὸ τῶν ἐν τῇ Σπάρτῃ τελῶν,  
ὡς ἀπειθῶν. "Ηδη δὲ φυγάς ὄν, ἔρχεται πρὸς Κῦ-  
ρον, καὶ ὀποίοις μὲν λόγοις ἐπεισε Κῦρον, ἀλλαχῇ  
γέγραπται δίδωσι δὲ αὐτῷ Κῦρος μυρίους δαρεικούς.  
5. ὁ δὲ λαβὼν, οὐκ ἐπὶ φρασθυμίαν ἐτράπετο, ἀλλ’ ἀπὸ  
τούτων τῶν χρημάτων συλλέξας στράτευμα, ἐπολέμει  
τοῖς Θρᾳξίν· καὶ μάχῃ τε ἐνίκησ, καὶ ἀπὸ τούτου ἐφε-  
ρε καὶ ἦγεν αὐτούς· καὶ πολεμῶν διεγένετο, μέχρις οὗ

Κῦρος ἐδεήθη τοῦ στρατεύματος τότε δὲ ἀπῆλθεν, ὡς σὺν ἐκείνῳ αὐτῷ πολεμήσων.

6. Ταῦτα οὖν φιλοπολέμου δοκεῖ ἀνδρὸς ἔργα εἶναι, ὅστις, ἔξὸν μὲν εἰρήνην ἄγειν ἄνευ αἰσχύνης καὶ βλάβης, αἰρεῖται πολεμεῖν· ἔξὸν δὲ ὁφθυμεῖν, βούλεται πονεῖν, ὥστε πολεμεῖν· ἔξὸν δὲ χρήματα ἔχειν ἀκινδύνως, αἰρεῖται πολεμῶν μείονα ταῦτα ποιεῖν. Ἐκεῖνος δὲ, ὥσπερ εἰς παιδικὰ ἢ εἰς ἄλλην τινὰ ἥδονὴν, ἥθελε δαπανᾶν εἰς πόλεμον οὕτω μὲν οὖν φιλοπόλεμος ἦν. 7. Πολεμικὸς δὲ αὐτὸς ταῦτη εἶναι ἐδόκει, ὅτι φιλοκινδυνός τε ἦν, καὶ ἡμέρας καὶ νυκτὸς ἄγων ἐπὶ τοὺς πολεμίους, καὶ ἐν τοῖς δεινοῖς φρόνιμος, ὡς οἱ παρόντες πανταχοῦ πάντες ὠμολόγουν. 8. Καὶ ἀρχικὸς δὲ ἐλέγετο εἶναι, ὡς δυνατὸν ἐκ τοῦ τοιούτου τρόπου, οἷον καὶ ἐκεῖνος εἶχεν. Ἰκανὸς μὲν γὰρ, ὡς τις καὶ ἄλλος, φροντίζειν ἦν, ὅπως ἔξει ἡ στρατιὰ αὐτοῦ τὰ ἐπιτήδεια, καὶ παρασκευάξειν ταῦτα· ίκανὸς δὲ καὶ ἐμποιῆσαι τοῖς παροῦσιν, ὡς πιστέον εἶναι Κλεάρχῳ. 9. Τοῦτο δὲ ἐποίει ἐκ τοῦ χαλεπὸς εἶναι. Καὶ γὰρ δρᾶν στυγνὸς ἦν καὶ τῇ φωνῇ τραχύς· ἐκόλαξε τε αἰεὶ ἴσχυρῶς, καὶ ὁργῇ ἐνίστε, ὥστε καὶ αὐτῷ μεταμέλειν ἔσθ' ὅτε. Καὶ γνώμῃ δὲ ἐκόλαξεν· ἀκολάστου γὰρ στρατεύματος οὐδὲν ἥγετο ὄφελος εἶναι. 10. Ἀλλὰ καὶ λέγειν αὐτὸν ἔφασαν, ὡς δέοι τὸν στρατιώτην φοβεῖσθαι μᾶλλον τὸν ἀρχοντα, ἢ τοὺς πολεμίους, εἰ μέλλοι ἢ φυλακὰς φυλάξειν, ἢ φίλων ἀφέξεσθαι, ἢ ἀποφασίστως ιέναι πρὸς τοὺς πολεμίους. 11. Ἐν μὲν οὖν τοῖς δεινοῖς ἥθελον αὐτοῦ ἀκούειν σφόδρα, καὶ οὐκ ἄλλον ἥροῦντο οἱ στρατιώται. Καὶ γὰρ τὸ στυγνὸν τότε φαιδρὸν αὐτοῦ ἐν τοῖς προσώποις ἔφασαν φαίνεσθαι, καὶ τὸ χαλεπὸν ἐρῶμένον πρὸς τοὺς πολεμίους ἐδόκει εἶναι ὥστε σωτήριον καὶ οὐκέτι χαλεπὸν ἔφαίνετο. 12. "Οτε δὲ ἔξω τοῦ δεινοῦ γένοιντο, καὶ ἐξείη πρὸς ἄλλους ἀρχομένους ἀπιέναι, πολλοὶ αὐτὸν ἀπέλειπον τὸ γὰρ ἐπίχαρι οὐκ εἶχεν, ἀλλὰ ἀεὶ χαλεπὸς καὶ φύμὸς ἦν· ὥστε διέκειντο πρὸς αὐτὸν οἱ στρατιώται, ὥσπερ παῦδες πρὸς διδάσκαλον. 13. Καὶ γὰρ οὖν φιλίᾳ μὲν καὶ εὐνοίᾳ ἐπομένους οὐ-

δέποτε είχεν· οἵτινες δὲ ἡ ὑπό πόλεως τεταγμένοι, ἡ ὑπὸ τοῦ δεῖσθαι, ἡ ἄλλῃ τινὶ ἀνάγκῃ κατεχόμενοι παρείησαν αὐτῷ, σφόδρα πειθομένοις ἔχοντο. 14. Ἐπειδὴ δὲ καὶ ἥρξαντο νικᾶν σὺν αὐτῷ τοὺς πολεμίους, μεγάλα ἥδη ἦν τὰ χρησίμους ποιοῦντα εἶναι τοὺς σὺν αὐτῷ στρατιώτας· τό τε γάρ πρὸς τοὺς πολεμίους θαρράλεως ἔχειν παρῆν, καὶ τὸ τὴν παρ' ἐκείνον τιμωρίαν φοβεῖσθαι, αὐτοὺς εὐτάντονς ἐποίει. 15. Τοιοῦτος μὲν δὴ ἀρχων ἦν· ἄρχεσθαι δ' ὑπὸ ἄλλων οὐ μάλα ἐθέλειν ἐλέγετο. Ἡν δὲ, ὅτε ἐτελεύτα, ἀμφὶ τὰ πεντήκοντα ἔτη.

16. Πρόξενος δὲ ὁ Βοιώτιος εὐθύνεις μὲν μειράκιον ὃν ἐπεδύμει γενέσθαι ἀνὴρ τὰ μεγάλα πράττειν ἵκανός· καὶ διὰ ταύτην τὴν ἐπιθυμίαν ἔδωκε Γοργίζ ἀργύριον τῷ Λεοντίνῳ. 17. Ἐπεὶ δὲ συνεργένετο ἐκείνω, ἵκανός ἥδη νομίσας εἶναι καὶ ἀρχειν, καὶ, φίλος ὃν τοῖς πρώτοις, μὴ ἡττᾶσθαι εὐεργετῶν, ἥλθεν εἰς ταύτας τὰς σὺν Κύρῳ πράξεις· καὶ φέτο κτήσεσθαι ἐκ τούτων ὄνομα μέγα, καὶ δύναμιν μεγάλην, καὶ χρήματα πολλά· 18. τούτων δὲ ἐπιθυμῶν, σφόδρα ἔνδηλον αὖ καὶ τοῦτο εἶχεν, ὅτι τούτων οὐδὲν ἀν δέλοι πτάσθαι μετὰ ἀδικίας, ἀλλὰ σὺν τῷ δικαίῳ καὶ παλῶ ὥστε δεῖν τούτων τυγχάνειν, ἄνευ δὲ τούτων μὴ. 19. Ἀρχειν δὲ παλῶν μὲν καὶ ἀγαθῶν δυνατὸς ἦν· οὐ μέντοι οὕτ' αἰδῶ τοῖς στρατιώταις ἕαυτοῦ οὕτε φόβον ἵκανός ἐμποιῆσαι, ἀλλὰ καὶ ἥσχύνετο μᾶλλον τοὺς στρατιώτας, ἢ οἱ ἀρχόμενοι ἐκεῖνον καὶ φοβούμενος μᾶλλον ἦν φανερὸς τὸ ἀπεχθάνεσθαι τοῖς στρατιώταις, ἢ οἱ στρατιώται τὸ ἀπιστεῖν ἐκείνῳ. 20. Ὡιετο δὲ ἀρχεῖν πρὸς τὸ ἀρχικὸν εἶναι καὶ δοκεῖν, τὸν μὲν παλῶς ποιοῦντα ἐπαινεῖν, τὸν δὲ ἀδικοῦντα μὴ ἐπαινεῖν. Τοιγαροῦν αὐτῷ οἱ μὲν παλοὶ κἀγαθοὶ τῶν συνόντων εὔνοι ἥσαν, οἱ δὲ ἀδικοὶ ἐπεβούλευον, ὡς εὐμεταχειρίστω ὄντι. "Οτε δὲ ἀπέθνησκεν, ἦν ἔτον ὡς τριάκοντα.

21. Μένων δὲ ὁ Θετταλὸς δῆλος ἦν ἐπιθυμῶν μὲν πλουτεῖν ἴσχυρῶς, ἐπιθυμῶν δὲ ἀρχειν, ὅπως πλείω λαμβάνοις ἐπιθυμῶν δὲ τιμᾶσθαι, ἵνα πλείω

κερδαίνοις φίλος τ' ἐβούλετο εἶναι τοῖς μέγιστον δυνα-  
μένοις, ὥν αὐτοῦ μὴ διδοίη δίκην. 22. Ἐπεὶ δὲ τὸ  
κατεργάζεσθαι, ὃν ἐπιθυμοὶ, συντομωτάτην ὁδὸν ὕε-  
το εἶναι διὰ τοῦ ἐπιορκεῖν τε καὶ ψεύδεσθαι καὶ ἔξα-  
πατᾶν τὸ δὲ ἀπλοῦν τε καὶ ἀληθὲς ἐνόμιζε τὸ αὐτὸ-  
τῷ ἡλιθίῳ εἶναι. 23. Στέργων δὲ φανερὸς μὲν ἦν οὐ-  
δένα, ὅτῳ δὲ φαίη φίλος εἶναι, τούτῳ ἐνδῆλος ἐγίγνε-  
το ἐπιβουλεύων. Καὶ πολεμίου μὲν οὐδενὸς κατεγέλα,  
τῶν δὲ συνόντων πάντων ὡς καταγελῶν ἀεὶ διελέγε-  
το. 24. Καὶ τοῖς μὲν τῶν πολεμίων κτήμασιν οὐκ ἐπε-  
βούλευε· χαλεπὸν γὰρ ὤετο εἶναι, τὰ τῶν φυλαττομέ-  
νων λαμβάνειν· τὰ δὲ τῶν φίλων μόνος ὤετο εἰδέναι  
ὅτι ὅφετον ἀφύλακτα λαμβάνειν. 25. Καὶ ὅσους μὲν  
ἄν αἰσθάνοιτο ἐπιόρκους καὶ ἀδίκους, ὡς εὗ ὥπλι-  
σμένους ἐφοβεῖτο· τοῖς δ' ὄσιοις καὶ ἀληθειαν ἀσκοῦ-  
σιν ὡς ἀνάνδρους ἐπειράτο χρῆσθαι. 26. Ὡςπερ δὲ  
τις ἀγάλλεται ἐπὶ θεοσεβείᾳ, καὶ ἀληθείᾳ, καὶ δικαιό-  
τητι, οὕτω Μένων ἡγάλλετο τῷ ἔξαπατᾷν δύνασθαι,  
τῷ πλάσασθαι ψευδῆ, τῷ φίλους διαγελᾶν· τὸν δὲ μὴ  
πανοῦργον τῶν ἀπαιδεύτων ἐνόμιζεν εἶναι. Καὶ παρ'  
οἷς μὲν ἐπεχείρει πρωτεύειν φιλίᾳ, διαβάλλων τοὺς  
πρώτους, τούτους φέτο δεῖν κτήσασθαι. 27. Τὸ δὲ  
πειθομένους τοὺς στρατιώτας παρέχεσθαι, ἐκ τοῦ συν-  
αδικεῖν αὐτοῖς ἐμηχανᾶτο. Τιμᾶσθαι δὲ καὶ θερα-  
πεύεσθαι ἡξιού, ἐπιδεικνύμενος, ὅτι πλεῖστα δύναιτο  
καὶ ἐθέλοι ἄν ἀδικεῖν. Εὔεργεσίαν δὲ κατέλεγεν, ὅπό-  
τε τις αὐτοῦ ἀφίσταιτο, ὅτι χοώμενος αὐτῷ οὐκ ἀπώ-  
λεσεν αὐτόν. 28. Καὶ τὰ μὲν δὴ ἀφανῆ ἔξεστι περὶ  
αὐτοῦ ψεύδεσθαι· ἂν δὲ πάντες ἴσασι, τάδ' ἔστι. Παρὰ  
'Αριστίππῳ μὲν, ἔτι ὡραῖος ὃν, στρατηγεῖν διεπρά-  
ξατο τῶν ἔνων 'Αριαίῳ δὲ βαρβάρῳ ὅντι, ὅτι μειρα-  
κίοις καλοῖς ἥδετο, οἰκειότατος ἔτι ὡραῖος ὃν ἐγένετο·  
αὐτὸς δὲ παιδικὰ εἶχε Θαρρύπαν, ἀγένειος ὃν γενειῶν-  
τα. 29. Ἀποδημούντων δὲ τῶν συστρατηγῶν, ὅτι  
ἐστράτευσαν ἐπὶ βασιλέα σὺν Κύρῳ, τὰ αὐτὰ πεποιη-  
κὼς οὐκ ἀπέθανε· μετὰ δὲ τῶν τῶν ἄλλων θάνατον  
στρατηγῶν, τιμωρηθεὶς ὑπὸ βασιλέως ἀπέθανεν, οὐχ  
ῶςπερ Κλέαρχος καὶ οἱ ἄλλοι στρατηγοὶ ἀποτιμηθέν-

τες τὰς κεφαλάς· ὅςπερ κάλλιστος θάνατος δοκεῖ εἰ-  
ναι) ἀλλὰ ξῶν αἰκισθεὶς ἐνιαυτὸν, ως πουηρὸς, λέγε-  
ται τῆς τελευτῆς τυχεῖν.

30. Ἀγίας δὲ ὁ Ἄρης, καὶ Σωκράτης ὁ Ἀχαιός,  
καὶ τούτῳ ἀπεθανέτην τούτων δὲ οὐδεὶς οὖθ' ώς ἐν  
πολέμῳ κακῶν πατεγέλα, οὕτ' ἐς φιλίαν αὐτοὺς ἔμε-  
φετο· ἥστην τε ἄμφω ἀμφὶ τετταράκοντα ἔτη ἀπὸ<sup>γενεᾶς</sup>.

---

### ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

## K Y P O Y A N A B A S E Ω Σ ΒΙΒΛΙΟΝ ΤΡΙΤΟΝ.

---

### Caput I.

Cum Graeci rebus suis diffiderent, Xenophon somnio monitus primum Proxeni lochagos ad virtutem excitare coepit. Deinde ceteri duces superstites conveniunt: quos Xenophon hortatur, ut ipsi sint bono animo et militum animos confirment, atque novos mortuorum loco duces constituant. Ejus sententia ab omnibus probata novi statim duces creantur.

1. "Οσα μὲν δὴ ἐν τῇ ἀναβάσει τῇ μετὰ Κύρου οἱ Ἑλληνες ἐπραξαν μέχρι τῆς μάχης, καὶ ὅσα, ἐπεὶ Κῦ-  
ρος ἐτελεύτησεν, ἐγένετο, ἀπιόντων τῶν Ἑλλήνων σὺν Τισσαφέροντι, ἐν ταῖς σπουδαῖς, ἐν τῷ πρόσθεν λόγῳ  
δεδήλωται. 2. Ἐπεὶ δὲ οὖ τε στρατηγοὶ συνειλημμέ-  
νοι ἦσαν, καὶ τῶν λοχαγῶν καὶ τῶν στρατιωτῶν οἱ  
συνεπόμενοι ἀπολώλεσαν, ἐν πολλῇ δὴ ἀπορίᾳ ἦσαν

οι Ἐλληνες, ἐνθυμούμενοι, ὅτι ἐπὶ ταῖς βασιλέως θυραις ἥσαν, κύκλῳ δ' αὐτοῖς πάντῃ πολλὰ καὶ ἐθνη καὶ πόλεις πολέμιαι ἥσαν, ἀγορὰν δὲ οὐδεὶς ἔτι παρέξειν ἔμελλεν, ἀπείχον δὲ τῆς Ἐλλάδος πλέον ἡ μύρια στάδια, ἥγεμων δ' οὐδεὶς τῆς ὁδοῦ ἦν, ποταμοὶ δὲ διεῖργον ἀδιάβατοι ἐν μέσῳ τῆς οἰκαδε δόδοι, προδεδώκασι δὲ αὐτοὺς καὶ οἱ σὺν Κύρῳ ἀναβάντες βάρβαροι, μόνοι δὲ κατάλειμμένοι ἥσαν, οὐδὲ ἵππεα οὐδένα σύμμαχον ἔχοντες ὥστ' εὑδηλον ἦν, ὅτι νικῶντες μὲν οὐδὲ ἄν ἔνα φεύγοντα κατακαίνοιεν, ἥττηθέντων δὲ αὐτῶν οὐδεὶς ἄν λειφθείη. 3. ταῦτα ἔννοούμενοι, καὶ ἀθύμως ἔχοντες, ὀλίγοι μὲν αὐτῶν εἰς τὴν ἑσπέραν σίτου ἐγεύσαντο, ὀλίγοι δὲ πῦρ ἀνέκαυσαν, ἐπὶ δὲ τὰ ὅπλα πολλοὶ οὐκ ἥλθον ταύτην τὴν νύκτα, ἀνεπαύοντο δὲ, ὅπου ἐτύγχανεν ἔκαστος, οὐδὲν ἀνεπαύοντο δὲ, ὅπου ἐτύγχανεν ἔκαστος, οὐδὲν διακείμενοι πάντες ἀνεπαύοντο.

4. Ἡν δέ τις ἐν τῇ στρατιᾷ Ξενοφῶν Ἀθηναῖος, δος οὔτε στρατηγὸς, οὔτε λοχαγὸς, οὔτε στρατιώτης ὃν συνηκολούθειν, ἀλλὰ Πρόξενος αὐτὸν μετέπεμψατο οἴκοθεν, ξένος ὃν ἀρχαῖος ὑπισχνεῖτο δὲ αὐτῷ, εἰ ἔλθοι, φίλον Κύρῳ ποιήσειν ὃν αὐτός ἔφη ορείττω ἔαυτῷ νομίζειν τῆς πατρίδος. 5. Οἱ μέντοι Ξενοφῶν, ἀναγνούς τὴν ἐπιστολὴν, ἀνακοινοῦται Σωκράτει τῷ Ἀθηναίῳ περὶ τῆς πορείας. Καὶ ὁ Σωκράτης, ὑποπτεύσας, μή τι πρὸς τῆς πόλεως οἱ ὑπαίτιον εἴη Κύρῳ φίλον γενέσθαι, (ὅτι ἐδόκει ὁ Κῦρος προσθύμως τοῖς Λακεδαιμονίοις ἐπὶ τὰς Ἀθήνας συμπολεμῆσαι) συμβουλεύει τῷ Ξενοφῶντι, ἐλθόντι εἰς Δελφοὺς ἀνακοινῶσαι τῷ θεῷ περὶ τῆς πορείας. 6. Ἐλθὼν δὲ ὁ Ξενοφῶν ἐπήρετο τὸν Ἀπόλλω, τίνι ἄν θεῶν θύσων καὶ εὐχόμενος κάλλιστ' ἄν καὶ ἄριστα ἔλθοι τὴν ὁδὸν, ἦν ἐπινοεῖ, καὶ καλῶς πράξας σωθείη. Καὶ ἀνεῖλεν αὐτῷ ὁ Ἀπόλλων θεοῖς οἷς ἔδει θύειν. 7. Ἐπεὶ δὲ πάλιν ἥλθε, λέγει τὴν μαντείαν τῷ Σωκράτει. Οἱ δὲ ἀκούσας ἥτιατο αὐτόν, ὅτι οὐ τοῦτο πρότερον ἤρώτα,

πότε-

πότερον λώιον αὐτῷ εἴη πορεύεσθαι, η̄ μένειν, ἀλλ’ αὐτὸς κρίνας, ἵτεον εἶναι, τοῦτο ἐπυνθάνετο, δῆπος ἀν̄ κάλλιστα πορευθείη. Ἐπεὶ μέντοι οὕτως ἥρου, ταῦτ’, ἔφη, χρὴ ποιεῖν, δῆσα ὁ θεὸς ἐκέλευσεν. 8. Ο μὲν δὴ Εενοφῶν, οὗτος θυνάμενος, οἷς ἀνεῖλεν ὁ θεὸς, ἔξεπλει, καὶ καταλαμβάνει ἐν Σάρδεσι Προόξενον καὶ Κῦρον, μέλλοντας ἥδη ὅρμαν τὴν ἄνω ὁδὸν· καὶ συνεστάθη Κύρῳ. 9. Προθυμούμενον δὲ τοῦ Προξένου καὶ ὁ Κῦρος συμπρούθυμείτο μεῖναι αὐτόν· εἰπε δὲ, ὅτι, ἐπειδὴν τάχιστα ἡ στρατεία λήξῃ, εὐθὺς ἀποπέμψει αὐτόν. Ἐλέγετο δὲ ὁ στόλος εἶναι εἰς Πεισίδας.

10. Ἐστρατεύετο μὲν δὴ, οὕτως ἔξαπατηθεὶς, οὐχ ὑπὸ τοῦ Προξένου· (οὐ γὰρ ἥδει τὴν ἐπὶ βασιλέα δομὴν οὐδ’ ἄλλος οὐδεὶς τῶν Ἑλλήνων, πλὴν Κλεάρχου) ἐπεὶ μέντοι εἰς Κιλικίαν ἥλθον, σαφὲς πᾶσιν ἥδη ἐδόκει εἶναι, ὅτι ὁ στόλος εἴη ἐπὶ βασιλέα. Φοβούμενοι δὲ τὴν ὁδὸν καὶ ἄκοντες ὅμως οἱ πολλοὶ δι’ αἰσχύνην καὶ ἀλλήλων καὶ Κύρου συνηκολούθησαν· ὃν εἶς καὶ Εενοφῶν ἥν. 11. Ἐπεὶ δὲ ἀπορίᾳ ἥν, ἐλυπεῖτο μὲν σὺν τοῖς ἄλλοις, καὶ οὐκ ἐδύνατο καθεύδειν· μικρὸν δὲ ὑπνου λαχὼν, εἶδεν ὄναρ. Ἔδοξεν αὐτῷ, βροντῆς γενομένης, σκηνήτῳ πεσεῖν εἰς τὴν πατρῷαν οἰκίαν, καὶ ἐκ τούτου λάμπεσθαι πᾶσαν. 12. Περίφοβος δὲ εὐθὺς ἀνηγέρθη, καὶ τὸ ὄναρ πῆ μὲν ἔκρινεν ἀγαθόν· (ὅτι, ἐν πόνοις ὃν καὶ κινδύνοις, φῶς μέγα ἐκ Διὸς ἰδεῖν ἔδοξε) | πῆ δὲ καὶ ἐφοβεῖτο, (ὅτι ἀπὸ Διὸς μὲν βασιλέως τὸ ὄναρ ἐδόκει αὐτῷ εἶναι, κύκλῳ δὲ ἐδόκει λάμπεσθαι τὸ πῦρ) μὴ οὐ δύνατο ἐκ τῆς κώρας ἔξειθεῖν τῆς βασιλέως, ἀλλ’ εἴργοιτο πάντοθεν ὑπό τινων ἀποριῶν.

13. Όποιόν τι μὲν δὴ ἐστι τὸ τοιοῦτον ὄναρ ἴδειν, ἔξεστι σκοπεῖν ἐκ τῶν συμβάντων μετὰ τὸ ὄναρ. Γίγνεται γὰρ τάδε εὐθύς. Ἐπειδὴ ἀνηγέρθη, πρῶτον μὲν ἔννοια αὐτῷ ἐμπίπτει· Τί κατάκειμαι; ἡ δὲ νὺξ προβαίνει ἄμα δὲ τῇ ἡμέρᾳ εἰκὸς τοὺς πολεμίους ἥξειν. Εἰ δὲ γενησόμεθα ἐπὶ βασιλεῖ, τί ἐμποδὼν, μὴ οὐχὶ

πάντα μὲν τὰ χαλεπώτατα ἐπιδόντας, πάντα δὲ τὰ δεινότατα παθόντας, ὑβριζομένους ἀποθανεῖν; 14. "Οπως δὲ ἀμυνούμενα, οὐδεὶς παρασκευάζεται οὐδὲ ἐπιμελεῖται, ἀλλὰ πατακείμενα, ὥσπερ ἔξον ἡσυχίαν ἄγειν. Ἐγὼ οὖν τὸν ἐκ ποίας πόλεως στρατηγὸν προσδοκῶ ταῦτα πράξειν; ποίαν δὲ ἡλικίαν ἐμαυτῷ ἐλθεῖν ἀναμένω; οὐ γάρ ἔγωγ' ἔτι πρεσβύτερος ἔσομαι, ἐὰν τῆμερον προδοῦ ἐμαυτὸν τοὺς πολεμίους. 15. Ἐκ τούτου ἀνίσταται, καὶ συγκαλεῖ τοὺς Προξένους πρῶτον λοχαγούς. Ἐπεὶ δὲ συνῆλθον, ἐλεξεν· Ἐγὼ, ὡς ἀνδρες λοχαγοί, οὕτε παθεύδειν δύναμαι, (ὥσπερ, οἶμαι, οὐδὲ ὑμεῖς) οὕτε πατακεῖσθαι ἔτι, δρῶν, ἐν οἷοις ἐσμέν. 16. Οἱ μὲν γάρ δὴ πολέμιοι δῆλον ὅτι οὐ πρότερον πρὸς ἡμᾶς τὸν πόλεμον ἔξεφηναν, πρὶν ἐνόμισαν, τὰ ἐντῶν καλῶς παρεσκευάσθαι ἡμῶν δὲ οὐδεὶς οὐδὲν ἀντεπιμελεῖται, δῆτας ὡς πάλιστα ἀγωνιούμενα. 17. Καὶ μὴν εἰ ὑψησόμεθα καὶ ἐπὶ βασιλεῖ γενησόμεθα, τί οἴομεθα πείσεσθαι; ὃς καὶ τοῦ διμομητρίου καὶ διμοπατρίου ἀδελφοῦ καὶ τεθνηκότος ἥδη ἀποτεμῶν τὴν κεφαλὴν καὶ τὴν χεῖρα ἀνεσταύρωσεν· ἡμᾶς δὲ, οἵς αὐτεμῶν μὲν οὐδεὶς πάρεστιν, ἐστρατεύσαμεν δὲ ἐπ' αὐτὸν, ὡς δοῦλον ἀντὶ βασιλέως ποιήσοντες καὶ ἀποκτενοῦντες, εἰ δυναίμεθα, τί ἀν οἴομεθα παθεῖν; 18. Ἡρός οὐκ ἀν ἐπὶ πᾶν ἐλθοι, ὡς, ἡμᾶς τὰ ἔσχατα αἰνισάμενος, πᾶσιν ἀνθρώποις φόβον παράσχῃ τοῦ στρατεῦσαι ποτε ἐφ' ἁυτόν; Ἀλλ' δῆτας τοι μὴ ἐπ' ἐκείνῳ γενησόμεθα, πάντα ποιητέον. 19. Ἐγὼ μὲν οὖν, ἔστε μὲν ἀι σπουδὰς ἡσαν, οὕποτε ἐπανόμην ἡμᾶς μὲν οἰκτείρων, βασιλέα δὲ καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ μαναρίζων, διαθεώμενος αὐτῶν ὅσην μὲν κώραν καὶ οἴσαν ἔχοιεν, ὡς δὲ ἄφθονα τὰ ἐπιτήδεια, ὅσους δὲ θεράποντας, ὅσα δὲ κτήνη, χρυσὸν δὲ, ἐσθῆτα δέ. 20. τὰ δὲ αὐτῶν στρατιωτῶν ὅπότε ἐνθυμοίμην, ὅτι τῶν μὲν ἀγαθῶν πάντων οὐδενὸς ἡμῖν μετείη, εἰ μὴ πριαίμεθα, ὅτου δὲ ὠνησόμεθα, ἥδειν ἔτι ὀλίγους ἔχοντας, ἄλλως δέ πως πορίζεσθαι τὰ ἐπιτήδεια, ἢ ὡνουμένους, ὅρκους ἥδη πατέχοντας ἡμᾶς· ταῦτ' οὖν λογιζόμενος, ἐνίοτε τὰς σπουδὰς μᾶλλον ἐφοβούμην, ἢ νῦν τὸν πόλε-

μον. 21. Ἐπεὶ μέντοι ἔκεινοι ἔλυσαν τὰς σπουδὰς, λελύσθαι μοι δοκεῖ καὶ ἡ ἔκεινων ὕβρις, καὶ ἡ ἡμετέρα ὑποψία. Ἐν μέσῳ γάρ οἵδη κείται ταῦτα τὰ ἀγαθὰ, ἀθλα, ὁπότεροι ἀν ἡμῶν ἄνδρες ἀμείνονες ὥστιν ἀγωνοθέται δ' οἱ θεοί εἰσιν, οἱ σὺν ἡμῖν, ὡς τὸ εἰκός, ἔσονται. 22. Οὗτοι μὲν γάρ αὐτοὺς ἐπιωρήσαντιν, ἡμεῖς δὲ, πολλὰ ὁρῶντες ἀγαθὰ, στεφάνως αὐτῶν ἀπειχόμεθα, διὰ τοὺς τῶν θεῶν ὄροντος ὥστε ἔξειναι μοι δοκεῖ, λέναι ἐπὶ τὸν ἀγῶνα πολὺ σὺν φρονήματι μείζοι, η τούτοις. 23. Ἔτι δὲ ἔχομεν σώματα ἵκανωτερα τούτων καὶ ψύχη καὶ θάλπη καὶ πόνους φέρειν. ἔχομεν δὲ καὶ ψυχὰς σὺν τοῖς θεοῖς ἀμείνονας· οἱ δὲ ἄνδρες καὶ τρωτοὶ καὶ θνητοὶ μᾶλλον ἡμῶν, ην οἱ θεοὶ, ὥσπερ τοπρόσθεν, νίκην ἡμῖν διδῶσιν. 24. Ἄλλησις γάρ καὶ ἄλλοι ταῦτα ἐνθυμοῦνται. Πρός τῶν θεῶν, μὴ ἀναμένωμεν, ἄλλους ἐφ' ἡμᾶς ἐλθεῖν, παρακαλοῦντας ἐπὶ τὰ κάλλιστα ἔργα, ἀλλ' ἡμεῖς ἀρξωμεν τοῦ ἔξοδημῆσαι καὶ τοὺς ἄλλους ἐπὶ τὴν ἀρετὴν. Φάνητε τῶν λοχαγῶν ἄριστοι, καὶ τῶν στρατηγῶν ἀξιοτροφατηγότεροι. 25. Κἀγὼ δὲ, εἰ μὲν ὑμεῖς ἐθέλετε ἔξοδημῆν ἐπὶ ταῦτα, ἐπεσθαι ὑμῖν βούλομαι, εἰ δὲ ὑμεῖς τάττετε με ἡγεῖσθαι, οὐδὲν προφασίζομαι τὴν ἡλικίαν, ἀλλὰ καὶ ἀκμάζειν ἡγοῦμαι, ἐρύκειν ἀπ' ἐμαυτοῦ τὰ κακά.

26. Ο μὲν ταῦτα ἔλεξεν, οἱ δὲ λοχαγοὶ, ἀκούσαντες ταῦτα, ἡγεῖσθαι ἐκέλευνον ἀπαντεσ. Πλὴν Ἀπολλωνίδης τις ἦν, βοιωτιάζων τῇ φωνῇ· οὗτος δ' εἶπεν, δτι φλυαροίη, ὅστις λέγοι, ἄλλως πως σωτηρίας ἀν τυχεῖν, η βασιλέα πείσας, εἰ δύναιτο καὶ ἄμα ἤθετο λέγειν τὰς ἀποφίλας. 27. Ο μέντοι Ξενοφῶν, μεταξὺ ὑπολαβὼν, ἔλεξεν ὡδε· Ω θαυμασιώτατε ἀνθρώπε, σύ γε οὐδὲ ὁρῶν γιγνώσκεις, οὐδὲ ἀκούων μεριμνησαι. Ἐν ταύτῳ γε μέντοι ἥσθαι τούτοις, δτε βασιλεὺς, ἐπεὶ Κῦρος ἀπέθανε, μέγα φρονήσας ἐπὶ τούτῳ, πέμπων ἐκέλευε παραδιδόναι τὰ ὄπλα. 28. Ἐπειδὴ δὲ ἡμεῖς οὐ παραδόντες, ἀλλ' ἔξωπλισμένοι ἐλθόντες παρεσκηνήσαμεν αὐτῷ, τι οὐκ ἐποίησε πρέσβεις πέμπων, καὶ σπουδὰς αἰτῶν, καὶ παρέχων τὰ ἐπιτήδεια, ἔστε σπου-

δῶν ἔτυχεν; 29. Ἐπεὶ δὲ αὐτὸς στρατηγοὶ καὶ λοχαγοὶ, ὡς περ δὴ καὶ σὺ κελεύεις, εἰς λόγους αὐτοῖς ἄνευ ὅπλων ἥλθον, πιστεύσαντες ταῖς σπουδαῖς, οὐ νῦν ἐκεῖνοι παιόμενοι, κεντούμενοι, ύβριζόμενοι, οὐδὲ ἀποθανεῖν οἱ τλήμονες δύνανται; καὶ μάλιστα, οἶμαι, ἐρῶντες τούτου. "Α σὺ πάντα εἰδὼς, τοὺς μὲν ἀμύνεσθαι κελεύοντας φλυαρεῖν φῆσ, πειθεῖν δὲ πάλιν κελεύεις ιόντας; 30. Ἐμοὶ δὲ, ὡς ἄνδρες, δοκεῖ, τὸν ἄνθρωπον τούτον μήτε προσίεσθαι εἰς ταῦτα ἡμῖν αὐτοῖς, ἀφελομένους τε τὴν λοχαγίαν, σκεύη ἀναθέντας, ὡς τοιούτῳ χρῆσθαι. Οὗτος γὰρ καὶ τὴν πατρίδα καταισχύνει, καὶ πᾶσαν τὴν Ἑλλάδα, ὅτι, "Ἑλλην ὢν; τοιοῦτος ἔστιν.

31. Ἐντεῦθεν ὑπολαβὼν Ἀγασίας Στυμφάλιος, εἶπεν· "Ἀλλὰ τούτῳ γε οὕτε τῆς Βοιωτίας προσήκει οὐδὲν, οὕτε τῆς Ἑλλάδος παντάπασιν· ἐπεὶ ἐγὼ αὐτὸν εἶδον, ὡς περ Λυδὸν, ἀμφότερα τὰ ὅτα τετρυπημένον. Καὶ εἶχεν οὕτως. 32. Τοῦτον μὲν οὖν ἀπήλασαν· οἱ δὲ ἄλλοι, παρὰ τὰς τάξεις ιόντες, ὅπρη μὲν στρατηγὸς σῶος εἴη, τὸν στρατηγὸν παρεκάλουν· ὅπόθεν δὲ οἴχοιτο, τὸν ὑποστρατηγόν· ὅπου δὲ λοχαγὸς σῶος εἴη, τὸν λοχαγόν. 33. Ἐπεὶ δὲ πάντες συνῆλθον, εἰς τὸ πρόσθεν τῶν ὅπλων ἐκαθέζοντο· καὶ ἐγένοντο οἱ συνελθόντες στρατηγοὶ καὶ λοχαγοὶ ἀμφὶ τοὺς ἐκατόν. "Οτε δὲ ταῦτα ἦν, σχεδὸν ἦσαν μέσαι νύκτες. 34. Ἐνταῦθα Ἰερώνυμος Ἡλεῖος, πρεσβύτατος ὡν τῶν Προξένου λοχαγῶν, ἥρχετο λέγειν ὡδὲ. "Ἡμῖν, ὡς ἄνδρες στρατηγοὶ καὶ λοχαγοὶ, δρῶσι τὰ παρόντα ἔδοξε καὶ αὐτοῖς συνελθεῖν, καὶ ὑμᾶς παρακαλέσαι, ὅπως βουλευσαίμεθα, εἴ τι δυναίμεθα, ἀγαθόν. Λέξον δέ, ἔφη, καὶ σὺ, ὡς Εενοφῶν, ἀπερ καὶ πρὸς ἡμᾶς·

35. Ἐκ τούτου λέγει τάδε Εενοφῶν· "Ἀλλά ταῦτα μὲν δὴ πάντες ἐπιστάμεθα, ὅτι βασιλεὺς καὶ Τισσαφέρης, οὓς μὲν ἐδυνήθησαν, συνειλήφασιν ἡμῶν τοῖς δὲ ἄλλοις δῆλον ὅτι ἐπιβούλευονσιν, ὡς, ἦν δύνανται, ἀπολέσωσιν. "Ἡμῖν δὲ ἐγῷ μαὶ πάντα ποιητέα, ὡς μήποτ' ἐπὶ τοῖς βαρβάροις γενώμεθα, ἄλλὰ μᾶλλον,

ἢν δυνώμεθα, ἐκεῖνοι ἐφ' ὑμῖν. 36. Εὖ τοίνυν ἐπίστασθε, ὅτι ὑμεῖς, τοσοῦτοι ὄντες, ὅσοι νῦν συνεληλύθατε, μέγιστον ἔχετε καιρόν. Οἱ γὰρ στρατιῶται οὗτοι πάντες πρὸς ὑμᾶς ἀποβλέπουσι· καὶ μὲν ὑμᾶς δρῶσιν ἀθυμοῦντας, πάντες κακοὶ ἔσονται· ἢν δὲ ὑμεῖς αὐτοὶ τε παρασκευαζόμενοι φανεροὶ ἦτε ἐπὶ τοὺς πολεμίους, καὶ τοὺς ἄλλους πάρακαλῆτε, εὖ ἵστε, ὅτι ἔψονται ὑμῖν, καὶ πειράσονται μιμεῖσθαι. 37. "Ισως δέ τοι καὶ δίκαιόν ἐστιν ὑμᾶς διαφέρειν τι τούτων. Τμεῖς γὰρ ἐστὲ στρατηγοί, ὑμεῖς ταξιαρχοὶ καὶ λοχαγοί· καὶ ὅτε εἰρήνη ἥν, ὑμεῖς καὶ χοήμασι καὶ τιμαῖς τούτων ἐπλεονεκτεῖτε· καὶ νῦν τοίνυν, ἐπεὶ πόλεμός ἐστιν, ἀξιοῦν δεῖ ὑμᾶς αὐτοὺς ἀμείνους τε τοῦ πλήθους εἶναι, καὶ προβούλευειν τούτων καὶ προπονεῖν, ἢν που δέῃ. 38. Καὶ νῦν πρῶτον μὲν οἷμαι ἂν ὑμᾶς μέγα ὀνήσαι τὸ στράτευμα, εἰ ἐπιμεληθείητε, ὅπως ἀντὶ τῶν ἀπολωλότων ὡς τάχιστα στρατηγοὶ καὶ λοχαγοὶ κατασταθῶσιν. "Ανευ γὰρ ἀρχόντων οὐδὲν ἂν οὔτε καλὸν, οὕτε ἀγαθὸν γένοιτο, ὡς μὲν συνελόντι εἰπεῖν, οὐδαμοῦ· ἐν δὲ δὴ τοῖς πολεμικοῖς, παντάπασιν. "Η μὲν γὰρ εὐταξία σώζειν δοκεῖ, ἡ δὲ ἀταξία πολλοὺς ἥδη ἀπολώλεκεν. 39. Ἐπειδὴν δὲ καταστήσησθε τοὺς ἀρχοντας, ὅσους δεῖ, ἢν καὶ τοὺς ἄλλους στρατιῶτας συλλέγητε καὶ παραθαρέψυντε, οἷμαι, ὑμᾶς πάνυ ἂν ἐν καιρῷ ποιῆσαι. 40. Νῦν μὲν γὰρ ἵστες καὶ ὑμεῖς αἰσθάνεσθε, ὡς ἀθύμως μὲν ἥλθον ἐπὶ τὰ ὅπλα, ἀθύμως δὲ πρὸς τὰς φυλακάς· ὥστε, οὕτω γε ἔχοντες, οὐκ οἶδα, ὅ τι ἂν τις κρήσαιτο αὐτοῖς, εἴτε νυκτὸς δέοι τι, εἴτε καὶ ἡμέρας. 41. "Ην δέ τις αὐτῶν τρέψῃ τὰς γυνόμας, ὡς μὴ τοῦτο μόνον ἐννοῶνται, τί πείσονται, ἀλλὰ καὶ τί ποιήσουσι, πολὺ εὐθυμότεροι ἔσονται. 42. Ἐπίστασθε γὰρ δήπον, ὅτι οὕτε πληθός ἐστιν οὕτε ισχὺς ἡ ἐν τῷ πολέμῳ τὰς νίκας ποιοῦσα· ἀλλ' ὁπότεροι ἂν σὺν τοῖς θεοῖς τὰς ψυχαῖς ἐφόδωμενέστεροι ἴωσιν ἐπὶ τοὺς πολεμίους, τούτους ὡς ἐπιτοπολὺ οἱ ἐναντίοι οὐ δέχονται. 43. Ἐντεθύμημαι δ' ἔγωγε, ὡς ἄνδρες, καὶ τοῦτο, ὅτι, διόσοι μὲν μαστεύουσι ξῆν ἐκ παντὸς τρόπου ἐν τοῖς πολεμικοῖς,

οὗτοι κακῶς τε καὶ αἰσχρῶς ὡς ἐπιτοπολὺ ἀποθνήσκουσιν· δόποσοι δὲ τὸν μὲν θάνατον ἐγνώκασι πᾶσι κοινὸν εἶναι καὶ ἀναγκαῖον ἀνθρώποις, περὶ δὲ τοῦ καλῶς ἀποθνήσκειν ἀγωνίζονται, τούτους δρῶ μᾶλλον πως εἰς τὸ γῆρας ἀφικνούμενους, καὶ, ἔως ἂν ζῶσιν, εὐδαιμονέστερον διάγοντας. 44. *Ἄ* καὶ ἡμᾶς δεῖ νῦν καταμαθόντας (ἐν τοιούτῳ γὰρ καιρῷ ἐσμὲν) αὐτούς τε ἀγαθοὺς ἄνδρας εἶναι, καὶ τοὺς ἄλλους παρακαλεῖν. *Ο* μὲν ταῦτ' εἰπὼν, ἐπαύσατο.

45. Μετὰ τοῦτον δ' εἶπε Χειρίσοφος· *Ἄ*λλὰ πρόσθεν μὲν, ὡς Ξενοφῶν, τοσοῦτον μόνον σε ἐγίγνωσκον, ὅσον ἥκουνον Ἀθηναῖον εἶναι· νῦν δὲ καὶ ἐπαινῶ σε, ἐφ' οἷς λέγεις τε καὶ πράττεις, καὶ βουλοίμην ἂν, ὅτι πλείστους εἶναι τοιούτους κοινὸν γὰρ ἂν εἴη τὸ ἀγαθόν. 46. Καὶ νῦν, ἔφη, μὴ μέλλωμεν, ὡς ἄνδρες, ἀλλ' ἀπελθόντες ἥδη αἰρεῖσθε οἱ δεόμενοι ἀρχοντας, καὶ ἑλόμενοι ἥκετε εἰς τὸ μέσον τοῦ στρατοπέδου, καὶ τοὺς αἰρεθέντας ἀγετε· ἐπειτα ἐκεὶ συγκαλοῦμεν τοὺς ἄλλους στρατιώτας παρέστω δὲ ἡμῖν, ἔφη, καὶ Τολμίδης ὁ κήρυξ. 47. Καὶ ἅμα ταῦτα εἰπὼν ὀνέστη, ὡς μὴ μέλλοιτο, ἀλλὰ περαίνοιτο τὰ δέοντα. *Ἐ*κ τούτου ἥρεθησαν ἀρχοντες, ἀντὶ μὲν Κλεάρχου Τιμασίων Λαρδανεύς, ἀντὶ δὲ Σωκράτους Ξανθικλῆς Ἀχαιὸς, ἀντὶ δὲ Ἀρίου Ἀρηάδος Κλεάνωρ Ὁρχομένιος, ἀντὶ δὲ Μένωνος Φιλήσιος Ἀχαιὸς, ἀντὶ δὲ Προξένου Ξενοφῶν Ἀθηναῖος.

### Caput III.

Concione militum advocata, Chirisophus et Cleanor breviter, multis autem verbis Xenophon eos hortatur, monstrat rationem agminis ducendi et singulis agminis partibus duces assignat.

1. *Ἐ*πεὶ δὲ ἥρηντο, ἡμέρα τε σκεδὸν ὑπέφαινε, καὶ εἰς τὸ μέσον ἥκουν οἱ ἀρχοντες, ἔδοξεν αὐτοῖς, προφύλακας καταστήσαντας, συγκαλεῖν τοὺς στρατιώτας,

'Επεὶ δὲ καὶ οἱ ἄλλοι στρατιῶται συνῆλθον, ἀνέστη πρῶτον μὲν Χειρίσοφος ὁ Λακεδαιμόνιος, καὶ ἔλεξεν ὃδε· 2. "Ω ἄνδρες στρατιῶται, χαλεπὰ μὲν τὰ παρόντα, ὅπότε ἀνδρῶν στρατηγῶν τοιούτων στερόμεθα καὶ λοχαγῶν καὶ στρατιωτῶν πρὸς δ' ἔτι καὶ οἱ ἀμφὶ Ἀριαῖον, οἱ πρόσθεν σύμμαχοι ὅντες, προδεδώκασιν ἡμᾶς. 3. "Ομως δὲ δεῖ ἐκ τῶν παρόντων ἄνδρας ἀγαθούς τε ἔλθειν, καὶ μὴ ὑψίεσθαι, ἀλλὰ πειρᾶσθαι, ὅπως, ἢν μὲν δυνάμεθα, καλῶς νικῶντες σωζόμεθα· εἰ δὲ μὴ, ἀλλὰ καλῶς γε ἀποθνήσκωμεν, ὑποχείριοι δὲ μήποτε γενώμεθα ζῶντες τοῖς πολεμοῖς. Οἵμαι γὰρ ἂν ἡμᾶς τοιαῦτα παθεῖν, οἴα τοὺς ἔχθρους οἱ θεοὶ ποιήσειαν.

4. 'Ἐπὶ τούτῳ Κλεάνθῳ Ὁροχομένιος ἀνέστη, καὶ ἔλεξεν ὃδε· 'Αλλ' ὁρᾶτε μὲν, ὡς ἄνδρες, τὴν βασιλέως ἐπιορκίαν καὶ ἀσέβειαν ὁρᾶτε δὲ τὴν Τισσαφέρνους ἀπιστίαν, ὅστις, λέγων, ὡς γείτων τε εἶη τῆς Ἑλλάδος, καὶ περὶ πλείστου ἄν ποιήσαιτο σῶσαι ἡμᾶς, καὶ ἐπὶ τούτοις αὐτὸς ὁμόσας ἡμῖν, αὐτὸς δεξιὰς δοὺς, αὐτὸς ἔξαπατήσας, συνέλαβε τοὺς στρατηγοὺς, καὶ οὐδὲ Δία Ξένιον ἥδεσθη, ἀλλὰ, Κλεάρχῳ καὶ ὁμοράπεζος γενόμενος, αὐτοῖς τούτοις ἔξαπατήσας τοὺς ἄνδρας ἀπολώλεκεν. 5. 'Αριαῖος δὲ, ὃν ἡμεῖς ἥθελομεν βασιλέα καθιστάναι, καὶ ἐδώκαμεν καὶ ἐλάβομεν πιστὰ μὴ προδώσειν ἀλλήλους, καὶ οὗτος, οὕτε τούς θεοὺς δείσας; οὕτε Κύρου τὸν τεθνηκότα αἰδεσθείσ, τιμώμενος μάλιστα ὑπὸ Κύρου ζῶντος, νῦν πρὸς τοὺς ἐκείνους ἔχθίστους ἀποστὰς, ἡμᾶς τοὺς Κύρου φίλους κακῶς ποιεῖν πειρᾶται. 6. 'Αλλὰ τούτους μὲν οἱ θεοὶ ἀποτίσαιντο· ἡμᾶς δὲ δεῖ, ταῦτα δρῶντας, μήποτε ἔξαπατηθῆναι ἔτι ὑπὸ τούτων, ἀλλὰ μαχομένους, ὡς ἂν δυνώμεθα πράτιστα, τοῦτο, ὅ τι ἀν δοκῇ τοῖς θεοῖς, πάσχειν.

7. 'Ἐκ τοῦτον Ξενοφῶν ἀνίσταται, ἔσταλμένος εἰς πόλεμον ὡς ἐδύνατο κάλλιστα· νομίζων, εἴτε νικην διδοῖεν οἱ θεοὶ, τὸν κάλλιστον κόσμον τῷ νικῆν πρέπειν· εἴτε τελευτῆν δέοι, δρῶς ἔχειν, τῶν καλλίστων ἐαυτὸν ἀξιώσαντα, ἐν τούτοις τῆς τελευτῆς τυγχάνειν·

τοῦ δὲ λόγου ἥρχετο ὁδε· 8. Τὴν μὲν τῶν βαβάρων ἐπιορκίαν τε καὶ ἀπιστίαν λέγει Κλεάνωρ, ἐπίστασθε δὲ, οἶμαι, καὶ ὑμεῖς. Εἰ μὲν οὖν βουλευόμεθα πάλιν αὐτοῖς διὰ φιλίας ἵέναι, ἀνάγκη ἡμᾶς πολλὴν ἀθυμίαν ἔχειν, ὅρῶντας τοὺς στρατηγοὺς, οἱ διὰ πίστεως αὐτοῖς ἔαυτοὺς ἐνεχείρισαν, οἷα πεπόνθασιν· εἰ. μέντοι διανοούμεθα σὺν τοῖς ὄπλοις, ὃν τε πεποιήκασι, δίκην ἐπιθεῖναι αὐτοῖς, καὶ τὸ λοιπὸν διὰ παντὸς πολέμου αὐτοῖς ἵέναι, σὺν τοῖς θεοῖς πολλαὶ ἡμῖν καὶ καλαὶ ἐλπίδες εἰσὶ σωτηρίας. 9. Τοῦτο δὲ λέγοντος αὐτοῦ, πτάρνυται τις ἀκούσαντες δὲ οἱ στρατιῶται, πάντες μιᾶς ὁρμῇ προσεκύνησαν τὸν θεόν· καὶ Ξενοφῶν εἶπε· Δοκεῖ μοι, ω̄ ἄνδρες, ἐπεὶ περὶ σωτηρίας ἡμῶν λεγόντων οἰωνὸς τοῦ Διὸς τοῦ Σωτῆρος ἐφάνη, εὕξασθαι τῷ θεῷ τούτῳ θύσειν σωτηρία, ὃπου ἂν πρῶτον εἰς φιλίαν χώραν ἀφικώμεθα· συνεπεύξασθαι δὲ καὶ τοῖς ἄλλοις θεοῖς θύσειν κατὰ δύναμιν. Καὶ διτριχοῦ ταῦτ', ἐφη, ἀνατεινάτω τὴν κεῖσα. Καὶ ἀνέτειναν ἀπαντες. Ἐκ τούτου εὕξαντο καὶ ἐπαιάνισαν. Ἐπεὶ δὲ τὰ τῶν θεῶν καλῶς εἶχεν, ἥρχετο πάλιν ὁδε·

10. Ἐτύγχανον λέγων, ὅτι πολλαὶ καὶ καλαὶ ἐλπίδες ἡμῖν εἰεν σωτηρίας. Πρῶτον μὲν γὰρ ἡμεῖς μὲν ἐμπεδοῦμεν τοὺς τῶν θεῶν ὄρκους, οἱ δὲ πολέμοις ἐπιορκήκασι τε, καὶ τὰς σπουδὰς καὶ τοὺς ὄρκους λελύνασιν. Οὗτοι δὲ ἔχόντων, εἰκὸς, τοῖς μὲν πολεμίοις ἔναντίους εἰναι τοὺς θεοὺς, ἡμῖν δὲ συμμάχους, οὕτεροι ἴνανοὶ εἰσι, καὶ τοὺς μεγάλους ταχὺ μικροὺς ποιεῖν, καὶ τοὺς μικροὺς, καὶ ἐν δεινοῖς ὥσι, σώζειν εὐπετῶς, ὅταν βούλωνται. 11. Ἐπειτα δὲ, (ἀναμνήσω γὰρ ὑμᾶς καὶ τοὺς τῶν προγόνων τῶν ἡμετέρων κινδύνους· ἵν' εἰδῆτε, ὡς ἀγαθοῖς τε ὑμῖν προσήκει εἰναι, σώζονται τε σὺν τοῖς θεοῖς καὶ ἐκ πάνυ δεινῶν οἱ ἀγαθοὶ,) ἐλθόντων μὲν γὰρ Περσῶν καὶ τῶν σὺν αὐτοῖς παμπληθεῖ στόλῳ, ὡς ἀφανιούντων τὰς Ἀθήνας, ὑποστῆναι αὐτοῖς Ἀθηναῖοι τολμήσαντες, ἐνίκησαν αὐτούς. 12. Καὶ εὐξάμενοι τῇ Ἀρτέμιδι, ὁπόσους ἂν κατακάνοιεν τῶν πολεμίων, τοσαύτας χιμάίρας καταδύ-

σειν τῇ θεῷ, ἐπεὶ οὐκ εἶχον ἴκανὰς εὔρεται, ἔδοξεν αὐτοῖς, καὶ τὸν πεντακοσίας θύειν καὶ τὴν νῦν ἀποθύουσιν. 13. Ἐπειτα ὅτε Ξέρξης ὑστερον ἀγείρας τὴν ἀναρίθμητον στρατιὰν ἤλθεν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα, καὶ τότε ἐνίκων οἱ ἡμέτεροι πρόγονοι τοὺς τούτων προγόνους, καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν. Ὡν ἐστι μὲν τεκμήρια ὁρᾶν τὰ τρόπαια, μέγιστον δὲ μαρτύριον ἡ ἐλευθερία τῶν πόλεων, ἐν αἷς ὑμεῖς ἐγένεσθε καὶ ἐτράφητε οὐδένα γὰρ ἄνθρωπον δεσπότην, ἀλλὰ τοὺς θεοὺς προσκυνεῖτε. Τοιούτων μέν ἐστε προγόνοι. 14. Οὐ μὲν δὴ τοῦτο γε ἐρῶ, ὡς ὑμεῖς κατασκύνετε αὐτούς· ἀλλ’ οὕπω πολλαὶ ἡμέραι, ἀφ’ οὗ ἀντιταξάμενοι τούτοις τοῖς ἐκείνων ἐκγόνοις, πολλαπλασίους ὑμῶν αὐτῶν ἐνικᾶτε σὺν τοῖς θεοῖς. 15. Καὶ τότε μὲν δὴ περὶ τῆς Κύρου βασιλείας ἄνδρες ἥτε ἀγαθοί· νῦν δ’, ὅπότε περὶ τῆς ὑμετέρας σωτηρίας ὁ ἀγών ἐστι, πολὺ δὴπον ὑμᾶς προσήκει καὶ ἀμείνυνας καὶ προθυμοτέροις εἶναι. 16. Ἀλλὰ μὴν καὶ θαρραλεωτέροις νῦν πρέπει εἶναι πρὸς τοὺς πολεμίους. Τότε μὲν γὰρ ἀπειροι ὄντες αὐτῶν, τό τε πλῆθος ἀμετρούν ὁρῶντες, δύως ἐτολμήσατε σὺν τῷ πατρὶ φρονήματι λέναι εἰς αὐτούς· νῦν δ’, ὅπότε καὶ πειραν ἥδη ἔχετε αὐτῶν, ὅτι θέλουσι καὶ πολλαπλάσιοι ὄντες μὴ δέχεσθαι ὑμᾶς, τί ὑμῖν ἔτι προσήκει τούτους φοβεῖσθαι; 17. Μηδὲ μέντοι τοῦτο μεῖον δάξητε ἔχειν, εἰ οἱ Κυρεῖτοι, πρόσθεν σὺν ὑμῖν ταττόμενοι, νῦν ἀφεστήκασιν· ἔτι γὰρ οὗτοι κακίους εἰσὶ τῶν ὑφ’ ἡμῶν ἥττημένων ἔφευγον οὖν πρὸς ἐκείνους, καταλιπόντες ὑμᾶς. Τοὺς δὲ ἐδέλοντας φυγῆς ἀρχειν, πολὺ κρείττον σὺν τοῖς πολεμίοις ταττομένους, ἢ ἐν τῇ ὑμετέρᾳ τάξει, ὁρᾶν. 18. Εἴ δέ τις αὐτὸν ὑμῶν ἀθυμεῖ, ὅτι ὑμῖν μὲν οὐκ εἰσὶν ἵππεῖς, τοῖς δὲ πολεμίοις πολλοὶ πάρεισιν, ἐνθυμηθῆτε, ὅτι οἱ μύροι ἵππεῖς οὐδὲν ἄλλο, ἢ μύροι ἄνθρωποι εἰσὶν ὑπὸ μὲν γὰρ ἵππου ἐν μάχῃ οὐδεὶς πάποτε οὔτε δηχθεὶς οὔτε λαυτισθεὶς ἀπέθανεν· οἱ δὲ ἄνδρες εἰσὶν οἱ ποιοῦντες, ὅ τι ἀν ἐν ταῖς μάχαις γίγνηται. 19. Οὐκοῦν τῶν γε ἵππεων πολὺ ἡμεῖς ἐπ’ ἀσφαλεστέροις ὀχήματος ἐσμέν· οἱ μὲν γὰρ ἐφ’ ἵπ-

πων πρέμανται, φοβούμενοι οὐχ ἡμᾶς μόνον, ἀλλὰ καὶ τὸ καταπεσεῖν ἡμεῖς δ' ἐπὶ τῆς γῆς βεβηκότες, πολὺ μὲν ἴσχυρότερον παίσομεν, ἢν τις προσίη, πολὺ δὲ τοῦ μᾶλλον, ὅτου ἀν ἐθέλωμεν, τευχόμεθα. Ἐνὶ μόνῳ προέχουσιν ἡμᾶς οἱ ἵππεις φεύγειν αὐτοῖς ἀσφαλέστερόν ἐστιν, ἢ ἡμῖν. 20. Εἰ δὲ δὴ τὰς μὲν μάχας θαρρεῖτε, ὅτι δὲ οὐκέτι ἡμῖν Τισσαφέρους ἡγήσεται, οὐδὲ βασιλεὺς ἀγορὰν παρέξει, τοῦτο ἄχθεσθε, σκέψασθε, πότερον κρείττον, Τισσαφέρουν ἡγεμόνα ἔχειν, ὃς ἐπιβούλευων ἡμῖν φανερός ἐστιν, ἢ οὓς ἀν ἡμεῖς ἄνδρας λαβόντες ἡγεῖσθαι κελεύωμεν οἱ εἶσονται, ὅτι, ἢν τι περὶ ἡμᾶς ἀμαρτάνωσι, περὶ τὰς ἑαυτῶν ψυχὰς καὶ τὰ σώματα ἀμαρτάνουσι. 21. Τὰ δὲ ἐπιτήδεια πότερον ὠνεῖσθαι κρείττον ἐκ τῆς ἀγορᾶς, ἢ οὗτοι παρεῖχον, μικρὰ μέτρα πολλοῦ ἀργυρίου, μηδὲ τοῦτο ἔτι ἔχοντας, ἢ αὐτοὺς λαμβάνειν, ἢν περὶ κρατῶμεν, μέτρῳ χρωμένους, δπόσῳ ἀν ἔκαστος βούληται. 22. Εἰ δὲ ταῦτα μὲν γιγνώσκετε, ὅτι οὕτω κρείττον, τοὺς δὲ ποταμοὺς ἀπόρον νομίζετε εἶναι, καὶ μεγάλως ἡγεῖσθε ἐξαπατηθῆναι διαβάντες, σκέψασθε, εἰ ἄρα τοῦτο καὶ μωρότατον πεποιήκασιν οἱ βάρβαροι. Πάντες μὲν γὰρ οἱ ποταμοὶ, εἰ καὶ πρόσω τῶν πηγῶν ἀπόροι ὥσι, προϊοῦσι πρὸς τὰς πηγὰς διαβατοὶ γίγνονται, οὐδὲ τὸ γόννυν βρέχοντες. 23. Εἰ δὲ μήδ' οἱ ποταμοὶ διήσουσιν, ἡγεμών τε μηδεὶς φανεῖται, οὐδὲ ὡς ἡμῖν γε ἀθυμητέον. Ἐπιστάμεθα γὰρ Μυσοὺς, οὓς οὐκ ἀν ἡμῶν φαίημεν βελτίους εἶναι, οἱ, βασιλέως ἀκοντος, ἐν τῇ βασιλέως χώρᾳ πολλάς τε καὶ μεγάλας καὶ εὐδαιμονας πόλεις οἴκουσιν ἐπιστάμεθα δὲ Πεισίδας ὡςαύτως· Λυκάνονας δὲ καὶ αὐτοὶ εἶδομεν, ὅτι, ἐν τοῖς πεδίοις τὰ ἐρυμνὰ καταλαβόντες, τὴν τούτου χώραν καρποῦνται. 24. Καὶ ἡμᾶς δὲ ἀν φαίην ἔγωγε χρῆναι μήπω φανεροὺς εἶναι οἴκαδε ώριμηνούς, ἀλλὰ κατασκευάζεσθαι, ὡς αὐτοῦ που οἴκησοντας. Οἶδα γὰρ, ὅτι καὶ Μυσοῖς βασιλεὺς πολλοὺς μὲν ἡγεμόνας ἀν δοίη, πολλοὺς δὲ ἀν διμήρους τοῦ ἀδόλως ἐκπέμψειν καὶ ὁδοποιήσειέ γ' ἀν αὐτοῖς, καὶ εἰ σὺν τεθρίπποις βούλοιντο ἀπιέναι. Καὶ ἡμῖν γ' ἀν οἰδ' ὅτι τρισάσμενος ταῦ-

τα ἔποίσι, εἰς ἑώρα ήμᾶς μένειν παρασκευαζομένους. 25.  
Ἄλλὰ γὰρ δέδοικα, μὴ, ἀν ἅπαξ μάθωμεν ἀργοὶ ξῆν,  
καὶ ἐν ἀφθόνοις βιοτεύειν, καὶ Μήδων δὲ καὶ Περ-  
σῶν καλαῖς καὶ μεγάλαις γυναιξὶ καὶ παρθένοις ὁμι-  
λεῖν, μὴ, ὥσπερ οἱ λωτοφάγοι, ἐπιλαθώμεθα τῆς οἴ-  
καδε ὄδοῦ.

26. Δοκεῖ οὖν μοι εἰκὸς καὶ δίκαιον εἶναι, πρῶ-  
τον εἰς τὴν Ἑλλάδα καὶ πρὸς τοὺς οἰκείους πειρᾶσθαι  
ἀφινεῖσθαι, καὶ ἐπιδεῖξαι τοῖς Ἑλλησιν, ὅτι ἐκόντες  
πένονται, ἐξὸν αὐτοῖς, τοὺς νῦν οἴκοι ἀκλήρους πο-  
λιτεύοντας, ἐνθάδε κομισαμένους, πλουσίους δῷσην.  
Ἄλλὰ γὰρ, ὡς ἄνδρες, πάντα ταῦτα ἀγαθὰ δηλούντι,  
τῶν κρατούντων ἔστι. 27. Τοῦτο δὲ δεῖ λέγειν, πῶς  
ἄν πορευόμεθά τε ὡς ἀσφαλέστατα, καὶ, εἰ μάχεσθαι  
δέοι, ὡς ιράτιστα μαχοίμενα. Πρῶτα μὲν τοίνυν,  
ἔφη, δοκεῖ μοι κατακαῦσαι τὰς ἀμάξias, ἂς ἔχομεν· ἵνα  
μὴ τὰ ζεύγη ήμῶν στρατηγῆ, ἀλλὰ πορευώμεθα, δύοι  
ἄν τῇ στρατιᾷ συμφέρῃ· ἔπειτα καὶ τὰς σκηνὰς συγκα-  
τακαῦσαι· αὗται γὰρ αὐτὸύχοι μὲν παρέχουσιν ἄγειν,  
συνωφρεύσι δὲ οὐδὲν οὔτε εἰς τὸ μάχεσθαι, οὕτ' εἰς  
τὸ τὰ ἐπιτήδεια ἔχειν. 28. "Ετι δὲ τῶν ἄλλων σκευῶν  
τὰ περιττὰ ἀπαλλάξωμεν, πλὴν ὅσα πολέμου ἔνεκεν ἡ  
σίτων ἡ ποτῶν ἔχομεν· ἵν' ὡς πλεῖστοι μὲν ήμῶν ἐν  
τοῖς ὅπλοις ὕστιν, ὡς ἐλάχιστοι δὲ σκευοφορῶσι. Κρα-  
τουμένων μὲν γὰρ ἐπίστασθε ὅτι πάντα ἀλλότρια· ἦν  
δὲ κρατῶμεν, καὶ τοὺς πολεμίους δεῖ σκευοφόρους ἡ-  
μετέρους νομίζειν. 29. Λοιπόν μοι εἰπεῖν, ὅπερ καὶ  
μέγιστων νομίζω εἶναι. Ορᾶτε γὰρ καὶ τοὺς πολεμίους,  
ὅτι οὐ πρόσθεν ἐξενεγκεῖν ἐτόλμησαν πρὸς ήμᾶς πό-  
λεμον, πρὶν τοὺς στρατηγοὺς ήμῶν συνέλαβον, νομί-  
ζοντες, ὃντων μὲν τῶν ἀρχόντων, καὶ ήμῶν πειθομέ-  
νων, ἵνανοὺς εἶναι ήμᾶς περιγενέσθαι τῷ πολέμῳ· λα-  
βόντες δὲ τοὺς ἀρχοντας, ἀναρχίᾳ ἀν καὶ ἀταξίᾳ ἐνό-  
μιζον ήμᾶς ἀπολέσθαι. 30. Λεῖ οὖν πολὺ μὲν τοὺς  
ἀρχοντας ἐπιμελεστέρους γενέσθαι τοὺς νῦν τῶν πρό-  
σθεν, πολὺ δὲ τοὺς ἀρχομένους εὐτακτοτέρους καὶ πει-  
θομένους μᾶλλον τοῖς ἀρχονσι νῦν, ἢ καὶ πρόσθεν.  
31. "Ην δὲ τις ἀπειθῆ, ἢν ψηφίσησθε τόν ἀεὶ ὑμῶν

ἐντυγχάνοντα σὺν τῷ ἄρχοντι κολάζειν, οὗτως οἱ πολέμιοι πλεῖστον ἐψευσμένοι ἔσονται· τῇδε γὰρ τῇ ἡμέρᾳ μυρίους ὅψονται ἀνθ' ἑνὸς Κλεάρχους, τοὺς οὐδὲνὶ ἐπιτρέψοντας κακῷ εἶναι. 32. Ἀλλὰ γὰρ καὶ περιφαίνειν ἥδη ὥρα· ἵστις γὰρ οἱ πολέμιοι αὐτίκα παρέσονται. "Ο τι μὲν οὖν τούτων δοκεῖ καλῶς ἔχειν, ἐπικυρώσατε ὡς τάχιστα, ἵν' ἔργῳ περιβάνητε. Εἰ δὲ τις τι οἴδε τῶν ἄλλων βέλτιον, ἣ ταύτη, τολμάτω καὶ διδιάσκειν πάντες γὰρ κοινῆς σωτηρίας δεόμεθα.

33. Μετὰ ταῦτα Χειρίσοφος εἶπεν· Ἀλλ' εἰ μέν τινος ἄλλου δεῖ πρὸς τούτοις, οἷς εἶπε Ζενοφῶν, καὶ αὐτίκα ἔξεστι ποιεῖν· ἂ δὲ νῦν εἴρηκε, δοκεῖ μοι ὡς τάχιστα ψηφίσασθαι ἄριστον εἶναι καὶ ὅτῳ δοκεῖ ταῦτα, ἀνατεινάτω τὴν χεῖρα. Ἀνέτειναν ἀπαντεῖ. 34. Ἀναστὰς δὲ πάλιν εἶπε Ζενοφῶν. Ὡς ἄνδρες, ἀκούσατε ὃν προσδοκῶν δοκεῖ μοι. Δῆλον, ὅτι πορεύεσθαι ἡμᾶς δεῖ, ὅπου ἔξομεν τὰ ἐπιτήδεια. Ἀκούω δὲ, κώμας εἶναι καλὰς, οὐ πλεῖστον εἴκοσι σταδίων ἀπεχούσας. 35. Οὐκ ἀν οὖν θαυμάζοιμι, εἰ οἱ πολέμιοι, ὥσπερ οἱ δειλοὶ κύνες τοὺς μὲν παριόντας διώκουσί τε καὶ δάκνουσιν, ἥν δύνωνται, τοὺς δὲ διώκοντας φεύγουσιν, εἰ καὶ οὗτοι ἡμῖν ἀπιοῦσιν ἐπακολουθοῦσιν. 36. Ἰστις οὖν ἀσφαλέστερον ἡμῖν πορεύεσθαι πλαισίον ποιησαμένους τῶν ὅπλων, ἵνα τὰ σκευοφόρα καὶ ὁ πολὺς ὄχλος ἐν ἀσφαλεστέρῳ ἥ. Εἰ οὖν νῦν ἀποδειχθείη, τίνας χρὴ ἡγεῖσθαι τοῦ πλαισίου, καὶ τὰ πρόσθεν ποσμεῖν, καὶ τίνας ἐπὶ τῶν πλευρῶν ἐκατέρων εἶναι, καὶ τίνας ὀπισθοφυλακεῖν, οὐκ ἀν, ὅπότε οἱ πολέμιοι ἔλθοιεν, βουλεύεσθαι ἡμᾶς δέοι, ἀλλὰ χρῶμεθ' ἀν εὐθὺς τοῖς τεταγμένοις. 37. Εἰ μὲν οὖν ἄλλος τις βέλτιον ὁρᾷ, ἄλλως ἐχέτω· εἰ δὲ μὴ, Χειρίσοφος μὲν ἡγείσθω, ἐπειδὴ καὶ Λακεδαιμόνιός ἐστι τῶν δ' πλευρῶν ἐκατέρων δύο τῶν πρεσβυτάτων στρατηγῷ ἐπιμελοίσθην· ὀπισθοφυλακῶμεν δὲ ἡμεῖς οἱ νεώτεροι, ἐμώ τε καὶ Τιμασίων, τὸ νῦν εἶναι. 38. Τὸ δὲ λοιπὸν, περιφέμενοι ταύτης τῆς τάξις, βουλευσόμεθα, ὅ τι ἀν ἀεὶ πράτιστον δοκοίη εἶναι. Εἰ δέ τις ἄλλο βέλτιον ὁρᾷ, λεξάτω. Ἐπεὶ δὲ οὐδεὶς ἀντέλεγεν, εἶπεν· "Οτῷ

δοκεῖ ταῦτα, ἀνατεινάτω τὴν χεῖρα. Ἔδοξε ταῦτα.  
 39. Νῦν, ἔφη, ἀπιόντας ποιεῖν δεῖ τὰ δεδογμένα· καὶ  
 ὅστις τε ὑμῶν τοὺς οἰκείους ἐπιθυμεῖ ἰδεῖν, μεμνή-  
 σθω ἀνὴρ ἀγαθὸς εἶναι· (οὐ γάρ ἐστιν ἄλλως τούτου  
 τυχεῖν) ὅστις τε ξῆν ἐπιθυμεῖ, πειράσθω νικᾶν· τῶν  
 μὲν γὰρ νικώντων τὸ κατακαίνειν, τῶν δὲ ἡττωμέ-  
 νων τὸ ἀποθνήσκειν ἐστί. Καὶ εἴ τις γε χρημάτων  
 ἐπιθυμεῖ, κρατεῖν πειράσθω· τῶν γὰρ νικώντων ἐστὶ,  
 καὶ τὰ ἑαυτῶν σώζειν, καὶ τὰ τῶν ἡττωμένων λαμ-  
 βάνειν.

---

### Caput III.

Græcos jam prefecturos tentat Mithridates, sed illi sæ-  
 pe decepti decernunt, numquam, quamdiu sint in ho-  
 stico, pacem aut inducias cum rege inire. Cum Za-  
 batum amnem trajecissent et idem Mithridates eos  
 vexasset, Xenophon intelligit, funditoribus et equiti-  
 bus opus esse: qui ejus consilio statim instituuntur.

1. Τούτων λεχθέντων ἀνέστησαν, καὶ ἀπελθόν-  
 τες κατέπαιον τὰς ἀμάξας καὶ τὰς συηνάς· τῶν δὲ πε-  
 ριτῶν, ὅτου μὲν δέοιτό τις, μετεδίδοσαν ἄλλήλοις,  
 τὰ δὲ ἄλλα εἰς τὸ πῦρ ἐδόιπτον. Ταῦτα ποιήσαντες  
 ἡριστοποιοῦντο. Ἀριστοποιουμένων δὲ αὐτῶν ἐρχεται  
 Μιθριδάτης σὺν ἵππεῦσιν ὡς τριάκοντα, καὶ καλεσά-  
 μενος τοὺς στρατηγοὺς εἰς ἐπήκοον, λέγει ὅδε. 2. Ἐγὼ,  
 ὃ ἄνδρες Ἑλληνες, καὶ Κύρῳ πιστὸς ἦν, ὡς ὑμεῖς  
 ἐπιστασθε, καὶ νῦν ὑμῖν εὔνους· καὶ ἐνθάδε εἰμὶ σὺν  
 πολλῷ φόβῳ διάγων. Εἰ δὲ οὖν ὁράῃς ὑμᾶς σωτήριόν  
 τι βουλευομένους, ἔλθοιμι ἂν πρὸς ὑμᾶς καὶ τοὺς θε-  
 ράποντας πάντας ἔχων. Λέξατε οὖν, ἔφη, πρός με,  
 τί ἐν νῦν ἔχετε, ὡς πρὸς φίλον τε καὶ εὔνουν, καὶ βου-  
 λόμενον κοινῇ σὺν ὑμῖν τὸν στόλον ποιεῖσθαι. 3. Βού-  
 λευομένοις τοῖς στρατηγοῖς ἔδοξεν ἀποκρίνασθαι τάδε·  
 (καὶ ἔλεγε Χειρίσοφος) Ἡμῖν δοκεῖ, ἦν μέν τις ἐχ-  
 ἥμας ἀπιέναι οἴκαδε, διαπορεύεσθαι τὴν χώραν ὡς ἄν-

δυνώμεθα ἀσινέστατα· ἦν δὲ τις ἡμᾶς τῆς ὄδοι ἀπο-  
ωλύη, διαπολεμεῖν τούτῳ, ὃς ἂν δυνώμεθα οράτι-  
στα. 4. Ἐκ τούτου ἐπειρᾶτο Μιθριδάτης διδάσκειν,  
ὡς ἀπορον εἴη, βασιλέως ἀποντος, σωθῆναι. "Ενθα  
δὴ ἐγιγνώσκετο, διτι ύπόπεμπτος εἴη· καὶ γὰρ τῶν Τισ-  
σαφέρονος τις οἰκείων παρηκολούθει πίστεως ἔνεκα.  
5. Καὶ ἐκ τούτου ἐδόκει τοῖς στρατηγοῖς βέλτιον εἶναι  
δόγμα ποιήσασθαι, τὸν πόλεμον ἀκήρουκτον εἶναι, ἔστε  
ἐν τῇ πολεμίᾳ εἶν· διέφθειρον γὰρ προσιόντες τοὺς  
στρατιώτας, καὶ ἔνα γε λοχαγὸν διέφθειραν, Νίκαρ-  
χον Ἀρκάδα· καὶ ὥχετο ἀπιών γυντὸς σὺν ἀνθρώποις  
ῶς εἴκοσι.

6. Μετὰ δὲ ταῦτα ἀριστήσαντες, καὶ διαβάντες  
τὸν Ζάβατον ποταμὸν, ἐπορεύοντο τεταγμένοι, τὰ ύπο-  
ξύγια καὶ τὸν ὄχλον ἐν μέσῳ ἔχοντες. Οὐ πολὺ δὲ  
προειληνθότων αὐτῶν, ἐπιφαίνεται πάλιν ὁ Μιθρι-  
δάτης, ἵππεας ἔχων ὡς διακοσίους, καὶ τοξότας καὶ  
σφενδονήτας ὡς τετρακοσίους, μάλα ἐλαφροὺς καὶ εὐ-  
ξώνους· καὶ προσήγει μὲν, ὡς φίλος ὅν, πρὸς τοὺς "Ελ-  
ληνας. 7. Ἐπεὶ δὲ ἐγγὺς ἐγένετο, ἐξαπίνης οἱ μὲν αὐ-  
τῶν ἐτόξευον καὶ ἵππεῖς καὶ πεζοὶ, οἱ δὲ ἐσφενδόνων  
καὶ ἐτίτρωσκον. Οἱ δὲ ὀπισθοφύλακες τῶν Ἑλλήνων  
ἐπασχον μὲν καπῶς, ἀντεποίουν δὲ οὐδέν· οἵ τε φι-  
λοὶ ὄντες εἴσω τῶν ὄπλων κατεκένειντο· οἵ τε ἀκο-  
τισταὶ βραχύτερα ἡκόντιζον, ἢ ὡς ἐξικνεῖσθαι τῶν  
σφενδονητῶν.<sup>+</sup> 8. Ἐκ τούτου θενοφῶντι ἐδόκει διω-  
κτέον εἶναι· καὶ ἐδίωκον τῶν τε ὄπλιτῶν καὶ τῶν πελ-  
ταστῶν οἱ ἐτυχον σὺν αὐτῷ ὀπισθοφυλακοῦντες· διώ-  
κοντες δὲ οὐδένα κατελάμβανον τῶν πολεμίων. 9. Οὐ-  
τε γὰρ ἵππεῖς ἦσαν τοῖς "Ελλησιν, οὕτε οἱ πεζοὶ τοὺς  
πεζοὺς ἐκ πολλοῦ φεύγοντας ἐδύναντο καταλαμβάνειν  
ἢν ὀλίγῳ χωρίῳ· πολὺ γὰρ οὐχ οἰόν τε ἦν ἀπὸ τοῦ ἀλ-  
λον στρατεύματος διώκειν. 10. Οἱ δὲ βάρβαροι ἵππεῖς  
καὶ φεύγοντες ἄμα ἐτίτρωσκον, εἰς τοῦπισθεν τοξεύον-  
τες ἀπὸ τῶν ἵππων ὄπόσον δὲ προδιώξειαν οἱ "Ελλη-  
νες, τοσοῦτο πάλιν ἐπαναχωρεῖν μαχομένους ἔδει. 11.  
"Ωστε τῆς ἡμέρας ὅλης διῆλθον οὐ πλέον πέντε καὶ

εἴκοσι σταδίων, ἀλλὰ δείλης ἀφίκοντο εἰς τὰς κώμας. Ενθα δὴ πάλιν ἀδυμίᾳ ἦν. Καὶ Χειρίσοφος καὶ οἱ πρεσβύτατοι τῶν στρατηγῶν Ξενοφῶντα ἤτιῶντο, ὅτι ἐδίωκεν ἀπὸ τῆς φάλαγγος, καὶ αὐτός τε ἐκινδύνευε, καὶ τοὺς πολεμίους οὐδὲν μᾶλλον ἐδύνατο βλάπτειν.

12. Ἀκούσας δὲ ὁ Ξενοφῶν ἔλεγεν, ὅτι ὁρθῶς ἤτιῶντο, καὶ αὐτό τὸ ἔργον αὐτοῖς μαρτυροῦσι. Ἄλλ' ἔγῳ, ἔφη, ἡναγκάσθην διώκειν, ἐπεὶ ἐώρων ἡμᾶς ἐν τῷ μένειν κακῶς μὲν πάσχοντας, ἀντιποιεῖν δὲ οὐδὲν δυναμένους. 13. Ἐπειδὴ δὲ ἐδιώκομεν, ἀληθῆ, ἔφη, ὑμεῖς λέγετε κακῶς μὲν γὰρ οὐδὲν ποιεῖν μᾶλλον ἐδυνάμεθα τοὺς πολεμίους, ἀνεκρωσοῦμεν δὲ πάνυ χαλεπῶς. 14. Τοῖς οὖν θεοῖς χάρις, ὅτι οὐ σὺν πολλῇ δύμη ἀλλὰ σὺν ὀλίγοις ἥλθον· ὥστε βλάψαι μὲν μὴ μεγάλα, δηλῶσαι δὲ, ὃν δεόμεθα. 15. Νῦν γὰρ οἱ μὲν πολέμιοι τοξεύουσι καὶ σφενδονῶσιν, ὅσον οὕτε οἱ Κρῆτες ἀντιτοξεύειν δύνανται, οὕτε οἱ ἐκ χειρὸς βάλλοντες ἔξικνεισθαι· ὅταν δὲ αὐτοὺς διώκωμεν, πολὺ μὲν οὐχ οἶόν τε χωρίον ἀπὸ τοῦ στρατεύματος διώκειν, ὀλίγον δέ ἔνθα, οὐδὲ εἰ ταχὺς εἴη πεζὸς, πεζὸν ἄν διώκων καταλάβοι ἐκ τόξου δύματος. 16. Ἡμεῖς μὲν οὖν εἰ μέλλομεν τούτους εἴργειν, ὥστε μὴ δύνασθαι βλάπτειν ἡμᾶς πορευομένους, σφενδονητῶν τε τὴν ταχίστην δεῖ καὶ ἵππεων. Ἀκούω δέ εἶναι ἐν τῷ στρατεύματι ἡμῶν Ἱροδίους, ὃν τοὺς πολλοὺς φασὶν ἐπίστασθαι σφενδονῆν, καὶ τὸ βέλος αὐτῶν καὶ διπλάσιον φέρεσθαι τῶν Περσικῶν σφενδονῶν. 17. Ἔνεγκαι γὰρ, διὰ τό χειροπληθέσι τοῖς λίθοις σφενδονῆν, ἐπὶ βραχὺ ἔξικνοῦνται οἱ δέ γε Ἱρόδιοι καὶ ταῖς μολυβδίσιν ἐπίστανται χρῆσθαι. 18. Ἡν οὖν αὐτῶν ἐπισκεψώμεθα τίνες πέπανται σφενδόνας, καὶ τοῦτων τῷ μὲν αὐτῶν ἀργύριον δῶμεν, τῷ δὲ ἄλλας πλέκειν ἐθέλοντι ἄλλο ἀργύριον τελῶμεν, καὶ τῷ σφενδονῆν ἐντεταγμένῳ ἐθέλοντι ἄλλην τινὰ ἀτέλειαν εὑρίσκωμεν, ἵσως τινὲς φανοῦνται ἴκανοι ἡμᾶς ὡφελεῖν. 19. Ορῶ δὲ καὶ ἵππους ἐν τῷ στρατεύματι ὅντας, τοὺς μέν τινας πιστοὺς ἔμοι, τοὺς δὲ τῷ Κλεάρχῳ καταλειπμένους πολλοὺς δὲ καὶ ἄλλους αἰχμαλώτους σκευοφοροῦντας.

"Αν οὖν τούτους πάντας ἐκλέξαντες, σκευοφόρα μὲν ἀντιδῶμεν, τοὺς δὲ ἵππους εἰς ἵππεας κατασκευάσωμεν, ἵσως καὶ οὗτοί τι τοὺς φεύγοντας ἀνιάσουσιν. 20. "Εδοξε ταῦτα καὶ ταύτης τῆς υγιενῆς σφενδονῆται μὲν εἰς διακοσίους ἐγένοντο, ἵπποι δὲ καὶ ἵππεις ἐδοιπασθῆσαν τῇ ὑστεραιᾳ εἰς πεντήκοντα, καὶ στολάδες καὶ δώρακες αὐτοῖς ἐπορίσθησαν· καὶ ἵππαρχος δὲ ἐπεστάθη Λύκιος ὁ Πολυστρότου, Ἀθηναῖος.

---

### Caput. IV.

Postridie Mithridates Græcos rursus insecutus facile repellitur. Ad Tigrim amnem perveniant. In itinere Tissaphernes ipse Græcos cum ingentibus copiis frustra adoritur. Hi, quo tutius procederent hostibus insequentibus, rationem agminis mutant. Hac ratione deinde profecti graviter urgentur ab hostibus, donec vicos quosdam occuparent. Post aliquot dies ad collem perueniunt ab hostibus captum, qui tamen inde a Xenophonte dejiciuntur.

1. Μείναντες δὲ ταῦτην τὴν ἡμέραν, τῇ ἀλλῃ ἐπορεύοντο πρωϊατερον ἀναστάντες χαράδραν γὰρ αὐτοὺς ἔδει διαβῆναι, ἐφ' ᾧ ἐφιβοῦντο μὴ ἐπιθοῖντο αὐτοῖς διαβαίνοντες οἱ πολέμιοι. 2. Διαβεβηκόσι δὲ αὐτοῖς ἐπιφαίνεται ὁ Μιθριδάτης πάλιν, ἔχων ἵππεας χιλίους, τοξότας δὲ καὶ σφενδονῆτας εἰς τετρακισχιλίους· τοσούτους γὰρ ἦτησε Τισσαφέροντην, καὶ ἔλαβεν, ὑποσχόμενος, ἣν τούτους λάβῃ, παραδώσειν αὐτῷ τοὺς "Ἐλληνας, καταφρονήσας, ὅτι, ἐν τῇ πρόσθεν προσβολῇ ὀλίγους ἔχων, ἐπαθε μὲν οὐδὲν, πολλὰ δὲ κακὰ ἐνόμισε ποιῆσαι. 3. Ἐπεὶ δὲ οἱ "Ἐλληνες διαβεβηκότες ἀπείχον τῆς χαράδρας ὅσον ὄκτω σταδίους, διέβαινε καὶ ὁ Μιθριδάτης, ἔχων τὴν δύναμιν. Παρήγγελτο δὲ, τῶν τε πελταστῶν οὓς ἔδει διώκειν, καὶ τῶν ὀπλιτῶν, καὶ τοῖς ἵππεῦσιν εἴρητο διαρρόοντες διώκειν, ὡς ἐφε-

ἔφεψομένης ἴκανῆς δυνάμεως. 4. Επεὶ δὲ ὁ Μιθρι-  
δάτης κατειλήφει, καὶ ἥδη σφενδόναι καὶ τοξεύματα  
ἔξικνοῦντο, ἐσήμηνε τοῖς Ἐλλησι τῇ σάλπιγγι, καὶ εὐ-  
θὺς ἔθεον ὄμόσε, οἷς εἴρητο, καὶ οἱ ἵππεῖς ἥλαννον.  
οἱ δὲ οὐκ ἐδέξαντο, ἀλλ' ἔφευγον ἐπὶ τὴν χαράδραν.  
5. Ἐν ταύτῃ τῇ διώξει τοῖς βαρβάροις τῶν τε πεζῶν  
ἀπέθανον πολλοί, καὶ τῶν ἵππεων ἐν τῇ χαράδρᾳ ξωὶ  
ἔληφθησαν ὡς ὀκτωκαίδεκα· τοὺς δ' ἀποθανόντας αὐ-  
τοκέλευστοι οἱ Ἐλληνες ἤκισαντο, ὡς ὅτι φοβερώτατον  
τοῖς πολεμίοις εἶη ὄφην.

6. Καὶ οἱ μὲν πολέμιοι οὕτω πράξαντες ἀπῆλ-  
θον· οἱ δ' Ἐλληνες ἀσφαλῶς πορευόμενοι τὸ λοιπὸν  
τῆς ἡμέρας, ἀφίκουντο ἐπὶ τὸν Τίγρητα ποταμόν. 7.  
Ἐνταῦθα πόλις ἦν ἐρήμη, μεγάλη, ὄνομα δ' αὐτῇ ἦν  
Λάρισσα· ὥκουν δ' αὐτῇν τὸ παλαιὸν Μῆδοι· τοῦ δὲ  
τείχους ἦν αὐτῆς τὸ εὔρος πέντε καὶ εἴκοσι πόδες,  
ὑψός δ' ἑκατόν· τοῦ δὲ κύκλου ἡ περίοδος δύο παρα-  
σάγγαι· φυκοδόμητο δὲ πλίνθοις κεραμίαις· κρηπὶς δὲ  
ὑπῆν λιθίνη, τὸ ὑψός εἴκοσι ποδῶν. 8. Ταύτην βα-  
σιλεὺς ὁ Περσῶν, ὅτε παρὰ Μῆδων ἐλάμβανον τὴν  
ἀρχὴν Πέρσαι, πολιορκῶν, οὐδὲν τρόπῳ ἐδύνατο ἔλειν·  
ἥλιον δὲ νεφέλη προκαλύψασα, ἡφάνισε, μέχρις οἱ ἄν-  
θρωποι ἔξελιπον, καὶ οὕτως ἔάλω. 9. Παρ' αὐτῇν τὴν  
πόλιν ἦν πυραμίς λιθίνη, τὸ μὲν εὔρος ἐνὸς πλέ-  
θρου, τὸ δὲ ὑψός δύο πλέθρων. Ἐπὶ ταύτης πολ-  
λοὶ τῶν βαρβάρων ἤσαν, ἐκ τῶν πλησίον καμῶν ἀπο-  
πεφευγότες.

10. Ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν σταθμὸν ἔνα, παρα-  
σάγγας ἔξ, πρὸς τεῖχος ἔρημον, μέγα, πρὸς τῇ πόλει  
κείμενον· ὄνομα δ' ἦν τῇ πόλει Μέσπιλα· Μῆδοι δ'  
αὐτήν ποτε ὥκουν. Ἡν δὲ ἡ μὲν κρηπὶς λίδου ξε-  
στοῦ κογχυλιάτου, τὸ εὔρος πεντήκοντα ποδῶν, καὶ  
τὸ ὑψός πεντήκοντα. 11. Ἐπὶ δὲ ταύτῃ ἐπωκοδόμη-  
το πλίνθινον τεῖχος, τὸ μὲν εὔρος πεντήκοντα πο-  
δῶν, τὸ δὲ ὑψός ἑκατόν· τοῦ δὲ κύκλου ἡ περίοδος  
ἢ παρασάγγαι. Ἐνταῦθα ἐλέγετο Μῆδια γυνὴ βασι-  
λέως καταφυγεῖν, ὅτε ἀπώλεσαν τὴν ἀρχὴν ὑπὸ Περ-

σῶν Μῆδοι. 12. Ταύτην δὲ τὴν πόλιν πολιορκῶν διερσῶν βασιλεὺς, οὐκ ἐδύνατο οὕτε χρόνῳ ἐλεῖν οὕτε βίᾳ· Ζεὺς δ' ἐμβροντήτους ποιεῖ τοὺς ἐνδικοῦντας, καὶ οὕτως ἔλατο.

13. Ἐντεῦθεν δὲ ἐπορεύοντο σταθμὸν ἕνα, παρασάγγας τέτταρας. Εἰς τοῦτον δὲ τὸν σταθμὸν Τισσαφέρνης ἐπεφάνη, οὓς τε αὐτὸς ἦλθεν ἵππεας ἔχων, καὶ τὴν Ὀρόντου δύναμιν, τοῦ τὴν βασιλέως θυγατέρας ἔχοντος, καὶ οὓς ὁ βασιλέως ἀδελφὸς ἔχων βασιλεὺς ἐβοήθει, καὶ πρὸς τούτους, ὅσους βασιλεὺς ἔδωκεν αὐτῷ, ὥστε τὸ στρατευμα πάμπολν ἐφάνη. 14. Ἐπεὶ ἐγγὺς ἐγένετο, τὰς μὲν τῶν τάξεων εἰχεν ὅπισθεν καταστήσας, τὰς δὲ εἰς τὰ πλάγια παραγαγὼν, ἐμβάλλειν μὲν οὐκ ἐτόλμησεν, οὐδὲ ἐβούλετο διακινδυνεύειν· σφενδονῆν δὲ παρηγγειλε καὶ τοξεύειν. 15. Ἐπεὶ δὲ διαταχθέντες οἱ Ρόδιοι ἐσφενδόνησαν, καὶ οἱ Σκύθαι τοξόται ἐτόξευσαν, καὶ οὐδεὶς ἡμάρτανεν ἀνδρὸς, (οὐδὲ γὰρ, εἰ πάνυ προύθυμεῖτο, δάδιον ἦν) καὶ διασαφέρνης μάλα ταχέως ἔξω βελῶν ἀπεκάρδει, καὶ αἱ ἄλλαι τάξεις ἀπεκάρδησαν. 16. Καὶ τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας οἱ μὲν ἐπορεύοντο, οἱ δὲ εἴποντο· καὶ οὐκέτι ἐσίνοντο οἱ βάρβαροι τῇ τότε ἀκροβολίσει μακρότερον γὰρ οἵ τε Ρόδιοι τῶν Περσῶν ἐσφενδόνων καὶ τῶν πλείστων τοξοτῶν. 17. Μεγάλα δὲ καὶ τὰ τόξα τὰ Περσικά ἔστιν· ὥστε κρήσιμα ἦν, δόποςα ἀλίσποιτο τῶν τοξευμάτων, τοῖς Κρητὶς καὶ διετέλουν χρώμενοι τοῖς τῶν πολεμίων τοξεύμασι, καὶ ἐμελέτων τοξεύειν ἄνω ἵέντες μακράν. Εὐδίσκετο δὲ καὶ νεῦρα πολλὰ ἐν ταῖς κώμαις καὶ μόλυβδος· ὥστε κρηῆσθαι εἰς τὰς σφενδόνας.

18. Καὶ ταύτη μὲν τῇ ἡμέρᾳ, ἐπεὶ κατεστρατοπεδεύοντο οἱ Ἑλληνες κώμαις ἐπιτυχόντες, ἀπῆλθον οἱ βάρβαροι, μετον ἔχοντες ἐν τῇ τότε ἀκροβόλισει τὴν δὲ ἐπιοῦσαν ἡμέραν ἔμειναν οἱ Ἑλληνες, καὶ ἐπεσιτίσαντο· ἦν γὰρ πολὺς σῖτος ἐν ταῖς κώμαις. Τῇ δὲ ὑστεραίᾳ ἐπορεύοντο διὰ τοῦ πεδίου, καὶ Τισσαφέρνης εἴπετο ἀκροβολιζόμενος. 19. Ἐνθα δὴ οἱ Ἑλληνες

ἔγνωσαν, ὅτι πλαισίον ἴσοπλευρον πουηρὰ τάξις εἴη πολεμίων ἐπομένων. Ἀνάγκη γάρ ἔστιν, ἵνα μὲν συγκύπτῃ τὰ οὐρατα τοῦ πλαισίου, ἢ ὁδοῦ στενωτέρας οὖσης, ἢ ὁρέων ἀναγκαζόντων ἢ γεφύρας, ἐνθλίβεσθαι τοὺς ὄπλιτας, καὶ πορεύεσθαι πουηρῶς, ἀμα μὲν πιεζομένους, ἀμα δὲ καὶ ταραττομένους· ὥστε δυσχρήστους εἶναι ἀνάγκη ἀτάκτους ὄντας. 20. Ὁταν δὲ αὐδιασχῆ τὰ οὐρατα, ἀνάγκη διασπᾶσθαι τοὺς τότε ἐνθλιβομένους, καὶ κενὸν γίγνεσθαι τὸ μέσον τῶν κεράτων, καὶ ἀδυμεῖν τοὺς ταῦτα πάσχοντας, τῶν πολεμίων ἐπομένων. Καὶ ὅπότε δέοι γέφυραν διαβαίνειν ἢ ἄλλην τινὰ διάβασιν, ἔπεινδεν ἔκαστος, βουλόμενος φθάσαι πρῶτος· καὶ εὐεπίθετον ἦν ἐνταῦθα τοῖς πολεμίοις. 21. Ἐπεὶ δὲ ταῦτα ἔγνωσαν οἱ στρατηγοὶ, ἐποιήσαντο ἔξι λόχους ἀνὰ ἑκατὸν ἄνδρας, καὶ λοχαγοὺς ἐπέστησαν, καὶ ἄλλους πεντηκοντῆρας, καὶ ἄλλους ἐνωμοτάρχας. Οὗτοι δὲ πορευόμενοι οἱ λοχαγοὶ, ὅπότε μὲν συγκύπτοι τὰ οὐρατα, ὑπέμενον ὑστεροι, ὥστε μὴ ἐνοχλεῖν τοῖς οὐρασι τότε δὲ παρῆγον ἔξωθεν τῶν κεράτων. 22. Ὁπότε δὲ διάσχοιεν αἱ πλευραὶ τοῦ πλαισίου, τὸ μέσον ἀνεξεπίμπλασαν, εἰ μὲν στενώτερον εἴη τὸ διέχον, κατὰ λόχους· εἰ δὲ πλατύτερον, κατὰ πεντηκοστῦς· εἰ δὲ πάνυ πλατὺ, κατ’ ἐνωμοτίας· ὥστε ἀεὶ ἔπλεων εἶναι τὸ μέσον. 23. Εἰ δὲ καὶ διαβαίνειν τινὰ δέοι διάβασιν ἢ γέφυραν, οὐκ ἐταράττοντο, ἀλλ’ ἐν τῷ μέρει οἱ λοχαγοὶ διέβαινον· καὶ εἰ που δέοι τι τῆς φάλαγγος, ἐπιπαρῆσαν οὕτοι. Τούτῳ τῷ τρόπῳ ἐπορεύθησαν σταθμοὺς τέτταρας.

24. Ἡνίκα δὲ τὸν πέμπτον ἐπορεύοντο σταθμὸν, εἶδον βασίλειόν τι, καὶ περὶ αὐτὸν κώμας πολλάς· τὴν τε ὁδὸν πρὸς τὸ χωρίον τοῦτο διὰ γηλόφων ὑψηλῶν γιγνομένην, οἱ καθῆκον ἀπὸ τοῦ ὅρους, ὑφ' ὃ ἦν κώμη. Καὶ εἶδον μὲν τοὺς γηλόφους ἄσμενοι οἱ Ἑλληνες, ὡς εἰκὸς, τῶν πολεμίων ὄντων ἱππέων. 25. Ἐπεὶ δὲ πορευόμενοι ἐκ τοῦ πεδίου ἀνέβησαν ἐπὶ τὸν πρῶτον γήλοφον, καὶ κατέβαινον, ὡς ἐπὶ τὸν ἐτερον ἀναβαίεν, ἐνταῦθα ἐπιγίγνονται οἱ βάριθροι, καὶ ἐκ τοῦ ὑψηλοῦ ἐσ τὸ πρανὲς ἔβαλλον, ἐσφευδόνων, ἐτόξευον

νπὸ μαστίγων 26. καὶ πολλοὺς κατετίρωσκον, καὶ ἐκράτησαν τῶν Ἑλλήνων γυμνήτων, καὶ κατέκλεισαν αὐτοὺς εἰσω τῶν ὅπλων ὥστε παντάπασι ταύτην τὴν ἡμέραν ἄχρηστοι ἦσαν, ἐν τῷ ὅχλῳ ὅντες, καὶ οἱ σφευδονῆται καὶ οἱ τοξόται. 27. Ἐπεὶ δὲ πιεζόμενοι οἱ Ἑλληνες ἐπεχείρησαν διώκειν, σχολῇ μὲν ἐπὶ τὸ ἄκρον ἀφικνοῦνται, ὁπλῖται ὅντες οἱ δὲ πολέμιοι ταχὺ ἀνεπήδων. 28. Πάλιν δὲ, ὁπότε ἀπίστειν πρὸς τὸ ἄλλο στράτευμα, ταῦτὰ ἔπασχον καὶ ἐπὶ τοῦ δευτέρου γηλόφου ταῦτὰ ἐγίγνετο ὥστε ἀπὸ τοῦ τρίτου γηλόφου ἔδοξεν αὐτοῖς μὴ κινεῖν τοὺς στρατιώτας πλὴν ἀπὸ τῆς δεξιᾶς πλευρᾶς τοῦ πλαισίου ἀνήγαγον πελταστὰς πρὸς τὸ ὄρος. 29. Ἐπεὶ δὲ οὗτοι ἐγένοντο ὑπὲρ τῶν ἐπομένων πολεμίων, οὐκέτι ἐπετίθεντο οἱ πολέμιοι τοῖς καταβαίνοντις, δεδοικότες, μὴ ἀποτυμηθείησαν, καὶ ἀμφοτέρωθεν αὐτῶν γένοντο οἱ πολέμιοι. 30. Οὕτω τὸ λοιπὸν τῆς ἡμέρας πορευόμενοι, οἱ μὲν τῇ ὁδῷ κατὰ τοὺς γηλόφους, οἱ δὲ κατὰ τὸ ὄρος ἐπιπαριόντες, ἀφίκοντο εἰς τὰς κώμας, καὶ λατροὺς κατέστησαν ὅκτω. Πολλοὶ γὰρ ἦσαν οἱ τετρωμένοι.

31. Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς, καὶ τῶν τετρωμένων ἔνεκα, καὶ ἅμα ἐπιτήδεια πολλὰ εἶχον, ἄλευροι, οἶνον, κριθὰς ἵπποις συμβεβλημένας πολλάς. Ταῦτα δὲ συνηγγένεα ἦν τῷ σατραπεύοντι τῆς χώρας. Τετάρτῃ δὲ ἡμέρᾳ καταβαίνοντις εἰς τὸ πεδίον. 32. Ἐπεὶ δὲ κατέλαβεν αὐτοὺς Τισσαφέρνης σὺν τῇ δυνάμει, ἔδιδαξεν αὐτοὺς ἡ ἀνάγκη κατασκηνῆσαι, οὐδὲ πρῶτον εἶδον κώμην, καὶ μὴ πορεύεσθαι εἴτι μάχομένους πολλοὶ γὰρ ἦσαν ἀπόμαχοι οἱ τετρωμένοι, καὶ οἱ ἐκείνους φέροντες, καὶ οἱ τῶν φερόντων τὰ ὅπλα δεξαμενοί. 33. Ἐπεὶ δὲ κατεσκήνησαν, καὶ ἐπεχείρησαν αὐτοῖς ἀκροβολίζεσθαι οἱ βάρβαροι, πρός τὴν κώμην προσιόντες, πολὺ περιῆσαν οἱ Ἑλληνες πολὺ γὰρ διέφερεν, ἐκ τῆς χώρας ὁρμωμένους ἀλέξασθαι, ἢ πορευμένους ἐπιοῦσι τοῖς πολεμίοις μάχεσθαι. 34. Ἡνίκα δὲ ἦν ἥδη δείλη, ὡρα ἦν ἀπιέναι τοῖς πολεμίοις οὐ ποτε γὰρ μεῖον ἀπεστρατοπεδεύοντο οἱ βάρβαροι τοῦ

\*Ελληνικοῦ ἔξήκοντα σταδίων, φοβούμενοι, μὴ τῆς νυκτὸς οἱ "Ελληνες ἐπιθοῖντο αὐτοῖς. 35. Πονηρὸν γὰρ νυκτός ἔστι στρατευμα Περσικόν. Οἵ τε γὰρ ἵπποι αὐτοῖς δέδενται, καὶ ὡς ἐπιτοπολὺ πεποδισμένοι εἰσὶ, τοῦ μὴ φεύγειν ἔνεκα, εἰ λυθείσαν ἐάν τέ τις θόρυβος γίγνηται, δεῖ ἐπισάξαι τὸν ἵππον Πέρσῃ ἀνδρὶ, καὶ χαλινῶσαι δεῖ, καὶ θωρακισθέντα ἀναβῆναι ἐπὶ τὸν ἵππον. Ταῦτα δὲ πάντα χαλεπὰ νύκτωρ καὶ θορύβου ὅντος ποιεῖν. Τούτου ἔνεκα πόρφω αἴπεσκήνουν τῶν Ἑλλήνων.

36. Ἐπεὶ δὲ ἐγίγνωσκον αὐτοὺς οἱ "Ελληνες βουλομένους ἀπιέναι καὶ διαγγελλομένους, ἐκήρυξε τοῖς "Ελλησι συσκευάσασθαι, ἀκούονταν τῶν πολεμίων. Καὶ χρόνον μέν τινα ἐπέσχον τῆς πορείας οἱ βάροβαροι ἐπειδὴ δὲ ὄφε ἐγίγνετο, ἀπήγεσαν· οὐ γὰρ ἐδόκει λυσιτελεῖν αὐτοῖς νυκτὸς πορεύεσθαι καὶ κατάγεσθαι ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. 37. Ἐπειδὴ δὲ σαφῶς ἀπιόντας ἥδη ἐώρων οἱ "Ελληνες, ἐπορεύοντο καὶ αὐτὸι ἀναζεύξαντες, καὶ διῆλθον ὅσον ἔξήκοντα σταδίους· καὶ γίγνεται τοσοῦτον μεταξὺ τῶν στρατευμάτων, ὥστε τῇ ὑστεροίᾳ οὐκ ἐφάνησαν οἱ πολέμιοι, οὐδὲ τῇ τοίτῃ· τῇ δὲ τετάρτῃ, νυκτὸς προελθόντες, καταλαμβάνουσι χωρίου ὑπερόδεξιον οἱ βάροβαροι, ἢ ἐμελλον οἱ "Ελληνες παριέναι, ἀκρωνυχίαν ὅρους, ὑφ' ἣν ἡ κατάβασις ἦν εἰς τὸ πεδίον. 38. Ἐπειδὴ δὲ ἐώρα ὁ Χειρίσοφος προκατειλημμένην τὴν ἀκρωνυχίαν, καλεῖ Ξενοφῶντα ἀπὸ τῆς οὐρᾶς· καὶ κελεύει λαβόντα τοὺς πελταστὰς παραγενέσθαι εἰς τὸ πρόσθεν. 39. Ο δὲ Ξενοφῶν τοὺς μὲν πελταστὰς οὐκ ἥγειν· (ἐπιφαινόμενον γὰρ ἐώρα Τισσαφέροντην, καὶ τὸ στρατευμα πᾶν) αὐτὸς δὲ προειλησας ἥρωτα· Τί καλεῖς; Ο δὲ λέγει αὐτῷ· "Ἐξεστιν ὁρῶν προκατείληπται γὰρ ἡμῖν ὁ ὑπὲρ τῆς καταβάσεως λόφος, καὶ οὐκ ἔστι παρελθεῖν, εἰ μὴ τούτους ἀποκόψουμεν. Ἀλλὰ τί οὐκ ἥγεις τοὺς πελταστάς; 40. Ο δὲ λέγει, ὅτι οὐκ ἐδόκει αὐτῷ, ἔρημα καταλιπεῖν τὰ ὅπισθεν, ἐπιφαινομένων τῶν πολεμίων. Ἀλλὰ μὴν ὥρα γ', ἔφη, βουλεύεσθαι, πῶς τις τοὺς ἄνδρας ἀπελάξῃ

τοῦ λόφου. 41. Ἐνταῦθα Ξενοφῶν ὁρᾷ τοῦ ὄρους τὴν κορυφὴν ὑπὲρ τοῦ ἐαυτῶν στρατεύματος οὐσαν, καὶ ἀπὸ ταύτης ἔφοδον ἐπὶ τὸν λόφον, ἔνθα ἦσαν οἱ πολέμιοι, καὶ λέγει· Κράτιστον, ὡς Χειρίσοφε, ἡμῖν ἔσθαι ὡς τάχιστα ἐπὶ τὸ ἄκρον ἐὰν γὰρ τοῦτο λάβωμεν, οὐ δυνήσονται μένειν οἱ ὑπὲρ τῆς ὁδοῦ. Ἀλλ', εἰ βούλει, μένε ἐπὶ τῷ στρατεύματι ἐγὼ δὲ ἐθέλω πορεύεσθαι εἰ δὲ χρήζεις, πορεύοντας ἐπὶ τὸ ὅρος, ἐγὼ δὲ μενῶ αὐτοῦ. 42. Ἀλλὰ δίδωμι σοι, ἔφη ὁ Χειρίσοφος, διπότερον βούλει, ἐλέσθαι. Εἰπών ὁ Ξενοφῶν, ὅτε νεώτερος ἐστιν, αἰρεῖται πορεύεσθαι κελεύει δὲ οἱ συμπέμψαι ἀπὸ τοῦ στόματος ἄνδρος μακρὰν γὰρ ἥν, ἀπὸ τῆς οὐρᾶς λαβεῖν. 43. Καὶ ὁ Χειρίσοφος συμπέμπει τοὺς ἀπὸ τοῦ στόματος πελταστάς ἔλαβε δὲ τοὺς κατὰ μέσον τοῦ πλαισίου. Συνέπεσθαι δ' ἐκέλευσεν αὐτῷ καὶ τοὺς τριακοσίους ὁ Χειρίσοφος, οὓς αὐτὸς εἶχε τῶν ἐπιλέκτων ἐπὶ τῷ στόματι τοῦ πλαισίου.

44. Ἐντεῦθεν ἐπορεύοντο ὡς ἐδύναντο τάχιστα. Οἱ δ' ἐπὶ τοῦ λόφου πολέμιοι, ὡς ἐνόησαν αὐτῶν τὴν πορείαν ἐπὶ τὸ ἄκρον, εὐθὺς καὶ αὐτοὶ ὡρμησαν ἀμιλλᾶσθαι ἐπὶ τὸ ἄκρον. 45. Καὶ ἐνταῦθα πολλὴ μὲν κραυγὴ ἦν τοῦ Ἑλληνικοῦ στρατεύματος, διακελευομένων τοῖς ἐαυτῶν πολλὴ δὲ κραυγὴ τῶν ἀμφὶ Τισσαφέρονην, τοῖς ἐαυτῶν διακελευομένων. 46. Ξενοφῶν δὲ παρελαύνων ἐπὶ τοῦ ἵππου, παρεκελεύετο· Ἀνδρες, νῦν ἐπὶ τὴν Ἑλλάδα νομίζετε ἀμιλλᾶσθαι, νῦν πρὸς τοὺς παιδας καὶ τὰς γυναικας, νῦν δὲ λίγον πονήσατες χρόνον, ἀμαχεῖ τὴν λοιπὴν πορευόμεθα. Σωτηρίδας δὲ ὁ Σικυώνιος εἶπεν· 47. Οὐκ ἔξ ίσου, ὡς Ξενοφῶν, ἐσμέν· σὺ μὲν γὰρ ἐφ' ἵππου ὀχῆ, ἐγὼ δὲ καλεπῶς κάμυω τὴν ἀσπίδα φέρων. 48. Καὶ ὅς, ἀκούσας ταῦτα, καταπηδήσας ἀπὸ τοῦ ἵππου, ὠθεῖται αὐτὸν ἐκ τῆς τάξεως, καὶ τὴν ἀσπίδα ἀφελόμενος, ὡς ἐδύνατο τάχιστα ἐπορεύετο. Ἐτύγχανε δὲ καὶ θώρακα ἔχων τὸν ἵππικόν ὥστε ἐπιέζετο. Καὶ τοῖς μὲν ἐμπροσθεν ὑπάγειν παρεκελεύετο, τοῖς δὲ ὅπισθεν, παριέναι, μόγις ἐπομένος. 49. Οἱ δ' ἄλλοι στρατιῶται παίουσι καὶ βάλλουσι καὶ λοιδοροῦσι τὸν Σωτηρί-

δαν, ἔστε ἡνάγκασαν λαβόντα τὴν ἀσπίδα πορεύεσθαι.  
Οὐ δὲ ἀναβὰς, ἔως μὲν βάσιμα ἦν, ἐπὶ τοῦ ἵππου ἥ-  
γεν· ἐπεὶ δὲ ἄβατα ἦν, καταλιπὼν τὸν ἵππον, ἔσπεν-  
δε πεζῆ. Καὶ φθάνουσιν ἐπὶ τῷ ἄκρῳ γενόμενοι  
τοὺς πολεμίους.

---

### Caput V.

Græci, Tigride et montibus Carduchorum clausi, consul-  
tant de itinere. Regionum natura e captivis diligenter  
explorata, per Carduchorum montes iter facere  
decernunt.

1. "Ενθα δὴ οἱ μὲν βάρβαροι στραφέντες ἔφευ-  
γον, ἢ ἔκαστος ἐδύνατο· οἱ δὲ "Ἐλληνες εἶχον τὸ ἄκρον.  
Οἱ δὲ ἀμφὶ Τισσαφέρνην καὶ Ἀριαῖον ἀποτραπόμενοι  
ἄλλην ὁδὸν ὅχοντο· οἱ δὲ ἀμφὶ Χειρίσοφον, καταβάν-  
τες εἰς τὸ πεδίον, ἐστρατοπεδεύσαντο ἐν κώμῃ μεστῇ  
πολλῶν ἀγαθῶν. Ἡσαν δὲ καὶ ἄλλαι ιῶμαι πολλαῖ,  
πλήρεις πολλῶν ἀγαθῶν, ἐν τούτῳ τῷ πεδίῳ, παρὰ  
τὸν Τίγρητα ποταμόν. 2. "Ηνίκα δ' ἦν δείλη, ἔξαπί-  
νης ἐπιφαίνονται οἱ πολέμιοι ἐν τῷ πεδίῳ, καὶ τῶν  
Ἐλλήνων πατένοφάν τινας τῶν ἐσκεδασμένων ἐν τῷ  
πεδίῳ οὐδὲν ἀρπαγήν· καὶ γὰρ νομαὶ πολλαὶ βοσκημά-  
των, διαβιβαζόμεναι εἰς τὸ πέραν τοῦ ποταμοῦ, πατε-  
λήφθησαν. 3. "Ενταῦθα Τισσαφέρνης καὶ οἱ σὺν αὐ-  
τῷ καίειν ἐπεχείρησαν τὰς κώμας. Καὶ τῶν Ἐλλή-  
νων μάλα ἡθύμησάν τινες, ἐννοούμενοι, μὴ τὰ ἐπι-  
τήδεια, εἰ καύσειεν, οὐκ ἔχοιεν ὅπόθεν λαμβάνοιεν.  
4. Καὶ οἱ μὲν ἀμφὶ Χειρίσοφον ἀπήγεσαν ἐκ τῆς βοη-  
θείας ὁ δὲ Σενοφῶν, ἐπεὶ πατέβη, παρελαύνων ἐπὶ  
τὰς τάξεις, ἡνίκα ἀπὸ τῆς βοηθείας ἀπήντησαν οἱ "Ἐλ-  
ληνες, ἐλεγεν. 5. "Ορᾶτε, ὡς ἄνδρες "Ἐλληνες, ὑφιέν-  
τας, τὴν χώραν ἥδη ἡμετέραν εἶναν ἃ γὰρ, ὅτε ἔσπεν-  
δοντο, διεπράττοντο, μὴ κάρειν τὴν βασιλέως χώραν,  
νῦν αὐτοὶ οὐκούσιν ὡς ἀλλοτρίαν. Άλλὰ ἐάν που πα-  
ταλίπωσι γε αὐτοῖς τὰ ἐπιτήδεια, ὅψονται καὶ ἡμᾶς

ἐνταῦθα πορευομένους. 6. Ἐλλ', ὡς Χειρίσοφε, ἔφη, δοκεῖ μοι βοηθεῖν ἐπὶ τούς κάροντας, ὡς ὑπὲρ τῆς ἡμετέρας. Οὐδὲ Χειρίσοφος εἶπεν. Οὕκουν ἔμοιγε δοκεῖ· ἀλλὰ καὶ ἡμεῖς, ἔφη, κάρωμεν, καὶ οὕτω θᾶττον παύσονται.

7. Ἐπεὶ δ' ἐπὶ τὰς σκηνὰς ἀπῆλθον, οἱ μὲν ἄλλοι περὶ τὰ ἐπιτήδεια ἥσαν, στρατηγοὶ δὲ καὶ λοχαγοὶ συνηλθον. Καὶ ἐνταῦθα πολλὴ ἀπορία ἦν. Ἔνθεν μὲν γὰρ ὅρη ἦν ὑπερύψηλα, ἐνθεν δὲ ὁ ποταμὸς τοσοῦτος τὸ βάθος, ὡς μηδὲ τὰ δόρατα ὑπερέχειν πειρωμένοις τοῦ βάθους. 8. Ἀπορουμένοις δὲ αὐτοῖς προσελθὼν τις ἀνὴρ Ῥόδιος, εἶπεν· Ἐγὼ θέλω ὑμᾶς, ὡς ἄνδρες, διαβιβάσαι κατὰ τετρακισχλίους ὀπλίτας, ἦν μοι, ὃν δέομαι, ὑπηρετήσῃτε, καὶ τάλαντον μισθὸν περίσσητε. 9. Ἐρωτώμενος δὲ, ὃντος δεήσοιτο Ἀσκῶν, ἔφη, δισκιλίων δεήσομαι πολλὰ δὲ ὅρῶ ταῦτα πρόβατα, καὶ αἴγας, καὶ βοῦς, καὶ ὄνος, ἢ ἀποδαρέντα καὶ φυσηθέντα ὁρδίως ἢν παρέχοι τὴν διάβασιν. 10. Δεήσομαι δὲ καὶ τῶν δεσμῶν, οἵς χρῆσθε περὶ τὰ ὑποξύγια. Τούτοις δ', ἔφη, ζεύξας τοὺς ἀσκοὺς πρὸς ἄλλήλους, ἀρμόσας ἔκαστον ἀσπὸν, λίθους ἀρτήσας καὶ ἀφεὶς ὥσπερ ἀγκύρας, εἰς τὸ ὕδωρ δὲ ἀγαγὼν καὶ ἀμφοτέρωθεν δήσας, ἐπιβαλῶ ὑλὴν καὶ γὴν ἐπιφορήσω. 11. Ὡτι μὲν οὖν οὐ καταδύσεσθε, αὐτίκα μάλα εἰσεσθε· ὁ γὰρ ἀσκὸς δύο ἄνδρας ἔξει τοῦ μὴ καταδύναται μῆτε δὲ μὴ δύσθανειν, ἡ ὑλὴ καὶ ἡ γῆ σκῆσει.

12. Ἀκούσασι ταῦτα τοῖς στρατηγοῖς τὸ μὲν ἐνθύμημα χαρίεν ἐδόκει εἶναι, τὸ δὲ ἔργον ἀδύνατον· ἥσαν γὰρ οἱ καλύσσοντες πέραν πολλοὶ ἵππεῖς, οἱ εὐθὺς τοῖς πρώτοις οὐδὲν ἢν ἐπέτρεπον τούτων ποιεῦν. 13. Ἐνταῦθα τὴν μὲν ὑστεραίαν ἐπανεχώρουν εἰς τοῦμπαλιν ἥ πρὸς Βαβυλῶνα, εἰς τὰς ἀκαύστους κώμας, κατακαύσαντες ἐνθεν ἔξησαν· ὥστε οἱ πολέμιοι οὐ προσήλαυνον, ἀλλὰ ἐθεῶντο, καὶ ὅμοιοι ἥσαν θαυμάζοντες, ὅποι ποτὲ τρέψονται οἱ Ἑλληνες, καὶ τί ἐν νῷ ἔχοιεν. 14. Ἐνταῦθα οἱ μὲν ἄλλοι στρατιῶται ἀμφὶ τὰ ἐπιτήδεια ἥσαν· οἱ δὲ στρατηγοὶ καὶ οἱ λοχαγοὶ πά-

λιν συνηλθον, καὶ συναγαγόντες τοὺς αἰχμαλώτους,  
ἥλεγχον τὴν κύκλῳ πᾶσαν χώραν, τίς ἐκάστη εἴη. 15.  
Οἱ δὲ ἔλεγον, ὅτι τὰ μὲν πρὸς μεσημβρίαν τῆς ἐπὶ<sup>1</sup>  
Βαβυλῶνα εἴη καὶ Μηδίαν, δι' ἡσπεροῦ ἥκοιεν· ἡ δὲ πρὸς  
ἡ, ἐπὶ Σουῆτα τε καὶ Ἐυβάτανα φέροι, ἐνθα θερίζειν  
καὶ ἐαρίζειν λέγεται βασιλεύς· ἡ δὲ διαβάντι τὸν πο-  
ταμὸν πρὸς ἑσπέραν ἐπὶ Λυδίαν καὶ Ἰωνίαν φέροι·  
ἡ δὲ διὰ τῶν ὁρέων καὶ πρὸς ἄρκτον τετραμμένη ὅτι  
εἰς Καρδούχους ἄγοι. 16. Τούτους δὲ ἔφασαν οἱκεῖν  
ἄντα τὰ ὄρη, καὶ πολεμικοὺς εἶναι, καὶ βασιλέως οὐκ  
ἀκούειν ἀλλὰ καὶ ἐμβαλεῖν ποτε εἰς αὐτοὺς βασιλικὴν  
στρατιὰν, δώδεκα μυριάδας· τούτων δὲ οὐδένα ἀπο-  
νοτήσαι, διὰ τὴν δυσχωρίαν ὅπότε μέντοι πρὸς τὸν  
σατράπην τὸν ἐν τῷ πεδίῳ σπείσαντο, καὶ ἐπιμίγνυ-  
σθαι σφῶν τε πρὸς ἐκείνους, καὶ ἐκείνων πρὸς αὐτούς.

17. Ἀκούσαντες δὲ ταῦτα οἱ στρατηγοὶ, ἐκάθι-  
σαν χωρὶς τοὺς ἐκασταχόσε φάσκοντας εἰδέναι, οὐδὲν  
δῆλον ποιήσαντες, ὅποι πορεύεσθαι ἔμελον. Ἐδόκει  
δὲ τοῖς στρατηγοῖς ἀναγκαῖον εἶναι, διὰ τῶν ὁρέων  
εἰς Καρδούχους ἐμβάλλειν· τούτους γὰρ διελθόντας  
ἔφασαν εἰς Ἀρμενίαν ἥξειν, ἢς Ὁρόντας ἥρχε, πολ-  
λῆς καὶ εὐδαιμονος. Ἐντεῦθεν δὲ εὗπορον ἔφασαν εἰ-  
ναι, ὅποι τις ἐθέλει πορεύεσθαι. 18. Ἐπὶ τούτοις  
ἐθύμαντο, ὅπως, διηνίκα καὶ δοκοίη τῆς ὥρας, τὴν  
πορείαν ποιοῦντο· (τὴν γὰρ ὑπερβολὴν τῶν ὁρέων  
ἐδεδοίκεσαν, μὴ προκαταληφθείη) καὶ παρήγγειλαν,  
ἐπειδὴ δειπνήσειαν, συνεσκευασμένους πάντας ἀνα-  
παύεσθαι, καὶ ἐπεσθαι, ἥντικ' ἀν τις παραγγείλῃ.



ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

*K Y P O Y A N A B A S E Ω Σ*

*BIBAIION TETAPTON.*

---

**Caput I.**

Græci, fines Carduchorum ingressi, primo et altero die ab hostibus, tertio a tempestate simul gravi vexantur: quum ad locum arduum venissent a barbaris penitus obsessum, e duobus captivis quærunt de alia via, eorumque unum inspectante altero trucidant, quo territus is, qui relictus erat, commodo eos itinere se ducturum promittit.

1. "Οσα μὲν δὴ ἐν τῇ ἀναβάσει ἐγένετο μέχρι τῆς μάχης, καὶ ὅσα μετὰ τὴν μάχην ἐν ταῖς σπουδαῖς, ἃς βασιλεὺς καὶ οἱ σὺν Κύρῳ ἀναβάντες "Ελληνες ἐσπεισαντο, καὶ ὅσα, παραβάντος τὰς σπουδὰς βάσιλέως καὶ Τισσαφέρουντος, ἐπολεμήθη πρὸς τοὺς "Ελληνας, ἐπανοιουθοῦντος τοῦ Περσῶν στρατεύματος, ἐν τῷ πρόσθεν λόγῳ δεδήλωται. 2. Ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο, ἔνθα ὁ μὲν Τίγρης ποταμὸς παντάπασιν ἄπορος ἦν διὰ τὸ βάθος καὶ μέγεθος, πάροδος δ' οὐκ ἦν, ἀλλὰ τὰ Καρδούχια ὅρη ἀπότομα ὑπὲρ αὐτοῦ τοῦ ποταμού ἐκρέματο, ἐδόκει δὴ τοῖς στρατηγοῖς, διὰ τῶν ὀρέων πορευτέον εἶναι. 3. "Ηνουν γὰρ τῶν ἀλισκομένων, ὅτι, ἵει διέλθοιεν τὰ Καρδούχια ὅρη, ἐν τῇ Ἀρμενίᾳ τὰς πηγὰς τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ, ἦν μὲν βούλωνται, διαβήσονται ἦν δὲ μὴ βούλωνται, περιίασι. Καὶ τοῦ Εὐφράτου δὲ τὰς πηγὰς ἐλέγετο οὐ πρόσω τοῦ Τίγρητος εἶναι καὶ ἔστιν οὐ τὸ στενόν. 4. Τὴν δ' εἰς τοὺς

Καρδούχους ἐμβολὴν ὡδε ποιοῦνται, ἅμα μὲν λαθεῖν πειρώμενοι, ἅμα δὲ φθάσαι, πρὸν τοὺς πολεμίους καταλαβεῖν τὰ ἄκρα. 5. Ἡγίκα δ' ἦν ἀμφὶ τὴν τελευταῖν φυλακὴν, καὶ ἐλείπετο τῆς υπηκότος ὅσον σκοταίους διελθεῖν τὸ πεδίον, τηνικαῦτα ἀναστάντες ἀπὸ παραγγέλσεως πορευόμενοι ἀφικοῦνται ἅμα τῇ ἡμέρᾳ πρὸς τὸ ὄρος. 6. Ἐνθα δὴ Χειρίσοφος μὲν ἡγεῖτο τοῦ στρατεύματος, λαβὼν τὸ ἀμφ' αὐτὸν καὶ τοὺς γυμνῆτας πάντας· Ξενοφῶν δὲ σὺν τοῖς ὀπισθοφύλαξιν ὁπλίταις εἴπετο, οὐδένα ἔχων γυμνῆτα· οὐδεὶς γὰρ ἐδόκει κίνδυνος εἶναι, μή τις ἄνω πορευομένων ἐκ τοῦ ὄπισθεν ἐπίσποιτο. 7. Καὶ ἐπὶ μὲν τὸ ἄκρον ἀναβαίνει Χειρίσοφος, πρὸν τινα αἰσθέσθαι τῶν πολεμίων ἔπειτα δὲ ὑφηγεῖτο· ἐφείπετο δὲ ἀεὶ τὸ ὑπερβάλλον τοῦ στρατεύματος εἰς τὰς κώμας τὰς ἐν τοῖς ἄγκεσί τε καὶ μυχοῖς τῶν ὁρέων.

8. Ἐνθα δὴ οἱ μὲν Καρδοῦχοι, ἐκλιπόντες τὰς οἰκίας, ἔχοντες καὶ γυναικας καὶ παιδις, ἐφευγον ἐπὶ τὰ ὄρη· τὰ δ' ἐπιτήδεια πολλὰ ἦν λαμβάνειν· ἥσαν δὲ καὶ χαλκώμασι παμπόλλοις κατεσκευασμέναι αἱ οἰκίαι, ὃν οὐδὲν ἐφερον οἱ Ἑλληνες· οὐδὲ τοὺς ἀνθρώπους ἐδίωκον, ὑποφειδόμενοι, εἴπως ἐθελήσειαν οἱ Καρδοῦχοι διεέναι αὐτοὺς ὡς διὰ φιλίας τῆς χῶρας, ἐπείπερ βασιλεὺς πολέμιοι ἦσαν. 9. Τὰ μέντοι ἐπιτήδεια, ὅτῳ τις ἐπιτυγχάνοι, ἐλάμβανον· ἀνάγκη γὰρ ἦν. Οἱ δὲ Καρδοῦχοι οὔτε καλούντων ὑπήκοουν, οὔτε ἄλλο τι φιλικὸν οὐδὲν ἐποίουν. 10. Ὄτε δὲ οἱ τελευταῖοι τῶν Ἑλλήνων κατέβαινον εἰς τὰς κώμας ἀπὸ τοῦ ἄκρου ἥδη σκοταῖοι, (διὰ γὰρ τὸ στενὴν εἶναι τὴν ὄδον, ὅλην τὴν ἡμέραν ἡ ἀνάβασις αὐτοῖς ἐγένετο καὶ κατάβασις εἰς τὰς κώμας,) τότε δὴ συλλεγέντες τινὲς τῶν Καρδούχων τοῖς τελευταῖοις ἐπέδεντο, καὶ ἀπέκτεινάν τινας, καὶ λίθοις καὶ τοξεύμασι κατέτρωσαν, ὀλίγοι τινὲς ὅντες· ἐξ ἀρρεσδοκήτου γὰρ αὐτοῖς ἐπέπεσε τὸ Ἑλληνικόν. 11. Εἰ μέντοι τότε πλείους συνελέγησαν, ἐκινδύνευσεν ἀν διαφθαρῆναι πολὺ τοῦ στρατεύματος. Καὶ ταύτην μὲν τὴν υπήκτα οὕτως ἐν ταῖς κώμαις ηύ-

λίσθησαν· οἱ δὲ Καρδοῦχοι κύκλῳ πυρὰ πολλὰ ἔκαιον ἐπὶ τῶν ὁρέων, καὶ συνεώρων ἀλλήλους.

12. Ἄμα δὲ τῇ ἡμέρᾳ συνελθοῦσι τοῖς στρατηγοῖς καὶ λοχαγοῖς τῶν Ἑλλήνων ἔδοξε, τῶν τε ὑποξυγίων τὰ ἀναγκαῖα καὶ τὰ δυνατώτατα πορεύεσθαι ἔχοντας, καταλιπόντας τὰ ἄλλα, καὶ ὅπόσα ἦν νεωστὶ αἰχμάλωτα ἀνδράποδα ἐν τῇ στρατιᾷ, πάντα ἀφίεναι.

13. Σχολαίαν γὰρ ἐποίουν τὴν πορείαν πολλὰ ὄντα τὰ ὑποξύγια καὶ τὰ αἰχμάλωτα· καὶ πολλοὶ δὴ αὐτῶν, οἱ ἐπὶ τούτοις ὄντες, ἀπόμαχοι ἦσαν· διπλάσιά τε τὰ ἐπιτήδεια ἔδει πορίζεσθαι καὶ φέρεσθαι, πολλῶν τῶν ἀνθρώπων ὄντων. Λόξαν δὲ ταῦτα, ἐκῆρυξαν οὕτω ποιεῖν.

14. Ἐπειδὴ δὲ ἀριστήσαντες ἐπορεύοντο, ὑποστάντες ἐν στενῷ οἱ στρατηγοὶ, εἴ τι εὑρίσκοιεν τῶν εἰρημένων μή ἀφίεμενον, ἀφηροῦντο οἱ δὲ ἐπειδόντο, πλὴν εἴ τίς τι ἔκλεψεν, οἷον ἢ παιδὸς ἐπιθυμήσας ἢ γυναικὸς τῶν εὐπρεπῶν. Καὶ ταύτην μὲν τὴν ἡμέραν οὕτως ἐπορεύθησαν, τὰ μὲν τὰ μαχόμενοι, τὰ δὲ καὶ ἀναπαυόμενοι. 15. Εἰς δὲ τὴν ὑστεραίαν χειμῶν γίνεται πολὺς, ἀναγκαῖον δὲ ἦν πορεύεσθαι· οὐ γὰρ ἦν ἴκανὰ τὰ ἐπιτήδεια. Καὶ ἥγετο μὲν Χειρίσοφος, ὡπισθοφυλάκει δὲ Ξενοφῶν. 16. Καὶ οἱ πολέμιοι ἵσχυρῶς ἐπειδόντο, καὶ, στενῶν ὄντων τῶν χωρίων, ἐγγὺς προσιόντες ἐτόξευον καὶ ἐσφενδόνων ὥστε ἀναγκάζοντο οἱ Ἑλληνες ἐπιδιώκοντες καὶ πάλιν ἀναχάξοντες σχολῇ πορεύεσθαι καὶ θαμινὰ παρήγγειλεν ὁ Ξενοφῶν ὑπομένειν, ὅτε οἱ πολέμιοι ἵσχυρῶς ἐπικέοντο.

17. Ἔνθα ὁ Χειρίσοφος ἄλλοτε μὲν, ὅτε παρεγγυῶτο, ὑπέμενε, τότε δὲ οὐκ ὑπέμενεν, ἀλλ᾽ ἥγε ταχέως, καὶ παρηγγύα ἐπεσθαι· ὥστε δῆλον ἦν, ὅτι πρᾶγμά τι εἴη σχολῇ δὲ οὐκ ἦν ἰδεῖν παρελθόντι τὸ αἰτιον τῆς σπουδῆς· ὥστε ἡ πορεία ὁμοία φυγῆς ἐγίνετο τοῖς ὀπισθοφύλαξι. 18. Καὶ ἐνταῦθα ἀποθνήσκει ἀνὴρ ἀγαθὸς Λακωνικὸς Κλεώνυμος, τοξευθεὶς διὰ τῆς ἀσπίδος καὶ τῆς στολάδος εἰς τὰς πλευρὰς, καὶ Βασίας Ἀριὰς, διαμπερὲς εἰς τὴν κεφαλήν. 19. Ἐπεὶ δὲ

ἀφίκοντο ἐπὶ σταθμὸν, εὐθὺς ὥσπερ εἶχεν ὁ Δευοφῶν  
ξειθὼν πρὸς τὸν Χειρίσοφον, γῆτιάτο αὐτὸν, ὅτι οὐχ  
ὑπέμεινεν, ἀλλ᾽ ἡναγκάζοντο φεύγοντες ἄμα μάχεσθαι.  
Καὶ νῦν δύο καλώ τε πάγαθῷ ἀνδρε τεθνάτην, καὶ  
οὗτε ἀνελέσθαι, οὕτε θάψαι αὐτῷ ἐδυνάμεθα. 20.  
Ἀποκρίνεται πρὸς ταῦτα ὁ Χειρίσοφος· Βλέφον, ἔφη,  
εἰς τὰ ὅρη, καὶ ἵδε, ὡς ἀβατα πάντα ἐστί. Μία δὲ  
αὕτη ὁδὸς, ἣν ὁρᾶς, ὁρθία· καὶ ἐπὶ ταύτη ὁρᾶν ἀν-  
θρώπων ἔξεστί σοι ὅχλον τοσοῦτον, οἵ κατειληφότες  
ψυλάττουσι τὴν ἔκβασιν. 21. Ταῦτα ἔγῳ ἔσπευδον,  
καὶ διὰ τοῦτο σε οὐχ ὑπέμενον, εἴ πως δυναῖμην φθά-  
σαι, πρὸν κατειληφθαι τὴν ὑπερβολήν· οἱ δὲ ἡγεμόνες,  
οὓς ἔχομεν, οὓς φασιν εἶναι ἄλλην ὁδόν. 22. Ὁ δὲ  
Δευοφῶν λέγει· Ἀλλ᾽ ἔγῳ ἔχω δύο ἀνδρας. Ἐπεὶ  
γὰρ ἡμῖν πράγματα παρεῖχον, ἐνηδρεύσαμεν, (ὅπερ  
ἡμᾶς καὶ ἀναπνεῦσαι ἐποίησε,) καὶ ἀπεκτείναμεν τι-  
νὰς αὐτῶν, καὶ ξῶντας προσθυμήθημεν λαβεῖν, αὐ-  
τοῦ τούτου ἴνεκεν, ὅπως ἡγεμόσιν εἰδόσι τὴν χώραν  
χρησαίμεθα.

23. Καὶ εὐθὺς ἀγαγόντες τοὺς ἀνθρώπους, ἦλεγ-  
χον διαλαβόντες, εἴ τινα εἰδεῖεν ἄλλην ὁδὸν, ἢ τὴν  
φανεράν· Ὁ μὲν οὖν ἔτερος οὐκ ἔφη, καὶ μάλιστα πολ-  
λῶν φόβων προσαγομένων· ἐπειδὴ δὲ οὐδὲν ὠφέλιμον  
ἔλεγεν, ὁρῶντος τοῦ ἑτέρου κατεσφάγη. 24. Ὁ δὲ  
λοιπὸς ἔλεξεν, ὅτι οὗτος μὲν διὰ ταῦτα οὐ φαίη εἰδέ-  
ναι, ὅτι αὐτῷ τυγχάνει θυγάτηρ ἐκεῖ παρ' ἀνδρὶ ἐκ-  
δεδομένῃ· αὐτὸς δὲ ἔφη ἡγήσεσθαι δυνατὴν καὶ ὑπο-  
ξυγίοις πορεύεσθαι ὁδόν. 25. Ἐρωτώμενος δὲ, εἰ εἴη  
τι ἐν αὐτῇ δυσπάριτον χωρίον, ἔφη, εἶναι ἄκρον, ὃ  
εἰ μή τις προκαταλήψοιτο, ἀδύνατον ἔσεσθαι παρελ-  
θεῖν. 26. Ἐνταῦθα ἐδόκει, συγκαλέσαντας λοχαγοὺς  
καὶ πελταστὰς καὶ τῶν ὀπλιτῶν, λέγειν τε τὰ παρόντα,  
καὶ ἐρωτᾶν, εἴ τις αὐτῶν ἐστιν, ὅστις ἀνὴρ ἀγα-  
θὸς ἐθέλοι γενέσθαι, καὶ ὑποστὰς ἐθελούτης πορεύε-  
σθαι. 27. Τρίστανται τῶν μὲν ὀπλιτῶν Ἀριστώνυ-  
μος Μεδυδριεὺς Ἀρκάς, καὶ Ἀγασίας Στυμφάλιος  
Ἀρκάς. Ἀντεστασίαξεν δὲ αὐτοῖς Καλλίμαχος Παρ-  
δάσιος Ἀρκάς, καὶ οὗτος ἔφη ἐθέλειν πορεύεσθαι,

προσλαβὼν ἐθελοντὰς ἐκ παντὰς τοῦ στρατεύματος· εὐγάδο οἰδα, ἔφη, ὅτι ἔψουνται πολλοὶ τῶν νέων ἐμοῦ ἡγουμένουν. 28. Ἐκ τούτου ἐρωτῶσιν, εἴ τις καὶ τῶν γυμνήτων ταξιαρχῶν ἐθέλοι συμπορεύεσθαι· Ὄφισταται Ἀριστέας Χίος, δις πολλαχοῦ πολλοῦ ἄξιος τῇ στρατιᾷ εἰς τὰ τοιαῦτα ἐγένετο.

---

### Caput III.

Græci multo cum labore, nec sine clade Carduchorum montes superant, hostibus graviter urgentibus.

1. Καὶ ἦν μὲν δείλη ἥδη, οἱ δ' ἐκέλευνον αὐτοὺς ἐμφαγόντας πορεύεσθαι· καὶ τὸν ἡγεμόνα δῆσαντες παραδιδόσιν αὐτοῖς· καὶ συντίθενται, τὴν μὲν νύκτα, ἦν λάβωσι τὸ ἄκρον, τὸ χωρίον φυλάττειν· ἅμα δὲ την ἡμέρα τῇ σάλπιγγι σημαίνειν· καὶ τοὺς μὲν ὅντας ἵέναι ἐπὶ τοὺς πατέχοντας τὴν φανερὰν ἐκβασιν· αὐτοὶ δὲ συμβοηθήσειν ἐκβαίνοντες ὡς ἀν δύνωνται τάχιστα. 2. Ταῦτα συνθέμενοι, οἱ μὲν ἐπορεύοντο, πλῆθος ὡς δισχίλιοι· (καὶ ὕδωρ πολὺ ἦν ἐξ οὐρανοῦ) Ξενοφῶν δὲ, ἔχων τοὺς ὀπισθοφύλακας, ἡγεῖτο πρὸς τὴν φανερὰν ἐκβασιν, ὅπως ταύτῃ τῇ ὁδῷ οἱ πολέμιοι προσέχοιεν τὸν νοῦν, καὶ ὡς μάλιστα λάθοιεν οἱ περιόντες. 3. Ἐπεὶ δὲ ἥσαν ἐπὶ χαράδραν οἱ ὀπισθοφύλακες, ἦν ἔδει διαβάντας πρὸς τὸ ὄρθιον ἐκβαίνειν, τηνικαῦτα ἐκυλίνδουν οἱ βάροβαρι οὐλοιτρόχους ἀμάξιαίους, καὶ μείζους καὶ ἐλάττους λίθους, οἱ φερόμενοι πταίαντες πρὸς τὰς πέτρας διεσφενδονῶντο· καὶ παντάπασιν οὐδὲ πελάσαι οἶόν τ' ἦν τῇ ὁδῷ. 4. Ἔνιοι δὲ τῶν λοχαγῶν, εἰ μὴ ταύτῃ δύναιντο, ἄλλη ἐπειρῶντο· καὶ ταῦτα ἐποίουν, μέχρι σκότος ἐγένετο. Ἐπεὶ δὲ ὥστοι ἀφανεῖς εἶναι ἀπιόντες, τότε ἀπῆλθον ἐπὶ τὸ δεῖπνον· ἐτύγχανον δὲ καὶ ἀνάριστοι ὄντες αὐτῶν οἱ ὀπισθοφύλακήσαντες. Οἱ μέντοι πολέμιοι, φοβούμενοι δηλονθτι, οὐδ' ἐπαύσαντο, δι' ὅλης τῆς νυκτὸς

κυλινδοῦντες τοὺς λίθους· τεκμήρασθαι δ' ἦν τῷ ψόφῳ. 5. Οἱ δὲ ἔχοντες τὸν ἡγεμόνα, κύκλῳ περιιόντες καταλαμβάνουσι τοὺς φύλακας ἀμφὶ πῦρ καθημένους· καὶ τοὺς μὲν ἀποκτείναντες, τοὺς δὲ καταδιώξαντες, αὐτοὶ ἐνταῦθα ἔμενον, ὡς κατέχοντες τὸ ἄκρον. 6. Οἱ δ' οὐ κατεῖχον, ἀλλὰ μαστὸς ἦν ὑπὲρ αὐτῶν, παρ' ὃν ἦν ἡ στενὴ αὐτῇ ὁδὸς, ἐφ' ἣ ἐκάθηντο οἱ φύλακες. "Ἐφοδος μέντοι αὐτόθεν ἐπὶ τοὺς πολεμίους ἦν, οὐ ἐπὶ τῇ φανερῷ ὁδῷ ἐκάθηντο.

7. Καὶ τὴν μὲν νύκτα ἐνταῦθα διῆγαγον. Ἐπεὶ δὲ ἡμέρα ὑπέφαινεν, ἐπορεύοντο σιγῇ συντεταγμένοι ἐπὶ τοὺς πολεμίους· καὶ γὰρ ὅμικλῃ ἐγένετο· ὥστε ἔλαθον ἐγγὺς προσελθόντες. Ἐπεὶ δὲ εἶδον ἀλλήλους, ἢ τε σάλπιγξ ἐφθέγξατο, καὶ ἀλαλάξαντες οἱ "Ελληνες ἵεντο εἰς τοὺς ἀνθρώπους· οἱ δὲ οὐκ ἐδέξαντο, ἀλλὰ καταλιπόντες τὴν ὁδὸν, φεύγοντες ὀλίγοι ἀπέθνησκον· εὗξανοι γὰρ ἦσαν. 8. Οἱ δὲ ἀμφὶ Χειρίσεοφον ἀκούσαντες τῆς σάλπιγγος, εὐθὺς ἵεντο ἄνω κατὰ τὴν φανερὰν ὁδὸν· ἄλλοι δὲ τῶν στρατηγῶν κατὰ ἀτριβεῖς ὁδοὺς ἐπορεύοντο, ἢ ἐτυχον ἐκαστοι ὅντες, καὶ ἀναβάντες ὡς ἐδύναντο, ἀνίμων ἀλλήλους τοῖς δόρασι. 9. Καὶ οὗτοι πρῶτοι συνέμιξαν τοῖς προκαταλαβοῦσι τὸ χωρίον. Ξενοφῶν δὲ, ἔχων τῶν ὀπισθοφυλάκων τοὺς ἡμίσεις, ἐπορεύετο, ἢπερ οἱ τὸν ἡγεμόνα ἔχοντες· (εὐοδωτάτῃ γὰρ ἦν τοῖς ὑποξυγίοις) τοὺς δὲ ἡμίσεις ὀπισθεν τῶν ὑποξυγίων ἔταξε. 10. Πορευόμενοι δὲ ἐντυγχάνοντες λόφῳ ὑπὲρ τῆς ὁδοῦ, κατειλημμένῳ ὑπὸ τῶν πολεμίων, οὓς ἢ ἀποκόψαι ἦν ἀνάγκη, ἢ διεξεῦχθαι ἀπὸ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων. Καὶ αὐτοὶ μὲν ἀνέπορεύθησαν, ἢπερ οἱ ἄλλοι· τὰ δὲ ὑποξύγια οὐκ ἦν ἄλλῃ ἢ ταύτῃ ἐκβῆναι. 11. "Ἐνθα δὴ προσκελευσάμενοι ἀλλήλοις, προσβάλλουσι πρὸς τὸν λόφον ὁρθοῖς τοῖς λόχοις, οὐ κύκλῳ, ἀλλὰ καταλιπόντες ἀφοδον τοῖς πολεμίοις, εἰ βούλοιντο φεύγειν. 12. Καὶ τέως μὲν αὐτοὺς ἀναβαίνοντας, ὅπη ἐδύναντο ἐκαστος, οἱ βάρβαροι ἐτόξευον καὶ ἔβαλλον, ἐγγὺς δὲ οὐ προσίεντο, ἀλλὰ φυγῇ λείπουσι τὸ χωρίον. Καὶ τοῦτον τε παρεληλύθεισαν οἱ "Ελληνες, καὶ ἐτερον δρῶσιν ἐμπροσθεν

λόφον κατεχόμενον· ἐπὶ τοῦτον αὐθις ἐδόκει πορεύεσθαι. / 13. Ἐννοήσας δὲ ὁ Σενοφῶν, μὴ, εἰ ἔρημον καταλείποι τὸν ἥλωνότα λόφον, καὶ πάλιν λαβόντες οἱ πολέμιοι ἐπιθοῖντο τοῖς ὑποξυγίοις παριουσιν, (ἐπὶ πολὺ δὲ ἦν τὰ ὑποξύγια, ἅτε διὰ στενῆς τῆς ὁδοῦ πορευόμενα) καταλείπει ἐπὶ τοῦ λόφου λοχαγοὺς Κηφισόδωρον Κηφισοφῶντος, Ἀθηναῖον, καὶ Ἀμφικράτην Ἀμφιδήμου, Ἀθηναῖον, καὶ Ἀρχαγόραν Ἀργεῖον φυγάδα· αὐτὸς δὲ σὺν τοῖς λοιποῖς ἐπορεύετο ἐπὶ τὸν δεύτερον λόφον, καὶ τῷ αὐτῷ τρόπῳ καὶ τοῦτον αἱροῦσιν. 14. Ἔτι δὲ αὐτοῖς τρίτος μαστὸς λοιπός ἦν πολὺ ὀρθιώτατος, ὃ ὑπὲρ τῆς ἐπὶ τῷ πυρὶ καταληφθείσης φυλακῆς τῆς νυκτὸς ὑπὸ τῶν προελθόντων. 15. Ἐπεὶ δὲ ἐγγὺς ἦγον οἱ Ἑλληνες, λείποντιν οἱ βάροβαροι ἀμαχητὶ τὸν μαστόν· ὥστε θαυμαστὸν γενέσθαι πᾶσι, καὶ ὑπώπτευον, δείσαντας αὐτοὺς, μὴ κυκλωθέντες πολιορκοῖντο, ἀπολιπεῖν. Οἱ δὲ ἄρα ἀπὸ τοῦ ἄκρου καθιορῶντες τὰ ὄπισθεν γιγνόμενα, πάντες ἐπὶ τοὺς ὄπισθοφύλακας ἔχόροντα.

16. Καὶ Σενοφῶν μὲν σὺν τοῖς νεωτάτοις ἀνέβαινεν ἐπὶ τὸ ἄκρον, τοὺς δὲ ἄλλους ἐκέλευσεν ὑπάγειν, ὅπως οἱ τελευταῖοι λόχοι προσμίξειαν· καὶ προελθόντας κατὰ τὴν ὄδὸν ἐν τῷ ὁμαλῷ θέσθαι τὰ ὅπλα εἰπεν. 17. Καὶ ἐν τούτῳ τῷ χρόνῳ ἦλθεν Ἀρχαγόρας δὲ Ἀργεῖος πεφευγὼς, καὶ λέγει, ὡς ἀπεκόπησαν ἀπὸ τοῦ πρώτου λόφου, καὶ ὅτι τεθνᾶσι Κηφισόδωρος καὶ Ἀμφικράτης, καὶ ἄλλοι, ὅσοι μὴ ἄλλομενοι κατὰ τῆς πέτρας πρὸς τοὺς ὄπισθοφύλακας ἀφίκοντο. 18. Ταῦτα δὲ διαπραξάμενοι οἱ βάροβαροι, ἦκον ἐπ' ἀντίποδον λόφον τῷ μαστῷ· καὶ ὁ Σενοφῶν διελέγετο αὐτοῖς δι' ἐρμηνέως περὶ σπουδῶν, καὶ τοὺς νεκροὺς ἀπήγτει. 19. Οἱ δὲ ἔφασαν ἀποδώσειν, ἐφ' ὃ μὴ καίειν τὰς κώμας. Συνωμολόγει ταῦτα ὁ Σενοφῶν. Ἐν φ' δὲ τῷ μὲν ἄλλῳ στρατευμα παρήι, οἱ δὲ ταῦτα διελέγοντο, πάντες, οἱ ἐκ τούτου τοῦ τόπου συνεργάζονται, ἐνταῦθα ἕσταντο οἱ πολέμιοι. 20. Καὶ ἐπεὶ ἦρξαντο καταβαίνειν ἀπὸ τοῦ μαστοῦ πρὸς τοὺς ἄλλους, ἐνθα τὰ ὅπλα ἔκειντο, λεντο δὴ οἱ πολέμιοι πολλῷ πλήθει καὶ θορύβῳ· καὶ ἐπεὶ

ἐπεὶ ἐγένοντο ἐπὶ τῆς κορυφῆς τοῦ μαστοῦ, ἀφ' οὗ Ξενοφῶν κατέβαινεν, ἐκυλίνδουν πέτρας· καὶ ἐνὸς μὲν κατέαξαν τὸ σκέλος, Ξενοφῶντα δὲ ὁ ὑπασπιστῆς, ἔχων τὴν ἀσπίδα, ἀπέλιπεν. 21. Εὐρύλοχος δὲ Λουσιεὺς Ἀρκὰς προσέδραμεν αὐτῷ ὥπλιτης, καὶ πρὸ ἀμφοῖν προβεβλημένος ἀπεχώρει, καὶ οἱ ἄλλοι πρὸς τοὺς συντεταγμένους ἀπῆλθον.

22. Ἐκ δὲ τούτου πᾶν ὁμοῦ ἐγένετο τὸ Ἑλληνικὸν, καὶ ἐσκήνωσαν αὐτοῦ ἐν πολλαῖς καὶ καλαῖς οἰκίαις, καὶ ἐπιτηδείοις δαψιλέσι καὶ γὰρ οἶνος πολὺς ἦν, ὃν ἐν λάκκοις κονιατοῖς εἶχον. 23. Ξενοφῶν δὲ καὶ Χειρίσοφος διεπράξαντο, ὥστε λαβόντες τοὺς νέκρους ἀποδοῦνται τὸν ἡγεμόνον· καὶ πάντα ἐποίησαν τοῖς ἀποθανοῦσιν ἐκ τῶν δυνατῶν, ὥσπερ νομίζεται ἀνδράσιν ἀγαθοῖς. 24. Τῇ δὲ μέστεραις ἀνεν ἡγεμόνος ἐπορεύοντο· μαχόμενοι δὲ οἱ πολέμιοι, καὶ ὅπη εἴη στενὸν χωρίον προκαταλαμβάνοντες, ἐκώλυντον τὰς παρόδους. 25. Οπότε μὲν οὖν τοὺς πρώτους κωλύοιεν, Ξενοφῶν ὅπισθεν ἐκβαίνων πρὸς τὰ ὄρη, ἔλυε τὴν ἀπόφραξιν τῆς παροόδου τοῖς πρώτοις, ἀνωτέρῳ πειρώμενος γίγνεσθαι τῶν κωλύοντων. 26. ὅπότε δὲ τοῖς ὅπισθεν ἐπιθόντο, Χειρίσοφος ἐκβαίνων, καὶ πειρώμενος ἀνωτέρῳ γίγνεσθαι τῶν κωλύοντων, ἔλυε τὴν ἀπόφραξιν τῆς παροόδου τοῖς ὅπισθεν. Καὶ ἀεὶ οὕτως ἐβοήθουν ἀλλήλοις, καὶ ἴσχυρῷς ἀλλήλων ἐπεμελοῦντο. 27. Ἡν δὲ ὅπότε καὶ αὐτοῖς τοῖς ἀναβάσι πολλὰ πράγματα πάρετον οἱ βάρβαροι πάλιν καταβαίνοντες· ἐλαφροὶ γὰρ ἡσαν, ὥστε καὶ ἐγγύθεν φεύγοντες ἀποφεύγειν· οὐδὲν γὰρ ἄλλο εἶχον ἢ τόξα καὶ σφενδόνας. 28. Ἀριστοὶ δὲ τοξόται ἡσαν· εἶχον δὲ τόξα ἐγγὺς τοιπήχη, τὰ δὲ τοξεύματα πλέον ἢ διπήχη· εἶλκον δὲ τὰς νευρὰς, ὅπότε τοξεύοιεν, πρὸς τὸ κάτω τοῦ τόξου τῷ ἀοιστεῷ ποδὶ προσβαίνοντες. Τὰ δὲ τοξεύματα ἐχώρει διὰ τῶν ἀσπίδων καὶ διὰ τῶν θωράκων· ἐχρῶντο δὲ αὐτοῖς οἱ Ἑλληνες, ἐπεὶ λάβοιεν, ἀκοντίοις, ἐναγκυλῶντες. Ἐν τούτοις τοῖς χωρίοις οἱ Κρῆτες χρησιμώτατοι ἐγένοντο· ἡρχε δὲ αὐτῷ Στρατοκλῆς Κρῆς.

## Caput III.

In vicos campestres ad Centriten amnem perveniunt,  
ubi post septem dierum molestias dulci quiete fruuntur. Flumen tandem vado feliciter transeunt.

1. Ταύτην δ' αὖ τὴν ἡμέραν ηὐλίσθησαν ἐν ταῖς  
κώμαις ταῖς ὑπὲρ τοῦ πεδίου τοῦ παρὰ τὸν Κεντρί-  
την ποταμὸν, εὗρος ὡς δίπλεθρον, ὃς δοίξει τὴν Ἀρ-  
μενίαν καὶ τὴν τῶν Καρδούχων χώραν· καὶ οἱ Ἔλλη-  
νες ἐνταῦθα ἀνεπαύσαντο ἄσμενοι ἵδοντες πεδίον· ἀ-  
πεῖχε δὲ τῶν ὁρέων ὁ ποταμὸς ὡς ἔξ ή ἐπτὰ στάδια  
τῶν Καρδούχων. 2. Τότε μὲν οὖν ηὐλίσθησαν μάλα  
ἡδέως, καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἔχοντες, καὶ πολλὰ τῶν πα-  
ρεληλυθότων πόνων μνημονεύοντες. Ἐπτὰ γὰρ ἡμέρας,  
ὅσας περ ἐπορεύθησαν διὰ τῶν Καρδούχων, πάσας μα-  
χόμενοι διετέλεσαν, καὶ ἐπαθον κακὰ, ὅσα οὐδὲ τὰ  
σύμπαντα ὑπὸ βασιλέως καὶ Τισσαφέρουντος. Ως οὖν  
ἀπηλλαγμένοι τούτων, ἡδέως ἐκοιμήθησαν.

3. Ἄμα δὲ τῇ ἡμέρᾳ ὁρῶσιν ἵππεας που πέραν  
τοῦ ποταμοῦ ἔξωπλισμένους, ὡς κωλύσοντας διαβαί-  
νειν· πεζοὺς δ' ἐπὶ ταῖς ὄχθαις παρατεταγμένους ἄνω  
τῶν ἵππεων, ὡς κωλύσοντας εἰς τὴν Ἀρμενίαν ἐκβαί-  
νειν. 4. Ἡσαν δὲ οὗτοι Ὁρόντον καὶ Ἀρτούχον, Ἀρ-  
μένιοι καὶ Μαρδόνιοι καὶ Χαλδαῖοι μισθοφόροι. Ἐλέ-  
γοντο δὲ οἱ Χαλδαῖοι ἐλεύθεροι καὶ ἄλκιμοι εἶναι·  
ὅπλα δ' εἶχον γέρδα μαρῷ καὶ λόγχας. 5. Άι δὲ  
ὄχθαι αὐταὶ, ἐφ' ᾧν παρατεταγμένοι οὗτοι ἦσαν, τοιαὶ ἡ  
τέτταρα πλέθρα ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἀπεῖχον· ὅδὸς δὲ  
μία ἡ ὁραμένη ἦν ἄγουσα ἄνω, ὥσπερ χειροποίητος·  
ταύτῃ ἐπειρῶντο διαβαίνειν οἱ Ἔλληνες. 6. Ἐπεὶ δὲ  
πειρωμένοις τό τε ὕδωρ ὑπὲρ τῶν μαστῶν ἐφαίνετο,  
καὶ τραχὺς ἦν ὁ ποταμὸς μεγάλοις λίθοις καὶ ὀλισθη-  
ροῖς, καὶ οὕτε ἐν τῷ ὕδατι τὰ ὅπλα ἦν ἔχειν εἰ δὲ  
μῆ, ἥρπαζεν ὁ ποταμός· ἐπὶ τε τῆς κεφαλῆς τὰ ὅπλα  
εἴ τις φέροι, γυμνοὶ ἐγίγνοντο πρὸς τὰ τοξεύματα καὶ

τὰ ἄλλα βέλη· ἀνεχώρησαν οὖν, καὶ αὐτοῦ ἐστρατοπέδευσαντο παρὰ τὸν ποταμόν.

7. "Ἐνθα δὲ αὐτοὶ τὴν πρόσθεν νύκτα ἤσαν, ἐπὶ τοῦ ὅρους ἔώρων τοὺς Καρδούχους πολλοὺς συνειλεγμένους σὺν τοῖς ὅπλοις. Ἐνταῦθα δὴ πολλὴ ἀθυμία ἦν τοῖς Ἑλλησιν, ὁρῶσι μὲν τοῦ ποταμοῦ τὴν δυσπορίαν, ὁρῶσι δὲ τοὺς διαβαίνοντας ἐπικεισθέντας τοὺς Καρδούχους ὅπισθεν. 8. Ταύτην μὲν οὖν τὴν ἡμέραν καὶ τὴν νύκτα ἔμενον ἐν πολλῇ ἀπορίᾳ ὅντες. Ξενοφῶν δὲ ὅναρ εἶδεν ἔδοξεν ἐν πέδαις δεδέσθαι, αὗται δὲ αὐτῷ αὐτόματοι περιβάνηνται, ὥστε λυθῆναι καὶ διαβαίνειν, ὅπόσον ἐβούλετο. Ἐπεὶ δὲ ὅρθρος ἦν, ἐρχεται πρὸς τὸν Χειρίσοφον, καὶ λέγει, ὅτι ἐλπίδας ἔχει καλῶς ἑσεσθαι· καὶ διηγεῖται αὐτῷ τὸ ὅναρ. 9. Ὁ δὲ ἥδετό τε, καὶ ὡς τάχιστα ἐως ὑπέφαινεν, ἐθύοντο πάντες παρόντες οἱ στρατηγοί· καὶ τὰ λερὰ καλὰ ἦν ἐνθύεστοι τοῦ πρώτου. Καὶ ἀπιόντες ἀπὸ τῶν ἴερῶν οἱ στρατηγοὶ καὶ λοχαγοὶ παρήγγελλον τῇ στρατιᾷ ἀριστοποιεῖσθαι. 10. Ἀριστῶντι δὲ τῷ Ξενοφῶντι προσέτρεψαν δύο νεανίσκων ἥδεσαν γὰρ πάντες, ὅτι ἔξείη αὐτῷ καὶ ἀριστῶντι καὶ δειπνοῦντι προσελθεῖν, καὶ, εἰ καθεύδοι, ἐπεγέρσαντα εἰπεῖν, εἴ τι τις ἔχοι τῶν πρὸς τὸν πόλεμον. 11. Καὶ τότε ἔλεγον, ὅτι τυγχάνοιεν φρούγανα συλλέγοντες ὡς ἐπὶ πῦρ, καὶ πειτα κατίδοιεν ἐν τῷ πέροις ἐν πέτραις καθηκούσαις ἐπ' αὐτὸν τὸν ποταμὸν γέροντά τε καὶ γυναικα, καὶ πάιδεσσας, ὥσπερ μαρσίπους ἵματίων κατατιθεμένους ἐν πέτραις ἀντρώδει. 12. Ἰδοῦσι δέ σφισι δόξαι, ἀσφαλὲς εἶναι διαβαίνειν· οὐδὲ γὰρ τοῖς πολεμίοις ἱππεῦσι πρόσβατον εἶναι κατὰ τοῦτο. Ἐκδύντες δὲ, ἔφασαν ἔχοντες τὰ ἔγχειρίδια γυμνοὶ ὡς νευσούμενοι διαβαίνειν πορευόμενοι δὲ, πρόσθεν διαβαίνειν, πρὸν βρέξαι τὰ αἰδοῖα· καὶ διαβάντες, καὶ λαβόντες τὰ ἵμάτια, πάλιν ἤκειν.

13. Εὐθὺς οὖν ὁ Ξενοφῶν αὐτός τε ἔσπενδε, καὶ τοῖς νεανίσκοις ἐγχεῖν ἐκέλευσε, καὶ εὔχεσθαι τοῖς φῆ-

νάσι θεοῖς τά τε ὄνειρατά καὶ τὸν πόρον καὶ τὰ λοτ-  
πὰ ἀγαθὰ ἐπιτελέσαι. Σπείσας δὲ εὐθὺς ἦγε τοὺς  
νεανίσκους παρὰ τὸν Χειρίσοφον· καὶ διηγοῦνται ταῦ-  
τα. 14. Ἀκούσας δὲ καὶ ὁ Χειρίσοφος σπουδὰς ἔπο-  
ει. Σπείσαντες δὲ, τοῖς μὲν ἄλλοις παρήγγελλον συ-  
σκευάζεσθαι, αὐτοὶ δὲ, συγκαλέσαντες τοὺς στρατη-  
γοὺς, ἐβουλεύοντο, ὅπως ἂν κάλλιστα διαβαίεν; καὶ  
τοὺς τε ἔμπροσθεν νικῶντεν καὶ ὑπὸ τῶν ὅπισθεν μη-  
δὲν οὐκόν πάσχοιεν. 15. Καὶ ἔδοξεν αὐτοῖς, Χειρίσο-  
φον μὲν ἡγεῖσθαι, καὶ διαβαίνειν, ἔχοντα τὸ ἥμισυ  
τοῦ στρατεύματος, τὸ δὲ ἥμισυ ὑπομένειν σὺν Ξενο-  
φῶντι· τὰ δὲ ὑποξύγια καὶ τὸν ὄχλον ἐν μέσῳ τούτων  
διαβαίνειν. 16. Ἐπεὶ δὲ οὐλῶς ταῦτα εἶχεν, ἐπορεύ-  
οντο· ἥγοῦντο δὲ οἱ νεανίσκοι, ἐν ἀριστερᾷ ἔχοντες  
τὸν ποταμόν· ὁδὸς δὲ ἦν ἐπὶ τὴν διάβασιν ὡς τέττα-  
ρα στάδια.

17. Πορευομένων δ' αὐτῶν ἀντιπαρήγεσαν αἱ τά-  
ξεις τῶν ἵππεων. Ἐπεὶ δ' ἦσαν κατὰ τὴν διάβασιν  
καὶ τὰς ὄχθας τοῦ ποταμοῦ, ἔθεντο τὰ ὄπλα, καὶ αὐ-  
τὸς πρῶτος Χειρίσοφος στεφανωσάμενος καὶ ἀποδὺς  
ἔλαμβανε τὰ ὄπλα, καὶ τοῖς ἄλλοις πᾶσι παρήγγελλε·  
καὶ τοὺς λοχαγοὺς ἐκέλευεν ἄγειν τοὺς λόχους ὁρθί-  
εις, τοὺς μὲν ἐν ἀριστερᾷ, τοὺς δὲ ἐν δεξιᾷ ἔαντο. 18. Καὶ οἱ μὲν μάντεις ἐσφαγιάζοντο εἰς τὸν ποταμόν·  
οἱ δὲ πολέμιοι ἐτόξευόν τε καὶ ἐσφενδόνων· ἀλλ' οὕπω  
ἐξικνοῦντο. 19. Ἐπεὶ δὲ οὐλὰ ἦν τὰ σφάγια, ἐπαιά-  
νιξον πάντες οἱ στρατιῶται καὶ ἀνηλάλαξον, συνω-  
λόλυζον δὲ καὶ αἱ γυναικες ἀπασαι. Πολλαὶ γὰρ ἦσαν  
ἔταιραι ἐν τῷ στρατεύματι.

20. Καὶ Χειρίσοφος μὲν ἐνέβαινε καὶ οἱ σὺν αὐ-  
τῷ· ὁ δὲ Ξενοφῶν, λαβὼν τῶν ὅπισθοφυλάκων τοὺς  
εὑργωνοτάτους, ἔθει ἀνὰ ιράτος πάλιν ἐπὶ τὸν πόρον  
τὸν κατὰ τὴν ἔκβασιν τὴν εἰς τὰ τῶν Ἀρμενίων ὄρη·  
προσποιούμενος ταύτη διαβάς ἀποκλείειν τοὺς παρὰ  
τὸν ποταμὸν ἵππεας. 21. Οἱ δὲ πολέμιοι, ὁρῶντες μὲν  
τοὺς ἀμφὶ Χειρίσοφον εὐπετῶς τὸ ὄδωρο περῶντας,  
ὁρῶντες δὲ τοὺς ἀμφὶ Ξενοφῶντα θέοντας εἰς τοῦμ-

παλιν, δείσαντες, μὴ ἀποκλεισθείησαν, φεύγουσιν ἀνὰ πράτος ὡς πρὸς τὴν ἀπὸ τοῦ ποταμοῦ ἐκβασιν ἄνω. Ἐπεὶ δὲ κατὰ τὴν ὁδὸν ἐγένοντο, ἔτεινον ἄνω πρὸς τὸ ὅρος. 22. Λύκιος δὲ, ὁ τὴν τάξιν ἔχων τῶν ἵππεων, καὶ Αἰσχίνης, ὁ τὴν τάξιν ἔχων τῶν πελταστῶν τῶν ἀμφὶ Χειρίσιοφον, ἐπεὶ ἔώρων ἀνὰ πράτος φεύγοντας, εἴποντο· οἱ δὲ στρατιῶται ἐβόσιν μὴ ἀπολεῖπεσθαι, ἀλλὰ συνενθάνειν ἐπὶ τὸ ὅρος. 23. Χειρίσιοφος δ' αὖ, ἐπεὶ διέβη, τοὺς μὲν ἵππεας οὐκ ἔδιωκεν, εὔθυνς δὲ κατὰ τὰς προσηκούσας ὄχθας ἐπὶ τὸν ποταμὸν ἐξέβαινεν ἐπὶ τοὺς ἄνω πολεμίους. Οἱ δὲ ἄνω, δρῶντες μὲν τοὺς ἐαυτῶν ἵππεας φεύγοντας, δρῶντες δὲ ὀπλίτας ἐπιόντας σφίσιν, ἐκλείπουσι τὰ ὑπὲρ τοῦ ποταμοῦ ἄποι.

24. Ξενοφῶν δὲ, ἐπεὶ τὰ πέραν ἔώρα παλῶς γιγνόμενα, ἀπεχώρει τὴν ταχίστην πρὸς τὸ διαβαίνον στράτευμα. (Καὶ γὰρ οἱ Καρδούχοι φανεροὶ ἥδη ἦσαν εἰς τὸ πεδίον καταβαίνοντες, ὡς ἐπιθῆμενοι τοὺς τελευταίοις). 25. Καί Χειρίσιοφος μὲν τὰ ἄνω κατεῖχε, Λύκιος δὲ σὺν ὄλιγοις ἐπιχειρήσας ἐπιδιώξαι, ἔλαβε τῶν σκευοφόρων τὰ ὑπολειπόμενα, καὶ μετὰ τούτων ἐσθῆτά τε καλὴν καὶ ἐπιώματα. 26. Καὶ τὰ μὲν σκευοφόρα τῶν Ἑλλήνων καὶ ὁ ὄχλος ἀκμὴν διέβαινε. Ξενοφῶν δὲ στρέψας πρὸς τοὺς Καρδούχους ἀντία τὰ ὄπλα ἔθετο· καὶ παρήγγειλε τοὺς λοχαγοὺς, κατ' ἐνωμοτίας ποιήσασθαι· καστον τὸν ἐαυτοῦ λόχον, παρ' ἀσπίδας παραγαγόντας τὴν ἐνωμοτίαν ἐπὶ φάλαγγος· καὶ τοὺς μὲν λοχαγοὺς καὶ τοὺς ἐνωμοτάρχας πρὸς τῶν Καρδούχων ἰέναι, οὐραγοὺς δὲ καταστήσασθαι πρὸς τοῦ ποταμοῦ.

27. Οἱ δὲ Καρδούχοι, ὡς ἔώρων τοὺς ὀπισθοφύλακας τοῦ ὄχλου ψιλουμένους καὶ ὄλιγους ἥδη φανομένους, θᾶττον δὴ ἐπήεσαν, φόδάς τινας ἄδοντες. Ὁ δὲ Χειρίσιοφος, ἐπεὶ τὰ παρ' αὐτῷ ἀσφαλῶς εἶχε, πέμπει παρὰ Ξενοφῶντα τοὺς πελταστὰς καὶ σφενδονῆτας καὶ τοξότας, καὶ κελεύει ποιεῖν, ὃ τι ἀν παραγγέλλῃ. 28. Ἰδὼν δὲ αὐτοὺς καταβαίνοντας ὁ Ξενο-

φῶν, πέμψας ἄγγελον κελεύει, αὐτοῦ μεῖναι ἐπὶ τοῦ ποταμοῦ μὴ διαβάντας· ὅταν δὲ ἄρξωνται αὐτοὶ διαβαίνειν, ἐναντίους ἔνθεν καὶ ἔνθεν σφῶν ἐμβαίνειν ὡς διαβηδομένους, διηγκυλισμένους τοὺς ἀκοντιστὰς, καὶ ἐπιβεβλημένους τοὺς τοξότας· μὴ πρόσω δὲ τοῦ ποταμοῦ προβάίνειν. 29. Τοῖς δὲ παρὸς ἑαυτῷ παρήγειλεν, ἐπειδὰν σφενδόνη ἔξινηται, καὶ ἀσπὶς ψοφῆ, παιανίσαντας θεῖν ἀεὶ ἐς τοὺς πολεμίους· ἐπειδὰν δὲ ἀναστρέψωσιν οἱ πολέμιοι, καὶ ἐκ τοῦ ποταμοῦ ὁ σαλπιγκής σημήνῃ τὸ πολεμικὸν, ἀναστρέψαντας ἐπὶ δόρον ἥγεισθαι μὲν τοὺς οὐραγοὺς, θεῖν δὲ πάντας ὀτιτάχιστα, καὶ διαβαίνειν, ἢ ἐκαστος τὴν τάξιν εἰχεν, φέσ μὴ ἐμποδίζειν ἀλλήλους· ὅτι οὗτος ἄριστος ἔσοιτο, ὃς ἀν πρῶτος ἐν τῷ πέραν γένηται.

30. Οἱ δὲ Καρδοῦχοι, δρῶντες ὀλίγους ἥδη τοὺς λοιποὺς, (πολλοὶ γὰρ καὶ τῶν μένειν τεταγμένων ὕχοντο ἐπιμελησόμενοι οἱ μὲν ὑποξυγίων, οἱ δὲ σκευῶν, οἱ δὲ ἐταιρῶν) ἐνταῦθα δὴ ἐπέκειντο θρασέως, καὶ ἥρχοντο σφενδονᾶν καὶ τοξεύειν. 31. Οἱ δὲ "Ἐλληνες παιανίσαντες ὠρμησαν δρόμῳ ἐπ' αὐτούς· οἱ δὲ οὐκ ἐδέξαντο· καὶ γὰρ ἥσαν ὀπλισμένοι, ὡς μὲν ἐν τοῖς ὅρεσιν, ἵκανῶς πρὸς τὸ ἐπιδραμεῖν καὶ φεύγειν, πρὸς δὲ τὸ εἰς χεῖρας δέχεσθαι οὐχ ἵκανῶς. 32. Ἐν τούτῳ σημαίνει ὁ σαλπιγκής· καὶ οἱ μὲν πολέμιοι ἐφευγον πολὺ ἔτι θάττον· οἱ δὲ "Ἐλληνες τὰ ἐναντία στρέψαντες, ἐφευγον διὰ τοῦ ποταμοῦ ὀτιτάχιστα. 33. Τῶν δὲ πολεμίων οἱ μέν τινες αἰσθανόμενοι, πάλιν ἐδραμον ἐπὶ τὸν ποταμὸν, καὶ τοξεύοντες ὀλίγους ἐτρωσαν· οἱ δὲ πολλοὶ, καὶ πέραν ὅντων τῶν Ἐλλήνων, ἔτι φανεροὶ ἥσαν φεύγοντες. 34. Οἱ δὲ ὑπαντήσαντες ἀνδριζόμενοι, καὶ προσωτέρω τοῦ καιροῦ προϊόντες, ὕστερον τῶν μετὰ Ζενοφῶντος διέβησαν πάλιν· καὶ ἐτρῶθησάν τινες καὶ τούτων.



## Caput IV.

Superatis Tigridis fontibus ad Teleboam amnem in Armenia occidentali perveniunt: ubi Teribazus regio-  
nis satrapa, etsi sua sponte inducias fecerat, tamen  
insidias struit.

1. Ἐπεὶ δὲ διέβησαν ἀμφὶ μέσον ἡμέρας, συντα-  
ξάμενοι ἐπορεύθησαν διὰ τῆς Ἀρμενίας πεδίου ἅπαν  
καὶ λείους γηλόφους, οὐ μετὸν ἢ πέντε παρασάγγας·  
οὐ γὰρ ἡσαν ἔγγυς τοῦ ποταμοῦ κῶμαι, διὰ τοὺς πο-  
λέμους τοὺς πρὸς Καρδούχους. 2. Εἰς δὲ ἣν ἀφίκουν-  
το κώμην, μεγάλη τε ἦν, καὶ βασίλειόν τε εἶχε τῷ  
σατράπῃ, καὶ ἐπὶ ταῖς πλείσταις οἰκίαις τύροις ἐπῆ-  
σαν ἐπιτήδεια δ' ἣν δαψιλῆ. 3. Ἐντεῦθεν δ' ἐπορεύ-  
θησαν σταθμοὺς δύο παρασάγγας δέκα, μέχρις ὑπε-  
ρῆλθον τὰς πηγὰς τοῦ Τίγρητος ποταμοῦ. Ἐντεῦθεν  
δ' ἐπορεύθησαν σταθμοὺς τρεῖς, παρασάγγας πεντεκαί-  
δεκα, ἐπὶ τὸν Τηλεβόαν ποταμόν. Οὗτος δ' ἣν μέγας  
μὲν οὖ, καλὸς δέ κῶμαι δὲ πολλαὶ περὶ τὸν ποταμὸν  
ἡσαν. 4. Ο δὲ τόπος οὗτος Ἀρμενία ἔκαλεῖτο ἢ πρὸς  
ἔσπεραν. "Τπαρχος δ' αὐτῆς ἦν Τηρίβαξος, ο καὶ βα-  
σιλεὺς φίλος γενόμενος καὶ ὅποτε παρείη, οὐδεὶς ἄλλος  
βασιλέα ἐπὶ τὸν ἵππον ἀνέβαλλεν. 5. Οὗτος προσήλα-  
σεν ἵππεας ἔχων, καὶ προπέμψας ἐρμηνέᾳ, εἰπεν, ὅτι  
βούλοιτο διαλεχθῆναι τοῖς ἄρχοντι. Τοῖς δὲ στρατη-  
γοῖς ἔδοξεν ἀνοῦσαι· καὶ προειλθόντες εἰς ἐπήκοον,  
ἥρωτων, τί θέλοι. 6. Ο δὲ ἔλεγεν, ὅτι σπείσασθαι  
βούλοιτο, ἐφ' ὃ μήτ' αὐτὸς τοὺς "Ἐλληνας ἀδικεῖν,  
μήτ' ἐκείνους καίειν τὰς οἰκίας, λαμβάνειν τε τὰ ἐπι-  
τήδεια, ὅσων δέοιντο. "Εδοξε ταῦτα τοῖς στρατηγοῖς,  
καὶ ἐσπείσαντο ἐπὶ τούτοις.

7. Ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν σταθμοὺς τρεῖς, διὰ  
τοῦ πεδίου, παρασάγγας πεντεκαίδεκα· καὶ Τηρίβαξος  
παρηκολούθει, ἔχων τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν, ἀπέχων ὡς  
δέκα σταδίους· καὶ ἀφίκοντο εἰς βασίλεια καὶ κώμας  
πέριξ πολλὰς, πολλῶν τῶν ἐπιτηδείων μεστάς. 8. Στρα-

τοπεδευομένων δ' αὐτῶν γίνεται τῆς νυκτὸς χιὼν πολλή· καὶ ἔωθεν ἔδοξε διασκηνῆσαι τὰς τάξεις καὶ τὸν στρατηγὸν κατὰ τὰς πώμας· οὐ γὰρ ἐώρων πολέμου οὐδένα, καὶ ἀσφαλὲς ἐδόκει εἶναι, διὰ τὸ πλῆθος τῆς χιόνος. 9. Ἐνταῦθα εἶχον πάντα τὰ ἐπιτήδεια, ὅσα ἔστιν ἀγαθὰ, ἵερεῖα, σῖτον, οἴνους παλαιοὺς εὐώδεις, ἀσταφίδας, ὅσπρια παντοδαπά. <sup>πρ.</sup> Τῶν δὲ ἀποσκεδανυμένων τινὲς ἀπὸ τοῦ στρατοπέδου ἐλεγον, ὅτι κατίδοιεν στράτευμα, καὶ νύκτωρ πολλὰ πυρὰ φαίνοιτο. 10. Ἐδόκει δὴ τοῖς στρατηγοῖς οὐκ ἀσφαλὲς εἶναι διασκηνοῦν, ἀλλὰ συναγαγεῖν τὸ στράτευμα. Πάλιν ἐντεῦθεν συνηῆθον· καὶ γὰρ ἐδόκει διαιθρίαζειν. 11. Νυκτερευούντων δ' αὐτῶν ἐνταῦθα, ἐπιπίπτει χιὼν ἄπλετος, ὥστε ἀπέκρυψε καὶ τὰ ὄπλα καὶ τὸν ἀνθρώπους κατακειμένους· καὶ τὰ ὑποξύγια συνεπέδησεν ἡ χιών· καὶ πολὺς ὄκνος ἦν ἀνίστασθαι· κατακειμένων γὰρ ἀλειεινὸν ἦν ἡ χιών ἐπιπεπτωκυῖα, ὅτῳ μὴ παραδῷσείη. 12. Ἐπεὶ δὲ Ξενοφῶν ἐτόλμησε γυμνὸς ὧν ἀναστάς σχίζειν ξύλα, τάχα ἀναστάς τις καὶ ἄλλος ἐκείνου ἀφελόμενος ἐρχεται. Ἐκ δὲ τούτου καὶ οἱ ἄλλοι ἀναστάντες πῦρ ἔκαιον· καὶ ἐχρίοντο. 13. πολὺ γὰρ ἐνταῦθα εὑρίσκετο χρίσμα, φέροντο ἀντ' ἔλαιου, σύειον καὶ σησάμινον καὶ ἀμυγδάλινον, ἐκ τῶν πικρῶν, καὶ τερεβίνθινον. Ἐκ δὲ τῶν αὐτῶν τούτων καὶ μύρων εὑρίσκετο.

14. Μετὰ ταῦτα πάλιν ἐδόκει διασκηνητέον εἶναι κατὰ τὰς πώμας εἰς στέγας. Ἐνθα δὴ οἱ στρατιῶται σὺν πολλῇ κραυγῇ καὶ ἡδονῇ ἐνθεον ἐπὶ τὰς στέγας καὶ τὰ ἐπιτήδεια· ὅσοι δὲ, ὅτε τοπρότερον ἀπήσαν, τὰς οἰκίας ἐνέπροσαν, ὑπὸ τῆς αἰθρίας δίκην ἐδίδοσαν κακῶς σκηνοῦντες. 15. Ἐντεῦθεν ἐπεμψαν τῆς νυκτὸς Δημοκράτην Τεμενίτην, ἄνδρας δόντες, ἐπὶ τὰ ὄρη, ἐνθα ἔφασαν οἱ ἀποσκεδανυμένοι καθορᾷν τὰ πυρά· οὗτος γὰρ ἐδόκει καὶ πρότερον πολλὰ ἡδη ἀληθεῦσαι τοιαῦτα, τὰ ὄντα τε ὡς ὄντα, καὶ τὰ μὴ ὄντα ὡς οὐκ ὄντα. 16. Πορευθεὶς δὲ, τὰ μὲν πυρὰ οὐκ ἔφη ἰδεῖν, ἄνδρα δὲ συλλαβὼν ἤκεν ἄγων ἔχοντα τόξον Περσικὸν, καὶ φαρέτραν, καὶ σάγαριν, οἵαν περ

καὶ αἱ Ἀμαζόνες ἔχουσιν. 17. Ἐρωτώμενος δὲ [τὸ] ποδαπὸς εἴη, Πέρσης μὲν ἔφη εἶναι, πορεύεσθαι δὲ ἀπὸ τοῦ Τηριβάξου στρατεύματος, ὅπως ἐπιτήδεια λάβοι. Οἱ δὲ ἡρώτων αὐτὸν, τὸ στράτευμα ὅπόσον τε εἴη, καὶ ἐπὶ τίνι συνειλεγμένον. 18. Οἱ δὲ εἰπεν, ὅτι Τηριβάξος εἴη ἔχων τὴν τε ἑαυτοῦ δύναμιν, καὶ μισθοφόρους Χάλυβας καὶ Ταόχους παρεσκευάσθαι δὲ αὐτὸν ἔφη, ὡς ἐπὶ τῇ ὑπερβολῇ τοῦ ὄρους ἐν τοῖς στενοῖς, ἥπερ μοναχῇ εἴη πορεία, ἐνταῦθα ἐπιθησόμενον τοῖς Ἑλλησιν.

19. Ἀκούσασι τοῖς στρατηγοῖς ταῦτα ἔδοξε τὸ στράτευμα συναγαγεῖν καὶ εὐθὺς, καταλιπόντες φύλακας καὶ στρατηγὸν ἐπὶ τοῖς μένουσι Σοφαίνετον Στυμφάλιον, ἐπορεύοντο, ἔχοντες ἡγεμόνα τὸν ἀλόντα ἀνθρωπον. 20. Ἐπειδὴ δὲ ὑπερέβαλον τὰ ὄρη, οἱ πελτασταὶ προϊόντες καὶ κατιδόντες τὸ στρατόπεδον οὐκ ἔμειναν τοὺς ὄπλιτας, ἀλλ' ἀνακραγόντες ἔθεον ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. 21. Οἱ δὲ βάρβαροι, ἀκούσαντες τὸν θόρυβον, οὐχ ὑπέμειναν, ἀλλ' ἔφευγον ὅμως δὲ ἀπέθανόν τινες τῶν βαρβάρων καὶ ἵπποι ἥλωσαν ὡς εἴκοσι, καὶ ἡ σκηνὴ ἡ Τηριβάξου ἐάλω, καὶ ἐν αὐτῇ κλίναι ἀργυρόποδες, καὶ ἐκπάματα, καὶ οἱ ἀρτοκόποι καὶ οἱ οἰνοχόοι φάσκοντες εἶναι. 22. Ἐπεὶ δὲ ἐπύθοντο ταῦτα οἱ τῶν ὄπλιτῶν στρατηγοὶ, δοκεῖ αὐτοῖς ἀπιέναι τὴν ταχίστην ἐπὶ τὸ στρατόπεδον, μή τις ἐπίθεσις γένοιτο τοῖς καταλελειμμένοις. Καὶ εὐθὺς ἀνακαλεσάμενοι τῇ σάλπιγγι ἀπῆγεσαν, καὶ ἀφίκοντο αὐθῆμερὸν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον.

---

## Caput V.

Græci coguntur sub dio pernoctare, et ingentis nivis, frigoris atque inediæ incommoda tolerare, hostibus insequentibus. Tandem in vicos omnibus copiis refertos perveniant, ubi per dies septem laute vivunt et corpora egregie curant.

1. Τῇ δ' ύστεραις ἐδόκει πορευτέον εἶναι, ἢ δύναιντο τάχιστα, πρὸν συλλεγῆναι τὸ στράτευμα πάλιν, καὶ καταλαβεῖν τὰ στενά. Συσκευασάμενοι δ' εὐθὺς, ἐπορεύοντο διὰ χιόνος πολλῆς, ἡγεμόνας ἔχοντες πολλούς· καὶ αὐθημερὸν ὑπερβαλόντες τὸ ἄκρον, ἐφ' ᾧ ἔμελλεν ἐπιτίθεσθαι Τηρίβαξος, κατεστρατοπεδεύσαντο.
2. Ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν σταθμοὺς ἐρήμους τρεῖς, παρασάγγας πεντεκαίδεκα, ἐπὶ τὸν Εὐφράτην ποταμὸν, καὶ διέβαινον αὐτὸν βρεχόμενοι πρὸς τὸν ὄμφαλόν. Ἐλέγοντο δὲ αὐτοῦ αἱ πηγαὶ οὐ πρόσω εἶναι.
3. Ἐντεῦθεν ἐπορεύοντο διὰ χιόνος πολλῆς καὶ πεδίου σταθμοὺς τρεῖς, παρασάγγας πεντεκαίδεκα. Οἱ δὲ τρίτος ἐγένετο χαλεπὸς, καὶ ἀνεμος Βοὸδᾶς ἐναντίος ἔπινει, παντάπασιν ἀποκαίων πάντα, καὶ πηγαὶ τοὺς ἀνθρώπους.
4. Ἔνθα δὴ τῶν μάντεων τις εἶπε σφαγίαξεσθαι τῷ ἀνέμῳ· καὶ σφαγιάζεται· καὶ πᾶσι δὴ περιφανῶς ἐδοξεῖ λῆξαι τὸ χαλεπὸν τοῦ πνεύματος. Ἡν δὲ τῆς χιόνος τὸ βάθος ὅργυια· ὥστε καὶ τῶν ὑποξύγιων καὶ τῶν ἀνδραπόδων πολλὰ ἀπώλετο, καὶ τῶν στρατιωτῶν ὡς τριάκοντα.
5. Διεγένοντο δὲ τὴν υπήκτην πῦρ καίωντες· ξύλα δ' ἦν τῷ σταθμῷ πολλά· οἱ δὲ ὄψὲ προσιόντες ξύλα οὐκ εἶχον. Οἱ οὖν πάλαι ἡποντες καὶ πὺρ καίωντες οὐ προσίεσαν πρὸς τὸ πῦρ τοὺς ὄψιζοντας, εἰ μὴ μεταδοῖεν αὐτοῖς πυροὺς, ἢ ἀλλοὶ τι ὡν ἔχοιεν βρωτῶν.
6. Ἔνθα δὴ μετεδίδοσαν ἀλλήλους, ὃν εἶχον ἔκαστοι. Ἔνθα δὲ τὸ πῦρ ἐκαίετο, διατηκομένης τῆς χιόνος, βόθροι ἐγίγνοντο μεγάλοι ἔστε ἐπὶ τὸ δάπεδον· οὐ δὴ παρῆν μετρεῖν τὸ βάθος τῆς χιόνος.

7. Ἐντεῦθεν δὲ τὴν ἐπιοῦσαν ἡμέραν ὅλην ἐπορεύοντο διὰ χιόνος, καὶ πολλοὶ τῶν ἀνθρώπων ἐβουλιμίασαν. Ξενοφῶν δὲ ὁ πισθοφυλακῶν, καὶ καταλαμβάνων τοὺς πίπτοντας τῶν ἀνθρώπων, ἥγνόει, ὃ τι τὸ πάθος εἴη. 8. Ἐπειδὴ δὲ εἰπέ τις αὐτῷ τῶν ἐμπείρων, ὅτι σαφῶς βουλιμιῶσι, καὶ ἔαν τι φάγωσιν, ἀναστήσονται, περιüὸν ἐπὶ τὰ ὑποξύγια, εἰ πού τι ὁρφή βρωτὸν, ἐδίδουν, καὶ διέπεμπε διδόντας τοὺς δυναμένους παρατρέχειν τοῖς βουλιμιῶσιν. Ἐπειδὴ δέ τι ἐμφάγοιεν, ἀνίσταντο καὶ ἐπορεύοντο. 9. Πορευομένων δὲ, Χειρίσοφος μὲν ἀμφὶ πνέφας πρὸς πώμην ἀφινυεῖται, καὶ ὑδροφορούσας ἐκ τῆς πώμης γυναικας καὶ κόρας πρὸς τῇ ορήνη καταλαμβάνει ἐμπροσθεν τοῦ ἔρυματος. 10. Αὗται ἡρώτων αὐτοὺς, τίνες εἶεν. Οἱ δὲ ἐρμηνεὺς εἶπε περσιστὶ, ὅτι παρὰ βασιλέως πορεύοντο πρὸς τὸν σατράπην. Άι δὲ ἀπεκρίναντο, ὅτι οὐκ ἐνταῦθα εἴη, ἀλλ᾽ ἀπέχοι ὅσον παρασάγγην. Οἱ δὲ, ἐπει ὄψε ἦν, πρὸς τὸν κωμάρχην συνεισέρχονται εἰς τὸ ἔρυμα σὺν ταῖς ὑδροφόροις. 11. Χειρίσοφος μὲν οὖν καὶ ὅσοι ἐδυνήθησαν τοῦ στρατεύματος ἐνταῦθα ἐστρατοπεδεύσαντο τῶν δὲ ἄλλων στρατιωτῶν οἱ μὴ δυνάμενοι διατελέσαι τὴν ὁδὸν, ἐνυκτέρευσαν ἄσιτοι καὶ ἄνευ πυρός· καὶ ἐνταῦθά τινες ἀπώλοντο τῶν στρατιωτῶν. 12. Ἐφείποντο δὲ τῶν πολεμίων συνειλεγμένοι τινὲς, καὶ τὰ μὴ δυνάμενα τῶν ὑποξυγίων ἥρπαξον, καὶ ἀλλήλοις ἐμάχοντο περὶ αὐτῶν. Ἐλείποντο δὲ καὶ τῶν στρατιωτῶν οἵ τε διεφθαρμένοι ὑπὸ τῆς χιονὸς τοὺς ὄφθαλμοὺς, οἵ τε ὑπὸ τοῦ ψύχους τοὺς δακτύλους τῶν ποδῶν ἀποσεσηπότες. 13. Ἡν δὲ τοῖς μὲν ὄφθαλμοῖς ἐπικούρημα τῆς χιόνος, εἰ τις μέλαν τι ἔχων πρὸ τῶν ὄφθαλμῶν πορεύοιτο τῶν δὲ ποδῶν, εἰ τις κινοῖτο, καὶ μηδέποτε ἡσυχίαν ἔχοι, καὶ εἰ τὴν νύκτα ὑπολύοιτο. 14. "Οσοι δὲ ὑποδεδεμένοι ἐκοιμῶντο, εἰσεδύοντο εἰς τοὺς πόδας οἱ ἴμάντες, καὶ τὰ ὑποδήματα περιεπήγνυντο· καὶ γὰρ ἥσαν, ἐπειδὴ ἀπέλιπε τὰ ἀρχαῖα ὑποδήματα, καρβάτιναι αὐτοῖς πεποιημέναι ἐκ τῶν νεοδάρτων βοῶν. 15. Διὰ τὰς τοιαύτας οὖν ἀνάγκας ὑπελείποντό τινες τῶν στρατιωτῶν· καὶ ἰδόν-

τες μέλαν τι χωρίον, διὰ τὸ ἐκλελοιπέναι αὐτόθι τὴν χιόνα, εἴκαξον τετηκέναι. Καὶ ἐτετήκει διὰ κρήνην τινὰ, ἣ πλησίον ἦν ἀτμίζουσα ἐν νάπῃ ἐνταῦθα ἐκτραπόμενοι ἐκάθηντο, καὶ οὐκ ἔφασαν πόρευεσθαι. 16. Ὁ δὲ Ξενοφῶν, ἔχων ὀπισθοφύλακας, ὡς ἥσθετο, ἐδεῖτο αὐτῶν πάσῃ τέχνῃ καὶ μηχανῇ, μὴ ἀπολείπεσθαι, λέγων, ὅτι ἐπονται πολλοὶ πολέμιοι συνειλεγμένοι καὶ τελευτῶν ἔχαλέπαινεν. Οἱ δὲ σφάττειν ἐκέλευνον οὐδὲ γάρ ἄν δύνασθαι πορευεσθῆναι. 17. Ἐνταῦθα ἔδοξε κράτιστον εἶναι, τοὺς ἐπομένους πολεμίους φοβῆσαι, εἴ τις δύνατο, μὴ ἐπιπέσοιεν τοῖς κάμνουσι. Καὶ ἦν μὲν ἥδη σκότος, οἱ δὲ προσήγεσαν πολλῷ θρόνῳ, ἀμφὶ ὃν εἶχον διαφερόμενοι. 18. Ἐνθα δὴ οἱ μὴν ὀπισθοφύλακες ἔξαναστάντες, ἄτε ύγιαινοντες, ἔδραμον εἰς τοὺς πολεμίους οἱ δὲ κάμνοντες, ἀνακραγόντες ὅσον ἐδύναντο μέγιστον, τὰς ἀσπίδας πρὸς τὰ δόρατα ἔκρουσαν. Οἱ δὲ πολέμιοι δείσαντες, ἥκαν ἑαυτοὺς κατὰ τῆς χιόνος εἰς τὴν νάπην, καὶ οὐδεὶς ἔτι οὐδαμοῦ ἔφθεγξατο. ~~Χ~~

19. Καὶ Ξενοφῶν μὲν καὶ οἱ σὺν αὐτῷ, εἰπόντες τοῖς ἀσθενοῦσιν, ὅτι τῇ ψυχεραίᾳ ἥξουσι τινες ἐπ' αὐτοὺς, πορευόμενοι, πρὸν τέτταρα στάδια διελθεῖν, ἐντυγχάνοντιν ἐν τῇ ὁδῷ ἀναπαυομένοις ἐπὶ τῆς χιόνος τοῖς στρατιώταις ἐγκεκαλυμμένοις, καὶ οὐδὲ φυλακὴ οὐδεμία καθειστήκει καὶ ἀνίστασαν αὐτούς. 20. Οἱ δὲ ἔλεγον, ὅτι οἱ ἔμπροσθεν οὐχ ύποχωροῦεν. Ὁ δὲ παριὼν, καὶ παραπροπέμπων τῶν πελταστῶν τοὺς ἰσχυροτάτους, ἐκέλευε σκέψασθαι, τί εἴη τὸ κωλύον. Οἱ δὲ ἀπήγγελλον, ὅτι ὅλον οὗτος ἀναπαύοιτο τὸ στρατευμα. 21. Ἐνταῦθα καὶ οἱ περὶ Ξενοφῶντα ηὐλίσθησαν αὐτοῦ ἄνευ πυρὸς καὶ ἀδειπνοι, φυλακὰς, οἵας ἐδύναντο, καταστησάμενοι. Ἐπειδὴ δὲ πρὸς ἡμέραν ἦν, ὁ Ξενοφῶν, πέμψας πρὸς τοὺς ἀσθενοῦντας τοὺς νεωτάτους, ἀναστήσυντας, ἐκέλευσεν ἀναγκάζειν προϊέναι. 22. Ἐν δὲ τούτῳ Χειρίσοφος πέμπει τοὺς ἐν τῆς χώμης σκεψομένους, πῶς ἔχοιεν οἱ τελευταῖοι. Οἱ δὲ, ἀσμενοι ἰδόντες, τοὺς μὲν ἀσθενοῦντας τούτοις παρέδοσαν ιομίζειν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον, αὐτοὶ δὲ ἐπορεύ-

οντος καὶ ποὶν εἴκοσι στάδια διεληλυθέναι, ησαν πρὸς τὴν ιώμην, ἥτις Χειρίσοφος ηὔλιζετο. 23. Ἐπεὶ δὲ συνεγένοντο ἀλλήλοις, ἔδοξε κατὰ τὰς ιώμας ἀσφαλὲς εἶναι τὰς τάξεις σκηνοῦν. Καὶ Χειρίσοφος μὲν αὐτοῦ ἔμεινεν, οἱ δὲ ἄλλοι, διαλαχόντες ἡς ἐώδων ιώμας, ἐπορεύοντο, ἔκαστοι τὰς ἑαυτῶν ἔχοντες.

24. Ἔνθα δὴ Πολυκράτης Ἀθηναῖος λοχαγὸς ἐκέλευσεν ἀφιέναι αὐτὸν· καὶ λαβὼν τοὺς εὐξώνους, θέων ἐπὶ τὴν ιώμην, ἥν εἰλήχει Ξενοφῶν, καταλαμβάνει πάντας ἔνδον τοὺς ιώματας καὶ τὸν ιωμάρχην· καὶ πώλους εἰς δασμὸν βασιλεῖ τρεφομένους ἐπτακαΐδενα· καὶ τὴν θυγατέρα τοῦ ιωμάρχου, ἐννάτην ἡμέραν γεραμμημένην· ὁ δὲ ἀνὴρ αὐτῆς λαγὼς ὤχετο θηράσων, καὶ οὐκ ἥλω ἐν ταῖς ιώμαις. 25. Άλις δ' οἰκίαις ἡσαν κατάγειοι, τὸ μὲν στόμα ὕσπερ φρέατος, κάτω δ' ἐνθρεῖαι· αἱ δὲ εἰζοδοι τοῖς μὲν ὑποκυγίοις ὀρυκταὶ, οἱ δὲ ἄνθρωποι κατὰ κλίμακας κατέβαινον. Ἐν δὲ ταῖς οἰκίαις ἡσαν αἴγες, ὅιες, βόες, ὄρνιθες, καὶ τὰ ἔυγονα τούτων· τὰ δὲ αἰτήνη πάντα χιλῷ ἔνδον ἐτρέψετο. 26. Ἡσαν δὲ καὶ πυρὸι καὶ κριθὰι καὶ ὄσπριαι καὶ οἶνος κριθινος ἐν κρατῆρσιν ἐνῆσαν δὲ καὶ αὐταὶ αἱ κριθαὶ ἴσοχειλεῖς· καὶ κάλαμοι ἐνέκειντο, οἱ μὲν μείζους, οἱ δὲ ἐλάττους, γόνατα οὐκ ἔχοντες. 27. Τούτους δ' ἔδει, ὅπότε τις διψώῃ, λαβόντα εἰς τὸ στόμα ἀμύζειν· καὶ πάνυ ἄκρατος ἦν, εἰ μή τις ὕδωρ ἐπικέειν· καὶ μάλα ἥδὺ πόμα συμμαθόντι ἦν.

28. Ὁ δὲ Ξενοφῶν τὸν μὲν ἄρχοντα τῆς ιώμης ταύτης σύνδειπνον ἐποιήσατο, καὶ θαρρεῖν ἐκέλευεν αὐτὸν, λέγων, ὅτι οὕτε τῶν τέκνων στεφάνοιτο, τήν τε οἰκίαν αὐτοῦ ἀντεμπλήσαντες τῶν ἐπιτηδείων ἀπίσιν, ἥν ἀγαθόν τι τῷ στρατεύματι ἐξηγησάμενος φαίνηται, ἐστ' ἀν ἐν ἄλλῳ ἔθνει γένεωνται. 29. Ὁ δὲ ταῦτα ὑπισχνεῖτο, καὶ φιλοφρονούμενος οἶνον ἔφρασεν ἐνθα δὴ κατορθωγμένος. Ταύτην μὲν οὖν τὴν νύκτα διασκηνήσαντες οὗτως ἐκοιμήθησαν ἐν πᾶσιν ἀφθόνοις πάντες οἱ στρατιῶται, ἐν φυλακῇ ἔχοντες τὸν ιωμάρχην καὶ τὰ τέκνα αὐτοῦ ὄμοι ἐν ὀφθαλμοῖς. 30. Τῇ δὲ ἐπιούσῃ ἡμέρᾳ Ξενοφῶν, λαβὼν τὸν ιωμάρχην, πρὸς

τὸν Χειρίσοφον ἐπορεύετο· ὅπου δὲ παρίοι κάώμην,  
ἐτρέπετο πρὸς τοὺς ἐν ταῖς κώμαις, καὶ κατελάμβανε  
πανταχοῦ εὐωχούμενούς καὶ εὐθυμούμενούς, καὶ οὐ-  
δαμόθεν ἀφίεσαν, πρὸν παραθεῖναι αὐτοῖς ἄριστον·  
31. οὐκ ἦν δ' ὅπου οὐ παρετίθεσαν ἐπὶ τὴν αὐτὴν  
τράπεζαν ιρέα ἄρνεια, ἐρίφεια, χοίρεια, μόσχεια, ὁρ-  
νίθεια, σὺν πολλοῖς ἄρτοις, τοῖς μὲν πυρίνοις τοῖς δὲ  
ιριθίνοις. 32. Ὄπότε δέ τις φιλοφρονούμενός τῷ βού-  
λοιτο προπιεῖν, εἰλκεν ἐπὶ τὸν ιρατῆρα ἐνθεν ὑπο-  
κύψαντα ἔδει φοροῦντα πιεῖν ὥσπερ βοῦν. Καὶ τῷ  
κωμάροχῃ ἐδίδοσαν λαμβάνειν, ὃ τι βούλοιτο. Ὁ δὲ  
ἄλλο μὲν οὐδὲν ἐδέχετο· ὅπου δέ τινα τῶν συγγενῶν  
ἴδοι, πρὸς ἑαυτὸν ἀεὶ ἐλάμβανεν.

33. Ἐπεὶ δὲ ἦλθον πρὸς Χειρίσοφον, κατελάμβα-  
νον καὶ ἐκείνους σκηνοῦντας, ἐστεφανειμένους τοῦ ἔη-  
ροῦ χιλοῦ στεφάνοις, καὶ διακονοῦντας Ἀρμενίους  
παῖδας σὺν ταῖς βαρβαρικαῖς στολαῖς· τοῖς δὲ παισὶν  
ἐδείκνυνταν, ὥσπερ ἐνεοῖς, ὃ τι δέοι ποιεῖν. 34. Ἐπεὶ  
δὲ ἄλλήλους ἐφιλοφρονήσαντο Χειρίσοφος καὶ Ξενο-  
φῶν, ιοινῇ δὴ ἀνηράτων τὸν κωμάροχην διὰ τοῦ περ-  
σίζοντος ἐρυμηνέως, τίς εἴη ἡ χώρα. Ὁ δ' ἔλεγεν, ὅτι  
Ἀρμενία. Καὶ πάλιν ἡράτων, τίνι οἱ ἵπποι τρέφοιν-  
το. Ὁ δ' ἔλεγεν, ὅτι βασιλεῖ δασμός· τὴν δὲ πλησίον  
χώραν ἔφη εἶναι Χάλυβας, καὶ τὴν ὄδον ἔφραξεν, ἦ  
εἴη. 35. Καὶ αὐτὸν τότε μὲν ὥχετο ἄγων ὁ Ξενοφῶν  
πρὸς τοὺς ἑαυτοῦ οἰκέτας, καὶ ἵππον, ὃν εἰλήφει, πα-  
λαιότερον δίδωσι τῷ κωμάροχῃ ἀναθρέψαντι καταθῦ-  
σαι, (ὅτι ἥκουσεν, αὐτὸν ἱερὸν εἶναι τοῦ Ἡλίου) δε-  
διώσ, μὴ ἀποθάνῃ· ἐκεκάκωτο γὰρ ὑπὸ τῆς πορείας  
αὐτὸς δὲ τῶν πάλων λαμβάνει, καὶ τῶν ἄλλων στρα-  
τηγῶν καὶ λοχαγῶν ἔδωκεν ἑκάστῳ πᾶλον. 36. Ἡσαν  
δ' οἱ ταύτη ἵπποι μείονες μὲν τῶν Περσικῶν, θυμοει-  
δέστεροι δὲ πολλῷ. Ἐνταῦθα δὴ καὶ διδάσκει ὁ κω-  
μάροχης, περὶ τοὺς πόδας τῶν ἵππων καὶ τῶν ὑποξυ-  
γίων σακκία περιειλεῖν, ὅταν διὰ τῆς χιόνος ἄγωσιν  
ἄνευ γαφ τῶν σακκίων κατεδύοντο μέχρι τῆς γαστρός.

## Caput VI.

Inde profectos dux viæ trium dierum itinere confecto deserit. Ergo sine duce oberrantes septimo tandem die pervenient ad Phasin amnem. Unde biduo post appropinquant montibus, quos Chalybes, Taochi et Phasiani obsident. Diversa prætorum consilia. Montibus nocte superatis et hostibus pulsis, Græci descendunt in vicos omnibus copiis refertos.

1. Ἐπεὶ δὲ ἡμέρα ἦν ὁγδόη, τὸν μὲν ἡγεμόνα παραδίδωσι Χειρισόφῳ, τοὺς δὲ οἰκέτας καταλείπει τῷ ιωμάρχῃ, πλὴν τοῦ νίον ἄρτι ήβάσκοντος. Τοῦτον δὲ Ἐπισθένει Ἀμφιπολίτη παραδίδωσι φυλάττειν, ὅπως, εἰς καλῶς ἡγήσαιτο, ἔχων καὶ τοῦτον ἀπίοι. Καὶ εἰς τὴν οἰκίαν αὐτοῦ εἰςεφόρησαν ὡς ἐδύναντο πλεῖστα, καὶ ἀναξεύξαντες ἐπορεύοντο. 2. Ἡγεῖτο δὲ αὐτοῖς ὁ ιωμάρχης λελυμένος διὰ χιόνος καὶ ἥδη τὸν ἐν τῷ τρίτῳ σταθμῷ, καὶ δὲ Χειρίσουφος αὐτῷ ἔχαλεπάνθη, ὅτι οὐκ εἰς ιώμας ἥγεν. 'Ο δὲ ἔλεγεν, ὅτι οὐκ εἶναι ἐν τῷ τόπῳ τούτῳ. 'Ο δὲ Χειρίσοφος αὐτὸν ἔπαισε μὲν, ἔδησε δὲ οὖ. 3. Ἀπὸ δὲ τούτου ἐκεῖνος τῆς υγκτὸς ἀποδρᾶς ὥχετο, καταλιπὼν τὸν νιόν. Τοῦτο γε δὴ Χειρισόφῳ καὶ Εενοφῶντι μόνον διάφορον ἐν τῇ πορείᾳ ἐγένετο, η τοῦ ἡγεμόνος κάκωσις καὶ ἀμέλεια. Ἐπισθένης δὲ ἡράσθη τε τοῦ παιδὸς καὶ οἴκαδε κομίσας πιστοτάτῳ ἔχοητο.

4. Μετὰ τοῦτο σταθμοὺς ἐπτὰ ἐπορεύθησαν, ἀνὰ πέντε παρασάγγας τῆς ἡμέρας, παρὰ τὸν Φάσιν ποταμὸν, εὐρος ὡς πλεθριαῖον. 5. Ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν σταθμοὺς δύο, παρασάγγας δέκα· ἐπὶ δὲ τῇ εἰς τὸ πεδίον ὑπερβολῇ ἀπήντησαν αὐτοῖς Χάλυβες καὶ Τάοχοι καὶ Φασιανοί. 6. Χειρίσοφος δὲ, ἐπεὶ κατεῖδε τοὺς πολεμίους ἐπὶ τῇ ὑπερβολῇ, ἐπαύσατο πορευόμενος, ἀπέκων ὡς πεντήκοντα σταδίους, ἵνα μὴ κατέκροις ἄγων πλησιάσῃ τοῖς πολεμίοις παρηγγειλε δὲ τοῖς ἄλλοις παράγειν τοὺς λόχους, ὅπως ἐπὶ φάλαγγος

γένοιτο τὸ στράτευμα. 7. Ἐπεὶ δὲ ἡλθον οἱ ὁπισθοφύλακες, συνεκάλεσε τοὺς στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς καὶ ἔλεξεν ὥδε·

Οἱ μὲν πολέμιοι, ὡς ὁρᾶτε, κατέχουσι τὰς ὑπερβολὰς τοῦ ὄρους. ὥρα δὲ βουλεύεσθαι, ὅπως ὡς καλλιστα ἀγωνιούμεθα. 8. Ἐμοὶ μὲν οὖν δοκεῖ παραγγέλλειν μὲν ἀριστοποιεῖσθαι τοῖς στρατιώταις, ἡμᾶς δὲ βουλεύεσθαι, εἴτε τῆμερον εἴτε αὔριον δοκεῖ ὑπεροβάλλειν τὸ ὄρος. 9. Ἐμοὶ δέ γε, ἐφη ὁ Κλεάνωρ, δοκεῖ, ἐπάν τις τάχιστα ἀριστήσωμεν, ἔξοπλισαμένους ὡς τάχιστα ἵέναι ἐπὶ τοὺς ἄνδρας. Εἰ γὰρ διατρίψομεν τὴν τῆμερον ἡμέραν, οὕτε νῦν ὁρῶντες ἡμᾶς πολέμιοι θαρσαλεώτεροι ἔσονται, καὶ ἄλλους εἰκὸς, τούτων θαρσούντων, πλέοντες προσγενέσθαι.

10. Μετὰ τοῦτον Ξενοφῶν εἶπεν· Ἐγὼ δὲ οὐτωγινώσκω. Εἰ μὲν ἀνάγκη ἐστὶ μάχεσθαι, τοῦτο δεῖ παρεσκευάσασθαι, ὅπως ὡς ιράτιστα μάχουμεθα· εἰ δὲ βουλόμεθα ὡς ὁρᾶστα ὑπεροβάλλειν, τοῦτό μοι δοκεῖ σπεπτέον εἶναι, ὅπως ὡς ἐλάχιστα μὲν τραύματα λαβούμεν, ὡς ἐλάχιστα δὲ σώματα ἀνδρῶν ἀποβάλοιμεν.

11. Τὸ μὲν οὖν ὄρος ἐστὶ τὸ ὁρώμενον πλέον ἢ ἐφ' ἔξήκοντα στάδια, ἄνδρες δὲ οὐδαμῆ φυλάττοντες ἡμᾶς φανεροὶ εἰσιν, ἀλλ' ἢ κατὰ ταύτην τὴν ὁδόν πολὺ οὖν κρείττον, τοῦ ἐφήμου ὄρους καὶ κλέψαι τι πειρᾶσθαι λαθόντας καὶ ἀρπάσαι φθάσαντας, ἣν δυνώμεθα, μᾶλλον, ἢ πρὸς ἴσχυρὰ χωρία καὶ ἄνδρας παρεσκευασμένους μάχεσθαι. 12. Πολὺ γὰρ ὁρῶν, ὄρθιον ἀμαχεὶ ἵέναι, ἢ ὁμαλὸν ἔνθεν καὶ ἔνθεν πολεμίων ὄντων καὶ νύκτῳ ἀμαχεὶ μᾶλλον ἢν τὰ πρὸ ποδῶν ὁρῷ τις, ἢ μεθ' ἡμέραν μαχόμενος καὶ ἡ τραχεῖα τοῖς ποσὶν ἀμαχεὶ ἰοῦσιν εὑμενεστέρα, ἢ ὁμαλὴ τὰς κεφαλὰς βαλλομένοις. 13. Κλέψαι δὲ οὐκ ἀδύνατόν μοι δοκεῖ εἶναι, ἔξὸν μὲν νυκτὸς ἵέναι, ὡς μὴ ὁρᾶσθαι ἔξὸν δὲ ἀπελθεῖν τοσοῦτον, ὡς μὴ αἴσθησιν παρέχειν. Δοκοῦμεν δὲ ἢν μοι, ταύτη προσποιούμενοι προσβαλεῖν, ἐρημοτέρῳ ἢν τῷ ἄλλῳ ὄρει χρῆσθαι· μένοιεν γὰρ αὐτοῦ μᾶλλον ἀθρόοι οἱ πολέμιοι. 14. Ατὰρ τί ἐγὼ περὶ

αλοπῆς συμβάλλομαι; Τιμᾶς γὰρ ἔγωγε, ὡς Χειρίσοφε,  
ἀκούω, τοὺς Λακεδαιμονίους, ὅσοι ἐστὲ τῶν ὁμοίων,  
εὐθὺς ἐκ παίδων κλέπτειν μελετᾶν· καὶ οὐκ αἰσχρὸν  
εἶναι, ἀλλὰ ἀναγκαῖον πλέπτειν, ὅσα μὴ κωλύει νόμος.  
15. Ὁπως δὲ ὡς ιράτιστα κλέπτητε καὶ πειρᾶσθε λαν-  
θάνειν, νόμιμον ἄρα νῦν ἐστιν, ἐὰν ληφθῆτε κλέπτοντες,  
μαστιγοῦσθαι. Νῦν οὖν μάλα σοι καιρός ἐστιν ἐπιδειξα-  
σθαι τὴν παιδείαν, καὶ φυλάξασθαι μέντοι, μὴ ληφθῶμεν  
κλέπτοντες τοῦ ὄρους, ὡς μὴ πολλὰς πληγὰς λάβωμεν:

16. Ἀλλὰ μέντοι, ἔφη ὁ Χειρίσοφος, καὶ ἔγὼ ν-  
μᾶς ἀκούω τούς Ἀθηναίους δεινοὺς εἶναι κλέπτειν τὰ  
δημόσια, (καὶ μάλα ὅντος δεινοῦ τοῦ κινδύνου τῷ  
κλέπτοντι) καὶ τοὺς ιράτιστος μέντοι μάλιστα, εἴπερ  
νῦν οἱ ιράτιστοι ἄρχειν ἀξιῶνται· ὥστε ὥρᾳ καὶ σοὶ  
ἐπιδείκνυσθαι τὴν παιδείαν. 17. Ἐγὼ μὲν τοίνυν, ἔφη  
ὁ Ξενοφῶν, ἔτοιμός εἰμι, τοὺς ὀπισθοφύλακας ἔχων,  
ἐπειδὴν δειπνήσωμεν, ίέναι καταληφόμενος τὸ ὄρος.  
Ἐχω δὲ καὶ ἡγεμόνας· οἱ γὰρ γυμνῆτες, τῶν ἐφεπομέ-  
νων ἡμῖν κλωπῶν ἔλαβόν τινας ἐνεδρεύσαντες· καὶ  
τούτων πυνθάνομαι, ὅτι οὐκ ἄβατόν ἐστι τὸ ὄρος, ἀλ-  
λὰ νέμεται καὶ αἰξὲι καὶ βουσίν· ὥστε, ἥνπερ ἄπαξ λά-  
βωμέν τι τοῦ ὄρους, βατὰ καὶ τοῖς ὑποξυγίοις ἐσται.  
18. Ἐλπίζω μέντοι, οὐδὲ τοὺς πολεμίους μενεῖν ἔτι,  
ἐπειδὴν ἡμᾶς ἐν τῷ ὁμοίῳ ἐπὶ τῶν ἄκρων οὐ-  
δὲ γὰρ νῦν ἐθέλουσι καταβαίνειν εἰς τὸ ἵδον ἡμῖν. 19.  
Ο δὲ Χειρίσοφος εἶπε· Καὶ τί δεῖ σε ίέναι καὶ λείπειν  
τὴν ὀπισθοφύλακίαν; ἀλλ’ ἄλλους πέμψον, ἐὰν μή τι-  
νες ἐθελούσιοι φαίνωνται. 20. Ἐκ τούτου Ἀριστώνυ-  
μος Μεθυδοιεὺς ἔρχεται, ὀπλίτας ἔχων, καὶ Ἀριστέας  
Χίος γυμνῆτας, καὶ Νικόμαχος Οἰταῖος γυμνῆτας· καὶ  
σύνθημα ἐποιήσαντο, ὅπότε ἔχοιεν τὰ ακρα, πυρὰ καὶ-  
ειν πολλά. 21. Ταῦτα συνθέμενοι ἡρίστων ἐπ δὲ τοῦ  
ἄριστον προήγαγεν ὁ Χειρίσοφος τὸ στράτευμα πᾶν ὡς  
δέκα στάδια πρὸς τοὺς πολεμίους, ὅπως ὡς μάλιστα  
δοκοίη τὰύτῃ προσάξειν.

22. Ἐπει δὲ ἐδείπνησαν, καὶ νὺξ ἔγένετο, οἱ μὲν  
ταχθέντες ὠχούντο, καὶ καταλαμβάνουσι τὸ ὄρος· οἱ δ'

ἄλλοι αὐτοῦ ἀνεπαύοντο. Οἱ δὲ πολέμιοι, ὡς ἥσθοντο ἔχόμενον τὸ ὄρος, ἐγρηγόρεσαν, καὶ ἕκαιον πυρὰ πολλὰ διὰ υγκτός. 23. Ἐπεὶ δὲ ἡμέρα ἐγένετο, Χειρίσοφος μὲν θυσάμενος ἦγε κατὰ τὴν ὁδόν· οἱ δὲ τὸ ὄρος καταλαβόντες κατὰ τὰ ἄκρα ἐπήεσαν. 24. Τῶν δ' αὐτῶν πολεμίων τὸ μὲν πολὺ ἔμενεν ἐπὶ τῇ ὑπερβολῇ τοῦ ὄρους, μέρος δ' αὐτῶν ἀπήντα τοῖς κατὰ τὰ ἄκρα. Πρὸν δὲ ὁμοῦ εἶναι τοὺς πολλοὺς, ἀλλήλοις συμμιγνύοντιν οἱ κατὰ τὰ ἄκρα, καὶ νικῶσιν οἱ "Ελλῆνες καὶ διώκοντιν. 25. Ἐν τούτῳ δὲ καὶ οἱ ἐκ τοῦ πεδίου οἱ μὲν πελτασταὶ τῶν Ελλήνων δρόμῳ ἔθεον πρὸς τοὺς παρατεταγμένους, Χειρίσοφος δὲ βάδην ταχὺ ἐφείπετο σὺν τοῖς διπλίταις. 26. Οἱ δὲ πολέμιοι οἱ ἐν τῇ ὁδῷ, ἐπειδὴ τὸ ἄνω ἐώρων ἡττώμενον, φεύγοντις καὶ ἀπεθανοντιν οἱ πόλλοι αὐτῶν, γέρδα δὲ πάμπολλα ἐλήφθη ἃ οἱ "Ελλῆνες ταῖς μαχαίραις κόπτοντες ἀχρεῖα ἐποίουν. 27. Ὡς δ' ἀνέβησαν, θύσαντες καὶ τρόπαιον στηθάμενοι, κατέβησαν εἰς τὸ πεδίον, καὶ εἰς πόμας πολλῶν καὶ ἀγαθῶν γεμούσας ἤθεον.

---

### Caput VII.

Per Taochas et agrum Chalybum, populi fortissimi et ferocissimi, deinde Harpaso amne superato per Scythinos iter faciunt. Quum e Scythinis profecti Gymniam, urbem magnam et copiosam, venissent, praefectus illius agri sponte illis ducem itineris mittit, qui quinto die illis in Thechem montem perducit, e quo mare prospectant. Ibi magnum lapidum tumulum, quasi tropaeum, congerunt et ducem muneribus ornatum remittunt.

1. Ἐκ δὲ τούτων ἐπορεύθησαν εἰς Ταόχους, σταθμοὺς πέντε, παρασάγγας τριάκοντα· καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἐπέλιπε· χωρία γὰρ ὅπουν ἴσχυρὰ οἱ Τάοχοι, ἐν οἷς καὶ τὰ ἐπιτήδεια πάντα εἶχον ἀνακεκομισμένοι. 2.

'Επεὶ δὲ ἀφίκοντο εἰς χωρίον, ὁ πόλιν μὲν οὐκ εἶχεν, οὐδὲ οἰκίας, συνεληλυθότες δὲ ἡσαν αὐτόσε καὶ ἄνδρες καὶ γυναικες καὶ κτήνη πολλὰ, Χειρίσοφος μὲν πρὸς τοῦτο προσέβαλλεν εὐθὺς ἥκων ἐπεὶ δὲ η πρώτη τάξις ἔκαμνεν, ἄλλη προσήσει, καὶ αὐθις ἄλλη οὐ γὰρ ἦν ἀδρόοις περιστῆναι, ἀλλ᾽ ἀπότομον ἦν κύκλῳ. 3. 'Επεὶ δὲ Ξενοφῶν ἤλθε σὺν τοῖς ὀπισθοφύλαξι καὶ πελτασταῖς καὶ ὀπλίταις, ἐνταῦθα δὴ λέγει Χειρίσοφος· Εἰς καλὸν ἥκεις τὸ γὰρ χωρίον αἰρετέον τῇ γὰρ στρατιᾷ οὐκ ἔστι τὰ ἐπιτήδεια, εἰ μὴ ληψόμεθα τὸ χωρίον.

4. 'Ἐνταῦθα δὴ κοινῇ ἔβουλεύοντο· καὶ τοῦ Ξενοφῶντος ἐρωτῶντος, τί τὸ κωλύον εἴη εἰσελθεῖν, εἰπεν δὲ Χειρίσοφος· Ἀλλὰ μία αὗτη ἔστι πάροδος, ἢν δῷῃς· ὅταν δέ τις ταύτη πειρᾶται παριέναι, κυλινδοῦστε λίθους ὑπὲρ ταύτης τῆς ὑπερεχούσης πέτρας· δος δὲ ἀν καταληφθείη, οὕτω διατίθεται. "Αμα δὲ ἔδειξεν αὐτῷ συντετριμμένους ἀνθρώπους καὶ σκέλη καὶ πλευράς. 5. "Ην δὲ τοὺς λίθους ἀναλόσωσιν, ἔφη δὲ Ξενοφῶν, ἄλλο τι ἢ οὐδὲν κωλύει παριέναι; οὐ γὰρ δὴ ἐκ τοῦ ἐναντίου δρῶμεν, εἰ μὴ ὀλίγους τούτους ἀνθρώπους· καὶ τούτων δύο ἢ τρεῖς ὠπλισμένους. 6. Τὸ δὲ χωρίον, ὡς καὶ σὺ δῷῃς, σχεδὸν τοία ἡμίπλευρά ἔστιν, ἀ δεῖ βαλλομένους παρελθεῖν. Τούτου δὲ ὅσον πλεύσον δασὺ πίτυσι διαλειπούσαις μεγάλαις, ἀνθ' ὧν ἔστηκότες ἄνδρες τί ἀν πάσχοιεν ἢ ὑπὸ τῶν φερομένων λίθων ἢ ὑπὸ τῶν κυλινδουμένων; τὸ λοιπὸν οὖν ἥδη γίγνεται ὡς ἡμίπλευρον, ὁ δεῖ, ὅταν λωφήσωσιν οἱ λίθοι, παραδραμεῖν. 7. 'Αλλ' εὐθέως, ἔφη δὲ Χειρίσοφος, ἐπειδὸν ἀρχόμεθα εἰς τὸ δασὺ παριέναι, φέρονται οἱ λίθοι πολλοί. Αὐτὸν ἀν, ἔφη, τὸ δέον εἴη· θᾶττον γὰρ ἀναλόσουσι τοὺς λίθους. 'Αλλὰ πορευώμεθα, ἐνθεν ἡμῖν μικρόν τι ὑστερον παραδραμεῖν ἔσται, ἢν δυνάμεθα· καὶ ἀπελθεῖν δάδιον, ἢν βουλώμεθα.

8. 'Ἐντεῦθεν ἐπορεύοντο Χειρίσοφος καὶ Ξενοφῶν καὶ Καλλίμαχος Παρθάσιος, λοχαγός· (τούτου γὰρ ἡγεμονία ἦν τῶν ὀπισθοφυλάκων λοχαγῶν ἐκείνη τῇ ἡμέρᾳ) οἱ δὲ ἄλλοι λοχαγοὶ ἔμενον ἐν τῷ ἀσφαλεῖ. Μετὰ

τοῦτο οὖν ἀπῆλθον ὑπὸ τὰ δένδρα ἄνθρωποι, εἰς τὸν ἔβδομήκοντα, οὓς ἀθρόου, ἀλλὰ καθ' ἓνα, ἐκαστος φυλαττόμενος ὡς ἐδύνατο. 9. Ἀγασίας δὲ ὁ Στυμφάλιος καὶ Ἀριστώνυμος Μεθυδριεὺς, καὶ οὗτοι τῶν ὀπισθοφυλάκων λοχαγοὶ ὅντες, καὶ ἄλλοι δὲ, ἐφέστασαν ἔξω τῶν δένδρων οὐ γάρ ἦν ἀσφαλὲς ἐν τοῖς δένδροις ἐστάναι πλεῖον, ἢ τὸν ἕνα λόχον. 10. Ἐνθα δὴ καὶ Καλλίμαχος μηχανᾶται τι προέτρεχεν ἀπὸ τοῦ δένδρου, ὑφ' ὧν ἦν αὐτὸς, δύο ἢ τρία βῆματα ἐπεὶ δὲ οἱ λίθοι φέροιντο, ἀνεχάξετο εὐπετῶς· ἐφ' ἐκάστης δὲ προδρομῆς πλέον ἢ δέκα ἄμαξαι πετρῶν ἀνήλισκοντο. 11. Ὁ δὲ Ἀγασίας, ὡς δρᾷ τὸν Καλλίμαχον, ἢ ἐποίει, καὶ τὸ στράτευμα πᾶν θεῶμενον, δείσας, μὴ οὐ πρῶτος παραδράμοι εἰς τὸ χωρίον, οὕτε τὸν Ἀριστώνυμον πλησίον ὅντα παρακαλέσας, οὕτε Εὔρυλοχον τὸν Λουσιέα, ἔταιρους ὅντας, οὕτ' ἄλλον οὐδένα, χωρεῖ αὐτὸς, καὶ παρέχεται πάντας. 12. Ὁ δὲ Καλλίμαχος, ὡς ἔώρα αὐτὸν παριόντα, ἐπιλαμβάνεται αὐτοῦ τῆς ἔτνος· ἐν δὲ τούτῳ παρέθει αὐτὸν Ἀριστώνυμος Μεθυδριεὺς, καὶ μετὰ τοῦτον Εύρυλοχος Λουσιέυς· πάντες γάρ οὗτοι ἀντεποιοῦντο ἀρετῆς, καὶ διηγωνίζοντο πρὸς ἀλλήλους· καὶ οὕτως ἐρίζοντες αἰροῦσι τὸ χωρίον. Ὡς γάρ ἄπαξ εἰςέδραμον, οὐδεὶς ἔτι πέτρος ἄνωθεν ἤνεγκθη. 13. Ἐνταῦθα δὴ δεινὸν ἦν θέαμα. Άλι γάρ γυναικες, φίπτουσαι τὰ παιδία, εἴτα καὶ ἐαυτὰς ἐπικατερρίπτουν· καὶ οἱ ἄνδρες ὥσαύτως. Ἐνθα δὴ καὶ Αἰνέας ὁ Στυμφάλιος λοχαγός, ἴδων τινα θέοντα ὡς φίψοντα ἐαυτὸν, στολὴν ἔχοντα καλὴν, ἐπιλαμβάνεται ὡς αὐτὸν κωλύσων. 14. Ὁ δ' αὐτὸν ἐπισπάται, καὶ ἀμφύτεροι φύχοντο κατὰ τῶν πετρῶν φερόμενοι, καὶ ἀπέθανον. Ἐντεῦθεν ἄνθρωποι μὲν ὀλίγοι πάνυ ἐλήφθησαν, βόες δὲ καὶ ὄνοι καὶ πρόβατα πολλά.

15. Ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν διὰ Χαλύβων σταθμοὺς ἐπτὰ, παρασάγγας πεντήκοντα. Οὗτοι ἦσαν, ὃν διηλθον, ἀλκιμώτατοι, καὶ εἰς χεῖρας ἤεσαν· εἶχον δὲ θώρακας λινοῦς μέχρι τοῦ ἥτρου, ἀντὶ δὲ τῶν πτερύγων σπάρτα πυκνὰ ἐστραμμένα. 16. Εἶχον δὲ καὶ κινητίδας καὶ κράνη, καὶ παρὰ τὴν ξώνην μαχαίριον,

ὅσον ξυήλην Λακωνικήν, ὡς ἔσφαττον, ὥν προτείνει δύναιτο· καὶ ἀποτέμνοντες ἄν τὰς πεφαλὰς, ἔχοντες ἐπορεύοντο· καὶ ἥδον, καὶ ἔχόρευον, ὅπότε οἱ πολέμιοι ὄψεσθαι αὐτοὺς ἔμελλον· εἶχον δὲ καὶ δόρυ ὡς πεντεπαύδεκα πηχῶν, μίαν λόγχην ἔχον. 17. Οὗτοι ἐνέμενον ἐν τοῖς πολίσμασιν· ἐπεὶ δὲ παρέλθοιεν οἱ "Ελληνες, εἴποντο ἀεὶ μαχόμενοι· φύουν δὲ ἐν τοῖς ὁχυροῖς, καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἐν τούτοις ἀνακενομισμένοι ἥσαν· ὥστε μηδὲν λαμβάνειν αὐτόθεν τοὺς "Ελληνας, ἀλλὰ διετράφησαν τοῖς κτήνεσιν, ἢ ἐπ τῶν Ταόχων ἔλαβον. 18. Ἐκ τούτου οἱ "Ελληνες ἀφίκοντο ἐπὶ τὸν "Αρπασον ποταμὸν, εῦρος τεττάρων πλέθρων. Ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν διὰ Σκυθινῶν σταθμούς τέτταρας, παρασάγγας εἴκοσι, διὰ πεδίου εἰς ιώμας· ἐν αἷς ἔμειναν ἡμέρας τρεῖς, καὶ ἐπειτίσαντο.

19. Ἐντεῦθεν δὲ ἥλθον σταθμοὺς τέτταρας, παρασάγγας εἴκοσι, πρὸς πόλιν μεγάλην καὶ εὐδαιμονα, οὐκουμένην ἐκαλεῖτο δὲ Γυμνίας. Ἐκ ταύτης ὁ τῆς χώρας ἀρχῶν τοῖς "Ελλησιν ἡγεμόνα πέμπει, ὅπως διὰ τῆς ἑαυτῶν πολεμίας χώρας ἐπάγοι αὐτούς. 20. Ἐλθὼν δὲ αὐτὸς λέγει, ὅτι ἄξει αὐτοὺς πέντε ἡμερῶν εἰς χωρίον, ὅθεν ὅψονται θάλατταν· εἰ δὲ μὴ, τεθνάναι ἐπηγγέλλετο. Καὶ ἡγούμενος, ἐπειδὴ ἐνέβαλεν εἰς τὴν ἑαυτοὺς πολεμίαν, παρεκελεύετο αἴθειν καὶ φειρεῖν τὴν χώραν· ὡς καὶ δῆλον ἐγένετο, ὅτι τούτου ἔνεκα ἔλθοι, οὐ τῆς τῶν "Ελλήνων εὔνοίας. 21. Καὶ ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸ ιερόν ὄρος τῇ πέμπτῃ ἡμέρᾳ· ὅνομα δ' ἦν τῷ ὄρει Θήκης. Ἐπειδὴ δὲ οἱ πρῶτοι ἐγένοντο ἐπὶ τοῦ ὄρους, καὶ πατεῖδον τὴν θάλατταν, πολλὴ πραυγὴ ἐγένετο. 22. Ἀκούσας δὲ ὁ Ζενοφῶν καὶ οἱ ὄπισθοφύλακες, φήμησαν καὶ ἔμπροσθεν ἄλλους ἐπιτίθεσθαι πολεμίους· εἴποντο γὰρ καὶ δημοσθεν οἱ ἐκ τῆς καιομένης χώρας· καὶ αὐτῶν οἱ ὄπισθοφύλακες ἀπέκτεινάν τε τινὰς καὶ ἔξωγρησαν, ἐνέδραν ποιησάμενοι· καὶ γέρδα ἔλαβον δασέων βιῶν ὠμοβόϊνα ἀμφὶ τὰ εἴκοσιν.

23. Ἐπειδὴ δὲ βοὴ πλείων τε ἐγίγνετο καὶ ἔγγυτερον, καὶ οἱ ἀεὶ ἐπιόντες ἔθεον δρόμῳ ἐπὶ τοὺς ἀεὶ

βοῶντας, καὶ πολλῷ μείζων ἐγίγνετο ἡ βοὴ, ὅσῳ δὴ πλείους ἐγίγνοντο, ἐδόκει δὴ μεῖζον τι εἶναι τῷ Εενοφῶντι. 24. Καὶ ἀναβὰς ἐφ' ἵππον, καὶ Λύκιον καὶ τοὺς ἱππέας ἀναλαβὼν, παρεβοήθει καὶ τάχα δὴ ἀκούοντι βοῶνταν τῶν στρατιωτῶν, θάλαττα, θάλαττα, καὶ παρεγγυώντων. "Ἐνθα δὴ ἔθεον ἄπαντες καὶ οἱ ὀπισθοφύλακες, καὶ τὰ ὑποξύγια ἡλαύνετο καὶ οἱ ἵπποι. 25. Ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο πάντες ἐπὶ τὸ ἄκρον, ἐνταῦθα δὴ περιέβαλλον ἀλλήλους, καὶ στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς, δακρύοντες. Καὶ ἔξαπίνης, ὅτου δὴ παρεγγυήσαντος, οἱ στρατιώται φέρουσι λίθους, καὶ ποιοῦσι κολωνὸν μέγαν. 26. Ἐνταῦθα ἀνετίθεσαν πλῆθος δερμάτων ὠμοβοϊῶν, καὶ βαυτηρίας, καὶ τὰ αἰχμάλωτα γέρδα, καὶ ὁ ἡγεμῶν αὐτός τε κατέτεμνε τὰ γέρδα, καὶ τοὺς ἄλλους διεκελεύετο. 27. Μετὰ ταῦτα τὸν ἡγεμόνα ἀποπέμπουσιν οἱ "Ελληνες, δῶρα δόντες ἀπὸ κοινοῦ, ἵππον, καὶ φιάλην ἀργυρᾶν, καὶ σκευὴν Περσικὴν, καὶ δαρεικοὺς δέκα· οἵτε δὲ μάλιστα τοὺς δακτυλίους, καὶ ἔλαβε πολλοὺς παρὰ τῶν στρατιωτῶν. Κώμην δὲ δειξας αὐτοῖς, οὓς σκηνήσουσι, καὶ τὴν ὁδὸν, ᾧν πορεύονται εἰς Μάκρωνας, ἐπεὶ ἐσπέρα ἐγένετο, ὥχετο τῆς νυκτὸς ἀπιών.

---

### Caput VIII.

Agro Macronum, quibuscum foedus faciunt, intra sex dies peragrato ad Colchorum montes perveniant, ubi barbaris victis vicos copiosos inveniant. Inde biduo post ad mare et Trapezuntem Græcorum urbem descendunt. Hic intra triginta dierum spatium ex Colchorum agro prædas agunt, vota olim diis nuncupata solvunt et ludos gymnicos celebrant.

1. Ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν οἱ "Ελληνες διὰ Μακρῶνων σταθμοὺς τρεῖς, παρασάγγας δέκα. Τῇ πρώτῃ δὲ ἡμέρᾳ ἀφίκοντο ἐπὶ τὸν ποταμὸν, ὃς ὥριζε τὴν τὰν Μακρώνων χώραν καὶ τὴν τῶν Σκυθινῶν. 2. Εἰ-

χον δ' ὑπερδέξιον χωρίον οἰον χαλεπώτατον, καὶ ἐξ ἀριστερᾶς ἄλλον ποταμὸν, εἰς ἣν ἐνέβαλλεν ὁ ὄρεζων, δι᾽ οὗ ἔδει διαβαῖνειν. <sup>3</sup> Ήν δὲ οὗτος δασὺς δένδροις παχέσι μὲν οὖ, πυκνοῖς δέ. Ταῦτα, ἐπεὶ προσῆλθον οἱ Ἑλληνες, ἐκοπτον, σπεύδοντες ὡς τάχιστα ἐκ τοῦ χωρίου ἐξελθεῖν. 3. Οἱ δὲ Μάκρωνες, ἔχοντες γέρδας καὶ λόγχας καὶ τριχίνους χιτῶνας, καταντικέρας τῆς διαβάσεως παρατεταγμένοι ἦσαν, καὶ ἀλλήλοις διεκελεύοντο, καὶ λίθους εἰς τὸν ποταμὸν ἐφόρτουν· ἐκκινοῦντο δὲ οὐδὲ οὔτως, οὐδὲ ἐβλαπτον οὐδένα.

4. "Ενθα δὴ προσέρχεται τῷ Ενοφῶντι τῶν πελταστῶν τις ἀνήρ, Ἀθήνησι φάσκων δεδόντευκτέναι λέγων, ὅτι γιγνώσκοι τὴν φωνὴν τῶν ἀνθρώπων. Καὶ οἷμαι, ἔφη, ἐμὴν ταύτην τὴν πατρίδα εἶναι· καὶ, εἰ μή τι κωλύει, ἐθέλω αὐτοῖς διαλεχθῆναι. 5. Ἀλλ' οὐδὲν κωλύει, ἔφη· ἀλλὰ διαλέγουν, καὶ μάθε πρῶτον αὐτῶν, τίνες εἰσίν. Οἱ δὲ εἶπον, ἐρωτήσαντος, ὅτι Μάκρωνες. Ἐρώτα τοίνυν, ἔφη, αὐτοὺς, τί ἀντιτετάχαται, καὶ χρήζουσιν ἡμῖν πολέμιοι εἶναι; 6. Οἱ δὲ ἀπεκρίναντο· "Οτι καὶ ὑμεῖς ἐπὶ τὴν ἡμετέραν ἐρχεσθε. Λέγετε ἐκέλευνον οἱ στρατηγοί, ὅτι γε οὐ κακῶς ποιήσοντες, ἀλλὰ βασιλεῖ πολεμήσαντες, ἀπερχόμεθα εἰς τὴν Ἑλλάδα, καὶ ἐπὶ θάλατταν βουλόμεθα ἀφικέσθαι. 7. Ἡρώτων ἐκεῖνοι, εἰ δοῖεν ἄν τούτων τὰ πιστὰ. Οἱ δὲ ἔφασαν, καὶ δοῦναι καὶ λαβεῖν ἐθέλειν. Ἐντεῦθεν διδόασιν οἱ Μάκρωνες βαρβαρικὴν λόγχην τοῖς Ἑλλησιν, οἱ δὲ Ἑλληνες ἐκείνοις Ἑλληνικὴν ταῦτα γὰρ ἔφασαν πιστὰ εἶναι· θεοὺς δὲ ἐπεμαρτύραντο ἀμφότεροι.

8. Μετὰ δὲ τὰ πιστὰ εὐθὺς οἱ Μάκρωνες τὰ δένδρα συνεξέκοπτον, τὴν τε ὁδὸν ὠδοποίουν, ὡς διαβιβάσοντες, ἐν μέσοις ἀναμεμιγμένοι τοῖς Ἑλλησιν· καὶ ἀγορὰν, οἷαν ἐδύναντο, παρεῖχον· καὶ διήγαγον τρισὶν ἡμέραις, ἔστε ἐπὶ τὰ τῶν Κόλχων ὅρια κατέστησαν τοὺς Ἑλληνας. 9. Ἐνταῦθα ἦν ὅρος μέγα, προσβατὸν δὲ· καὶ ἐπὶ ἴτούτου οἱ Κόλχοι παρατεταγμένοι ἦσαν. Καὶ τὸ μὲν πρῶτον οἱ Ἑλληνες ἀντιπαρετάξαντο φάλαγγα, ὡς οὕτως ἔξοντες πρὸς τὸ ὅρος· ἐπειτα δὲ ἐδοξε τοῖς στρατηγοῖς συλλεγεῖσι βουλεύσασθαι, ὅπως ὡς

κάλλιστα ἀγωνιοῦνται. 10. "Ελεξεν οὖν Σενοφῶν, ὅτι δοκεῖ, παύσαντας τὴν φάλαγγα, λόχους ὁρθίους ποιῆσαι ἡ μὲν γὰρ φάλαγξ διασπασθήσεται εὐθὺς τῇ μὲν γὰρ ἄνοδον, τῇ δὲ εὔοδον εὐρήσομεν τὸ ὅρος· καὶ εὐθὺς τοῦτο ἀθυμίαν ποιήσει, ὅταν τεταγμένοι εἰς φάλαγγα ταύτην διεσπασμένην ὁρῶσιν. 11. "Επειτα δὲ, ἦν μὲν ἐπὶ πολλοὺς τεταγμένοι προσάγωμεν, περιττεύσουσιν ἡμῶν οἱ πολέμιοι, καὶ τοῖς περιττοῖς χρήσονται, ὃ τι ἀν βούλωνται ἔὰν δ' ἐπὶ ὀλίγων τεταγμένοι ἴωμεν, οὐδὲν ἀν εἴη θαυμαστὸν, εἰ διαποτείη ἡμῶν ἡ φάλαγξ ὑπὸ ἀθρόων πῃ καὶ βελῶν καὶ ἀνθρώπων συμπεσόντων· εἰ δέ πῃ τοῦτο ἔσται, τῇ ὅλῃ φάλαγγι κακὸν ἔσται. 12. 'Αλλά μοι δοκεῖ, ὁρθίους τοὺς λόχους ποιησαμένους, τοσοῦτον χωρίον κατασχεῖν διαλιπόντας τοὺς λόχους, ὅσον ἔξω τοὺς ἐσκάτους λόχους γενέσθαι τῶν πολεμίων κεράτων· καὶ οὕτως ἐσόμεθα τῆς τε τῶν πολεμίων φάλαγγος ἔξω οἱ ἐσκάτοι λόχοι, καὶ ὁρθίους ἄγοντες οἱ κράτιστοι ἡμῶν πρῶτοι προσίσιν, ἢ τε ἀν εὔοδον ἢ, ταύτη ἔκαστος ἄξει ὁ λόχος. 13. Καὶ εἰς τε τὸ διαλεῖπον οὐ δάρδιον ἔσται τοῖς πολεμίοις εἰσελθεῖν, ἔνθεν καὶ ἔνθεν λόχων ὄντων, διακόψαι τε οὐ δάρδιον ἔσται λόχον ὁρθίον προσιόντα. 'Εάν τέ τις πιέξηται τῶν λόχων, ὁ πλησίον βοηθήσει, ἢν τέ πῃ εἰς δυνηθῆ τῶν λόχων ἐπὶ τὸ ἄκρον ἀναβῆναι, οὐδεὶς μηκέτι μείνῃ τῶν πολεμίων. 14. Ταῦτα ἔδοξε, καὶ ἐποίουν ὁρθίους τοὺς λόχους. Σενοφῶν δὲ ἀπιὼν ἐπὶ τὸ εὐώνυμον ἀπὸ τοῦ δεξιοῦ, εἶπε τοῖς στρατιώταις· "Ἄνδρες, οὗτοι εἰσιν, οὓς ὁρᾶτε, μόνοι ἔτι ἡμῖν ἐμποδὼν τοῦ μὴ ἥδη εἶναι, ἔνθα πάλαι σπεύδομεν· τούτους, ἢν πως δυνώμεθα, καὶ ὡμούς δεῖ καταφαγεῖν·

15. 'Επεὶ δ' ἐν ταῖς χώραις ἔκαστοι ἐγένοντο, καὶ τοὺς λόχους ὁρθίους ἐποιήσαντο, ἐγένοντο μὲν λόχοι τῶν διπλιῶν ἀμφὶ τοὺς ὁρδοήκοντα, ὁ δὲ λόχος ἔκαστος σχεδὸν εἰς τοὺς ἔκατόν τοὺς δὲ πελταστὰς καὶ τοὺς τοξότας τριχῇ ἐποιήσαντο, τοὺς μὲν τοῦ εὐωνύμου ἔξω, τοὺς δὲ τοῦ δεξιοῦ, τοὺς δὲ κατὰ μέσον, σχεδὸν ἔξακοσίους ἔκαστους. 16. 'Εκ τούτου παρηγγύησαν οἱ στρατηγοὶ εὐχεσθαι· εὐξάμενοι δὲ καὶ παι-

νίσαντες ἐπορεύοντο. Καὶ Χειρίσοφος μὲν καὶ Ξενοφῶν καὶ οἱ σὺν αὐτοῖς πελτασταὶ ἔξω γενόμενοι τῆς τῶν πολεμίων φάλαγγος ἐπορεύοντο· 17. οἱ δὲ πολέμιοι, ὡς εἶδον αὐτοὺς, ἀντιπορεύονται καὶ οἱ μὲν ἐπὶ τὸ δεξιὸν οἱ δὲ ἐπὶ τὸ εὐώνυμον διεσπάσθησαν, καὶ πολὺ τῆς ἑαυτῶν φάλαγγος ἐν τῷ μέσῳ κενὸν ἐποίησαν. 18. Ἰδόντες δὲ αὐτοὺς διαχάζοντας οἱ κατὰ τὸ "Αρκαδικὸν πελτασταὶ, ὃν ἥρχεν Λίσκίνης ὁ Ἀναρονᾶν, νομίσαντες φεύγειν, ἀνὰ κράτος ἔθεον· καὶ οὗτοι πρῶτοι ἐπὶ τὸ ὄρος ἀναβαίνουσι. συνεφείπετο δὲ αὐτοῖς καὶ τὸ Ἀρκαδικὸν ὅπλιτικὸν, ὃν ἥρχε Κλεάνωρ ὁ Ὁρχομένιος. 19. Οἱ δὲ πολέμιοι, ἐπεὶ ἥρξαντο θεῖν, οὐκέτι ἐστησαν, ἀλλὰ φυγῇ ἄλλος ἄλλῃ ἐτράπετο. Οἱ δὲ Ἐλληνες ἀναβάντες ἐστρατοπεδεύσαντο ἐν πολλαῖς κώμαις καὶ τὰ ἐπιτήδεια πολλὰ ἔχονταις. 20. Καὶ τὰ μὲν ἄλλα οὐδὲν ἦν, ὅ τι καὶ ἐθαύμασαν· τὰ δὲ συμήνη πολλὰ ἦν αυτόθι, καὶ τῶν ηροίων ὅσοι ἔφαγον τῶν στρατιωτῶν, πάντες ἄφονές τε ἐγίγνοντο, καὶ ἥμουν, καὶ κάτω διεχώρει αὐτοῖς, καὶ ὁρθὸς οὐδεὶς ἐδύνατο ἕστασθαι· ἀλλ' οἱ μὲν ὀλίγον ἐδηδοκότες σφόδρα μεθύουσιν ἐφίεσαν· οἱ δὲ πολὺ, μαινομένοις· οἱ δὲ καὶ ἀποθνήσκουσιν. 21. Ἐκειντο δὲ οὕτω πολλοὶ, ὥσπερ τροπῆς γεγενημένης, καὶ πολλὴ ἦν ἡ ἀδυμία. Τῇ δὲ ὑστεραίᾳ ἀπέθανε μὲν οὐδεὶς, ἀμφὶ δὲ τὴν αὐτήν που ὥραν ἀνεφρόνουν· τρίτη δὲ καὶ τετάρτη ἀνίσταντο ὥσπερ ἐκ φαρμακοποσίας.

22. Ἐντεῦθεν ἐπορεύθησαν δύο σταθμοὺς ἐπτὰ παρασάγγας, καὶ ἥλθον ἐπὶ θάλατταν, εἰς Τραπεζοῦντα, πόλιν Ἐλληνίδα οἰκουμένην, ἐν τῷ Εὐξείνῳ Πόντῳ, Σινωπέων ἀποικίαν, ἐν τῇ Κόλχων χώρᾳ. Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας ἀμφὶ τὰς τριάκοντα, ἐν ταῖς τῶν Κόλχων κώμαις· 23. καὶ ἐντεῦθεν δομώμενοι ἐληγίζοντο τὴν Κολχίδα. Ἀγορὰν δὲ παρεῖχον ἐν τῷ στρατοπέδῳ Τραπεζούντιοι, καὶ ἐδέξαντό τε τοὺς Ἐλληνας καὶ ξένια ἔδοσαν, βοῦς καὶ ἄλφιτα καὶ οἶνον. 24. Συνδιεπράττοντο δὲ καὶ ὑπὲρ τῶν πλησίον Κόλχων, τῶν ἐν τῷ πεδίῳ μάλιστα οἰκούντων· καὶ ξένια καὶ παρ' ἐκείνων ἥλθον, τὸ πλέον βόες. 25. Μετὰ δὲ

τοῦτο τὴν θυσίαν, ἦν εὔξαντο, παρεσκευάζοντο· ἥλθον δὲ αὐτοῖς ἵκανοὶ βόες ἀποθύσαι τῷ Διὶ τῷ Σωτῆρι καὶ τῷ Ἡρακλεῖ ἡγεμόσυνα· καὶ τοῖς ἄλλοις δὲ θεοῖς, ἂ εὔξαντο. Ἐποίησαν δὲ καὶ ἀγῶνα γυμνικὸν ἐν τῷ ὅρει, ἐνθαπερ ἐσκήνουν εἶλοντο δὲ Δρακόντιον Σπαρτιάτην (ὅς ἔφυγε παῖς ἔτι ὧν οἴκοθεν, παῖδα ἄκουν κατακτανὼν, ξυήλη πατάξας) δρόμου τε ἐκιμεληθῆναι καὶ τοῦ ἀγῶνος προστατῆσαι.

26. Ἐπειδὴ δὲ ἡ θυσία ἐγένετο, τὰ δέοματα παρέδοσαν τῷ Δρακοντίῳ, καὶ ἡγεῖσθαι ἐκέλευνον, ὅπου τὸν δρόμον πεποιηκὼς εἶη. Ὁ δὲ, δειξας, ὅπου παρεστηκότες ἐτύγχανον, Οὔτος ὁ λόφος, ἔφη, κάλλιστος τρέχειν, ὅπου ἄν τις βούληται. Πῶς οὖν, ἔφασαν, δυνήσονται παλαίειν ἐν σκληρῷ καὶ δασεῖ οὕτω; Ὁ δὲ εἶπε· Μᾶλλον τι ἀνιάσεται ὁ καταπεσών. 27. Ὕγωντο δὲ παῖδες μὲν στάδιον τῶν αἰχμαλώτων οἱ πλεστοι, δόλιχον δὲ Κρῆτες πλείους ἢ ἐξήκοντα ἐθεοντάλην δὲ, καὶ πυγμὴν, καὶ παγηράτιον ἔτεροι καὶ καλῇ θέᾳ ἐγένετο· πολλοὶ γὰρ κατέβησαν, καὶ, ἀτε θεμένων τῶν ἑταίρων, πολλὴ φιλονεικία ἐγίγνετο. 28. Ἐθεον δὲ καὶ ἕπποι καὶ ἔδει αὐτοὺς, κατὰ τοῦ πρανοῦς ἐλάσαντας, ἐν τῇ θαλάττῃ ἀναστρέψαντας πάλιν ἀνω πρὸς τὸν βωμὸν ἤκειν. Καὶ κάτω μὲν οἱ πολλοὶ ἐκυλινδοῦντο· ἀνω δὲ πρὸς τὸ ισχυρῶς ὄρθιον μόλις βάδην ἐπορεύοντο οἱ ἕπποι. "Ἐνθα πολλὴ κραυγὴ καὶ γέλως καὶ παρακέλευσις ἐγίγνετο αὐτῶν.



ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

*K Y P O Y A N A B A S E Ω Σ*

*B I B L I O N Π E M P T O N .*

**Caput II.**

De itinere consultantibus placet iter maritimum et Chirisophus ad naves conquirendas mittitur. Reliquis rebus prospicit Xenophon, ut et commeatum habeant et sat navium viasque munitas, si terra iter esset continuandum. Hinc ad navigia deducenda mittitur Dexippus, sed cum navi aufugit: contra Polycrates fidem servat,

1. Οσα μὲν δὴ ἐν τῇ ἀναβάσει τῇ μετὰ Κύρου ἔποιαν οἱ Ἑλληνες, καὶ ὅσα ἐν τῇ πορείᾳ τῇ μέχρις ἐπὶ θάλατταν τὴν ἐν τῷ Εὐξείνῳ Πόντῳ, καὶ ὡς ἐπὶ Τραπεζοῦντα πόλιν Ἑλληνίδα ἀφίκοντο, καὶ ὡς ἀπέθυσαν, ἢ εὑξαντο σωτήρια θύσειν, ἐνθα πρῶτον εἰς φιλίαν γῆν ἀφίκοιντο, ἐν τῷ πρόσθεν λόγῳ δεδήλωται. 2. Ἐκ δὲ τούτου συνελθόντες ἐβουλεύοντο πέρι τῆς λοιπῆς πορείας ἀνέστη δὲ πρῶτος Ἀντιλέων Θούριος, καὶ ἐλεξεν ὥδε. Ἔγὼ μὲν τοίνυν, ἔφη, ὡς ἄνδρες, ἀπειρημα ἥδη συσκευαζόμενος, καὶ βαδίζων, καὶ τρέχων, καὶ τὰ ὅπλα φέρων, καὶ ἐν τάξει ἵων, καὶ φυλακὰς φυλάττων, καὶ μαχόμενος ἐπιθυμῶ δὲ ἥδη, πανσάμενος τούτων τῶν πόνων, ἐπεὶ θάλατταν ἔχομεν, πλεῖν τὸ λοιπὸν, καὶ ἐκτασθεὶς, ὥσπερ Ὁδυσσεὺς, παθεύδων ἀφικέσθαι εἰς τὴν Ἑλλάδα. 3. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ στρατιῶται ἀνεθορύβησαν, ὡς εὐ λέγοι· καὶ ὅλος ταῦτα ἔλεγε, καὶ πάντες οἱ παρόντες. Ἔπειτα Χειρίσοφος ἀνέστη, καὶ εἶπεν ὥδε. 4. Φίλος μοι

ἐστὶν, ὡς ἄνδρες, Ἀναξίβιος, ναυαρχῶν δὲ τυγχάνει· ηὐ οὖν πέμψητε με, οἶμαι ἀν ἐλθεῖν καὶ τριήρεις ἔχων καὶ πλοῖα, τὰ ὑμᾶς ἄξοντα· ύμεῖς δ', ἐπείπερ πλεῖν βούλεσθε, περιμένετε, ἔστ' ἀν ἐγὼ ἐλθω· ἥξω δὲ ταχέως. Ἀκούσαντες ταῦτα οἱ στρατιῶται ἥσθησάν τε καὶ ἐψηφίσαντο, πλεῖν αὐτὸν ὡς τάχιστα.

5. Μετὰ τοῦτον Ξενοφῶν ἀνέστη, καὶ ἐλεξεν ὁδε· Χειρίσοφος μὲν δὴ ἐπὶ πλοῖα στέλλεται, ἡμεῖς δὲ ἀναμενοῦμεν. "Οσα οὖν μοι δοκεῖ καιρὸς εἶναι ποιεῖν ἐν τῇ μονῇ, ταῦτα ἐρώ. 6. Πρῶτον μὲν τὰ ἐπιτήδεια δεῖ πορίζεσθαι ἐκ τῆς πολεμίας οὔτε γὰρ ἀγορά ἐστιν ἴκανή, οὔτε ὅτου ὀνησσόμεθα πάρεστιν, εἰ μὴ ὀλίγοις, ἢ τε χώρᾳ πολεμίᾳ· κίνδυνος οὖν, πολλοὺς ἀπόλλυσθαι, ἢν ἀμελῶς τε καὶ ἀφυλάκτως πορεύησθε ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια. 7. Ἄλλα μοι δοκεῖ σὺν προνομαῖς λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια, ἄλλως δὲ μὴ πλανᾶσθαι, ὡς σώξησθε ἡμᾶς δὲ τούτων ἐπιμελεῖσθαι. "Εδοξε ταῦτα. 8. "Ἐτι τοίνυν ἀκούσατε καὶ τάδε· Ἐπὶ λείαν γὰρ ὑμῶν ἐπιορεύονται τινες. Οἶμαι οὖν βέλτιον εἶναι, ἡμῖν εἰπεῖν τὸν μέλλοντα ἔξιέναι, φράξειν δὲ καὶ ὅποι, ἵνα καὶ τὸ πλῆθος ἕδωμεν τῶν ἔξιόντων καὶ τῶν μενόντων, καὶ συμπαρασκευάξωμεν, ἐάν τι δέῃ· καὶ βοηθῆσαι τισιν ἂν καιρὸς ἥ, ἕδωμεν, ὅποι δεήσει βοηθεῖν· καὶ ἀν τις τῶν ἀπειροτέρων ἐγκειρῆ τι ποιεῖν, συμβουλεύωμεν, πειρώμενοι εἰδέναι τὴν δύναμιν, ἐφ' οὓς ἀν ἰωσιν. "Εδοξε καὶ ταῦτα. 9. "Εννοεῖτε δὴ καὶ τόδι, ἐφη· Σχολὴ τοῖς πολεμίοις ληῆσθαι· καὶ δικαίως ἡμῖν ἐπιβουλεύουσιν ἔχομεν γὰρ τὰ ἐκείνων ὑπερκάθηται δὴ μῶν. Φύλακας δὴ μοι δοκεῖ δεῖν περὶ τὸ στρατόπεδον εἶναι· ἐὰν οὖν κατὰ μέρος μερισθέντες φυλάττωμεν καὶ σκοπῶμεν, ἥττον δύναιτο· ἀν ἡμᾶς θηρᾶν οἱ πολέμιοι. 10. "Ἐτι τοίνυν τάδε ὁρᾶτε· Εἰ μὲν ἡπιστάμενθα σαφῶς, ὅτι ἥξει πλοῖα Χειρίσοφος ἄγων ἴκανα, οὐδὲν ἄν ἔδει, ὃν μέλλω λέγειν· νῦν δ', ἐπεὶ τοῦτο ἀδηλον, δοκεῖ μοι πειρᾶσθαι πλοῖα συμπαρασκευάξειν καὶ αὐτόθεν. "Ην μὲν γὰρ ἐλθη, ὑπαρχόντων ἐνθάδε, ἐν ἀφθονωτέροις πλευσούμεθα· ἐὰν δὲ μὴ ἄγη, τοῖς ἐνθάδε χρησόμεθα. 11. "Εγὼ δ' ὁρῶ πλοῖα πολ-

λάκις παραπλέονται εἰς οὓς αἱ τησάμενοι παρὰ Τραπεζούντιων μακρὰ πλοῖα, κατάγοιμεν καὶ φυλάττοιμεν αὐτὰ, τὰ πηδάλια παραλυόμενοι, ἕως ἂν ίναν τὰ ἄξοντα γένηται, ἵσως ἂν οὐκ ἀπορήσαιμεν κομιδῆς, οἵας δεόμεθα. "Εδοξεῖ καὶ ταῦτα. 12. Ἐννοήσατε δὲ, ἔφη, εἰ εἰκὸς καὶ τρέφειν ἀπὸ κοινοῦ, οὓς ἂν καταγάγωμεν, ὅσον ἂν χρόνον ἡμῶν ἔνεκα μένωσι, καὶ ναῦλον συνθέσθαι, ὅπως ὀφελοῦντες καὶ ὀφελῶνται. "Εδοξεῖ καὶ ταῦτα. 13. Λοκεῖ τοίνυν μοι, ἔφη, ἣν ἄρα καὶ ταῦτα ἡμῖν μὴ ἐκπεραίνηται, ὥστε ἀρνεῖν πλοῖα, τὰς ὁδοὺς, ἃς δυσπόρους ἀκούομεν εἶναι, ταῖς παρὰ θάλατταν οἰκουμέναις πόλεσιν ἐντείλασθαι ὁδοποιεῖν· πεισονται γὰρ καὶ διὰ τὸ φοβεῖσθαι καὶ διὰ τὸ βούλεσθαι ἡμῶν ἀπαλλαγῆναι.

14. Ἐνταῦθα δὴ ἀνέκραγον, ὡς οὐ δέοι ὁδοποιεῖν. Οὐ δὲ, ὡς ἔγνω τὴν ἀφροσύνην αὐτῶν, ἐπεψήφισε μὲν οὐδὲν, τὰς δὲ πόλεις ἑκούσας ἐπεισε ποιεῖν τὰς ὁδούς· λέγων, ὅτι θάττον ἀπαλλάξονται, ἣν εὔποροι γένωνται αἱ ὁδοί. 15. Ἐλαβον δὲ καὶ πεντηκόντορον παρὰ τῶν Τραπεζούντιων, ἢ ἐπέστησαν Δέξιππον Λακωνικὸν περίοικον. Οὗτος, ἀμελήσας τοῦ συλλαβεῖν πλοῖα, ἀποδράς φέρετο ἐξω τοῦ Πόντου, ἔχων τὴν ναῦν. Οὗτος μὲν οὖν δίκαια ἐπαθεν ὕστερον ἐν Θράκῃ γὰρ παρὰ Σεύθη πολυπραγμονῶν τι ἀπέθανεν ὑπὸ Νικάνδρου τοῦ Λακωνικοῦ. 16. Ἐλαβον δὲ καὶ τριακόντορον, ἢ ἐπεστάθη Πολυκράτης· Αθηναῖος δέ, δόποςα λαμβάνοι πλοῖα, κατῆγεν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. Καὶ τὰ μὲν ἀγάγιμα, ἡ ἐπῆγον, ἐξαιρούμενοι, φύλακας καθίστασαν, ὅπως σῶα εἴη· τοῖς δὲ πλοίοις ἐχρήσαντο εἰς παραγωγήν. 17. Ἐν φέρετο δὲ ταῦτα ἦν, ἐπὶ λείαν ἐξήσεαν οἱ Ἐλληνες· καὶ οἱ μὲν ἐνετύγχανον, οἱ δὲ καὶ οὖ. Κλεαίνετος δὲ ἐξαγαγὼν καὶ τὸν ἑαυτοῦ καὶ ἄλλον λόχον πρὸς χωρίον χαλεπὸν, αὐτός τε ἀπέθανε καὶ ἄλλοι πολλοὶ τῶν σὺν αὐτῷ.

## Caput III.

Interea ad commeatum comparandum Trapezuntiis ducentibus dimidia copiarum pars exit adversus Drilas, gentem bellicosissimam. Hi se receperant ad urbem valde munitam, qua maximis cum difficultatibus expugnata, Græci postero die salvi in castra redeunt.

1. Ἐπεὶ δὲ τὰ ἐπιτήδεια οὐκέτι ἦν λαμβάνειν, ὥστε ἀπαυθημεοίζειν ἐπὶ τὸ στρατευμα, ἐκ τούτου λαβὼν ὁ Ξενοφῶν ἡγεμόνας τῶν Τραπεζούντιων, ἔξαγει εἰς Δρίλας τὸ ἥμισυ τοῦ στρατεύματος, τὸ δὲ ἥμισυ φυλάττειν κατέλιπε τὸ στρατόπεδον· οἱ γὰρ Κόλχοι, ἄτε ἐκπεπτωκότες ἐκ τῶν οἰκιῶν, πολλοὶ ἦσαν ἀθρόοι, καὶ ὑπερεκάθηντο ἐπὶ τῶν ἄκρων. 2. Οἱ δὲ Τραπεζούντιοι, ὅπόθεν μὲν τὰ ἐπιτήδεια ὁράδιον ἦν λαβεῖν, οὐκ ἦγον φίλοι γὰρ αὐτοῖς ἦσαν· εἰς τοὺς Δρίλας δὲ προθύμως ἦγον, ὑφ' ὧν κακῶς ἐπασχον, εἰς χωρία τε ὁρεινὰ καὶ δύσβατα, καὶ ἀνθρώπους πολεμικωτάτους τῶν ἐν τῷ Πόντῳ.

3. Ἐπεὶ δὲ ἦσαν ἐν τῇ ἀνω χώρᾳ οἱ "Ελληνες, ὅποια τῶν χωρίων τοῖς Δρίλαις ἀλώσιμα ἐδόκει εἶναι, ἐμπιπράντες ἀπήγεσαν" καὶ οὐδὲν ἦν λαβεῖν, εἰ μὴ ὃς καὶ βοῦς, ἢ ἄλλο τι κτῆνος τὸ πῦρ διαπεφευγός. "Ἐν δ' ἦν χωρίον, ὃ μητρόπολις αὐτῶν ἐκαλεῖτο· εἰς τοῦτο πάντες συνεργόντες εἰσι τὸ χωρίον. 4. Οἱ δὲ πελτασταὶ, προτρέχοντες στάδια πέντε ἢ ἔξι τῶν ὀπλιτῶν, διαβάντες τὴν χαράδραν, ὁρῶντες πρόβατα πολλὰ καὶ ἄλλα χορήματα, προσέβαλλον πρὸς τὸ χωρίον. Συνείποντο δὲ καὶ δορυφόροι πολλοὶ, οἱ ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια ἔξωρομημένοι· ὥστε ἐγένοντο οἱ διαβάντες πλείους, ἢ εἰς δισχιλίους ἀνθρώπους. 5. Ἐπεὶ δὲ μαχόμενοι οὐκ ἐδύναντο λαβεῖν τὸ χωρίον, (καὶ γὰρ τάφρος ἦν περὶ αὐτὸν εὔρεῖα ἀναβεβλημένη, καὶ σκόλοπες ἐπὶ τῆς ἀναβολῆς καὶ τύρσεις πυκναὶ ἔντιναι πεποιημέναι) ἀπιέναι ἦδη ἐπεχείρουν· οἱ δὲ ἐπέ-

κειντο αύτοῖς. 6. Ως δ' οὐκ ἐδύναντο ἀπελθεῖν, (ἥν γὰρ ἐφ' ἑνὸς ἡ κατάβασις ἐκ τοῦ χωρίου εἰς τὴν καράδραν) πέμπουσι πρὸς Εενοφῶντα, ὃς ἤγειτο τοῖς ὄπλιταις. 7. Ο δ' ἐλθὼν λέγει, ὅτι ἔστι χωρίου χρημάτων πολλῶν μεστόν· τοῦτο οὕτε λαβεῖν δυνάμεθα· ἵσχυρὸν γάρ ἔστιν οὕτε ἀπελθεῖν φάδιον· μάχονται γὰρ ἐπεξεληλυθότες, καὶ η ἄφοδος χαλεπή.

8. Ἀκούσας ταῦτα ὁ Εενοφῶν, προσαγαγὼν πρὸς τὴν καράδραν, τοὺς μὲν ὄπλιτας ἐκέλευε θέσθαι τὰ ὄπλα αὐτὸς δὲ διαβὰς σὺν τοῖς λοχαγοῖς, ἐσκοπεῖτο, πότερον εἴη ιρεῖτον ἀπάγειν καὶ τοὺς διαβεβηκότας, ἢ καὶ τοὺς ὄπλιτας διαβιβάξειν, ὡς ἀλόντος ἂν τοῦ χωρίου. 9. Καὶ ἐδόκει τὸ μὲν ἀπάγειν οὐκ εἶναι ἄνευ πολλῶν νευρῶν, ἐλεῖν δὲ ἂν φοντο καὶ οἱ λοχαγοὶ τὸ χωρίου καὶ ὁ Εενοφῶν συνεχώρησε, τοῖς ιεροῖς πιστεύσας· οἱ γὰρ μάντεις ἀποδεδειγμένοι ἦσαν, ὅτι μάχη μὲν εἴη, τὸ δὲ τέλος καλὸν τῆς ἐξόδου. 10. Καὶ τοὺς μὲν λοχαγοὺς πέμπει διαβιβάσοντας τοὺς ὄπλιτας, αὐτὸς δὲ ἔμενεν ἀναχωρίσας ἀπαντας τοὺς πελταστὰς, καὶ οὐδένα εἴα ἀνδροβολίζεσθαι. 11. Ἐπεὶ δὲ ἦκον οἱ ὄπλιται, ἐκέλευσε τὸν λόχον ἐκαστον ποιῆσαι τῶν λοχαγῶν, ὡς ἂν ιράτιστα οἴηται ἀγωνιεῖσθαι· Ἠσαν γὰρ οἱ λοχαγοὶ πλησίον ἀλλήλων, οἱ πάντα τὸν χρόνον ἀλλήλοις περὶ ἀνδραγαθίας ἀντεποιοῦντο. 12. Καὶ οἱ μὲν λοχαγοὶ ταῦτα ἐποίουν· ὁ δὲ τοῖς πελτασταῖς πᾶσι παρήγγελλε διηγκυλισμένους λέναι, ὡς, ὁ πόταν σημήνῃ, ἀποντίζειν δεῆσον· καὶ τοὺς τοξότας ἐπιβεβλῆσθαι ἐπὶ ταῖς νευραῖς, ὡς, ὁ πόταν σημήνῃ, τοξεύειν δεῆσον· καὶ τοὺς γυμνῆτας λιθῶν ἔχειν μεστὰς τὰς διφθέρας· καὶ τοὺς ἐπιτηδείους ἐπεμψε τούτων ἐπιμεληθῆναι. 13. Ἐπεὶ δὲ πάντα παρεσκεύαστο, καὶ οἱ λοχαγοὶ καὶ ὑπολοχαγοὶ καὶ οἱ ἀξιοῦντες τούτων μὴ χείρους εἶναι πάντες παρατεταγμένοι ἦσαν, καὶ ἀλλήλους μὲν δὴ συνεώρουν· (μηνοειδὴς γὰρ ἥν ἡ παράταξις διὰ τὸ χωρίου) 14. ἐπεὶ δὲ ἐπαιάνισαν, καὶ ἡ σάλπιγξ ἐφθέγξατο, ἅμα τε τῷ Ἐνυαλίῳ ἥλαξαν καὶ ἔθεον δρόμῳ οἱ ὄπλιται, καὶ τὰ βέλη ὅμοι ἐφέρετο, λόγχαι, τοξεύματα, σφενδόναι, καὶ πλειστοὶ

δ' ἐκ τῶν χειρῶν λίθοις ἥσαν δὲ οἱ καὶ πῦρ προσέφερον. 15. Τπὸ δὲ τοῦ πλήθους τῶν βελῶν ἔλιπον οἱ πολέμιοι τά τε σταυρώματα καὶ τὰς τύρσεις ὥστε Ἀγασίας Στυμφάλιος καὶ Φιλόξενος Πεληνεὺς, καταθέμενοι τὰ ὄπλα, ἐν χιτῶνι μόνον ἀνέβησαν, καὶ ἄλλος ἄλλον εἶλκε, καὶ ἄλλος ἀναβεβήκει, καὶ ἥλωκε τὸ χωρίον, ὃς ἐδόκει. 16. Καὶ οἱ μὲν πελτασταὶ καὶ οἱ ψιλοὶ εἰςδραμόντες ἥρπαξον; ὅ τι οὐαστος ἐδύνατο· ὁ δὲ Ξενοφῶν, στὰς κατὰ πύλας, ὀπόσους ἐδύνατο κατεκάλυψε τῶν ὄπλιτῶν ἔξω πολέμιοι γὰρ ἄλλοι ἐφαίνοντο ἐπ' ἄκροις τισὶν ἴσχυροῖς. 17. Οὐ πολλοῦ δὲ χρόνου μεταξὺ γενομένου, κραυγὴ τὸ ἐγίγνετο ἔνδον, καὶ ἐφευρον, οἱ μὲν καὶ ἔχοντες, ἡ ἔλαβον, τάχα δέ τις καὶ τετρωμένος καὶ πολὺς ἦν ὀθισμὸς ἀμφὶ τὰ θύρετρα. Καὶ ἐρωτώμενοι οἱ ἐκπίπτοντες, ἔλεγον, ὅτι ἄκρα τις ἐστὶν ἔνδον, καὶ οἱ πολέμιοι πολλοὶ, οὐ παίουσιν ἐνδραμηκότες τοὺς ἔνδον ἀνθρώπους.

18. Ἐνταῦθα ἀνειπεῖν ἐκέλευσε Τολμίδην τὸν αἴροντα, ἵέναι εἴσω τὸν βουλόμενόν τι λαμβάνειν. Καὶ ἵεντο πολλοὶ εἴσω, καὶ νικῶσι τοὺς ἐκπίπτοντας οἱ εἴσω ὀθούμενοι, καὶ κατακλείουσι τοὺς πολεμίους πάλιν εἰς τὴν ἄκραν. 19. Καὶ τὰ μὲν ἔξω τῆς ἄκρας πάντα διηρπάσθη, καὶ ἐξεκομίσαντο οἱ Ἑλληνες οἱ δὲ ὄπλιται ἐθεντο τὰ ὄπλα, οἱ μὲν περὶ τὸ σταύρωμα, οἱ δὲ κατὰ τὴν ὁδὸν τὴν ἐπὶ τὴν ἄκραν φέροντες. 20. Ο δὲ Ξενοφῶν καὶ οἱ λοχαγοὶ ἐσκόπουν, εἰ οἷόν τ' εἴη τὴν ἄκραν λαβεῖν· ἦν γὰρ οὕτω σωτηρία ἀσφαλής· ἄλλως δὲ πάνυ χαλεπὸν ἐδόκει εἶναι ἀπελθεῖν, σκοπονμένοις δὲ αὐτοῖς ἐδοξε παντάπασιν ἀνάλωτον εἶναι τὸ χωρίον. 21. Ἐνταῦθα παρεσκευάζοντο τὴν ἄφοδον, καὶ τοὺς μὲν σταυροὺς ἑκαστοι τοὺς καθ' αὐτοὺς διήρουν, καὶ τοὺς ἀχρείους καὶ φορτία ἔχοντας ἐξεπέμποντο καὶ τῶν ὄπλιτῶν τὸ πλήθος κατέλιπον δὲ οἱ λοχαγοὶ, οἵς ἑκαστος ἐπίστευεν.

22. Ἐπεὶ δὲ ἥρξαντο ἀποχωρεῖν, ἐπεξέθεον ἔνδοθεν πολλοὶ, γέρδα καὶ λόγχας ἔχοντες, καὶ κυνηγας, καὶ κράνη Παφλαγονικά καὶ ἄλλοι ἐπὶ τὰς οἰκίας

κλας ἀνέβαινον τὰς ἔνθεν καὶ ἔνθεν τῆς εἰς τὴν ἄκραν φερούσης ὁδοῦ· 23. ὥστ' οὐδὲ διώκειν ἀσφαλὲς ἦν αὐτὸν κατὰ τὰς πύλας, τὰς εἰς τὴν ἄκραν φερούσας καὶ γὰρ ξύλα μεγάλα ἐπερρόπιτουν ἄνωθεν, ὥστε χαλεπὸν ἦν καὶ μένειν καὶ ἀπιέναι καὶ ἡ νὺξ φοβερὰ ἦν ἐπιοῦσα. 24. Μαχομένων δ' αὐτῶν καὶ ἀπορουμένων, θεῶν τις αὐτοῖς μηχανὴν σωτηρίας δίδωσιν. Ἐξαπίνης γὰρ ἀνέλαμψεν οἰκία τῶν ἐν δεξιᾷ, ὅτου δὴ ἀνάφαντος. Ὡς δ' αὗτη συνέπιπτεν, ἔφευγον οἱ ἀπὸ τῶν ἐν δεξιᾷ οἰκιῶν. 25. Ὡς δ' ἔμαθεν ὁ Ξενοφῶν τούτο παρὰ τῆς τύχης, ἀνάπτειν ἐκέλευε καὶ τὰς ἐν ἀριστερᾷ οἰκίᾳς αἱ δὲ ξύλιναι ἡσαν· ὥστε καὶ ταχὺ ἐκαίσατο. Ἐφευγον οὖν καὶ οἱ ἀπὸ τούτων τῶν οἰκιῶν. 26. Οἱ δὲ κατὰ τὸ στόμα δὴ ἔτι μόνοι ἐλύπουν, καὶ δῆλοι ἡσαν, ὅτι ἐπικείσονται ἐπὶ τῇ ἐξόδῳ τε καὶ καταβάσει. Ἐνταῦθα παραγγέλλει φροεῖν ξύλα, ὅσοι ἐτύγχανον ἔξω ὅντες τῶν βελῶν, εἰς τὸ μέσον ἑαυτῶν καὶ τῶν πολεμίων. Ἐπεὶ δὲ ἴκανα ἥδη ἦν, ἀνηπτον δὲ καὶ τὰς παρὰ αὐτὸ τὸ χαράκωμα οἰκίας, ὅπως οἱ πολέμιοι ἀμφὶ ταῦτα ἔχοιεν. 27. Οὕτω μόλις ἀπῆλθον ἀπὸ τοῦ χωρίου, πῦρ ἐν μέσῳ ἑαυτῶν καὶ τῶν πολεμίων ποιησάμενοι. Καὶ κατεκαύθη πᾶσα ἡ πόλις καὶ αἱ οἰκίαι καὶ αἱ τύροις καὶ τὰ σταυρώματα καὶ τὰλλα πάντα, πλὴν τῆς ἄκρας.

28. Τῇ δὲ ὑστερούσῃ ἀπήεσαν οἱ "Ελληνες, ἔχοντες τὰ ἐπιτήδεια. Ἐπεὶ δὲ τὴν κατάβασιν ἐφοβοῦντο τὴν εἰς Τραπεζοῦντα, (προανής γὰρ ἦν καὶ στενή) ψευδενέδραν ἐποιήσαντο· 29. καὶ ἀνήρ, Μυσός τὸ γένος, καὶ τοῦνομα τοῦτο ἔχων, τῶν Κρητῶν λαβὼν τέτταρας ἡ πέντε, ἔμενεν ἐν λασίῳ χωρίῳ, καὶ προεποιεῖτο τοὺς πολέμιους λαυδάνειν πειρᾶσθαι. αἱ δὲ πέλται αὐτῶν ἄλλῃ καὶ ἄλλῃ διεφαίνοντο, χαλκαῖ οὖσαι. 30. Οἱ μὲν οὖν πολέμιοι, ταῦτα δρῶντες, ἐφοβοῦντο ὡς ἐνέδραν οὖσαν· ἡ δὲ στρατιὰ ἐν τούτῳ κατέβαινεν. Ἐπεὶ δὲ ἐδόκει ἴκανὸν ἥδη ὑπεληλυθέναι τῷ Μυσῷ, ἐσήμηνε φεύγειν ἀνὰ κράτος καὶ ὃς ἐξανατάς φεύγει καὶ οἱ σὺν αὐτῷ. 31. Καὶ οἱ μὲν ἄλλοι Κρῆτες, (ἀλίσκεσθαι γὰρ ἔφασαν τῷ δρόμῳ) ἐκ-

πεσόντες ἐκ τῆς ὁδοῦ, εἰς ὑλην κατὰ τὰς νάπας οὐ-  
λινδούμενοι ἐσώθησαν· 32. ὁ Μυσὸς δὲ, κατὰ τὴν ὁ-  
δὸν φεύγων, ἐβόα βοηθεῖν καὶ ἐβοήθησαν αὐτῷ, καὶ  
ἀνέλαβον τετρωμένου. Καὶ αὐτοὶ ἐπὶ πόδα ἀνεχώρη-  
σαν βαλλόμενοι οἱ βοηθῆσαντες, καὶ ἀντιτοξεύοντες  
τινες τῶν Κρητῶν οὕτως ἀφικνοῦνται ἐπὶ τὸ στρα-  
τόπεδον πάντες σῶι ὄντες.

---

### Caput III.

Cum Chirisophi redditum ob frumenti penuriam diutius  
exspectare non possent, imbellem turbam navibus im-  
ponunt, ipsi pedestri itinere Cerasuntem perveniunt,  
Ibi recensent exercitum et pecuniam e captivis ven-  
ditis redactam inter se partiuntur: decimam autem  
partem, quam Apollini et Dianæ voverant, inter se  
distribuunt prætores: unde Xenophon Apollinem Del-  
phicum et postea Dianam egregiis muneribus affecit,

1. Ἐπεὶ δὲ οὕτε ὁ Χειρίσοφος ἦκεν, οὕτε πλοῖα  
ικανὰ ἦν, οὕτε τὰ ἐπιτήδεια ἦν λαμβάνειν ἔτι, ἐδόκει  
ἀπιτέον εἶναι. Καὶ ἐσ μὲν τὰ πλοῖα τούς τε ἀσθε-  
νοῦντας ἐνεβίβασαν καὶ τοὺς ὑπὲρ τετταράκοντα ἔτη  
καὶ παῖδας καὶ γυναικας καὶ τῶν σκευῶν ὅσα μὴ ἀ-  
νάγκη ἦν ἔχειν καὶ Φιλήσιον καὶ Σοφαίνετον τοὺς  
πρεσβυτάτους τῶν στρατηγῶν εἰσβιβάσαντες, τούτων  
ἐκέλευνον ἐπιμελεῖσθαι· οἱ δὲ ἄλλοι ἐπορεύοντο· ἡ δὲ  
όδὸς ὁδοποιούμενη ἦν. 2. Καὶ ἀφικνοῦνται πορευό-  
μενοι εἰς Κερασοῦντα τριταῖοι, πόλιν Ἑλληνίδα, ἐπὶ  
τῇ θαλάσσῃ, Σιναπέων ἄποικον, ἐν τῇ Κολχίδι χώ-  
ρᾳ. 3. Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας δέκα· καὶ ἐξέτασις  
ἐν τοῖς ὅπλοις γίγνεται καὶ ἀριθμὸς, καὶ ἐγένοντο  
οκτακισχίλιοι καὶ ἔξαποσιοι. Οὗτοι ἐσώθησαν ἐκ τῶν  
ἀμφὶ τοὺς μυρίους· οἱ δὲ ἄλλοι ἀπάλοντο ὑπό τε τῶν  
πολεμίων καὶ τῆς χιόνος, καὶ εἴ τις νόσῳ.

4. Ἐνταῦθα καὶ διαλαμβάνουσι τὸ ἀπὸ τῶν αἰχμαλώτων γενόμενον ἀργύριον· καὶ τὴν δεκάτην, ἣν τῷ Ἀπόλλωνι ἔξειλον καὶ τῇ Ἐφεσίᾳ Ἀρτέμιδι, διέλαβον οἱ στρατηγοὶ, τὸ μέρος ἑκαστος, φυλάττειν τοὺς θεοὺς ἀντὶ δὲ Χειρισόφου Νέων ὁ Ἀσιναῖος ἔλαβε. 5. Ξενοφῶν οὖν τὸ μὲν τοῦ Ἀπόλλωνος ἀνάθημα ποιησάμενος ἀνατίθησιν εἰς τὸν ἐν Δελφοῖς τῶν Ἀθηναίων θησαυρὸν, καὶ ἐπέγραψε τό τε αὐτοῦ ὄνομα καὶ τὸ Προξένου, δὲ σὺν Κλεάρχῳ ἀπέθανε· ξένος γὰρ ἦν αὐτῷ. 6. Τὸ δὲ τῆς Ἀρτέμιδος τῆς Ἐφεσίας, ὅτε ἀπήσι σὺν Ἀγησιλάῳ ἐκ τῆς Ἀσίας τὴν εἰς Βοιωτοὺς ὁδὸν, κατέλιπε παρὰ Μεραβύζῳ τῷ τῆς Ἀρτέμιδος νεωκόρῳ, ὅτι αὐτὸς κινδυνεύσων ἐδόκει λέναι μετὰ Ἀγησιλάου ἐκ Κορωνείᾳ· καὶ ἐπέστειλεν, ἣν μὲν αὐτὸς σωθῆ, ἐαυτῷ ἀποδοῦναι· εἰ δέ τι πάθοι, ἀναδεῖναι, ποιησάμενον τῇ Ἀρτέμιδι, ὃ τι οἶοιτο χαριεῖσθαι τῇ θεῷ. 7. Ἐπεὶ δὲ ἔφυγεν ὁ Ξενοφῶν, κατοικοῦντος ἥδη αὐτοῦ ἐν Σκιλλοῦντι, ὑπὸ τῶν Λακεδαιμονίων οἰκισθέντι παρὰ τὴν Ὁλυμπίαν, ἀφικνεῖται Μεγάβυζος εἰς Ὁλυμπίαν θεωρήσων, καὶ ἀποδίδωσι τὴν παρακαταθήκην αὐτῷ. Ξενοφῶν δὲ λαβὼν, χωρίον ὠνεῖται τῇ θεῷ, ὅπου ἀνεῖλεν ὁ θεός. 8. Ἐτυχε δὲ διὰ μέσου φέρεν τοῦ χωρίου ποταμὸς Σελινοῦς. Καὶ ἐν Ἐφέσῳ δὲ παρὰ τὸν τῆς [Ἐφεσίας] Ἀρτέμιδος νεὼν Σελινοῦς ποταμὸς παραρρέει, καὶ ἡχθύεις δὲ ἐν ἀμφοτέροις ἐνεισι καὶ πόγχαι· ἐν δὲ τῷ Σκιλλοῦντι χωρίῳ καὶ θῆραι πάντων, ὅπόσα ἔστιν ἀγρενόμενα θηρία. 9. Ἐποίησε δὲ καὶ ναὸν καὶ βωμὸν ἀπὸ τοῦ ἱεροῦ ἀργυρίου· καὶ τολοιπὸν ἀεὶ δεκατεύσων τὰ ἐκ τοῦ ἀγροῦ ὠραῖα, θυσίαν ἐποίει τῇ θεῷ· καὶ πάντες οἱ πολῖται καὶ οἱ πρόσχωροι ἄνδρες καὶ γυναικεῖς μετεῖχον τῆς ἕορτῆς. Παρεῖχε δὲ ἡ θεὸς τοὺς σκηνοῦσιν ἄλφιτα, ἄρτους, οἶνον, τραγήματα, καὶ τῶν θυομένων ἀπὸ τῆς ἴερᾶς νομῆς λάχος, καὶ τῶν θηρευομένων δέ. 10. Καὶ γὰρ θήραν ἐποιοῦντο εἰς τὴν ἕορτὴν οἵ τε Ξενοφῶντος παιδεῖς καὶ οἱ τῶν ἄλλων πολιτῶν οἱ δὲ βουλόμενοι καὶ ἄνδρες συνεθήρων· καὶ ἡλίσκετο τὰ μὲν ἐξ αὐτοῦ τοῦ ἱεροῦ χωρίου, τὰ δὲ ἐκ τῆς Φοιλόης, σύες

καὶ δορυάδες καὶ ἔλαφοι. 11. "Εστι δὲ ὁ τόπος, ἢ ἐκ Ασκεδαλίμονος εἰς Ὀλυμπίαν πορεύονται, ὡς εἶκοσι στάδιοι ἀπὸ τοῦ ἐν Ὀλυμπίᾳ Διὸς λεροῦ." Ενι δ' ἐν τῷ λερῷ τόπῳ καὶ ἄλση καὶ ὅρῃ δένδρων μεστὰ, ἵκανὰ καὶ σῦς καὶ αἴγας καὶ ὅῖς τρέφειν καὶ ἵππους, ὥστε καὶ τὰ τῶν εἰς τὴν ἑορτὴν λόντων ὑποξύγια εὐωχεῖσθαι. 12. Περὶ δ' αὐτὸν τὸν ναὸν ἄλσος ἡμέρων δένδρων ἔφυτεύθη, ὅσα ἔστι τρωτὰ ὡραῖα. Ο δὲ ναὸς, ὡς μικρὸς μεγάλω, τῷ ἐν Ἐφέσῳ εἴκασται καὶ τὸ ξόανον ἔοικεν, ὡς κυπαρίσσινον χρυσῷ ὅντι, τῷ ἐν Ἐφέσῳ. 13. Καὶ στήλῃ ἔστηκε παρὰ τὸν ναὸν, γράμματα ἔχουσα· ΙΕΡΟΣ Ο ΧΩΡΟΣ ΤΗΣ ΑΡΤΕΜΙΔΟΣ. ΤΟΝ ΔΕ ΕΧΟΝΤΑ ΚΑΙ ΚΑΡΠΟΤΜΕΝΟΝ, ΤΗΝ ΜΕΝ ΔΕΚΑΤΗΝ ΚΑΤΑΘΥΤΕΙΝ ΕΚΑΣΤΟΥ ΕΤΟΤΣ, ΕΚ ΔΕ ΤΟΥ ΠΕΡΙΤΤΟΥ ΤΟΝ ΝΑΟΝ ΕΠΙΣΚΕΤΑΖΕΙΝ. ΕΑΝ ΔΕ ΤΙΣ ΜΗ ΠΟΙΗΙ ΤΑΤΤΑ, ΤΗΙ ΘΕΩΙ ΜΕΛΗΣΕΙ.

---

### Caput IV.

Mosynoeci, locis munitis freti, Græcos a transitu prohibere conantur; sed cum altera Mosynoecorum parte adversus alteram societatis initur. Victis ad postremum hostibus fugatisque, regio eorum expugnatur, diripitur, comburitur. Describuntur in fine Mosynoecorum mores.

1. Ἐκ Κερασοῦντος δὲ κατὰ θάλατταν μὲν ἐκομίζοντο οἵπερ καὶ πρόσθεν, οἱ δὲ ἄλλοι κατὰ γῆν ἐπορεύοντο. 2. Ἐπεὶ δὲ ἡσαν ἐπὶ τοὺς Μοσυνοίκων ὁρίοις, πέμπουσιν εἰς αὐτοὺς Τιμησίθεον τὸν Τραπεζούντιον, προξενον ὅντα τῶν Μοσυνοίκων, ἐρωτῶντες, πότερον ὡς διὰ φιλίας, ἢ ὡς διὰ πολεμίας πορεύσονται τῆς χώρας. Οἱ δὲ εἰπον, ὅτι οὐ διοίσειεν· ἐπίστενον γὰρ τοὺς χωρίοις. 3. Ἐντεῦθεν λέγει ὁ Τιμησίθεος, ὅτι πολέμιοι εἰσιν αὐτοῖς οἱ ἐκ τοῦ ἐπέκεινα· καὶ ἐδόκει καλέσαι ἐκείνους, εἰ βούλοιντο συμμαχίαν

ποιήσασθαι· καὶ πεμφθεὶς ὁ Τιμησίδεος, ἥκεν ἄγων τοὺς ἄρχοντας. 4. Ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο, συνηῆθον οὖ τε τῶν Μοσυνοίκων ἄρχοντες καὶ οἱ στρατηγοὶ τῶν Ἑλλήνων· καὶ ἔλεγε μὲν Ξενοφῶν, ἡρμήνευε δὲ Τιμησίδεος.

5. Ὡ ἄνδρες Μοσύνοικοι, ἡμεῖς διασωθῆναι βουλόμεθα εἰς τὴν Ἑλλάδα πεζῇ πλοῖα γὰρ οὐκ ἔχομεν καλύουσι δὲ οὗτοι ἡμᾶς, οὓς ἀκούομεν ὑμῖν πολεμίους εἶναι. 6. Εἰ οὖν βούλεσθε, ἔξεστιν ὑμῖν ἡμᾶς λαβεῖν συμμάχους, καὶ τιμωρήσασθαι, εἴ τι πώποδ' ὑμᾶς οὗτοι ἡδίκησαν, καὶ τολοιπὸν ὑμῶν ὑπηκόους εἶναι τούτους. 7. Εἰ δὲ ἡμᾶς ἀφήσετε, σκέψασθε, πόθεν αὐθις ἀν τοσαύτην δύναμιν λάβοιτε σύμμαχον. 8. Πρὸς ταῦτα ἀπενθίνατο ὁ ἄρχων τῶν Μοσυνοίκων, ὅτι καὶ βούλοιντο ταῦτα, καὶ δέχοιντο τὴν συμμαχίαν. 9. Ἀγετε δὴ, ἐφη ὁ Ξενοφῶν, τι ἡμῶν δεήσεσθε χρήσασθαι, ἀν σύμμαχοι ὑμῶν γενώμεθα; καὶ ὑμεῖς τί οἱοί τε ἔσεσθε ἡμῖν συμπρᾶξαι περὶ τῆς διόδου; 10. Οἱ δὲ εἰπον, ὅτι ἴκανοὶ ἐσμὲν εἰς τὴν χώραν εἰσβάλλειν ἐκ τοῦ ἐπὶ θάτερα τὴν τῶν ὑμῖν τε καὶ ἡμῖν πολεμίων, καὶ δεῦρο ὑμῖν πέμψαι ναῦς τε καὶ ἄνδρας, οἵτινες ὑμῖν συμμαχοῦνται τε καὶ τὴν ὄδὸν ἡγήσονται.

11. Ἐπὶ τούτοις πιστὰ δόντες καὶ λαβόντες φέροντο· καὶ ἦκον τῇ ὑστεραίᾳ ἄγοντες τριακόσια πλοῖα μονόξυλα, καὶ ἐν ἑκάστῃ τρεῖς ἄνδρας ὡν οἱ μὲν δύο ἐκβάντες, εἰς τάξιν ἔθεντο τὰ ὄπλα· ὁ δὲ εἰς ἔμενε. 12. Καὶ οἱ μὲν, λαβόντες τὰ πλοῖα, ἀπέπλευσαν· οἱ δὲ μένοντες ἐξετάξαντο ὡδε· "Ἐστησαν ἀνὺ ἑκατὸν μάλιστα, ὥσπερ οἱ χοροὶ, ἀντιστοιχοῦντες ἀλλήλοις, ἔχοντες γέρδα πάντες λευκῶν βοῶν δασέα, εἰκασμένα κιττοῦ πετάλῳ· ἐν δὲ τῇ δεξιᾷ παλτὸν ὡς ἔξαπηχυ, ἐμπροσθεν μὲν λόγχην ἔχον, ὅπισθεν δὲ αὐτοῦ τον ἔύλουν σφαιροειδές. 13. Χιτωνίσκους δὲ ἐνεδεδύνεσαν ὑπὲρ γονάτων, πάχος ὡς λινοῦ στρωματοδέσμου· ἐπὶ δὲ τῇ κεφαλῇ ιράνη σκύτινα, οἵα περ τὰ Παφλαγονικὰ, ιρώβυλον ἔχοντα κατὰ μέσον ἐγγυτάτῳ τιαροειδῆ· εἶχον δὲ καὶ σαγάρεις σιδηρᾶς. 14. Εντεῦθεν

ἔξηρχε μὲν αὐτῶν εἰς, οἱ δὲ ἄλλοι πάντες ἔδοντες ἐπορεύοντο ἐν φυσικῷ, καὶ διελθόντες διὰ τῶν τάξεων καὶ διὰ τῶν ὅπλων τῶν Ἑλλήνων ἐπορεύοντο εὐθὺς πρὸς τοὺς πολεμίους, ἐπὶ χωρίον, ὃ ἐδόκει ἐπιμαχώταν εἶναι. 15. Ἐκειτο δὲ τοῦτο πρὸ τῆς πόλεως, τῆς μητροπόλεως καλούμενης αὐτοῖς, καὶ ἔχούσης τὸ ἀκρότατον τῶν Μοσυνοίκων καὶ περὶ τούτου ὁ πόλεμος ἦν· οἱ γὰρ ἀεὶ τοῦτ' ἔχοντες ἐδόκουν ἐγκρατεῖς καὶ πάντων Μοσυνοίκων εἶναι. Καὶ ἔφασαν, τούτους οὐ δικαίως ἔχειν τοῦτο, ἀλλὰ κοινὸν ὃν καταλαβόντας πλεονεκτεῖν.

16. Εἶποντο δὲ αὐτοῖς καὶ τῶν Ἑλλήνων τίνες, οὐ ταχθέντες ὑπὸ τῶν στρατηγῶν, ἀλλ᾽ ἀρπαγῆς ἔνεκεν. Οἱ δὲ πολέμιοι, προσιόντων, τέως μὲν ἡσύχαζον· ἐπεὶ δὲ ἔγγὺς ἐγένοντο τοῦ χωρίου, ἐκδραμόντες τρέπονται αὐτούς, καὶ ἀπέκτειναν συχνοὺς τῶν βαρβάρων, καὶ τῶν συναναβάντων Ἑλλήνων τινὰς, καὶ ἐδίωκον, μέχρις οὗ εἶδον τοὺς Ἑλληνας βοηθοῦντας· 17. εἶτα δὲ ἀποτραπόμενοι φύχοντο· καὶ ἀποτεμόντες τὰς κεφαλὰς τῶν νεκρῶν, ἐπεδείνυνσαν τοῖς τε Ἑλλησι καὶ τοῖς ἑαυτῶν πολεμίοις· καὶ ἄμα ἔχόρευον, νόμῳ τινὶ ἔδοντες. 18. Οἱ δὲ Ἑλληνες μάλα ἥχθοντο, ὅτι τούς τε πολεμίους ἐπεποιήσαν θρασυτέρους, καὶ ὅτι οἱ ἔξειλθόντες Ἑλληνες σὺν αὐτοῖς ἐπεφεύγεσαν, μάλιστας συχνοί· δὲ οὕπω πρόσθεν ἐπεποιήσαν ἐν τῇ στρατείᾳ. 19. Ξενοφῶν δὲ, συγκαλέσας τοὺς Ἑλληνας, εἶπεν· Ἀνδρες στρατιῶται, μηδὲν ἀθυμήσητε ἐνεκαὶ τῶν γεγενημένων ἔστι γὰρ ὅ τι καὶ ἀγαθὸν οὐ μείον τοῦ κακοῦ γεγένηται. 20. Πρῶτον μὲν γὰρ ἐπίστρασθε, ὅτι οἱ μέλλοντες ἡμῖν ἥγεισθαι τῷ ὅντι πολέμιοί εἰσιν, οἷςπερ καὶ ἡμᾶς ἀνάγκη ἐπειτα δὲ καὶ τῶν Ἑλλήνων οἱ ἀφροντιστήσαντες τῆς σὺν ἡμῖν τάξεως, καὶ ἡγησάμενοι ἵκανοὶ εἶναι σὺν τοῖς βαρβάροις ταύτα πράττειν, ἀπερσάν τὴν ἡμετέρας τάξεως ἀπολείφονται. 21. Ἄλλη ὑμᾶς δεξὶ παρασκευάσασθαι, ὅπως καὶ τοῖς φίλοις οὓσι τῶν βαρβάρων δόξετε κρείτους αὐτῶν εἶναι, καὶ τοῖς πολεμίοις δηλώσετε, ὅτι οὐχ ὁμοίοις

ἀνδράσι μαχοῦνται νῦν τε καὶ ὅτε τοῖς ἀτάκτοις ἐμάχοντο.

22. Ταύτην μὲν οὖν τὴν ἡμέραν οὕτω διέμειναν τῇ δὲ ὑστεραίᾳ θύσαντες, ἐπεὶ ἐκαλλιέργησαν, ἀριστήσαντες, ὁρθίους τοὺς λόχους ποιησάμενοι, καὶ τοὺς βαρβάρους ἐπὶ τὸ εὐώνυμον κατὰ ταῦτὰ ταξάμενοι ἐπορεύοντο, τοὺς τοξότας μεταξὺ τῶν λόχων ὁρθίων ὅντων ἔχοντες, ὑπολειπομένους δὲ μικρὸν τοῦ στόματος τῶν ὄπλιτῶν. 23. Ἡσαν γὰρ τῶν πολεμίων, οἱ εὔξαινοι πατατρέχοντες τοῖς λίθοις ἔβαλλον. Τούτους οὖν ἀνέστελλον οἱ τοξόται καὶ οἱ πελτασταί· οἱ δὲ ἄλλοι βάρδην ἐπορεύοντο, πρῶτον μὲν ἐπὶ τὸ χωρίον, ἀφοῦ τῇ προτεραιᾷ οἱ βάρβαροι ἐτράπησαν, καὶ οἱ σὺν αὐτοῖς. 24. Τοὺς μὲν οὖν πελταστὰς ἐδέξαντο οἱ βάρβαροι, καὶ ἐμάχοντο· ἐπεὶ δὲ ἐγγὺς ἦσαν οἱ ὄπλιται, ἐτράποντο. Καὶ οἱ μὲν πελτασταὶ εὐθὺς εἶποντο, διώκοντες ἄνω πρὸς τὴν μητρόπολιν· οἱ δὲ ὄπλιται ἐν τάξει εἶποντο. 25. Ἐπεὶ δὲ ἄνω ἦσαν πρὸς ταῖς τῆς μητρόπολεως οἰκίαις, ἐνταῦθα δὴ οἱ πολέμοι οὐδοῦ δὴ πάντες γενόμενοι ἐμάχοντο, καὶ ἐξηρόντιζον τοὺς παλτούς· καὶ ἄλλα δόρατα ἔχοντες παχέα, μακρὰ, ὅσα ἄν ἀνήρ φέροι μόλις, τούτοις ἐπειρῶντο ἀμύνεσθαι ἐκχειρός.

26. Ἐπεὶ δὲ οὐχ ἴφιεντο οἱ "Ελληνες, ἀλλ' ὅμοσες ἐχώρουν, ἔφυγον οἱ βάρβαροι καὶ ἐντεῦθεν ἀπαντες λιπούντες τὸ χωρίον. Οἱ δὲ βασιλεὺς αὐτῶν, δὲν τῷ μόσυνι τῷ ἐπ' ἄκρου φύκοδομημένῳ, (ὅν τρέφουσι πάντες κοινῇ αὐτοῦ μένοντα καὶ φυλάττοντα) οὐκ ἥθελεν ἐξειλθεῖν, οὐδὲ οἱ ἐν τῷ πρότερον αἰρεθέντι χωρίῳ ἀλλ' αὐτοῦ σὺν τοῖς μοσύνοις πατειναύθησαν. 27. Οἱ δὲ "Ελληνες, διαρράξοντες τὸ χωρίον, εὑρισκον θησαυροὺς ἐν ταῖς οἰκίαις ἄρτων νευημένων [πατροίους] περουσινῶν, ὡς ἔφασαν οἱ Μοσύνοικοι· τὸν δὲ νέον στετον σὺν τῇ καλάμῃ ἀποκείμενον· ἦσαν δὲ ζειαὶ αἱ πλεῖσται. 28. Καὶ δελφίνων τεμάχη ἐν ἀμφορεῦσιν ἐνρίσκετο τεταριχευμένην, καὶ στέαρ ἐν τεύχεσι τῶν δελφί-

νων, ὡς ἔχοντο οἱ Μοσύνοικοι, καθάπερ οἱ "Ἐλληνες τῷ ἑλαῖῳ. 29. Κάρυα δ' ἐπὶ τῶν ἀνωγαίων ἦν πολλὰ τὰ πλατέα, οὐκ ἔχοντα διαφυήν οὐδεμίαν. Τούτῳ καὶ πλειστῷ σίτῳ ἔχοντο ἔψοντες καὶ ἄρτους ὀπτῶντες. Οἶνος δ' εὑρίσκετο, ὃς ἄκρατος μὲν, ὁξὺς ἔφαινετο εἶναι ὑπὸ τῆς αὐστηρότητος κεραθεὶς δὲ, εὐώδης τε καὶ ἥδυς.

30. Οἱ μὲν δὴ "Ἐλληνες ἀριστήσαντες ἐνταῦθα, ἐπορεύοντο εἰς τὸ πρόσω, παραδόντες τὸ χωρίον τοῖς συμμαχήσασι τῶν Μοσυνοίκων. Ὁπόσα δὲ καὶ ἄλλα παρήσαν χωρία τῶν σὺν τοῖς πολεμίοις ὄντων, τὰ εὐπροσοδώτατα οἱ μὲν ἑλειπον, οἱ δὲ ἐκόντες προσεχώρουν. 31. Τὰ δὲ πλειστα τοιάδ' ἦν τῶν χωρίων ἀπειχον ἄλλήλων αἱ πόλεις στάδια ὅγδοήκοντα, αἱ δὲ πλειον, αἱ δὲ μείον ἀναβοῶνταν δὲ, ἄλλήλων συνήκουον εἰς τὴν ἑτέραν ἐκ τῆς ἑτέρας πόλεως. Οὕτως ὑψηλή τε καὶ κοίλη ἡ χώρα ἦν. 32. Ἐπεὶ δὲ πορευόμενοι ἐν τοῖς φίλοις ἥσαν, ἐπεδείκνυσαν αὐτοῖς παλᾶς τῶν εὐδαιμόνων σιτευτοὺς, τεθραμμένους καρύοις ἔφθοις, ἀπαλοὺς καὶ λευκοὺς σφόδρα, καὶ οὐ πολὺ δέοντας ἵσους τὸ πλάτος καὶ τὸ μῆκος εἶναι ποικίλους δὲ τὰ νῶτα, καὶ τὰ ἔμπροσθεν πάντα ἐστιγμένους ἀνθέμιον. 33. Ἐξήτουν δὲ καὶ ταῖς ἑταίραις, αἷς ἦγον οἱ "Ἐλληνες, ἐμφανῶς συγγενέσθαι νόμος γάρ ἦν σφίσιν οὗτος. Λευκοὶ δὲ πάντες οἱ ἄνδρες καὶ αἱ γυναικες. 34. Τούτους ἔλεγον οἱ στρατευσάμενοι βαρβαρωτάτους διελθεῖν, καὶ πλειστον τῶν Ἐλληνικῶν νόμων κεχωρισμένους. "Ἐν τε γάρ ὅχλῳ ὄντες, ἐποίουν, ἄπερ ἄνθρωποι ἐν ἐρημίᾳ ποιήσειαν, ἄλλως δὲ οὐκ ἄν τολμῶν μόνοι τε ὄντες ὄμοια ἔποαττον, ἄπερ ἄν μετ' ἄλλων ὄντες· διελέγοντό τε ἑαυτοῖς, καὶ ἐγέλων ἐφ' ἑαυτοῖς, καὶ ὠφοῦντο ἐφιστάμενοι, ὅπου τύχοιεν, ὥσπερ ἄλλοις ἐπιδεικνύμενοι.



## Caput V.

**I**ter per agrum Chalybum et Tibarenorum. Cotyora perveniunt. Ubi dum commeatum ab incolis sibi denegatum partim ex Paphlagonia partim ex Cotyoren-sium agris prædando sibi adquirunt, Xenophon Sino-pensium legatos de injuria Cotyorensibus illata que-rentes et Græcis minitantes gravi responso ad melio-rem mentem revocat,

**1.** Διὰ ταύτης τῆς χώρας οἱ Ἑλληνες, διά τε τῆς πολεμίας καὶ τῆς φιλίας, ἐπορεύθησαν ὅπτῳ σταθμούς· καὶ ἀφικοῦνται εἰς Χάλυβας. Οὗτοι ὀλίγοι ἦσαν καὶ ὑπήκοοι τῶν Μοσυνοίκων· καὶ ὁ βίος ἦν τοῖς πλειστοις αὐτῶν ἀπὸ σιδηρείας. Ἐντεῦθεν ἀφικοῦνται εἰς Τιβαρηνός. **2.** Η δὲ τῶν Τιβαρηνῶν χώρα πολὺ ἥν πεδινωτέρα, καὶ χωρία εἶχεν ἐπὶ θαλάττῃ ἥττον ἐρυμανά. Καὶ οἱ στρατηγοὶ ἔχρησον πρὸς τὰ χωρία προσβάλλειν, καὶ τὴν στρατιὰν ὀνηθῆναι τιναὶ καὶ τὰ ξένια, ἃ ἦν παρὰ τῶν Τιβαρηνῶν, οὐκ ἐδέχοντο, ἀλλ᾽, ἐπιμεῖναι κελεύσαντες, ἔστε βουλεύσαιντο, ἐθύοντο. **3.** Καὶ πολλὰ καταθυσάντων, τέλος ἀπεδεῖξαντο μάντεις πάντες γνώμην, ὅτι οὐδαμῇ προσίεντο οἱ θεοὶ τὸν πόλεμον. Ἐντεῦθεν δὴ τὰ ξένια ἐδέξαντο, ἃ ὡς διὰ φιλίας προενόμενοι δύο ἡμέρας, ἀφίκοντο εἰς Κοτύωρα, πόλιν Ἑλληνίδα, Σινωπέων ἀποίκους, οἰκουντας ἐν τῇ Τιβαρηνῷ χώρᾳ.

**4.** Μέχροις ἐνταῦθα ἐπέξενσεν ἡ στρατιά. Πλῆθος τῆς καταβάσεως τῆς ὁδοῦ ἀπὸ τῆς ἐν Βαβυλῶνι μάχης ἄχρι εἰς Κοτύωρα σταθμοὶ ἐκατὸν εἴκοσι δύο, παρασάγγαι ἐξακόσιοι εἴκοσι, στάδιοι μύριοι ὅκτακις-χίλιοι καὶ ἐξακόσιοι χρόνου πλῆθος ὅπτῳ μῆνες. **5.** Ἐνταῦθα ἔμειναν ἡμέρας τετταράκοντα καὶ πέντε. Ἐν δὲ ταύταις πρῶτον μὲν τοῖς θεοῖς ἐθυσαν, καὶ πομπάς ἐποίησαν κατὰ ἐθνος ἕναστος τῶν Ἑλλήνων, καὶ ἀγῶνας γυμνικούς. **6.** Τὰ δ' ἐπιτήδεια ἐλάμβανον, τὰ μὲν ἐκ τῆς Παφλαγονίας, τὰ δ' ἐκ τῶν χωρίων τῶν

Κοτυωριτῶν· οὐ γὰρ παρεῖχον ἀγορὰν, οὐδὲ εἰς τὸ τεῖχος τοὺς ἀσθενοῦντας ἐδέχοντο.

7. Ἐν δὲ τούτῳ ἔρχονται ἐκ Σινώπης πρέσβεις, φοβούμενοι περὶ τῶν Κοτυωριτῶν τῆς τε πόλεως, (ἥν γὰρ ἔκεινων, καὶ φόρους ἔκεινοις ἔφερον) καὶ περὶ τῆς χώρας, ὅτι ἥκουν δηούμενην καὶ ἐλθόντες ἐς τὸ στρατόπεδον, ἔλεγον· (προηγόρει δὲ Ἐκατώνυμος, δεινὸς νομιξόμενος εἶναι λέγειν). 8. Ἐπεμψεν ἡμᾶς, ὃ ἄνδρες στρατιῶται, ἡ τῶν Σινωπέων πόλις, ἐπαινέσοντάς τε ὑμᾶς, ὅτι ἐνικᾶτε Ἑλληνες ὅντες βαρβάρους, (ἔπειτα δὲ καὶ συνησθησόμενος, ὅτι διὰ πολλῶν τε καὶ δεινῶν (ὡς ἡμεῖς ἀκούομεν) πραγμάτων σεσωσμένοι πάρεστε. 9. Ἀξιοῦμεν δὲ, Ἑλλήνες ὅντες καὶ αὐτοὶ, ὑφ' ὑμῶν ὅντων Ἑλλήνων ἀγαθὸν μέν τι πάσχειν, κακὸν δὲ μηδέν οὐδὲ γὰρ ἡμεῖς ὑμᾶς οὐδὲν πάποδ' ὑπήρξαμεν κακῶς ποιοῦντες. 10. Κοτυωρίται δὲ οὗτοι εἰσὶ μὲν ἡμέτεροι ἄποικοι καὶ τὴν χώραν ἡμεῖς αὐτοῖς ταύτην παραδεδώκαμεν, βαρβάρους ἀφελόμενοι διὸ καὶ δασμὸν ἡμῖν φέρουσιν οὗτοι τεταγμένον, καὶ Κερασσούντιοι καὶ Τραπεζούντιοι ὡςαύτως ὡςδὴ ὅ τι ἀν τούτους κακὸν ποιήσητε, ἡ Σινωπέων πόλις νομίζει πάσχειν. 11. Νῦν δὲ ἀκούομεν, ὑμᾶς, εἴς τε τὴν πόλιν βίᾳ παρεληλυθότας, ἐνίους σκηνοῦν ἐν ταῖς οἰκίαις, καὶ ἐκ τῶν χωρίων λαμβάνειν, ὃν ἀν δέησθε, οὐ πείθοντας. 12. Ταῦτ' οὖν οὐκ ἀξιοῦμεν εἰ δὲ ταῦτα ποιήσητε, ἀνάγκη ἡμῖν, καὶ Κορύλαν καὶ Παφλαγόνας, καὶ ἄλλον, ὅντινα ἀν δυνώμεθα, φίλον ποιεῖσθαι.

13. Πρὸς ταῦτα ἀναστὰς Ξενοφῶν ὑπὲρ τῶν στρατιωτῶν εἶπεν· Ἡμεῖς δέ, ὃ ἄνδρες Σινωπεῖς, ἥκομεν ἀγαπῶντες, ὅτι τὰ σώματα διεσωσάμεθα καὶ τὰ ὅπλα· οὐ γὰρ ἡμῖν ἦν δυνατὸν, ἅμα τε χρήματα ἄγειν καὶ φέρειν, καὶ τοῖς πολεμίοις μάχεσθαι. 14. Καὶ νῦν, ἐπειδὴ εἴς τὰς Ἑλληνίδας πόλεις ἥλθομεν, ἐν Τραπεζοῦντι μὲν (παρεῖχον γὰρ ἡμῖν ἀγορὰν) ὡνούμενοι εἴχομεν τὰ ἐπιτήδεια, καὶ ἀνδ' ὃν ἐτίμησαν ἡμᾶς, καὶ ἔνια ἔδωκαν τῇ στρατιᾷ, ἀντετιμῶμεν αὐτούς· καὶ μὴν εἴ τις αὐτοῖς φίλος ἦν τῶν βαρβάρων, τούτων ἀπει-

χόμεθας τοὺς δὲ πολεμίους αὐτῶν, ἐφ' οὓς αὐτοὶ ἡγοῖντο, κακὸν ἐποιοῦμεν, ὅσον ἐδυνάμεθα. 15. Ἐρωτᾶτε δε αὐτοὺς, διοίων τινῶν ἡμῶν ἔτυχον πάρεισι γὰρ ἐνθάδε, οὓς ἡμῖν ἡγεμόνας διὰ φιλίαν ἡ πόλις συνέπεμψεν. 16. "Οποι δ' ἀν ἐλθόντες ἀγορὰν μὴ ἔχωμεν, ἀν τε εἰς βάρβαρον γῆν ἄν τε εἰς Ἑλληνίδα, οὐχ ὑβρει ἀλλ' ἀνάγκη λαμβάνομεν τὰ ἐπιτήδεια. 17. Καὶ Καρδούχους καὶ Χαλδαίους καὶ Ταόχους, καίπερ βασιλέως οὐχ ὑπηκόους ὄντας, ὅμως, καὶ μάλα φοβερούς ὄντας, πολεμίους ἐκτησάμεθα, διὰ τὸ ἀνάγκην εἶναι λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια, ἐπεὶ ἀγορὰν οὐ παρεῖχον. 18. Μάκρωνας δὲ, καίπερ βαρβάρους ὄντας, ἐπεὶ ἀγορὰν, οἵαν ἐδύναντο, παρεῖχον, φίλους τε ἐνομίζομεν εἶναι, καὶ βίᾳ οὐδὲν ἐλαμβάνομεν τῶν ἐκείνων. 19. Κοτυωφίτας δὲ, οὓς ὑμετέρους φατὲ εἶναι, εἴ τι αὐτῶν εἰλήφαμεν, αὐτοὶ αἴτιοι εἰσίν οὐ γὰρ ὡς φίλοι προσεφέροντο ἡμῖν, ἀλλὰ κλείσαντες τὰς πύλας, οὕτ' εἴσω ἐδέχοντο, οὕτ' ἔξω ἀγορὰν ἐπεμπον ἥτιῶντο δὲ τὸν παρὸν ὑμῶν ἀρμοστὴν τούτων αἴτιον εἶναι. 20. "Ο δὲ λέγεις, βίᾳ παρελθόντας σκηνοῦν, ἡμεῖς ἡξιοῦμεν, τοὺς κάμνοντας εἰς τὰς στέγας δέξασθαι ἐπεὶ δὲ οὐκ ἀνέφγον τὰς πύλας, ἢ ἡμᾶς οὐκ ἐδέχοντο, αὐτὸ τὸ χωρίον ταύτη εἰσελθόντες, ἄλλο μὲν οὐδὲν βίαιον ἐποίησαμεν σκηνοῦσι δὲ ἐν ταῖς στέγαις οἱ κάμνοντες, τὰ ἑαυτῶν δαπανῶντες· καὶ τὰς πύλας φρουροῦμεν, ὅπως μὴ ἐπὶ τῷ ὑμετέρῳ ἀρμοστῇ ὕσιν οἱ κάμνοντες ἡμῶν, ἀλλ' ἐφ' ἡμῖν ἢ κομίσασθαι, ὅταν βουλώμεθα. 21. Οἱ δὲ ἄλλοι, ὡς δοκᾶτε, σκηνοῦμεν ὑπαίθριοι ἐν τῇ τάξει, παρεσκευασμένοι, ἄν μέν τις εὗ ποιῆ, ἀντευποιεῖν· ἄν δὲ κακῶς, ἀλέξασθαι. 22. "Α δὲ ἡπείλησας, ὡς, ἦν ὑμῖν δοκῆ, Κορύλαν καὶ Παφλαγόνας συμμάχους ποιήσεσθε ἐφ' ἡμᾶς· ἡμεῖς δὲ, ἦν μὲν ἀνάγκη ἢ, πολεμήσομεν καὶ ἀμφοτέροις· (ἥδη γὰρ καὶ ἄλλοις πολλαπλασίοις ὑμῶν ἐπολεμήσαμεν) ἄν δὲ δοκῆ ἡμῖν, καὶ τὸν Παφλαγόνα ποιούμεθα φίλον. 23. Ἀκούομεν δὲ, αὐτὸν καὶ ἐπιθυμεῖν τῆς ὑμετέρας πόλεως, καὶ χωρίων τῶν ἐπιθαλαττίων. Πειρασόμεθα οὖν, συμπράττοντας αὐτῷ, ὃν ἐπιθυμεῖ, φίλοι γενέσθαι.

24. Ἐκ τούτου μάλα μὲν δῆλοι ἦσαν οἱ συμπρόξενοις τῷ Ἑπατωνύμῳ χαλεπαίνοντες τοῖς εἰρημένοις. Παρελθὼν δὲ αὐτῶν ἄλλος, εἶπεν, ὅτι οὐ πόλεμον ποιησόμενοι ἤκοιεν, ἀλλ ἐπιδείξοντες, ὅτι φίλοι εἰσί. Καὶ ξενίοις, ἦν μὲν ἔλθητε πρὸς τὴν Σινωπέων πόλιν, ἔπειτα δεξόμεθα· νῦν δὲ τοὺς ἐνθάδε κελεύσομεν διδόναι, ἂν δύνανται ὁρᾶμεν γὰρ πάντα ἀληθῆ ὄντα, ἂν λέγετε. 25. Ἐκ τούτου ξένια τε ἔπειτον οἱ Κοτυνωρῖται, καὶ οἱ στρατηγοὶ τῶν Ἑλλήνων ἐξένικον τοὺς τῶν Σινωπέων πρέσβεις· καὶ πρὸς ἄλληλους πολλά τε καὶ ἐπιτήδεια διελέγοντο, τὰ τε ἄλλα καὶ περὶ τῆς λοιπῆς πορείας ἐπυνθάνοντο, καὶ ὡν ἐκάτεροι ἐδέοντο.

---

## Caput VI.

De sententia Hecatonymi, Sinopensem legati, iter maritum decernitur, hac tamen conditione, ut Sinopenses naves præbeant, easque universo Græcorum exercitui sufficientes. Xenophontis consilium de urbe in Ponto condenda Silani vatis calumnia impeditur. Tunc demum reliqui duces, qui præstare non poterant, quod de stipendio promiserant, per centuriones militibus persuadere conantur, ut sedes in Colchide figant.

1. Ταύτη μὲν οὖν τῇ ἡμέρᾳ τοῦτο τὸ τέλος ἐγένετο. Τῇ δὲ ύστεροιαί συνέλεξαν οἱ στρατηγοὶ τοὺς στρατιώτας, καὶ ἐδόκει αὐτοῖς περὶ τῆς λοιπῆς πορείας, παρακαλέσαντας τοὺς Σινωπέας, βουλεύεσθαι. Εἴτε γὰρ πεζῇ δέοι πορεύεσθαι, χρήσιμον ἂν ἐδόκουν εἶναι οἱ Σινωπεῖς ἥγούμενοι (ἔμπειροι γὰρ ἦσαν τῆς Παφλαγονίας) εἴτε κατὰ θάλατταν, προσδεῖν ἐδόκει Σινωπέων μόνοι γὰρ ἂν ἐδόκουν ἴκανοι εἶναι πλοῖα παρασχεῖν ἀρκοῦντα τῇ στρατιᾷ. 2. Καλέσαντες οὖν τοὺς πρέσβεις συνεβούλευοντο, καὶ ἤξιον, "Ἐλληνας ὄντας" Ἐλλησι τούτῳ πρῶτον καλῶς δέκαννυσθαι, τῷ εὗνοις τε εἶναι καὶ τὰ βέλτιστα συμβουλεύειν.

3. Ἀναστὰς δὲ Ἐκατώνυμος, πρῶτον μὲν ἀπελογήσατο, περὶ οὗ εἶπεν, ὡς τὸν Παφλαγόνα φίλον ποιῆσιντο, ὅτι οὐχ, ὡς τοῖς Ἑλλησι πολεμησάντων σφῶν, εἴποι, ἀλλ ὅτι, ἐξὸν τοῖς βαρβάροις φίλους εἶναι, τοὺς Ἑλληνας αἰρήσονται. Ἐπεὶ δὲ συμβουλεύειν ἐκέλευον, ἐπευχάμενος ὡδε εἶπεν· 4. Εἰ μὲν συμβουλεύοιμι, ἂν βέλτιστά μοι δοκεῖ εἶναι, πολλά μοι ἀγαθὰ γένοιτο, εἰ δὲ μὴ, τάναντίας αὕτη γὰρ ἡ ἵερα συμβουλὴ λεγομένη εἶναι, δοκεῖ μοι παρεῖναι· νῦν γὰρ δὴ, ἂν μὲν εὖ συμβουλεύσας φανῶ, πολλοὶ ἔσεσθε οἱ ἐπαινοῦντές με· ἀν δὲ κακῶς, πολλοὶ ἔσεσθε οἱ καταράμενοι. 5. Πράγματα μὲν οὖν οἰδεῖν τὰ πολὺ πλείω ἔξομεν, ἐὰν κατὰ θάλατταν κομίζησθε· ἡμᾶς γὰρ δεήσει τὰ πλοῖα πορέειν· ἦν δὲ κατὰ γῆς στέλλησθε, ὑμᾶς δεήσει τοὺς μαχομένους εἶναι. 6. Ομως δὲ λεκτέα, ἡ γιγνώσκω· ἐμπειρούς γὰρ εἰμι καὶ τῆς χώρας τῶν Παφλαγόνων, καὶ τῆς δυνάμεως· ἔχει γὰρ ἡ χώρα ἀμφότερα, καὶ πεδία κάλλιστα καὶ ὄρη ὑψηλότατα. 7. Καὶ πρῶτον μὲν οἵδα εὑθὺς, ἢ τὴν εἰσβολὴν ἀνάγκη ποιεῖσθαι· οὐ γάρ ἔστιν ἄλλῃ, ἢ ἢ τὰ κέρατα τοῦ ὄρους τῆς ὁδοῦ καθ' ἐκάτερα ἔστιν ὑψηλά· ἡ κρατεῖν κατέχοντες καὶ πάνυ ὀλίγοι δύναιντ' ἀν τούτων δὲ κατεχομένων, οὐδὲ ἀν οἱ πάντες ἄνθρωποι δύναιντο διελθεῖν. Ταῦτα δὲ καὶ δείξαμι ἄν, εἴ μοι τινὰ βούλοισθε συμπέμψαι. 8. Ἐπειτα δὲ οἵδα καὶ πεδία ὄντα καὶ ἵππειαν, ἦν αὐτοὶ οἱ βάρβαροι νομίζουσι ιρείτεω εἶναι ἀπάσης τῆς βασιλέως ἵππειας. Καὶ νῦν οὗτοι οὐ παρεγένοντο βασιλεῖ καλοῦντι· ἀλλὰ καὶ μεῖζον φρονεῖ· δ' ἄρχων αὐτῶν. 9. Ἡν δὲ καὶ δυνηθῆτε τά τε ὄρη οἰλέψαι, ἡ φθάσαι λαβόντες, καὶ ἐν τῷ πεδίῳ κρατῆτε μαχόμενοι τούς τε ἵππεας τούτων καὶ πεζῶν μυριάδας πλέον ἡ δώδεκα, ἥξετε ἐπὶ ποταμοὺς, πρῶτον μὲν τὸν Θερμώδοντα, εῦρος τριῶν πλέθρων, δὲν χαλεπὸν οἷμαι διαβαίνειν, ἄλλως τε καὶ πολεμίων πολλῶν μὲν ἐμπροσθεν ὄντων, πολλῶν δὲ ὄπισθεν ἐπομένων· δεύτερον δὲ· Ἰοιν, τρίτην δὲν οὐκ ἄν δύναισθε ἄνευ πλοίων διαβῆναι· πλοῖα δὲ τίς ἔσται ὁ παρέχων; ὡς δὲ αὕτως

καὶ ὁ Παρθένιος ἄβατος. ἐφ' ὃν ἔλθοιτε ἂν, εἰ τὸν "Ἀλυν τοῦτον διαβαίητε. 10. Ἐγὼ μὲν οὖν οὐ καλεπήν ύμῖν εἶναι νομίζω τὴν πορείαν, ἀλλὰ παντάπασιν ἀδύνατον. "Αν δὲ πλέητε, ἔστιν ἐνθένδε μὲν εἰς Σινώπην παραπλεῦσαι, ἐκ Σινώπης δὲ εἰς Ἡρακλείαν· ἐξ Ἡρακλείας δὲ οὕτε πεξῇ, οὕτε κατὰ θάλατταν ἀπορίᾳ· πολλὰ γὰρ ἔστι πλοῖα ἐν Ἡρακλείᾳ.

11. Ἐπεὶ δὲ ταῦτα ἔλεξεν, οἱ μὲν ὑπώπτευον, φιλίας ἔνεκα τῆς Κορύλα λέγειν, (καὶ γὰρ ἦν πρόξενος αὐτῷ) οἱ δὲ καὶ ὡς δῶρα ληψόμενον διὰ τὴν συμβουλὴν ταύτην οἱ δὲ ὑπώπτευον, καὶ τούτους ἔνεκα λέγειν, ὡς μὴ πεξῇ ἵστες τὴν Σενωπέων χώραν κακόν τι ἐργάζοιντο. Οἱ δὲ οὖν Ἑλληνες ἐψηφίσαντο, κατὰ θάλατταν τὴν πορείαν ποιεῖσθαι. 12. Μετὰ ταῦτα Ξενοφῶν εἶπεν· Ὡ Σινωπεῖς, οἱ μὲν ἀνδρες ἥρονται πόρειαν, ἦν ύμεις συμβουλεύετε· οὗτοι δὲ ἔχει· εἰ μὲν μέλλει πλοῖα ἔσεσθαι ἴκανα ἀριθμῷ, ὡς ἔνα μὴ καταλείπεσθαι ἐνθάδε, ὑμεῖς δὴ πλέοιμεν ἄν· εἰ δὲ μέλλοιμεν οἱ μὲν καταλείψεσθαι, οἱ δὲ πλεύσεσθαι, οὐκ ἄν ἐμβαίημεν εἰς τὰ πλοῖα. 13. Γιγνώσκομεν γὰρ, ὅτι, ὅπου μὲν ἄν κρατῶμεν, δυναίμεθ' ἄν καὶ σώζεσθαι, καὶ τὰ ἐπιτήδεια ἔχειν· εἰ δέ που ἥττους τῶν πολεμίων ληφθησόμεθα, εὔδηλον δὴ, ὅτι ἐν ἀνδραπόδων χώρᾳ ἔσομεθα. 14. Ἀκούσαντες ταῦτα οἱ πρόσβεις, πέμπειν ἐκέλευον πρέσβεις. Καὶ πέμπουσι Καλλίμαχον Ἀριάδα καὶ Ἀρίστωνα Ἀθηναῖον καὶ Σαμολᾶν Ἀχαιόν· καὶ οἱ μὲν ὕχοντο.

15. Ἐν δὲ τούτῳ τῷ χρόνῳ Ξενοφῶντι, ὁρῶντι μὲν πολλοὺς ὄπλιτας τῶν Ἑλλήνων, ὁρῶντι δὲ πολλοὺς πελταστὰς, πολλοὺς δὲ καὶ τοξότας καὶ σφενδονήτας καὶ ἱππέας δὲ, καὶ μάλα ἥδη διὰ τὴν τριβὴν ἴκανοὺς ὄντας, ἐν τῷ Πόντῳ (ἐνθα οὐκ ἄν ἀπ' ὄλιγων χρημάτων τοσαύτη δύναμις παρεσκεύασθη) καλὸν αὐτῷ ἐδόκει εἶναι καὶ χώραν καὶ δύναμιν τῇ Ἑλλάδι προσκήσασθαι, πόλιν κατοικίσαντας. 16. Καὶ γενέσθαι ἄν ἐδόκει αὐτῷ μεγάλη, καταλογιζομένῃ τό τε αὐτῶν πλῆθος, καὶ τὸν περιοικοῦντας τὸν Πόντον. Καὶ ἐπὶ τούτοις ἐθύνετο, πρίν τινι εἴπειν τῶν στρα-

τιωτῶν, Σιλανὸν παρακαλέσας, τὸν Κύρον μάντιν γενόμενον, τὸν Ἀμβρακιώτην. 17. Ὁ δὲ Σιλανὸς, δεδιὼς, μὴ γένοιτο ταῦτα, καὶ παταμείνειέ που ἡ στρατιὰ, ἐκφέρει εἰς τὸ στρατευμα λόγον, ὅτι Ξενοφῶν βούλεται παταμεῖναι τὴν στρατιὰν, καὶ πόλιν οἰκίσαι, καὶ ἑαυτῷ ὄνομα καὶ δύναμιν περιποιήσασθαι. 18. Αὐτὸς δὲ ὁ Σιλανὸς ἐβούλετο ὅτι τάχιστα εἰς τὴν Ἑλλάδα ἀφικέσθαι· οὐς γὰρ παρὰ Κύρου ἔλαβε τρισκλίους δαρεικοὺς, δῆτε τὰς δέκα ἡμέρας ἥλικας θυόμενος Κύρῳ, διεσεσώκει. 19. Τῶν δὲ στρατιωτῶν, ἐπεὶ ἦκουν διανοίαν, τοῖς μὲν ἐδόκει βέλτιστον εἶναι παταμεῖναι, τοῖς δὲ πολλοῖς οὐ. Τιμασίων δὲ ὁ Δαρδανεὺς, καὶ Θώραξ ὁ Βοιώτιος, πρὸς ἐμπόρους τινὰς παρόντας τῶν Ἡρακλεωτῶν καὶ Σινωπέων λέγουσιν, ὅτι, εἰ μὴ ἐκποριοῦσι τῇ στρατιᾷ μισθὸν, ὥστε ἔχειν τὰ ἐπιτήδεια ἐκπλέοντας, ὅτι κινδυνεύσει μεῖναι τοσαύτη δύναμις ἐν τῷ Πόντῳ· βουλεύεται γὰρ Ξενοφῶν, καὶ ἡμᾶς παρακαλεῖ, ἐπειδὴν ἔλθῃ τὰ πλοῖα, τότε εἰπεῖν ἐξαίφνης τῇ στρατιᾳ· 20. Ἀνδρες, νῦν μὲν ὁρῶμεν ἡμᾶς ἀπόρους ὄντας, καὶ ἐν τῷ ἀπόπλῳ ἔχειν τὰ ἐπιτήδεια, καὶ οἴκαδε ἀπελθόντας ὀνῆσαι τι τοὺς οἴκου. Εἰ δὲ βούλεσθε τῆς κύκλῳ χώρας περὶ τὸν Πόντον οἰκουμένης ἐκλεξάμενοι, ὅπη ἂν βούλησθε, πατασχεῖν, καὶ τὸν μὲν θέλοντα, ἀπιέναι οἴκαδε, τὸν δὲ ἐθέλοντα, μένειν αὐτὸν, πλοῖα δὲ ἡμῖν πάρεστιν, ὥστε, ὅπη ἂν βούλησθε, ἐξαίφνης ἂν ἐπιπέσοιτε. +

21. Ἀκούσαντες ταῦτα οἱ ἐμποροὶ ἀπήγγελλον ταῖς πόλεσι συνέπεμψε δ' αὐτοῖς Τιμασίων ὁ Δαρδανεὺς Ἔρυμαχόν τε τὸν Δαρδανέα, καὶ Θώρακα τὸν Βοιώτιον, τὰ αὐτὰ ταῦτα ἐροῦντας. Σινωπεῖς δὲ καὶ Ἡρακλεῶται ταῦτα ἀκούσαντες πέμπουσι πρὸς Τιμασίωνα, καὶ κελεύονται προστατεῦσαι, λαβόντα χρήματα, ὅπως ἐκπλεύσῃ ἡ στρατιά. 22. Ὁ δὲ, ἀσμενος ἀκούσας, ἐν συλλόγῳ τῶν στρατιωτῶν ὄντων, λέγει τάδε· Οὐ δεῖ προσέχειν μονῆ, φῶ ἄνδρες, οὐδὲ τῆς Ἑλλάδος οὐδὲν περὶ πλείονος ποιεῖσθαι. Ἀκούω δέ τινας θύεσθαι ἐπὶ τούτῳ, οὐδ' ὑμῖν λέγοντας. 23. Ὑπηργοῦμαι δὲ ὑμῖν, ἐὰν ἐκπλέητε ἀπὸ νομηνίας, μι-

σθιοφορὰν παρέξειν ὑμῖν Κυζικηνὸν ἐκάστῳ τοῦ μηνός· καὶ ἄξω ὑμᾶς εἰς τὴν Τρωάδα, ἔνθεν καὶ εἰμὶ φυγάς· καὶ ὑπάρξει ὑμῖν ἡ ἐμὴ πόλις ἐκόντες γάρ με δέξονται. 24. Ἡγήσομαι δὲ αὐτὸς ἐγὼ, ἔνθεν πολλὰ χρήματα λήψεσθε. Ἔμπειρος δέ εἰμι τῆς Αἰολίδος καὶ τῆς Φοινικίας καὶ τῆς Τρωάδος καὶ τῆς Φαρναβάζου ἀρχῆς πάσης· τῆς μὲν, διὰ τὸ ἐκεῖθεν εἶναι, τῆς δὲ, διὰ τὸ ἐστρατεῦσθαι ἐν αὐτῇ σύν Κλεάρχῳ τε καὶ Δερκυναλλίδᾳ.

25. Ἀναστὰς δ' εὐθὺς Θάραξ ὁ Βοιώτιος, (ὅς ἀεὶ περὶ στρατηγίας Ξενοφῶντι ἐμάχετο) ἔφη, εἰ ἔξελθοιεν ἐκ τοῦ Πόντου, ἔσεσθαι αὐτοῖς Χερῷόνησον, χώραν καλὴν καὶ εὐδαίμονα· ὥστε τῷ βουλομένῳ, ἐνοικεῖν, τῷ δὲ μὴ βουλομένῳ, ἀπιέναι οἴκαδε· γελοῖον δὲ εἶναι, ἐν τῇ Ἑλλάδι οὖσῃς χώρας πολλῆς καὶ ἀφθονου, ἐν τῇ βαρβάρων μαστεύειν. 26. Ἐστε δ' ἄν, ἔφη, ἐκεῖ γένησθε, κἀγὼ, καθάπερ Τιμασίων, ὑπηρχνοῦμαι ὑμῖν τὴν μισθοφοράν. Ταῦτα δὲ ἔλεγεν, εἰδὼς, ἃ Τιμασίωνι οἱ Ἡρακλεῶται καὶ οἱ Σινωπεῖς ἐπαγγέλοιντο, ὥστε ἐκπλεῖν. 27. Ο δὲ Ξενοφῶν ἐν τοῦτῳ ἔσιγα. Ἀναστὰς δὲ Φιλήσιος καὶ Λύκων, οἱ Ἀχαιοὶ, ἔλεγον, ὡς δεινὸν εἴη, ἵδια μὲν Ξενοφῶντα πείθειν τε καταμένειν, καὶ θύεσθαι ὑπὲρ τῆς μονῆς, μὴ κοινούμενον τῇ στρατιῇ· εἰς δὲ τὸ κοινὸν μηδὲν ἀγορεύειν περὶ τούτων ὥστε ἡναγκάσθη ὁ Ξενοφῶν ἀναστῆναι καὶ εἰπεῖν τάδε·

28. Ἐγὼ, ὡς ἄνδρες, θύομαι μὲν, (ώς δρᾶτε) ὁ πόσα δύναμαι, καὶ ὑπὲρ ὑμῶν καὶ ὑπὲρ ἐμαυτοῦ, ὅπως ταῦτα τυγχάνω καὶ λέγων καὶ νοῶν καὶ πράττων, ὃποια μέλλει τε ὑμῖν κάλλιστα καὶ ἄριστα ἔσεσθαι καὶ ἐμοὶ. Καὶ νῦν ἐθνόμην περὶ αὐτοῦ τούτου, εἰ ἄμεινον εἴη ἀρχεσθαι λέγειν εἰς ὑμᾶς καὶ πράττειν περὶ τούτων, ἡ παντάπασι μηδὲ ἄπτεσθαι τοῦ πράγματος. 29. Σιλανδός δέ μοι ὁ μάντις ἀπεκρίνατο, τὸ μὲν μέγιστον, τὰ ἱερὰ καλὰ εἶναι· (ἥδει γὰρ καὶ ἐμὲ οὐκ ἄπειρον ὅντα, διὰ τὸ ἀεὶ παρεῖναι τοῖς ἱεροῖς) ἔλεξε δὲ, ὅτι ἐν τοῖς ἱεροῖς φαίνοιτο τις δολος καὶ ἐπιβου-

λὴ ἔμοι, ὡς ἄρα γιγνώσκων, ὅτι αὐτὸς ἐπεβούλευε διαβάλλειν με πρὸς ὑμᾶς. Ἐξήνεγκε γὰρ τὸν λόγον, ὡς ἐγὼ πράττειν ταῦτα διανοοίμην ἥδη, οὐ πείσας ὑμᾶς. 30. Ἐγὼ δὲ, εἰ μὲν ἀποροῦντας ὑμᾶς ἔώθων, τοῦτ' ἀν ἐσκόπουν, ἀφ' οὗ ἀν γένοιτο, ὥστε λαβόντας ὑμᾶς πόλιν, τὸν μὲν βουλόμενον, ἀποκλεῖν ἥδη, τὸν δὲ μὴ βουλόμενον, ἐπεὶ κτῆσαιτο ἵκανα, ὥστε καὶ τοὺς ἔαυτοῦ οἰκείους ὠφελῆσαι τι. 31. Ἐπεὶ δὲ ὁρῶ ὑμῖν καὶ τὰ πλοῖα πέμποντας Ἡρακλεώτας καὶ Σινωπεῖς, ὥστε ἐκπλεῖν, καὶ μισθὸν ὑπισχνούμενους ὑμῖν ἄνδρας ἀπὸ νομηνίας, καλόν μοι δοκεῖ εἶναι, σωζομένους, ἔνθα βουλόμεθα, μισθὸν τῆς σωτηρίας λαμβάνειν· καὶ αὐτὸς τε ἀναπαύομαι ἐκείνης τῆς διανοίας, καὶ ὅποισι πρός με προσήσαν, λέγοντες, ὡς χρὴ ταῦτα πράττειν, ἀναπαύσασθαι φημὶ χρῆναι. 32. Οὕτω γὰρ γινώσκω ὅμοιον μὲν ὅντες πολλοὶ, ὥσπερ νυνὶ, δοκεῖτε ἀν μοι καὶ ἔντιμοι εἶναι, καὶ ἔχειν τὰ ἐπιτήδεια (ἐν γὰρ τῷ ορατεῖν ἐστι καὶ τὸ λαμβάνειν τὰ τῶν ἡττωμένων) διασπασθέντες δὲ, καὶ καὶ μικρὰ γενομένης τῆς δυνάμεως, οὕτ' ἀν τροφὴν δύναισθε λαμβάνειν, οὔτε χαίροντες ἀν ἀπαλλάξαιτε. 33. Δοκεῖ οὖν μοι, ἀπερὸν ὑμῖν, ἐκπορεύεσθαι εἰς τὴν Ἑλλάδα· καὶ ἀν τις μείνῃ, ἢ ἀπολιπών τινα ληφθῆ, πρὸιν ἐν ἀσφαλεῖ εἶναι πᾶν τὸ στρατευμα, ορίνεσθαι αὐτὸν ὡς ἀδικοῦντα. Καὶ ὅτῳ δοκεῖ, ἔφη, ταῦτα, ἀράτω τὴν χεῖρα. Ἀνέτειναν πάντες.

34. Ὁ δὲ Σιλανὸς ἐβόα, καὶ ἐπεχείρει λέγειν, ὡς δίκαιοιν εἴη ἀπιέναι τὸν βουλόμενον. Οἱ δὲ στρατιώται οὐκ ἡνείχοντο, ἀλλ' ἡπείλοντιν αὐτῷ, εἰ λήψονται ἀποδιδράσκοντα, ὅτι τὴν δίκην ἐπιθήσοιεν. 35. Ἐντεῦθεν, ἐπεὶ ἔγνωσαν οἱ Ἡρακλεώται, ὅτι ἐκπλεῖν δεδογμένου εἴη, καὶ Ξενοφῶν αὐτὸς ἐπεψηφικῶς εἴη, τὰ μὲν πλοῖα πέμποντι, τὰ δὲ χρήματα, ἂν ὑπέσχοντο Τιμασίωνι καὶ Θάρακι, ἐψευσμένοι ἦσαν τῆς μισθοφορᾶς. 36. Ἐνταῦθα ἐκπεπληγμένοι ἦσαν, καὶ ἐδεδίεσαν τὴν στρατιὰν, οἱ τὴν μισθοφορὰν ὑπεσχημένοι. Καὶ παραλαβόντες οὗτοι καὶ τοὺς ἄλλους στρατηγοὺς, οἵς ἀνεκεκοίνωντο, ἀ πρόσθεν ἐπραττον, (ἄπαντες δ'

ἥσαν, πλὴν Νέωνος τοῦ Ἀσιναίου, ὃς Χειρισόφω ύπε-  
στρατήγει τοῦ Χειρισοφος δὲ οὐπω παρῆν) ἔρχονται πρὸς  
Ξενοφῶντα, καὶ λέγουσιν, ὅτι μεταμέλοι αὐτοῖς, καὶ  
δοκοίη πράτιστον εἶναι πλεῖν εἰς Φάσιν, ἐπεὶ πλοῖα  
ἔνει ἔστι, καὶ πατασχεῖν τὴν Φασιανῶν χώραν. 37.  
Αἱ̄τον δὲ νίσι ἐτύγχανε βασιλεύσων αὐτῶν. Ξενοφῶν  
δὲ ἀπεκρίνατο, ὅτι οὐδὲν ἂν τούτων εἴποι εἰς τὴν  
στρατιάν· ύμεις δὲ συλλέξαντες, ἔφη, εἰ βούλεσθε,  
λέγετε. Ἐνταῦθα ἀποδείκνυται Τιμασίων ὁ Δαρδα-  
νεὺς γνώμην, μὴ ἐπιλησιάζειν, ἀλλὰ τοὺς ἑαυτοῦ ἕκα-  
στον λοχαγοὺς πρώτους πειρᾶσθαι πεῖσαι. Καὶ ἀπελ-  
θόντες ταῦτα ἐποίουν.

---

### Caput VIII.

Cujus consilii auctor cum Xenophon diceretur, hic ora-  
tione se defendit. In qua etiam de crudeli et nefar-  
io Græcorum quorundam facto exponit: de quo quæ-  
rendum et in auctores animadvertendum esse com-  
muni consilio statuunt.

1. Οἱ δὲ στρατιώται ἀνεπύθοντο ταῦτα πραττό-  
μενα. Καὶ ὁ Νέων λέγει, ὡς Ξενοφῶν, ἀναπεπεικὼς  
τοὺς ἄλλους στρατηγοὺς, διανοεῖται ἄγειν ἔξαπατήσας  
τοὺς στρατιώτας πάλιν εἰς Φάσιν. 2. Ἀκούσαντες δὲ  
οἱ στρατιώται χαλεπῶς ἔφερον καὶ σύλλογοι ἐγίγνον-  
το, καὶ οὐκοί συνίσταντο καὶ μάλα φοβεροὶ ἥσαν, μὴ  
ποιήσειαν, οἷα καὶ τοὺς τῶν Κόλχων αἵρυνας ἐποίη-  
σαν, καὶ τοὺς ἀγορανόμους. ὅσοι γὰρ μὴ εἰς τὴν θά-  
λατταν πατέψυγον, πατελεύσθησαν. 3. Ἐπεὶ δὲ ἥσθά-  
νετο ὁ Ξενοφῶν, ἔδοξεν αὐτῷ ὡς τάχιστα συναγαγεῖν  
αὐτῶν ἀγοράν, καὶ μὴ ἔᾶσαι συλλεγῆναι αὐτούματους.  
καὶ ἐκέλευσε τὸν αἵρυνα συλλέξαι ἀγοράν. 4. Οἱ δὲ,  
ἐπεὶ τοῦ αἵρυνας ἥκουσαν, συνέδραμον καὶ μάλα ἐτοίμως.  
Ἐνταῦθα Ξενοφῶν τῶν μὲν στρατηγῶν οὐ πατηγόρει,  
ὅτι ἥλθον πρὸς αὐτὸν, λέγει δὲ ὡδε-

5. Ἀκούω τινὰ διαβάλλειν, ὡς ἄνδρες, ἐμὲ, ὡς ἔγὼ ἄρα ἔξαπατήσας ὑμᾶς μέλλω ἄγειν εἰς Φάσιν.  
 Ἀκούσατε οὖν ἐμοῦ, πρὸς θεῶν· καὶ ἐὰν μὲν ἔγὼ φαινομαι ἀδικῶν, οὐ χρή με ἐνθένδε ἀπελθεῖν, πρὸν ἀνδῶ τὴν δίκην ἐν δὲ ὑμῖν φαίνωνται ἀδικοῦντες οἱ ἐμὲ διαβάλλοντες, οὕτως αὐτοῖς χρῆσθε, ὥσπερ ἕξιον.  
 6. Τμεῖς δὲ ἐπίστασθε δήπου, ὅπόθεν ὁ ἥλιος ἀνίσχει, καὶ ὅποι δύεται· καὶ ὅτι, ἐὰν μὲν τις εἰς τὴν Ἑλλάδα μέλλῃ λέναι, πρὸς ἐσπέραν δεῖ πορεύεσθαι· ἐὰν δέ τις βούληται εἰς τὸν βαρβάρον, τοῦμπαλιν πρὸς ἔω.  
 "Εστιν οὖν, ὅστις τοῦτο δύναιτ' ἐν ὑμᾶς ἔξαπατήσαι, ὡς ὁ ἥλιος, ἔνθεν μὲν ἀνίσχει, δύεται δὲ ἐνταῦθα ἔνθα δὲ δύεται, ἀνίσχει δὲ ἐντεῦθεν;  
 7. Ἀλλὰ μὴν καὶ τοῦτο γε ἐπίστασθε, ὅτι ὁ Βορέας μὲν ἔξω τοῦ Πόντου εἰς τὴν Ἑλλάδα φέρει, Νότος δὲ εἰσω εἰς Φάσιν· καὶ λέγετε, ὅταν ὁ Βορρᾶς πνέῃ, ὡς καλοὶ πλοῖ εἰσιν εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τοῦτο οὖν ἐστιν ὅπως τις ἐν ὑμᾶς ἔξαπατήσαι, ὥστ' ἐμβαίνειν, ὅπόταν Νότος πνέῃ;  
 8. Ἀλλὰ γὰρ ὑμᾶς, ὅπόταν γαλήνη ἦ, ἐμβιβῶ. Οὐκοῦν ἔγὼ μὲν ἐν ἐνὶ πλοΐῳ πλευσοῦμαι, ὑμεῖς δὲ τούλαχιστον ἐν ἑκατόν. Πῶς ἀν οὖν ὑμᾶς ἔγὼ ἦ βιασαίμην σὺν ἐμοὶ πλεῖν, μὴ βούλομένους, ἦ ἔξαπατήσας ἄγοιμι;  
 9. Ποιῶ δὲ ὑμᾶς ἔξαπατηθέντας καὶ παταγοητευθέντας ὑπ' ἐμοῦ ἥκειν εἰς Φάσιν· καὶ δὴ καὶ ἀποβαίνομεν εἰς τὴν χώραν· γυώσεσθε δήπου, ὅτι οὐκ ἐν τῇ Ἑλλάδι ἐστέ· καὶ ἔγὼ μὲν ἔσομαι ὁ ἔξηπατηκὼς εἰς ὑμᾶς, ὑμεῖς δὲ οἱ ἔξηπατημένοι ἔγγυς μυρίων, ἔχοντες ὅπλα. Πῶς ἀν οὖν εἰς ἀνήρ μᾶλλον δοἴη δίκην, ἦ οὕτω περὶ αὐτοῦ τε καὶ ὑμῶν βούλευόμενος;  
 10. Ἀλλ' οὗτοι εἰσιν οἱ λόγοι ἀνδρῶν ἥλιθίων, καὶ ἐμοὶ φθονούντων, ὅτι ἔγὼ ὑφ' ὑμῶν τιμῶμαι. Καίτοι οὐ διπαιώσ γέ ἐν μοι φθονοῦεν. Τίνα γὰρ αὐτῶν ἔγὼ κωλύω ἷ λέγειν, εἴ τις τι δύναται ἀγαθὸν ἐν ὑμῖν, ἷ μάχεσθαι, εἴ τις ἐθέλει, ὑπὲρ ὑμῶν τε καὶ ἔαντοῦ, ἷ ἔγρηγορένται περὶ τῆς ὑμετέρας ἀσφαλείας ἐπιμελόμενον; Τί γάρ; ἄρχοντας αἰρουμένων ὑμῶν, ἔγὼ τίνι ἐμποδῶν είμι; Παρέημι, ἄρχέτω μόνον ἀγαθόν τι ποιῶν ὑμᾶς φαινέσθω. 11. Ἀλλὰ γὰρ ἐμοὶ μὲν ἀρκεῖ

περὶ τούτων τὰ εἰρημένα· εἰ δέ τις ὑμῶν ἢ αὐτὸς ἀν  
εξαπατηθῆναι οἴεται ταῦτα, ἢ ἄλλον εξαπατῆσαι ταῦ-  
τα, λέγων διδασκεῖτο. 12. Ὄταν δὲ τούτων ἄλις ἔχη-  
τε, μὴ ἀπέλθητε, πρὸν ἀν ἀκούσητε, οἶον δρῶ ἐν τῇ  
ειρατιᾳ ἀρχόμενον πρᾶγμα· δὲ εἰ ἔπεισι καὶ ἔσται, οἶον  
ὑποδείκνυσιν, ὅσα ἡμῖν βουλεύεσθαι περὶ ἡμῶν αὐ-  
τῶν, μὴ κάκιστοι τε καὶ αἰσχιστοι ἀνδρες φανῶμεν  
καὶ πρὸς θεῶν καὶ πρὸς ἀνθρώπων καὶ φιλίων καὶ  
πολεμίων, καὶ καταφρονηθῶμεν. 13. Ἀκούσαντες ταῦ-  
τα οἱ στρατιῶται, ἐθαύμασάν τε, τί εἴη, καὶ λέγειν  
ἐπέλενον. Ἐκ τούτου ἀρχεται πάλιν· Ἐπίσταθθέ που,  
ὅτι χωρία ἦν ἐν τοῖς ὁρεσι τοῖς βαρβαρικοῖς φίλια τοῖς  
Κερασούντιοις, ὅθεν κατιόντες τινὲς καὶ ἴερεις ἐπώ-  
λουν ἡμῖν, καὶ ἄλλα, ὡς εἶχον. Δοκοῦσι δέ μοι καὶ  
ὑμῶν τινες, εἰς τὸ ἐγγυτάτῳ χωρίον τούτων ἐλθόν-  
τες, ἀγοράσαντές τι, πάλιν ἐλθεῖν. 14. Τοῦτο κατα-  
μαθὼν Κλεάρετος ὁ λοχαγὸς, ὅτι καὶ μικρὸν εἴη, καὶ  
ἀφύλακτον, διὰ τό φίλιον νομίζειν εἶναι, ἔρχεται ἐπὶ  
αὐτοὺς τῆς νυκτὸς, ὡς πορθήσων, οὐδενὶ ἡμῶν εἰ-  
πών. 15. Διενενόγτο δὲ, εἰ λάβοι τὸ χωρίον, εἰς μὲν  
τὸ στράτευμα μηκέτι ἐλθεῖν, ἐμβὰς δὲ εἰς τὸ πλοῖον,  
ἐν φέτυγχανον οἱ σύσκηνοι αὐτοῦ παραπλέοντες, καὶ  
ἐνθέμενος, εἴ τι λάβοι, ἀποπλέων οἴχεσθαι ἔξω τοῦ  
Πόντου. Καὶ ταῦτα συνωμολόγησαν αὐτῷ οἱ ἐν τῷ  
πλοιῷ σύσκηνοι, ὡς ἐγὼ νῦν αἰσθάνομαι. 16. Παρα-  
καλέσας οὖν, ὅπόσους ἔπειθεν, ἥγεν ἐπὶ τὸ χωρίον.  
Πορευόμενον δὲ αὐτὸν φθάνει ἡμέρα γενομένη, καὶ  
συστάντες οἱ ἀνθρώποι, ἀπὸ ἵσχυρῶν τόπων βάλλον-  
τες καὶ παίνοντες, τόν τε Κλεάρετον ἀποκτείνουσι καὶ  
τῶν ἄλλων συχνούς· οἱ δέ τινες καὶ εἰς Κερασοῦντα  
αὐτῶν ἀποχωροῦσι. 17. Ταῦτα δὲ ἦν ἐν τῇ ἡμέρᾳ, ἡ  
ἡμεῖς δεῦρο ἔξωριῶμεν πεξῆ. Τῶν δὲ παραπλεόντων  
ἔτι τινὲς ἥσαν ἐν Κερασούντι, οὕπω ἀνηγμένοι. Με-  
τὰ τοῦτο, ὡς οἱ Κερασούντιοι λέγουσιν, ἀφικνοῦνται  
τῶν ἐκ τοῦ χωρίου τρεῖς ἄνδρες τῶν γεραιτέρων, πρὸς  
τὸ κοινὸν τὸ ἡμέτερον χοήζοντες ἐλθεῖν. 18. Ἐπεὶ δὲ  
ἡμᾶς οὐ κατέλαβον, πρὸς τοὺς Κερασούντιους ἐλεγον,  
ὅτι θαυμάζοιεν, τί ἡμῖν δόξειεν ἐλθεῖν ἐπὶ αὐτούς·

'Επεὶ μέντοι σφᾶς λέγειν ἔφασαν, ὅτι οὐκ ἀπὸ κοινοῦ γένοιτο τὸ πρᾶγμα, ἢδεσθαι τε αὐτοὺς καὶ μέλλειν πλεῖν δεῦρο, ὡς ἡμῖν λέξαι τὰ γενούμενα, καὶ τοὺς νεκροὺς θάπτειν αὐτοὺς κελεύειν λαβόντας τοὺς τούτου δεομένους. 19. Τῶν δὲ ἀποφυγόντων τινὲς Ἐλληνες ἔτυχον ἔτι ὄντες ἐν Κερασοῦντι, αἰσθόμενοι δὲ τοὺς βαρθάρους, ὅποι ἦσαν, αὐτοὶ τε ἐτόλμησαν βάλλειν τοῖς λίθοις, καὶ τοῖς ἄλλοις παρεκελεύοντο. Καὶ οἱ ἄνδρες ἀποθνήσκουσι, τρεῖς ὄντες οἱ πρέσβεις, καταλευσθέντες. 20. Ἐπεὶ δὲ τοῦτο ἐγένετο, ἔρχονται πρὸς ἡμᾶς οἱ Κερασούντιοι, καὶ λέγουσι τὸ πρᾶγμα· καὶ ἡμεῖς οἱ στρατηγοὶ ἀκούσαντες ἡχθόμεθα τοῖς γεγενημένοις, καὶ ἐβούλευσόμεθα σὺν τοῖς Κερασούντιοι, πῶς ἂν ταφείησαν οἱ τῶν Ἐλλήνων νεκροί. 21. Συγκαθήμενοι δὲ ἔξωθεν τῶν ὅπλων, ἔξαιρνης ἀκούομεν θορύβου πόλλοῦ, παῖς, παῖς, βάλλε, βάλλε. Καὶ τάχα δὴ ὁρῶμεν πολλοὺς προσθέοντας, λίθους δὲ ἔχοντας ἐν ταῖς χερσὶ, τοὺς δὲ καὶ ἀναιρουμένους. 22. Καὶ οἱ μὲν Κερασούντιοι, ὡς ἂν καὶ ἐωρακότες τὸ παρ' ἑαυτοῖς πρᾶγμα, δείσαντες ἀποχωροῦσι πρὸς τὰ πλοῖα. Ἡσαν δὲ, νὴ Δία, οἱ καὶ ἡμῶν ἔδεισαν. 23. Ἔγωγε μὴν ἥλθον πρὸς αὐτοὺς, καὶ ἥρωτων, ὃ τι ἔστι τὸ πρᾶγμα. Τῶν δὲ ἥσαν μὲν, οἱ οὐδὲν ἥδεσαν, ὅμως δὲ λίθους εἰχον ἐν ταῖς χερσίν. Ἐπεὶ δὲ καὶ εἰδότι τινὶ ἐνέτυχον, λέγει μοι, ὅτι οἱ ἀγορανόμοι δεινότατα ποιοῦσι τὸ στράτευμα. 24. Καὶ ἐν τούτῳ τις ὁρᾷ τὸν ἀγορανόμον Ζήλαρχον, πρὸς τὴν θάλατταν ἀποχωροῦντα, καὶ ἀνέκραγεν· οἱ δ', ὡς ἥκουσαν, ὥσπερ ἡ συὸς ἀγρίου ἡ ἐλάφου φανέντος, ἔενται ἐπ' αὐτόν. 25. Οἱ δὲ αὖ Κερασούντιοι, ὡς εἶδον ὁρμῶντας καθ' ἑαυτοὺς, νομίσαντες ἐπὶ σφᾶς ἔσθαι, φεύγοντι δρόμῳ, καὶ ἐμπίπτουσιν εἰς τὴν θάλατταν. Συνεισπεσον δὲ καὶ ἡμῶν αὐτῶν τινες, καὶ ἐπνίγετο, ὅστις μὴ ἐτύγχανεν ἐπιστάμενος νεῦν. 26. Καὶ τούτους τί δοκεῖτε; ἥδικουν μὲν οὐδὲν, ἔδεισαν δὲ, μὴ λύσσα τις ὥσπερ κυσίν ἡμῖν ἐμπεπτώνοι. | Εἰ οὖν ταῦτα τοιαῦτα ἔσται, θεάσισθε, οἵα κατάστασις ἡμῖν ἔσται τῆς στρατιᾶς. 27. Τιμεῖς μὲν οἱ πάντες οὐκ ἔσεσθε κύριοι οὔτ'

ἀνελέσθαι πόλεμον, ὡς ἂν βουλησθε, οὕτε καταλῦσαι·  
ἰδίᾳ δὲ ὁ βουλόμενος ἄξει στράτευμα, ἐφ' ὃ τι ἂν ἔ-  
σθλη. Κἄν τινες πρὸς ὑμᾶς ἵωσι πρέσβεις, η̄ εἰρήνης  
δεόμενοι η̄ ἄλλου τινὸς, κατακαίνοντες τούτους οἱ βου-  
λόμενοι, ποιήσουσιν ὑμᾶς τῶν λόγων μὴ ἀκοῦσαι τῶν  
πρὸς ὑμᾶς ἴόντων. 28. Ἐπειτα δὲ, οὓς μὲν ἂν ὑμεῖς  
ἄπαντες ἐλῆσθε ἀρχοντας, ἐν οὐδεμιᾷ χώρᾳ ἔσονται  
ὅστις δ' ἂν ἐαυτὸν ἐληται στρατηγὸν, καὶ ἐθέλῃ λέγειν,  
βάλλε, βάλλε, οὗτος ἔσται ἴκανος καὶ ἀρχοντα κατα-  
καίνειν καὶ ἴδιωτην ὑμῶν, ὃν ἂν ἐθέλῃ, ἀκριτον, ἂν  
ὦσιν οἱ πεισόμενοι αὐτῷ, ὕσπερ καὶ νῦν ἐγένετο. 29.  
Οἵα δ' ὑμῖν καὶ διαπεπράχασιν οἱ αὐθαίρετοι οὗτοι  
στρατηγοὶ, σκέψασθε. Ζήλαρχος μὲν γὰρ ὁ ἀγορανό-  
μος, εἰ μὲν ἀδικεῖ ὑμᾶς, οὔχεται ἀποπλέων, οὐ δοὺς  
ὑμῖν δίκην· εἰ δὲ μὴ ἀδικεῖ, φεύγει ἐκ τοῦ στρατεύ-  
ματος, δείσας, μὴ ἀδίκως ἀκριτος ἀποθάνῃ. / 30. Οἱ  
δὲ καταλεύσαντες τοὺς πρέσβεις διεπράξαντο, ὑμῖν  
μόνοις μὲν τῶν Ἑλλήνων εἰς Κερασοῦντα μὴ ἀσφαλὲς  
εἶναι, ἐὰν μὴ σὺν ἰσχύῃ, ἀφικνεῖσθαι τοὺς δὲ νε-  
κροὺς, οὓς πρόσθεν αὐτοὶ οἱ κατακαίνοντες ἐκέλευνον  
θάπτειν, τούτους διεπράξαντο μηδὲ σὺν κηρυκίῳ ἔτι  
ἀσφαλὲς εἶναι ἀνελέσθαι. Τίς γὰρ ἐθελήσει κήρυξ ἵέ-  
ναι, κήρυκας ἀπειτονώς; 31. Ἀλλ' ἡμεῖς Κερασοῦν-  
τίων θάψαι αὐτοὺς ἐδεήθημεν. Εἰ μὲν οὖν καλῶς ἔ-  
χει ταῦτα, δοξάτω ὑμῖν· ἵνα, ὡς τοιούτων ἐσομένων,  
καὶ φυλαπήν ἰδίᾳ ποιήσῃ τις, καὶ τὰ ἐρυμνὰ ὑπερδέ-  
ξια πειρᾶται ἔχων σκηνοῦν. 32. Εἰ μέντοι δοκεῖ ὑμῖν  
θηρίων, ἀλλὰ μὴ ἀνθρώπων, εἶναι τὰ τοιαῦτα ἔργα,  
σκοπεῖτε παῦλάν τιν' αὐτῶν· εἰ δὲ μὴ, πρὸς Διός, πῶς  
ἡ θεοῖς θύσομεν ἡδέως, ποιοῦντες ἔργα ἀσεβῆ, η̄ τοῖς  
πολεμίοις πᾶς μαχούμεθα, η̄ν ἀλλήλους κατακαίνω-  
μεν; 33. Πόλις δὲ φιλία τίς ἡμᾶς δέξεται, η̄τις ἂν ὁ-  
ρῇ τοσαύτην ἀνομίαν ἐν ἡμῖν; Ἀγορὰν δὲ τίς ἄξει  
θαρρῶν, η̄ν περὶ τὰ μέγιστα τοιαῦτα ἔξαμαρτάνοντες  
φαινώμεθα; Οὕτη δὲ δὴ πάνυ οἰόμεθα τεύξεσθαι ἐπάν-  
τον, τίς ἂν ἡμᾶς τοιούτους ὅντας ἐπαινέσειεν; ἡμεῖς  
μὲν γὰρ οἴδηστι πονηροὺς ἂν φαίημεν εἶναι τοὺς τα-  
τοιαῦτα ποιοῦντας.

34. Ἐν τούτον ἀνιστάμενοι πάντες ἔλεγον, τοὺς μὲν τούτων ἄρξαντας δοῦναι δίκην, τοῦ δὲ λοιποῦ μηδέτι ἔξειναι ἀνομίας ἄρξαι· ἐὰν δὲ τις ἄρξῃ, ἄγεσθαι αὐτὸν ἐπὶ θανάτῳ· τοὺς δὲ στρατηγοὺς εἰς δίκιας πάντας καταστῆσαι· εἶναι δὲ δίκιας, καὶ εἴ τι ἄλλο τις ἡδίκητο, ἐξ οὗ Κῦρος ἀπέθανε· δικαστὰς δὲ τοὺς λοχαγοὺς ἐποιήσαντο. 35. Παραινοῦντος δὲ Σενοφῶντος, καὶ τῶν μάντεων συμβουλευόντων, ἔδοξε καὶ καθῆσαι τὸ στράτευμα. Καὶ ἐγένετο καθαρμός.

---

### Caput VIII.

Cum ex decreto etiam duces rationem redderent, Xenophontem accusarunt nonnulli de vi et verberibus. Concedit ille se interdum verberibus usum, sed jure meritoque ob ordinis negligentiam nec non in cuiusque proprium commodum.

1. Ἔδοξε δὲ καὶ τοὺς στρατηγοὺς δίκην ὑποσχεῖν τοῦ παρεληλυθότος γρόνου. Καὶ διδόντες, Φιλήσιος μὲν ὥφλε καὶ Σάνδικλῆς τῆς φυλακῆς τῶν γαυλικῶν χοημάτων τὸ μείωμα, εἴκοσι μνᾶς· Σοφαίνετος δὲ, ὅτι ἄρχων αἰρεθεὶς κατημέλει, δέκα μνᾶς. Σενοφῶντος δὲ κατηγόρησάν τινες, φάσκοντες πατεσθαι ὑπ' αὐτοῦ, καὶ ὡς ὑβρίζοντος τὴν κατηγορίαν ἐποιοῦντο. 2. Καὶ ὁ Σενοφῶν ἀναστὰς ἐκέλευσεν εἰπεῖν τὸν πρῶτον, πρῶτον λέξαντα, ποῦ καὶ ἐπλήγη. Ὁ δὲ ἀποκρίνεται· "Οπου καὶ τῷ φίγει ἀπωλλύμεθα, καὶ χιῶν πλείστη ἦν. 3. Ο δ' εἶπεν· Ἄλλὰ μὲν καὶ χειμῶνός γε ὅντος, οἷον λέγεις, σίτου δὲ ἐπιλελοιπότος, οἵνου δὲ μηδ' ὀσφραίνεσθαι παρόντος, ὑπὸ δὲ πόνων πολλῶν ἀπαγορευόντων, πολεμίων δὲ ἐπομένων, εἰ ἐν τοιούτῳ καιρῷ ὑβρίζον, δμολογῶ καὶ τῶν ὕνων ὑβριστότερος εἶναι οἷς φασὶν ὑπὸ τῆς ὑβρεως κόπον οὐκ ἐγγίνεσθαι. 4." Ομως δὲ καὶ λέξον, ἔφη, ἐκ τίνος ἐπλήγης. Πότερον ἦτον τί σε, καὶ, ἐπεὶ οὐκ ἐδίδως, ἔπαιον; ἀλλ' ἀπῆτον; ἀλλὰ περὶ παιδικῶν μαχόμενος, ἀλλὰ μεθύων παρό-

νησα; 5. Ἐπεὶ δὲ τούτων οὐδὲν ἔφησεν, ἐπήρετο αὐτὸν, εἰ ὁ πόλιτεύοι. Οὐκ ἔφη πάλιν, εἰ πελτάζοι. Οὐδὲ τοῦτ' ἔφη ἀλλ' ἡμίονον ἥλαυνον, ταχθεὶς ὑπὸ τῶν συσκήνων, ἐλεύθερος ὅν. 6. Ἐνταῦθα δὴ ἀναγιγνώσκει τε αὐτὸν, καὶ ἥρετο· Ἡ σὺ εἶ ὁ τὸν κάμνοντα ἀπάγων; Ναὶ μὰ Δι', ἔφη σὺ γὰρ ἡνάγκας· τὰ δὲ τῶν ἐμῶν συσκήνων σκεύη διέθριψας. 7. Ἄλλ' ἡ μὲν διάφριψις, ἔφη ὁ Σενοφῶν, τοιαύτη τις ἐγένετο· Διέδωκα ἄλλοις ἄγειν, καὶ ἐκέλευσα πρὸς ἐμὲ ἀπάγειν· καὶ ἀπολαβὼν ἄπαντα σῶα, ἀπέδωκά σοι, ἐπεὶ καὶ σὺ ἐμοὶ ἀπέδειξας τὸν ἄνδρα. Οἶον δὲ τὸ πρᾶγμα ἐγένετο, ἀκούσατε, ἔφη καὶ γὰρ ἄξιον·

8. Ἀνὴρ κατελείπετο, διὰ τὸ μηκέτι δύνασθαι πορεύεσθαι. Καὶ ἐγὼ τὸν μὲν ἄνδρα τοσοῦτον ἐγίγνωσκον, ὅτι εἴς ἡμῶν εἴη· ἡνάγκασα δέ σε τοῦτον ἄγειν, ὡς μὴ ἀπόλοιτο· καὶ γὰρ, ὡς ἐγὼ οἶμαι, πολέμιοι ἐφείποντο. Συνέφη τοῦτο ὁ ἄνθρωπος. 9. Οὐκοῦν, ἔφη ὁ Σενοφῶν, ἐπεὶ προῦπεμψά σε, καταλαμβάνω αὐθίς, σὺν τοῖς ὀπισθοφύλαξι προσιὼν, βόθρον ὀρύττοντα, ὡς κατορύξοντα τὸν ἄνθρωπον· καὶ ἐπιστὰς ἐπήνοντν σε. 10. Ἐπεὶ δὲ παρεστηκότων ἡμῶν συνέκαμψε τὸ σκέλος ὁ ἀνὴρ, ἀνέκραγον οἱ παρόντες, ὅτι ξῆ ὁ ἀνὴρ σὺ δ' εἶπες· Ὁπόσα γε βούλεται· ὡς ἔγωγε αὐτὸν οὐκ ἄξω. Ἐνταῦθα ἐπαισά σε· ἀληθῆ λέγεις· ἔδοξας γὰρ μοι εἰδότι ἐοικέναι, ὅτι ξῆ. 11. Τί οὖν; ἔφη, ἡττόν τι ἀπέθανεν, ἐπεὶ ἐγὼ σοι ἀπέδειξα αὐτὸν; Καὶ γὰρ καὶ ἡμεῖς, ἔφη ὁ Σενοφῶν, πάντες ἀποθανούμεθα· τούτον οὖν ἔνεκα ξῶντας ἡμᾶς δεῖ κατορυχθῆναι; 12. Τοῦτον μὲν ἀνέκραγον πάντες ὡς ὀλίγας παίσειν· ἄλλους δ' ἐκέλευε λέγειν, διὰ τί κατοισταντο, αὐτὸς ἐλεγεν. Ἐπεὶ δ' οὐκ ἀνίσταντο, αὐτὸς ἐλεγεν.

13. Ἔγὼ, ὃ ἄνδρες, ὄμοιογώ, παῖσαι δὴ ἄνδρας πολλοὺς ἔνεκα ἀταξίας· οἷς σώζεσθαι μὲν ἥρκει δὶ υμᾶς, ἐν τάξει τε ἰόντων καὶ μαχομένων, ὅπου δέος αὐτοὶ δὲ λιπόντες τὰς τάξεις, προθέοντες ἀρπάξειν ἥθελον, καὶ ύμῶν πλεονεκτεῖν. Εἰ δὲ τοῦτο πάντες ἐποιοῦμεν, ἄπαντες ἂν ἀπωλόμεθα· 14. Ἡδη δὲ καὶ μαλακιζόμενόν τινα, καὶ οὐκ ἐθέλοντα ἀνίστασθαι,

ἀλλὰ προϊέμενον ἐαυτὸν τοῖς πολεμίοις, καὶ ἔπαισα,  
καὶ ἐβιασάμην πορεύεσθαι. Ἐν γὰρ τῷ ἴσχυρῷ χει-  
μῶνι καὶ αυτός ποτε ἀναμένων τινὰς συσκευαζομέ-  
νους, καθεξόμενος συχνὸν χρόνον, κατέμαθον ἀνα-  
στὰς μόγις καὶ τὰ σκέλη μόγις ἐκτείνας. 15. Ἐν ἐ-  
μαυτῷ οὖν πεῖραν λαβὼν, ἐκ τούτου καὶ ἄλλον, ὅπό-  
τε ἰδοιμι καθήμενον καὶ βλακεύοντα, ἥλαυνον· τὸ γὰρ  
κινεῖσθαι καὶ ἀνδρίζεσθαι παρεῖχε θερμασίαν τινὰ καὶ  
ὑγρότητα· τὸ δὲ καθῆσθαι καὶ ἡσυχίαν ἔχειν ἐώδοτν  
ὑπουργὸν ὃν τῷ τε ἀποπήγνυσθαι τὸ αἷμα, καὶ τῷ  
ἀποσήκπεσθαι τοὺς τῶν ποδῶν δακτύλους· ἐπερ πολ-  
λοὺς καὶ ὑμεῖς ἴστε παθόντας. 16. Ἄλλον δέ γε ἵσως  
ὑπολειπόμενόν που διὰ φρεστώνην, καὶ κωλύοντα καὶ  
ὑμᾶς τοὺς πρόσθεν καὶ ἡμᾶς τοὺς ὅπισθεν πορεύεσθαι,  
ἔπαισα πὺξ, ὅπως μὴ λόγκη ὑπὸ τῶν πολεμίων παίοι-  
το. 17. Καὶ γὰρ οὗν νῦν ἔξεστιν αὐτοῖς σωθεῖσιν,  
εἴ τι ὑπ' ἐμοῦ ἔπαθον παρὰ τὸ δίκαιον, δίκην λαβεῖν.  
Εἰ δ' ἐπὶ τοῖς πολεμίοις ἐγένοντο, τί μέγα ἀν οὐτως  
ἔπαθον, ὅτου δίκην ἀν ἡξίουν λαμβάνειν; 18. Απλοῦς  
μοι, ἔφη, δ λόγος. Ἐγὼ γὰρ, εἰ μὲν ἐπ' ἀγαθῷ ἐκό-  
λασά τινα, ἀξιῶ ὑπέχειν δίκην, οἵαν καὶ γονεῖς υἱοῖς  
καὶ διδάσκαλοι παισί. Καὶ γὰρ καὶ οἱ ἴατροὶ τέμνου-  
σι καὶ καίουσιν ἐπ' ἀγαθῷ. 19. Εἰ δὲ ὑβρεῖ νομίζετε  
με ταῦτα πράττειν, ἐνθυμήθητε, ὅτι νῦν ἐγὼ θαρρῶ  
σὺν τοῖς θεοῖς μᾶλλον, ἢ τότε, καὶ θρασύτερος εἰμι  
νῦν, ἢ τότε, καὶ οἶνον πλείω πίνω· ἀλλ' ὅμως οὐδένα  
παίω· ἐν εὐδίᾳ γὰρ ὁρῶ ὑμᾶς. 20. Ὁταν δὲ χειμῶν  
ἡ, καὶ θάλαττα μεγάλη ἐπιφέρηται, οὐχ ὁρᾶτε, ὅτι  
καὶ νεύματος μόνου ἐνεκα χαλεπαίνει μὲν πρωρεὺς  
τοῖς ἐν πρώρᾳ, χαλεπαίνει δὲ κυβερνήτης τοῖς ἐν πρύ-  
μνῃ; Ἰκανὰ γὰρ ἐν τῷ τοιούτῳ καὶ μικρὰ ἀμαρτηθέν-  
τα, πάντα συνεπιτρίψαι. 21. Ὁτι δὲ δικαίως ἔπαιον  
αὐτοὺς, καὶ ὑμεῖς κατεδικάσατε τότε ἔχοντες γὰρ οὐ  
ψήφους ἀλλ' ὅπλα παρειστήκειτε, καὶ ἔξην ὑμῖν ἐπι-  
κονρεῖν αὐτοῖς, εἰ ἐβούλεσθε. Ἀλλὰ μὰ Δία οὕτε τού-  
τοις ἐπεκονρεῖτε, οὕτε σὺν ἐμοὶ τὸν ἀτακτοῦντα ἐπαίε-  
τε. 22. Τοιγαροῦν ἐξουσίαν ἐποιήσατε τοῖς κακοῖς αὐ-  
τῶν, ὑβρίζειν ἐῶντες αὐτούς. Οἷμαι γὰρ, εἰ ἐθέλετε

σκοπεῖν, τοὺς αὐτοὺς εὑρήσεσθαι τότε κακιστούς, καὶ νῦν ὑβριστοτάτους. 23. Βοῆσκος μὲν οὖν ὁ πύκτης ὁ Θετταλὸς τότε μὲν διεμάχετο, ὡς κάμνων, ἀσπίδα μη φέρειν· νῦν δ', ὡς ἐγὼ ἀκούω, Κοτυωριτῶν πολλοὺς ἀποδέδυκεν. 24. Ἀν οὖν σωφρονῆτε, τούτῳ τάναντία ποιήσετε, ἢ τοὺς κύνας ποιοῦσι· τοὺς μὲν γὰρ κύνας τοὺς χαλεποὺς τὰς μὲν ἡμέρας δεσμεύουσι, τὰς δὲ νύκτας ἀφιᾶσι· τούτον δὲ, ἀν σωφρονῆτε, τὴν νύκτα μὲν δήσετε, τὴν δὲ ἡμέραν ἀφήσετε. 25. Ἄλλὰ γὰρ, ἔφη, θαυμάζω, ὅτι, εἰ μέν τινι ὑμῶν ἀπηχθόμην, μέμνησθε, καὶ οὐ σιωπᾶτε· εἰ δέ τῷ ἣ χειμῶνα ἐπεκούρησα, ἢ πολέμιον ἀπήρυξα, ἢ ἀσθενοῦντι ἢ ἀποροῦντι συνεξεπόρισά τι, τούτων οὐδεὶς μέμνηται· οὐδ' εἴ τινα καλῶς τι ποιοῦντα ἐπήνεσα, οὐδ' εἴ τιν' ἄνδρα ἀγαθὸν ὄντα ἐτίμησα, ὡς ἐδυνάμην, οὐδὲ τούτων μέμνησθε. 26. Ἄλλὰ μὴν καλόν γε καὶ δίκαιον, καὶ ὅσιον καὶ ἥδιον, τῶν ἀγαθῶν μᾶλλον, ἢ τῶν κακῶν μεμνῆσθαι.

Ἐκ τούτου μὲν δὴ ἀνίσταντο καὶ ἀνεμίμνησκον· καὶ περιεγένετο, ὥστε καλῶς ἔχειν.

## Caput IX.

Paphlagonum legatos de pace missos Græci epulis ludisque excipiunt, et, pace cum iis facta, Cotyoris tandem universi solventes ad Harmenem Sinopes portum appellunt; ubi in unum Xenophontem totius exercitus imperium deferunt. Illo recusante, summæ rerum præficitur Chirisophus modo redux.

1. Ἐκ τούτου δὲ ἐν τῇ διατοιβῇ οἱ μὲν ἀπὸ τῆς ἀγορᾶς ἔζων, οἱ δὲ, ληξόμενοι ἐκ τῆς Παφλαγονίας. Ἐκλόπενον δὲ καὶ οἱ Παφλαγόνες εῦ μάλα τοὺς ἀποσκεδαννυμένους, καὶ τῆς νυκτὸς δὲ τοὺς πρόσω σκηνοῦντας ἐπειρῶντο κακουργεῖν· καὶ πολεμιώτερον πρὸς ἄλλήλους εἶχον ἐκ τούτων. 2. Ο δὲ Κορύλας, ὃς ἐ-

τύγχανε τότε Παφλαγονίας ἄρχων, πέμπει παρὰ τοὺς "Ελληνας πρέσβεις, ἔχοντας ἵππους καὶ στολὰς καλὰς, λέγοντας, ὅτι Κορύλας ἔτοιμος εἴη, τοὺς "Ελληνας μήτ' ἀδικεῖν, μήτ' αὐτὸς ἀδικεῖσθαι. 3. Οἱ δὲ στρατηγοὶ ἀπενοίναντο, ὅτι περὶ μὲν τούτων σὺν τῇ στρατιᾷ βουλεύσοιντο, ἐπὶ δὲ ἔξεισθαι αὐτούς παρεκάλεσαν δὲ καὶ τῶν ἄλλων ἀνδρῶν, οὓς ἐδόκει δικαιότατον εἶναι. 4. Θύσαντες δὲ τῶν αἰχμαλώτων βοῶν καὶ ἄλλα ιερεῖα, εὐωχίαν μὲν ἀρκοῦσαν παρεῖχον, κατακείμενοι δὲ ἐν στιβάσιν ἐδείπνουν, καὶ ἐπινοι νερατίνοις ποτηρίοις, οἷς ἐνετύγχανον ἐν τῇ χώρᾳ.

5. Ἐπεὶ δὲ αἱ σπουδαὶ τ' ἐγένοντο καὶ ἐπαιώνισαν, ἀνέστησαν, πρῶτον Θρᾷκες καὶ πρὸς αὐλὸν ὡρκοῦντο σὺν τοῖς ὄπλοις, καὶ ἥλλοντο ὑψηλά τε καὶ πούφως, καὶ ταῖς μαχαίραις ἔχοντο τέλος δὲ ὁ ἔτερος τὸν ἔτερον παίει, ὡς πᾶσι δοκεῖν πεπληγέναι τὸν ἄνδρα· ὁ δὲ ἐπεισε περικυκῶς πως. 6. Καὶ ἀνέκραγον οἱ Παφλαγόνες. Καὶ ὁ μὲν, σκυλεύσας τὰ ὄπλα τοῦ ἔτερον, ἔξήσει ἄδων Σιτάλιαν ἄλλοι δὲ τῶν Θρᾷκων τὸν ἔτερον ἔξέφερον ὡς τεθνεῶτα· ἦν δὲ οὐδὲν πεπονθώς. 7. Μετὰ τοῦτο Αἰνιάνες καὶ Μάγνητες ἀνέστησαν, οἱ ὡρκοῦντο τὴν Καρπαΐαν καλούμενην ἐν τοῖς ὄπλοις. 8. Οἱ δὲ τρόπος τῆς ὀρχήσεως ἦν ὥστε· Οἱ μὲν παραδέμενοι τὰ ὄπλα σπείρει καὶ ζευγήλατεῖ, πυκνὰ μεταστρεφόμενος, ὡς φοβούμενος· ληστῆς δὲ προσέρχεται· ὁ δὲ, ἐπειδὴν προϊδηται, ἀπαντᾷ ἀρπάσας τὰ ὄπλα, καὶ μάχεται πρὸ τοῦ ξεύγους· (καὶ οὗτοι ταῦτ' ἐποίουν ἐν δύναμι πρὸς τὸν αὐλὸν), καὶ τέλος ὁ ληστῆς δήσας τὸν ἄνδρα καὶ τὸ ξεῦγος ἀπάγει· ἐνίστητε δὲ καὶ ὁ ζευγηλάτης τὸν ληστήν· εἶτα παρὰ τοὺς βοῦς ξεύξας, ὀπίσω τὰ χεῖρες δεδεμένουν ἐλαύνει.

9. Μετὰ τοῦτο Μυσὸς εἰς ἡλιθεν, ἐν Ἑκατέρῳ τῇ χειρὶ ἔχων πέλτην· καὶ τοτὲ μὲν ὡς δύο ἀντιτατομένων μιμούμενος ὡρχεῖτο, τοτὲ δὲ ὡς πρὸς ἔνα ἔχοντο ταῖς πέλταις, τοτὲ δὲ ἐδινεῖτο καὶ ἔξενυβίστα, ἔχων τὰς πέλτας· ὥστε ὅψιν [ἔχων] καλὴν φαίνεσθαι. 10. Τέλος δὲ τὸ Περσικὸν ὡρχεῖτο, κροτῶν τὰς πέλτας·

καὶ ὥκλαξε, καὶ ἀνίστατο· καὶ ταῦτα πάντα ἐν ὁνθμῷ πρὸς τὸν αὐλὸν ἐποίει. 11. Ἐπὶ δὲ τούτῳ ἐπιόντες οἱ Μαντινεῖς, καὶ ἄλλοι τινὲς τῶν Ἀρκάδων ἀναστάντες, ἔξοπλισάμενοι ὡς ἐδύναντο καλλιστα, ἥεσάν τε ἐν ὁνθμῷ, πρὸς τὸν ἐνόπλιον ὁνθμὸν αὐλούμενοι, καὶ ἐπαιώνισαν, καὶ ὠρχήσαντο, ὕσπερ ἐν ταῖς πρὸς τοὺς θεοὺς προσόδοις. Ὁρῶντες δὲ οἱ Παφλαγόνες, δεινὰ ἐποιοῦντο, πάσας τὰς ὁρχήσεις ἐν ὅπλοις εἶναι. 12. Ἐπὶ τούτῳ ὁρῶν ὁ Μυσὸς ἐκπεπληγμένους αὐτοὺς, πείσας τῶν Ἀρκάδων τινὰ, πεπαμένον ὁρχηστρίδα, εἰσάγει, σκευάσας ὡς ἐδύνατο καλλιστα, καὶ ἀσπίδα δούς κούφην αὐτῇ. Ἡ δὲ ὠρχήσατο Πυρφίκην ἐλαφρῶς. 13. Ἐνταῦθα κρότος ἦν πολύς· καὶ οἱ Παφλαγόνες ἤρωτων, εἰ καὶ γυναικες συνεμάχοντο αὐτοῖς. Οἱ δὲ ἑλεγον, ὅτι αὗται καὶ αἱ τρεψάμεναι εἴτεν βασιλέα ἐκ τοῦ στρατοπέδου. Τῇ μὲν οὖν νυκτὶ ταύτη τοῦτο τὸ τέλος ἐγένετο.

14. Τῇ δὲ ύστεραιχ προσῆγον αὐτοὺς εἰς τὸ στρατευμα· καὶ ἔδοξε τοῖς στρατιώταις, μήτε ἀδικεῖν Παφλαγόνας, μήτε ἀδικεῖσθαι. Μετὰ τοῦτο οἱ μὲν πρεσβεις ὥχοντο· οἱ δὲ Ἑλληνες, ἐπειδὴ πλοῖα ἵκανα ἐδόκει παρεῖναι, ἀναβάντες ἐπλεον ἡμέραν καὶ νύκτα πνεύματι καλῶ, ἐν ἀριστερᾷ ἔχοντες τὴν Παφλαγονίαν. 15.† Τῇ δὲ ἄλλῃ ἀφικνοῦνται εἰς Σινώπην, καὶ ὠρμίσαντο εἰς Ἀρμήνην τῆς Σινώπης. Σινωπεῖς δὲ οἰκοῦσι μὲν ἐν τῇ Παφλαγονικῇ, Μιλησίων δὲ ἄποικοι εἰσίν. Οὗτοι ξένια πέμπουσι τοῖς Ἑλλησιν, ἀλφίτων μὲν μεδίμνους τρισχιλίους, οἷνον δὲ κεράμια χίλια καὶ πεντακόσια. 16. Καὶ Χειρίσιοφος ἐνταῦθα ἥλθε τριήρεις ἔχων. Καὶ οἱ μὲν στρατιώται προσεδόνων, ἄγοντά τι σφίσιν ἥκειν· οἱ δὲ ἥγε μὲν οὐδὲν, ἀπήγγελλε δὲ, ὅτι ἐπαινοίη αὐτοὺς καὶ Ἀναξίβιος ὁ ναύαρχος καὶ οἱ ἄλλοι, καὶ ὅτι ὑπισχνεῖτο Ἀναξίβιος, εἰ ἀφικνοῦντο ἔξω τοῦ Πόντου, μισθοφορὰν αὐτοῖς ἔσεσθαι.

17. Καὶ ἐν ταύτῃ τῇ Ἀρμήνῃ ἔμειναν οἱ στρατιώται ἡμέρας πέντε. Ως δὲ τῆς Ἑλλάδος ἐδόκουν ἔγγυς γίγνεσθαι, ἥδη μᾶλλον ἡ πρόσθεν εἰς ἦντος,

ὅπως ἂν καὶ ἔχοντές τι οἴκαδε ἀφίκωνται. 18. Ἡγή-  
σαντο οὖν, εἰ ἔνα ἔλοιντο ἄρχοντα, μᾶλλον ἂν ἡ πο-  
λυαρχίας οὕσης δύνασθαι τὸν ἔνα χρῆσθαι τῷ στρα-  
τεύματι καὶ υπότος καὶ ἡμέρας καὶ εἴ τι δέοι λανθά-  
νειν, μᾶλλον ἂν καὶ ιρύπτεσθαι καὶ εἴ τι αὐτὸν δέοι  
φθάνειν, ἥττον ἂν ύστεροί εἰν· οὐ γὰρ ἂν λόγων δεῖν  
πρὸς ἀλλήλους, ἀλλὰ τὸ δόξαν τῷ ἐνὶ περαίνεσθαι ἂν.  
τὸν δὲ πρόσθεν χρόνον ἐκ τῆς νικώσης ἐπραττον πάν-  
τα οἱ στρατηγοί. 19. Ὡς δὲ ταῦτα διενοοῦντο, ἐτρέ-  
ποντο ἐπὶ τὸν Εενοφῶντα· καὶ οἱ λοχαγοὶ ἔλεγον προσ-  
ιόντες αὐτῷ, ὅτι ἡ στρατιὰ οὔτω γινώσκει· καὶ εὕ-  
νουιαν ἐνδεικνύμενος ἔκαστός τις ἐπειθεν αὐτὸν ὑπο-  
στῆναι τὴν ἀρχήν. 20. Ο δὲ Εενοφῶν τῇ μὲν ἐβού-  
λετο ταῦτα, νομίζων· καὶ τὴν τιμὴν μείζω οὔτως ἐαν-  
τῷ γίγνεσθαι, καὶ πρὸς τοὺς φίλους καὶ εἰς τὴν πόλιν  
τοῦνομα μεῖζον ἀφίξεσθαι αὐτοῦ· τυχὸν δὲ καὶ ἀγα-  
θοῦ τινος ἂν αἴτιος τῇ στρατιᾷ γενέσθαι.

21. Τὰ μὲν δὴ τοιαῦτα ἐνθυμήματα ἐπῆρεν αὐ-  
τὸν, ἐπιθυμεῖν αὐτοκράτορα γενέσθαι ἄρχοντα. Ὁπό-  
τε δ' αὐτὸν ἐνθυμοῖτο, ὅτι ἄδηλον μὲν παντὶ ἀνθρώπῳ,  
ὅπη τὸ μέλλον ἔξει, διὰ τοῦτο δὲ καὶ πίνδυνος εἶη,  
μὴ καὶ τὴν προειργασμένην δόξαν ἀποβάλοι, ἡπορεῖτο.  
22. Ἀπορουμένῳ δὲ αὐτῷ διάκριναι, ἔδοξε ιράτιστον  
εἶναι τοῖς θεοῖς ἀνακοινῶσαι· καὶ παραστησάμενος δύο  
ἱερεῖα, ἐθύέτο τῷ Διὶ τῷ Βασιλεῖ, ὃς περ αὐτῷ μαν-  
τευτὸς ἦν ἐκ Δελφῶν· καὶ τὸ ὄναρ δὴ ἀπὸ τούτου τοῦ  
θεοῦ ἐνόμιζεν ἐωρακέναι, ὃ εἶδεν, ὅτε ἥρχετο ἐπὶ τὸ  
συνεπιμελεῖσθαι τῆς στρατιᾶς παθίστασθαι. 23. Καὶ  
ὅτε ἐξ Ἐφέσου δὲ ὠρμᾶτο, Κύρως συσταθησόμενος,  
αἰετὸν ἀνεμιμνήσκετο ἔαντῷ δεξιὸν φθειργόμενον, κα-  
θήμενον μέντοι, ὃνπερ ὁ μάντις προπέμπων αὐτὸν  
ἔλεγεν, ὅτι μέγας μὲν οἰωνὸς εἶη καὶ οὐκ ἴδιωτικὸς,  
καὶ εὔδοξος, ἐπίκονος μέντοι· καὶ γὰρ τὰ ὄρνεα μάλι-  
στα ἐπιτίθεσθαι τῷ αἰετῷ καθημένῳ· οὐ μέντοι χοη-  
ματιστικὸν εἶναι τὸν οἰωνόν· τὸν γὰρ αἰετὸν περιπε-  
τόμενον μᾶλλον λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια. 24. Οὕτω δὲ  
θυομένῳ αὐτῷ διαφανῶς ὁ θεὸς σημαίνει, μήτε προσ-  
δεῖσθαι τῆς ἀρχῆς, μήτ', εἰ αἰροῖντο, ἀποδέχεσθαι.

Τοῦτο μὲν δὴ οὕτως ἐγένετο. 25. Ἡ δὲ στρατιὰ συνῆλθε, καὶ πάντες ἔλεγον ἔνα αἰρεῖσθαι καὶ ἐπεὶ τοῦτο ἔδοξε, προεβάλλοντο αὐτόν. Ἐπειδὴ δὲ ἐδόκει δῆλον εἶναι, ὅτι αἰρήσονται αὐτὸν, εἴ τις ἐπιψηφίζοι, ἀνέστη, καὶ ἔλεξε τάδε·

26. Ἐγὼ, ὡς ἄνδρες, ἥδομαι μὲν ὑπὸ ὑμῶν τιμώμενος, εἶπερ ἄνθρωπός εἰμι, καὶ χάριν ἔχω, καὶ εὔχομαι, δοῦναί μοι τοὺς θεοὺς αἴτιόν τινος ὑμῖν ἀργαθοῦ γενέσθαι τὸ μέντοι ἐμὲ προσφριθῆναι ὑφ' ὑμῶν ἄρχοντα, Λακεδαιμονίου ἀνδρὸς παρόντος, οὐθὲν ὑμῖν, οὐτέ τέλοι δοκεῖ συμφέρον εἶναι, ἀλλ' ἡττον ἀν διὰ τοῦτο τυγχάνειν, εἴ τι δέοισθε, παρ' αὐτῶν ἐμοὶ δ' αὐτὸν τι νομίζω τοῦτο ἀσφαλὲς εἶναι. 27. Ορῶ γάρ, ὅτι καὶ τῇ πατρὶ μου οὐ πρόσθεν ἐπαύσαντο πολεμοῦντες, πρὸν ἐποίησαν πᾶσαν τὴν πόλιν ὁμολογεῖν, Λακεδαιμονίους καὶ αὐτῶν ἡγεμόνας εἶναι. 28. Ἐπεὶ δὲ τοῦτο ὠμολόγησαν, εὐθὺς ἐπαύσαντο πολεμοῦντες, καὶ οὐκέτι πέρα ἐποιώρκησαν τὴν πόλιν. Εἰ οὖν, ταῦτα ἐγὼ ὁρῶν, δοκοίην, ὅπου δυναίμην, ἐνταῦθ' ἄκυρον ποιεῖν τὸ ἐκείνων ἀξιωμα, ἐκεῖνο ἐννοῶ, μὴ λίαν ἀν ταχὺ σωφρονισθείην. 29. Ο δὲ ὑμεῖς ἐννοεῖτε, ὅτι ἡττον ἀν στάσις εἴη ἐνὸς ἄρχοντος, η̄ πολλῶν, εὖ ἵστε, ὅτι ἄλλον μὲν ἐλόμενοι οὐχ εὑρήσετε με στασιάζοντα· νομίζω γάρ, ὅστις ἐν πολέμῳ ὃν στασιάζει πρὸς ἄρχοντα, τοῦτον πρὸς τὴν ἑαυτοῦ σωτηρίαν στασιάζειν ἀν δ' ἐμὲ ἐλησθε, οὐκ ἀν θαυμάσαιμι, εἴ τινα εὗροιτε καὶ ὑμῖν καὶ ἐμοὶ ἀχθόμενον.

30. Ἐπεὶ δὲ ταῦτ' εἶπε, πολὺ πλείους ἐξανίσταντο, λέγοντες, ὡς δέοι αὐτὸν ἄρχειν. Ἀγασίας δὲ ὁ Στυμφάλιος εἶπεν, ὅτι γελοῖον εἴη, εἰ οὕτως ἔχοι, ὡς ὀργιοῦνται Λακεδαιμόνιοι, καὶ ἐὰν σύνδειπνοι συνελθόντες μὴ Λακεδαιμόνιον συμποσίαρχον αἰρῶνται· ἐπεὶ εἰ οὕτω γε τοῦτ' ἔχει, ἔφη, οὐδὲ λοχαγεῖν ὑμῖν ἐξεστιν, ὡς ἔοικεν, ὅτι Ἀριάδης ἐσμέν. Ἐνταῦθα δὴ, ὡς εὖ εἰπόντος τοῦ Ἀγασίου, ἀνεθσρύβησαν.

31. Καὶ δὲ Ξενοφῶν, ἐπειδὴ ἐώρα πλείους ἐνδέοντας εἶπεν· Ἄλλ, ὡς ἄνδρες, ἔφη, ὡς πάντας

εἰδητες, ὁμούω νῦν θεοὺς πάντας καὶ πάσας, ἥ μὴν  
ἔγω, ἐπεὶ τὴν ὑμετέραν γνώμην ἡσθανόμην, ἔθυόμην,  
εἰ βέλτιον εἴη ὑμῖν τε, ἐμοὶ ἐπιτρέψαι ταύτην τὴν ἀρ-  
χὴν, καὶ ἐμοὶ, ὑποστῆναι καὶ ἐμοὶ οἱ θεοὶ οὗτοις ἐν  
τοῖς ἴεροῖς ἐσήμηναν, ὡς καὶ ἰδιώτην ἄν γνῶναι, ὅτι  
ταύτης τῆς μοναρχίας ἀπέχεσθαι με δεῖ. 32. Οὕτω δὴ  
Χειρίσοφον αἰροῦνται. Χειρίσοφος δ' ἐπεὶ ἥρεθη, πα-  
ρελθὼν εἶπεν· Ἄλλ', ἔφη, ω̄ ἄνδρες, τοῦτο μὲν ἔστε,  
ὅτι οὐκ ἄν ἔγωγε ἐστασίαζον, εἰ ἄλλον εἴλεσθε. Εξ-  
νοφῶντα μέντοι, ἔφη, ὀνήσατε, οὐχὶ ἐλόμενοι· ὡς καὶ  
νῦν Δέξιππος ἥδη διέβαλεν αὐτὸν πρὸς Ἀναξίβιον, ὃ  
τι ἐδύνατο, καὶ μάλα ἐμοῦ αὐτὸν σιγάζοντος. Ο δὲ  
ἔφη νομίζειν, αὐτὸν Τιμασίωνι μᾶλλον συνάρχειν ἐθε-  
λῆσαι, Δαρδανεε ὄντι, τοῦ Κλεάρχου στρατεύματος,  
ἥ ἐαυτῷ, λάκωνι ὄντι. 33. Ἐπεὶ μέντοι ἐμὲ εἴλεσθε,  
ἔφη, καὶ ἔγω πειράσομαι, ὃ τι ἄν δύνωμαι, ὑμᾶς ἀγα-  
θὸν ποιεῖν. Καὶ ὑμεῖς οὕτω παρασκευάζεσθε, ὡς αὐ-  
τοιον, ἐὰν πλοῦς ἥ, ἀναξόμενοι· ὃ δὲ πλοῦς ἔσται εἰς  
Ἡράκλειαν ἀπαντας οὖν δεῖ ἐκεῖσε πειρᾶσθαι ἥκειν.  
τὰ δὲ ἄλλα, ἐπειδὰν ἐκεῖσε ἔλθωμεν, βουλευσόμεθα.

---



---

## Caput X.

Universus exercitus Heracleam navigat. Ibi seditione  
orta exercitus trifariam dividitur. Pars una eaque  
maxima, Arcadum scilicet et Achæorum, sibi de-  
cem praetores creat; altera Chirisophi est; tertia Xe-  
nophontis.

1. Ἐντεῦθεν τῇ ὑστεραίᾳ ἀναγόμενοι πνεύματι  
καλῷ ἐπλεον ἡμέρας δύο παρὰ τὴν γῆν. Καὶ παρα-  
πλέοντες ἐθεώροντες τὴν τ' Ἰασονίαν ἀκτὴν, ἔνθα ἥ  
Ἀργὸς λέγεται ὁρμίσασθαι, καὶ τῶν ποταμῶν τὰ στό-  
ματα προτον μὲν τοῦ Θερμώδοντος, ἐπειτα δὲ τοῦ  
Ἴοιος, ἐπειτα δὲ τοῦ Ἀλυνος, μετὰ δὲ τοῦτον τοῦ Παρ-  
θενίου τοῦτον δὲ παραπλεύσαντες, ἀφίκοντο εἰς Ἡρά-

κλεισαν, πόλιν Ἐλληνίδα, Μεγαρέων ἄποικον, οὓσαν δὲ  
ἐν τῇ Μαριανδυνῶν χώρᾳ. 2. Καὶ ὡρμίσαντὸ παρὰ  
τῇ Ἀχεροντιάδι χερῷονήσῳ· ἔνθα λέγεται Ἡρακλῆς  
ἐπὶ τὸν Κέρθεον κύνα καταβῆναι, οὗ νῦν τὰ ση-  
μεῖα δεικνύουσι τῆς καταβάσεως, τὸ βάθος πλέον ἥ  
ἐπὶ δύο στάδια. 3. Ἐνταῦθα τοῖς Ἐλλησιν οἱ Ἡρα-  
κλεῶται ξένια πέμπουσιν, ἀλφίτων μεδίμνους τρισχι-  
λίους, καὶ οἴνου κεράμια διεχίλια, καὶ βοῦς εἶκοσι, καὶ  
ὅς ἐκατόν. Ἐνταῦθα διὰ τοῦ πεδίου φεῦ ποταμὸς,  
λίκος ὄνομα, εὐρός ὡς δύω πλέθρων.

4. Οἱ δὲ στρατιῶται συλλεγέντες ἐβουλεύοντο, τὴν  
λοιπὴν πορείαν πότερον κατὰ γῆν ἢ κατὰ θάλατταν  
χρὴ πορεύεσθαι ἐκ τοῦ Πόντου. Ἀναστὰς δὲ Λύκων  
Ἀχαιὸς εἶπε· Θαυμάξω μὲν, ὃ ἄνδρες, τῶν στρατη-  
γῶν, ὅτι οὐ πειρῶνται ἡμῖν ἐκπορίζειν σιτηρέσιον· τὰ  
μὲν γὰρ ξένια οὐ μὴ γένηται τῇ στρατιᾷ τριῶν ἡμε-  
ρῶν σῖτα· δόποθεν δὲ ἐπισιτισάμενοι πορευσόμεθα, οὐκ  
ἔστιν, ἔφη· Ἐμοὶ οὖν δοκεῖ, αἰτεῖν τοὺς Ἡρακλεώ-  
τας μὴ ἔλαττον ἢ τρισχιλίους Κυζικηνούς. 5. Ἄλλος  
δὲ εἶπε, μηνὸς μισθὸν, μὴ ἔλαττον ἢ μυρίους καὶ ἑλο-  
μένους πρέσβεις αὐτίκα μάλα, ἡμῶν καθημένων, πέμ-  
πειν πρὸς τὴν πόλιν, καὶ εἰδέναι, ὅ τι ἂν ἀπαγγέλλω-  
σι, καὶ πρὸς ταῦτα βουλεύεσθαι. 6. Ἐντεῦθεν πρού-  
βάλλοντο πρέσβεις, πρῶτον μὲν Χειρίσοφον, ὅτι ἄρ-  
χων ἦρητο· εἰσὶ δὲ οἱ καὶ Ξενόφῶντα· οἱ δὲ ἴσχυρῶς  
ἀπεμάχοντο· ἀμφοῖν γὰρ ταῦτα ἐδόκει, μὴ ἀναγκάζειν  
πόλιν Ἐλληνίδα καὶ φιλίαν, ὅ τι μὴ αὐτοὶ ἐθέλοντες  
διδοῖεν. 7. Ἐπεὶ δὲ οὖν οὗτοι ἐδόκουν ἀπρόθυμοι εἶ-  
ναι, πέμπουσι Λύκωνα Ἀχαιὸν, καὶ Καλλίμαχον Παρ-  
ρᾶσιον, καὶ Ἀγασίαν Στυμφάλιον. Οὗτοι ἐλθόντες  
ἔλεγον τὰ δεδογμένα· τὸν δὲ Λύκωνα ἔφασαν καὶ ἐπα-  
πειλεῖν, εἰ μὴ ποιήσαιεν ταῦτα. 8. Ἀκούσαντες δὲ οἱ  
Ἡρακλεῶται, βουλεύεσθαι ἔφασαν· καὶ εὐθὺς τὰ τε  
χρήματα ἐκ τῶν ἀγρῶν συνηγοροῦν, καὶ τὴν ἀγορὰν εἶσω  
ἀνεσκεύασαν, καὶ αἱ πύλαι ἐκέλειντο, καὶ ἐπὶ τῶν  
τειχῶν ὅπλα ἐφαίνετο.

9. Ἐκ τούτου οἱ ταράξαντες ταῦτα, τοὺς στρα-  
τηγοὺς ἥτιῶντο διαφθείρειν τὴν πρᾶξιν· καὶ συνίσταν-

το οἱ Ἀρκάδες καὶ οἱ Ἀχαιοί· προειστήκει δὲ μάλιστα αὐτῶν Καλλίμαχός τε ὁ Παρδάσιος καὶ Λύκων ὁ Ἀχαιός. 10. Οἱ δὲ λόγοι ἡσαν αὐτοῖς, ὡς αἰσχρὸν εἴη ἄρχειν ἐναὶ Ἀθηναῖον Πελοποννήσιων καὶ Λακεδαιμονίων, μηδεμίαν δύναμιν παρεχόμενον εἰς τὴν στρατιάν καὶ τοὺς μὲν πόνους σφᾶς ἔχειν, τὰ δὲ κέρδη ἄλλους, καὶ ταῦτα, τὴν σωτηρίαν σφῶν κατειργασμένων εἶναι γὰρ τοὺς κατειργασμένους Ἀρκάδας καὶ Ἀχαιούς· τὸ δ' ἄλλο στράτευμα οὐδὲν εἶναι· (καὶ ἦν δὲ τῇ ἀληθείᾳ ὑπερόμισυ τοῦ ἄλλου στρατεύματος Ἀρκάδες καὶ Ἀχαιοί) 11. εἰ οὖν σωφρονοῖεν οὗτοι, συστάντες καὶ στρατηγοὺς ἐλόμενοι ἑαυτῶν, καθ' ἑαυτούς τε ἀν τὴν πορείαν ποιοῦντο, καὶ πειρῶντο ἀγαθόν τι λαμβάνειν. 12. Ταῦτα ἔδοξε· καὶ ἀπολιπόντες Χειρίσοφον, εἴ τινες ἡσαν παρ' αὐτῷ Ἀρκάδες ἢ Ἀχαιοί, καὶ Ξενοφῶντα, συνέστησαν· καὶ στρατηγοὺς αἱροῦνται ἑαυτῶν δέκα· τούτους δ' ἐψηφίσαντο ἐκ τῆς νικώσης, ὅ τι δοκοίη, τοῦτο ποιεῖν. Ἡ μὲν οὖν τοῦ παντὸς ἀρχὴ Χειρισόφω ἐνταῦθα κατελύθη, ἡμέρᾳ ἑκτῃ ἢ ἐβδόμῃ, ἀφ' ἣς ἥρεθη.

13. Ξενοφῶν μέντοι ἔβούλετο κοινῇ μετ' αὐτῶν τὴν πορείαν ποιεῖσθαι, νομίζων, οὕτως ἀσφαλέστερον εἶναι, ἢ ἴδιᾳ ἑκαστον στέλλεσθαι· ἀλλὰ Νέων ἐπειδεν αὐτὸν καθ' ἑαυτὸν πορεύεσθαι, ἀκούσας τοῦ Χειρισόφου, ὅτι Κλέανδρος ὁ ἐν Βυζαντίῳ ἀρμοστὴς φαίη, τριήρεις ἔχων ἡξειν εἰς Κάλπης λιμένα. 14. ὅπως οὖν μηδεὶς μετάσχοι, ἀλλ' αὐτοὶ καὶ οἱ αὐτῶν στρατιῶται ἐκπλεύσειαν ἐπὶ τῶν τριήρων, διὰ ταῦτα συνεβούλευε. Καὶ Χειρίσοφος, ἂμα μὲν ἀθυμῶν τοῖς γεγενημένοις, ἂμα δὲ μισῶν ἐκ τούτου τὸ στράτευμα, ἐπιτρέπει αὐτῷ ποιεῖν, ὅ τι βούλεται. 15. Ξενοφῶν δὲ ἔτι μὲν ἐπεχείρησεν ἀπαλλαγεὶς τῆς στρατιᾶς ἐκπλεῦσαι· θυομένω δὲ αὐτῷ τῷ Ἡγεμόνι· Ἡρακλεῖ, καὶ κοινούμενῷ, πότερα λῶν τοὺς μεινον εἴη στρατεύεσθαι, ἔχοντι τοὺς παραμείναντας τῶν στρατιωτῶν, ἢ ἀπαλλάττεσθαι, ἐσήμηνεν ὁ θεὸς τοῖς ιεροῖς συστρατεύεσθαι. 16. Οὕ-

τω γίνεται τὸ στράτευμα τριχῆ· Ἀρκάδες μὲν καὶ Ἀχαιοὶ πλείους ἡ τετρακισχίλιοι καὶ πεντακόσιοι, ὅπληται πάντες· Χειρισόφω δὲ ὄπληται μὲν εἰς τετρακοσίους καὶ χιλίους, πελτασταὶ δὲ εἰς ἑπτακοσίους, οἱ Κλέαρχον Θρᾷκης· Ξενοφῶντι δὲ ὄπληται μὲν εἰς ἑπτακοσίους καὶ χιλίους, πελτασταὶ δὲ εἰς τριακοσίους· ἵππικὸν δὲ μόνος οὗτος εἶχεν, ἀμφὶ τοὺς τετταράκοντα ἵππέας.

17. Καὶ οἱ μὲν Ἀρκάδες, διαπραξάμενοι πλοῖα παρὰ τῶν Ἡρακλεωτῶν, πρῶτοι πλέουσιν, ὅπως ἔξαίφνης ἐπιπεσόντες τοῖς Βιθυνοῖς, λάβοιεν ὅτι πλεῖστα· καὶ ἀποβαίνοντες εἰς Κάλπης λιμένα, κατὰ μέσον πως τῆς Θρᾷκης. 18. Χειρίσοφος δ' εὐθὺς ἀπὸ τῆς πόλεως τῶν Ἡρακλεωτῶν ἀρξάμενος, πεζῇ ἐπορεύετο διὰ τῆς χώρας· ἐπεὶ δὲ εἰς τὴν Θρᾷκην ἐνέβαλε, παρὰ τὴν θάλατταν ἐπορεύετο· καὶ γὰρ ἥδη ἥσθένει. 19. Ξενοφῶν δὲ, πλοῖα λαβὼν, ἀποβαίνει ἐπὶ τὰ ὄρια τῆς Θρᾷκης καὶ τῆς Ἡρακλεώτιδος, καὶ διὰ μεσογαίας ἐπορεύετο.



ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

*KYPOY ANABASEΩΣ*

*BIBLION EKTON.*

**Caput I.**

Arcades primi proficiscuntur, et in portum Calpes cum venissent, inde egressi Bithynos opprimunt et prædas agunt. Sed mox ab iisdem in colle quodam obsecssi de salute periclitantur. Quod cum audisset, Xenophon callide barbaros terruit nocturnis ignibus, ut obsidione sublata discederent. Postridie salvus cum suis et Arcadibus venit ad Calpes portum, quo jam Chirisophus cum suis salvus advenerat.

1. "Ον μὲν οῦν τρόπον ἦ τε Χειρισόφου ἀρχὴ τοῦ παντὸς κατελύθη, καὶ τῶν Ἑλλήνων τὸ στράτευμα ἐσχίσθη, ἐν τοῖς ἐπάνω εἰρηται. 2. "Ἐπραξαν δ' αὐτῶν ἔκαστοι τάδε· Οἱ μὲν Ἀρκάδες, ὡς ἀπέβησαν υπηρός εἰς Κάλπης λιμένα, πορεύονται εἰς τὰς πρώτας ιώμας, στάδια ἀπὸ θαλάττης ὡς πεντήκοντα. Ἐπεὶ δὲ φῶς ἐγένετο, ἥγεν ἔκαστος στρατηγὸς τὸ αὐτοῦ λάχος ἐπὶ ιώμῃ· ὅποια δὲ μείζων κώμη ἐδόκει εἶναι, σύνδυο λόχους ἥγον οἱ στρατηγοί. 3. Συνεβάλοντο δὲ καὶ λόφον, εἰς ὃν δέοι πάντας ἀλίξεσθαι καὶ, ἄτε ἐξαίφνης ἐπιπεδόντες, ἀνδράποδά τε πολλὰ ἔλαβον, καὶ πρόβατα πολλὰ περιεβάλοντο.

4. Οἱ δὲ Θρᾷκες ἡθροίζοντο οἱ διαφεύγοντες πολλοὶ δὲ διέφυγον, πελτασταὶ ὅντες, ὀπλίταις, ἐξ αὐτῶν τῶν χειρῶν. Ἐπεὶ δὲ συνελέγησαν, πρῶτον μὲν τῷ

Σμίκρητος λόχῳ, ἐνὸς τῶν Ἀριάδων στρατηγῶν, ἀπίστητι ἥδη εἰς τὸ συγκείμενον, καὶ πολλὰ χρήματα ἀγοντε, ἐπιτίθενται. 5. Καὶ τέστις μὲν ἐμάχοντο ἄμα πορευόμενοί οἱ "Ελλῆνες" ἐπὶ δὲ διαβάσει χαράδρας τρέπονται αὐτούς καὶ αὐτὸν μὲν τὸν Σμίκρητα ἀποπιννύσαι, καὶ τοὺς ἄλλους πάντας ἄλλον δὲ λόχον τῶν δέκα στρατηγῶν, τοῦ Ἡγησάνδρου, σκήτῳ μόνους κατέλιπον καὶ αὐτὸς Ἡγῆσανδρος ἐσώθη. 6. Καὶ οἱ ἄλλοι μὲν λοχαγοὶ συνηῆθον, οἱ μὲν σὺν πράγμασιν οἱ δὲ ἄνευ πραγμάτων, οἱ δὲ Θρᾷκες, εὐτυχήσαντες τοῦτο τὸ εὐτύχημα, συνεβόων τε ἄλλήλους, καὶ συνελέγοντο ἐρδῷωμένως τῆς νυκτός. Καὶ ἄμα τῇ ἡμέρᾳ κύκλῳ περὶ τὸν λόφον, ἐνθα οἱ "Ελλῆνες" ἐστρατόπεδεύσαντο, ἐτάττοντο καὶ ἵππεῖς πολλοὶ καὶ πελτασταὶ, καὶ ἀεὶ πλείονες συνέρρεον· 7. καὶ προσέβαλλον πρὸς τοὺς δύπλιτας ἀσφαλῶς οἱ μὲν γὰρ "Ελλῆνες" οὔτε τοξότην εἶχον οὔτε ἀκοντιστὴν οὔτε ἵππεα· οἱ δὲ προσθέοντες καὶ προσελαύνοντες ἡκόντιζον· δόποτε δὲ αὐτοῖς ἐπίοιεν, ὁρδίως ἀπέφευγον· ἄλλοι δὲ ἄλλῃ ἐπετίθεντο. 8. Καὶ τῶν μὲν πολλοὶ ἐτιρώσκουντο, τῶν δὲ οὐδεὶς ὥστε κινηθῆναι οὐκ ἐδύναντο ἐκ τοῦ χωρίου, ἀλλὰ τελευτῶντες καὶ ἀπὸ τοῦ ὕδατος εἰργον αὐτοὺς οἱ Θρᾷκες. 9. Ἐπεὶ δὲ ἀπορίᾳ πολλὴ ἦν, διελέγοντο περὶ σπουδῶν καὶ τὰ μὲν ἄλλα ὠμολόγητο αὐτοῖς, διμήρους δὲ οὐκ ἐδίδοσαν οἱ Θρᾷκες, αἴτοι γάρ των τῶν Ἐλλήνων ἄλλ' ἐν τούτῳ ἴσχετο. Τὰ μὲν δὴ τῶν Ἀριάδων οὕτως εἶχε.

10. Χειρίσοφος δὲ, ἀσφαλῶς πορευόμενος παρὰ θάλατταν, ἀφικνεῖται εἰς Κάλπης λιμένα. Ξενοφῶντι δὲ διὰ τῆς μεσογαίας πορευομένῳ οἱ ἵππεῖς προκαταθέοντες ἐντυγχάνουσι πρεσβύτας πορευομένοις ποι. Καὶ ἐπειδὴ ἥχθησαν πρὸς Ξενοφῶντα, ἐρωτᾷ αὐτοὺς, εἴ που ἥσθηνται ἄλλον στρατεύματος ὄντος Ἐλλήνων. 11. Οἱ δὲ ἔλεγον πάντα τὰ γεγενημένα, καὶ υῦν ὅτι πολιορκοῦνται ἐπὶ λόφου, οἱ δὲ Θρᾷκες πάντες περικεκυλωμένοι εἰεν αὐτούς. Ἐνταῦθα τοὺς μὲν ἀνθρώπους τούτους ἐφύλαττεν ἴσχυρῶς, ὅπως ἡγεμό-

νες εἰεν, ὅπη δέοι σκοποὺς δὲ καταστήσας δέκα, συνέλεξε τὸν στρατιῶτας, καὶ ἔλεξεν

12. "Ἄνδρες στρατιῶται, τῶν Ἀρκάδων οἱ μὲν τεθνάσιν, οἱ δὲ λοιποὶ ἐπὶ λόφου τινὸς πολιορκοῦνται. Νομίζω δ' ἔγωγε, εἰ καὶ ἔκεινοι ἀπολοῦνται, εὐδήμιν εἶναι οὐδεμίαν σωτηρίαν, οὗτοι μὲν πολλῶν ὄντων πολεμών, οὗτοι δὲ τεθαρσηκότων. 13. Κράτιστον οὖν ἡμῖν, ὡς τάχιστα βοηθεῖν τοῖς ἀνδράσιν, ὅπως, εἰ ἔτι εἰσὶ σῶοι, σὺν ἔκεινοις μαχώμεθα, καὶ μὴ, μόνοι λειφθέντες, μόνοι καὶ κινδυνεύσωμεν. 14. Νῦν μὲν οὖν στρατοπέδευμεθα, προελθόντες, ὅσον ἀν δοκῇ καιρὸς εἶναι εἰς τὸ δειπνοποιεῖσθαι ἔως δὲ ἀν πορευώμεθα, Τιμασίων, ἔχων τὸν ἵππεας, προελαυνέτω, ἐφορῶν ἡμᾶς, καὶ σκοπείτω τὰ ἔμπροσθεν, ὡς μηδὲν ἡμᾶς λάσῃ. 15. (Παρέκπεμψε δὲ καὶ τῶν γυμνήτων ἀνθρώπους εὐξάνους εἰς τὰ πλάγια καὶ εἰς τὰ ἄκρα, ὅπως, εἴ ποὺ τί ποθεν καθορᾶεν, σημαίνοιεν ἐκέλευε δὲ καίειν ἅπαντα, ὅτῳ ἐντυγχάνοιεν καυσίμῳ.) 16. Ἡμεῖς μὲν γὰρ ἀποδραίημεν ἀν οὐδαμοῦ ἐνθένδε πολλὴ μὲν γὰρ, ἔφη, εἰς Ἁράκλειαν πάλιν ἀπιέναι, πολλὴ δὲ εἰς Χρυσόπολιν διελθεῖν· οἱ δὲ πολέμιοι πλησίον· εἰς Κάλπης δὲ λιμένα, ἔνθα Χειρίδοφον εἰκάζομεν εἶναι, εἰ σέσωσται, ἐλαχίστη ὁδός. Ἀλλὰ δὴ ἔκει μὲν οὕτε πλοιά ἔστιν, οἷς ἀποπλευσούμεθα· μένουσι δὲ αὐτοῦ οὐδὲ μιᾶς ἡμέρας ἔστι τὰ ἐπιτήδεια. 17. Τῶν δὲ πολιορκουμένων ἀπολομένων, σὺν τοῖς Χειρίσόφον μόνοις κάκιόν ἔστι διακινδυνεύειν, ἢ σωθέντων πάντας εἰς ταύτην ἐλθόντας κοινῇ τῆς σωτηρίας ἔχεσθαι. Ἀλλὰ χρὴ παρασκευασαμένους τὴν γνῶμην πορεύεσθαι, ὡς νῦν ἡ εὐκλεῶς τελευτῆσαι ἔστιν, ἢ κάλλιστον ἔργον ἔργασασθαι, "Ελληνας τοσούτους σώσαντας. 18. Καὶ ὁ θεὸς Ἰσως ἄγει οὕτως, ὃς τὸν μεγαληγορήσαντας, ὡς πλεῖον φρονοῦντας, ταπεινῶσαι βούλεται· ἡμᾶς δὲ, τοὺς ἀπὸ τῶν θεῶν ἀρχομένους, ἐντιμοτέρους ἔκεινων καταστῆσαι. Ἀλλ' ἔπεσθαι χρὴ, καὶ προσέχειν τὸν νοῦν, ὡς ἀν τὸ παραγγελλόμενον δύνησθε ποιεῖν.

19. Ταῦτ' εἰπὼν, ἡγεῖτο. Οἱ δὲ ἵππεῖς, διασπειρόμενοι ἐφ' ὅσον καλῶς εἶχεν, ἔκαιον, ἢ ἐβάδιξον. Καὶ οἱ πελτασταὶ ἐπιπαριόντες κατὰ τὰ ἄνδρα, ἔκαιον πάντα, ὅσα καύσιμα ἐώρων· καὶ ἡ στρατιὰ δὲ, εἴ τινι παραλειπομένῳ ἐντυγχάνοιεν· ὥστε πᾶσα ἡ χώρα αἰθεσθαι ἐδόκει, καὶ τὸ στρατεύμα πολὺ εἶναι. 20. Ἐπεὶ δὲ ὁ ὄρας ἦν, κατεστρατοπεδεύσαντο ἐπὶ λόφου ἐκβάντες, καὶ τά τε τῶν πολεμίων πυρὰ ἐώρων, (ἀπεῖχον γὰρ ὡς τετταράκοντα στάδια) καὶ αὐτοὶ ὡς ἐδύναντο πλεῖστα πυρὰ ἔκαιον. 21. Ἐπεὶ δὲ ἐδείπνησαν τάχιστα, παρηγγέλθη τὰ πυρὰ κατασβεννῦναι πάντα. Καὶ τὴν μὲν υὔκτα φυλακὰς ποιησάμενοι ἐκάθευδον ἀμάρτητος ἡμέρᾳ προσενεξάμενοι τοῖς θεοῖς, καὶ συνταξάμενοι ὡς εἰς μάχην, ἐπορεύοντο ἢ ἐδύναντο τάχιστα. 22. Τιμασίων δὲ καὶ οἱ ἵππεῖς, ἔχοντες τοὺς ἡγεμόνας καὶ προελαύνοντες, ἔλασθον αὐτοὺς ἐπὶ τῷ λόφῳ γενόμενοι, ἔνθα ἐπολιορκοῦντο οἱ "Ελλῆνες. Καὶ οὐχ ὁρῶσιν οὕτε τὸ φίλιον στρατεύμα, οὕτε τὸ πολέμιον· (καὶ ταῦτα παραγγέλουσι πρὸς τὸν Θενοφῶντα καὶ τὸ στρατεύμα) γραῦδια δὲ καὶ γερόντια καὶ προβάτια ὄλιγα καὶ βοῦς καταλειπμένους. 23. Καὶ τὸ μὲν πρῶτον θαῦμα ἦν, τί εἴη τὸ γεγενημένον· ἐπειτα δὲ καὶ τῶν καταλειπμένων ἐπυνθάνοντο, ὅτι οἱ μὲν Θρᾷκες εὐθὺς ἀφ' ἐσπέρας φέροντο ἀπιόντες· ἔωθεν δὲ καὶ τοὺς "Ελληνας ἔφασαν οὕχεσθαι· ὅπου δὲ, οὐκ εἰδέναι.

24. Ταῦτα ἀκούσαντες οἱ ἀμφὶ Θενοφῶντα, ἐπεὶ ἡρίστησαν, συσνευασάμενοι ἐπορεύοντο, βουλόμενοι ὡς τάχιστα συμμίξαι τοῖς ἄλλοις εἰς Κάλπης λιμένα. Καὶ πορευόμενοι ἐώρων τὸν στίβον τῶν Αρκάδων καὶ Αχαιῶν κατὰ τὴν ἐπὶ Κάλπης ὁδὸν. Ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο εἰς τὸ αὐτὸν, ἄσμενοί τε εἰδον ἀλλήλους, καὶ ἡσπάζοντο ὥσπερ ἀδελφούς. 25. Καὶ ἐπυνθάνοντο οἱ Αρκάδες τῶν περὶ Θενοφῶντα, τί τὰ πυρὰ κατασβέσιαν ἡμεῖς μὲν γὰρ, ἔφασαν, φόμεθα, ὑμᾶς τὸ μὲν πρῶτον, ἐπειδὴ τὰ πυρὰ οὐχ ἔωρῶμεν, τῆς νυκτὸς ἥξειν ἐπὶ τοὺς πολεμίους· (καὶ οἱ πολέμιοι δὲ, ὡς |γ' ἡμῖν ἐδόκουν, τοῦτο δείσαντες ἀπῆλθον· σχεδὸν γὰρ ἀμφὶ τοῦ-

τον τὸν χρόνον ἀπήγεσαν). 26. Ἐπεὶ δὲ οὐκ ἀφίκεσθε, ὁ δὲ χρόνος ἔξηκεν, φόρμεσθ', ύμᾶς, πυνθομένους τὰ παρ' ἡμῖν, φοβηθέντας οὐχεσθαι ἀποδράντας ἐπὶ θάλατταν· καὶ ἐδόκει ἡμῖν, μὴ ἀπολιπέσθαι ύμῶν. Οὕτως οὖν καὶ ἡμεῖς δεῦρο ἐπορεύθημεν.

---

### Caput III.

**Descriptio portus Calpes**, ubi milites ad littus transegerunt noctem. Deinde decernunt, ut capitale foret, si quis post hac de exercitu distrahendo referre auderet. Ad commeatum, quo jam laborabant, comparandum Neo, extis non addicentibus, duo millia hominum præ datum educit, quorum quingentis a Pharnabazi equitibus cæsis, ceteros, qui in montem confugerant, in castra reducit Xenophon.

1. Ταύτην μὲν οὖν τὴν ἡμέραν αὐτοῦ ηὐλίξοντο ἐπὶ τοῦ αἰγαλοῦ ἐν τῷ λιμένι. Τὸ δὲ χωρίον τοῦτο, ὃ καλεῖται Κάλπης λιμὴν, ἔστι μὲν ἐν τῇ Θράκῃ τῇ ἐν τῇ Ἀσίᾳ ἀρξαμένη δὲ ἡ Θράκη αὗτη ἔστιν ἀπὸ τοῦ στόματος τοῦ Πόντου μέχρις Ἡρακλείας, ἐπὶ δεξιᾷ εἰς τὸν Πόντον εἰσπλέουντι. 2. Καὶ τοιήδει μέν ἔστιν εἰς Ἡρακλειαν ἐκ Βυζαντίου πάπαις ἡμέρας μάλα μακρᾶς πλοῦς· ἐν δὲ τῷ μέσῳ ἄλλη μὲν πόλις οὐδεμία, οὔτε φιλία, οὔτε Ἑλλήνις, ἀλλ' ἡ Θράκης οἱ Βιθυνοὶ· καὶ οὓς ἂν λάβωσι τῶν Ἑλλήνων ἡ ἐκπίπτοντας ἡ ἄλλως πως, δεινὰ ὑβρίζειν λέγονται τοὺς Ἑλλήνας. 3. Ο δὲ Κάλπης λιμὴν ἐν μέσῳ μὲν κεῖται ἐκατέρωθεν πλεόντων ἐξ Ἡρακλείας καὶ Βυζαντίου· ἔστι δὲ ἐν τῇ θαλάττῃ προειμενον χωρίον, τὸ μὲν εἰς τὴν θάλατταν καθῆκον αὐτοῦ, πέτρα ἀποδρόξις, ὕψος, ὅπη ἐλάχιστον, οὐ μετον εἴκοσιν ὁργυιῶν· ὁ δὲ αὐχὴν, ὁ εἰς τὴν γῆν ἀνήκων τοῦ χωρίου, μάλιστα τεττάρων πλέθρων τὸ εῦρος· τὸ δὲ ἐντὸς τοῦ αὐχένος χωρίου ἵκανὸν μυρίοις ἀνθρώποις οἰκήσαι. 4. Λιμὴν δὲ ὑπ'

αὐτῇ τῇ πέτρᾳ, τὸ πρὸς ἐσπέραν αἰγιαλὸν ἔχων. Κρήνη δὲ ἡδέος ὕδατος καὶ ἀφθόνου φέουσα ἐπ' αὐτῇ τῇ θαλάττῃ, ὑπὸ τῇ ἐπικρατείᾳ τοῦ χωρίου. Ξύλα δὲ, πολλὰ μὲν καὶ ἄλλα, πάνυ δὲ πολλὰ καὶ καλὰ ναυπηγῆσιμα ἐπ' αὐτῇ τῇ θαλάττῃ. 5. Τὸ δὲ ὅρος τὸ ἐν τῷ λιμένι εἰς μεσόγαιαν μὲν ἀνήκει, ὅσον ἐπὶ εἴκοσι σταδίους, καὶ τοῦτο γεῶδες καὶ ἄλιθον· τὸ δὲ παρὰ θάλατταν, πλέον ἥ ἐπὶ εἴκοσι σταδίους, δασὺ πολλοῖς καὶ παντοδαποῖς καὶ μεγάλοις ξύλοις. 6. Ἡ δ' ἄλλη χώρα καλὴ καὶ πολλή· καὶ κῶμαι ἐν αὐτῇ εἰσι πολλαὶ καὶ εὗ ὀίκουμεναι· φέρει γὰρ ἡ γῆ καὶ κριθὰς καὶ πυροὺς καὶ ὄσπρια πάντα καὶ μελίνας καὶ σήσαμον καὶ σῦκα ἀρκοῦντα καὶ ἀμπέλους πολλὰς καὶ ἡδυοίνους, καὶ ταῦλα πάντα, πλὴν ἐλαιῶν. Ἡ μὲν χώρα ἦν τοιαύτη.

7. Ἐσκήνουν δὲ ἐν τῷ αἰγιαλῷ ἐπὶ τῇ θαλάττῃ· εἰς δὲ τὸ πόλισμα ἀν γενόμενον οὐκ ἔβούλοντο στρατοπεδεύεσθαι· ἄλλὰ ἐδόκει καὶ τὸ ἐλθεῖν ἐνταῦθα ἐξ ἐπιβούλης εἶναι, βούλομένων τινῶν κατοικίσαι πόλιν. 8. Τῶν γὰρ στρατιωτῶν οἱ πλεῖστοι ἥσαν οὐ σπάνει βίου ἐκπεπλευκότες ἐπὶ ταύτην τὴν μισθοφορὰν, ἄλλὲ τὴν Κύρου ἀρετὴν ἀκούοντες, οἱ μὲν καὶ ἄνδρας ἄγοντες, οἱ δὲ καὶ προσανηλωκότες χοήματα, καὶ τούτων ἔτεροι ἀποδεδραμότες πατέρας καὶ μητέρας, οἱ δὲ καὶ τέκνα καταλιπόντες, ὡς, χοήματα αὐτοῖς ιτησάμενοι, ἥξοντες πάλιν, ἀκούοντες καὶ τοὺς ἄλλους τοὺς παρὰ Κύρῳ πολλὰ καὶ ἀγαθὰ πράττειν. Τοιοῦτοι οὖν ὄντες, ἐπειδύμονν εἰς τὴν Ἑλλάδα σώζεσθαι.

9. Ἐπειδὴ δὲ ὑστεραιά ἡμέρα ἐγένετο τῆς εἰς ταύτο συνόδου, ἐπ' ἐξόδῳ ἐθύετο Σενοφῶν· ἀνάγκη γὰρ ἦν ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια ἐξάγειν· ἐπενόει δὲ καὶ τοὺς νεκροὺς θάψαι. Ἐπεὶ δὲ τὰ ιερὰ ἐγένετο, εἶποντο καὶ οἱ Ἀριάδες, καὶ τοὺς νεκροὺς τοὺς μὲν πλείστους ἐνθάπερ ἐπεσον ἐκάστους ἐθαψαν· (ἥδη γὰρ ἥσαν πεμπταῖοι, καὶ οὐχ οἶον τε ἀναιρεῖν ἔτι ἦν) ἐνίους δὲ τοὺς ἐκ τῶν ὄδῶν συνενεγκόντες, ἐθαψαν ἐκ τῶν ὑπαρχόντων ὡς ἐδύναντο κάλλιστα· οὓς δὲ μὴ εὑρισκον, κενο-

τάφιον αὐτοῖς ἐποίησαν μέγα, καὶ πυρὰν μεγάλην, καὶ στεφάνους ἐπέθεσαν. 10. Ταῦτα δὲ ποιήσαντες ἀνεχώρησαν ἐπὶ τὸ στρατόπεδον. Καὶ τότε μὲν δειπνήσαντες ἐκοιμήθησαν· τῇ δὲ ὑστεραὶ συνῆλθον οἱ στρατιῶται πάντες, (συνῆγον δὲ αὐτοὺς μάλιστα Ἀγασίας Στυμφάλιος ὁ λοχαγὸς, καὶ Ἰερώνυμος Ἡλεῖος λοχαγὸς, καὶ ἄλλοι πρεσβύτατοι τῶν Ἀρκάδων). 11. καὶ δόγμα ἐποίησαντο, ἵνα τις τοῦ λοιποῦ μνησθῇ δίχα τὸ στράτευμα ποιεῖν, θανάτῳ αὐτὸν ἔημιονσθαι· καὶ κατὰ χώραν ἀπιέναι, ηπερ πρόσθεν εἶχε τὸ στράτευμα, καὶ ἀρχειν τοὺς πρόσθεν στρατηγούς. Καὶ Χειρίσιοφος μὲν ἥδη τετελευτήκει, φάρμακον πιὼν, πυρέττων τὰ δὲ ἐκείνου Νέων δὲ Ἀσιναῖος παρέλαβε.

12. Μετὰ δὲ ταῦτα ἐξαναστὰς εἶπε Ξενοφῶν· Ὡς ἄνδρες στρατιῶται, τὴν μὲν πορείαν, ὡς ἔοικε, δηλονότι πεζῆς ποιητέον· οὐ γάρ ἐστι πλοῦς ἀνάγκη δὲ πορεύεσθαι ἥδη· οὐ γάρ ἐστι μένουσι τὰ ἐπιτήδεια. Ἡμεῖς μὲν οὖν, ἔφη, θυσόμεθα· ὑμᾶς δὲ δεῖ παρασκευάζεσθαι ὡς μαχουμένους, εἴ ποτε καὶ ἄλλοτε· οἱ γὰρ πολέμοι ἀνατεθαρσήκασιν. 13. Ἐκ τούτου ἐθύνοντο οἱ στρατηγοὶ, μάντις δὲ παρῆν Ἀρηξίων Ἀρκάς· ὁ δὲ Σιλανὸς ὁ Ἀμβρακιώτης ἥδη ἀποδεδράκει, πλοῖον μισθωσάμενος, ἐξ Ἡρακλείας. Θυομένοις δὲ ἐπὶ τῇ ἀφόδῳ οὐκ ἐγίγνετο τὰ ἱερά. 14. Ταύτην μὲν οὖν τὴν ἡμέραν ἐπαύσαντο. Καὶ τινες ἐτόλμων λέγειν, ὡς ὁ Ξενοφῶν, βουλόμενος τὸ χωρίον οἰκίσαι, πέπεικε τὸν μάντιν λέγειν, ὡς τὰ ἱερὰ οὐ γίγνεται ἐπὶ ἀφόδῳ. 15. Εντεῦθεν κηρύξας Ξενοφῶν, τῇ αὔριον παρεῖναι ἐπὶ τὴν θυσίαν τὸν βουλόμενον, καὶ, μάντις εἴ τις εἴη, παραγγείλας παρεῖναι, ὡς συνθεασόμενον τὰ ἱερά, ἔθυε· καὶ ἐνταῦθα παρῆσαν πολλοί. 16. Θυομένων δὲ πάλιν εἰς τρὶς ἐπὶ τῇ ἀφόδῳ, οὐκ ἐγίγνετο τὰ ἱερά. Ἐκ τούτου χαλεπῶς εἶχον οἱ στρατιῶται καὶ γὰρ τὰ ἐπιτήδεια ἐπέλιπεν, ἃ ἔχοντες ἦλθον, καὶ ἀγορὰ οὐδεμία παρῆν.

17. Ἐκ τούτου συνελθόντων, εἶπε πάλιν Ξενοφῶν· Ὡς ἄνδρες, ἐπὶ μὲν τῇ πυρείᾳ, ὡς ὁρᾶτε, τὰ

ιερὰ οὕπω γίγνεται· τῶν δ' ἐπιτήδειων δρῶ νῦν δεομένους· ἀνάγκη οὖν μοι δουεῖ θύεσθαι περὶ αὐτοῦ τούτου. 18. Ἀναστὰς δέ τις εἶπε· Καὶ εἰκότως ἄρα ήμεν οὐ γίγνεται τὰ ιερά· ως γὰρ ἐγώ, ἀπὸ τοῦ αὐτομάτου χθὲς ἥκοντος πλοίου, ἥκουσά τινος, ὅτι Κλέανδρος ἐκ Βυζαντίου ἀρμοστῆς μέλλει ἥξειν, πλοῖα ἔχων καὶ τριήρεις. 19. Ἐκ τούτου δὲ ἀναμένειν μὲν πᾶσιν ἐδόκει ἐπὶ δὲ τὰ ἐπιτήδεια ἀναγκαῖον ἦν ἔξιεναι καὶ ἐπὶ τούτῳ πάλιν ἐθύετο εἰς τρὸις, καὶ οὐκ ἐγίγνετο τὰ ιερά· καὶ ἥδη καὶ ἐπὶ σκηνὴν ἰόντες τὴν Εενοφῶντος, ἐλεγον, ὅτι οὐκ ἔχοιεν τὰ ἐπιτήδεια. Ὁ δ' οὐκ ἂν ἔφη ἔξαγαγεῖν, μὴ γιγνομένων τῶν ιερῶν.

20. Καὶ πάλιν τῇ ύστεραις ἐθύετο, καὶ σκεδόν τι πᾶσα ἡ στρατιὰ, διὰ τὸ μέλειν πᾶσιν, ἐκυκλοῦτο περὶ τὰ ιερά· τὰ δὲ θύματα ἐπελελοίπει. Ὡς δὲ στρατηγοὶ ἔξηγον μὲν οὖν, συνεκάλεσαν δέ. 21. Εἶπεν οὖν ὁ Εενοφῶν· "Ισως οἱ πολέμιοι συνειλεγμένοι εἰσὶ, καὶ ἀνάγκη μάχεσθαι· εἰ οὖν, καταλιπόντες τὰ σκεύη ἐν τῷ ἐρυμνῷ χωρίῳ, ως εἰς μάχην παρεσκευασμένοι ἰούμεν, ἵσως ἂν τὰ ιερὰ μᾶλλον προχωροίη ἡμῖν. 22. Ἀκούσαντες δὲ οἱ στρατιῶται ἀνέκραγον, ως οὐδὲν δέον εἰς τὸ χωρίον ἄγειν, ἀλλὰ θύειν ως τάχιστα. Καὶ πρόβατα μὲν οὐκέτι ἦν, βοῦν δὲ ύψ' ἀμάξης πριάμενοι ἐθύοντο· καὶ Εενοφῶν Κλεάνδρος ἐδεήθη τοῦ Ἀρκάδος προσθυμεῖσθαι, εἴ τι ἐν τούτῳ εἴη. Ἄλλ' οὐδ' ως ἐγένετο τὰ ιερά.

23. Νέων δὲ ἦν μὲν στρατηγὸς κατὰ τὸ Χειρισόφου μέρος· ἐπεὶ δὲ ἑώρα τοὺς ἀνθρώπους, ως εἶχον δεινῶς τῇ ἐνδείᾳ, βουλόμενος αὐτοῖς χαρίσασθαι, εὐρῶν τινα ἀνθρωπὸν Ἡρακλεώτην, ὃς ἔφη οὐκαναστήσει, τὸν βουλόμενον λέναι ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια, ως ἡγεμόνος ἐσομένουν. Ἐπεξέρχονται δὴ σὺν δορατίοις, καὶ ἀσκοῖς, καὶ θυλάκοις, καὶ ἄλλοις ἀγγείοις, εἰς δισκιλίους ἀνθρώπους. 24. Ἐπεὶ δὲ ἦσαν ἐν ταῖς οὐρανοῖς, καὶ διεσπείροντο ως ἐπὶ τὸ λαμπράνειν, ἐπιπίπτουσιν αὐτοῖς οἱ Φαρναβάζου ἵππεῖς πρῶτοι, (βεβοηθηότες γὰρ ἦ-

σαν τοῖς Βιθυνοῖς) βουλόμενοι σὺν τοῖς Βιθυνοῖς, εἰ δύναιντο, ἀποκωλῦσαι τοὺς "Ελληνας, μὴ ἐλθεῖν εἰς τὴν Φρυγίαν. Οὗτοι οἱ ἵππεῖς ἀποκτείνουσι τῶν Ἑλλήνων οὐ μεῖον ἢ πεντακοσίους οἱ δὲ λοιποὶ ἐπὶ τὸ ὅρος ἀνέφυγον.

25. Ἐκ τούτου ἀπαγγέλλει τις ταῦτα τῶν ἀποπεφυγότων εἰς τὸ στρατόπεδον. Καὶ Ξενοφῶν, ἐπειδὴ οὐκ ἔγεγένητο τὰ ἱερὰ ταύτη τῇ ἡμέρᾳ, λαβὼν βοῦν ὑπὸ ἀμάξης, (οὐ γὰρ ἦν ἄλλα ἱερεῖα) σφαγιασάμενος ἐβοήθει, καὶ οἱ ἄλλοι οἱ μέχρι πεντήκοντα ἐτῶν πάντες. 26. Καὶ ἀναλαβόντες τοὺς λοιποὺς ἄνδρας, ἐς τὸ στρατόπεδον ἀφίκουσανται. Καὶ ἥδη μὲν ἀμφὶ ἥλιον δυσμὰς ἦν, καὶ οἱ "Ελληνες μάλα ἀθύμως ἔχοντες ἐδειπνοποιοῦντο. Καὶ ἐξαπίνης διὰ τῶν λασίων τῶν Βιθυνῶν τινες ἐπιγενόμενοι τοῖς τροφύλαξι τοὺς μὲν κατέκανον, τοὺς δὲ ἐδίωξαν μέχρις εἰς τὸ στρατόπεδον. 27. Καὶ κραυγῆς γενομένης, εἰς τὰ ὅπλα πάντες συνέδραμον οἱ "Ελληνες καὶ διώκειν μὲν καὶ κινεῖν τὸ στρατόπεδον υπτός οὐκ ἀσφαλὲς ἐδόκει εἶναι ταῖς δασέαις γὰρ ἦν τὰ κωρία ἐν δὲ τοῖς ὅπλοις ἐνυπτέρενον, φυλαττόμενοι ἴνανοῖς φύλαξι.

---

### Caput III.

Periculo moniti tandem milites castra in loco munito poni munirique patiuntur. Cum litasset Xenophon, præsidio in castris relicto, copias intructas educit et milites priore prælio cæsos sepeliendos curat. Hinc adversus barbaros in colle quodam instructos Græcorum copiæ pergunt, quos valle superata vincunt et in fugam vertunt.

1. Τὴν μὲν νύκτα οὕτω διήγαγον ἀμα δὲ τῇ ἡμέρᾳ οἱ στρατηγοὶ εἰς τὸ ἐρυμνὸν χωρίον ἥγοῦντο οἱ δὲ εἴποντο, ἀναλαβόντες τὰ ὅπλα καὶ τὰ σκεύη. Πρὸν δὲ ἀρίστου ὕραν εἶναι, ἀπετάφρευσαν, ἢ ἡ εἴσοδος ἦν

εἰς τὸ χωρίον, καὶ ἀπεσταύρωσαν ἄπαντα, καταλιπόντες τρεῖς πύλας. Καὶ πλοϊον ἐξ Ἡρακλείας ἦκεν, ἄλφιτα ἄγον καὶ ἵερεῖα καὶ οἶνον. 2. Προῶτος δὲ ἀναστὰς Ξενοφῶν ἐθύετο ἐπεξόδια, καὶ γίγνεται τὰ ἵερα ἐπὶ τοῦ πρώτου ἵερείου. Καὶ ἥδη τέλος ἔχοντων τῶν ἵερῶν, δρῷ αἰετὸν αἴσιον ὁ μάντις Ἀρηξίων Παρθάσιος, καὶ ἡγεῖσθαι κελεύει τὸν Ξενοφῶντα. 3. Καὶ διαβάντες τὴν τάφρον, τὰ δόπλα τίθενται, καὶ ἐκήρυξαν, ἀριστήσαντας ἐξιέναι τοὺς στρατιώτας σὺν τοῖς δῆπλοις, τὸν δὲ ὅχλον καὶ τὰ ἀνδράποδα αὐτοῦ καταλιπεῖν. 4. Οἱ μὲν δὴ ἄλλοι πάντες ἐξήεσαν, Νέων δὲ οὗτοι ἐδόκει γὰρ κάλλιστον εἶναι, τοῦτον φύλακα καταλιπεῖν τῶν ἐπὶ τῷ στρατοπέδῳ. Ἐπειδὴ δὲ οἱ λοχαγοὶ καὶ οἱ στρατιῶται ἀπέλιπον αὐτὸν, αἰσχυνόμενοι μὴ ἐπεσθαι, τῶν ἄλλων ἐπεξιόντων, κατέλιπον αὐτοῦ τοὺς ὑπὲρ πέντε καὶ τετταράκοντα ἔτη. Καὶ οὗτοι μὲν ἐμενον· οἱ δὲ ἄλλοι ἐπορεύοντο. 5. Πρὸτερον δὲ πέντε καὶ δέκα στάδια διεληλυθέντες, ἐνέτυχον ἥδη νεκροῖς· καὶ τὴν οὐρὰν τοῦ κέρατος ποιησάμενοι κατὰ τοὺς πρώτους φανέντας νεκροὺς, ἐθαπτον πάντας, ὁπόσους ἐπελάμβανε τὸ κέρας. 6. Ἐπειδὴ δὲ τοὺς πρώτους ἐθαψαν, προαγαγόντες, καὶ τὴν οὐρὰν αὐθίς ποιησάμενοι κατὰ τοὺς πρώτους τῶν ἀτάφων, ἐθαπτον τὸν αὐτὸν τρόπον, ὁπόσους ἐπελάμβανεν ἡ στρατιά. Ἐπεὶ δὲ εἰς τὴν οδὸν ἥκον τὴν ἐκ τῶν ιωμῶν, ἐνθα ἔκειντο ἀθρόοι, συνενεγκόντες αὐτοὺς ἐθαψαν.

7. Ἡδη δὲ πέρα μεσούσης τῆς ἡμέρας προαγαγόντες τὸ στράτευμα ἔξω τῶν ιωμῶν, ἐλάμβανον τὰ ἐπιτήδεια, ὅ τι τὶς ὁρώῃ ἐντὸς τῆς φάλαγγος. Καὶ ἔξαιρυντος ὁρῶσι τοὺς πολεμίους ὑπεροβάλλοντας κατὰ λόφους τινὰς ἐκ τοῦ ἐναντίου, τεταγμένους ἐπὶ φάλαγγος, ἵππεας τε πολλοὺς καὶ πεζούς· καὶ γὰρ Σπιθοιδάτης καὶ Ραθίνης ἥκον παρὰ Φαρναβάζου ἔχοντες δύναμιν. 8. Ἐπεὶ δὲ κατεῖδον τοὺς Ἑλληνας οἱ πολέμιοι, ἔστησαν ἀπέχοντες αὐτῶν ὅσον πεντεκαίδεκα σταδίους. Ἐκ τούτου εὐθὺς Ἀρηξίων ὁ μάντις τῶν Ἑλλήνων σφαγιάζεται, καὶ ἐγένετο ἐπὶ τοῦ πρώτου καλὰ τὰ σφάγια. 9. Ἐνταῦθα ὁ Ξενοφῶν λέγει·

Δοκεῖ μοι, ὡς ἄνδρες στρατηγοὶ, ἐπιτάξασθαι τῇ φάλαγγι λόχους φύλακας, ἵνα, ἦν που δέη, ὥσιν οἱ ἐπιβοηθήσοντες τῇ φάλαγγι, καὶ οἱ πολέμιοι τεταργμένοι ἐμπίπτωσιν εἰς τεταγμένους καὶ ἀκεραίους. Συνεδόνει ταῦτα πᾶσιν. 10. Ὦμετος μὲν τοίνυν, ἔφη, προηγεῖσθε τὴν πόδος τοὺς ἐναντίους, ὡς μὴ ἐστήκωμεν, ἐπεὶ ὡφθῆμεν καὶ εἴδομεν τοὺς πολεμίους· ἐγὼ δὲ ἥξω, τοὺς τελευταίους λόχους καταχωρίσας, εἴπερ ὑμῖν δοκεῖ.

11. Ἐπ τούτου οἱ μὲν ἡσύχως προηγον· ὁ δὲ, τρεῖς ἀφελῶν τὰς τελευταίας τάξεις, ἀνὰ διακοσίους ἄνδρας, τὴν μὲν ἐπὶ τὸ δεξιὸν ἐπέτρεψεν ἐφέπεσθαι, ἀπολιπόντας ὡς πλέθρον Σαμόλας Ἀχαιὸς ταύτης ἥρχε τῆς τάξεως· τὴν δ' ἐπὶ τῷ μέσῳ ἔχωρισεν ἐπεσθαι· Πυρίας Ἀρκὰς ταύτης ἥρχε· τὴν δὲ μίαν ἐπὶ τῷ εὐωνύμῳ· Φρασίας Ἀθηναῖος ταύτη ἐφειστήκει. 12. Προϊόντες δὲ, ἐπεὶ ἐγένοντο οἱ ἡγούμενοι ἐπὶ νάπει μεγάλῳ καὶ δυσπόρῳ, ἐστησαν, ἀγνοοῦντες, εἰ διαβατέον εἶη τὸ νάπος· καὶ παρεγγυῶσι στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς παριέντας ἐπὶ τὸ ἡγούμενον. 13. Καὶ ὁ Εενοφῶν, θαυμάσας, ὅ τι τὸ ἴσχον εἴη τὴν πορείαν, καὶ τάχα ἀκούων τὴν παρεγγυὴν, ἐλαύνει ἦδενατο τάχιστα. Ἐπεὶ δὲ συνῆλθον, λέγει Σοφαίνετος, πρεσβύτατος ὃν τῶν στρατηγῶν, ὅτι οὐκ ἄξιον εἴη διαβαίνειν τοιοῦτον ὃν τὸ νάπος.

14. Καὶ ὁ Εενοφῶν σπουδῇ ὑπολαβὼν ἔλεξεν· Ἄλλ᾽ ἵστε μέν με, ὡς ἄνδρες, οὐδένα πω κίνδυνον προξενήσαντα ὑμῖν ἐθελούσιον· οὐ γὰρ δόξης ὁρῶ δεομένους ὑμᾶς εἰς ἀνδρειότητα, ἀλλὰ σωτηρίας. 15. Νῦν δὲ οὗτως ἔχει· ἀμαχεὶ μὲν ἐνθένδε οὐκ ἔστιν ἀπελθεῖν· ἦν γὰρ μὴ ἡμεῖς ἥωμεν ἐπὶ τοὺς πολεμίους, οὕτοι ἡμῖν, ὅταν ἀπίστενεν, ἐψονται καὶ ἐπιπεσοῦνται. 16. Ορᾶτε δὴ, πότερον κρείττον ίέναι ἐπὶ τοὺς ἄνδρας, προβαθαλλομένους τὰ ὅπλα, ἢ μεταβαθαλλομένους, ὅπισθεν ἥμων ἐπιόντας τοὺς πολεμίους θεύσασθαι. 17. Ἰστε γε μέντοι, ὅτι τὸ μὲν ἀπιέναι ἀπὸ πολεμίων οὐδενὶ καλῷ ἔοικε, τὸ δὲ ἐφέπεσθαι καὶ τοῖς κακίοσι

θάρρος ἐμποιεῖ. Ἔγωγ' οὖν ἥδιον ἀν σὺν ἡμίσεσιν ἔποιμην, ἢ σὺν διπλασίοις ἀποχωρούμενοι. Καὶ τούτους οἱδ' ὅτι, ἐπιόντων μὲν ἡμῶν, οὐδὲ ὑμεῖς ἐλπίζετε δέξασθαι ἡμᾶς· ἀπιόντων δὲ, πάντες ἐπιστάμεθα, ὅτι πολυμήδουσιν ἐφέπεσθαι. 18. Τὸ δὲ διαβάντας ὅπισθεν νάπος χαλεπὸν ποιήσασθαι, μέλλοντας μάχεσθαι, ἄροιού καὶ ἀρπάσαι ἄξιον; Τοῖς μὲν γὰρ πολεμίοις ἔγωγε βουλούμην ἀν εὔπορα πάντα φαίνεσθαι, ὥστε ἀποχωρεῖν· ἡμᾶς δὲ καὶ ὑπὸ τοῦ χωρίου δεῖ διδάσκεσθαι, ὅτι οὐκ ἔστι μὴ νικῶσι σωτηρία. 19. Θαυμάξω δ' ἔγωγε καὶ τὸ νάπος τοῦτο εἴ τις μᾶλλον φοβερὸν νομίζει εἶναι τῶν ἄλλων, ὃν διαπεπορεύμεθα χωρίων. Πῶς μὲν γὰρ διαβατὸν τὸ πεδίον, εἰ μὴ νικήσομεν τοὺς ἵππεας; πῶς δὲ ἂ διεληλύθαμεν ὅρη, ἣν πελτασταὶ τοσοίδε ἐφέπωνται; 20. Ἡν δὲ δὴ καὶ σωθῶμεν ἐπὶ θάλατταν, πόσον τι νάπος ὁ Πόντος; ἔνθα οὖτε πλοιά ἔστι τὰ ἀπάξοντα, οὗτε σῖτος, ὃ θρεψόμεθα μένοντες· δεήσει δὲ, ἀν δάττον ἐκεῖ γενώμεθα, δάττον ἔξιέναι πάλιν ἐπὶ τὰ ἐπιτήδεια. 21. Οὐκοῦν νῦν προεῖττον ἡριστηκότας μάχεσθαι, ἢ αὔριον ἀναριστους; Ἀνδρες, τά τε ἱερὰ ἡμῖν καλὰ οἵ τε οἰωνοὶ αἰσιοι, τά τε σφάγια κάλλιστα. Ἰωμεν ἐπὶ τοὺς ἄνδρας. Οὐ δεῖ ἔτι τούτους, ἐπεὶ ἡμᾶς πάντας εἶδον, ἡδέως δειπνῆσαι, οὐδὲ ὅπου ἀν ἐθέλωσι σκηνῆσαι.

22. Ἐντεῦθεν οἱ λοχαγοὶ ἡγεῖσθαι ἐκέλευνον, καὶ οὐδεὶς ἀντέλεγε. Καὶ ὅς ἡγεῖτο, παραγγείλας διαβαίνειν, ἦ ἔναστος ἐτύγχανε τοῦ νάπους ὃν· δάττον γὰρ ἀν ἀθρόου ἐδόκει οὕτω πέροιν γενέσθαι τὸ στράτευμα, ἢ εἰ κατὰ τὴν γέφυραν, ἢ ἐπὶ τῷ νάπει ἦν, ἐξεμηρύνοντο. 23. Ἐπεὶ δὲ διέβησαν, παριὼν παρὰ τὴν φάλαγγα, ἔλεγεν· Ἀνδρες, ἀναμιμησθε, ὅσας δὴ μάχας σὺν τοῖς ὅμοσεις ἰόντες νενικήκατε, καὶ οἷα πάσχουσιν οἱ πολεμίοις φεύγοντες, καὶ τοῦτ' ἐνυόήσατε, ὅτι ἐπὶ ταῖς δύνοαις τῆς Ἑλλάδος ἐσμέν. 24. Ἄλλ' ἐπεσθε Ἡγεμόνι τῷ Ἡρακλεῖ, καὶ ἀλλήλους παρακαλεῖτε ὀνομαστί. Ἡδύ τοι, ἀνδρεῖόν τι καὶ καλὸν νῦν εἰπόντα καὶ ποιήσαντα, μνήμην, ἐν οἷς ἐθέλει, παρέχειν ἕαυτοῦ.

25. Ταῦτα παρελαύνων ἔλεγε, καὶ ἄμα ὑφηγεῖτο ἐπὶ φάλαγγος, καὶ τὸν πελταστὰς ἐκατέρωθεν ποιησάμενοι ἐπορεύοντο ἐπὶ τὸν πολεμίους. Παρηγέλλετο δὲ, τὰ μὲν δόρατα ἐπὶ τὸν δεξιὸν ὄμον ἔχειν, ἔως σημαίνοι τῇ σάλπιγγί ἔπειτα δὲ εἰς προσβολὴν παθέντας ἐπεσθαι βάδην, καὶ μηδένα δόρυ φιδιών. Ἐκ τούτου σύνθημα παρήι, ΖΕΤΣ ΣΩΤΗΡ, ΗΡΑΚΛΗΣ ΗΓΕΜΩΝ. 26. Οἱ δὲ πολέμιοι ὑπέμενον, νομίζοντες, καλὸν ἔχειν τὸ χωρίον. Ἐπεὶ δὲ ἐπλησίαζον, ἀλαλύσαντες οἱ "Ἐλλῆνες πελτασταὶ ἔθεον ἐπὶ τὸν πολεμίους, πρὸν τινὰ κελεύειν· οἱ δὲ πολέμιοι ἀντίοι ὄφρησαν, οὐ τε ἵππεῖς καὶ τὸ στίφος τῶν Βιθυνῶν καὶ τρέπονται τὸν πελταστάς. 27. Ἄλλ' ἐπεὶ ὑπηντίαζεν ἡ φάλαγξ τῶν ὁπλιτῶν ταχὺ πορευομένη, καὶ ἄμα ἡ σάλπιγξ ἐφθέργξατο, καὶ ἐπαιάνιζον, καὶ μετὰ ταῦτα ἥλαλάζον, καὶ ἄμα τὰ δόρατα παθίεσαν· ἐνταῦθα οὐκέτι ἐδέξαντο οἱ πολέμιοι, ἀλλ' ἐφευγον. 28. Καὶ Τιμασίων μὲν ἔχων τὸν ἵππεας ἐφείπετο, καὶ ἀπεκτίννυσαν, ὅσους περ ἐδύναντο, ὡς ὀλίγοι ὄντες. Τῶν δὲ πολεμίων τὸ μὲν εὐώνυμον εὐθὺς διεσπάρη, καθ' ὃ οἱ "Ἐλλῆνες ἵππεῖς ἥσαν" τὸ δὲ δεξιὸν, ἀτε οὐ σφόδρα διωκόμενον, ἐπὶ λόφου συνέστη. 29. Ἐπεὶ δὲ εἶδον οἱ "Ἐλλῆνες υπομένοντας αὐτοὺς, ἐδόκει δῆστόν τε καὶ ἀκινδυνώτατον εἶναι, λέναι ἥδη ἐπ' αὐτούς. Παιανίσαντες οὖν, εὐθὺς ἐπέκειντο οἱ δὲ οὐχ ὑπέμειναν. Καὶ ἐνταῦθα οἱ πελτασταὶ ἐδίωκον, μέχοι τὸ δεξιὸν αὖ διεσπάρη ἀπέθανον δὲ ὀλίγοι τὸ γάρ ἵππικὸν φόβον παρεῖχε, τὸ τῶν πολεμίων, πολὺ ὅν. 30. Ἐπεὶ δὲ εἶδον οἱ "Ἐλλῆνες τό τε Φαρναβάζον ἵππικὸν ἔτι συνεστηκόδης, καὶ τὸν Βιθυνοὺς ἵππέας πρὸς τούτους συναθροιζομένους, καὶ ἀπὸ λόφου τινὸς πατασθεμένους τὰ γιγνόμενα, ἀπειρήκεσαν μὲν, ὅμως δὲ ἐδόκει καὶ ἐπὶ τούτους ἰτέον εἶναι οὕτως, ὅπως δύναιντο, ὡς μὴ τεθαρρηκότες ἀναπαύσαιντο. Συνταξάμενοι δὴ πορεύονται. 31. Ἐντεῦθεν οἱ πολέμιοι ἵππεῖς φεύγουσι κατὰ τοῦ πρανοῦς, δύοις ὥσπερ ὑπὸ ἵππέων διωκόμενοι νάπος γάρ αὐτοὺς ὑπεδέχετο, ὃ οὐκ ἥδεισαν οἱ "Ἐλλῆνες, ἀλλὰ προαπετρά-

ποντο διώκουντες ὁψὲ γὰρ ἦν. 32. Ἐπανελθόντες δὲ, ξένθα δὴ ἡ πρώτη συμβολὴ ἐγένετο, στησάμενοι τρόπαιον, ἀπήγεσαν ἐπὶ θάλατταν περὶ ἥλιου δυσμάς στάδιοι γὰρ ἤσαν ὡς ἔξηκοντα ἐπὶ τὸ στρατόπεδον.

---

## Caput IV.

Græci undique ex Bithynorum agris prædas agunt. Interim advenit Cleander Spartanus harmosta, qui Dexippi improbitate a rebus Græcorum alienor factus Xenophontis maxime opera reconciliatur. Idem Cleander delatum ad se summum exercitus imperium religione sacrorum impeditus non suscipit. Ergo exercitus sub prioribus ducibus per Bithynos Chrysopolin Chalcedoniæ pervenit.

1. Ἐντεῦθεν οἱ μὲν πολέμιοι εἶχον ἀμφὶ τὰ ἑαυτῶν, καὶ ἀπήγοντο καὶ τοὺς οἰκέτας καὶ τὰ χρήματα, ὅπῃ ἐδύναντο προσωτάτῳ οἱ δὲ Ἔλληνες ἀνέμενον μὲν Κλέανδρον, καὶ τὰς τριήρεις, καὶ τὰ πλοῖα, ὡς ἔξοντα ἔξιόντες δὲ ἐκάστης ἡμέρας σὺν τοῖς ὑποζυγίοις καὶ τοῖς ἀνδραπόδοις, ἐφέροντο ἀδεῶς ἥδη πυροὺς, κριθὰς, οἶνον, ὄσποια, μελίνας, σῦκα· πάντα γὰρ εἶχεν ἡ χώρα, πλὴν ἐλαῖου. 2. Καὶ ὅπότε μὲν καταμένοι τὸ στράτευμα ἀναπαυόμενον, ἔξῆν ἐπὶ λείαν ἰέναι· καὶ ἐλάμβανον οἱ ἔξιόντες ὅπότε δ' ἔξιοι πᾶν τὸ στράτευμα, εἴ τις χωρὶς ἀπελθὼν λάβοι τι, δημόσιον ἔδοξεν εἶναι. 3. Ἡδη δὲ ἦν πολλὴ πάντων ἀφθονία· καὶ γὰρ ἀγοραὶ πάντοθεν ἀφικνοῦντο ἐκ τῶν Ἔλληνίδων πόλεων, καὶ οἱ παραπλέοντες ἄσμενοι κατῆγον, ἀκούοντες, ὡς οἰκίζοιτο πόλις, καὶ λιμὴν εἴη. 4. Ἐπέμπον δὲ καὶ οἱ πολέμιοι, οὐ πλησίον ὕκουν, πρὸς Ξενοφῶντα, ἀκούοντες, ὅτι οὗτος πολίζει τὸ χωρίον, ἐρωτῶντες, ὃ τι δέοι ποιοῦντας φίλους εἶναι. Ο δὲ πεδείκνυε αὐτοὺς τοῖς στρατιώταις. 5. Καν τούτῳ Κλέανδρος ἀφικνεῖται, δύο τριήρεις ἔχων, πλοῖον δ' οὐδέν.

οὐδέν. Ἐτύγχανε δὲ τὸ στράτευμα ἔξω ὅν, ὅτε ἀφίκετο, καὶ ἐπὶ λείαν τινὲς οἰχόμενοι, ἄλλοι εἰς τὸ ὄρος· καὶ εἰλήφεσαν πρόβατα πολλά· ὀκνοῦντες δὲ μὴ ἀφαιρεθεῖεν, τῷ Λεξίππῳ λέγουσιν, (ὅς ἀπέδρα τὴν πεντηκόντορον ἔχων ἐκ Τραπεζοῦντος) καὶ κελεύοντι διασώσαντα τὰ πρόβατα, τὰ μὲν αὐτὸν λαβεῖν, τὰ δὲ σφίσιν αὐτοῖς ἀποδοῦναι.

6. Εὐθὺς δ' ἐκεῖνος ἀπελαύνει τοὺς περιεστῶτας τῶν στρατιωτῶν, καὶ λέγοντας, ὅτι δημόσια ταῦτ' εἴη· καὶ τῷ Κλεάνδρῳ εὐθὺς ἐλθὼν λέγει, ὅτι ἀρπάξειν ἐπιχειροῦσιν. Ὁ δὲ κελεύει τὸν ἀρπάξοντα ἄγειν πρὸς αὐτόν. 7. Καὶ ὁ μὲν λαβὼν ἄγει τινά· περιτυχών δ' Ἀγασίας ἀφαιρεῖται· καὶ γὰρ ἦν αὐτῷ ὁ ἀγόμενος λοχίτης. Οἱ δὲ ἄλλοι οἱ παρόντες τῶν στρατιωτῶν ἐπιχειροῦσι βάλλειν τὸν Λεξίππον, ἀνακαλοῦντες τὸν προδότην. Ἔδεισαν δὲ καὶ τῶν τριηριτῶν πολλοὶ, καὶ ἐφευγον εἰς τὴν θάλατταν· καὶ Κλέανδρος δ' ἐφευγε. 8. Ξενοφῶν δὲ καὶ οἱ ἄλλοι στρατηγοὶ κατεκάλυπτον τε, καὶ τῷ Κλεάνδρῳ ἐλεγον, ὅτι οὐδὲν εἴη πρᾶγμα, ἀλλὰ τὸ δόγμα εἴη αἴτιον, τὸ τοῦ στρατεύματος, ταῦτα γενέσθαι. 9. Ὁ δὲ Κλέανδρος, ὑπὸ τοῦ Λεξίππου τε ἀνερεθιζόμενος, καὶ αὐτὸς ἀχθεσθεὶς, ὅτι ἐφοβήθη, ἀποπλευσεῖσθαι ἔφη καὶ ηρούξειν, μηδεμίαν πόλιν δέχεσθαι αὐτοὺς ὡς πολεμίους. Ἡρόν δὲ τότε πάντων τῶν Ἑλλήνων οἱ Λακεδαιμόνιοι.

10. Ἐνταῦθα πονηρὸν ἐδόκει τὸ πρᾶγμα ἐκεῖνο εἶναι τοῖς Ἑλλησι, καὶ ἐδέοντο, μὴ ποιεῖν ταῦτα. Ὁ δὲ οὐκ ἀν ἄλλως ἔφη γενέσθαι, εἰ μή τις ἐκδώσει τὸν ἀρξαντα βάλλειν καὶ τὸν ἀφελόμενον. 11. Ἡν δὲ, διν ἔξήτει, Ἀγασίας, διὰ τέλους φίλος τῷ Ξενοφῶντι· ἔξ οῦ καὶ διέβαλεν αὐτὸν ὁ Λεξίππος. Καὶ ἐντεῦθεν, ἐπειδὴ ἀπορίᾳ ἦν, συνήγαγον τὸ στράτευμα οἱ ἀρχοντες· καὶ ἔνιοι μὲν αὐτῶν παρ' ὀλίγον ἐποιοῦντο τὸν Κλέανδρον· τῷ δὲ Ξενοφῶντι οὐκ ἐδόκει φαῦλον εἶναι τὸ πρᾶγμα, ἀλλ' ἀναστὰς ἐλεξεῖν·

12. Ὡς ἀνδρες στρατιῶται, ἐμοὶ δὲ οὐ φαῦλον δοκεῖ εἶναι τὸ πρᾶγμα, εἰ ἡμῖν οὕτως ἔχων τὴν γνώμην

Κλέανδρος ἄπεισιν, ὥσπερ λέγει. Εἰσὶ μὲν γὰρ ἦδη ἔγγὺς αἱ Ἑλληνίδες πόλεις τῆς δὲ Ἑλλάδος Λακεδαιμόνιοι προεστήκασιν, ἵνανοὶ δέ εἰσι καὶ εἰς ἕκαστος Λακεδαιμονίων ἐν ταῖς πόλεσιν, ὅ τι βούλονται, διαπράττεσθαι. 13. Εἰ οὖν οὗτος πρῶτον μὲν ἡμᾶς Βυζαντίου ἀποκλείσει, ἐπειτα δὲ τοῖς ἄλλοις ἀρμοσταῖς παραγγελεῖ, εἰς τὰς πόλεις μὴ δέχεσθαι, ὡς ἀπιστοῦντας Λακεδαιμονίοις καὶ ἀνόμους ὅντας ἔτι δὲ πρὸς Ἀναξίβιον τὸν ναύαρχον οὗτος ὁ λόγος περὶ ἡμῶν ἥξει· χαλεπόν ἔστι καὶ μένειν καὶ ἀποπλεῖν· καὶ γὰρ ἐν τῇ γῇ ἀρχοντι Λακεδαιμονίοι καὶ ἐν τῇ θαλάττῃ τὸν νῦν χρόνον. 14. Οὕκουν δεῖ οὔτε ἑνὸς ἀνδρὸς ξενεαν οὔτε δυοῖν ἡμᾶς τοὺς ἄλλους τῆς Ἑλλάδος ἀποσχέσθαι, ἀλλὰ πειστέον, ὅ τι ἀν κελεύσων καὶ γὰρ αἱ πόλεις ἡμῶν, ὅθεν ἐσμὲν, πείθονται αὐτοῖς. 15. Ἐγὼ μὲν οὖν, (καὶ γὰρ ἀκούω, Δέξιππον λέγειν πρὸς Κλέανδρον, ὡς οὐκ ἀν ἐποίησεν Ἀγασίας ταῦτα, εἰ μὴ ἐγὼ αὐτὸν ἐκέλευσα) ἐγὼ οὖν ἀπολύτῳ καὶ ὑμᾶς τῆς αἰτίας, καὶ Ἀγασίαν, ἀν αὐτὸς Ἀγασίας φήσῃ, ἐμέ τινος τούτων αἴτιον εἶναι, καὶ παταδικάξω ἐμαυτοῦ, εἰ ἐγὼ πετροβολίας ἡ ἄλλον τινὸς βιαίου ἐξάρχω, τῆς ἐσχάτης δίκης ἄξιος εἶναι, καὶ ὑφέξω τὴν δίκην. 16. Φημὶ δὲ, καὶ εἴ τινα ἄλλον αἴτιαται, ἑαυτὸν χρῆναι παρασκείν Κλεάνδρῳ κρῖναι· οὕτω γὰρ ἀν ὑμεῖς ἀπολελυμένοι τῆς αἰτίας εἴητε. Ὡς δὲ νῦν ἔχει, χαλεπὸν, εἰ, οιόμενοι ἐν τῇ Ἑλλάδι καὶ ἐπαίνουν καὶ τιμῆς τεύξεσθαι, ἀντὶ τούτων μηδὲ ὅμοιοι τοῖς ἄλλοις ἐσόμεθα, ἀλλ᾽ εἰρξόμεθα ἐκ τῶν Ἑλληνίδων πόλεων.

17. Μετὰ ταῦτα ἀναστὰς Ἀγασίας εἰπεν· Ἐγὼ, ὡς ἄνδρες, ὅμνυμι θεοὺς καὶ θεὰς, ἡ μήν μήτε ἐμὲ Ξενοφῶντα κελεῦσαι ἀφελέσθαι τὸν ἄνδρα, μήτε ὑμῶν ἄλλον μηδένα· ἰδόντι δέ μοι ἄνδρα ἀγαθὸν ἀγόμενον τῶν ἡμῶν λοχιτῶν ὑπὸ Δεξίππου, (οὗν ὑμεῖς ἐπίστασθε ὑμᾶς προδόντα) δεινὸν ἔδοξεν εἶναι· καὶ ἀφειλόμην, ὅμοιογω. 18. Καὶ ὑμεῖς μὲν μὴ ἐκδῶτε· ἐγὼ δὲ ἐμαυτὸν, ὥσπερ Ξενοφῶν λέγει, παρασχήσω κρίναντι Κλεάνδρῳ, ὅ τι ἀν βούληται ποιῆσαι τούτου ἑνεκα μήτε πολεμεῖτε Λακεδαιμονίοις, σώζεσθέ τε ἀσφαλῶς,

ὅπη θέλει ἔκαστος. Συμπέμψατε μέντοι ύμῶν αὐτῶν ἐλόμενοι πρὸς Κλέανδρον, οἵτινες, ἐάν τι ἐγὼ πᾶρα-  
λείπω, καὶ λέξουσιν ὑπὲρ ἐμοῦ καὶ πράξουσιν. 19.  
Ἐκ τούτου ἔδωκεν ἡ στρατιὰ, οὕτινας βούλοιτο πρόε-  
λόμενον ἵεναι. Ο δὲ προείλετο τοὺς στρατηγούς. Με-  
τὰ ταῦτα ἐπορεύοντο πρὸς Κλέανδρον Ἀγασίας καὶ οἱ  
στρατηγοὶ, καὶ ὁ ἀφαιρεθεὶς ἀνὴρ ὑπὸ Ἀγασίου καὶ  
ἔλεγον οἱ στρατηγοί.

20. Ἐπεμψεν ἡμᾶς ἡ στρατιὰ πρός σε, ὡς Κλέαν-  
δρες καὶ κελεύοντες σε, εἴτε πάντας αἰτιῷ, κρίναντα σε-  
αυτὸν χρῆσθαι, ὅ τι ἂν βούλῃ· εἴτε ἔνα τινὰ ἢ δύο,  
ἢ καὶ πλείους αἰτιῷ, τούτους ἀξιοῦσι παρασχεῖν σοι  
ἔαυτους εἰς ποίσιν. Εἴτε οὖν ἡμῶν τινα αἰτιῷ, πάρε-  
σμένην σοι ἡμεῖς· εἴτε καὶ ἄλλον τινὰ αἰτιῷ, φράσον· οὐ-  
δεὶς γάρ σοι ἀπέσται, ὅστις ἂν ἡμῖν ἐθελήσῃ πειθε-  
σθαι. 21. Μετὰ ταῦτα παρελθὼν ὁ Ἀγασίας εἶπεν·  
Ἐγώ εἰμι, ὡς Κλέανδρε, ὁ ἀφελόμενος Δεξίππου ἄγον-  
τος τοῦτον τὸν ἄνδρα, καὶ παίειν κελεύσας Δεξίππον.  
22. Τοῦτον μὲν γὰρ οἶδα ἄνδρα ἀγαθὸν ὄντα. Δέ-  
ξιππον δὲ αἰρεθέντα οἶδα ὑπὸ τῆς στρατιᾶς ἀρχεῖν  
τῆς πεντηκοντάροφου, ἷς ἥτησάμεθα παρὰ Τραπεζούν-  
τιων, ἐφ' ὧ τε πλοῖα συλλέγειν, ὡς σωζοίμεθα· καὶ  
ἀποδράντα Δεξίππον, καὶ προδόντα τοὺς στρατιώτας,  
μεθ' ὧν ἐσώθη. 23. Καὶ τούς τε Τραπεζούντίους ἀπε-  
στερήκαμεν τὴν πεντηκόνταροφου, καὶ κακοὶ δοκοῦμεν  
εἶναι διὰ τοῦτον· αὐτοί τε, τὸ ἐπὶ τούτῳ, ἀπολώλα-  
μεν πάντες. Ἡκουε γὰρ, ὥσπερ ἡμεῖς, ὡς ἀπορον εἴη,  
περὶ ἀπιόντας τοὺς ποταμούς τε διαβῆναι, καὶ σωθῆ-  
ναι εἰς τὴν Ἑλλάδα. Τοῦτον οὖν τοιοῦτον ὄντα ἀφει-  
λόμην. 24. Εἰ δὲ σὺ ἥγεις, ἢ ἄλλος τις τῶν παρὰ σοῦ,  
καὶ μὴ τῶν παρὸν ἡμῶν ἀποδράντων, εὐ̄ λίσθι, ὅτι οὐ-  
δὲν ἂν τούτων ἐποίησα. Νόμιξε δ', ἐὰν ἐμὲ νῦν ἀπο-  
κτείνης, δι' ἄνδρα δειλόν τε καὶ πονηρὸν, ἄνδρα ἀγα-  
θὸν ἀποκτενῶν.

25. Ἀκούσας ταῦτα ὁ Κλέανδρος ἔφη, ὅτι Δέ-  
ξιππον μὲν οὐκ ἐπαινεῖ, εἰ ταῦτα πεποιηκὼς εἴη· οὐ  
μέντοι ἔφη νομίζειν, οὐδ' εἰ παμπόνηρος ἦν Δεξίππος,

βίαν χρῆναι πάσχειν αὐτὸν, ἀλλὰ κριθέντα (ῶςπερ καὶ ὑμεῖς νῦν ἀξιοῦτε) τῆς δίκης τυχεῖν. 26. Νῦν μὲν οὖν ἄπειτε, καταλιπόντες τοῦτον τὸν ἄνδρα· ὅταν δ' ἐγὼ κελεύσω, πάρεστε πρὸς τὴν κρίσιν. Άιτιῶματ δὲ οὕτε τὴν στρατιὰν, οὕτε ἄλλον οὐδένα· ἐπεὶ γε οὗτος αὐτὸς ὁμολογεῖ ἀφελέσθαι τὸν ἄνδρα. 27. Ὁ δ' ἀφαιρεθεὶς εἰπεν· Ἐγὼ, ὡς Κλέανδρε, εἰ καὶ οἴει με ἀδικοῦντά τι ἄγεσθαι, οὕτ' ἔπαιον οὐδένα, οὕτ' ἐβαλλον, ἀλλ' εἶπον, ὅτι δημόσια εἶη τὰ πρόβατα· ἦν γὰρ τῶν στρατιωτῶν δόγμα, εἴ τις, ὅπότε ἡ στρατιὰ ἔξιοι, ἰδίᾳ λητῷσιτο, δημόσια εἶναι τὰ ληφθέντα. 28. Ταῦτ' εἶπον καὶ ἐκ τούτου με λαβὼν οὗτος ἥγεν, ἵνα μὴ φθέγγοιτο μηδεὶς, ἀλλ' αὐτὸς, λαβὼν τὸ μέρος, διασώσειε τοῖς λησταῖς παρὰ τὴν φήτραν τὰ χρήματα. Πρὸς ταῦτα ὁ Κλέανδρος εἶπεν· Ἐπεὶ τοίνυν τοιοῦτος εἶ, κατάμενε, ἵνα καὶ περὶ σοῦ βουλευσώμεθα.

29. Ἐκ τούτου οἱ μὲν ἀμφὶ Κλέανδρον ἡρίστων· τὴν δὲ στρατιὰν συνηγεῖ Ξενοφῶν, καὶ συνεβούλευε, πέμψαι ἄνδρας πρὸς Κλέανδρον, παραιτησομένους περὶ τῶν ἀνδρῶν. 30. Ἐκ τούτου ἔδοξεν αὐτοῖς, πέμψαντας στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς καὶ Δρακόντιον τὸν Σπαρτιάτην, καὶ τῶν ἄλλων οἵ ἔδόκουν ἐπιτήδειοι εἶναι, δεῖσθαι Κλεάνδρον κατὰ πάντα τρόπον, ἀφεῖναι τῷ ἄνδρε. 31. Ἐλθὼν οὖν Ξενοφῶν λέγει· Ἐχεις μὲν, ὡς Κλέανδρε, τοὺς ἄνδρας· καὶ ἡ στρατιά σοι ἐφεῖτο, ὅ τι ἐβούλου ποιῆσαι καὶ περὶ τούτων, καὶ περὶ ἑαυτῶν ἀπάντων. Νῦν δέ σε αἰτοῦνται καὶ δέονται, δοῦναι σφίσι τῷ ἄνδρε, καὶ μὴ κατακαίνειν· πολλὰ γὰρ ἐν τῷ πρόσθεν χρόνῳ περὶ τὴν στρατιὰν ἐμοχθησάτην. 32. Ταῦτα δὲ σοῦ τυχόντες, ὑπισχνοῦνταί σοι ἀντὶ τούτων, ἐὰν βούλῃ ἥγεῖσθαι αὐτῶν, καὶ ἐὰν οἱ θεοὶ ἔλεω ὕσιν, ἐπιδείξειν σοι, καὶ ὡς κόσμιοι εἰσι, καὶ ὡς ἴκανοι, τῷ ἀρχοντι πειθόμενοι, τοὺς πολεμίους σὺν τοῖς θεοῖς μὴ φοβεῖσθαι. 33. Δέονται δέ σου καὶ τοῦτο, παραγενόμενον καὶ ἀρξαντα ἑαυτῶν πεῖραν λαβεῖν καὶ Δεξίππου καὶ σφῶν καὶ τῶν ἄλλων, οἷος ἱκανότος ἐστι, καὶ τὴν ἀξίαν ἑκάστους νεῖμαι. 34. Ἀκούεις ταῦτα ὁ Κλέανδρος· Ἄλλὰ ναὶ μὰ τῷ Σιὼ, ἐφη,

ταχύ τοι ὑμῖν ἀποκρινοῦμαι. Καὶ τώ τε ἄνδρες ὑμῖν δίδωμι, καὶ αὐτὸς παρέσομαι· καὶ ἐὰν οἱ θεοὶ παραδίδωσί τι, ἐξηγήσομαι εἰς τὴν Ἑλλάδα. Καὶ πολὺ οἱ λόγοι οὗτοι ἀντίοι εἰσὶν, ἵνα οὓς ἔγω περὶ ὑμῶν ἔνισθιν ἡ-  
κουνον, ὡς τὸ στρατευμα ἀφιστᾶτε ἀπὸ Λακεδαιμονίων.

35. Ἐκ τούτου οἱ μὲν ἐπαινοῦντες ἀπῆλθον, ἔ-  
χοντες τῷ ἄνδρες· Κλέανδρος δὲ ἐθύετο ἐπὶ τῇ πορείᾳ,  
καὶ συνῆν Φενοφῶντι φιλικῶς, καὶ ξενίαν συνεβάλ-  
λοντο. Ἐπεὶ δὲ καὶ ἐώρα αὐτοὺς τὸ παραγγελλόμε-  
νον εὐτάκτως ποιοῦντας, καὶ μᾶλλον ἐπεθύμει ἡγεμῶν  
γενέσθαι αὐτῶν. 36. Ἐπεὶ μέντοι θυομένῳ αὐτῷ ἐπὶ<sup>1</sup>  
τρεῖς ἡμέρας οὐκ ἐγίγνετο τὰ ιερὰ, συγκαλέσας τοὺς  
στρατηγοὺς εἶπεν· Ἐμοὶ μὲν οὐκ ἐθέλει γενέσθαι τὰ  
ιερὰ ἐξάγειν· ὑμεῖς μέντοι μὴ ἀθυμεῖτε τούτου ἔνεκα.  
ὑμῖν μὲν γάρ, ὡς ἔοικε, δέδοται ἐκπομίσαι τοὺς ἄν-  
δρας· ἀλλὰ πορεύεσθε. Ἡμεῖς δὲ ὑμᾶς, ἐπειδὴν ἔκει-  
σε ἥπητε, δεξόμεθα, ὡς ἂν δυνάμεθα κάλλιστα.

37. Ἐκ τούτου ἔδοξε τοῖς στρατιώταις, δοῦναι  
αὐτῷ τὰ δημόσια πρόβατα. Οἱ δὲ, δεξάμενος, πάλιν  
αὐτοῖς ἀπέδωκε· καὶ αὐτὸς μὲν ἀπέπλει. Οἱ δὲ στρα-  
τιῶται, διαθέμενοι τὸν σῖτον, ὃν ἤσαν συγκεκομισμέ-  
νοι, καὶ τἄλλα, ἃ εἰλήφεσαν, ἔξεπορεύοντο διὰ τῶν  
Βιθυνῶν. 38. Ἐπεὶ δὲ οὐδεὶν ἐνέτυχον πορευόμενοι  
τὴν ὁρθὴν ὄδον, ὥστ' ἔχοντές τι εἰς τὴν φιλίαν διεξελ-  
θεῖν, ἔδοξεν αὐτοῖς, τοῦμπαλιν ὑποστρέψαντας ἐλθεῖν  
μίαν ἡμέραν καὶ υὔκτα. Τοῦτο δὲ ποιήσαντες, ἔλαβον  
πολλὰ καὶ ἀνδράποδα καὶ πρόβατα· καὶ ἀφίκοντο ἐπταῖοι  
εἰς Χρυσόπολιν τῆς Χαλκηδονίας, καὶ ἐκεῖ ἔμειναν ἡ-  
μέρας ἐπτὰ, τὰ λάφυρα πωλοῦντες.



ΞΕΝΟΦΩΝΤΟΣ

*K Y P O Y A N A B A S E Ω Σ*

*B I B L I O N E B A O M O N .*

---

**Caput II.**

Anaxibius, classis Spartanæ præfector, Pharnabazi promissis adductus Græcos falsa stipendiiorum spe movet, ut Byzantium trajiciant. Mox alia spe eos ex urbe elicit. Sed milites portis clausis illic vi redunt: quos tamen oratione placatos Xenophon movet, ut iterum urbem relinquant. Coeratades quidam Græcis se ducem offert: sed paucis post diebus homovanus imperio se abdicat.

1. "Οσα μὲν δὴ τῇ ἀναβάσει τῇ μετὰ Κύρου ἐπραξαν οἱ Ἐλληνες μέχρι τῆς μάχης, καὶ ὅσα, ἐπεὶ Κῦρος ἔτελεύτησεν, ἐν τῇ πορείᾳ, μέχρις εἰς τὸν Πόντον ἀφίκοντο, καὶ ὅσα ἐκ τοῦ Πόντου πεζοὶ ἐξιόντες καὶ πλέοντες ἐποίησαν, μέχρις ἔξω τοῦ στόματος ἐγένοντο ἐν Χρυσοπόλει τῆς Ἀσίας, πάντα ἐν τῷ πρόσθεν λόγῳ δεδήλωται.

2. Ἐκ τούτου δὲ Φαρνάβαξος, φοβουμενος τὰ στρατευμα, μὴ ἐπὶ τὴν αὐτοῦ ἀρχὴν στρατεύηται, πέμψας πρὸς Ἀναξίβιον τὸν ναύαρχον, (οἱ δὲ ἔτυχεν ἐν Βυζαντίῳ ὥν) ἐδεῖτο, διαβιβάσαι τὸ στρατευμα ἐκ τῆς Ἀσίας, καὶ ὑπισχνεῖτο, πάντα ποιήσειν αὐτῷ, ὅσα δέοι. 3. Καὶ Ἀναξίβιος μετεπέμψατο τοὺς στρατηγοὺς καὶ λοχαγοὺς τῶν στρατιωτῶν εἰς Βυζάντιον, καὶ ὑπισχνεῖτο, εἰ διαβαῖεν, μισθοφορὰν ἔσεσθαι τοῖς στρατιώταις. 4. Οἱ μὲν δὴ ἄλλοι ἐφασαν βουλευσάμενοι

ἀπαγγελεῖν· Ξενοφῶν δὲ εἶπεν αὐτῷ, ὅτι ἀπαλλάξοιτο ἥδη ἀπὸ τῆς στρατιᾶς, καὶ βούλοιτο ἀποπλεῖν. Ὁ δὲ Ἀναξίβιος ἐκέλευσεν αὐτὸν, συνδιαβάντα, ἐπειτα οὗτος ἀπαλλάττεσθαι. Ἔφη οὖν ταῦτα ποιήσειν.

5. Σεύθης δὲ ὁ Θράξ πέμπει Μηδοσάδην, καὶ κελεύει Ξενοφῶντα συμπροσθυμεῖσθαι, ὅπως διαβῇ τὸ στράτευμα, καὶ ἔφη αὐτῷ ταῦτα συμπροσθυμηθέντι οὐ μεταμελήσειν. 6. Ὁ δ' εἶπεν Ἀλλὰ τὸ μὲν στράτευμα διαβήσεται· τούτου ἐνεκα μηδὲν τελείτω μήτε ἐμοὶ, μήτε ἄλλῳ μηδενί· ἐπειδὴν δὲ διαβῇ, ἐγὼ μὲν ἀπαλλάξομαι· πρὸς δὲ τοὺς διαμένοντας καὶ ἐπικαιρίους ὄντας προσφερέσθω, ὡς ἀν αὐτῷ δοκῇ.

7. Ἐκ τούτου διαβάνουσι πάντες εἰς Βυζάντιον οἱ στρατιῶται· καὶ μισθὸν μὲν οὐκ ἐδίδουν ὁ Ἀναξίβιος· ἐκήρυξε δὲ, λαβόντας τὰ ὄπλα καὶ τὰ σκεύη τοὺς στρατιώτας ἐξιέναι, ὡς ἀποπέμψων τε ἄμα καὶ ἀριθμὸν ποιήσων. Ἐνταῦθα οἱ στρατιῶται ἥχθοντο, ὅτι οὐκ είχον ἀργύριον ἐπισιτίζεσθαι εἰς τὴν πορείαν, καὶ ὀκνηρῶς συνεσκευάζοντο.

8. Καὶ ὁ Ξενοφῶν, Κλεάνδρῳ τῷ ἀρμοστῇ ἔνος γεγενημένος, προσελθὼν ἡσπάζετο αὐτὸν, ὡς ἀποπλευσούμενος ἥδη. Ὁ δ' αὐτῷ λέγει· Μὴ ποιήσῃς ταῦτα· εἰ δὲ μὴ, ἔφη, αἰτίαν ἔξεις· ἐπεὶ καὶ νῦν τινὲς ἥδη σὲ αἰτιῶνται, ὅτι οὐ ταχὺ ἔξειπει τὸ στράτευμα. 9. Ὁ δ' εἶπεν Ἀλλ' αἴτιος μὲν ἔγωγε οὐκ εἴμι τούτου, οἱ δὲ στρατιῶται αὐτοὶ, ἐπισιτισμοῦ δεόμενοι, καὶ οὐκ ἔχοντες, διὰ τοῦτο ἀθυμοῦσι πρὸς τὴν ἔξοδον. 10. Ἀλλ' ὅμως, ἔφη, ἐγώ σοι συμβούλεύω, ἔξελθεῖν μὲν ὡς προευσόμενον· ἐπειδὴν δ' ἔξω γένηται τὸ στράτευμα, τότε ἀπαλλάττεσθαι. Ταῦτα τοίνυν, ἔφη ὁ Ξενοφῶν, ἐλθόντες πρὸς Ἀναξίβιον διαπραξόμεθα. Οὕτως ἐλθόντες ἔλεγον ταῦτα. 11. Ὁ δ' ἐκέλευσεν οὗτος ποιεῖν, καὶ τὴν ταχίστην ἔξιέναι συνεπενασμένους, καὶ προσανειπεῖν, ὃς ἀν μὴ παρῇ εἰς τὴν ἔξέτασιν καὶ εἰς τὸν ἀριθμὸν, ὅτι αὐτὸς αὐτὸν αἰτιάσεται. 12. Ἐτεῦθεν ἔξήσαν οἵ τε στρατηγοὶ πρῶτον, καὶ οἱ ἄλλοι. Καὶ ἥδη πάντες πλὴν ὀλίγων ἔξω ἦσαν, καὶ

<sup>7</sup>Ετεόνικος εἰστήκει παρὰ τὰς πύλας, ὡς, ὅπόταν ἔξω γένωνται πάντες, ἀποκλείσων τὰς πύλας, καὶ τὸν μοχλὸν ἐμβαλῶν.

13. Ὁ δὲ <sup>7</sup>Αναξίβιος, συγκαλέσας τοὺς στρατηγοὺς καὶ τοὺς λοχαγοὺς, ἔλεγε· Τὰ μὲν ἐπιτήδεια, ἔφη, λαμβάνετε ἐκ τῶν Θρακίων αὐμῶν (εἰσὶ δὲ αὐτόθι πολλὰὶ οριθαὶ καὶ πυροὶ, καὶ τἄλλα τὰ ἐπιτήδεια) λαβόντες δὲ πορεύεσθε εἰς τὴν Χερσόνησον, ἐκεῖ δὲ Κυνίσκος ὑμεῖν μισθοδοτήσει. 14. Ἐπακούσαντες δέ τινες τῶν στρατιωτῶν ταῦτα, ἢ καὶ τῶν λοχαγῶν τις, διαγγέλλει εἰς τὸ στράτευμα. Καὶ οἱ μὲν στρατηγοὶ ἐπυνθάνοντο περὶ τοῦ Σεύθου, πότερα πολέμιος εἴη ἢ φίλος, καὶ πότερα διὰ τοῦ ἵεροῦ ὄρους δέοι πορεύεσθαι, ἢ κύκλῳ διὰ μέσης τῆς Θράκης.

15. Ἐν ᾧ δὲ οὗτοι ταῦτα διελέγοντο, οἱ στρατιῶται ἀναρρώσαντες τὰ ὅπλα θέουσι δρόμῳ πρὸς τὰς πύλας, ὡς πάλιν εἰς τὸ τεῖχος εἰσιόντες. Ὁ δὲ Ἐτεόνικος καὶ οἱ σὺν αὐτῷ, ὡς εἶδον προσθέοντας τοὺς δοπλίτας, συγκλείουσι τὰς πύλας, καὶ τὸν μοχλὸν ἐμβάλλουσιν. 16. Οἱ δὲ στρατιῶται ἐκοπτον τὰς πύλας, καὶ ἔλεγον, ὅτι ἀδικώτατα πάσχοιεν ἐνβαλλόμενοι εἰς τοὺς πολεμίους· καὶ πατασχίζειν τὰς πύλας ἔφασαν, εἰ μὴ ἐκόντες ἀνοιξουσιν. 17. Ἄλλοι δ' αὐτῶν ἐθεον παρὰ τὴν θάλατταν, καὶ παρὰ τὴν κηλὴν τοῦ τείχους ὑπερβάλλουσιν εἰς τὴν πόλιν ἄλλοι δ', οἱ ἐτύγχανον ἐνδον ὄντες τῶν στρατιωτῶν, ὡς δρῶσι τὰ ἐπὶ ταῖς πύλαις πράγματα, διακόψαντες ταῖς ἀξίναις τὰ πλεῖστα ἀναπεταννύουσι τὰς πύλας· οἱ δὲ εἰσπίπτοντιν.

18. Ὁ δὲ Εὔνοφῶν, ὡς εἶδε τὰ γιγνόμενα, δεῖσας, μὴ ἔφ' ἀρπαγὴν τραπέσθαι τὸ στράτευμα, καὶ ἀνήκεστα κακὰ γένοιτο τῇ πόλει καὶ αὐτῷ καὶ τοῖς στρατιώταις, ἔθει, καὶ συνεισπίπτει εἴσω τῶν πυλῶν σὺν τῷ ὄχλῳ. 19. Οἱ δὲ Βυζάντιοι, ὡς εἶδον τὸ στράτευμα βίᾳ εἰσπίπτον, φεύγουσιν ἐκ τῆς ἀγορᾶς, οἱ μὲν εἰς τὰ πλοῖα, οἱ δὲ οἴκαδε· ὅσοι δὲ ἐνδον ἐτύγχανον ὄντες, ἔξω· οἱ δὲ καθεῖλκον τὰς τριήρεις, ὡς ἐν ταῖς τριήρεσι σώζοιντο· πάντες δὲ ὤντο ἀπολωλέναι, ὡς

ξαλωνιάς τῆς πόλεως. 20. Ὁ δὲ Ἐτεόνικος εἰς τὴν ἄκραν ἀποφεύγει. Ὁ δὲ Ἀναξίβιος, παταδραμῶν ἐπὶ τὴν θάλατταν, ἐν ἀλιευτικῷ πλοίῳ περιέπλει εἰς τὴν ἀκρόπολιν, καὶ εὐθὺς μεταπέμπεται ἐπὶ Χαλκηδόνος φρουρούς· οὐ γὰρ ἴκανοι ἐδόκουν εἶναι οἱ ἐν τῇ ἀκροπόλει σχεῖν τοὺς ἄνδρας.

21. Οἱ δὲ στρατιῶται ὡς εἶδον τὸν Εενοφῶντα, προσπίπτουσιν αὐτῷ πολλοὶ, καὶ λέγοντες Νῦν σοι ἔξεστιν, ὡς Εενοφῶν, ἀνδρὶ γενέσθαι. Ἐχεις πόλιν, ἔχεις τριήρεις, ἔχεις χορήματα, ἔχεις ἄνδρας τοσούτους. Νῦν ἂν, εἰ βούλοιο, σὺ τε ἡμᾶς ὀνήσαις, καὶ ἡμεῖς σὲ μέγαν ποιήσαιμεν. 22. Ὁ δὲ ἀπενοίνατο· Ἄλλ᾽ εὖ τε λέγετε, καὶ ποιήσω ταῦτα· εἰ δὲ τούτων ἐπιθυμεῖτε, θέσθε τὰ ὅπλα ἐν τάξει ὡς τάχιστα. (Βουλόμενος αὐτοὺς πατηρεμῆσαι, καὶ αὐτὸς παρηγγύα ταῦτα, καὶ τοὺς ἄλλους ἐκέλευσε παρεγγυῆν, καὶ τίθεσθαι τὰ ὅπλα). 23. Οἱ δὲ, αὐτοὶ ὑφ' ἑαυτῶν ταττόμενοι, οἵ τε ὄπλιται ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ εἰς πεντήκοντα ἐγένοντο, καὶ οἱ πελτασταὶ ἐπὶ τῷ κέρας ἐκάτερον παραδεδραμήκεσσαν. 24. Τὸ δὲ χωρίον οίον πάλλιστον ἐκτάξασθαί ἔστι, τὸ Θράκιον παλούμενον, ἔρημον οἰκιῶν παὶ πεδινόν. Ἐπεὶ δὲ ἔκειτο τὰ ὅπλα, καὶ πατηρεμῆθησαν, συγκαλεῖ Εενοφῶν τὴν στρατιὰν, καὶ λέγει τάδε·

25. Ὡτι μὲν ὁργίζεσθε, ὡς ἄνδρες στρατιῶται, καὶ νομίζετε δεινὰ πάσχειν ἔξαπατώμενοι, οὐ θαυμάξω. Ἔὰν δὲ τῷ θυμῷ χαριζόμενος, καὶ Λακεδαιμονίους τε τοὺς παρόντας τῆς ἔξαπάτης τιμωρησώμενα, καὶ τὴν πόλιν τὴν οὐδὲν αἰτίαν διαρράσσωμεν, ἐνθυμήθητε, ἂν ἔσται ἐντεῦθεν. 26. Πολέμοι μὲν ἐσόμεθα ἀποδεδειγμένοι Λακεδαιμονίοις τε καὶ τοῖς συμμάχοις οἶος δ' ὁ πόλεμος ἀν γένοιτο, εἰκάζειν δὴ πάρεστιν, ἐωρακότας καὶ ἀναμνησθέντας τὰ νῦν δὴ γεγενημένα. 27. Ἡμεῖς γὰρ οἱ Ἀθηναῖοι εἰςήλθομεν εἰς τὸν πόλεμον τὸν πρὸς τοὺς Λακεδαιμονίους καὶ τοὺς συμμάχους, ἔχοντες τριήρεις, τὰς μὲν ἐν θαλάττῃ, τὰς δὲ ἐν τοῖς νεωφόροις, οὓς ἐλάττους τετρακοσίων, ὑπαρχόντων δὲ πολλῶν χορημάτων ἐν τῇ πόλει, καὶ προσόδου οὕσης πατέρες τὸν ἀπό τε τῶν ἐνδήμων

καὶ ἐν τῆς ὑπερορίᾳς, οὐ μεῖον χιλίων ταλάντων ἄρχοντές τε τῶν υήσων ἀπασῶν, καὶ ἐν τῇ Ἀσίᾳ πόλεις πολλὰς ἔχοντες, καὶ ἐν τῇ Εὐρώπῃ ἄλλας τε πολλὰς, καὶ αὐτὸς τοῦτο τὸ Βυζάντιον, ὃπου νῦν ἐσμὲν, ἔχοντες, κατεπολεμήθημεν οὕτως, ὡς πάντες ὑμεῖς ἐπίστασθε. 28. Νῦν δὲ δὴ τί ἀν οἰόμεθα παθεῖν, Λαπεδαιμονίων μὲν καὶ τῶν Ἀχαιῶν συμμάχων ὑπαρχόντων, Ἀθηναίων δὲ, καὶ ὅσοι ἔκεινοις τότε ἥσαν σύμμαχοι, πάντων προσγεγενημένων, Τισσαφέρονος δὲ, καὶ τῶν ἐπὶ θαλάττῃ ἄλλων βαρβάρων πάντων πολεμίων ἡμῖν ὄντων, πολεμιστάτου δ' αὐτοῦ τοῦ ἄνω βασιλέως; ὃν ἥλθομεν ἀφαιρησόμενοι τε τὴν ἀρχὴν, καὶ ἀποκτενοῦντες, εἰ δυναίμεθα. Τούτων δὴ πάντων ὁμοῦ ὄντων, ἔστι τις οὕτως ἄφορων, ὅστις οἴεται ἀν ἡμᾶς περιγενέσθαι; 29. Μή, πρὸς θεῶν, μαινώμεθα, μηδὲ αἰσχρῶς ἀπολώμεθα, πολέμιοι ὄντες καὶ τοῖς πατράσι, καὶ τοῖς ἡμετέροις αὐτῶν φίλοις τε καὶ οἰκείοις. Ἐν γὰρ ταῖς πόλεσιν εἰσὶ πάντες, ταῖς ἐφ' ἡμᾶς στρατευσομέναις καὶ δικαίωσ· εἰ βάρβαρον μὲν πόλιν οὐδεμίαν ἥθελήσαμεν κατασχεῖν, καὶ ταῦτα, κρατοῦντες· Ἐλληνίδα δὲ, εἰς ἣν πρῶτον ἥλθομεν πόλιν, ταύτην ἔξαλαπάξουμεν. 30. Ἐγὼ μὲν τοίνυν εὑχομαί, πρὸν ταῦτα ἐπιδεῖν ὑφ' ὑμῶν γενόμενα, μυρίας ἐμέ γε κατὰ τῆς γῆς ὁργηὶς γενέσθαι. Καὶ ὑμῖν δὲ συμβουλεύσω, Ἐλληνας ὄντας, τοῖς Ἐλλήνων προεστηκόσι πειθομένοις πειρᾶσθαι τῶν δικαίων τυγχάνειν. Ἐὰν δὲ μὴ δύνησθε ταῦτα, ἡμᾶς δεῖ ἀδικουμένους τῆς γοῦν Ἐλλάδος μὴ στέρεσθαι. 31. Καὶ νῦν μοι δοκεῖ, πέμψαντας Ἀναξιβίῳ εἰπεῖν, ὅτι ἡμεῖς οὐδὲν βίαιον ποιήσοντες παρεληλύθαμεν εἰς τὴν πόλιν, ἀλλ' ἣν μὲν δυνάμεθα παρ' ὑμῶν ἀγαθόν τι εὑρίσκεσθαι· εἰ δὲ μὴ, ἀλλὰ δηλώσοντες ὑμῖν, ὅτι οὐκ ἔξαπατώμενοι, ἀλλὰ πειθόμενοι ἔξερχόμεθα.

32. Ταῦτα ἔδοξε καὶ πέμποντιν Ἱερώνυμόν τε Ἡλεῖον, ἐροῦντα ταῦτα, καὶ Εὐρύλοχον Ἀριάδα, καὶ Φιλήσιον Ἀχαιόν. Οἱ μὲν ταῦτα ὕχοντο ἐροῦντες.

33. Ἐτι δὲ παθημένων τῶν στρατιωτῶν, προσέρχεται Κοιρατάδης Θηβαῖος, ὃς οὐ φεύγων τὴν Ἐλλάδα

περιήει, ἀλλὰ στρατηγιῶν; καὶ ἐπαγγελλόμενος, εἰς τις  
ἡ πόλις ἡ ἔδυνος στρατηγοῦ δέοιτο καὶ τότε προσελ-  
θὼν ἔλεγεν, ὅτι ἔτοιμος εἶη ἥγεῖσθαι αὐτοῖς εἰς τὸ  
Δέλτα καλούμενον τῆς Θράκης, ἔνθα πολλὰ καὶ ἀγα-  
θὰ λήψοιντο· ἔστε δὲ ἂν μόλισσιν, εἰς ἀφθονίαν παρέ-  
ξειν ἔφη καὶ σῆτα καὶ ποτά.

34. Ἀκούουσι ταῦτα οἱ στρατιῶται, καὶ τὰ παρὰ  
Ἀναξίβιον ἄμα ἀπαγγελλόμενα· ἀπευρίνατο γὰρ, ὅτι  
πειθομένοις αὐτοῖς οὐ μεταμελήσει, ἀλλὰ τοὺς τε οἴκους  
τέλεσι ταῦτα ἀπαγγελεῖ, καὶ αὐτὸς βουλεύσοιτο περὶ  
αὐτῶν, ὅ τι δύναιτο ἀγαθόν. 35. Ἐκ τούτου οἱ στρα-  
τιῶται τόν τε Κοιρατάδην δέχονται στρατηγὸν, καὶ  
ἔξω τοῦ τείχους ἀπῆλθον. Ὁ δὲ Κοιρατάδης συντί-  
θεται αὐτοῖς εἰς τὴν ύστεραιαν παρέσεσθαι ἐπὶ τὸ  
στρατευμα, ἔχων καὶ ἴερεῖα καὶ μάντιν, καὶ σῆτα καὶ  
ποτὰ τῇ στρατιᾷ. 36. Ἐπεὶ δὲ ἔξῆλθον, ὁ Ἀναξίβιος  
ἔκλεισε τὰς πύλας, καὶ ἐκήρουξεν, ὅτι, ὅστις ἂν ἀλῶ  
ἔνδον ἀν τῶν στρατιωτῶν, πεπράστεται. 37. Τῇ δὲ ύ-  
στεραιᾳ ὁ Κοιρατάδης μὲν ἔχων τὰ ἴερεῖα καὶ τὸν μάν-  
τιν ἦκε, καὶ ἀλφιτα φέροντες εἶποντο αὐτῷ εἴκοσιν  
ἄνδρες, καὶ ἄλλοι οἶνον εἴκοσιν ἄνδρες, καὶ ἐλαῖων  
τρεῖς καὶ σκορδῶν εἰς ἀνὴρ ὅσον ἔδύνατο μέγιστον  
φορτίον, καὶ ἄλλος ιροῦμέων. Ταῦτα δὲ καταθέμε-  
νος ὡς ἐπὶ δάσμευσιν, ἐθύετο.

38. Ξενοφῶν δὲ, μεταπεμψάμενος Κλεάνδρον, ἐκέ-  
λευέν οἱ διαπορᾶξαι, ὅπως εἰς τὸ τείχος τε εἰσέλθοι,  
καὶ ἀποκλεύσαι ἐκ Βυζαντίου. 39. Ἐκθὼν δὲ Κλεάν-  
δρος, Μάλα μόλις, ἔφη, διαπραξάμενος ἥκω· λέγειν  
γὰρ Ἀναξίβιον, ὅτι οὐκ ἐπιτήδειον εἶη, τοὺς μὲν στρα-  
τιώτας πλησίον εἶναι τοῦ τείχους, Ξενοφῶντα δὲ ἔν-  
δον· τοὺς Βυζαντίους δὲ στασιάζειν καὶ πονηροὺς εἶ-  
ναι πρὸς ἄλλήλους· ὅμως δὲ εἰσιέναι, ἔφη, ἐκέλευσεν,  
εἰ μέλλοι σὺν ἑαυτῷ ἐκπλεῖν. 40. Ὁ μὲν οὖν Ξενο-  
φῶν, ἀσπασάμενος τοὺς στρατιώτας, εἰσὼ τοῦ τείχους  
ἀπήει σὺν Κλεάνδρῳ. Ὁ δὲ Κοιρατάδης τῇ μὲν πρώ-  
τῃ ἡμέρᾳ οὐκ ἐκαλλιέρει, οὐδὲ διεμέτρησεν οὐδὲν τοῖς  
στρατιώταις· τῇ δὲ ύστεραιᾳ τὰ μὲν ἴερεῖα είστηκει πα-

φὰ τὸν βωμὸν, καὶ Κοιρατάδης ἐστεφανωμένος, ὡς  
θύσων προελθὼν δὲ Τιμασίων ὁ Δαρδανεὺς καὶ Νέων  
ὁ Ἀσιναῖος καὶ Κλεάνωρ ὁ Ὁρχομένιος ἔλεγον Κοιρα-  
τάδη, μὴ θύειν, ὡς οὐκ ἡγησόμενον τῇ στρατιᾷ, εἰ  
μὴ δώσει τὰ ἐπιτήδεια. 41. Ὁ δὲ κελεύει διαμετρεῖ-  
σθαι. Επεὶ δὲ πολλῶν ἐνέδει αὐτῷ, ὥστε ἡμέρας στ-  
τον ἑκάστῳ γενέσθαι τῶν στρατιωτῶν, ἀναλαβὼν τὰ  
ἱερεῖα ἀπήει, καὶ την στρατηγίαν ἀπειπών.

---

### Caput III.

Dissidentibus de itinere ducibus multi de exercitu di-  
labuntur milites, eorumque ad quadringentos vendit  
Aristarchus, in locum Cleandri constitutus Byzantii  
harmosta. Qui cum Xenophonti quoque insidiare-  
tur, hic ad Seuthen se confert, ut conditionem, qua  
is Græcos apud sese stipendia merere vellet, cog-  
nosceret.

1. Νέων δὲ Ἀσιναῖος καὶ Φρυνίσκος Ἀχαιὸς καὶ  
Φιλήσιος Ἀχαιὸς καὶ Ξανθικλῆς Ἀχαιὸς καὶ Τιμασίων  
Δαρδανεὺς ἐπέμενον τῇ στρατιᾷ, καὶ εἰς ιώμας τῶν  
Θρακῶν προελθόντες, τὰς κατὰ Βυζάντιον, ἐστρατο-  
πεδεύοντο. 2. Καὶ οἱ στρατηγοὶ ἐστασίαζον, Κλεάνωρ  
μὲν καὶ Φρυνίσκος πρὸς Σεύθην βουλόμενοι ἄγειν  
(ἔπειθε γὰρ αὐτοὺς, καὶ ἔδωκε τῷ μὲν ὑπὸν, τῷ δὲ  
γυναικα) Νέων δὲ εἰς Χερδόνησον, οἰόμενος, εἰ ὑπὸ  
Λακεδαιμονίους γένοιντο, παντὸς ἀν προεστάνται τοῦ  
στρατεύματος Τιμασίων δὲ προύθυμεῖτο πέραν εἰς  
τὴν Ἀσίαν πάλιν διαβῆναι, οἰόμενος ἀν οἴκαδε κατελ-  
θεῖν. Καὶ οἱ στρατιῶται ταῦτὰ ἐβούλοντο. 3. Δια-  
τριβομένον δὲ τοῦ χρόνου, πολλοὶ τῶν στρατιωτῶν,  
οἱ μὲν τὰ ὅπλα ἀποδιδόμενοι κατὰ τοὺς χώρους, ἀπέ-  
πλεον ὡς ἐδύναντο· οἱ δὲ καὶ διδόντες τὰ ὅπλα κατὰ  
τοὺς χώρους εἰς τὰς πόλεις κατεμίγνυντο. 4. Ἀναξί-  
βιος δὲ ἔχαιρεν ἀκούων διαφθειρόμενον τὸ στράτευ-

μα· τούτων γὰρ γιγνομένων, φέτο μάλιστα καρίζεσθαι Φαρναβάζω.

5. Ἀποπλέοντι δὲ Ἀναξίβῳ ἐκ Βυζαντίου συναντῷ Ἀρισταρχος ἐν Κυζίκῳ, διάδοχος Κλεάνθρῳ, Βυζαντίου δὲ ἀρμοστής ἔλεγε δὲ καὶ, ὅτι ναύαρχος διάδοχος Πτολος ὅσον οὐ παρείη ἥδη εἰς Ἑλλήσποντον.

6. Καὶ ὁ Ἀναξίβιος τῷ μὲν Ἀριστάρχῳ ἐπιστέλλει, ὃπόσους ἂν εῦροι ἐν Βυζαντίῳ τῶν Κύρου στρατιωτῶν ὑπολειπμένους ἀποδόσθαι· δὲ δὲ Κλέανθρος οὐδένα ἐπεπράκει, ἀλλὰ καὶ τοὺς πάμνοντας ἐθεράπευεν, οἰκτείρων, καὶ ἀναγκάζων οἰκίᾳ δέχεσθαι· Ἀρισταρχος δὲ ἐπεὶ ἥλθε τάχιστα, οὐκ ἐλάττους τετρακοσίων ἀπέδοτο. 7. Ἀναξίβιος δὲ, παραπλεύσας εἰς Πάριον, πέμπει παρὰ Φαρνάβαζον κατὰ τὰ συγκείμενα. Ὁ δὲ, ἐπεὶ ἥσθετο Ἀρισταρχόν τε ἡκοντα εἰς Βυζάντιον ἀρμοστὴν, καὶ Ἀναξίβιον οὐκέτι ναυαρχοῦντα, Ἀναξίβιον μὲν ἡμέλησε, πρὸς Ἀρισταρχον δὲ διεπράττετο τὰ αὐτὰ περὶ τοῦ Κυρείου στρατεύματος, ἀπερ καὶ πρὸς Ἀναξίβιον.

8. Ἐκ τούτου δὴ Ἀναξίβιος, καλέσας Ξενοφῶντα, κελεύει πάσῃ τέχνῃ καὶ μηχανῇ πλεῦσαι ἐπὶ τὸ στράτευμα ὡς τάχιστα, καὶ συνέχειν τε τὸ στράτευμα καὶ συναθροίζειν τῶν διεσπαρμένων ὡς ἀν πλείστους δύνηται, καὶ παραγαγόντα εἰς Πέρινθον, διαβιβάζειν εἰς τὴν Ἀσίαν ὅτι τάχιστα· καὶ δίδωσιν αὐτῷ τριακόντορον καὶ ἐπιστολὴν, καὶ ἄνδρα συμπέμπει, κελεύσοντα τοὺς Περινθίους ὡς τάχιστα Ξενοφῶντα προπέμψαι τοῖς ἵπποις ἐπὶ τὸ στράτευμα. 9. Καὶ ὁ μὲν Ξενοφῶν διαπλεύσας ἀφικνεῖται ἐπὶ τὸ στράτευμα· οἱ δὲ στρατιῶται ἐδέξαντο ἥδεως, καὶ εὐθὺς εἶποντο ἀσμενοι, ὡς διαβηθόμενοι ἐκ τῆς Θράκης εἰς τὴν Ἀσίαν.

10. Ὁ δὲ Σεύθης, ἀκούσας ἡκοντα πάλιν Ξενοφῶντα, πέμψας πρὸς αὐτὸν κατὰ Θάλατταν Μηδοσάδην, ἐδεῖτο τὴν στρατιὰν ἄγειν πρὸς ἑαυτόν· ὑπισχνούμενος αὐτῷ, ὃ τι ὤπετο λέγων πείσειν. Ὁ δὲ ἀπεκρίνατο αὐτῷ, ὅτι οὐδὲν οἶόν τε εἴη τούτων γενέσθαι. 11. Καὶ ὁ μὲν ταῦτα ἀκούσας φέρετο. Οἱ δὲ Ἑλληνες,

ἐπεὶ ἀφίκοντο εἰς Πέρινθον, Νέων μὲν ἀποσπάσας,  
ἔστρατοπεδεύσατο χωρὶς, ἔχων ὡς ὄντακοσίους ἀνθρώ-  
πους· τὸ δὲ ἄλλο στράτευμα πᾶν ἐν τῷ αὐτῷ παρὰ τὸ  
τεῖχος τῶν Περινθίων ἦν.

12. Μετὰ ταῦτα Ξενοφῶν μὲν ἔπραττε περὶ<sup>1</sup>  
πλοίων, ὅπως ὅτι τάχιστα διαβαῖεν εἰς τὴν Ἀσίαν.  
Ἐν δὲ τούτῳ ἀφικόμενος Ἀρισταρχος ἐκ Βυζαντίου  
ἀρμοστῆς, ἔχων δύο τριήρεις, πεπεισμένος ὑπὸ Φαρ-  
ναβάζου, τοῖς τε ναυκλήροις ἀπεῖπε μὴ διάγειν, ἐλ-  
θών τε ἐπὶ τὸ στράτευμα, εἶπε τοῖς στρατιώταις, μὴ  
περαιωῦσθαι εἰς τὴν Ἀσίαν. 13. Ὁ δὲ Ξενοφῶν ἔλε-  
γεν, ὅτι Ἀναξίβιος ἐκέλευσε, καὶ ἐμὲ πρὸς τοῦτο ἔ-  
πειψεν ἐνθάδε. Πάλιν δὲ Ἀρισταρχος ἔλεξεν Ἀναξί-  
βιος μέντοι υἱὸν οὐκ ἔστι ναύαρχος, ἐγὼ δὲ τῇδε ἀρ-  
μοστῆς εἰ δέ τινα ὑμῶν λήψομαι, ἐν τῇ θαλάττῃ κα-  
ταδύσω. Ταῦτα εἰπὼν, φέρετο εἰς τὸ τεῖχος. 14. Τῇ  
δὲ ὑστεροίᾳ μετεπέμπετο τοὺς στρατηγοὺς καὶ λοχα-  
γοὺς τοῦ στρατεύματος. Ἡδη δὲ ὄντων πρὸς τῷ τεί-  
χει, ἔξαργγέλλει τις τῷ Ξενοφῶντι, ὅτι, εἰ εἴσεισι, συλ-  
ληφθήσεται, καὶ ἡ αὐτοῦ τι πείσεται, ἡ καὶ Φαρναβά-  
ζω παραδοθήσεται. Ὁ δὲ, ἀκούσας ταῦτα, τοὺς μὲν  
προπέμπεται, αὐτὸς δὲ εἶπεν ὅτι θῦσαί τι βούλοιτο.  
15. Καὶ ἀπελθὼν ἐθύετο, εἰ προεῖεν αὐτῷ οἱ θεοὶ πει-  
ρᾶσθαι πρὸς Σεύθην ἄγειν τὸ στράτευμα· ἐώρα γὰρ  
οὗτε διαβαίνειν ἀσφαλὲς δὲν, τριήρεις ἔχοντος τοῦ ιω-  
λύσοντος οὕτ' εἰς Χερόνησον ἐλθὼν κατακλεισθῆναι  
ἐβούλετο, καὶ τὸ στράτευμα ἐν πολλῇ σπάνει πάντων  
γενέσθαι ἐνθα δὴ πείθεσθαι μὲν ἀνάγκη τῷ ἐκεῖ ἀρ-  
μοστῇ, τῶν δὲ ἐπιτηδείων οὐδὲν ἔμελλεν ἔξειν τὸ  
στράτευμα.

16. Καὶ ὁ μὲν ἀμφὶ ταῦτα εἶχεν οἱ δὲ στρατηγοὶ  
καὶ οἱ λοχαγοὶ ἥκοντες παρὰ τοῦ Ἀριστάρχου, ἀπήγγ-  
γελλον, ὅτι υἱὸν μὲν ἀπιέναι σφᾶς κελεύει, τῆς δείλης  
δὲ ἥκειν ἐνθα καὶ δήλη μᾶλλον ἐδόκει εἶναι ἡ ἐπιβού-  
λη. 17. Ὁ οὖν Ξενοφῶν, ἐπεὶ ἐδόκει τὰ οἰρὰ γενέ-  
σθαι καὶ ἔαυτῷ καὶ τῷ στρατεύματι, ἀσφαλῶς πρὸς  
Σεύθην ἰέναι, παραλαβὼν Πολυκράτην τὸν Ἀδη-  
ναῖον, λοχαγὸν, καὶ παρὰ τῶν στρατηγῶν ἐκάστου

ἄνδρα, (πλὴν παρὰ Νέωνος) ὡς ἔκαστος ἐπίστευεν,  
φῆχετο τῆς υπερτὸς ἐπὶ τὸ Σεύθου στράτευμα ἔξήκοντα  
στάδια. 18. Ἐπεὶ δὲ ἐγγὺς ἦσαν αὐτοῦ, ἐπιτυγχάνει  
πυροῖς ἐρήμοις. Καὶ τὸ μὲν πρῶτον φῆτο μετακεχω-  
ρηκέναι ποι τὸν Σεύθην. Ἐπεὶ δὲ θορύβου τε ἥσθε-  
το, (καὶ, σημανιόντων ἀλλήλοις τῶν περὶ Σεύθην κα-  
τέμαθεν, ὅτι τούτου ἔνεκα τὰ πυρὰ προκεκαυμένα εἴη  
τῷ Σεύθῃ πρὸ τῶν υποτοφυλάκων, δῆπας οἱ μὲν φύ-  
λακες μὴ δρῶντο ἐν τῷ σκότει ὄντες, μήδ' ὅπου εἰεν,  
οἱ δὲ προσιόντες μὴ λαυδάνοιεν, ἀλλὰ διὰ τὸ φῶς κα-  
ταφανεῖς εἶεν) 19. ἐπεὶ δὲ ἥσθετο, προπέμπει τὸν ἐρ-  
μηνέα, ὃν ἐτύγχανεν ἔχων, καὶ εἰπεῖν κελεύει Σεύ-  
θη, ὅτι Ξενοφῶν παρείη, βουλόμενος συγγενέσθαι αὐ-  
τῷ. Οἱ δὲ ἥροντο, εἰ ὁ Ἀθηναῖος, ὁ ἀπὸ τοῦ στρα-  
τεύματος. 20. Ἐπειδὴ δὲ ἔφη οὗτος εἶναι, ἀναπηδή-  
σαντες ἐδίωκον· καὶ ὀλίγον ὕστερον παρῆσαν πελτα-  
σταὶ ὅσον διακόσιοι, καὶ παραλαβόντες Ξενοφῶντα,  
καὶ τοὺς σὺν αὐτῷ, ἥγον πρὸς Σεύθην. 21. Ὁ δὲ ἦν  
τύραννος μάλα φυλαττόμενος, καὶ ἵπποι περὶ αὐτὴν κύ-  
κλῳ ἐγκεχαλινωμένοι διὰ γὰρ τὸν φόβον τὰς μὲν ἡμέ-  
ρας ἔχίλου τοὺς ἵππους, τὰς δὲ νύκτας ἐψυλάττετο.  
22. Ἐλέγετο γὰρ καὶ πρόσθεν Τήρος, ὁ τούτου πρό-  
γονος, ἐν ταύτῃ τῇ χώρᾳ, πολὺ ἔχων στράτευμα, ὑπὸ<sup>τούτων</sup> τῶν ἀνδρῶν πολλοὺς ἀπολέσαι, καὶ τὰ σκευο-  
φόρα ἀφαιρεθῆναι ἦσαν δὲ οὗτοι Θυνοὶ, πάντων λε-  
γόμενοι εἶναι μάλιστα υπερτὸς πολεμικώτατοι.

23. Ἐπεὶ δὲ ἐγγὺς ἦσαν, ἐκέλευεν εἰργελθεῖν Ξε-  
νοφῶντα, ἔχοντα δύο, οὓς βούλοιτο. Ἐπειδὴ δὲ ἔνδον  
ἦσαν, ἥσπαζοντο μὲν πρῶτον ἀλλήλους, καὶ πατὰ τὸν  
Θράκιον νόμον πέρατα οἴνου προύπινον παρῆν δὲ καὶ  
Μηδασάδης τῷ Σεύθῃ, ὃς περὶ ἐπορέσβευεν αὐτῷ πάν-  
τος. 24. Ἐπειτα δὲ Ξενοφῶν ἥρχετο λέγειν· Ἐπεμ-  
ψας πρὸς ἐμὲ, ὡς Σεύθη, εἰς Χαλκηδόνα πρῶτον Μη-  
δοσάδην τουτονὶ, δεόμενός μου, συμπροσθυμηθῆναι  
διαβῆναι τὸ στράτευμα ἐκ τῆς Ἀσίας, καὶ ὑπισχνού-  
μενος, εἰ ταῦτα πράξαιμι, εὖ ποιήσειν, ὡς ἔφη Μη-  
δοσάδης οὗτοσί. 25. Ταῦτα εἰπὼν, ἐπήρετο τὸν Μη-  
δοσάδην, εἰ ἀληθῆ ταῦτ' εἶπεν. Ὁ δὲ ἔφη· Αὐθίς ἦλ-

Φε Μηδοσάδης οὗτος, ἐπεὶ ἔγω διέβην πάλιν ἐπὶ τὸ στράτευμα ἐκ Παρίου, ὑπισχνούμενος, εἰ ἄγοιμι τὸ στράτευμα πρὸς σὲ, τὰλλα τέ σοι φίλῳ χρήσεσθαι καὶ ἀδελφῷ, καὶ τὰ ἐπὶ θαλάττη μοι χωρία, ὃν σὺ ιρατεῖς, ἔσεσθαι παρὰ σοῦ. 26. Ἐπὶ τούτοις πάλιν ἐπήρετο Μηδοσάδην, εἰ ἔλεγε ταῦτα. Ὁ δὲ συνέφη καὶ ταῦτα. *"Ιδι νῦν, ἔφη, ἀφήγησαι τούτῳ, τί σοι ἀπεκρινάμην ἐν Χαλκηδόνι.* 27. Πρῶτον ἀπεκρίνω, ὅτι τὸ στράτευμα διαβήσοιτο εἰς Βυζάντιον, καὶ οὐδὲν τούτου ἔνεκα δέοι τελεῖν, οὔτε σοὶ, οὔτ' ἄλλῳ αὐτός τ', ἐπεὶ διαβαίης, ἀπιέναι ἔφησθα καὶ ἐγένετο οὕτως, ὥσπερ σὺ ἔλεγες. 28. Τί γὰρ ἔλεγον, ἔφη, ὅτε κατὰ Σηλυβρίαν ἀφίκουν; Οὐκ ἔφησθα οἶόν τ' εἶναι, ἀλλ' εἰς Πέρινθον ἐλθόντας διαβαίνειν εἰς τὴν Ἀσίαν. 29. Νῦν τοίνυν, ἔφη ὁ Ξενοφῶν, πάρειμι καὶ ἔγω καὶ οὗτος Φρυνίσκος, εἰς τῶν στρατηγῶν, καὶ Πολυκράτης οὗτος, εἰς τῶν λοχαγῶν καὶ ἔξω εἰσὶν ἀπὸ τῶν στρατηγῶν ὁ πιστότατος ἐκάστῳ, πλὴν Νέανος τοῦ Λακωνικοῦ. 30. Εἰ οὖν βούλει πιστοτέραν εἶναι τὴν πρᾶξιν, καὶ ἐκείνους κάλεσον. Τὰ δὲ ὅπλα σὺ ἐλθὼν εἰπὲ, ω̄ Πολύνηρατες, ὅτι ἔγω κελεύω καταλιπεῖν· καὶ αὐτὸς ἐκεῖ καταλιπὼν τὴν μάχαιραν εἴσιθι.

31. Ἀκούσας ταῦτα ὁ Σεύθης εἶπεν, ὅτι οὐδενὶ ἀν ἀπιστήσειεν Ἀθηναίων· καὶ γὰρ ὅτι συγγενεῖς εἰεν εἰδέναι, καὶ φίλους εὔνους ἔφη νομίζειν. Μετὰ ταῦτα δ' ἐπεὶ εἰςῆλθον, οὓς ἔδει, πρῶτον Ξενοφῶν ἐπήρετο Σεύθην, τι δέοιτο χρῆσθαι τῇ στρατιᾷ. 32. Ὁ δ' εἶπεν ω̄δε· Μαισάδης ἦν μοι πατήρ ἐκείνου δ' ἦν ἀρχὴ Μελανδέπται, καὶ Θυνοὶ, καὶ Τρανίψαι. Ἐκ ταύτης οὖν τῆς χώρας, ἐπεὶ τὰ Ὁδρουσῶν πράγματα ἐνόσησεν, ἐκπεσὼν ὁ πατήρ, αὐτὸς μὲν θνήσκει νόσῳ, ἔγω δ' ἐξετράφην ὁρφανὸς παρὰ Μηδόκῳ τῷ νῦν βασιλεῖ. 33. Ἐπεὶ δὲ νεανίσκος ἐγενόμην, οὐκ ἐδυνάμην ξῆν, εἰς ἀλλοτρίαν τράπεξαν ἀποβλέπων· καὶ ἐκαθεξόμην ἐνδίφριος αὐτῷ ἴκέτης, δοῦναί μοι, δόποσους δυνατὸς εἴη, ἄνδρας, ὅπως καὶ τοὺς ἐκβαλόντας ήμᾶς, εἰ τι δυναίμην, κακὸν ποιοίην, καὶ ξώην, μὴ εἰς τὴν ἐκεί-

ἐπείνου τράπεζαν ἀποβλέπων, ὥσπερ κύων. 34. Ἐκ τούτου μοι δίδωσι τοὺς ἄνδρας καὶ τοὺς ἵππους, οὓς ὑμεῖς ὄφεσθε, ἐπειδὴν ἡμέρα γένηται. Καὶ νῦν ἔγὼ ἔτοις τούτους ἔχων ληξόμενος τὴν ἐμαυτοῦ πατρῷαν χώραν. Εἰ δέ μοι ὑμεῖς παραγένοισθε, οἶμαι ἂν σὺν τοῖς θεοῖς ἁδίλως ἀπολαβεῖν τὴν ἀρχήν. Ταῦτ' ἔστιν, ἔγὼ ὑμῶν δέομαι.

35. Τί οὖν ἂν, ἔφη ὁ Ξενοφῶν, σὺ δύναιο, εἰ ἔλθοιμεν, τῇ τε στρατιᾷ διδόναι καὶ τοῖς λοχαγοῖς καὶ τοῖς στρατηγοῖς, λέξον· ἵνα οὗτοι ἀπαγγείλωσιν. 36. Ὁ δὲ ὑπέσκετο τῷ μὲν στρατιώτῃ Κυζικηνὸν, τῷ δὲ λοχαγῷ διμοιρίαν, τῷ δὲ στρατηγῷ τετραμοιρίαν· καὶ γῆν, ὅπόσην ἂν βούλωνται, καὶ ξεύγη, καὶ χωρίον ἐπὶ θαλάττῃ τέτειχισμένον. 37. "Αὐτὸς δέ, ἔφη ὁ Ξενοφῶν, ταῦτα πειρώμενοι μὴ διαπράξωμεν, ἀλλά τις φόβος ὑπὸ Λακεδαιμονίων ἦ, δέξῃ εἰς τὴν σαυτοῦ, ἂν τις βούληται ἀπιέναι πρός σε; 38. Ὁ δέ εἶπε· Καὶ ἀδελφούς γε ποιήσομαι, καὶ ἐνδιφρίους, καὶ ποιωνοὺς ἀπάντων, ὃν ἂν δυνάμεθα κτήσασθαι. Σοὶ δέ, ὁ Ξενοφῶν, καὶ θυγατέρα δώσω, καὶ εἴ τις σοὶ ἔστι θυγάτηρ, ὥνήσομαι Θρακίῳ νόμῳ· καὶ Βισάνθην οἰκησιν δώσω, ὅπερ ἐμοὶ κάλλιστον χωρίον ἔστι τῶν ἐπὶ θαλάττῃ.

### Caput III.

Græci, præter Neonem, ad Seuthen pergunt, ab eoque duces eorum foedere facto excipiuntur convivio. Inde sub mediam noctem contra hostes proficiscuntur, quos postridie opprimunt et magna præda exuunt.

1. Ἀκούσαντες ταῦτα, καὶ δεξιὰς δόντες καὶ λαβόντες, ἀπήλαυνον· καὶ πρὸ ἡμέρας ἔγένοντο ἐπὶ τῷ στρατοπέδῳ, καὶ ἀπήγγειλαν ἑκαστοι τοῖς πέμψασιν.
2. Ἐπεὶ δὲ ἡμέρα ἐγένετο, ὁ μὲν Ἀρίσταρχος πάλιν ἐκάλει τοὺς στρατηγοὺς καὶ λοχαγούς· τοῖς δέ ἔδοξε τὴν μὲν πρός Ἀρίσταρχον ὄδον ἔᾶσαι, τὸ δὲ στρατευ-

μα συγκαλέσαι. Καὶ συνηλθον πάντες, πλὴν οἱ Νέωνος οὗτοι δὲ ἀπεῖχον ὡς δέκα στάδια. 3. Ἐπεὶ δὲ συνηλθον, ἀναστὰς Ξενοφῶν εἶπε τάδε· Ἀνδρες, διαπλεῖν μὲν, ἔνθα βουλόμεθα, Ἀρισταρχος ὅδε, τοιήρεις ἔχων, πωλύει· ὥστ' εἰς πλοῖα οὐκ ἀσφαλὲς ἐμβαίνειν· οὗτος δὲ ὁ αὐτὸς εἰς Χερδόνησον κελεύει βίᾳ διὰ τοῦ ἴεροῦ ὅρους πορεύεσθαι· ἦν δὲ ιρατήσαντες τούτου, ἐκεῖσε ἔλθομεν, οὕτε πωλήσειν ἔτι φησὶν ὑμᾶς, ὥσπερ ἐν Βυζαντίῳ, οὕτε ἔξαπατήσεσθαι ἔτι ὑμᾶς, ἀλλὰ λήψεσθαι μισθὸν μᾶλλον, οὕτε περιόψεσθαι ἔτι, ὥσπερ νυνὶ, ἐνδεομένους τῶν ἐπιτηδείων. 4. Οὗτος μὲν ταῦτα λέγει· Σεύθης δέ φησιν, ἂν πρὸς ἐκεῖνον ἥτε, εὐ ποιήσειν ὑμᾶς. Νῦν οὖν σκέψασθε, πότερον ἐνθάδε μένοντες τοῦτο βουλεύεσθε, ἢ εἰς τὰ ἐπιτήδεια ἐπανελθόντες. 5. Ἐμοὶ μὲν οὖν δοκεῖ, ἐπεὶ ἐνθάδε οὕτε ἀργύριον ἔχομεν, ὥστε ἀργοράξειν, οὕτε ἄνευ ἀργυρίου ἐώσι λαμβάνειν τὰ ἐπιτήδεια, ἐπανελθόντας εἰς τὰς κώμας, ὅθεν οἱ ἥττους ἐώσι λαμβάνειν, ἐκεὶ ἔχοντας τὰ ἐπιτήδεια, καὶ ἀκούοντας, ὅ τι τι τις ὑμῶν δεῖται, αἰρεῖσθαι, ὅ τι ἂν ὑμῖν δοκῇ ιράτιστον εἶναι. 6. Καὶ ὅτῳ, ἔφη, ταῦτα δοκεῖ, ἀράτω τὴν χεῖρα· Ἀνέτειναν πάντες. Ἀπιόντες τοίνυν, ἔφη, συσκευάζεσθε, καὶ ἐπειδὴν παραγγείλῃ τις, ἐπεσθε τῷ ἥγουμενῷ.

7. Μετὰ τοῦτο Ξενοφῶν μὲν ἡγεῖτο, οἱ δὲ εἶπον-  
το. Νέων δὲ καὶ παρὰ Ἀριστάρχου ἄλλοι ἔπειθον ἀ-  
ποτρέπεσθαι· οἱ δὲ οὐχ ὑπήκουον. Ἐπεὶ δὲ ὅσον τριά-  
κοντα σταδίους προεληλύθεσαν, ἀπαντᾷ Σεύθης. Καὶ  
οἱ Ξενοφῶν ἵδων αὐτὸν, προσελάσαι ἐκέλευσεν, ὅπως  
ὅτι πλεῖστων ἀκούοντων εἴποι αὐτῷ, ἂν ἐδόκει συμ-  
φέρειν. 8. Ἐπεὶ δὲ προσῆλθεν, εἶπεν ὁ Ξενοφῶν·  
Ἡμεῖς πορευόμεθα, ὅπου μέλλει τὸ στράτευμα ἔξειν  
τροφὴν· ἐκεῖ δὲ ἀκούοντες καὶ σοῦ καὶ τῶν τοῦ Λα-  
κωνικοῦ, αἰρησόμεθα, ἂν ἡράτιστα δοκῇ εἶναι. Ἡν  
οὖν ἡμὲν ἡγήσῃ, ὅπου πλεῖστά ἔστιν ἐπιτήδεια, ὑπό<sup>τ</sup>  
σου νομιοῦμεν ἔξενίσθαι. 9. Καὶ ὁ Σεύθης εἶπεν·  
Ἄλλὰ οίδα κώμας πολλὰς ἀθρόας, καὶ πάντα ἔχουσας  
τὰ ἐπιτήδεια, ἀπεχούσας ἡμᾶν, ὅσον διελθόντες ἂν  
ἡδέως ἀριστῶμεν. Ἡγοῦ τοίνυν, ἔφη ὁ Ξενοφῶν. 10.

Ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο εἰς αὐτὰς τῆς δείλης, συνηλθον οἱ στρατιῶται, καὶ εἶπε Σεύθης τοιάδε· Ἐγὼ, ὡς ἄνδρες, δέομαι ύμῶν στρατεύεσθαι σὺν ἐμοί καὶ ύπισχνοῦμαι ύμῖν τοῦ μηνὸς δώσειν Κυξικηνὸν, λοχαγοῖς τε καὶ στρατηγοῖς τὰ νομιζόμενα· ἔξω δὲ τούτων, τὸν ἄξιον τιμήσω· σῆτα δὲ καὶ ποτὰ, ὥσπερ καὶ νῦν, ἐκ τῆς χώρας λαμβάνοντες ἔξετε· ὅπόσα δὲ ἀλίσηηται, ἀξιώσω αὐτὸς ἔχειν, ἵνα ταῦτα διατιθέμενος ύμῖν τὸν μισθὸν πορίξω. 11. Καὶ τὰ μὲν φεύγοντα καὶ ἀποδιδούσκοντα ἡμεῖς ἴκανοὶ ἐσόμεθα διώκειν καὶ μαστεύειν· ἦν δέ τις ἀνθίστηται, σὺν ύμῖν πειρασόμεθα χειροῦσθαι. 12. Ἐπήρετο Ξενοφῶν Πόσον δὲ ἀπὸ θαλάττης ἀξιώσεις συνέπεσθαι σοι τὸ στράτευμα; ‘Ο δ’ ἀπεκρίνατο· Οὐδαμῇ πλεῖστον ἔπτὰ ἡμερῶν, μεῖον δὲ πολλαχῆ.

13. Μετὰ ταῦτα ἐδίδοτο λέγειν τῷ βουλομένῳ· καὶ ἔλεγον πολλοὶ κατὰ ταῦτα, ὅτι παντὸς ἄξια λέγει Σεύθης· χειμῶν γάρ εἴη, καὶ οὕτε οἴητε ἀποπλεῖν τῷ βουλομένῳ δυνατὸν εἴη, διαγενέσθαι τε ἐν φιλίᾳ οὐχ οἴόν τ’ εἴη, εἰ δέοι ὁνομένούς ξῆν· ἐν δὲ τῇ πολεμίᾳ διατρίβειν καὶ τρέφεσθαι ἀσφαλέστερον μετὰ Σεύθου, ἢ μόνους, ὅντων ἀγαθῶν τοσούτων· εἰ δὲ μισθὸν προσλήψουντο, εὑρῷμα ἐδόκει εἶναι. 14. Ἐπὶ τούτοις εἶπε Ξενοφῶν· Εἴ τις ἀντιλέγει, λεγέτω· εἰ δὲ μὴ, ἐπιψηφίζετε ταῦτα. Ἐπεὶ δὲ οὐδεὶς ἀντέλεγεν, ἐπεψήφισαν, καὶ ἔδοξε ταῦτα. Εὐθὺς δὲ Σεύθη εἶπεν, ὅτι συστρατεύσοιντο αὐτῷ.

15. Μετὰ τοῦτο οἱ μὲν ἄλλοι κατὰ τάξεις ἐσκήνωσαν· στρατηγούς δὲ καὶ λοχαγούς ἐπὶ δεῖπνον Σεύθης ἐνάλεισε, πλησίον κάμην ἔχων. 16. Ἐπεὶ δ’ ἐπὶ θύραις ἤσαν, ὡς ἐπὶ δεῖπνον λόντες, ἦν τις Ἡρακλεῖδης Μαρωνείτης· οὗτος προσιὼν ἐνὶ ἐκάστῳ, οὕτινας ὥστε ἔχειν τι δοῦναι Σεύθη, πρῶτον μὲν πρὸς Παριανούς τινας, (οἵ παρησαν φιλίαν διαπραξόμενοι πρὸς Μήδονον, τὸν Ὀδρυσῶν βασιλέα, καὶ δῶρα ἀγοντες αὐτῷ τε καὶ τῇ γυναικὶ) ἔλεγεν, ὅτι Μήδονος μὲν ἄνω εἴη δώδεκα ἡμερῶν ἀπὸ θαλάττης ὄδον· Σεύθης δὲ, ἐπειδὴ τὸ στράτευμα τοῦτο εἴληφεν, ἄρχων ἐσοιτο ἐπὶ

θαλάττη. 17. Γείτων οὖν ὄν, ἵκανώτατος ἔσται ὑμᾶς καὶ εὖ καὶ κακῶς ποιεῖν· ἢν οὖν σωφρονῆτε, τούτῳ δώσετε, ὅ τι ἄγετε· καὶ ἄμεινον ὑμῖν διακείσεται, ἢ ἐὰν Μηδόνῳ τῷ πρόσω οἰκοῦντι δῶτε. Τούτους μὲν οὐτως ἔπειθεν. 18. Αὐτὸς δὲ Τιμασίωνι τῷ Δαρδανεῖ προσελθὼν, ἔπει τῷ κοινεν αὐτῷ εἶναι καὶ ἐκπώματα καὶ τάπιδας βαρβαρικὰς, ἔλεγεν, ὅτι νομίζοιτο, ὅπότε ἐπὶ δεῖπνον καλέσαι Σεύθης, δωρεῖσθαι αὐτῷ τοὺς κληθέντας· οὗτος δ' ἢν μέγας ἐνθάδε γένηται, ἵκανὸς ἔσται σε καὶ οἴκαδε καταγαγεῖν, καὶ ἐνθάδε πλούσιον ποιῆσαι. Τοιαῦτα προύμνατο, ἐκάστῳ προσιών. 19. Προσελθὼν δὲ καὶ Ξενοφῶντι, ἔλεγε· Σὺ καὶ πόλεως μεγίστης εἶ, καὶ παρὰ Σεύθη τὸ σὸν ὄνομα μέριστόν ἔστι· καὶ ἐν τῇδε τῇ χώρᾳ ἴσως ἀξιώσεις καὶ τείχη λαμβάνειν, ὥσπερ καὶ ἄλλοι τῶν ὑμετέρων ἔλαβον, καὶ χώραν ἄξιον οὖν σοι καὶ μέγαλοπρεπέστατα τιμῆσαι Σεύθην. 20. Εὗνοντος δέ σοι ὅν παραινῶ· εὖ οἶδα γὰρ, ὅτι, ὅσῳ ἀν μείζω τούτων δωρήσῃ, τοσούτῳ μείζω ὑπὸ τούτου ἀγαθὸν πείσῃ. Ἀκούων ταῦτα ὁ Ξενοφῶν, ἡπόρει· οὐ γὰρ διαβεβήκει ἔχων ἐκ Παρίου, εἰ μὴ παῖδα καὶ ὅσον ἐφόδιον.

21. Ἐπεὶ δὲ εἰςῆλθον ἐπὶ τὸ δεῖπνον τῶν τε Θρακῶν οἱ κράτιστοι τῶν τότε παρόντων, καὶ οἱ στρατηγοὶ, καὶ οἱ λοχαγοὶ τῶν Ἑλλήνων, καὶ εἴ τις πρεσβεία παρῆν ἀπὸ πόλεως, τὸ δεῖπνον μὲν ἢν καθημένοις κύκλῳ ἔπειτα δὲ τρίποδες εἰςηνέχθησαν πᾶσιν· οὗτοι δ' ἦσαν πρεσβεῖς μεστοὶ νενεμημένων, καὶ ἄρτοι ξυμπίται μεγάλοι προσπερερούημένοι ἦσαν πρὸς τοὺς πρέστατους. 22. Μάλιστα δὲ αἱ τράπεζαι κατὰ τοὺς ξένους ἀεὶ ἐτίθεντο· νόμος γὰρ ἦν. Καὶ πρῶτος τοῦτο ἐποίει Σεύθης· ἀνελόμενος τοὺς παρακειμένους αὐτῷ ἄρτους, διέκλα κατὰ μικρὸν, καὶ διεφόριτει, οἷς αὐτῷ ἐδόκει· καὶ τὰ πρέστατα ὡςαύτως, ὅσον μόνον γεύσασθαι ἔαυτῷ καταλίπων. 23. Καὶ οἱ ἄλλοι δὲ κατὰ ταῦτὰ ἐποίουν, καθ' οὓς αἱ τράπεζαι ἔκειντο. Ἀρκὰς δέ τις, Ἀρύστας ὄνομα, φαγεῖν δεινὸς, τὸ μὲν διαφόριπτεῖν εἴλα χαίρειν, λαβὼν δὲ εἰς τὴν χεῖρα ὅσον τριχοίνικον ἄρτον, καὶ πρέστατος θέμενος ἐπὶ τὰ γόνατα, ἐδείπνει. 24. Κέρατα δ'

οίνου περιέφερον, καὶ πάντες ἐδέχοντο ὁ δὲ Ἀρύστας, ἐπεὶ παρ' αὐτὸν φέρων τὸ κέρας ὁ οἰνοχόος ἦνεν, εἶπεν, ἵδων τὸν Σενοφῶντα οὐκέτι δειπνοῦντα. Ἐκεῖνῳ, ἔφη, δός σχολάζει γὰρ ἥδη, ἐγὼ δὲ οὔπω. 25. Ἀπούσας ὁ Σεύθης τὴν φωνὴν, ἥρώτα τὸν οἰνοχόον, τι λέγοι. Οὐ δὲ οἰνοχόος εἶπεν. ἐλληνίζειν γὰρ ἡ πίστατο. Ἐνταῦθα μὲν δὴ γέλως ἐγένετο.

26. Ἐπεὶ δὲ προύχώσει ὁ πότος, εἰςῆλθεν ἀνὴρ Θρᾷξ, ἵππον ἔχων λευκόν· καὶ λαβὼν κέρας μεστὸν, εἶπε· Προπίνω σοι, ὡς Σεύθη, καὶ τὸν ἵππον τοῦτον δωροῦμαι, ἐφ' οὗ καὶ διώκων, δὸν ἀν ἐθέλης, αἰρήσεις, καὶ ἀποκωδῶν οὐ μὴ δείσῃς τὸν πολέμιον. 27. Ἀλλος, παῖδα εἰςαγαγὼν, οὕτως ἐδωρήσατο προπίνων, καὶ ἄλλος ἴμάτια τῇ γυναικὶ. Καὶ Τιμασίων προπίνων ἐδωρήσατο φιάλην τε ἀργυρᾶν καὶ τάπιδα ἀξίαν δέκα μνᾶν. 28. Γνήσιππος δέ τις Ἀθηναῖος ἀναστὰς εἶπεν, ὅτι ἀρχαῖος εἴη νόμος οὐλλιστος, τοὺς μὲν ἔχοντας διδόναι τῷ βασιλεῖ τιμῆς ἔνεκα τοῖς δὲ μὴ ἔχοντι διδόναι τὸν βασιλέα ἵνα κάγῳ, ἔφη, σοὶ ἔχω δορεῖσθαι καὶ τιμῆν. 29. Οὐ δὲ Σενοφῶν ἡπορεῖτο, ὃ τι ποιήσοι καὶ γὰρ ἐτύγχανεν, ὡς τιμώμενος, ἐν τῷ πλησιατάῳ δίφρῳ Σεύθη καθήμενος. Οὐ δὲ Ἡρακλείδης ἐκέλευσεν αὐτῷ τὸ κέρας ὀρέξαι τὸν οἰνοχόον. Οὐ δὲ Σενοφῶν (ἥδη γὰρ ὑποπεπωκὼς ἐτύγχανεν) ἀνέστη, θαρραλέως δεξάμενος τὸ κέρας, καὶ εἶπεν. 30. Ἐγὼ δέ σοι, ὡς Σεύθη, δίδωμι ἐμαυτὸν καὶ τοὺς ἐμοὺς τούτους ἐταιρους, φίλους εἶναι πιστούς· καὶ οὐδένα ἄκοντα, ἀλλὰ πάντας μᾶλλον ἔτι ἐμοῦ σοὶ βουλομένους φίλους εἶναι. 31. Καὶ νῦν πάρεισιν οὐδέν σε προσαιτοῦντες, ἀλλὰ καὶ προϊέμενοι καὶ πονεῖν ὑπὲρ σοῦ καὶ προκινδυνεύειν ἐθέλοντες μεθ' ὅν, ἀν οἱ θεοὶ θέλωσι, πολλὴν χώραν τὴν μὲν ἀπολήψῃ, πατρῷαν οὖσαν, τὴν δὲ ιτήσῃ πολλοὺς δὲ ἵππους, πολλοὺς δὲ ἄνδρας καὶ γυναικας καλὰς ιτήσῃ, οὓς οὐ ληῆσεσθαι δεήσει, ἀλλ' αὐτοὶ φέροντες παρέβονται πρὸς σε δῶρα. 32. Καὶ ὁ Σεύθης ἀναστὰς συνεξέπιε καὶ συγκατεσκεδάσατο μετ' αὐτοῦ τὸ κέρας. Μετὰ ταῦτα εἰςῆλθον κέρασί τε, οἵοις σημαίνουσιν, αὐλοῦντες καὶ σάλπιγξιν

ώμοιοῖναις, ὁνθμούς τε καὶ οἶον μαγάδι σαλπίζοντες.  
 33. Καὶ αὐτὸς Σεύθης ἀναστὰς ἀνέκραγέ τε πολεμικὸν,  
 καὶ ἐξήλατο, ὡςπερ βέλος φυλαττόμενος, μάλα ἐλα-  
 φρῶς. Εἰςήσαν δὲ καὶ γελωτοποιοί.

34. 'Ως δ' ἦν ἥλιος ἐπὶ δυσμαῖς, ἀνέστησαν οἱ  
 "Ελλῆνες, καὶ εἶπον, ὅτι ὡρα εἴη νυκτοφύλακας καθι-  
 στάναι, καὶ σύνθημα παραδιδόναι. Καὶ Σεύθην ἐκέ-  
 λενον παραγγεῖλαι, ὅπως εἰς τὰ 'Ελληνικὰ στρατόπε-  
 δα μηδεὶς τῶν Θρακῶν εἴσεισι νυκτός· οὐ τε γὰρ πο-  
 λέμιοι Θράκες ἡμῖν, καὶ ὑμεῖς οἱ φίλοι. 35. 'Ως δ'  
 ἐξήσαν, συνανέστη ὁ Σεύθης, οὐδέν τι μεθύοντες  
 ἔνικάς. 'Εξελθὼν δ' εἶπεν, αὐτοὺς τοὺς στρατηγοὺς  
 ἀποκαλέσας· 'Ω ἄνδρες, οἱ πολέμιοι ἡμῶν οὐκ ἴσασι  
 πω τὴν ἡμετέραν συμμαχίαν· ἦν οὖν ἔλθωμεν ἐπ' αὐ-  
 τοὺς, ποὶν φυλάξασθαι, ὡστε μὴ ληφθῆναι, ἢ παρα-  
 σιενάσασθαι, ὡστε ἀμύνασθαι, μάλιστα ἀν λάβοιμεν  
 χρήματα καὶ ἀνθρώπους. 36. Συνεπήνοντα ταῦτα οἱ  
 στρατηγοί, καὶ ἡγεῖσθαι ἐκέλενον. 'Ο δ' εἶπε· Παρα-  
 σιενασάμενοι ἀναμενεῖτε· ἐγὼ δ', ὅπόταν καιρὸς ἦ,  
 ἥξω παρ' ὑμᾶς· καὶ τοὺς πελταστὰς καὶ ὑμᾶς ἀναλα-  
 βὼν, ἡγήσομαι σὺν τοῖς θεοῖς. 37. Καὶ ὁ Ξενοφῶν  
 εἶπε· Σκέψαι τοίνυν, εἶπερ νυκτὸς πορευσόμεθα, εἰ  
 δὲ 'Ελληνικὸς νόμος κάλλιον ἔχει μεθ' ἡμέραν μὲν γὰρ  
 ἐν ταῖς πορείαις ἡγεῖται τοῦ στρατεύματος, ὅποιον  
 ἀεὶ πρὸς τὴν χώραν συμφέρει, ἐάν τε ὁ πλιτικὸν, ἐάν  
 τε πελταστικὸν, ἐάν τε ἵππικόν· νύκτωρ δὲ νόμος τοῖς  
 "Ελλησίν ἐστιν ἡγεῖσθαι τὸ βραδύτατον. 38. οὗτο γὰρ  
 ἥκιστα διασπᾶται τὰ στρατεύματα, παὶ ἥκιστα λανθά-  
 νουσιν ἀποδιδράσκοντες ἀλλήλους· οἱ δὲ διασπασθέν-  
 τες πολλάκις καὶ περιπίπτουσιν ἀλλήλοις, καὶ ἀγνοοῦν-  
 τες κακῶς ποιοῦσι καὶ πάσχουσιν. 39. Εἶπεν οὖν  
 Σεύθης· 'Ορθῶς τε λέγετε, καὶ τῷ νόμῳ τῷ ὑμετέρῳ  
 πείσομαι. Καὶ ὑμῖν μὲν ἡγεμόνας δώσω, τῶν πρεσβυ-  
 τάτων τοὺς ἐμπειροτάτους τῆς χώρας, αὐτὸς δὲ ἐφέ-  
 ψομαι τελευταῖος, τοὺς ἵππους ἔχων· ταχὺ γὰρ πρῶ-  
 τος, ἀν δέη, παρέσομαι. Σύνθημα δὲ εἶπον· ΑΘΗ-  
 ΝΑΙΑ κατὰ τὴν συγγένειαν. Ταῦτ' εἰπόντες ἀνε-  
 πάνοντο.

40. Ἡνίκα δ' ἦν ἀμφὶ μέσας νύκτας, παρῆν Σεύ-  
θης, ἔχων τοὺς ἵππους τεθωρακισμένους, καὶ τοὺς  
πελταστὰς σὺν τοῖς ὄπλοις. Καὶ ἐπεὶ παρέδωκε τοὺς  
ἡγεμόνας, οἱ μὲν ὄπλιται ἥγοῦντο, οἱ δὲ πελτασταὶ  
εἶποντο, οἱ δὲ ἵππεῖς ἀπισθοφυλάκουν. 41. Ἐπεὶ δὲ  
ἡμέρα ἦν, ὁ Σεύθης παρῇ λαυνεν εἰς τὸ πρόσθεν, παὶ  
ἔπήνεσε τὸν Ἑλληνικὸν νόμον πολλάκις γὰρ ἔφη νύ-  
κτωρ αὐτὸς, καὶ σὺν ὀλίγοις πορευόμενος, ἀποσπα-  
σθῆναι σὺν τοῖς ἵπποις ἀπὸ τῶν πεζῶν νῦν δὲ, ἃς περ  
δεῖ, ἀθρόοι πάντες ἄμα τῇ ἡμέρᾳ φαινόμενα. Ἀλλ'  
ὑμεῖς μὲν περιμένετε αὐτοῦ, καὶ ἀναπαύεσθε· ἔγὼ δὲ  
σκεψάμενός τι ἔχω. 42. Ταῦτ' εἰπὼν ἤλαυνε δὲ ὄρους  
οὐδόν τινα λαβών· Ἐπεὶ δὲ ἀφίκετο εἰς χιόνα πολλὴν,  
ἔσκεψατο ἐν τῇ ὁδῷ, εἰ εἴη ἕχνη ἀνθρώπων ἢ προη-  
γόνυμενα, ἢ ἐναντία. Ἐπεὶ δὲ ἀτριβῇ ἐώρα τὴν οὐδὸν,  
ἥκε ταχὺ πάλιν, καὶ ἔλεγε· 43. Καλῶς, ὡς ἄνδρες,  
ἔσται, ἐὰν θεὸς θέλῃ· τοὺς γὰρ ἀνθρώπους λήσομεν  
ἔπιπεσόντες. Ἀλλ' ἔγὼ μὲν ἡγήσομαι τοῖς ἵπποις,  
ὅπως, ἂν τινα ἔδωμεν, μὴ διαφυγῶν σημῆνη τοῖς πο-  
λεμίοις· ύμεῖς δὲ ἐπεσθε· πᾶν λειψθῆτε, τῷ στίβῳ τῶν  
ἵππων ἐπεσθε· ύπεροβάντες δὲ τὰ ὄρη ἥξομεν εἰς τὰς  
κώμας πολλάς τε καὶ εὐδαιμονας.

44. Ἡνίκα δὲ ἦν μέσον ἡμέρας, ἥδη τε ἦν ἐπὶ<sup>τοὺς</sup>  
ἄκροις, καὶ κατιδὼν τὰς κώμας, ἥκεν ἐλαύνων  
πρὸς τοὺς ὄπλιτας, καὶ ἔλεγεν· Ἀφήσω ἥδη καταθεῖν  
τοὺς μὲν ἵππους εἰς τὸ πεδίον, τοὺς δὲ πελταστὰς ἐπὶ<sup>τὰς</sup>  
κώμας. Ἀλλ' ἐπεσθε ὡς ἀν δύνησθε τάχιστα, ὅπως,  
ἄν τις ὑφιστῆται, ἀλέξησθε. 45. Ἀκούσας ταῦτα ὁ  
Ξενοφῶν, κατέβη ἀπὸ τοῦ ἵππου. Καὶ δὲ ἥρετο· Τί  
καταβαίνεις, ἐπεὶ σπεύδειν δεῖ; Οἶδα, ἔφη, ὅτι οὐκ  
ἔμοι μόνον δέῃ· οἱ δὲ ὄπλιται θᾶττον δραμοῦνται, καὶ  
ἥδιον, ἀν καὶ ἔγὼ πεζὸς ἥγωμαι.

46. Μετὰ ταῦτα ὤχετο, καὶ Τιμασίων μετ' αὐ-  
τοῦ, ἔχων ἵππους ὡς τετταράποντα τῶν Ἑλλήνων. Ξε-  
νοφῶν δὲ παρηγγύησε τοὺς εἰς τριάντα τέτη παριέ-  
ναι ἀπὸ τῶν λόγων εὐχώνους. Καὶ αὐτὸς μὲν ἐτρό-  
χαξε, τούτους ἔχων· Κλεάνωρ δὲ ἥγετο τῶν ἄλλων

Ἐλλήνων. 47. Ἐπεὶ δὲ ἐν ταῖς πώμαις ἥσαν, Σεύθης, ἔχων ὅσον πεντήκοντα ἵππους, προσελάσας εἶπε· Τάδε δὴ, ὡς Ξενοφῶν, ἢ σὺ ἔλεγες ἔχονται οἱ ἄνθρωποι ἀλλὰ γάρ οἱ ἵπποις ἔρημοι οἰχονται μοι, ἄλλος ἄλλαχῇ διώκων· καὶ δέδοικα, μὴ συστάντες ἀθρόοι που κακόν τι ἐργάσωνται οἱ πολέμιοι. Λεῖ δὲ καὶ ἐν ταῖς πώμαις καταμένειν τινὰς ἡμῶν· μεσταὶ γάρ εἰσιν ἀνθρώπων. 48. Ἀλλ᾽ ἐγὼ μὲν, ἔφη ὁ Ξενοφῶν, σὺν οἷς ἔχω, τὰ ἄκρα καταλήψομαι· σὺ δὲ Κλεάνορα κέλευς διὰ τοῦ πεδίου παρατείναι τὴν φάλαγγα παρὰ τὰς πώμας. Ἐπεὶ δὲ ταῦτα ἐποίησαν, συνηλίσθησαν ἀνδράποδα μὲν ὡς χίλια, βόες δὲ δισχίλιοι, καὶ ἄλλα πρόβατα μύρια. Καὶ τότε μὲν αὐτοῦ ηὐλίσθησαν.

---

#### Caput IV.

Seuthes hostium vicos comburit, et in fines Thynorum pergit. Græci summo frigore vexantur, cuius vim Thraces idoneis vestibus propulsant. Qui in montes confugerant barbari se foedus inituros esse simulant; sed nocte ad domos notas descendunt et repente invadunt Græcos, a quibus in fugam compulsi tandem fidei Seuthæ se suaque committunt.

1. Τῇ δὲ ὑστεραίᾳ κατακαύσας ὁ Σεύθης τὰς πώμας παντελῶς, καὶ οὐδεμίαν οἰκίαν λιπών, (ὅπως φόρον ἐνθείη καὶ τοῖς ἄλλοις, οἵα πείσονται, ἃν μὴ πειθῶνται) ἀπήει πάλιν. 2. Καὶ τὴν μὲν λείαν ἀπέπεμψε διατίθεσθαι Ἡρακλείδῃ εἰς Πέρινθον, ὅπως μισθὸς γένηται τοῖς στρατιώταις· αὐτὸς δὲ καὶ οἱ Ἑλληνες ἐστρατοπεδεύσαντο ἀνὰ τὸ Θυνῶν πεδίον. Οἱ δὲ ἐκλιπόντες, ἔφευγον εἰς τὰ ὄρη.

3. Ἡν δὲ χιῶν πολλὴ, καὶ ψύχος οὔτως, ὥστε τὸ ὕδωρ, ὃ ἐφέροντο ἐπὶ δεῖπνον, ἐπήγυνυτο, καὶ ὁ οἶνος ὃ ἐν τοῖς ἀγγείοις, καὶ τῶν Ἑλλήνων πολλῶν καὶ φίνες ἀπεκαίοντο καὶ ὥτα. 4. Καὶ τότε δῆλον ἐγένετο,

οῦ ἔνεκα οἱ Θρᾷκες τὰς ἀλωπειδας ἐπὶ ταῖς κεφαλαῖς φοροῦσι καὶ τοῖς ὠσὶ, καὶ χιτῶνας οὐ μόνον περὶ τοῖς στέρνοις, ἀλλὰ καὶ περὶ τοῖς μηροῖς· καὶ ἔτι οὐ μέχρι τῶν ποδῶν ἐπὶ τῶν ἵππων ἔχουσιν, ἀλλ' οὐ χλαμύδας. 5. Ἀφιεὶς δὲ τῷ ποδῷ αἰχμαλώτων ὁ Σεύθης εἰς τὰ ὄρη, ἔλεγεν, ὅτι, εἰ μὴ καταβήσονται οἰκήσοντες καὶ πείσονται, ὅτι κατακαύσει καὶ τούτων τὰς κάμας καὶ τὸν σῖτον, καὶ ἀπολοῦνται τῷ λιμῷ. Ἐκ τούτου κατέβαινον καὶ γυναικες καὶ παιδες καὶ πρεσβύτεροι· οἱ δὲ νεώτεροι ἐν ταῖς ὑπὸ τὸ ὄρος κάμας ηὔλιζοντο. 6. Καὶ ὁ Σεύθης καταμαθὼν, ἐκέλευσε τὸν Σενοφῶντα τῷ δόπλιτῶν τοὺς νεωτάτους λαβόντα συνεπισπέσθαι. Καὶ ἀναστάντες τῆς υπατὸς ἄμα τῇ ἡμέρᾳ παρῆσαν ἐπὶ τὰς κάμας· καὶ οἱ μὲν πλεῖστοι ἐξέφυγον· (πλησίον γὰρ ἦν τὸ ὄρος) ὅσους δὲ ἔλαβε, κατηγόντισεν ἀφειδῶς Σεύθης.

7. Ἐπισθένης δὲ ἦν τις Ὁλύνθιος παιδεραστὴς, ὃς ἴδων καλὸν παιδία ἡβάσκοντα ἥρτι, πέλτην ἔχοντα, μέλλοντα ἀποδυνήσκειν, προσδραμάντι Σενοφῶντα ἵκετευσε βοηθῆσαι παιδὶ καλῷ. 8. Καὶ ὃς προσελθὼν τῷ Σεύθῃ δεῖται, μὴ ἀποκτεῖναι τὸν παιδία· καὶ τοῦ Ἐπισθένους διηγεῖται τὸν τρόπον, καὶ ὅτι λόχου ποτὲ συννελέξατο, σκοπῶν οὐδὲν ἄλλο, ἢ εἴ τινες εἶεν καλοί· καὶ μετὰ τούτων ἦν ἀνὴρ ἀγαθὸς. 9. Ὁ δὲ Σεύθης ἤρετο· Ἡ καὶ ἐθέλοις ἂν, ὡς Ἐπισθενες, ὑπὲρ τούτου ἀποδανεῖν; Ὁ δ' ἐπανατείνας τὸν τράχηλον· Παῖε, εἴπεν, εἰ κελεύει ὁ παῖς, καὶ μέλλει χάριν εἰδέναι. 10. Ἐπήρετο ὁ Σεύθης τὸν παιδία, εἰπεν· Ωρα σοι, ὡς Σεύθη, περὶ τοῦδε μοι διαμάχεσθαι· οὐ γὰρ μεθήσω τὸν παιδία. 11. Ὁ δὲ Σεύθης γελῶν, ταῦτα μὲν εἴα· ἔδοξε δ' αὐτῷ αὐτοῦ αὐλισθῆναι, ἵνα μὴ ἐκ τούτων τῶν καμῶν οἱ ἐπὶ τοῦ ὄρους τρέφοιντο. Καὶ αὐτὸς μὲν ἐν τῷ πεδίῳ ὑποκαταβὰς ἐσκήνων Σενοφῶν δὲ, ἔχων τοὺς ἐπιλέκτους, ἐν τῇ ὑπὸ τὸ ὄρος ἀνωτάτῳ κάμῃ· καὶ οἱ ἄλ-

λοι Ἐλληνες ἐν τοῖς ὁρεινοῖς καλουμένοις Θρᾳξὶ πλησίον κατεσκήνησαν.

12. Ἐκ τούτου ἡμέραι οὐ πολλαὶ διετρίβοντο, καὶ οἱ ἐκ τοῦ ὄρους Θρᾳκες, καταβαίνοντες πρὸς τὸν Σεύθην, περὶ ὄμηρων καὶ σπονδῶν διεποάττοντο. Καὶ Ξενοφῶν ἐλθὼν ἔλεγε τῷ Σέύθῃ, ὅτι ἐν πονηροῖς τόποις σκηνῶεν, καὶ πλησίον εἶεν οἱ πολέμιοι ἥδιον δ' ἀντίξω αὐλίξεσθαι ἔφη ἐν ἔχυροῖς ἀντικρίσιοις μᾶλλον, ἢ ἐν τοῖς στεγνοῖς, ὥστε ἀπολέσθαι. 13. Ο δὲ θαρρόειν ἐκέλευε, καὶ ἔδειξεν ὄμηρους παρόντας αὐτῷ. Ἐδέοντο δὲ καὶ τοῦ Ξενοφῶντος καταβαίνοντές τινες τῶν ἐκ τοῦ ὄρους, συμπρᾶξαι σφίσι τὰς σπονδάς. Ο δὲ ὀμολόγει καὶ θαρρόειν ἐκέλευε, καὶ ἤγγυατο μηδέν αὐτοὺς πακὸν πείσεσθαι πειθομένους Σεύθῃ. Οἱ δὲ ἄρα ταῦτ' ἔλεγον κατασκοπῆς ἔνεκα.

14. Ταῦτα μὲν τῆς ἡμέρας ἐγένετο· εἰς δὲ τὴν ἐπιοῦσαν νύκτα ἐπιτίθενται ἐλθόντες ἐκ τοῦ ὄρους οἱ Θυνοί. Καὶ ἡγεμῶν μὲν ἦν ὁ δεσπότης ἑπάστης τῆς οἰκίας· χαλεπὸν γάρ ἦν ἄλλω τὰς οἰκίας, σκότους ὅντος, ἀνευρίσκειν ἐν ταῖς οἰκίαις· καὶ γάρ αἱ οἰκίαι πύκλῳ περιεσταύρωντο μεγάλοις σταυροῖς τῶν προβάτων ἔνεκα. 15. Ἔπειτα δὲ ἐγένοντο κατὰ τὰς θύρας ἑπάστου τοῦ οἰκήματος, οἱ μὲν εἰςηκόντιξον, οἱ δὲ τοῖς σκυτάλοις ἔβαλλον, ἀ τοξειν ἔφασαν, ὡς ἀποκόψοντες τῶν δοράτων τὰς λόγχας· οἱ δὲ ἐνεπίμπρασαν καὶ Ξενοφῶντα ὄνομαστὶ καλοῦντες, ἐξιόντα ἐκέλευνον ἀποθνήσκειν, ἢ αὐτοῦ ἔφασαν κατακαυθήσεσθαι αὐτόν.

16. Καὶ ἥδη τε διὰ τοῦ ὁρόφου ἔφαίνετο πῦρ, καὶ ἐντεθωρακισμένοι οἱ περὶ Ξενοφῶντα ἐνδον ἤσαν, ἀσπίδας καὶ μαχαίρας καὶ κράνη ἔχοντες. Καὶ Σιλανὸς Μακέστιος, ἐτῶν ὀκτωκαίδεκα ἀν., σημαίνει τῇ σάλπιγγί τοις οἰκητοῖς τοῦ οἰκήματος τὸν θόρυβον ἀποδιδούσης τοῖς σταυροῖς ἐλήφθησάν τινες ιρεμασθέντες, ἐνισχομένων τῶν πελτῶν ἐν τοῖς σταυροῖς· οἱ δὲ Θρᾳκες φεύγοντιν, ὕσπειρο δὴ τρόπος αὐτοῖς, ὅπισθεν περιβαλλόμενοι τὰς πέλτας· καὶ αὐτῶν ὑπεραλλομένων τοὺς σταυροὺς ἐλήφθησάν τινες ιρεμασθέντες, ἐνισχομένων τῶν πελτῶν ἐν τοῖς σταυροῖς· οἱ δὲ καὶ ἀπέθανον,

διαμαρτόντες τῶν ἐξόδων· οἱ δὲ "Ελληνες ἐδίωκον ἔξω τῆς ιώμης. 18. Τῶν τε Θυνῶν ὑποστραφέντες τινὲς ἐν τῷ σκότει, τοὺς παρατρέχοντας παρ' οἰκίαν καιομένην ἡκόντιζον εἰς τὸ φῶς ἐκ τοῦ σκότους· καὶ ἐτρωσαν Ἰερώνυμόν τε καὶ Ἐνοδίαν τὸν λοχαγὸν, καὶ Θεαγένην δὲ Λοκρὸν τὸν λοχαγόν ἀπέθανε δὲ οὐδεὶς· κατεκαύθη μέντοι καὶ ἐσθῆτας τινῶν καὶ σκεύη. 19. Σεύθης δὲ ἦκε βοηθήσων σὺν ἐπτά ἵππεῦσι τοῖς πρώτοις, καὶ τὸν σαλπιγκτὴν ἔχων τὸν Θράκιον. Καὶ ἐπειπερ ἥσθετο, ὅσον περ χρόνον ἐβοήθει, τοσοῦτον καὶ τὸ κέρας ἐφθέγγετο αὐτῷ· ὥστε καὶ τοῦτο φόβον συμπαρεῖχε τοῖς πολεμίοις. Ἐπεὶ δὲ ἦλθεν, ἐδεξιοῦτό τε καὶ ἔλεγεν, ὅτι οὕτο τεθνεῶτας πολλοὺς εὔρησειν.

20. Ἐκ τούτου ὁ Ξενοφῶν δεῖται τοὺς ὄμηρους τε αὐτῷ παραδοῦναι, καὶ ἐπὶ τὸ ὄρος, εἰ βούλεται, συστρατεύεσθαι· εἰ δὲ μὴ, αὐτὸν ἐᾶσαι. 21. Τῇ οὖν ὑστεραίᾳ παραδίδωσιν δὲ Σεύθης τοὺς ὄμηρους, πρεσβυτέρους ἄνδρας, τοὺς ιρατίστους, ὡς ἐφασαν, τῶν ὄρεινῶν· καὶ αὐτὸς ἔρχεται σὺν τῇ δυνάμει. "Ηδη δὲ εἶχε καὶ τριπλασίαν δύναμιν δὲ Σεύθης· ἐκ γὰρ τῶν Ὀδρυσῶν, ἀκούοντες, ἂν πράττοι δὲ Σεύθης, πολλοὶ κατέβαινον συστρατευσόμενοι. 22. Οἱ δὲ Θυνοὶ, ἐπεὶ εἶδον ἀπὸ τοῦ ὄρους πολλοὺς μὲν ὄπλιτας, πολλοὺς δὲ πελταστὰς, πολλοὺς δὲ ἵππεας, καταβάντες ἱκέτευον σπείσασθαι καὶ πάντα ὠμολόγουν ποιήσειν, καὶ τὰ πιστὰ λαμβάνειν ἐκέλευον. 23. Οἱ δὲ Σεύθης, καλέσας τὸν Ξενοφῶντα, ἐπεδείκνυεν, ἂν λέγοιεν καὶ οὐκ ἀν ἔφη σπείσασθαι, εἰ Ξενοφῶν βούλοιτο τιμωρήσασθαι αὐτοὺς τῆς ἐπιθέσεως. 24. Οἱ δὲ εἶπεν Ἄλλ' ἔγωγε ἴκανὴν νομίζω καὶ νῦν δίκην ἔχειν, εἰ οὗτοι δοῦλοι ἔσονται ἀντ' ἐλευθέρων συμβουλεύειν μέντοι ἔφη αὐτῷ, τὸ λοιπὸν ὄμηρους λαμβάνειν τοὺς δυνατωτάτους κακόν τι ποιεῖν, τοὺς δὲ γέροντας οἴκοι ἔξειν. Οἱ μὲν οὖν ταύτη πάντες δὴ προσωμολόγουν.

## Caput V.

Græci, etsi non plenum solvitur stipendium, pollicitationibus tamen ducti Seuthem ulterius comitantur. Sed cum ne nunc quidem acciperent stipendium, ea de re Xenophonti succenserent, quamquam is nimis efflagitando in Seuthæ jam incurrerat offensionem.

1. Ὄπερβάλλουσι δὲ πρὸς τοὺς ὑπὲρ Βυζαντίου Θρᾳκας, εἰς τὸ Δέλτα καλούμενον· αὕτη δ' ἦν οὐκέτι ἀρχὴ Μαισάδου, ἀλλὰ Τήρου τοῦ Ὀδρυσοῦ, ἀρχαίου τινός. 2. Καὶ ὁ Ἡρακλείδης ἐνταῦθα ἔχων τὴν τιμὴν τῆς λειας παρῆν. Καὶ Σεύθης, ἔξαγαγὼν ζεύγη ἡμιονικὰ τρία, (οὐ γάρ ἦν πλεῖστον) τὰ δ' ἄλλα βοεικὰ, καλέσας Ξενοφῶντα ἐκέλευσε λαβεῖν, τὰ δὲ ἄλλα διανεῖμαι τοῖς στρατηγοῖς καὶ λοχαγοῖς. 3. Ξενοφῶν δὲ τάδ' εἶπεν· Ἐμοὶ μὲν τοίνυν ἀρκεῖ καὶ αὐθίς λαβεῖν τούτοις δὲ τοῖς στρατηγοῖς δωροῦν, οὐ σὺν ἐμοὶ ἥκολούθησαν, καὶ λοχαγοῖς. 4. Καὶ τῶν ζευγῶν λαμβάνει ἐν μὲν Τιμασίων ὁ Δαρδανεὺς, ἐν δὲ Κλεάνωρ ὁ Οοχομένιος, ἐν δὲ Φρυνίσκος ὁ Ἀχαιός· τὰ δὲ βοεικὰ ζεύγη τοῖς λοχαγοῖς κατεμερίσθη. Τὸν δὲ μισθὸν ἀποδίδωσιν, ἐξεληλυθότος ἥδη τοῦ μηνὸς, εἴκοσι μόνον ἡμερῶν ὁ γάρ Ἡρακλείδης ἔλεγεν, ὅτι οὐ πλεῖστον ἐμπολήσαι. 5. Οἱ οὖν Ξενοφῶν ἀγθεσθεὶς εἶπε· Λοκεῖς μοι, ὡς Ἡρακλείδη, οὐχ ὡς δεῖ κήδεσθαι Σεύθουν· εἰ γάρ ἐκήδουν, ἥκεις ἀν πλήρῃ φέρων τὸν μισθὸν, καὶ προσδανεισάμενος, εἰ μή γ' ἄλλως ἐδύνω, καὶ ἀποδόμενος τὰ σαντοῦ ἴμάτια.

6. Ἐντεῦθεν ὁ Ἡρακλείδης ἥχθέσθη τε, καὶ ἔδεισε, μὴ ἐκ τῆς Σεύθου φιλίας ἐκβιληθείη· καὶ ὁ τι ἐδύνατο ἀπὸ ταύτης τῆς ἡμέρας Ξενοφῶντα διέβαλλε πρὸς Σεύθην. 7. Οἱ μὲν δὴ στρατιῶται Ξενοφῶντι ἐνεκάλλουν, ὅτι οὐκ εἶχον τὸν μισθὸν· Σεύθης δὲ ἥχθετο αὐτῷ, ὅτι ἐντόνως τοῖς στρατιώταις ἀπήτει τὸν μισθὸν. 8. Καὶ τέως μὲν ἀεὶ ἐμέμνητο, ὡς, ἐπειδὴν ἐπὶ θάλατταν ἀπέλθῃ, παραδώσοι αὐτῷ Βισάνθην καὶ Γά-

νον καὶ Νέον τείχος ἀπὸ δὲ τούτου τοῦ χρόνου οὐδενὸς ἔτι τούτων ἐμέμνητο. Ὁ μὲν γὰρ Ἡρακλείδης καὶ τοῦτο διαβεβλήκει, ὡς οὐκ ἀσφαλὲς εἶη, τείχη παραδιδόναι αὐτῷ δύναμιν ἔχοντι.

9. Ἐκ τούτου ὁ μὲν Ξενοφῶν ἐβούλευετο, τί χρὴ ποιεῖν περὶ τοῦ ἔτι ἄνω στρατεύεσθαι· ὁ δὲ Ἡρακλείδης, εἰςαγαγὼν τοὺς ἄλλους στρατηγοὺς πρὸς Σεύθην, λέγειν τε ἐκέλευεν αὐτοὺς, ὅτι οὐδὲν ἀν ἥττον σφεῖς ἀγάγοιεν τὴν στρατιὰν, η̄ Ξενοφῶν, τόν τε μισθὸν ὑπισχνεῖτο αὐτοῖς ἐντὸς ὀλίγων ἡμερῶν ἐκπλεων παρέεσθαι δυοῖν μηνοῖν· συστρατεύεσθαι τε ἐκέλευε.  
10. Καὶ ὁ Τιμασίων εἶπεν· Ἐγὼ μὲν τοίνυν, οὐδὲ ἀν πέντε μηνῶν μισθὸς μέλλῃ εἶναι, στρατευσαίμην ἀν ἄνευ Ξενοφῶντος. Καὶ ὁ Φρυνίσκος καὶ Κλεάνθῳ συνωμολόγουν Τιμασίωνι.

11. Ἐντεῦθεν Σεύθης ἐλοιδόρει τὸν Ἡρακλείδην, ὅτι οὐ παρακαλεῖ καὶ Ξενοφῶντα. Ἐκ δέ τούτου παρακαλοῦσιν αὐτὸν μόνον. Ὁ δὲ γνοὺς τοῦ Ἡρακλείδου τὴν πανονοργίαν, ὅτι βούλοιτο αὐτὸν διαβάλλειν πρὸς τοὺς ἄλλους στρατηγούς, παρέρχεται λαβὼν τοὺς τε στρατηγούς πάντας καὶ τοὺς λοχαγούς. 12. Καὶ ἐπεὶ πάντες ἐπείσθησαν, συνεστρατεύοντο, καὶ ἀφικοῦνται, ἐν δεξιᾷ ἔχοντες τὸν Πόντον, διὰ τῶν Μελινοφάγων καλούμενων Θρᾳκῶν, εἰς τὸν Σαλμυδησόν. Ἐνθα τῶν εἰς τὸν Πόντον πλεουσῶν ηῶν πολλαὶ ὀκέλλουσι καὶ ἐκπίπτουσι τέναγος γάρ ἐστιν ἐπὶ πάμπολυ τῆς θαλάττης. 13. Καὶ οἱ Θρᾳκες οἱ κατὰ ταῦτα οἰκοῦντες, στήλας ὁρισάμενοι, τὰ καθ' αὐτοὺς ἔκαστοι ἐκπίπτοντα ληῆσονται· τέως δὲ ἐλέγοντο, πολὺν ὀρίσασθαι, ἀρπάζοντες πολλοὶ ὑπὲρ ἀλλήλων ἀποθνήσκειν. 14. Ἐνταῦθα εὑρίσκοντο πολλαὶ μὲν υἱίναι, πολλὰ δὲ κιβώτια, πολλαὶ δὲ βίβλοι, καὶ ταλλα πολλὰ, ὅσα ἐν ξυλίνοις τεύχεσι ναύκληροι ἔγονσιν. Ἐντεῦθεν ταῦτα καταστρεψάμενοι, ἀπήγεσαν πάλιν. 15. Ἐνθα δὲ Σεύθης εἶχε στρατευμα ἥδη πλέον τοῦ Ἐλληνικοῦ· ἐκ τε γὰρ Ὀδρυσῶν πολὺ ἔτι πλείους καταβεβήκεσαν, καὶ οἱ ἀεὶ πειθόμενοι συνεστρατεύοντο.

Κατηνλίσθησαν δὲ ἐν τῷ πεδίῳ ὑπὲρ Σηλυβρίας, ὅσον πεντήκοντα σταδίους ἀπέχοντες τῆς θαλάττης. 16. Καὶ μισθὸς μὲν οὐδὲν πω ἐφαίνετο· πρὸς δὲ τὸν Ξενοφῶντα οὕτω τε στρατιῶται πάνυ χαλεπῶς εἶχον, ὅτε Σεύθης οὐκέτι οἰκεῖως διέκειτο, ἀλλ' ὥποτε συγγενέσθαι αὐτῷ βουλόμενος ἔλθοι, πολλὰ ἦδη ἀσχολίαι ἐφαίνοντο.

---

## Caput VII.

Thimbro Lacedæmoniorum dux Tissapherni bellum illaturus Græcos, stipendio promisso, per legatos ad hanc expeditionem invitat, quod et Seuthes et Græcorum exercitus comprobat. Xenophon diserta oratione a criminibus ejusdam Arcadis se purgat. Defenditur etiam testimonio Lacedæmoniorum legati. Mox a Seutha rogatus, ut cum mille militibus apud se remaneat, sacris factis cum exercitu descendere statuit.

1. Ἐν δὲ τούτῳ τῷ χρόνῳ, σχεδὸν ἦδη δύο μῆναν ὄντων, ἀφικοῦνται Χαρμηνός τε ὁ Λάκων καὶ Πολύνεικος παρὰ Θίμβρωνος καὶ λέγουσιν, ὅτι Λακεδαιμονίοις δοκεῖ στρατεύεσθαι ὡς ἐπὶ Τισσαφέροντην, καὶ Θίμβρων ἐκπέπλευκεν ὡς πολεμήσων καὶ δεῖται ταῦτης τῆς στρατιᾶς, καὶ λέγει, ὅτι δαρεικὸς ἐκάστῳ ἔσται μισθὸς τοῦ μηνὸς, καὶ τοῖς λοχαγοῖς διμοιρίᾳ, καὶ τοῖς στρατηγοῖς τετραμοιρίᾳ. 2. Ἐπεὶ δὲ ἥλθον οἱ Λακεδαιμόνιοι, εὐθὺς ὁ Ἡρακλείδης, πυθόμενος, ὅτι ἐπὶ τὸ στράτευμα ἥκουσι, λέγει τῷ Σεύθῃ, ὅτι καλλιον γεγένηται· Οἱ μὲν γὰρ Λακεδαιμόνιοι δέονται τοῦ στρατεύματος, σὺ δὲ οὐκ ἔτι δέῃ· ἀποδιδοὺς δὲ τὸ στράτευμα αὐτοῖς χαριεῖ, σὺ δὲ οὐκ ἔτι ἀπαιτήσονται τὸν μισθὸν, ἀλλ' ἀπαλλάξονται ἐκ τῆς χώρας.

3. Ἀκούσας ταῦτα ὁ Σεύθης, πελεύει παράγειν καὶ ἐπεὶ εἶπον, ὅτι ἐπὶ τὸ στράτευμα ἥκουσι, λέγει,

ὅτι τὸ στράτευμα ἀποδίδωσι, φίλος τε καὶ σύμμαχος  
βούλεται εἶναι, καλεῖ τε αὐτοὺς ἐπὶ ξενίᾳ. Καὶ ἔξε-  
νιζε μεγαλοπρεπῶς. Ξενοφῶντα δὲ οὐ καλεῖ, οὐδὲ  
τῶν ἄλλων στρατηγῶν οὐδένα. 4. Ἐρωτώντων δὲ τῶν  
Λακεδαιμονίων, τίς ἀνὴρ εἴη οὐκός, φιλοστρατιώτης δέ καὶ  
διὰ τοῦτο χειρόν εστιν αὐτῷ. Καὶ οὖτος Ἀλλ' ή  
δημαρχεῖ ὁ ἀνὴρ τοὺς ἄνδρας; Καὶ ὁ Ἡρακλείδης.  
Πάνυ μὲν οὖν, ἔφη. 5. Ἄρούσθη, ἔφασαν, μὴ καὶ ή-  
μῖν ἐναντιώσεται περὶ τῆς ἀπαγωγῆς; Ἀλλ' ήν ὑμεῖς,  
ἔφη ὁ Ἡρακλείδης, συλλέξαντες αὐτοὺς ὑπόσχησθε  
τὸν μισθὸν, ὀλίγον ἐκείνῳ προσχόντες ἀποδραμοῦνται  
σὺν ὑμῖν. 6. Πῶς ἂν οὖν, ἔφασαν, ήμῖν συλλεγεῖεν;  
Ἄνδριου ὑμᾶς, ἔφη ὁ Ἡρακλείδης, πρωτὶ ἄξομεν πρὸς  
αὐτούς· καὶ οἶδα, ἔφη, ὅτι, ἐπειδὴν ὑμᾶς ἰδωσιν, ἄσμε-  
νοι συνδραμοῦνται. Αὕτη μὲν ή ήμέρα οὗτως ἔληξε.

7. Τῇ δὲ ὑστεραίᾳ ἄγοντιν ἐπὶ τὸ στράτευμα τοὺς  
Λάκωνας Σεύθης τε καὶ Ἡρακλείδης, καὶ συλλέγεται  
ἡ στρατιά· τῷ δὲ Λάκωνε ἐλεγέτην, ὅτι Λακεδαιμο-  
νίοις δοκεῖ πολεμεῖν Τισσαφέροντες, τῷ ὑμᾶς ἀδικήσαν-  
τιν ἦν οὖν ἵητε σὺν ήμῖν, τόν τε ἐχθρὸν τιμωρήσε-  
σθε, καὶ δαρεικὸν ἕκαστος οἴσει τοῦ μηνὸς ὑμῶν λο-  
χαργὸς δὲ, τὸ διπλοῦν στρατηγὸς δὲ, τὸ τετραπλοῦν.  
8. Καὶ οἱ στρατιῶται ἄσμενοί τε ἥκουσαν, καὶ εὐθὺς  
ἀνίσταται τις τῶν Ἀρκάδων, τοῦ Ξενοφῶντος κατη-  
γορήσων. Παρῆν δὲ καὶ Σεύθης, βουλόμενος εἰδέναι,  
τι πραχθήσεται καὶ ἐν ἐπηκόῳ εἰστήκει, ἔχων τὸν ἐρ-  
μηνέα· συνίει δὲ καὶ αὐτὸς Ἑλληνιστὶ τὰ πλεῖστα. 9.  
Ενθα δὴ λέγει ὁ Ἀρκάς· Ἀλλ' ήμεῖς μὲν, ὡς Λακεδαι-  
μόνιοι, καὶ πάλαι ἀν ἡμην παρ' ὑμῖν, εἰ μὴ Ξενοφῶν  
δεῦρο ήμᾶς πείσας ἀπήγαγεν ἐνθα δὴ ήμεῖς μὲν τὸν  
δεινὸν χειμῶνα στρατευόμενοι καὶ νύκτα καὶ ημέραν  
οὐδὲν πεπάμεθα· ὁ δὲ τοὺς ημετέρους πόνους ἔχει  
καὶ Σεύθης ἰδίᾳ μὲν ἐκεῖνον πεπλούτικεν, ήμᾶς δὲ  
ἀποστερεῖ τὸν μισθὸν. 10. ὥστε, ὃ γε πρῶτος λέγων,  
ἔγὼ μὲν, ἔφη, εἰ τοῦτον ἰδοιμι καταλευσθέντα, καὶ  
δόντα δίκην, ὡν ήμᾶς περιεῖλκε, καὶ τὸν μισθὸν ἄν  
μοι δοκῶ ἔχειν, καὶ οὐδὲν ἄν ἔτι τοῖς πεπονημένοις

ἄχθεσθαι. Μετὰ τοῦτον ἄλλος ἀνέστη ὁμοίως καὶ αλλος. Ἐκ δὲ τούτων Σένοφῶν ἔλεξεν ὡδε·

11. Ἀλλὰ πάντα μὲν ἄρα ἀνθρωπον ὅντα προσδοκᾶν δεῖ, ὅπότε καὶ ἐγὼ νῦν μὲν ὑφ' ὑμῶν αἰτίας ἔχω, ἐν φίληστην προθυμίαν ἔμαυτῷ γε δοκῶ συνειδέναι περὶ ὑμᾶς παρεσχημένος. Ἀπετραπόμην μέν γε ἥδη οἴκαδε ὡρμημένος, μὰ τὸν Δία, οὐ τι πυνθανόμενος ὑμᾶς εὗ πράττειν, ἀλλὰ μᾶλλον ἀκούων ἐν ἀπόφοις εἶναι, ως ὡφελήσων, εἴ τι δυναίμην. 12. Ἐπεὶ δὲ ἦλθον, Σεύθους τοντοῦ πολλοὺς ἀγγέλους πρὸς ἐμὲ πέμποντος, καὶ πολλὰ ὑπισχνούμενον ἔμοι, εἰ πείσαι μὲν ὑμᾶς πρὸς αὐτὸν ἐλθεῖν, τοῦτο μὲν οὐκ ἐπεχειρησα ποιεῖν, ως αὐτοὶ ὑμεῖς ἐπίστασθε· ἥγον δέ, ὅτεν ὕμην τάχιστ ἀν ὑμᾶς εἰς τὴν Ἀσίαν διαβῆναι. Ταῦτα γὰρ καὶ βέλτιστα ἐνόμιζον ὑμῖν εἶναι, καὶ ὑμᾶς ἥδειν βουλομένους. 13. Ἐπεὶ δὲ Ἀρισταρχος, ἐλθὼν σὺν τριήρεσιν, ἐκώλυσε διαπλεῖν ἡμᾶς, ἐκ τούτου (ὅπερ εἰκὸς δήπου ἦν) συνέλεξα ὑμᾶς, ὅπως βουλευσαίμεθα, ὅ τι χρὴ ποιεῖν. 14. Οὐκοῦν ὑμεῖς ἀκούοντες μὲν Ἀριστάρχου ἐπιτάττοντος ὑμῖν εἰς Χερσόνησον πορεύεσθαι, ἀκούοντες δὲ Σεύθους πείθοντος ἐαυτῷ συστρατεύεσθαι, πάντες μὲν ἐλέγετε σὺν Σεύθῃ ἵεναι, πάντες δὲ ἐψηφίσασθε ταῦτα. Εἴ τι οὖν ἐγὼ ἐνταῦθα ἡδίκησα, ἀγαγὼν ὑμᾶς, ἐνθα πᾶσιν ὑμῖν ἐδόκει, εἴπατε. 15. Ἐπεὶ γε μὴν ψεύδεσθαι ἥρξατο Σεύθης περὶ τοῦ μισθοῦ, εἰ μὲν ἐπαινῶ αὐτὸν, δικαιώσαν με καὶ αἰτιῶσθε καὶ μισοῦτε· εἰ δὲ πρόσθεν αὐτῷ πάντων μάλιστα φίλος ὅν, νῦν πάντων διαφορώτατός εἰμι, πῶς ἀν ἔτι δικαιώσ, αἰρούμενος ὑμᾶς ἀντὶ Σεύθου, ὑφ' ὑμῶν αἰτίαν ἔχοιμι περὶ ὃν πρὸς τοῦτον διαφέρομαι; 16. Ἀλλ' εἴποιτε ἀν, ὅτι ἔξεστι, καὶ τὰ ὑμέτερα ἔχοντα παρὰ Σεύθους τεχνάζειν. Οὐκοῦν δῆλον τοῦτό γε, ὅτι, εἴπερ ἔμοι ἐτέλει τι Σεύθης, οὐχ οὕτως ἐτέλει δήπου, ως, ὃν τε ἔμοι δοίη, στεροῦτο, καὶ ἄλλα ὑμῖν ἀποτίσειν; Ἀλλ' οἴμαι, εἰ ἐδίδον, ἐπὶ τούτῳ ἀν ἐδίδον, ὅπως ἔμοι δοὺς μεῖον, μὴ ἀποδοίη ὑμῖν τὸ πλεῖον. 17. Εἰ τοίνυν οὕτως ἔχειν οἰεσθε,

Ἐξεστιν ὑμῖν αὐτίκα μάλα ματαίαν ταύτην τὴν πρᾶξιν ἀμφοτέροις ὑμῖν ποιῆσαι, ἐὰν πράττητε αὐτὸν τὰ χρήματα. Άηλον γὰρ, ὅτι Σεύθης, εἰ ἔχω τι παρ' αὐτοῦ, ἀπαιτήσει με, καὶ ἀπαιτήσει μέντοι δικαιώσ, ἐὰν μὴ βεβαιῶ τὴν πρᾶξιν αὐτῷ, ἐφ' ἣ ἐδωροδόνουν. 18. Ἀλλὰ πολλοῦ μοι δοκῶ δεῖν τὰ ὑμέτερα ἔχειν ὁμούω γὰρ ὑμῖν θεοὺς ἄπαντας καὶ πάσας, μηδὲ, ἂ λέμοι ἵδις ὑπέσχετο Σεύθης, ἔχειν πάρεστι δὲ αὐτὸς, καὶ ἀκούων σύνοιδέ μοι, εἰ ἐπιορκῶ. 19. Ἰνα δὲ μᾶλλον θαυμάσῃτε, συνεπόμυνυμι, μηδὲ, ἂ οἱ ἄλλοι στρατηγοὶ ἔλαβον, εἰληφέναι, μὴ τοίνυν μηδ' ὅσα τῶν λοχαγῶν ἔνιοι. 20. Καὶ τί δὴ ταῦτα ἐποίουν; "Ωιμην, ὡ ἄνδρες, ὅσῳ μᾶλλον συμφέροιμι τούτῳ τὴν τότε πενίαν, τοσούτῳ μᾶλλον αὐτὸν φίλον μοι ἔσεσθαι, ὅπότε δυνηθείη. Ἐγὼ δὲ ἡμα δόρῳ αὐτὸν εὗ πράττοντα, καὶ γιγνώσκω δὴ αὐτοῦ τὴν γνώμην. 21. Εἴποι δὴ τις ἄν. Οὕκουν αἰσχύνη οὔτω μωρῶς ἔξαπατώμενος; Ναὶ μὰ Άία γῆρανόμην μέντοι, εἰ ὑπὸ πολεμίου γε ὅντος ἔξαπατήθην φίλῳ δ' ὅντι ἔξαπατᾶν αἰσχιόν μοι δοκεῖ εἶναι ἢ ἔξαπατᾶσθαι. 22. Ἐπεὶ, εἰ γε πρὸς φίλους ἐστὶ φυλακὴ, πᾶσαν οἶδα ὑμᾶς φυλαξαμένους, ὡς μὴ παρασκεῖν τούτῳ πρόφασιν δικαίαν, μὴ ἀποδιδόναι ὑμῖν, ἂ ὑπέσχετοι οὔτε γὰρ ηδικήσαμεν τοῦτον οὐδὲν, οὔτε κατεβλακεύσαμεν τὰ τούτου, οὔτε μὴν κατεδειλιάσαμεν οὐδὲν, ἐφ' ὃ τι ἡμᾶς οὗτος παρεκάλεσεν. 23. Ἀλλὰ φαίητε ἄν, ἔδει τὰ ἐνέχυρα τότε λαβεῖν, ὡς μηδὲ, εἰ ἐβούλετο, ἐδύνατο ἄν ταῦτα ἔξαπατᾶν. Πρὸς ταῦτα δὲ ἀκούσατε, ἂ ἐγὼ οὐκ ἄν ποτε εἴπον τούτου ἐναντίον, εἰ μή μοι παντάπασιν ἀγνῶμονες ἐδοκεῖτε εἶναι, ἢ λίαν εἰς ἐμὲ ἀχάριστοι. 24. Ἀναμνήσῃτε γὰρ, ἐν ποίοις τισὶν ὅντες πράγμασιν ἐτυγχάνετε, ἔξ ὧν ὑμᾶς ἐγὼ ἀνήγαγον πρὸς Σεύθην. Οὐκ εἰς μὲν Πέρινθον, ἐπεὶ πρόσιτε τῇ πόλει, Ἀρίσταρχος ὑμᾶς ὁ Λακεδαιμόνιος οὐκ εἴλα εἰσιέναι, ἀποκλείσας τὰς πύλας ὑπαίθριοι δὲ ἔξω ἐστρατοπεδεύετε μέσοις δὲ χειμῶν ἦν ἀγορᾶ δὲ ἐχρῆσθε, σπάνια μὲν ὁρῶντες τὰ ὄντα, σπάνια δὲ ἔχοντες, ὅτων ὀνήσεσθε. 25. Ἀνάγκη δὲ ἦν μένειν ἐπὶ Θράκης· γὰρ ἐφορμοῦ-

σαι ἐκώλυνον διαπλεῖν) εἰ δὲ μένοι τις, ἐν πολεμίᾳ χώρᾳ εἰναι, ἔνθα πολλοὶ μὲν ἵππεῖς ἐναντίοι ήσαν, πολλοὶ δὲ πελτασταί. 26. Ἡμῖν δὲ ὄπλιτικὸν μὲν ἦν, ὡς, ἀθρόοι μὲν ἴόντες ἐπὶ τὰς κώμας, ἵσως ἀν ἐδυνάμεθα σῖτον λαμβάνειν οὐδέν τι ἄφθονον· δῆτα δὲ διώκοντες ἀν ἦ ἀνδράποδα ἷ πρόβατα κατελαμβάνομεν, οὐκ ἦν ἡμῖν οὕτε γὰρ ἵππικὸν οὕτε πελταστικὸν ἔτι ἐγὼ συνεστηκὸς κατέλαβον παρ' ὑμῖν. 27. Εἰ οὖν, ἐν τοιαύτῃ ἀνάγκῃ ὅντων ὑμῶν, μηδ ὄντιναοῦν μισθὸν προσαιτήσας, Σεύθην σύμμαχον ὑμῖν προσέλαβον, ἔχοντα ἵππέας καὶ πελταστὰς, ὡν ὑμεῖς προσεδεῖσθε, κακῶς ἀν ἐδόκουν ὑμῖν βεβουλεῦσθαι πρὸ ὑμῶν; 28. Τούτων γὰρ δήπου κοινωνήσαντες, καὶ σῖτον ἀφθονώτερον ἐν ταῖς πόλεσι εύρισκετε, διὰ τὸ ἀναγκάξεσθαι τοὺς Θρᾷκας κατὰ σπουδὴν μᾶλλον φεύγειν καὶ προβάτων καὶ ἀνδραπόδων μετέσχετε. 29. Καὶ πολέμιον οὐδένα ἔτι ἐωρᾶμεν, ἐπειδὴ τὸ ἵππικὸν ἡμῖν προσεγένετο· τέως δὲ θαρσαλέως ἡμῖν ἐφείποντο οἱ πολέμιοι καὶ ἵππικῷ καὶ πελταστικῷ, κωλύοντες μηδαμῆ κατ' ὀλίγους ἀποσκεδανυμένους τὰ ἐπιτήδεια ἀφθονώτερα ἡμᾶς προβίζεσθαι. 30. Εἰ δὲ δὴ ὁ συμπαραρχῶν ὑμῖν ταύτην τὴν ἀσφάλειαν, μὴ πάνυ πολὺν μισθὸν προσετέλει τῆς ἀσφαλείας, τοῦτο δὴ τὸ πάθημα τὸ σχέτλιον; καὶ διὰ τοῦτο οὐδαμῆ οἴεσθε χρῆναι ξῶντα ἐμὲ ἀν εἶναι; 31. Νῦν δὲ δὴ πῶς ἀπέψχεσθε; Οὐ διαχειμάσαντες μὲν ἐν ἀφθόνοις τοῖς ἐπιτηδείοις, περιττὸν δ' ἔχοντες τοῦτο, εἰ τι ἐλάβετε παρὰ Σεύθον; τὰ γὰρ τῶν πολεμίων ἐδαπανᾶτε· καὶ ταῦτα πράττοντες, οὕτε ἀνδρας ἐπειδέτε ὑμῶν αὐτῶν ἀποδανόντας, οὕτε ξῶντας ἀπεβάλετε. 32. Εἰ δέ τι καλὸν πρὸς τοὺς ἐν τῇ Ἀσίᾳ βαρβάρους ἐπέπρωτο ὑμῖν, οὐ καὶ ἐκεῖνο σῶν ἔχετε, καὶ πρὸς ἐκείνοις νῦν ἀλλην εὔκλειαν προσειλήφατε, καὶ τοὺς ἐν τῇ Ευφώπῃ Θρᾷκας, ἐφ' οὓς ἐστρατεύεσθε, κρατήσαντες; Ἐγὼ μὲν ὑμᾶς φημὶ δικαίως ἀν, ὡν ἐμοὶ χαλεπαίνετε, τούτων τοῖς θεοῖς χάροιν εἰδέναι, ὡς ἀγαθῶν. 33. Καὶ τὰ μὲν δὴ ὑμέτερα τοιαῦτα. Ἀγετε δὲ πρὸς τῶν θεῶν, καὶ τὰ ἐμὰ σκέψασθε ὡς ἔχει. Ἐγὼ μὲν γὰρ, ὅτι πρῶτον ἀπῆρα οὐ-

καδε, ἔχων μὲν ἔπαινον πολὺν πρὸς ὑμῶν ἀπεπορευόμην, ἔχων δὲ δι' ὑμᾶς καὶ ὑπὸ τῶν ἄλλων Ἑλλήνων εὑκλειαν· ἐπιστενόμην δὲ ὑπὸ Λακεδαιμονίων· οὐ γὰρ ἂν με ἔπειπον πάλιν πρὸς ὑμᾶς. 34. Νῦν δ' ἀπέρχομαι, πρὸς μὲν Λακεδαιμονίους ὑφ' ὑμῶν διαβεβλημένος, Σεύθη δὲ ἀπηκῆθημένος ὑπὲρ ὑμῶν, ὃν ἥλπιζον, εὗ ποιήσας μεθ' ὑμῶν, ἀποστροφὴν καὶ ἐμοὶ καλὴν καὶ παισὶν, εἰ γένοιτο, καταθήσεσθαι. 35. Τμεῖς δ', ὑπὲρ ὧν ἐγὼ ἀπῆκῆθημαι τε πλεῖστα, καὶ ταῦτα πολὺ κρείττονι ἐμαυτοῦ, πραγματευόμενός τε οὐδὲ νῦν πω πέπαυμαι ὅ τι δύναμαι ἀγαθὸν ὑμῖν, τοιαύτην γνώμην ἔχετε περὶ ἐμοῦ. 36. Ἀλλ' ἔχετε μέν με, οὕτε φεύγοντα λαβόντες, οὕτε ἀποδιδράσκοντα· ἦν δὲ ποιήσητε, ἢ λέγετε, ἵστε, ὅτι ἄνδρα κατακανόντες ἔσεσθε, πολλὰ μὲν δὴ πρὸς ὑμῶν ἀγρυπνήσαντα, πολλὰ δὲ σὺν ὑμῖν πονήσαντα καὶ πινδυνεύσαντα, καὶ ἐν τῷ μέρει καὶ παρὰ τὸ μέρος θεῶν δὲ ἕλεων ὅντων καὶ τρόπαια βαρβάρων πολλὰ δὴ σὺν ὑμῖν στησάμενον· ὅπως δέ γε τῶν Ἑλλήνων μηδενὶ πολέμιοι γένοισθε, πᾶν ὅσον ἐγὼ ἐδυνάμην, πρὸς ὑμᾶς διατεινάμενον. 37. Καὶ γὰρ οὖν νῦν ὑμῖν ἔξεστιν ἀνεπιλήπτως πορεύεσθαι, ὅποι ἂν ἔλησθε, καὶ κατὰ γῆν καὶ κατὰ θάλατταν. Τμεῖς δὲ, ὅτι πολλὴ ὑμῖν εὐπόρια φαίνεται, καὶ πλεῖτε, ἔνθα δὴ ἐπιθυμεῖτε πάλαι, δέονται δὲ ὑμῶν οἱ τὸ μέγιστον δυνάμενοι, μισθὸς δὲ φαίνεται, ἡγεμόνες δὲ ἥκουσι Λακεδαιμόνιοι, οἱ κράτιστοι νομιζόμενοι εἶναι, νῦν δὴ καιρὸς δοκεῖ ὑμῖν εἶναι, ὡς τάχιστα ἐμὲ κατακτανεῖν; 38. οὐ μὴν, ὅτε γε ἐν τοῖς ἀπόροις ἥμεν, ὡς πάντων μηνμονικώτατοι ἀλλὰ καὶ πατέρας ἐμὲ ἐκαλεῖτε, καὶ ἀεὶ ὡς εὐεργέτου μεμνῆσθαι ὑπισχνεῖσθε. Οὐ μέντοι ἀγνώμονες οὐδὲ οὔτοι εἰσιν, οἱ νῦν ἥκουστες ἐφ' ὑμᾶς ὥστε, ὡς ἐγὼ οἴμαι, οὐδὲ τούτοις δοκεῖτε βελτίονες εἶναι, τοιοῦτοι ὅντες περὶ ἐμέ. Ταῦτα εἰπὼν ἔπαινοτα.

39. Χαρμῖνος δὲ ὁ Λακεδαιμόνιος ἀναστὰς εἶπεν οὐτωσὶ· Ἀλλ' ἐμοὶ μέντοι, ὡς ἄνδρες, οὐ δικαίως γε δοκεῖτε τῷ ἀνδρὶ τούτῳ χαλεπαίνειν· ἔχω γὰρ καὶ αὐτὸς αὐτῷ μαρτυρῆσαι· Σεύθης γὰρ, ἐρωτῶντος ἐμοῦ

καὶ Πολυνείκου περὶ Ξενοφῶντος, τις ἀνὴρ εἴη, ἄλλο μὲν οὐδὲν εἶχε μέμφεσθαι, ἄγαν δὲ φιλοστρατιώτην ἔφη αὐτὸν εἶναι· διὸ καὶ χεῖρον αὐτῷ εἶναι πρὸς ἡμῶν τε τῶν Λακεδαιμονίων, καὶ πρὸς αὐτοῦ. 40. Ἀναστὰς ἐπὶ τούτῳ Εὐρύλοχος ὁ Λουσιάτης Ἀρκᾶς εἶπε· Δοκεῖ γέ μοι, ἄνδρες Λακεδαιμόνιοι, τοῦτο ὑμᾶς πρῶτον ἡμῶν στρατηγῆσαι, παρὰ Σεύθουν ἡμῖν τὸν μισθὸν ἀναπρᾶξαι ἢ ἐκόντος ἢ ἀκοντος, καὶ μὴ πρότερον ἡμᾶς ἀπαγαγεῖν. 41. Πολυκράτης δὲ Ἀθηναῖος εἶπεν ἀναστὰς ὑπὲρ Ξενοφῶντος· Ορῶ γε μὴν, εἰ ἄνδρες, ἔφη, καὶ Ἡρακλεῖδην ἐνταῦθα παρόντα· ὃς παραλαβὼν τὰ χρήματα, ἂν ἡμεῖς ἐπονήσαμεν, ταῦτα ἀποδομενος, οὕτε Σεύθη ἀπέδωκεν, οὕτε ἡμῖν τὰ γινόμενα, ἀλλ' αὐτὸς οὐλέψας πέπαται. Ἡν οὖν σωφρονῶμεν, ἔξομεντα αὐτοῦ· οὐ γάρ δὴ οὗτος γε, ἔφη, Θρᾷξ ἐστιν, ἀλλὰ Ἑλλην ὡν Ἑλληνας ἀδικεῖ.

42. Ταῦτα ἀκούσας ὁ Ἡρακλεῖδης μάλα ἔξεπλάγη· καὶ προειλθὼν τῷ Σεύθῃ λέγει· Ἡμεῖς, ἦν σωφρονῶμεν, ἅπιμεν ἐντεῦθεν ἐκ τῆς τούτων ἐπικρατείας. Καὶ ἀναβάντες ἐπὶ τοὺς ὑππους, ὥχοντο ἀπελαύνοντες εἰς τὸ ἑαυτῶν στρατόπεδον. 43. Καὶ ἐντεῦθεν Σεύθης πέμπει Ἐβοζέλμιον τὸν ἑαυτοῦ ἐρμηνέα πρὸς Ξενοφῶντα, καὶ πελεύει αὐτὸν καταμεῖναι παρ' ἑαυτῷ, ἔχοντα χιλίους ὄπλιτας· καὶ ὑποιχεῖται αὐτῷ ἀποδώσειν τὰ τε χωρία τὰ ἐπὶ θαλάττη, καὶ τὰ ἄλλα, ἂν ὑπέσχετο. Καὶ ἐν ἀποδρήτῳ ποιησάμενος, λέγει, δτι ἀκήκοε Πολυνείκου, ὡς, εἰ ὑποιχείριος ἐσται Λακεδαιμονίοις, σαφῶς ἀποδανοῦτο ὑπὸ Θίμβρωνος. 44. Ἐπέστελλον δὲ ταῦτα καὶ οἱ ἄλλοι πολλοὶ ἔνοι τῷ Ξενοφῶντι, ὡς διαβεβλημένος εἴη, καὶ φυλάττεσθαι δέοι. Ο δ' ἀκούων ταῦτα, δύο ἵερεῖα λαβὼν, ἔθυε τῷ Λιῃ τῷ βασιλεῖ, πότερά οἱ λώιον καὶ ἄμεινον εἴη μένειν παρὰ Σεύθῃ, ἔφ' οἷς Σεύθης λέγει, ἢ ἀπιέναι σὺν τῷ στρατεύματι. Ἀναιρεῖ δὲ αὐτῷ ἀπιέναι.

## Caput VII.

Græci cum e vicis, quos Medosades dono acceperat, res necessarias petere coepissent, is omni modo egit, ut inde discederent. Xenophon copiosa oratione Seuthen docet, quam honestum et utile ipsi foret persolvere Græcis reliquam stipendii partem. Quam, cum accepisset, Spartanorum legatis tradit militibus distribuendam.

1. Ἐντεύθης Σεύθης μὲν ἀπεστρατοπεδεύσατο προσωτέρω· οἱ δὲ Ἐλληνες ἐσκήνωσαν εἰς κώμας, ὅθεν ἔμελλον, πλεῖστα ἐπισιτισάμενοι, ἐπὶ τὸν θάλατταν ἥξειν. Άλι δὲ κώμαις αὗται ἥσαν δεδομέναι ὑπὸ Σεύθου Μηδοσάδη. 2. Ορῶν οὖν ὁ Μηδοσάδης δαπανώμενα τὰ ἐν ταῖς κώμαις ὑπὸ τῶν Ἐλλήνων, χαλεπῶς ἔφερε· καὶ λαβὼν ἄνδρα Ὀδρούσην, δυνατώτατον τῶν ἄνωθεν καταβεβηκότων, καὶ ἵππεας ὅσον πεντήκοντα, ἔρχεται καὶ προσκαλεῖται. Ξενοφῶντα ἐκ τοῦ Ἐλληνικοῦ στρατεύματος· καὶ ὃς, λαβὼν τινας τῶν λοχαγῶν καὶ ἄλλους τινὰς τῶν ἐπιτηδείων, προσέρχεται. 3. Ἐνθα δὴ λέγει ὁ Μηδοσάδης· Ἄδικεῖτε, ὡς Ξενοφῶν, τὰς ἡμετέρας κώμας πορθοῦντες. Προλέγομεν οὖν ὑμῖν, ἐγώ τε ὑπὲρ Σεύθου, καὶ ὅδε ὁ ἀνὴρ, παρὰ Μηδόκου ἦκαν τοῦ ἄνω βασιλέως, ἀπιέναι ἐκ τῆς χώρας· εἰ δὲ μὴ, οὐκ ἐπιτρέψομεν ὑμῖν, ἀλλ’ ἐὰν ποιῆτε κακῶς τὴν ἡμέτέραν χώραν, ὡς πολεμίους ἀλεξησόμεθα.

4. Ο δὲ Ξενοφῶν, ἀκούσας ταῦτα, εἶπεν· Ἀλλὰ σοὶ μὲν τοιαῦτα λέγοντι καὶ ἀπόσηρίνασθαι χαλεπόν τοῦδε δὲ ἔνεκα τοῦ νεανίσκου λέξω, ἵν' εἰδῆ, οἷοι τε ὑμεῖς ἔστε, καὶ οἷοι ἡμεῖς. 5. Ἡμεῖς μὲν γάρ, ἐφη, πρὸιν φίλοι γενέσθαι ὑμῖν, ἐπορευόμεθα διὰ ταύτης τῆς χώρας, ὅποι ἐβούλομεθα, ἷν μὲν ἐθέλοιμεν πορθοῦντες, ἷν δὲ ἐθέλοιμεν κατακαιόντες. 6. Καὶ σὺ, ὃποτε πρὸς ἡμᾶς ἥλθες πρεσβεύσων, ηὐλίξον παρ' ἡμῖν, υὔδενα φοβούμενος τῶν πολεμίων. Ἡμεῖς δὲ οὐκ

ἥτε εἰς τὴν χώραν, ἦ, εἴ ποτε ἔλθοιτε, ὡς ἐν αρειτόνων χώρᾳ ηὐλίξεσθε ἐγκεχαλινωμένοις τοῖς ἵπποις. 7. Ἐπεὶ δὲ ἡμῖν φίλοι ἐγένεσθε, καὶ δὶ’ ἡμᾶς σὺν θεοῖς ἔχετε τὴν χώραν, νῦν δὴ ἐξελαύνετε ἡμᾶς κατὰ ιράτος ἐκ τῆς χώρας, ἦν παρ’ ἡμῶν ἑκόντων παρελάβετε· ὡς γὰρ αὐτὸς οἰσθαι, οἱ πολέμιοι οὐκ ἥσαν ἴκανοι ἡμᾶς ἐξελαύνειν. 8. Καὶ οὐχ ὅπως δῶρα δοὺς καὶ εὖ ποιήσας, ἀνδ’ ὃν εὖ ἔπαθες, ἀξιοῖς ἡμᾶς ἀποπέμψασθαι, ἀλλ’ ἀποπορευομένους ἡμᾶς οὐδὲ ἐναυλισθῆναι, ὅσον δύνασαι, ἐπιτρέπεις. 9. Καὶ ταῦτα λέγων οὕτε θεοὺς αἰσχύνη οὕτε τόνδε τὸν ἄνδρα, ὃς νῦν μέν σε ὁρᾷ πλουτοῦντα, πρὸν δὲ ἡμῖν φίλον γενέσθαι, ἀπὸ ληστείας τὸν βίον ἔχοντα, ὡς αὐτὸς ἔφησθα. 10. Ἀτὰρ τί καὶ πρὸς ἐμὲ ταῦτα λέγεις; ἔφησθα γὰρ ἐγὼ ἔτι ἄρχω, ἀλλὰ Λακεδαιμόνιοι, οἵς ὑμεῖς παρεδώκατε τὸ στράτευμα ἀπάγειν, οὐδὲ ἐμὲ παρακαλέσαντες, ὡς θαυμαστότατοι, ὅπως, ὥσπερ ἀπηχθανόμην αὐτοῖς, ὅτε πρὸς ὑμᾶς ἤγον, οὕτω καὶ χαρισαίμην νῦν ἀποδιδούς.

11. Ἐπεὶ δὲ ταῦτα ἥκουσεν ὁ Ὁδρύσης, εἶπεν· Ἐγὼ μὲν, ὡς Μηδόσαδες, κατὰ τῆς γῆς καταδύομαι ὑπὸ τῆς αἰσχύνης, ἀκούων ταῦτα. Καὶ εἰ μὲν πρόσθεν ἡπιστάμην, οὐδὲ ἀν συνηκολούθησά σοι καὶ νῦν ἀπειμι· οὐ γὰρ ἀν Μήδοκός με ὁ βασιλεὺς ἐπαινοίη, εἰ ἐξελαύνοιμι τοὺς εὐεργέτας. 12. Ταῦτ’ εἶπὼν, ἀναβὰς ἐπὶ τὸν ἵππον ἀπήλαυνε, καὶ σὺν αὐτῷ οἱ ἄλλοι ἵππεῖς, πλὴν τεττάρων, ἦ πέντε. Ὁ δὲ Μηδοσάδης (ἐλύπει γὰρ αὐτὸν ἡ χώρα πορθομένη) ἐκέλευε τὸν Σενοφῶντα καλέσαι τῷ Λακεδαιμονίῳ. 13. Ὁ δὲ ἀπολαβὼν τοὺς ἐπιτηδειοτάτους, προσῆλθε τῷ Χαρμίνῳ καὶ τῷ Πολυνείκῳ, καὶ ἔλεξεν, ὅτι καλεῖ αὐτοὺς Μηδοσάδης, προερῶν ἀπερ αὐτῷ, ἀπιέναι ἐκ τῆς χώρας. 14. Οἶμαι ἀν οὖν, ἔφη, ὑμᾶς ἀπολαβεῖν τῇ στρατιᾷ τὸν ὀφειλόμενον μισθὸν, εἰ εἴποιτε, ὅτι δέοιτο ὑμῶν ἡ στρατιὰ συναναρρᾶξαι τὸν μισθὸν ἢ παρὰ ἑκόντος ἢ παρὰ ἀκοντος Σεύθον· καὶ ὅτι τούτων τυχόντες, προθύμως μὲν ἀν συνέπεσθαι ὑμῖν φασί· καὶ ὅτι δι-

καὶ ὑμῖν δοκοῦσι λέγειν· καὶ ὅτι ὑπέσχεσθε αὐτοῖς τότε ἀπιέναι, ὅταν τὰ δίκαια ἔχωσιν οἱ στρατιῶται.

15. Ἀκούσαντες οἱ Λάκωνες ταῦτα, ἔφασαν ἐρεῖν, καὶ ἄλλα, ὅποια ἄν δύνωνται κράτιστα· καὶ εὐθὺς ἐπορεύοντο ἔχοντες πάντας τοὺς ἐπικαιρίους. Ἐλθόντων δ' ἔλεξε Χαρομῆνος· Εἰ μὲν τι σὺ ἔχεις, ω̄ Μηδόσαδες, πρὸς ἡμᾶς λέγειν· εἰ δὲ μὴ, ἡμεῖς πρὸς σε ἔχομεν. 16. Ο δὲ Μηδοσάδης μάλα ὑφειμένως· Άλλ' ἔγὼ μὲν, ἔφη, λέγω, καὶ Σεύθης ταῦτα, ὅτι ἀξιοῦμεν, τοὺς φίλους ἡμῖν γεγενημένους μὴ κακῶς πάσχειν ὑφ' ὑμῶν· ὅ τι γὰρ ἄν τούτους κακῶς ποιῆτε, ἡμᾶς ἥδη ποιεῖτε· ἡμέτεροι γάρ εἰσιν. 17. Ἡμεῖς τοίνυν, ἔφασαν οἱ Λάκωνες, ἀπίστενεν ἄν, ὅπότε τὸν μισθὸν ἔχοιεν οἱ ταῦτα ὑμῖν καταπράξαντες· εἰ δὲ μὴ, ἐρχόμεθα μὲν καὶ νῦν βοηθήσοντες τούτοις, καὶ τιμωρησόμενοι ἄνδρας, οἱ τούτους παρὰ τοὺς δρκούς ἡδίκησαν· ἦν δὲ καὶ ὑμεῖς τοιοῦτοι ἦτε, ἐνθένδε ἀρξόμεθα τὰ δίκαια λαμβάνειν. 18. Ο δὲ Ξενοφῶν εἶπεν· Ἐθέλοιτε δ' ἄν, ω̄ Μηδόσαδες, τούτοις ἐπιτρέψαι, (ἐπειδὴ φατὲ φίλους εἶναι ὑμῖν) ἐν ᾧ τῇ χώρᾳ ἐσμὲν, ὅπότεραι ἄν ψηφίσωνται, εἴθ' ὑμᾶς προσῆκεν ἐπ' τῆς χώρας ἀπιέναι εἴθ' ἡμᾶς; 19. Ο δὲ ταῦτα μὲν οὐκ ἔφη· ἐκέλευσε δὲ μάλιστα μὲν αὐτῷ ἐλθεῖν τῷ Λάκωνε παρὰ Σεύθην περὶ τοῦ μισθοῦ, καὶ οἵεσθαι ἄν Σεύθην ἀκούσαι· εἰ δὲ μὴ, Ξενοφῶντα σὺν αὐτῷ πέμπειν, καὶ συμπράξειν ὑπισχνεῖτο· ἐδεῖτο δὲ τὰς κώμας μὴ κάτειν;

20. Ἐντεῦθεν πέμπουντι τὸν Ξενοφῶντα, καὶ σὺν αὐτῷ, οἱ ἐδόκουν ἐπιτηδειάταο εἶναι. Ο δ' ἐλθὼν λέγει πρὸς τὸν Σεύθην·

21. Οὐδὲν ἀπαιτήσων, ω̄ Σεύθη, πάρειμι σὲ, ἄλλὰ διδάξων, ἦν δύνωμαι, ω̄ς οὐ δικαίως μοι ἡχθέσθης, ὅτι ὑπὲρ τῶν στρατιωτῶν ἀπήτοντι σε, ἂν ὑπέσχου αὐτοῖς προθύμως· σοὶ γὰρ ἔγωγε οὐχ ἦτον ἐνόμιζον εἶναι συμφέρον ἀποδοῦναι, ἢ ἐκείνοις ἀπολαβεῖν. 22. Πρῶτον μὲν γὰρ οἶδα, μετὰ τοὺς θεοὺς, εἰς τὸ φανερόν σε τούτους καταστήσαντας, ἐπεί γε βασιλέα σε ἐποίησαν πολλῆς χώρας καὶ πολλῶν ἀνθρώ-

πων· ὥστε οὐχ οἰόν τ' ἐστὶ λανθάνειν, οὕτε ἦν τι καλὸν, οὔτε ἦν τι αἰσχρὸν ποιῆσης. 23. Τοιούτῳ δ' ὅντι ἀνδρὶ μέγα μέν μοι δοκεῖ εἶναι, μὴ δοκεῖν ἀχαρίστως ἀποπέμψασθαι ἄνδρας εὐεργέτας, μέγα δ', εὖ ἀκούειν ὑπὸ ἔξαιρισχιλίων ἀνθρώπων· τὸ δὲ μέγιστον, μηδαμῶς ἅπιστον σαυτὸν καταστῆσαι, ὃ τι λέγεις. 24. Οοῷ γὰρ, τῶν μὲν ἀπίστων ματαίους καὶ ἀδυνάτους καὶ ἀτίμους τοὺς λόγους πλανωμένους· οὐδὲ ἂν φανεροὶ ὡσὶν ἀλήθειαν ἀσκοῦντες, τούτων οἱ λόγοι, ἦν τι δέωνται, οὐδὲν μεῖον δύνωνται ἀνύνσασθαι, ἢ ἄλλων ἡ βίᾳ· ἦν τε τινὰ σωφρονίζειν βούλωνται, γιγνώσκω τὰς τούτων ἀπειλὰς οὐχ ἡττον σωφρονίζοντας, ἢ ἄλλων τὰς ἥδη κολάσεις· ἦν τέ τῷ τὶ ὑπισχυῶνται οἱ τοιοῦτοι ἄνδρες, οὐδὲν μεῖον διαπράττονται, ἢ οἱ ἄλλοι παραχρῆμα διδόντες. 25. Ἀναμνήσθητι δὲ καὶ σὺ, τί προτελέσας ἡμῖν συμμάχους ἡμᾶς ἔλαβες. Οἶσθ', ὅτι οὐδὲν ἄλλὰ πιστευθεὶς ἀληθεύσειν, ἢ ἔλεγες, ἐπῆρας τοσούτους ἀνθρώπους συστρατεύσασθαι τε καὶ συγκατεργάσασθαι σοι ἀρχήν, οὐ πεντήκοντα μόνον ἀξιαν ταλάντων, (ὅσα οἴονται δεῖν οὗτοι νῦν ἀπολαβεῖν) ἄλλὰ πολλαπλασίων. 26. Ούκοῦν τοῦτο μὲν πρῶτον, τὸ πιστεύεσθαι σε, τὸ καὶ τὴν βασιλείαν σοὶ κατεργασάμενον, τούτων τῶν χρημάτων ὑπὸ σοῦ πιπράσκεται. 27. Ἰθι δὴ, ἀναμνήσθητι, πῶς μέγα ἥγον τότε καταπράξασθαι, ὃ νῦν καταστρεψάμενος ἔχεις. Ἐγὼ μὲν οἶδ', ὅτι εὐξώ ἄν, τὰ νῦν πεπραγμένα μᾶλλον σοὶ καταπραχθῆναι, ἢ πολλαπλάσια τούτων τῶν χρημάτων γενέσθαι. 28. Ἐμοὶ τοίνυν μεῖζον βλάβος καὶ αἴσχιον δοκεῖ εἶναι, τὸ ταῦτα νῦν μὴ κατασχεῖν, ἢ τότε μὴ λαβεῖν, ὅσῳ περ χαλεπώτερον ἐκ πλουσίου πένητα γενέσθαι, ἢ τὴν ἀρχὴν μὴ πλουτῆσαι· καὶ ὅσῳ λυπηρότερον ἐκ βασιλέως ἴδιωτην φανῆναι, ἢ ἀρχὴν μὴ βασιλεῦσαι. 29. Ούκοῦν ἐπίστασαι μὲν, ὅτι οἱ νῦν σοι ὑπήκοοι γενούμενοι οὐ φιλίᾳ τῇ σῇ ἐπεισθησαν ὑπὸ σοῦ ἀρχεσθαι, ἀλλ' ἀνάγκῃ· καὶ ὅτι ἐπιχειροῦεν ἀν πάλιν ἐλεύθεροι γίγνεσθαι, εἰ μὴ τις αὐτοὺς φόβος κατέχοι. 30. Ποτέρως οὖν οἴει, μᾶλλον ἢν φοβεῖσθαι τε αὐτοὺς, καὶ φρονεῖν τὰ πρός σε, εἰ δρᾶτέν σοι τοὺς

στρατιώτας οὗτος διακειμένους, ὡς νῦν τε μένοντας ἄν, εἰ σὺ κελεύοις, αὐθίς τ' ἄν ταχὺ ἐλθόντας, εἰ δέοι, ἄλλους τε, τούτων περὶ σοῦ ἀκούοντας πολλὰ ἀγαθὰ, ταχὺ ἄν σοι, ὅπότε βούλοιο, παραγενέσθαι· ἢ εἰ παταδοξάσειαν, μήτε ἄν ἄλλους σοι ἐλθεῖν, δι' ἀπιστίαν ἐκ τῶν νῦν γεγενημένων, τούτους τε αὐτοῖς εὔνουστέρους εἶναι ἢ σοι; 31. Ἀλλὰ μὴν οὐδὲν πλῆθει γε ἡμῶν λειφθέντες ὑπειξάν σοι, ἀλλὰ προστατῶν ἀπορίᾳ. Οὐκοῦν νῦν καὶ τοῦτο κίνδυνος, μὴ λάβωσι προστάτας αὐτῶν τινὰς τούτων, οὐ νομίζοντιν ὑπὸ σοὺ ἀδικεῖσθαι, ἢ καὶ τούτων κρείττονας τοὺς Λακεδαιμονίους, ἐὰν οἱ μὲν στρατιῶται ὑπισχνῶνται προθυμότερον αὐτοῖς συστρατεύεσθαι, ἐὰν τὰ παρὰ σοῦ ἀναπράξωσιν, οἱ δὲ Λακεδαιμόνιοι, διὰ τὸ δεῖσθαι τῆς στρατιᾶς, συναινέσωσιν αὐτοῖς ταῦτα. 32. Ὄτι γε μὴν οἱ ὑπό σοι Θρᾷκες γενόμενοι πολὺ ἄν προθυμότερον ἰοιεν ἐπὶ σε ἢ σύν σοι, οὐκ ἄδηλον· σοῦ μὲν γὰρ κρατοῦντος, δουλεία ὑπάρχει αὐτοῖς· κρατουμένου δὲ σοῦ, ἐλευθερία. 33. Εἰ δὲ καὶ τῆς χώρας προνοεῖσθαι ἥδη τι δεῖ ὡς σῆς οὕσης, ποτέρως ἄν οἵει ἀπαθῆ κακῶν αὐτὴν εἶναι μᾶλλον, εἰ οὐτοὶ οἱ στρατιῶται, ἀπολαβόντες ἂν ἐγκαλοῦσιν, εἰρήνην καταλιπόντες οἴχοιντο, ἢ εἰ οὐτοὶ τε μένοιεν ὡς ἐν πολεμίῃ, σύ τε ἄλλους πειρῶ πλείονας τούτων ἔχων ἀντιστρατοπεδεύεσθαι, δεομένους τῶν ἐπιτηδεῖων; 34. Ἀργύριον δὲ ποτέρως ἄν πλεῖον ἀναλωθείη, εἰ τούτους τὸ ὄφειλόμενον ἀποδοθείη, ἢ εἰ ταῦτά τε ὄφειλοιτο, ἄλλους τε κρείττονας τούτων δέοι μισθοῦσθαι; 35. Ἀλλὰ γὰρ Ἡρακλείδη, ὡς πρὸς ἐμὲ ἐδήλου, πάμπολυ τοῦτο δοκεῖ τὸ ἀργύριον εἶναι. Ἡ μὴν πολύ γέ ἐστιν ἔλαττον νῦν σοι καὶ λαβεῖν τοῦτο καὶ ἀποδοῦναι, ἢ, ποὶν ἡμᾶς ἐλθεῖν πρός σε, τὸ δέκατον τούτου μέρος. 36. Οὐ γὰρ ἀριθμὸς ἐστὶν ὁ ὁρίζων τὸ πολὺ καὶ ὀλίγον, ἀλλ᾽ ἡ δύναμις τοῦ τε ἀποδιδόντος καὶ τοῦ λαμβάνοντος. Σοὶ δὲ νῦν ἡ κατ' ἐνιαυτὸν πρόσοδος πλείων ἐστὶν, ἢ τὰ πρόσθεν παρόντα, ἂν ἐκέπτησο. 37. Ἔγὼ μὲν, ὡς Σεύθη, ταῦτα, ὡς φίλου ὄντος σοῦ, προενοούμην, ὅπως σύ τε ἄξιος δοκοίης εἶναι, ὡς οἱ θεοί σοι

ἔδωκαν ἀγαθῶν, ἐγὼ τε μὴ διαφθαρείην ἐν τῇ στρατιᾷ. 38. Εὐ γὰρ ἵσθι, ὅτι νῦν ἐγὼ οὕτ' ἂν ἔχθρον βουλόμενος κακῶς ποιῆσαι δυνηθείην σὺν ταύτῃ τῇ στρατιᾷ, οὕτ' ἂν, εἴ σοι πάλιν βουλοίμην βοηθῆσαι, ἵκανὸς ἂν γενοίμην. Οὗτῳ γὰρ πρὸς ἐμὲ ἡ στρατιὰ διάκειται. 39. Καίτοι αὐτὸν σε μάρτυρα σὺν τοῖς θεοῖς εἰδόσι ποιοῦμαι, ὅτι οὕτε ἔχω παρὰ σοῦ ἐπὶ τοῖς στρατιώταις οὐδὲν, οὕτε ἥτησα πώποτε εἰς τὸ ἴδιον τὰ ἑκείνων, οὕτε ἂν υπέσχου μοι ἀπήτησα. 40. Ὁμην μι δέ σοι, μηδὲ ἀποδιδόντος δέξασθαι ἂν, εἰ μὴ καὶ οἱ στρατιῶται ἔμελλον τὰ ἑαυτῶν συναπολαμβάνειν. Αἰσχρὸν γὰρ ἦν τὰ μὲν ἐμὰ διαπεποᾶχθαι, τὰ δὲ ἑκείνων περιορῆν ἐμὲ κακῶς ἔχοντα, ἄλλως τε καὶ τιμωμενον ὑπὲρ ἑκείνων. 41. Καίτοι γε Ἡρακλείδη λῆρος πάντα δοκεῖ εἶναι, πρὸς τὸ ἀργύριον ἔχειν ἐκ παντὸς τρόπου· ἐγὼ δὲ, ὡς Σεύθη, οὐδὲν νομίζω γε ἀνδρὶ, ἄλλως τε καὶ ἄρχοντι, κάλλιον εἶναι πτῆμα, οὐδὲ λαμπρότερον, ἀρετῆς καὶ δικαιοσύνης καὶ γενναιότητος. 42. Ο γὰρ ταῦτα ἔχων πλουτεῖ μὲν ὅντων φίλων πολλῶν, πλουτεῖ δὲ καὶ ἄλλων βουλομένων γενέσθαι καὶ εὖ μὲν πράττων ἔχει τοὺς συνηθησομένους, ἐὰν δέ τι σφαλῇ, οὐ σπανίζει τῶν βοηθόσοντων. 43. Άλλὰ γὰρ εἰ μήτε ἐκ τῶν ἐμῶν ἔργων κατέμαθες, ὅτι σοι ἐκ τῆς ψυχῆς φίλος ἦν, μήτε ἐκ τῶν ἐμῶν λόγων δύνασαι τοῦτο γνῶναι, ἀλλὰ τοὺς τῶν στρατιωτῶν λόγους πάντας κατανόησον· παρησθα γὰρ, καὶ ἥκουες, ἀ ἔλεγον οἱ φέργειν ἐμὲ βουλόμενοι. 44. Κατηγρόουν μὲν γάρ μου πρὸς Λακεδαιμονίους, ὡς σὲ περὶ πλείους ποιοίμην, ἢ Λακεδαιμονίους αὐτοὶ δ' ἐνεκάλουν ἐμοὶ, ὡς μᾶλλον μέλει μοι, ὅπως τὰ σὰ καλῶς ἔχοι, ἢ ὅπως τὰ ἑαυτῶν ἔφασαν δὲ καὶ δῶρα ἔχειν παρὰ σοῦ. 45. Καίτοι τὰ δῶρα ταῦτα πότερον οἵει αὐτοὺς, κακόνοιάν τινα ἐνιδόντας μοι πρός σε, αἰτιᾶσθαι με ἔχειν παρὰ σοῦ, ἢ προθυμίαν πολλὴν περὶ σὲ κατανοήσαντας; 46. Ἐγὼ μὲν οἶμαι πάντας ἀνθρώπους εὔνοιαν δεῖν ἀποδείκνυσθαι τούτῳ, παρ' οὐδὲν τις δῶρα λαμβάνῃ. Σὺ δὲ, πρὸιν μὲν ύπηρετῆσαι τι σοὶ, ἐδέξω ἐμὲ ἡδέως καὶ ὅμμασι καὶ φωνῇ καὶ ξενίοις, καὶ

ὅσα ἔσοιτο ὑπισχνούμενος οὐκ ἐνεπίμπλασο· ἐπεὶ δὲ πατέπραξας, ἢ ἐβούλου, καὶ γεγένησαι, ὅσον ἐγὼ ἐδυνάμην, μέγιστος, νῦν οὕτω με ἄτιμον ὅντα ἐν τοῖς στρατιώταις τολμᾶς περιορᾶν; 47. Ἀλλὰ μὴν, ὅτι σοὶ δόξει ἀποδοῦναι, πιστεύω καὶ τὸν χρόνον διδάξειν σε, καὶ αὐτόν γέ σε οὐκ ἀνέξεσθαι τούς σοι προεμένους εὔεργεσίαν ὁρῶντα ἐγκαλοῦντάς σοι. Δέομαι οὖν σοῦ, ὅταν ἀποδιδῆς, προδυμεῖσθαι ἐμὲ παρὰ τοῖς στρατιώταις τοιοῦτον ποιῆσαι, οἷόν περ καὶ παρέλαβες.

48. Ἀκούσας ταῦτα ὁ Σεύθης πατηράσατο τῷ αἰτίῳ τοῦ μὴ πάλαι ἀποδεδόσθαι τὸν μισθόν (καὶ πάντες τὸν Ἡρακλείδην ὑπώπτευσαν εἶναι). Εγὼ γὰρ, ἔφη, οὕτε διενοήθην πώποτε ἀποστερῆσαι, ἀποδώσω τε. 49. Ἐντεῦθεν πάλιν εἶπεν ὁ Ξενοφῶν· Ἐπεὶ τοινυν ἀποδιδόναι βούλει, νῦν ἐγώ σου δέομαι δι’ ἐμοῦ ἀποδιδόναι, καὶ μὴ περιῃδεῖν με διά σε ἀνομοίως ἔχοντα ἐν τῇ στρατιᾷ νῦν τε, καὶ ὅτε πρόσ σε ἀφικόμην. 50. Ο δέ εἶπεν· Ἀλλὰ οὕτε τοῖς στρατιώταις ἔη δι’ ἐμὲ ἀτιμότερος· ἂν τε μένης παρ’ ἐμοὶ, χιλίους μόνους ὀπλίτας ἔχων, ἐγώ σοι τά τε χωρία ἀποδώσω καὶ τὰ ἄλλα πάντα, ἢ ὑπερσχόμην. 51. Ο δὲ πάλιν εἶπεν· Ἀλλὰ τὴν μὲν σὴν πρόνουιαν ἐπαινῶ· ἐμοὶ δὲ μένειν οὐχ’ οἶόν τε ὅπου δ’ ἂν ἐγὼ ἐντιμότερος ᾖ, νόμιζε, καὶ σοὶ τοῦτο ἀγαθὸν ἔσεσθαι. 52. Ἐντεῦθεν λέγει Σεύθης· Ἀργύριον μὲν οὐκ ἔχω, ἀλλ’ η̄ μικρόν τι, καὶ τοῦτό σοι δίδωμι, τάλαντον· βοῦς δ’ ἔξακοσίους καὶ πρόβατα εἰς τετρακισχίλια καὶ ἀνδράποδα εἰς εἴκοσι καὶ ἑκατόν. Ταῦτα λαβὼν, καὶ τοὺς τῶν ἀδικησάντων σε ὅμηρους προσλαβὼν, ἀπιδι. 54. Γελάσας ὁ Ξενοφῶν εἶπεν· Ἡν οὖν μὴ ἔξαρκη ταῦτα εἰς τὸν μισθὸν, τίνος τάλαντον φήσω ἔχειν; Ἄρ’ οὐκ ἔτι δή μοι ἔστιν ἀπιόντι ἄμεινον φυλάττεσθαι τοὺς πέτρους; Ἡκουες δὲ τὰς ἀπειλάς. Τότε μὲν δὴ αὐτοῦ ἔμειναν.

55. Τῇ δὲ ύστεραις ἀπέδωκεν αὐτοῖς, ἡ ύπερσχετο, καὶ τοὺς ταῦτα ἐλάσσοντας συνέπεμψεν. Οἱ δὲ στρατιῶται τέως μὲν ἔλεγον, ὡς Ἐενοφῶν ὁ ὄχιοτο πρὸς Σεύθην οἰκήσων, καὶ ἡ ύπερσχετο αὐτῷ ἀποληφόμενος ἐπεὶ δὲ αὐτὸν ἤκουντα εἶδον, ἥσθησάν τε καὶ προσέθεσον. 56. Ἐενοφῶν δὲ, ἐπεὶ εἶδε Χαρμίνον καὶ Πολύνεικον Ταῦτα, ἔφη, καὶ σέσωσται δι' ὑμᾶς τῇ στρατιᾷ, καὶ παραδίδωμι αὐτὰ ἔγῳ ὑμῖν ὑμεῖς δὲ διαθέμενοι διάδοτε τῇ στρατιᾷ. Οἱ μὲν οὖν, παραλαβόντες καὶ λαφυροπόλας καταστήσαντες, ἐπώλουν, καὶ πολλὴν εἶχον αἰτίαν. 57. Ἐενοφῶν δὲ οὐ προσῆγει, ἀλλὰ φανερὸς ἦν οἴκαδε παρασκευαζόμενος· οὐ γάρ πω ψήφος αὐτῷ ἐπῆκτο Ἀθήνησι περὶ φυγῆς. Προσελθόντες δὲ αὐτῷ οἱ ἐπιτήδειοι ἐν τῷ στρατεύματι, ἐδέοντο μὴ ἀπελθεῖν, πρὸν ἀν ἀπαγάγοι τὸ στράτευμα, καὶ Θίμβρωνι παραδοίη.

---

## Caput VIII.

Exercitu [Lampsacum] trajecto per varia loca Pergamum tandem pervenient. Inde expeditione contra Asidatem Persarum quemdam principem suscepta, exercitus Pergamum redit cum magna præda, cuius exitiā partem Xenophonti tribuunt. Exercitus Thimbronī traditur.

1. Ἐντεῦθεν διέπλευσαν εἰς Λάμψαχον· καὶ ἀπαντᾷ τῷ Ἐενοφῶντι Εὔκλείδης, μάντις Φλιάσιος, Κλεαγόρον νίδος τοῦ τὰ ἐνύπνια ἐν Λυκείῳ γεγραφότος. Οὗτος συνήδετο τῷ Ἐενοφῶντι, ὅτι ἐσέσωστο· καὶ ἡρώτα αὐτὸν, πόσον χρυσίον ἔχει. 2. Ο δὲ αὐτῷ ἐπομόσας εἶπεν, ἢ μὴ ἔσεσθαι μηδὲ ἐφόδιον ἴνανὸν οἴκαδε ἀπιέναι, εἰ μὴ ἀπόδοιτο τὸν ἵππον, καὶ ἡ ἀμφὶ αὐτὸν εἶχεν. Ο δὲ αὐτῷ οὐκ ἐπίστευεν. 3. Ἐπεὶ δὲ ἐπεμψαν Λαμψαχηνοὶ ξένια τῷ Ἐενοφῶντι, καὶ θύων

τῷ Ἀπόλλωνι παρεστήσατο τὸν Εὐκλείδην, ἵδων τὰ  
ἰερεῖα ὁ Εὐκλείδης εἶπεν, ὅτι πείθοιτο αὐτῷ, μὴ εἰ-  
ναι χρήματα. Ἀλλ’ οἶδα, ἔφη, ὅτι, καὶν μέλλῃ ποτὲ  
γενήσεσθαι, φαίνεται τι ἐμπόδιον, ἐὰν μηδὲν ἄλλο,  
σὺ σαυτῷ. Συνωμολόγει ταῦτα ὁ Ξενοφῶν. 4. Ο δ'  
εἶπεν Ἐμπόδιος γάρ σοι ὁ Ζεὺς ὁ Μειλίχιος ἐστι  
καὶ ἐπήρετο, εἰ ἥδη ποτὲ θύειεν, ὥσπερ οἴκοι, ἔφη,  
εἰώθειν ἐγὼ ὑμῖν θύεσθαι καὶ ὀλοκαυτεῖν. Ο δὲ οὐκ  
ἔφη, ἐξ ὅτου ἀπεδήμησε, τεθυκέναι τούτῳ τῷ θεῷ.  
Συνεβούλευσεν οὖν αὐτῷ θύεσθαι καὶ ἡ εἰώθει, καὶ  
ἔφη συνοίσειν ἐπὶ τὸ βέλτιον. 5. Τῇ δ' ὑστεραίᾳ ὁ  
Ξενοφῶν προελθὼν εἰς Ὁφρύνιον ἐθύετο, καὶ ὠλο-  
καύτει χοίρους τῷ πατρὶ ωόμῳ· καὶ ἐκαλλιέρει. 6.  
Καὶ ταύτῃ τῇ ἡμέρᾳ ἀφικνεῖται Βίτων καὶ ἄμα Εὐ-  
κλείδης, χρήματα δώσοντες τῷ στρατεύματι· καὶ ξε-  
νοῦνται τε τῷ Ξενοφῶντι, καὶ ἵππον, ὃν ἐν Λαμψά-  
κῳ ἀπέδοτο πεντήκοντα δαρεικῶν, ὑποπτεύοντες αὐ-  
τὸν δὶ’ ἔνδειαν πεπρακέναι, ὅτι ἥκουν αὐτὸν ἥδεσθαι  
τῷ ἵππῳ, λυσάμενοι ἀπέδοσαν, καὶ τὴν τιμὴν οὐκ ἥθε-  
λον ἀπολαβεῖν.

7. Ἐντεῦθεν ἐπορεύοντο διὰ τῆς Τροίας, καὶ ὑ-  
περβάντες τὴν "Ιδην εἰς" Αντανδρον ἀφικνοῦνται πρῶ-  
τον· εἶτα παρὰ θάλατταν πορευόμενοι τῆς Αυδίας, εἰς  
Θήβης πεδίον. 8. Ἐντεῦθεν δὶ' Ἀτραμυττίον καὶ Κερ-  
τονίον παρ' Ἀταρούνα εἰς Καΐκον πεδίον ἐλθόντες,  
Πέργαμον καταλαμβάνουσι τῆς Μυσίας.

Ἐνταῦθα δὲ ξενοῦται Ξενοφῶν παρ' Ἑλλάδι, τῇ  
Γοργύλον τοῦ Ἐρετοίεως γυναικὶ, καὶ Γοργίωνος καὶ  
Γοργύλον μητρὶ. 9. Αὕτη δ' αὐτῷ φράζει, ὅτι Ἀσι-  
δάτης ἐστὶν ἐν τῷ πεδίῳ, ἀνὴρ Πέρσης· τοῦτον ἔφη  
αὐτὸν, εἰ ἔλθοι τῆς νυκτὸς σὺν τριακοσίοις ἀνδράσι,  
λαβεῖν ἂν καὶ αὐτὸν καὶ γυναικαν καὶ παῖδας καὶ τὰ  
χρήματα· εἶναι δὲ πολλά. Ταῦτα δὲ καθηγησομένους  
ἔπειμψε τόν τε αὐτῆς ἀνεψιὸν καὶ Δαφναγόραν, ὃν  
περὶ πλείστου ἐποιεῖτο. 10. Ἐχων οὖν ὁ Ξενοφῶν  
τούτους παρ' ἑαυτῷ, ἐθύετο. Καὶ Ἀγασίας ὁ Ἡλεῖος  
μάντις παρὼν εἶπεν, ὅτι κάλλιστα εἰεν τὰ ιερὰ αὐτῷ,

καὶ οἱ ὁ ἀνὴρ ἢν ἀλώσιμος εἴη. **11.** Δειπνήσας οὖν ἐπορεύετο, τοὺς τε λοχαγοὺς τοὺς μάλιστα φίλους λαβὼν καὶ πιστοὺς γεγενημένους διαπαντὸς, ὅπως εὐ ποιήσαι αὐτούς. Συνεξέρχονται δὲ αὐτῷ καὶ ἄλλοι βιασάμενοι, εἰς ἔξακοσίους· οἱ δὲ λοχαγοὶ ἀπῆλαν νον, ἵνα μὴ μεταδοῖεν τὸ μέρος, ὡς ἐτοίμων δὴ χρημάτων.

**12.** Ἐπεὶ δὲ ἀφίκοντο περὶ τὰς μέσας νύκτας, τὰ μὲν πέριξ ὅντα ἀνδράποδα τῆς τύρσιος καὶ χρήματα πλεῖστα ἀπέδρα αὐτοὺς παραμελοῦντας, ὡς τὸν Ἀσιδάτην αὐτὸν λάβοιεν καὶ τὰ ἐκείνον. **13.** Πυρομαχοῦντες δ' ἐπεὶ οὐκ ἐδύναντο λαβεῖν τὴν τύρσιν, (ὑψηλὴ γὰρ ἦν καὶ μεγάλη, καὶ προμαχεῶντας καὶ ἀνδρας πολλοὺς καὶ μαχίμους ἔχουσα) διορύττειν ἐπεχειρησαν τὸν πύργον. **14.** Οἱ δὲ τοῖχος ἦν ἐπὶ ὄκτω πλινθων γηῖνων τὸ εῦρος. "Αμα δὲ τῇ ἡμέρᾳ διωρώνυκτο· καὶ ὡς τὸ πρῶτον διεφάνη, ἐπάταξεν ἔνδοθεν βουνόρῳ τις ὀβελίσκῳ διαμπερὲς τὸν μηδὸν τοῦ ἐγγυτάτω τὸ δὲ λοιπὸν ἐκτοξεύοντες ἐποίουν μηδὲ παρέναι ἔτι ἀσφαλὲς εἶναι. **15.** Κεκραγότων δ' αὐτῶν καὶ πυρσεύοντων, ἐκβοηθοῦσιν Ἰταβέλιος μὲν ἔχων τὴν ἑαυτοῦ δύναμιν, ἐκ Κομανίας δὲ ὀπλῖται φρουροὶ, καὶ ἵππεῖς Ὑρκάνιοι, καὶ οὗτοι βασιλέως μισθοφόροι, ὡς ὅγδοηκοντα, καὶ ἄλλοι πελτασταὶ εἰς ὄκτακοσίους· ἄλλοι δ' ἐκ Παρθενίου, ἄλλοι δ' ἐξ Ἀπολλωνίας καὶ ἐκ τῶν πλησίον χωρίων καὶ ἵππεῖς.

**16.** Ἔνταῦθα δὴ ὥρα ἦν, πῶς ἔσται ἡ ἄφοδος, συκοπεῖν καὶ λαβόντες, ὅσοι ἥσαν βόες καὶ πρόβατα, ἥλιαννον, καὶ τὰ ἀνδράποδα ἐντὸς πλαισίου ποιησάμενοι οὐ τοῖς χρήμασιν οὕτω προσέχοντες τὸν νοῦν, ἀλλὰ μὴ φυγὴ εἴη ἡ ἄφοδος, εἰ καταλιπόντες τὰ χρήματα ἀπίοιεν, καὶ οἱ τε πολέμιοι θρασύτεροι εἰέν, καὶ οἱ στρατιῶται ἀθυμότεροι· νῦν δὲ ἀπήεσαν ὡς περὶ τῶν χρημάτων μαχούμενοι. **17.** Ἐπεὶ δὲ ἐώρα Γοργύλος ὀλίγους μὲν τοὺς Ἑλληνας, πολλοὺς δὲ τοὺς ἐπικειμένους, ἐξέρχεται καὶ αὐτὸς βίᾳ τῆς μητρὸς, τὴν

ἔαυτοῦ δύναμιν ἔχων, βουλόμενος συμμετασχεῖν τοῦ ἔργου· συνεβοήθει δὲ καὶ Προκλῆς ἐξ Ἐλισάρης καὶ Τευθρανίας, ὁ ἀπὸ Δαμαράτου. 18. Οἱ δὲ περὶ Εενοφῶντα, ἐπεὶ πάνυ ἥδη ἐπιέζοντο ὑπὸ τῶν τοξευμάτων καὶ σφενδονῶν πορευόμενοι κύκλῳ, ὅπως τὰ ὅπλα ἔχοιεν πρὸ τῶν τοξευμάτων, μόλις διαβαίνουσι τὸν Κάϊκον ποταμὸν, τετρωμένοι ἐγγὺς οἱ ἡμίσεις. 19. Ἐνταῦθα καὶ Ἀγασίας Στυμφάλιος ὁ λοχαγὸς τιρῷσηται, τὸν πάντα χρόνον μαχόμενος πρὸς τοὺς πολεμίους. Καὶ διασώζονται, ἀνδράποδα ὡς διακόσια ἔχοντες, καὶ πρόβατα ὅσον θύματα.

20. Τῇ δὲ ὑστεραίᾳ θυσάμενος δὲ Εενοφῶν, ἔξαγει νύκταρι πᾶν τὸ στράτευμα, ὅπως ὅτι μακροτάτην ἔλθοι τῆς Λυδίας, ὥστε μὴ διὰ τὸ ἐγγὺς εἶναι φοβεῖσθαι, ἀλλ᾽ ἀφυλακτεῖν. 21. Οἱ δὲ Ἀσιδάτης, ἀκούσας, ὅτι πάλιν ἐπ' αὐτὸν τεθυμένος εἴη Εενοφῶν, καὶ παντὶ τῷ στρατεύματι ἥξοι, ἔξαυλίζεται εἰς κώμας ὑπὸ τὸ Παρθένιον πόλισμα ἔκούσας. 22. Ἐνταῦθα οἱ περὶ Εενοφῶντα συμπεριτυγχάνουσιν αὐτῷ, καὶ λαμβάνουσιν αὐτὸν, καὶ γυναικα, καὶ παιδας, καὶ τοὺς ἵππους, καὶ πάντα τὰ ὄντα· καὶ οὕτω τὰ πρότερα ἵερὰ ἀπέβη. 23. Ἐπειτα πάλιν ἀφικνοῦνται εἰς Πέργαμον. Ἐνταῦθα τὸν θεὸν οὐκ ἥτιάσατο δὲ Εενοφῶν· συνέπρωτον γὰρ καὶ οἱ Λάκωνες, καὶ οἱ λοχαγοὶ, καὶ οἱ ἄλλοι στρατηγοὶ, καὶ οἱ στρατιῶται, ὥστε ἔξαιρεται λαμβάνειν, καὶ ἵππους, καὶ ζεύγη, καὶ τὰλλα· ὥστε ἴκανὸν εἶναι καὶ ἄλλον ἥδη εὖ ποιεῖν.

24. Ἐκ τούτου Θίμβρων παραγενόμενος παρέλαβε τὸ στράτευμα, καὶ συμμίξας τῷ ἄλλῳ Ἐλληνικῷ ἐπολέμει πρὸς Τιβσαφέρνην καὶ Φαρνάβαζον.

25. Ἄρχοντες δὲ οἵδε τῆς βασιλέως χώρας, ὅσην ἐπήλθομεν Λυδίας, Ἀρτίμας· Φουγίας, Ἀρτακάμας· Λυκαονίας καὶ Καππαδοκίας, Μιθριδάτης· Κιλικίας, Συέννεσις· Φοινίκης καὶ Ἀραβίας, Δέρνης· Συρίας καὶ Ἀσσυρίας, Βέλεσις· Βαβυλῶνος, Ρωπάρας· Μηδείας, Ἀρβάκας· Φασιανῶν καὶ Ἐσπεριῶν, Τηρίβαζος· (Καρδοῦχοι δὲ, καὶ Χάλυβες, καὶ Χαλδαῖοι, καὶ Μάκρω-

νες, καὶ Κόλχοι, καὶ Μοσύνοικοι [καὶ Κοῖτοι,] καὶ Τι-  
βαρηνοὶ, αὐτόνομοι) Παφλαγονίας, Κορύλας· Βιθυ-  
νᾶν, Φαρνάβαζος· τῶν ἐν Εὐρώπῃ Θρακῶν, Σεύθης.

26. Ἀριθμὸς συμπάσης τῆς ὁδοῦ τῆς ἀναβάσεως  
καὶ καταβάσεως, σταθμοὶ διακόσιοι δεκαπέντε, παρα-  
σάγγαι χίλιοι ἑκατὸν πεντήκοντα πέντε, στάδια τρισ-  
μύρια τετρακισχίλια ἑξακόσια πεντήκοντα. Χρόνου  
πλῆθος τῆς ἀναβάσεως καὶ καταβάσεως, ἐνιαυτὸς καὶ  
τρεῖς μῆνες.

---

Ö R D B Ö K

TILL

XENOPHONS ANABASIS

AF

G. W. GUMÆLIUS.

Fjerde förbättrade Upplagan.

---

Ö R E B R O,

N. M. Lindhs Boktryckeri, 1840.

*Cursiven* utmärker allmänna termer (se Art. A.), latinska ord och sådana i boken ej förekommande bemärkelser, som antingen äro de första eller till förklaringen af sammanhanget mellan bemärkelserna nödvändiga.

Parentheser innehålla ordledningar, eller constructionssätt, eller förklaringar, eller sådana ord, som i texten ej finnas utsatta, men som fordras till constructionens fullständighet.

Dessutom måste följande tecken och förkortningar med sina förklaringar märkas:

α n. 1.	betyder	α privativum.
α n. 2.	--	α congregativum.
ss.	--	såsom.
o.	--	och.
obr.	--	obruklig.
eg.	--	egentligen.
sdr.	--	sammandraget.
=	--	lika med.
jfr	--	jämför.
hkn	--	hvilken.
ngn	--	någon.
bem.	--	bemärkelse.
Med.	--	Medium, Passiv form med activ eller reciprok bemärkelse.

---

# A.

**A**, i sammansatta ord, är 1) *Privativum*, som beröfvar det sammansatta ordet det enklaste egentliga bemärkelse och ger det en motsatt, liksom *in* i latinen och *o* i svenska. Detta *a* är eg. en förkortning af *ἄνευ*, hvarför ock *ν* bibeihälles framför vocal, (t. e. *ἄναξιος*, *indignus*, ovärdig, af *ἄνευ* och *ξιος*) men bortfaller för eonsonant (t. e. *ἄβατος*). 2) *congregativum*, förkortadt af *ἄμα*, utmärker något samvarande, t. e. *ἀδελφός*, *ἄντας*. 3) *intensivum* (förkortadt af *ἄγαν*) förekommer ej i *Anabasis*.

*ἄβατος*, *ον*, (α n. 1, *βατός*) obeträdd, obestiglig (berg), omöjlig att öfvergå (flod).

*ἄγαθος*, *η*, *όν* (med oregelm. grader, t. e. *βελτίων*, *κρείττων*, *ἄριστος* m. fl., som på sina ställen ärö upptagna) god, förträfflig, duglig, dugtig, käck, tapper: *χάρα* bördig: *άγαθόν*, *τό*, ss. subst. godt, fördel: egendom. II. 1, 12.

*ἄγαλλω*, f. *αλῶ*, *hedra*, poet. Med. *anse sig hedrad*, vara stolt, skryta öfver (*τινὶ* och *ἐπὶ τινὶ*).

*ἄγαμαι*, aor. *ἡγάσθην*, göra mycket (*ἄγαν*) af, högagta, beundra, (*τινά*).

*ἄγαν*, adv. mycket, högeligen: för mycket, VII. vi, 39.

*ἄγαπάω*, *ήσω*, älska: med *ὅτι* vara glad el. nöjd att, V. v, 13.

*ἄγαστος*, *ή*, *όν*, (*ἄγαμαι*) beundransvård.

*ἄγγεῖον*, *τό*, kärli.

*ἄγγειλα*, *ή*, bud, budskap.

*ἄγγέλλω*, *ειῶ*, aor. *ἡγγείλα*, buda, berätta, (*τινὶ ο. πρός τινα*).

*ἄγγελος*, *ό*, bud, budbärare, utskickad.

*ἄγε ο. ἄγετε*, adv. (eg. imperat. af *ἄγω*,) välan! *ά. δη* nä väl! *ἄγειλω*, *ειῶ*, aor. *ἡγειλα*, samla. *ἄγένειος*, *ον*, (*γένειον* skägg) skägglös.

*ἄγνος*, *εις*, *τό*, dal. *ἄγκυρα*, *η*, ancora, ankare.

*ἄγνωστα*, (α n. 1, *νοέω*, *γνωέω*) icke veta, icke känna: vara osäker.

*ἄγνωμοςύνη*, *η*, missförstånd. *ἄγνώμων*, *ον*, g. *ονος*, (*γνώμη*) obetänksam, obillig, VII. vi, 23, 38.

*ἄγοα*, *η* (*ἄγειλω*) 1) samling (af mycket folk), *concio*, *ἐκκλησία*, med *συνάγειν* o. *συλλέγειν*. V. vii, 3. 2) samlingsplats för allmänna ärenders afgörande och handels idkande, *forum*, torg: i läget. I. iii, 14. v, 12. vi *ἐν τῆς ἀγορᾶς* köpmän, isynnerh. hökare. *ά. πλήθονσα*, fullt torg: så kallades tiden från morgonen till middagen, emedan folket då vistades på *ἀγορα* för handel el. allm. angelägenheter. 3) lifsmedel, till salu, (äfven köpta, V. ix, 1).

*ἀγοράω*, *άσω*, (föreg.) köpa.

Med. köpa sig. *ἀγορανόμος*, *ό*, (*νέμω*) uppsyningsman öfver *ἀγορά*, d. å., öfver handeln med lifsmedel, hvilken pröfvade vigtens rigtighet.

*ἀγορεύω*, *εω*, tala i folksamlingen (*ἀγορά*), offentligen yttra.

*ἀγρεύω*, *εω*, jaga.

*ἀγοτος*, *ια*, *ιον*, till fältet (*ἀγοστός*) *hōrandc*, vild.

*ἀγρός*, *ό*, *ager*, fält, åker. åkerfält, land. V. iii, 9. x, 8.

- ἀγρυπνέω, ἥσω, (*ὕπνος*) vara sömnlös, vaka.
- ἀγω, ἔω, aor. 2. ὡγαγον, föra, medföra: anföra: läta framföra: bära (om hästar): föra el. draga inför rätta: föra en här (suppl. *στρατιών*) fram, framrycka, täga: styra, skicka, θεος οὐτως ἄγει, VI. 1, 18: ἄγειν καὶ φέρειν, plundra all lös egendom, eg. bortdriva och bortföra, näml. boskap och saker: lefva (*εἰηνην*, ἥσυχλαν, i fred, ro). Med. låta föra till sig, I. x, 17.
- ἀγώγιμος, ον, som kan föras: τὰ ἀγώγιμα (χρήματα) skepps-last, varor.
- ἀγὼν, ὄνος, ὁ, samling: kamps-spel, täfling i gyminiska lekar, (*τιθημι* anställa): kamp, strid.
- ἀγωρίζωνται, ἰσομαι, Att. ιοῦ-μαι, tävla, kämpa, strida.
- ἀγωνοθέτης, ον, ὁ, (*τιθημι*) som anställer ἀγών: ämbetsman som dömdem om de täflande, prisdömdare.
- ἀδειπνός, ον, (α n. 1, δεῖπνον) utan aftonmåltid, som ej spisat.
- ἀδελφός, ὁ (α n. 2, δελφύς modell) broder.
- ἀδεῶς, adv. (adj. ἀδεῆς, af α n. 1, δέος frukten) utan fruktan, utan fara, säkert.
- ἀδηλος, ον, (*δηλος*) otydlig, o-bekant, oviss.
- ἀδιάβατος, ον, (*διαβαίνω*) som man ej kan genoingå, öfver-väda (*πεταμος*).
- ἀδικέω, ἥσω, aor. ἥδικησα, Pass. pf. ἥδικημαι, vara ἀδικος, ha orätt; osörrätta (*τινά τι*), misshandla.
- ἀδικία, ἥ, orätt, orättvisa.
- ἀδικος, ον, (*δίκη*) orättvis, orättfärdig, elak, περὶ τινα, I. vi, 8. förbrytare: ἐκ τοῦ ἀδικον med orättia, I. ix, 16: ἀδικάτατα πάσχειν, lida den största orättvisa, VII. 1, 16.
- ἀδίκως, adv. orättvist.
- ἀδίλος, adv. (*δόλος*) utan svek.
- ἀδύνατος, ον, (*δύναμαι*) utan kraft, kraflös: omöjlig.
- ἄδω, ἔσω, sdr. af ἀείδω, sjungå: ἀει ο. αἰσι, adv. alltid, ständigt, hvarje gång: οι ἀ. τοῦτος ἔγοντες ἔδοκονν, de som innehade detta ansågo sig alltid.
- ἀετός, ο. αἰετός, ὁ, örn: bild af örn (fältecken).
- ἄθεος, ον, (*θεός*) gudlös, ogud-agtig; superl. ὀτατος.
- ἀθηναῖα, ἥ, = ἀθήνη, Athéne, (*Minerva*) Athens skydds-gudinna, VII. iii, 39.
- ἀθλον, τό, (*ἀθλος* kamp) pris, segerbelöning.
- ἀθροίζω, οίσω, samla, värvva.
- ἀθρόος, ον, (α n. 2. θρόος sorl) sorlande, ss. större folksam-lingar, samlad; oskingrad, tät, tätt tillsammans belägen, talrik, hoptals.
- ἀθυμέω, ἥσω, vara modlös, nedslagen: misströsta: vara ledsen öfver (*τινί*): vara obe-nägen (*πρός ἔξοδον*).
- ἀθυμητέον, m. dat. pers., man bör fälla modet, man måste misströsta, III. ii, 23.
- ἀθυμία, ἥ, modlöshet, nedslagenhet, fruktan.
- ἀθυμός, ον, (*θυμός*) modlös, o-bevägen, comp. ὀτερος.
- ἀθύμως, adv. nedslaget: ἔχειν = ἀθυμεῖν, vara nedslagen.
- ἀγιαλός, ὁ, hafstrand (af *ἀγιασω* stöta, hvaraf *αἴξ* get, äfven, enligt. Artemidor. 2. 22, väg, störtsjö, och *ἄλς* haf).
- αἰδεόμει, ἰσομαι, aor. 1. ἥδε-σθην *blygas*: hafva el. visa agtning för (*τινά*).
- αἰδήμων, ον, blygsam, sedig, superl. αἰδημονέστατος.
- αἰδοῖον, τό, pl. αἰδοῖαι, *puden-da*, blygddelar, medjan (på kroppen).
- αἰδώς, οός sdr. οῦς, ἥ, *blyg-sel*, agtning.
- αἰσι = αει. αἰετός = ἀετός.
- αἰθρία, ἥ, (*αἰθήρ aether*) klar lust: υπό της α. under bar himmel.
- αἰθω, (blott i praes. ο. impf. brunkligt) bränna: Pass. brinna.
- αἰνίγω, (sdr. af *αεινίξω*, af α. n. 1. ο. *εἰνός*) och Med. *ομαι*,

- aor. ἡκισάμην, obilligt behåndla, misshandla, vanstäl-la. Pass. aor. 1. ἡκίσθην.
- αιμα, τος, τό, blod, V. viii, 15. αἷς, ἥς αιγός, ὁ, ἦ, (άτσω, ru-så fram, stöta) bock, get.
- αιρετέος, α, ov, som bör inta-gas, IV. vii, 3.
- αιρετός, η, ον, vald.
- αιρέω, ησω, pf. ἤρηκα, aor. 2. εἶλον, Pass. pf. ἤρηκαι, aor. 1. ἡρέθην, taga, intaga, fast-taga, tillfängataga. Med. ut-taga åt sig, valja, utvälja, föredraga, (τινά ἀντί τινος).
- αιρω, ἄρω, aor. ἤρα, lyfta, upplysta.
- αιρέθαιναι, θήσομαι, pf. ἤσθη-μαι, aor. 2. ἤσθόμην: mär-ka, förmärka, bli varse, få veta, höra af, (τινός o. τι).
- αιρέθησις, σεως, η, varseblif-nings.
- αιρετος, ov, (αισα öde) med (lyck-ligt) öde, af lycklig betydelse (αιετός).
- αισχος, α, ον, (αισχος skam) skamlig, skändlig, oanständig: comp. αἰσχιών, superl. αἰσχυτος.
- αισχως, adv., skamligent.
- αισχύνη, η, blygsel, μη ον, II. iii, 11. skam, vanära.
- αισχύνω, skymfa, görä skam-slät, Med. o. Pass. ομαι, aor. 1. ἤσχύνθην: skämmas (στι): blygas för (τινά): hafva agt-ning för, frukta (τινά).
- αιτέω, ησω, Act. o. Med. bed-ja, begära, fordra (τινά τι o. παρα τινος): Med. utbe-dja sig, genom böner utver-ka, erhålla.
- αιτία, η, orsak, skuld, beskyll-ing, anklagelse.
- αιτιομαι, ἀσομαι, aor. ἤτιασά-μην, skylla, beskylla, ankla-ga, förebrå.
- αιτιος, ια, ιον, som är orsak, skuld till något, skyldig, brottlig: οὐδὲν α. oskyldig:
- αιτιον, τό = αιτία, η:
- αιχμάλωτος, ov, (αιχμή spjut, krig, ἀλισκομαι) i krig tagen, krigsfangen.
- αικαυστος, ov, (αικίω) obränd.
- ἀκέραιος, ον, (κεράννυμι) oblandad, oförvirrad, i ord-ning, oskadd.
- ἀκηρυχτος, ον, (κόλεμος) ett krig utan härold (κηρυξ), d. ä., der ingen beskickning med förslag mottages, oförsonligt.
- ἀκινητης, ον, ο, en liten per-sisk sabel. (Ordet är af per-siskt ursprung).
- ἀκινδυνος, ον, (κίνδυνος) ej farlig: superl. ὀτατος.
- ἀκινδύνως, adv., utan fara, II. vi, 6.
- ἄκλητος, ον, (α n. 1, o. ολῆτος arsvedet) fattig.
- ἄκμαζω, ἀσω, vara i blomstran-de af ålder, äga full kraft.
- ἄκμη, η, 1) ägg, spets: (κατά) ἄκμην, ss. adv., på punkten, just nu: 2) högsta spetsen af menniskolivet, åldrens blomma.
- ἄκολαστος, ον, (κολάζω) ej a-gad, odisciplinerad (στρά-tevna).
- ἄκολονθέω, ησω, följa (σύν).
- ἄκολονθος, ον, (α n. 2, o. κέ-λευθος väg) följanter, soin följer af hvarannan, samman-hängande.
- ἄκοντιζω, kasta, träffa med spjut (τινά).
- ἄκοντιον, τό, (dimin. af ἄκων spjut) kastspjut.
- ἄκοντισις, σεως, η, spjutkast ning.
- ἄκοντιστής, ον, ο, spjutkastare.
- ἄκονώ, σομai, pf. att. αἰκήσω, aor. ἤκονται, höra, få veta (τι τινός o. παρά τινος): lyda, vara hörsam, undergifven (τινός): εν ἀ. ωπό τινος höra godt om sig af någon, bli berömd.
- ἄκρα, se ἄκρος.
- ἄκρατος, ον, (κεράννυμι) oblan-dad, stark.
- ἄκριτος, ον, (κοτνω) odömd, ohörd.
- ἄκροβολίζομαι (βάλλω) kasta el. skjuta (på afstånd).
- ἄκροβόλισις, σεως, η, kast ning eller skjutning på längt håll.
- ἄκροπολις, εως, η, (ἄκρος, πά-

λις) den högsta befästade punkten i en stad, borg, slott.  
 ἄκρος, α, ον, (ἀκή *acies*, ägg, spets), som är på spetsen, högst, ytterst: ἄκρα, ἡ, spets, udde, VII. 1, 20: befästad höjd, borg, citadell: ἄκρον, τὸ bergspets, höjd: superl. ἄκροτατον, τὸ, högsta befästade punkten.  
 ἄκρωνυχια, ἡ, (ὅνυξ) *nagelspets*: (օρονς) bergspets.  
 ἀκτή, ἡ, *acte*, hafstrand, (hvar emot svallet bryter sig, af ἔγγυμι bryta).  
 ἄκυρος, ον, utan kraft (*κῆρος*), icke gällande.  
 ἄκων, ονσα, ον, (α n. 1, ἐκών) ovillig, mot sin vilja, motvillig.  
 ἀλαλάξω, ἀξω, *ropa* ἀλαλά (hurrah!), gifva ett härskri, (= εἰελίζω).  
 ἀλεεινός, ἡ, ὄν, (ἀλέα *värme*) varm, värmende, IV. iv, 11. se ἀλεεινός.  
 ἀλέξω, ο, ἀλεξέω (Pindar. Olymp. 13, 9. ed. Thiersch), Med. ομαι, f. ἡσουμαι aor. ξέμην. Med. avvärja från sig, försvara sig mot (*τινά*): slå tillbaka, förjaga: vedergälla, I. ix, 11.  
 ἀλέτης, ον, δ, (ἀλέω *mala*) maledicent, jfr ὄνος.  
 ἀλευρον, τὸ, (ἀλέω) hvetemjöl.  
 ἀληθεια, ἡ, *sanning*, sannfärighet: τη ἀληθειᾳ verkligen V. x, 10.  
 ἀληθεύω, σω, aor. ἡλήθευσα, säga sannt.  
 ἀληθής, ἐσ, (ιήθω = λανθάνω) icke dold, upprigtig, sann.  
 ἀληθινός, ἡ, ὄν, sannfärdig, pälitlig.  
 ἀληθῶς, adv. sannt, verkligen.  
 ἀλιευτικός, ἡ, ὄν, (ἀλιεύεις skare): α. πλοῖον fiskarbät.  
 ἀλίξω, ισω, (ἄλις) samla.  
 ἀλιθος, ον, (λιθος) utan stenar, ej stenig.  
 ἀλις, adv. *hopvis*: nog: ἡ τούτων ζειν, ha nog deraf, vara tillfreds dermed.  
 ἀλισω, (praes. act. obr. i dess ställe *αιρέω*), pf. ἡλωκα och

ἡλωκα, aor. 2. ἡλων ο. ἡλων, med passiv bem., och Pass. ἀλισωμαι, f. ἀλωσομαι, blisva tagen, intagen, fången: anträffas: upphinnas (*δρόμῳ*) V. n, 31.  
 ἄλκιμος, ον, (ἀλκή *styrka*, mod), kraftfull, modig, tapper: superl. ὀτατος, IV. viii, 15.  
 ἀλλά, conj. (af ἄλλος, pl. neutr. ἄλλα, hvarföre det också utmärker öfvergång till något annat, ofta motsatt) men: efter nekande, utan: i början af en period, Ja! ja i sanning! sannerligen, nä väl: att utmärka eftersats, så, således, dock, dock åtminstone: äfsenså ἀλλά γε: ester πότερος, eller? eller snarare? i flere på hvarandra följande frågor: α. γάρ men, men dock, likväld: α. μήν, ο. α. μ. γε, men också, ja i sanning, III. ii, 16: vidare: α. οὐδέ after nekningsord, annat än, utom: α. οὐδέ = οὐδέ, dock kan det äfven öfversättas, men icke engång I. iv, 8.  
 ἀλλαχή, adv., annorstädés, åt annat håll: ἄλλος α. den ena hit den andra dit, VII. iii, 47. der nu enl. HSS. står ἀλλή.  
 ἀλλαχον, adv. = föreg., stod förut II. vi, 4, der nu enligt HSS. står ἀλλή.  
 ἀλλήλων, pron. recipr., hvarandra: (brukas blott i plur. men aldrig i nominat.)  
 ἀλλοθεν, adv., från annat el. olika ställe: ἄλλοι α., den ena från en, den andra från en annan sida, hit och dit, I. x, 13. jfr anm.  
 ἀλλομαι, f. ἀλοῦμαι, aor. ἡλάμην, *salio*, hoppa, dansa, springa.  
 ἄλλος, η, ο, *alius*, en annan, pl. andra: med artikeln δ, den andra, den öfriga: ἄλλοι δέ, men dessutom: καὶ ἄλλα och dessutom: τὰ ἄλλα i andra afseenden, för öfrigt: ἄλλο τι ἄν (hafve vi väl uträttat) något annat? II. v, 10: ἄλλη καὶ ά. (χώρῃ) här

och der: ἄλλῃ (όδῳ) annor-  
städes, åt annat håll: τῇ ἄλ-  
λῃ (ἡμέρᾳ) följande dagen.  
ἄλλοτε, adv., (ἄλλος. ὅτε) en an-  
nan gång; annars: οὐτε οὐ  
då och då.  
ἄλλοτροιος, ια, ιον, andra till-  
hörig, främmande.  
ἄλλως, adv. annorlunda, på  
annat sätt, annars, med an-  
nat vilkor: οὐτε οὐτε οὐ  
annars såsom ock, d. ä. sär-  
deles: utan ordning V. 1, 7.  
ἄλογιστος, ον, (λογίζουσι) obe-  
tänksam.  
ἄλοσος, εος, τό, lund.  
ἄλφιτον, τό, vanl. plur. ἄλφι-  
τα, τά, kornmjöl.  
ἄλωπενις, ίδος, η, (ἄλωπης  
räf) räfskinn.  
ἄλωσιος, ον, (ἀλίσθουσι) in-  
taglig, som kan tillfångatagas.  
ἄμα, adv., tillika: med dat. ss.  
præp. οὐτε σύν, om tid, tilli-  
ka med, vid, t. e. ημέρᾳ vid  
dagningen.  
ἄμαξα, η, (ἄγω) fragtvagn med  
4 hjul.  
ἄμαξιαῖος, αια, αἰον, som fyl-  
ler en vagn, utgör last för en  
vagn; jfr ὄλοιτροζος.  
ἄμαξιτος, ον, (ἄμαξα, εῖμι),  
som befäres af vagn, hvarpå  
blott en vagn i sönder kan  
gå fram (όδός).  
ἄμαρτάνω, f. ἄμαρτήσω, aor. 2.  
ἡμαρτον, Pass. aor. 1. ημαρ-  
τηθην, fela: (τινός) förfela,  
kasta miste om.  
ἄμαχει, adv., (α. n. 1, μάχη)  
utan strid.  
ἄμαχτι adv. οὐ föreg.  
ἄμεινων, ον, oregelm. compar.  
till ἀγαθός, bättre, tapprare.  
ἄμελεια, η, ovårdighet, för-  
summad uppmärksamhet.  
ἄμελέω, ησω, (μέλει) vårdslö-  
sa, försurmma, ej bry sig om  
(τινός), Pass. pf. partic. ημε-  
ληνός, vårdslös.  
ἄμελῶς, adv., (ἀμελῆς ovårdig)  
ovårdigt, vårdslöst, V. 1, 6.  
ἄμετρος, ον, (μέτρον) omärtlig.  
ἄμηχανος, ον, (αηχανή) utan  
medel, omöjlig: ἀμηχανα  
(κακά) oöfvervinneelig svå-

righeter eller olyckor, II.  
III, 18.  
ἀμιλλάσματι, ήσοματι, (ἄμιλλα  
kamp) tävla, kappas.  
ἄμπελος, η, vinranka.  
ἄμυγδάλων, η, ον, (άμυγδάλη  
mandel) af mandel (beredd).  
ἀμύγω, (α. n. 2, μίγω suga)  
sannol. skrifsel. suga IV. v.  
27. Andra läsa på detta stäl-  
le μυξεῖν enligt Suidas' vitt-  
nesbörd, hvilken form äfven  
Porson anser vara den rätta.  
Hesychius deremot har for-  
men μύγειν, hkn de nyare  
gilla.  
ἀμύνω, υνῶ, Med. οματι, f. οῦ-  
μαι, aor. ημννάμην, αμφάρja,  
Med. afväxja från sig (τινά),  
försvara sig.  
ἀμφί, præp., lat. amb —, svensk.  
om: grundbemärkelse, ο μ-  
kring. (1 med genit. — περι,  
ο μ, angående, IV. v, 17. 2)  
med accusativus: 1) ställe,  
omkring, vid: 2) tid, om-  
kring, vid, vid pass: 3) an-  
tal, omkring, vid pass: 4)  
personer, οι ο. τινά, de soin  
omgifva någon, äfven under-  
stundom tillika med den om-  
gifna, t. e. οι ο. βασιλέα kon-  
ungen och hans folk: 5)  
ting: t. e. ο. τι έχειν eller  
εῖναι, vara sysselsatt omkring,  
d. ä., med något: δαπανᾶν,  
påkosta på ngt: i afseende  
på, ll 1, 7.  
ἀμφιγνοέω, ησω, impf. ημφι-  
γνόονν, (νοέω, Aeol. γνοέω)  
sväfva omkring med tankar-  
ne, tveka, vara oviss.  
ἀμφιλέγω, ξω, träta (τι) om  
något.  
ἀμφορεύς, έρος, ο, kärl med  
handtag (ἀμφι) omkring, d.  
ä., på bågge sidor, för att  
bära (φέρω), amphora.  
ἀμφότερος, έρα, ερον, (ἀμφω),  
bäggdedera, bågge (i sing.  
sällsynt).  
ἀμφοτέρωθεν, adv., på båggesi-  
 dor om (τινός), III. iv, 29.  
ἀμφω, οι, αι, τά, nom. acc.,  
ἀμφοῖν gen. ο. dat., ambo,  
bågge.

äv, conj. med subjunct. =  
éav: av te — äv te, antingen — eller, (= eite).

äv, conj., construeras med alla tempora och modi: modificerar meningen, så att uttrycket blir mindre bestämdt, väl: tilläfventyrs, nu, då: ofta kan det icke med någon särskild partikel i vårt språk översättas: med subjunct. efter pron. och adv. relat, då de ej hafta afseende på ett bestämdt föremål, t. e. ö ti äv ðsy, ehvad som må fordras, öpon av ḥ hvarhelst jag må vara: med particip. præs. o. aor. utmärker det futurum l. 1, 10. V. n, 8. V. viii, 9.

äva, praep., förekommer i Anab. blott med acc. p. å, nt. efter, ḥ. öqη, III. v, 16, ḥ. πεδιον VII. iv, 2: efter, enligt, ḥ. ιράτος, efter(yttersta) formåga: med numror utmärker det afdelningar, t. e. ḥ. εκατόν och ḥ. διαυοσίον, 100 el. 200 i hvardera: ḥ. πέρτε παρασάγγας τῆς ἡμέρας, 5 par. hvar dag; i sammansättning, upp, åter, tillbaka.

ävæbælīw, βήσομαι, (βαινω) vanl. i intransit. bem. uppstiga, ἐπὶ τὸν ἵππον, älven γῆλοφον: gå ombord, V. ix, 14. gå uppföre, isynh. från kusterna till de intre, högre trakterna af landet.

ävæbællw, βελῶ (βællw) uppkasta(en graf), V. ii, 5: upplysta (ἐπὶ τὸν ἵππον).

ävæbæsiç, σεως, ḥ, (ävæbælw) uppstigande IV. 1, 10: tåg uppåt landet.

ävæbæbælw, ḥsw (βιβælw = bai- w i act. bem.) låta gå upp; (στρατευμα) tåga uppföre.

ävæbæsaw, ḥsw, (βօaw) upphäf- na ett rop, ropa.

ävæbælī, ḥ, (ävæbællw) uppkastad jord, jordvall.

ävægyellw, (äggellw) återför- kunna, återföra budskap, lemlna svar.

ävægygñaw, γνώσομαι, (γι-

γνώση) igenkänna: V. viii, 6: läsa, lat. cognoscere.

ävægnælw, ḥsw, aor. ḥvægnæsaw, tvinga, τινά τι, V. x, 6.

ävægnæsaw, ḥia, ḥiov, nödvändig, oundviklig: subst. anhörig, slägting, necessarius.

ävægnη, ḥ, nödtyng, tvingande omständighet, svårighet: ḥ. (ἴστι), det är nödvärdigt, oundvikligt: ḥvægnη ἔχόμενος nödtyngen.

ävægn, ḥw, (ägv) föra upp, uppåt (från kusterna inåt landet), låta uppstiga: Med. fara ut på öppna sjön, lat. ferri in altum, afsegla.

ävægnvnyw, f. ḥsv, (ξεύγνυ- μι) åter oka på, spänna före: (om en här) bryta upp, astaga.

ävædægæsaw, ḥsw, (θερσέω) åter hämta mod.

ävædæημa, τό, (ἀνατίθημι), ett kärл af ädel metall, konstverk eller annan dyrbarhet, som blifvit skänkt åt en gud och till prydnad i dess tempel uppställd, tempelskänk.

ävædægvñbw, ḥsw, (θέργνθος) sorla, med sorl yttra bifall, höja bifallsrop.

ävædæw, ḥsw, (αἰρέω) upplyfta, borttaga (om döda, vanl. i Med.), VI. ii, 9: (φωνήν) höja rösten, gifva orakel, svara, tillkännagifva (om Guadarne): Med. taga upp (ät sig), upplysta: medtaga: πόλεμον begynna krig.

ävænæsaw, καύσω, (καίω) uppståndा,

ävænælæw, ḥsw, (καλέω) kalla: Med. kalla till sig, ge tecken till aståg (σάλπιγγι),

ävænæw, ḥsw, Act. o. Med., (κοινώω) meddela (τινι περι τινος) åt någon för att inhämta råd, rådfråga: (τι τινι) förtro någon något.

ävænæw, ḥsw, (κομίζω) uppföra: Med. sammanföra åt sig.

ävænæræw, ḥsw, ropa, gifva ett anskri.

ävænælælw = ḥlælælw.

ἀναλαμβάνω, λήψομαι, (λαβά-  
 ω) återtaga, medtaga.  
 ἀναλάμπω, ψω, (λάμπω) upp-  
 flamma, komma i läga.  
 ἀναλέγω, ἔω, (λέγω, tala) om-  
 tala el. läsa, II. 1, 17. Pass.  
 sé anm. t. d. ställe.  
 ἀναλίσκω, ὄσω, (ἀνά, ἀλίσκω)  
 påkosta (om pengar): göra  
 slut på, bortkasta (om va-  
 pen).  
 ἀνάλωτος, ον, (α n. 1, ἀλίσκω)  
 ointaglig.  
 ἀναμένω, νῶ, (μένω) förbida,  
 avvakta, vänta på, (τινά): in-  
 trans. vänta.  
 ἀναμίγνυμι, μίξω, (μίγνυμι, jon.  
 μίγω, misceo, blanda) in-  
 blanda.  
 ἀναμιμησκώ, μνήσω, (= μιμή-  
 σκω af μναομαι) påminna (τι-  
 νά τι) III. II, 11. påminna sig,  
 erkänna, V. vii, 26: Med. o.  
 Pass. påminna sig.  
 ἀνανδρός, ον, (α n. 1, ἀνήρ)  
 omannlig, svag, värnlös.  
 ἀναξούδεσ, αῖ, vidbyxor, som  
 brukades af Perser och andra  
 barbarer. Ordet är ej af  
 Grekiskt ursprung.  
 ἀναπαύω, σω, (παύω) låta hvi-  
 la. Med. hvila sig, gå till hvi-  
 la: afstå ifrån (διανοίας en  
 tanka).  
 ἀναπειθω, σω, (πειθω) beveka,  
 öfvertala (τινά).  
 ἀναπεταννύω, f. πετάσω, (=  
 πεταννώ eller νυι) utbreda,  
 slå opp (portar).  
 ἀναπηδῶ, ἡσω, (πηδάω sprin-  
 ga) uppspringa.  
 ἀναπνέω, εύσω, (πνέω) återan-  
 das, hämta andan.  
 ἀναπράττω, ἔξω, (πράττω) ut-  
 verka, utkräfva, (τι παρά  
 τινος).  
 ἀναπτύσσω, ὑξω, (πτύσσω vika)  
 utveckla, utbreda, el. draga  
 ihop, repliera, (κέρας I. x,  
 92: se anm. t. d. st.).  
 ἀναπυνθάνομαι, πεύσομαι (πυν-  
 θάνομαι) utforska, få veta  
 (τι).  
 ἀνέπτω, ψω, (= ἀπτω) påtända  
 V. ii, 24. De flesta Codd.  
 hafta här det liktydiga ἐνά-

φαντος, hvilket Lion i sin  
 upplaga infört.  
 ἀναρρήμητος, ον, (α n. 1, ἀρι-  
 θμός) oräknelig.  
 ἀνάριστος, ον, (ἀριστον), utan  
 frukost, som ej frukosterat,  
 på fastande mage.  
 ἀναρράξω, ἄσω, (ἀρράξω) åter  
 gripa till, (τα ὅπλα).  
 ἀναρχία, ἡ, (ἀρχή) brist på sty-  
 relse el. befäl.  
 ἀνασκευάζω, ὄσω, (σκευάζω) åter  
 ter inpacka, afföra, flytta på  
 annat ställe.  
 ἀναστροφώ, ὄσω, (στροφός)  
 uppspika på påle el. kors.  
 ἀναστέλλω, ελῶ, (στέλλω skicka)  
 tillbakaskicka, kasta el. drif-  
 va tillbaka (om en fiende).  
 ἀναστρέφω, ψω, (στρέφω) in-  
 trans., vända om, återvända:  
 Med. o. Pass. vända sig om  
 på ett ställe (efter flykt), fat-  
 ta ståad, I. x, 12: underläg-  
 ga sig, el. rättare, föra sig,  
 vara, lat. versari, II. v, 14.  
 ἀνατραπάττω, ἕξω, (τραπάττω)  
 bringa i oordning, Pass. va-  
 ra utan ordning.  
 ἀνατρίνω, ενώ, (τείνω) sträcka  
 upp (χειοα): Pass. pf. partic.  
 ἀνατεταμένος med uppsträck-  
 ta (el. utspända) vingar, I.  
 x, 12.  
 ἀνατέλλω, ελῶ, aor. ἀνέτειλα,  
 (τέλλω, τελῶ, fullända) lä-  
 ta uppå: intr. (om solen)  
 uppgå.  
 ἀνατίθημι, θήσω, (τίθημι) på-  
 lägga, pålassa, lägga ofvan-  
 på, IV. viii, 26. III. i, 30:  
 uppställa ett ἀνάθημα i ett  
 tempel, helga en skänk åt en  
 Gud: Med. Pålassa.  
 ἀνατρέφω, ψω, (τρέφω) genom  
 bättre föda återge hull, väl  
 fodra.  
 ἀναφεύγω, (φεύγω) återfly upp.  
 ἀναφρονέω, ἡσω, (φρονέω) åter  
 få sitt förnuft, åter bli re-  
 dig.  
 ἀναχάζω, ἄσω, (χάζω vika);  
 draga sig tillbaka (Act. och  
 Med.) vanl. poet. ord.  
 ἀναχωρέω, ἡσω, aor. I, ἡσα,  
 (χωρέω gå), draga sig tillbaka.

- ἀναχωρίζω, ἵσω, (χωρίζω) låta  
draga sig tillbaka, återkalla.  
ἀνδραγαθία, ἡ, (ἀνήρ, ἀγαθός)  
manhaftighet, tapperhet.
- ἀνδράποδον, τὸ, (ἀνήρ, ποῦς)  
träl, krigsfänge, (sannolikt  
så kallad, emedan den, som  
gaf sig till fänge, kastade sig  
för segrarens fot, eller der-  
före att segraren satte sin fot  
på hans nacke).
- ἀνδρεῖος, εἰα, εῖνον, (ἀνήρ)  
manhaftig, tapper.
- ἀνδριότης, ἡ, tapperhet.
- ἀνδριώ, ἵσω, göra till man:  
Med. uppföra sig som en  
karl, visa sig tapper: ansträn-  
ga sig, V. viii, 15.
- ἀνεργίω, ερῶ, (ἀνά, ἔγειρω)  
uppräcka: Pass. (aor. ἀνηγέρ-  
θην) vakna.
- ἀνεῖλεν se ἀναιτέω.
- ἀνεῖπον, aor. 2., (ἀνά, εἶπον)  
utropa.
- ἀνεκπίμπλημι, πλήσω, (ἀνά, ἐκ,  
πίμπλημι) åter uppfylla.
- ἀνεμος, ὁ, (ἄνημι blåsa) väder,  
vind.
- ἀνεπιλήπτως, adv., (α n. 1, ἐπι-  
λαμβάνω) obehindradt.
- ἀνερεθίζω, ἵσω, (ἐρεθίζω, ἔρε-  
θω, reta) uppreta.
- ἀνερωτάω, ἥσω, (ἐρωτάω) fråga.
- ἀνεν, adv. med genit., utan,  
jfr. α n. 1.
- ἀνενοίσω, οήσω, (ἀνά, ενοί-  
σω) återfinna, upptäcka.
- ἀνέχω, (ἔχω) hålla upp, till-  
bakahålla. Med. ουατ, f. ἔξο-  
μαι, aor. 2. ἡνεσχόμην, impf.  
ἡνειχόμην. 1) hålla sig upp,  
uthålla, uthärda, fördraga,  
tåla, (med genit. II. u. 1.)  
2) hålla sig tillbaka, styra sig.  
I. viii, 26.
- ἀνεψιός, ὁ, syskonbarn.
- ἀνέψων se ἀνοίγω.
- ἀνήμεστος, ον, (α n. 1, ἀνέομαι  
hela, bota) obotlig.
- ἀνήκω, ἔω, (ῆκω) höja sig,  
sträcka sig uppåt.
- ἀνήρ, g. ἀνέρος, vanl. ἀνδρός,  
man, karl: ofta med tydligt  
bibegrepp af duglighet, tap-  
perhet, magt, I. vii, 3, 4.  
VII. 1, 21. gift man, IV. v, 24.
- ἀνθέμιον, τό (ἀνθος blomma)  
blomma: blomsterlik teckning  
el. tatuering. V. iv, 32.
- ἀνθίστημι, ἀντιστήσω, (ἀντί,  
ἴστημι) i de act. tempora,  
ställa emot: i de intrans.  
temp. och Med. sätta sig till  
motvärn, göra motstånd.
- ἀνθρώπινος, ἴνη, ων, mensk-  
lig.
- ἀνθρώπος, ὁ, menniska.
- ἀνιάω, ἀσω, (ἀνία, sorg, oro)  
bedröfsa, oroa, bevära:  
Pass. vara bedröfvad, nedslagen,  
I. u, 11: känna smärta,  
IV. viii, 26.
- ἀνίημι, skicka bort, släppa,  
(ἴημι): inf. ἀνείναι, VII. vi,  
30. Schn. har der enl. några  
Codd. ἀν εἰναι, orätt, ty ἀν  
kan icke här äga rum. Pop-  
po, med Dind. o. Born, läser  
enl. Cod. Vat. ἐμὲ ἔαν εἰναι,  
vilket ger en lätt mening.
- ἀνιμάω, ἥσω, hissa eller lyfta  
upp (ἀνά, ἰμάς, sål. eg. med  
rep.).
- ἀνίστημι, ἀναστήσω, (ἴστημι) i  
de transit. tempora, låta upp-  
stå, uppresa, väcka: uppja-  
ga, uppskrämma: i de in-  
trans. temp. o. Med., upp-  
stå, resa sig upp.
- ἀνίσχω = ἀνέχω, åfven intrans.,  
gå upp (om solen): brukas  
blott i præs. o. impf.
- ἀνοδος, ἡ, (ἀνά, ὁδός) = ἀνα-  
βασις, tåg uppåt.
- ἀνοδος, ον, (α n. 1, ὁδός) utan  
väg, obanan, otillgänglig.
- ἀνόητος, ον, (α n. 1, νοέω) o-  
förståndig.
- ἀνοίγω, fut. ἔω, impf. ἀνέφυον,  
(ούγω) öppna.
- ἀνομία, ἡ, (ἀνομος) laglöshet,  
olaglighet.
- ἀνομοίως, adv., (α n. 1, ὁμοίως)  
olika: ἀ. ἔχειν, vara i olika  
förhållande, stå olika.
- ἀνομος, ον, (νόμος) laglös, of-  
verträdare af lag o; ordning.
- ἀνταγοράζω, ἀσω, (ἀντί, ἀγο-  
ράζω) köpa i stället.
- ἀνταռουω, σω, deremot höra,  
höra svar.
- ἀντεμπίμπλημι, πλήσω, aor. ε-

πλησια, (πλησιημι) deremot uppſylla, (med något (*tivós*). ἀντεπιμελέομαι, ησουμαι, deremot påtänka (*τι*).

ἀντενποιέω, ησω, (εν, ποιω) göra godt tillbaka.

ἀντι, præp. med genit. emot.

1) midt emot, framför, för, *ante*, IV. vii, 6: 2) utmärkes derigenom något motsvarigt, t. e. i stället för, till ersättning för, för, I. vii, 3: i någons ställe, I. i, 4: fättas III. iii, 18 (ἀντι) τούτων, i betalning derföre.

ἀντιδίδωμι, δάσω, (δίδωμι) ge i stället, i utbyte.

ἀντιλέγω, ξω, (λέγω) motsäga.

ἀντίος, α, ον, (ἀντι) mötande, till mötes, emot: motsätt, an-

norlunda än, VI. iv, 34 (η). ἀντιπαρασκευάζομαι, (παρασκευά-  
ζω) rusta sig emot, till motvärn.

ἀντιπαραστάττω, ξω, Med., uppställa sig emot.

ἀντιπάρειμι, (ειμι) gå jäms med på motsatt sida.

ἀντιπάρσχω, f. πείσομαι, dere-

mot lida, bli skadad tillbaka.

ἀντιποιέω, ησω, deremot göra, uträffa: Med. bemöda sig, tvista, tävla med någon (*tivi*) om något (*tivós*, äfven περι-*tivos*).

ἀντιπορεύομαι, σουμai, gå emot.

ἀντιπόρος, ον, (πόρος) midt e-

mot liggande.

ἀντιστασιάζω, άσω, uppväcka ett motparti: tävla, rivalisera (*tivi*).

ἀντιστασιώτης, ον, ὁ, anhän-  
gare för motpartiet.

ἀντιστοιχέω, ησω, (στοιχος rad) stå i rad mot hvarandra, dansa midt emot.

ἀντιστρατεδένω, och Med. ομai, lägra sig midtemot, VII. vii, 33.

ἀντιτάττω, ξω, uppställa emot (såsom fiende): Med. o. Pass. uppställa sig emot, ställa sig till motvärn: Pf. 3. pl. ἀντι-  
τετάχαται eg. en jonisk form för ἀντιτεταγμένοι εἰσι, IV. viii, 5.

ἀντιτιμάω, ησω, deremot hedra, visa agtning tillbaka. ἀντιτοξεύω, σω, skjuta med båge emot.

ἀντιφυλάττω, άξω, deremot be-  
vaka: Med. deremot agta sig.

ἀντρον, τό, antrum, grotta. ἀντρωδης, ες, händig, full af grottor.

ἀνυστός, ον, görlig: ειγῆ ως ἀ-  
νυστόν så tyxt som möjligt.

ἀνύω, ο, υτω, f. νσω fullända, utföra: Med. uträffa, VII. vii, 24.

ἄνω, adv. upp, uppåt, upp-  
före, inåt landet (från kuster-  
na, mots. ἐπί θελάττη): up-  
pe, V. iv, 25: ὁ ἀ. βασιλεὺς,  
konungen deruppe (i Asien),  
VII. i, 28. ofvanföre, IV. m,  
3. comp. ἀνωτέρω (*tivós*) högre  
än, superl. ἀνωτατω.

ἀνώγαιον, τό, (γαῖα = γῆ)  
byggnad öfver jordytan,  
högre byggnad, öfvervåning,  
spannmäls vind.

ἀνωθεν, adv., uppifrån.

ἄξινη, ή, yxa.  
ἄξιος, ία, ιον, värd (*tivós*, t. e. πολλοῦ, mycket värd): värdig,  
förtjent, billig, med någons förtjenst eller värdighet  
öfverensstämmande, t. e. τιμή,  
I. ix, 29, äfven ή ἄξια såsom  
subst. (suppl. τιμή) förtjent  
lön, VI. iv, 33, comp. ὀτερος,  
superl. ὀτατος.

ἄξιοτροπηγος, ον, (στρατηγός)  
värdig att vara härförare:  
comp. οτερος.

ἄξιω, ωσω, anse för värdig  
(τινά τινος): anse för billigt,  
billiga, äfven i Med. I. ix,  
15. såsom billigt önska, be-  
gära, fordra.

ἄξιωμα, τό, värdighet, anse-  
ende.

ἄξων, ονος, ο, vagnsaxel.

ἄσπλος, ον, (σπλον) obeväp-  
nad.

ἀπαγγέλλω, ελω, (ἀπό, ἀγγέλ-  
λω) framföra budskap, svar,  
uppdrag (ifrån någon): afgif-  
va svar: (*tivi* τι).

ἀπαγορεύω, σω, afsäga sig,  
afstå ifråan: tröttna.

- ἀπάγω, ἔω, afföra, bortsöra,  
återsöra, föra tillbaka (hären),  
I. m, 14: intrans. (tillägg  
στρατιών) återtåga, I. x, 6:  
köra bort (dragare), V. ix, 8:  
Med. bortsöra med sig, VI.  
vi, 1.
- ἀπαγωγή, ἡ, bortförande.  
ἀπαθῆς, ἐσ, (α n. 1, πάθος)  
icke lidande, oskadad (πανῶν).  
ἀπαίδευτος, ον, (παιδεύω) ou-  
dervisad, okunnig, dum.  
ἀπαιών, αρώ, aor. 1. ἀπῆρα  
(ἀπό, αἴων, lyfta bort: (ἐκ-  
τόν) bege sig bort, afresa,  
(till sjös el. lands).
- ἀπαιτέω, ἡσω, affordra (τινά  
τι), fordra, begära: Med; nt-  
kräfva åt sig, kräfva (τινά τι).  
ἀπαλλάττω, ἔσουσι, aor. ἀπήλ-  
λαξια, pass. pf. ἀπήλλαγμαι,  
aor. 2. ἀπηλλάγην, (ἀλλάττω  
förändra, af ἄλλος), aflägsna,  
bortskaffa (τι): intr. aflägsna  
sig, gå bort: Med. o. Pass.  
skilja sig från (τινός): bort-  
gå, ifrån (ἀπό, ἔκ): undkom-  
ma, komma ifrån, frias ifrån  
(τινός).
- ἀπαλός, ἡ, ὁν, (ἀπτω) len att  
vidröra, mjuk, fin, mör:   
compar. ὅτερος.
- ἀπαμείβομαι, φομαι, aor. 1.  
ἀπημειφθῆν, ἀμείβω νάχλα,  
afvärsla (i tal), svara.
- ἀπαντάω, ἡσω (ἀντάω möta, af  
ἀντι) möta, räka: gå till mö-  
tes.
- ἀπαξ, adv., engång: ως ἀ., så  
snart.
- ἀπαρασκεύαστος, ον, (α n. 1,  
παρασκευάζω) orustad, obe-  
redd: comp. ὅτερος, superl.  
ὅτατος.
- ἀπας, ασα, αν, (α n. 2, πᾶς)  
all, hel: pl. allihop I. viii, 7.  
ἀπανθημερίζω, ἴσω, (ἀπό, αύ-  
τος, ἡμέρα) återkomma sam-  
ma dag.
- ἀπειθέω, ἡσω, (πειθω) vara o-  
hörsam.
- ἀπειλέω, ἡσω, aor. ἡπειλησα,  
hota, (τι).
- ἀπειλή, ἡ, hotelse, VII. vii, 24.  
ἀπειμι, ἔσομαι, (εἰμι) vara bor-  
ta, uteblisva.
- ἀπειμι, (εἰμι) o. ἀπίημι, Præs.  
1. pl. ἀπιμεν, 3. ἀπιέσαι, im-  
per. ἀπιθι pl. τις, opt. τοιμι,  
inf. τέναι, part. τών, plqpf.  
ἀπηγένι pl. γεσαν: afgå, bort-  
gå, öfvergå (παρά, πρός) å-  
tergå, gå tillbaka. Præs. har  
ofta hos Att. förrf. futuri be-  
märkelse.
- ἀπεῖπον, aor. 2, (εῖπον) afsäga  
sig (τι), säga ifrån, förbjuda,  
(τινί μη).
- ἀπειρος, ον, (πεῖρα) utan ersa-  
renhet, oerfaren, okunnig,  
som ej försökt (τινός), comp.  
ὅτερος.
- ἀπελαύνω, ο. ἀπελάω f. ελάσσω;  
(ἔλαννόν) jaga bort, förjaga:  
intr. rida bort eller tillbaka,  
astäga, bege sig bort.
- ἀπέπτει, sdr. af ἀπέπτει, impf.  
af ἀποπτέω obr. = ἀποπέτο-  
μαι, ἀπόπταμαι och ἀφίπτα-  
μαι bortflyga I. v, 3.
- ἀπερέω obr. (ἔρέω) pf. ἀπειρηκα  
= ἀπαγορεύω, vara trött.
- ἀπερύνω, ἔω, aor. ἀπηρυξα, af-  
hälla, avväria.
- ἀπέρχομαι, f. ελεύσομαι, afgå,  
bortgå, utgå, öfvergå till  
(παρά, πρός), återgå, åter-  
komma.
- ἀπεκθάνομαι, f. εκθήσομαι, pf.  
ἡγεθημαι: vara förhatlig, ha-  
tas (τινί).
- ἀπέχω, ἀφέω, afhålla: intr.  
vara skild ifrån, på afstånd  
ifrån (τινός o. ἀπό τινας,  
sjelfva afståndet står i acc.):  
Med. afhålla sig ifrån, sko-  
na (τινός); Pass. hållas skild  
ifrån (τινός).
- ἀπιστέω, ἡσω, missstro (τινί):  
äfven = ἀπειθέω, vara ohör-  
sam (τινί).
- ἀπιστία, ἡ, missstroende: tro-  
löshet.
- ἀπιστος, ον, (πιστις) icke trodd,  
missstrodd: ej trovärdig, o-  
pålitlig.
- ἀπιτέον, (ἀπειμι) med ἐστι, man  
bör eller måste bortgå.
- ἀπλετος, ον, (= ἀπλατος, som  
också verkligen finnes i ett  
par Codd. af α. n. 1, o. πε-  
λάω nalkas; sål. eg. som man

ej kan el. törts nalkas. Riemer härleder det orätt af πλεω, πίμπλημι) förskräckligt, ofantligt mycken, IV. iv, 11.

ἀπλός, sdr. ἀπλοῦς, ἡ, οὐν, enkel: ärlig.

ἀπό, apostroph: ἀπ' och framför aspirata ἀφ, lat. ab, vårt af, præp. m. genit., grundbem. i från. 1) om ställe: ifrån: ἀ. ὥππον ifrån hästen, I. ix, 6, ifrån hästryggen, till häst, I. ii, 7. 2) om tid: ἀ. νομηνίας, vid nytändningen: ἀφ ἐσπέρας, efter mörkningen. 3) om hvarje ting el. anledning, hvaraf något utgår, uppkommer, verkas: ἀ. τούτον, af denna anledning: ἀ. παραγγέλσεως, i följd af ordres: ἀ. τοῦ αὐτοῦ σημείου, på samma tecken: ἀ. τοῦ αὐτούτον, af egen fri vilja: ἀ. χοημάτων, med el. för pengar, åvenså ἀ. τοῦ ἵερον ἀργυρίου: ἀ. κοινοῦ, af gemensam (tillgång), IV. vii, 27: äfven, enl. allmänt (beslut, βουλεύματος), V. viii, 18. ἀ. ποιον τάχονς, med hurudan skyndsamhet: ὁ ἀ. τοῦ στρατεύματος, han ifrån hären, d. ä., härens befälhavare, Schn., el. kanske rättare, han ifrån lägret, den från hären förväntade, VII. ii, 19.

ἀποβαῖνω, f. βήσομαι, (βαίνω) stiga af (skeppet), landstiga: få en utgång, slå in, (om spådom).

ἀποβάλλω, f. βαλῶ, bortkasta, mista, förlora.

ἀποβιβάζω, ἀσω, (βιβάζω = βαίνω i act. bem.) låta stiga af, landsätta.

ἀποβλέπω, ψω, beskåda (på afstånd): (πρός) vända sina ögon till, lita till, VII. ii, 33. el. på III. r, 36.

ἀπογιγνώσκω, γνώσομαι, pf, ἔγνωσαι, afstå från sin mening, slå ur hågen.

ἀποδείκνυμι, δεῖξω, visa, uppvisa; anvisa, ge anvisning, II. iii, 14: tillkännagisva, yttra,

äfven pass. (γνώμην), V. ii, 9: förklara: utnämna, eg. föreställa för folket.

ἀποδέρω, δερῶ, aor. ἐδειρόω, Pass. aor. 2. εδάρην, (δέρω flä) aftaga hud, flä.

ἀποδέχομαι, ἔσομαι, mottaga.

ἀποδημέω, ἥσω, vara från sitt folk (δημος), vistas utomlands.

ἀποδιδράσκω, δράσομαι, pf. δέδρακα, aor. 2. ἀπέδρασν, 3 pers. ἀπέδρα, VI. iv, 5. (διδράσκω obr.) löpa bort, aflägsna sig, VII. iii, 38 (från någon τινά), förlöpa, VI. ii, 8: hemligen fly (så att ingen vet hvart, jfr ἀποφεύγω), smyga bort, rympa.

ἀποδιδωμι, δωσω, afgisva, aflemlna, öfverlemlna, återgisva, (en skuld) betala I. ii, 11: (löfte) hålla I. vii, 5, 18: χάριν, visa tacksamhet, vederbörliga, I. iv, 16. Med. låta betala sig för något, sälja.

ἀποδοκεῖ, impers., det misshagar: aor. subj. ἀποδόξῃ, II. iii, 8.

ἀποδοκίη, ἀποδοκίαι, ἀποδοκίς, af ἀποδιδράσκω.

ἀποδύω, σω, pf. δέδυκα, aor. 2. έδνν: afkläda, plundra: aor. 2. afkläda sig.

ἀποθεν, adv., på afstånd.

ἀποθηῆσκω, f. θαυοῦμαι, aor, 2. έθανον, (dual. ἀπεθανεῖτην II. vi, 30) afslida, dö, förlora livset, omkomma: ἀ. ὄπο τινος, blifva ihjelslagen af någon.

ἀποθύω, σω, offra (sådana offer som förrut blifvit lofvade).

ἀποικία, ἡ, utflytning, coloni.

ἀποικος, ον, som utvandrat från (ἀπό) hemmet (οἶκος): adj. (πόλις) coloni, V. iii, 2, subst. colonist.

ἀποκατώ, καύσω, afbränna: äfven om stark köld, afkyla.

ἀποκαλέω, ἔσω, kalla tillbaka, till sides.

ἀπόκειμαι, κείσομαι, vara aflagd, förvarad.

ἀποκλείω, σω, afstånga, afskä-

- ra (om en trupp): utestånga från (*tivós*): stånga.  
 ἀποκλίνω, νῦν, aor. ἐκλινε, (*eklínw bōja*) *afböja*: intr. undvika, gå till sides.  
 ἀποκόπτω, ψω, afslå: störta ned, förjaga.  
 ἀποκρίνω, νω, *afsöndra*. Med. svara.  
 ἀποκούπτω, ψω, undangömma, hölja.  
 ἀποκτεῖνω, f. ενῶ, pf. ἀπέκτονται, aor. ἀπέκτειναι, döda.  
 ἀποτίννυμι = föreg. Att. form: 3 pl. pres. νάσι, VI. I, 5: impf. ἀπεκτίννυσαν, VI. III, 28.  
 ἀποκλίνω, σω, hindra ifrån (*tivós*).  
 ἀπολαμβάνω, λήψουμαι, återtaga, återfå: mottaga, erhålla: medtaga: få någon fast, instånga, II. IV, 17.  
 ἀπολεῖτω, ψω, lemna, qvarlemna, öfvergifva: skilja sig ifrån, vara efter: Med. skilja sig ifrån, bli efter: öfvergifva (*tivós*).  
 ἀπόλεκτος, ον, (λέγω) utvald.  
 ἀπόλλυμι, f. ἀπολώ ο. ἔσω, pf. οἴκαι ο. Att. οιώλεναι, aor. οίλεσαι, Med. ἀπόλλυμαι, f. ἀπολούμαι, pf. ἀπόλωλαι, aor. 2. ἀπωλόμην, (οἴλημαι) förderfva) förderfva, förgöra: förlora, mista (ὑπό τινος): Med. omkomma (ὑπό τινος), gå förlorad.  
 ἀπολογέμαι, ἡσομαι, (λόγος) säga sig fri ifrån, ursäkta sig, (περὶ τινος).  
 ἀπολινω, σω, *aflösas*, frisäga, (*tivà tῆς αἰτίας* någon från en beskyllning).  
 ἀπολιλώς, præt. partic. Med. af ἀπόλινμι.  
 ἀπομάχομαι, μαχέσομαι, kämpa emot, säta sig emot, vägra.  
 ἀπόμαχος, ον, (μάχη) ifrån striden, ej stridför, ut stånd att strida.  
 ἀπονοστέω, ἡσω, (*νοστέω* gå) återgå, komma tillbaka.  
 ἀποπέμπω, ψω, afskicka, skicka, återskicka; släppa ifrån sig, låta gå: Med. skicka ifrån sig, föra ifrån, försöka, återfå.  
 ἀποπήγγυμι, f. πήξω, låta stelna, *frysas*; Med. frysas, stelna.  
 ἀποπηδάω, ἡσω, (πηδάω) springa nedspringa.  
 ἀποπλέω, εύσω, Med. f. πλευσόμαι, afsegla, segla hem.  
 ἀπόπλους, ον, ὁ, afsegling, företagande af en sjöresa.  
 ἀποπρεύσομαι, σομαι, bortgå, åtfåesa.  
 ἀπορέω, ἡσω, (ἀπορος), Act. o. Med., vara i förlägenhet, i bekymmer, (τινὶ öfver något I. III, 8. V, 13), vara rådlös, tvekande, tveka (*διαποτίναι*): vara i förlägenhet om, ha brist på (*tivós*).  
 ἀπορία, η, brist på väg, på utväg, på lägenhet: förlägenhet, svårighet: rådlöshet, tvekan: rådlös och förtviflad belägenhet.  
 ἀπορος, ον, (α n. 1, πόρος) ofarbar, omöjlig att färdas: omöjlig att öfvergå: utan utväg: omöjlig: ur stånd (att, med inf.): ἀπορα, τα, svårigheter, betryck.  
 ἀπόρρητος, ον, som ej får omtalas, hemlig: ἐν ἀπορρήτῳ ποιησάμενος λέγει, han säger honom i förtroende, VII. VI, 43.  
 ἀπορρίξις, ὥγος, ὁ, ἡ, (ἀπορρήτημι afbryta) afbruten, tvärbrant.  
 ἀποσήπω, ψω, låta förruttna: Præt. δέσηπα o. Med. ruttna af: ὑπὸ τοῦ ψύχοντος, frysas af sig.  
 ἀποσκάπτω, ψω, med graf afsöndra el. tillspärra vägen.  
 ἀποσκεδάννυμι, δάσω, *afsöndra från hovartannat*, skinogra: Med. skingra sig, kringströfva.  
 ἀποσκηνέω, ἡσω, lägra sig på afstånd från (*tivós*).  
 ἀποσπάω, ἄσω, draga ifrån: intr. draga sig bort: Med. o. Pass. blisva skiljd ifrån, lägsna sig ifrån (*tivós*).  
 ἀποστραγόω, ὠσω, med (vall

och) pallisader (*σταυρός*) af-  
stänga, befästa.  
 ἀποστέλλω, εἰώ, afsända, bort-  
skicka.  
 ἀποστερέω, ήσω, beröfva (τι-  
vå τι).  
 ἀποστρατοπεδεύομαι = ἀποστή-  
νεω.  
 ἀποστρέψω, ψω, *afvända*: åter-  
föra, återkalla.  
 ἀποστροφή, ḡ, *ställe dit man*  
*kan vända sig för att erhålla skydd*, tillflyktsort.  
 ἀποσύλαω, ήσω, (*συλάω* plun-  
dra) fränröfva, bortröfva.  
 ἀποσάω, άσω, *rädda*: εἰσ, åter-  
föra till II. III, 18;  
 ἀποταφεύω, σω, (*ταφός*) med  
graf afsöndra, befästa.  
 ἀποτείνω, ενῶ, Pass. pf. *téta-μαι*: utsträcka.  
 ἀποτειχίζω, ίσω, genom en mur  
afstånga.  
 ἀποτέμνω, τεμῶ, aor. 2. *έτεμον*,  
III. I, 17, V. IV, 17: Pass.  
aor. 1. *ετηθῆνη*: afskära (om  
trupp): afhugga.  
 ἀποτίθημι, θήσω, *aflägga*, för-  
vara.  
 ἀποτίω, σω, ersätta, utbeta.  
 Med. skaffa sig ersättning,  
hämnes, straffa;  
 ἀπότομος, ον, (*ἀποτέμνω*) *af-*  
*skuren*, tvärbrant.  
 ἀποτέπω, ψω, Med. *ομαι*, aor.  
2. *ετραπόμην* *afvända*: Med.  
vända sig bort, draga sig ifrån:  
återvända.  
 ἀποτρέχω, f. *δραμοῦμαι*, löpa  
bort.  
 ἀποφαίνω, φανῶ, Med. aor.  
ἔφηγάμην, *framvisa*, Med. ἀ-  
γνώμην, yttra sin tanka.  
 ἀποφευγω, f. *ξομαι*, pf. *πέφευγα*,  
fly bort, undankomma (så  
att man ej kan upphinnas, jfr  
ἀποδιδούσιν, I. IV, 8).  
 ἀποφραξίς, εις, ḡ, (*ἀποφράσ-*  
*σω*, ξω tillspärra) tillspärr-  
ning, stängning.  
 ἀποχωρέω, ησουμαι, bortgå, af-  
tåga, draga sig tillbaka.  
 ἀποψηζομαι, ισομαι, *afslå*  
genom röstning, vägra.  
 ἀπρόθυμος, ον, (*αν. 1.* *πρόθυ-*  
*μος*) obenägen.

ἀπροσδόκητος, ον, (*προσδοκώ*)  
oväntad: ἐξ ἀπροσδοκήτον,  
ex *improviso*, oförmodadt.  
 ἀπροφασίστως, adv., (*πρόφασις*)  
utan invändning, utan krus.  
 ἀπτω, ἄψω, Med. aor. ἤψαμην:  
fästa: Med. (*τινός*) fästa sig  
vid, vidröra, I. v, 10: befatta  
sig med, V. vi, 28.  
 ἀρα, en fyllningspartikel, som  
ofta tyckes sakna all bemärkelse;  
vanligen kan den dock  
översättas med: nu, då, visserligen,  
alldelens, nämligen.  
 ἀρα, eg. samma part. som fö-  
reg. men utmärkande fråga:  
männē? a. οὐν μή männe icke  
således?  
 ἀργός, ον, (*α n. 1*, *ἔργον*) o-  
verksam, sysslolös.  
 ἀργύρεος, α, ον, sdr. οῦς, α, οῦν,  
af silfver (förfärdigad).  
 ἀργύριον, τό (= ἀργυρός) silf-  
ver.  
 ἀργυρόποντος, ὁ, ḡ, g. *ποδος*,  
(*πόντος*) med silfverfötter.  
 ἀρδην, adv., (sdr. af *ἀέρδην* af  
αέρω) i grund, alldelens.  
 ἀρδω, f. *ἄρεσω*, vattna (med ka-  
naler).  
 ἀρέσκω, f. *ἀρέσω*, aor. *ἔρεσαι*,  
(ἀρω, obr. passa, foga) *sam-*  
*manfoga*: impers.m. dat, det  
behagar.  
 ἀρετή, ḡ, (kanske af "Αρης  
krigsgudens namn") *dugtig-  
het*, tapperhet, frikostighet,  
ädelmod, förtjenst (*περί τινα*).  
 ἀρήγω, ξω, försvara, hjälpa.  
 ἀριθμος, ὁ, (ἀρω, se *ἀρέσκω*)  
mått: antal: *räkning*, *räk-  
nande*.  
 ἀριστάω, ήσω, (*ἀριστον*) *fruk-  
stera*.  
 ἀριστερός, ἀ, ον, venster.  
 ἀριστον, τό, (eg. neutr. af *ἀρι-*  
*στος*, jfr vårt *taga till bäs-  
ta*), frukost.  
 ἀριστοποιέω, ήσω, *bereda*  
(*ποιέω*) *frukost*: Med. laga  
sig frukost, frukostera.  
 ἀριστος, η, ον, (*ορεγλμ.* su-  
perl. till *ἀγαθός*, beslägtadt  
med *ἀρετή*) bäst, dugtigast,  
fornämst, förträffligast: *ἄρι-*

στα ss. adv., på det skickligaste, förträffligaste.  
 ἀρκέω, ἔσω, förslå, vara nog: vanl. impers. ἀρκεῖ, det är nog: ἀ. μοι, jag är nöjd: οἰς ἥρκει, hvilka voro nöjda, läto sig behaga, V. viii, 13.  
 ἄρκτος, ὁ, ἡ, björn, I. ix, 6.  
 ἡ, Constellationen Björn vid Nordpolen. Norr.  
 ἄρκα, τό, (ἀρω, se ἀρέσκω) vagn, krigsvagn (med 2 hjul och par hästar).  
 ἀρμάμαξα, ἡ, (ἄρμα, ἀμάξα) en täckt österländsk praktvagn med 4 hjul, isynth. för fruntimmer.  
 ἀρμόζω, ὄσω, (ἀρω, se ἀρέσκω) fogा, sammanpassa, III. v, 10.  
 ἀρμοστής, ὁ, styresman, Lands-höfding, i synh. i ett under Sparta lydande landskap.  
 ἄρνειος, ον, (αρήν lamm) af lamm: ἀ. κρέα färkött.  
 ἀρπαγή, ἡ, (fölk.) plundring.  
 ἀρπάζω, ασω (äfven ἄξω), pf. ηρπασαι, aor. ασσ, Pass. pf. ηρπασμαι, taga, gripa till (vapen, V. ix, 8, gripa efter, ifrigt företaga VI. iii, 18), borttaga, borttrycka, röfva, bortröfva, plundra.  
 ἀρτάω, ἡσω, aor. ἡρτησαι, hänga el. fästa vid.  
 ἄρτι, adv., först nu, just nu, nyss.  
 ἀρτοκόπος, ὁ, (κόπτω) bagare.  
 ἄρτος, ὁ, bröd.  
 ἀρχαῖος, αία, αῖον, den fordna, äldre, gammal: τό ἀρχαῖον ss. adv., från längre tid, förut.  
 ἀρχή, ἡ, början: befäl, styrelse: välide, rike, höfdingedöme: ἀρχῆν ο. τίνι ἀρχῆν, ss. adv., från början, aldeles.  
 ἀρχικός, ἡ, ὁν, till styrande, anförande skicklig.  
 ἀρχω, ξω, aor. ἡρξαι, Act. a. Med., börja (λόγου I. vi, 5), vara upphofsman till (τίνος) V. vii, 34, vara den förste, höfding, styresman, befälhavare: anföra, regera, herrska: (med gen. eller infin.): Pass. blixta beherrskad, lyda,

Partic. ἀρχων höfding, befälshärfra.  
 ἀρκωμαι, τος, τό, krydda.  
 ἀσέβεια, η, ogudaktighet.  
 ἀσεβής, ἐς, (α n. 1, οὐδώ δύρ-ka) ogudaktig, brottslig.  
 ἀσθενέω, ἡσω, vara kraftlös, matt, sjuk.  
 ἀσθενῆς, ἐς, (α n. 1, οὐδένος kraft) kraftlös, svag I. v, 9.  
 ἀσινής, ἐς, (σινουμαι skada) icke skadande, superl. ἐστατος: ἀσινέστατα ss. adv., III. m, 3.  
 ἀσινως, adv., utan att skada.  
 ἀσιτος, ον, (σιτος) utan mat, fastande.  
 ἀσκέω, ἡσω, sorgfältigt utar-beta: utöfva, öfva.  
 ἀσκος, ὁ, lädersäck.  
 ἀσμενος, η, ον, (= ἡσμένος pf. partic. af ἡδομαι) förnöjd, med nöje, gärna.  
 ἀσκάζομαι, ἀσομαι, (α n. 2, σπαω) draga till sig, omfamna, helsa: taga afsked.  
 ἀσπις, ιδος, ἡ, sköld: hela den sköldbeväpnade hären, tuniga infanteriet = ὀπλῖται, I. viii, 10: παρά ἀσπίδας, åt sköldarne, d. ä., åt venster, emedan skölden hölls i venstra handen, jfr δόρων.  
 ἀσταφις, ιδος, η, (= σταφις, η, med euphoniskt α) tornad drufva; russin.  
 ἀστράπτω, ψω, blixtra, glänsa, skina.  
 ἀσφαλεια, ἡ, säkerhet.  
 ἀσφαλής, ἐς, (σφαλλω, lat. fallo, fälla) ej fallande, stadig, säker: ἐν τῷ ἀσφαλεῖ (τόπῳ), på säkert ställe, comp. ἐστρεφος superl. ἐστατος: ἀσφαλέστατα. ss. adv., på det säkra ste, I. m, 11.  
 ἀσφαλως, adv., säkert, utan fara.  
 ἀσφαλτος, η, jordbeck.  
 ἀσχολια, ιη, (σχολη) brist på ledighet, angeläget göromål.  
 ἀτακέω, ἡσω, icke iakittaga ordning.  
 ἀτακτος, ον, (α n. 1, τάττω) icke ordnad, ej ordentligt uppställd.  
 ἀταξια, η, (τάττω) oordning, brist på disciplin.  
 ἀτάρ,

άτροφ, conj. men.

άταφος, ov, (θάπτω) obegraven.

άτε, (eg. acc. pl. af ὅστε) såsom, emedan, alldenstund (om verklig orsak).

άτέλεια, ἡ (τέλος utlagor) skattfrihet: förmon.

άτυπάτω, ἀσω, icke hedra, föragtligt behandla.

άτυπος, ov, (α n. 1, τιμή) utan heder, föragtad: comp. ὄτε-

ρος, mindre agtad.

άτυπώ, ισω (άτυπός rök, ånga)

röka.

άτριβης, ἐσ, (τοῖβω nöta) obanan, obevandrad.

άν, adv. åter, deremot, nu, vindare, likaledes.

άναινω, torka: Somliga Edd. hafva II. m. 16. enl. HSS. ανώνιντο, i st. vanliga läsarten ἔξηγοινετο.

άνθαιρετος, ov, (αντός, αἰρέω) sjelfvald.

άνθημεσον, adv. (αντῆς, ἡμέρᾳ) samma dag.

άνθις, adv. åter, vidare, en annan gång.

άνλεω, ἡσω, blåsa (eg. på flöjt ανλός): Med. låta blåsa flöjt för sig V. ix, 11.

άνλιζομαι, ισουμαι, aor. 1. ηνλισθην, (ανλη, aula, boning) inqvartera sig, lägra sig, dröja öfver natten.

άνλος, ὁ (ձω, αնա blåsa) flöjt.

άνλων, ἀνος, ὁ, graf, kanal.

άνοιον, adv. i morgon: η ἀ. (ἡμέρᾳ) morgondagen.

άνστηροτης, ητος, ὁ, (ἀνστηρός, austerus, strål) sträfhet, surhet.

άντινα, adv. på (sjelfva) stället, straxt.

άντοθεν, adv. (part. insepar. θερ ifrån) derifrån, härifrån.

άντοθι, adv. derstädes.

άντοκειστωτος, ov, (κεκένω) på egen befallning, af egen drift.

άντοκοάτωρ, ορος, ὁ, (κοστέω) sjelfherrskande, ensam befallande.

άντοματος, ov, (μάω obr. åstunda) af egen drift handlande, frivillig, af sig sjelf: ἀπὸ ο. ἐκ

τοῦ αὐτομάτου af egen fri vilja, på eget beråd, sponte: händelsevis.

αὐτομολέω, ησω, aor. ηντομόλησα, komma som öfverläpare.

αὐτομολος, ov, (μόλω) som kommer af sig sjelf, öfverläpare (i krig).

αὐτόνομος, ov, (νόμος) som styres efter egna lagar, oafhängig, fri.

αὐτός, η, ὁ, sjelf, han, hon: af sig sjelf, frivillig: ensam, endast: αὐτοὶ ἐφ' ἑαυτῶν ensamma, för sig sjelfva: ὁ αὐτός densamme: εἰς τὸ αὐτό till samma (ställe), tillsammans: αὐτὸς τούτο just derför.

αὐτός, adv. (part. insepar. σε till) dit.

αὐτοῦ, adv. på sjelfva stället, här, der.

αὐτοῦ = ἑαυτοῦ I. iv, 13.

αὐτως, adv. således: ως δ' αὐτως = ωσαύτως δέ.

αὐχήν, ἐνος, ὁ, hals, svalg: trång dal (om en landtunga) VI. ii, 3.

άφαιρεω, ησω, (ἀπό, αἰρέω) af taga, afskilja, VI. iii, 11: Med. fräntaga, beröfva (τινά τι): taga lös, befria VI. iv, 7, 10: fräntaga någon (τινός) ett gormål, aflösa, biträda IV. iv, 12.

άφαιρης, ἐσ, (α n. 1, φαινω) osynlig, obemärkt, obekant. ἐ. εἴναι försvinna.

άφαιρισω, ισω, Att. ιῶ, aor. ηφανίσα, göra osynlig: tillintetgöra, förstöra.

άφειδης, ἐσ, (α n. 1, φείδομαι skona) skoningslös, sträng: superl. pl. ἀφειδέστατα säsom adv.

άφειδως, adv. skoningslost.

άφειδόμενος, aor. 2. partic. Med. af ἀφαιρέω.

άφεστήκω, obr. f. ηξω, (= ἀφίσταμαι, bildadt af pf. ἀφέστηκα) affalla, skilja sig ifrån II. iv, 5. jfr Buttmanns Grek. gramm. §. 107, ll, 4.

ἀφηγέομαι, ησουμαι, (ἀπό, ἡγέομαι) anföra, berätta.  
 ἀφθονία, ἥ, öfverflöd, rik tillgång.  
 ἀφθόνος, ov, utan (α n. 1.) afund (φθόνος): ymnig, öfverflödig, fruktbar, (χωρα): τὰ ἀφθόνα = ἀφθονία.  
 ἀφίημι, ἀφήσω, pf. ἀφεῖναι, aor. 2. ἀρῆν, (ἀπό, ἵημι), alskicka: släppa, lössläppa, läta gå, förskjuta: låta nedhänga, sänka III. v, 10.  
 ἀφικνέομαι, ἀφίξομαι, aor. 2. ἀφικόμην, (= ικνέομαι, aor. 2. ικόμην) komma, ankomma, framkomma, anlända.  
 ἀφικπεύω, σω, (ιππευω rida, af ίππος) rida bort, tillbaka.  
 ἀφιστημι, ἀποστήνω, pf. ἀφέστηκαι, aor. ἀπέστην, Med. ισταμαι, (Ιστημι) act. göra af-fällig (ἀπό τινος): i de intr. tempp. o. Med. gå bort, draga sig undan, undkomma: skilja sig ifrån, affalla.  
 ἀφοδος, ἥ, (օδός) väg hvarpå man kan undkomma: bortgång, aståg, återtåg.  
 ἀφροντιστέω, ησω, (α n. 1. φροντίζω) vara obekymrad, ej bry sig om (τινός) V. iv, 20.  
 ἀφροσύνη, η, (σόλι) oförstånd, obetänksamhet.

ἀφροσω, ov, (α n. 1, φρήν) van-sinnig.  
 ἀφιλακτέω, ησω, vara obevakad, oberedd.  
 ἀφύλακτος, ov, (φυλάττω) obevakad.  
 ἀφύλακτως, adv. utan vaksamhet.  
 ἀχάριστος, ov, (χαρίζομαι) obe-haglig, utan behag II. i, 13: utan tack, d. ä. act. otack-sam, VII. vi, 23, pass. obe-lönad I. ix, 18.  
 ἀχροιστως, adv. utan tack, otacksamt: οὐκ ἀ. μοι ἔχει πρός τινος, det länder mig ej till otack hos någon.  
 ἀχθομαι, θέσομαι, aor. 1. ἄχθεσθην, (ἄχθος borda, besvär) besväras af, lat. gravari o. graviter ferre, vara missnöjd, bekymrad, ledsen, förargad öfver (τι, τινι o. στι).  
 ἀχρεῖος, ov, (χρεία nyttig.  
 ἀχρηστος, ov, (χρηστός bruk-bar, nyttig, af χρέομαι) o-brukbar, onyttig III. iv, 26.  
 ἀχρι o. ἀχρις, adv. (vanl. med gen.) till dess (om tid) II. iii, 2. ända till (om rum) V. v, 4.  
 ἀφίνθιον, τό, absinthium, Malört.

## B.

βαδην, adv. (βαίνω) i gående: långsamt: β. ταχύ med snabb gång (mots. δρόμω) IV. vi, 25.  
 βαδίξω, τσω, gå, marschera.  
 βάθος, εος, τό, djup.  
 βαθύς, εῖα, υ, djup I. vii, 14, 15.  
 βαίνω, f. βήσομαι, pf. βέβηκαι, aor. 2. ἐβην, stiga, gå.  
 βακτρία, ἥ, käpp.  
 βάλανος, ἥ, ollon, ollonformig frukt: β. τῶν φοινίκων, frukt af Dadelpalmen, Dadel.

βάλλω, f. βαλῶ, pf. βέβηκες aor. 2. ἐβαλον, καστα, med allahanda slags kastvapen, t. e. stenar, pilare, spjut, träffa, sår: οἱ ἐκ χειρὸς βάλλοντες, spjutkastare III. iii, 15.  
 βάπτω, ψω, doppa, II. ii, 9.  
 βαρθαρίος, ἥ, ον, hörande till Barharterna, icke-Grekisk: τὸ β. (στράτευμα) den här som bestod af icke-Greker.  
 βαρθαρίως, adv. på barba-riskt (persiskt) tungomål, I. viii, 1.

**βάρθαρος**, *ov.*, iche-Grekisk: βάρθαροι, *oi*, subst. kallades alla folk, som ej voro Greker och ej talade Grekiska språket, isynnerhet Perserna och de under dem lydande folkstammar; γῆ V. v., 16: *rā*, ohyfsad, superl. ὠταρος V. iv., 34.

**βαρέως**, adv. (βαρύς tung) tungt, med missnöje: β. φέσειν graviter ferre, bärä eller lägga tungt på sinnen, vara ledsen, missnöjd.

**βασιλεῖα**, *η*, kungadöme, regering I. i., 3. III. ii., 15.

**βασιλεῖον**, *τό*. (eg. neutr. af följ. näml. suppl. δῶμα) kunglig boning, slott, residens för Kung el. Satrap: ävenså i plur. I. ii., 7.

**βασιλεῖος**, *α*, *ov.*, kunglig, I. ii., 20.

**βασιλεὺς**, *έως*, *ό*, konung; β. μέγας, kallade Grekerna Konungen i Persien i jämförelse med de öfriga smärre furstar, som hade konunganamn.

**βασιλεύω**, *σω*, vara konung, regera.

**βασιλεύος**, *ή*, *ov.*, konungslig, 1. ix., 1. kunglig: superl. ὠτατος.

**βασιλευός**, *ον*, (βαίνω) möjlig att gå, färdas (till häst III. iv., 49).

**βατός**, *ή*, *όν*, = föreg.

**βέβαιος**, *α*, *ον*, (βαίνω) stadig, pålitlig, beständig.

**βεβαιώω**, *ώσω*, bekräfta: πράξιν τινι, verkställa en sak (som man lofvat någon) VII. vi., 17.

**βέλος**, *εος*, *τό*, (βάλλω) kastvapen, spjut, sten: ἔξῳ βελών utom skotthåll.

**βελτιών**, *ον*, o. βελτιστος, *η*, *ον*, (oregelm. comp. o. superl. till ἀγαθός) tapprare, förnämre, bättre.

**βῆμα**, *τό*, (βείνω) steg.

**βία**, *ή*, väld: väldsam behandling: βία τῆς μητρός i trots af modern.

**βιάζω**, *άσω*, *tvinga*: Med. med väld förmå, söka tvinga,

tvinga, (*τινέ*): betvinga, undantränga l. iv., 5: βιασάμενοι väldsamt trängande sig med, (mot andras vilja) VII. viii., 11.

**βιατος**, *αία*, *αιον*, väldsam.

**βιατίως**, adv. väldsam, häftigt.

**βιβλος**, *ή*, pappersrulle.

**βίνος**, *ό*, kruka (af ler, med öron) att förvara vin, vatten, m. m. uti.

**βίος**, *ό*, *lif* I. i., 1: lifsupphälle.

**βιοτεύω**, *σω*, lefva.

**βλαβη**, *ή*, II. vi., 6: βλάβος, *εος*, *τό* VII. vii., 28: (βλάπτω) skada.

**βλακεύω**, *σω*, vara trög, liknöjd, lat.

**βλάπτω**, *ψω*, skada.

**βλέπω**, *ψω*, se: syfta åt, vända sig mot, I. viii., 10.

**βοάω**, *ησω*, ropa.

**βοεικος**, *ή*, *όν*, (βοῦς) hörande till oxe, t. e. β. ζεύγη par oxar.

**βοή**, *ή*, rop.

**βοηθεια**, *ή*, hjelp.

**βοηθέω**, *ησω*, *ον*, pf. βεβοήθηκα, vid rop (βοή) springa till (θέω): skynda el. komma till hjelp, hjelpa.

**βόδρος**, *ό*, grop.

**βοιωτιαցω**, *άσω*, *τῇ φωνῇ*, tala el. bryta på Boeotiska, III. i., 26.

**βορέας**, V. vii., 7, och **βορέᾶς** g. *ᾶς*, *ό*, *Boreas*, Nordan vind.

**βοσημα**, *τό*, (βόση beta) boskap.

**βονλεύω**, *σω*, (βονλή råd, beslut) rådslå med sig, ha i sinnen (*τι τινι*): Med. skaffa sig råd, rådslå, öfverlägga, besluta, (*τι*, *όπως*): αγαθόν περὶ τινος befördra någons fördel VII. i., 34.

**βονλιμιάω**, *άσω*, (βοῦς, λιμός hunger) vara plågad af häftig hunger (βονλιμία, en sjukdom som medför vanmågt, men botas genom njutning af mat) IV. v., 7.

**βούλομαι**, f. *ήσουμαι*, vilja, önska: (äldsta formen βόλομαι

hos Homeros, af ett obr. act. βόλω lat. *volo*).  
**βονκόρος**, *ov.*, som genombor-  
 rar (*πτίσω*) en oxe (*βοῦς*) t.  
 e. öförlisxos stekspett VII. viii,  
 14.

**βοῦς**, *ò, ñ, g.* *βοός*, acc. *βοῦν*.  
 pl. nom. *βόες* VII. viii, 16.  
 i analogi med hvilken acc.  
**βόας** väl bör bibeħallas,  
 III. v, 9, ehuru vanl. Att. for-  
 men i acc. är *βοῦς*: *bos*, bo-  
 skap, oxe, ko.  
**βραδέως**, adv. långsamt.

**βραδύς**, *εῖα, ï*, långsam, tung,  
 superl. *βραδύτατον* (*τριπάτεν-  
 μα*) de tyngsta (längsammast  
 gäende) tropparne VII. iii,  
 37.

**βραχύς**, *εῖα, ï*, kort: *ἐπὶ βρα-  
 χύ*, på kort (håll): compar.  
**βραχύτερα** ss. adv. kortare.

**βρέχω**, *ξω*, väta.

**βροτή**, *η*, dunder, åskeslag:  
 (slägt med βρέμω, *fremo*).

**βρωτός**, *η, ov.*, (*βιβρώσιν* äta)  
 ätlig: *τα βρωτά* matvaror.  
**βρυός**, *ò*, altare.

# T.

**Γαλήνη**, *η*, lugn (på hafvet).  
**γαμέω**, *ἔσω*, *gijta sig* (om  
 mannen): Med. o. Pass. om  
 hustrun.

**γάμος**, *ò*, ägtenskap.  
**γάρ**, conj. ty: nämligen: (i  
 fråga) väl? *οἴτι γάρ*, tror du  
 väl? I. vii, 9.

**γαστήρ**, g. *ἔρος* o. *γαστρός*, *ò*,  
 mage, buk.  
**γαυλιός**, *η, óv*, till köpmans-  
 fartyg (*γαῦλος*, *ò*) hörande:  
*τῆς φυλακῆς τῶν γαυλιῶν*  
*χοημάτων μειώμα*, förmink-  
 ning af de köpmansvaror,  
 som varit under deras upp-  
 sikt, enl. Weiskes samolika  
 förklaring, V. viii, 16. se  
 anm. t. d. ställe.

**γε** enklitisk partikel, som för-  
 stärker de ords betydelse,  
 till hvilka den fogas: ofta kan  
 den också ej med något mot-  
 svarande ord i vårt språk ut-  
 tryckas: dock svarar den  
 merändels mot nämligen, åt-  
 minstone, visserligen, säker-  
 ligen, alldel, t. e. *ταχύ γε*  
 alldeles på stund, och *οἷματι*  
*γε μέντοι* dock tror jag säs-  
 kerligen II. iii, 9: *γάν* äf-  
 ven II. i, 14, visserligen V.  
 vii, 10.  
**γεγονώς** se *γίγνομαι*.

**γείτων**, *ονος*, *ò*, granne, nabo,  
 (*τινί*).

**γελάω**, f. *άσομαι*, le.

**γελοίος**, *α, ov.*, löjlig.

**γέλως**, *ωτος*, *ò*, löje, skratt.

**γελωτοποιός**, *ò*, (föreg. o. *ποιέω*)  
 löje förorsakande, upptägs-  
 makare, narr.

**γέμω**, vara full, uppfylld (*τινός*).

**γενεά**, *η*, (*γένος*) födelse.

**γενειώω**, (*γένετον* skägg) vara  
 skäggig.

**γενναιότης**, *ητος*, *η*, (af *γενναῖος*  
 lat. *generosus* ädel till slägt  
 och tänkesätt af följ.) *adel*,  
 ädelmod, frikostighet.

**γένος**, *εος*, *tó*, (*γίγνομαι*) lat.  
*genus*, slägt, härfkomst.

**γεραῖος**, *α, óv*, (*γῆρας*) gam-  
 mal, comp. *οἱ γεραιτεροι* ss.

subst. gamla män, Senatorer.

**γερόντιον**, *tó*, dimin. af *γέρων*.

**γέρέον**, *tó*, sköld (fyrkantig, af  
 flätadt trävirke, öfverdragen  
 med oberedd oxhud).

**γέρόφορος**, *ò*, bärande (*φέρων*)  
 sköld (*γέρέον*), sköldbeväp-  
 nad.

**γέρων**, *οντος*, *ò*, gubbe.

**γενώ**, *σω*, *lāta smaka*: Med.  
 smaka (*τινός*).

**γέφυρα**, *η*, bro: *ἐπὶ νάπει* en  
 jordbro el. smal väg vid än-

dan af en skogväxt dal VI.  
III., 22.

*γεώδης*, *ες*, (följ.) jordartad; jordagtig.

*γῆ*, *ἡ*, *jord*, III. v., 10: land, landsträcka.

*γῆνος*, *ον*, af jord.

*γῆλοφος*, *ὅ*, (*λόφος*) jordkulle, backe.

*γῆρας*, g. *ατος*, o. *γῆρως*, *τό*, ålderdom.

*γίγνομαι* o. *γίνομαι*, f. *γενήσομαι*, pf. *γεγένημαι*, aor. 2. *ἔγενόμην*, pf. att. *γέγονα*: jfr lat. *gigno*: fö das III. II., 13, I. 1, 1: härstamma II. 1, 3: brukas äfven om allt slags uppkommande, både om ting och handlingar, t. e. göras, hållas I. vii., 10: blifva: vara: inträffa: gå i fullbordan. hända: stå öppet, vara tillättet I. ix., 13: (om skatter och pengar) inflyta I. 1, 8, *τὰ γιγνόμενα* de influtna medlen VII. vii., 41: *εὐ ο. καλλιου* *γ.* gå väl, lyckas förträffligt: *ἐν ἐαυτῷ γ.* komma till sig, sansa sig I. v., 17: om offer, *ἱερὰ* (*καλά*) vara fullkomliga, d. ä. af god betydelse: *γεγονώς* (pf. part.) *natus*, gammal, då åldern sättes i acc.

II. iii., 12.

*γνωσκω* o. *γνωσκω*, f. *γνώσομαι*, pf. *ἔγωσκω*, aor. 2. *ἔγνωση*, aor. 1. pass. *ἔγνωσθην*: *γίγνοσκω*, *cognosco*: känna, veta, inse, förstå, lära känna, få veta, märka, igenkänna: erkänna, anses för: tänka, hysa en mening, godkänna.

*γνών*, aor. 2. part. af föreg.

*γνώμη*, *ἡ*, (föreg.) tanke, mening: råd: äfven en domares yttrade mening, *sententia*: tänkesätt, sinnesförfattning, *οὐτως ἔχων τὴν γ.* VI. iv., 12: afsigt: förmidan, väntan I. vii., 8: öfvertygelse II. vi., 9, *οὐτως τὴν γ. ἔχετε*, varen der-

om öfvertygade I. iii., 6: vett och vilja I. iii., 13: god tanke, välvilja, *γνώμην ἔχειν πρός τινα*, hålla med någon, höra till dess parti II. v. 29.

*γονεύς*, *ἐως*, *ὅ*, (*γίγνομαι*) *fa-der*, pl. föräldrar.

*γόνν*, g. *γόνατος*, *τό*, knä: led på rör.

*γονύ* = *γε οὖν*, dock, åtmin-

stone. *γοαῖδιον*, *τό*, dimin. af *γοαῖς* *ἡ* = *γοαύς*, käring, gumma.

*γοάμμα*, *τό*, (följ.) *röstning*, *bokstaf*: pl. inskrift V. iii., 13.

*γράφω*, *ψω*, pf. *γέγραψω*, Pass. pf. *γέγραμμαι*, skrifva: måla.

*γρηγορέω* f. *ἡσω*, vaka: aor. *ε-γρηγόρησαν* IV. vi., 22. har Schn. efter Porsons conjectur ändrat till *ἔγρηγόρεσαν*, att.

plqpt. af *ἔγισιω*, ur det skäl att verbum *γρηγορέω* skulle vara yngre än Xenophons tid. Får man först göra opp en regel och sedan utrota alla motsägande exemplen, så blir ej svårt att bevisa hvad man behagar: se *ἔγισιω*.

*γυμνάξω*, *ἀσω*, (af *γυμνός*) eg. låta naken företaga kropps-öfningar, öfva, skaffa kropps-rörelse.

*γυμνής*, *ἡτος*, *ὅ*, o. *γυμνήτης*, *ον*, *ὅ*, (*γυμνός*) lätt beväpnad soldat. Formen *γυμνήτης*, som förr stod IV. i., 6, har Schn. förkastat, ehuru den finns hos Suidas hämtad från detta ställe, likaså I. ii., 3.

*γυμνιός*, *ἡ*, *όν*, vanl. med *ἀγών* täfling i kroppsöfningar IV. viii., 25.

*γυμνός*, *ἡ*, *όν*, naken, bar, utan öfverklädnings: blottad (om svärd): obetäckt, utan värn af skölden IV. iii., 6.

*γυνή*, g. *γυναικός*, (af obr. nom. *γυναιξ*) *ἥ*, qvinna, hustru, gemål.

## A.

- Δάκνω** f. δέξιομαι pf. δέδηχα  
aor. 2. ἔδακνον, aor. 1. Pass.  
ἔδήχθην, bita III. II, 35.  
**δακτηρώ**, σω, gråta.  
**δακτύλιος**, ὁ, (följ.) ring.  
**δάκτυλος**, ὁ, finger: δ. τῶν πε-  
δῶν, tä.  
**δαπανώ**, ησω, påkosta, använda  
kostnad på något (ἀμφί  
τι och εἰς τι): använda till  
sitt lifsuppehälle (τι) VII. VI,  
31: Pass. förslösas, förtäras,  
VII. VII, 2.  
**δάπεδον**, τό, mark.  
**δαρειός**, ὁ, (af namnet Δα-  
ρεῖος), ett guldmunt, prägladt  
med bilden af en skytt, Darius-d'or, innehållande 20  
drachmer eller 1/300 Talent.  
En Darik gör i svenskt mynt  
ungefärl 1 3/4 dukat.  
**δάσμενοις**, η, (δάζομαι obr. de-  
la) delning.  
**δασμός**, ὁ, del, skatt.  
**δασός**, εἰς, υ, tät, täbeväxt,  
(δένδρων II. IV, 14, o. δένδροις  
IV. VIII, 2): härig, luden.  
**δαψιλής**, ἐς, ymnig, riklig.  
**δέ**, conj. men: deremot:  
efter nekningsord utan: ut-  
märker oftaen i motsats,  
hyars försäts betecknas med  
μέν: ofta blott två meningars  
samarbindning och kan dä-  
öfversättas med och: under-  
stundom, ehuru sällan hos  
Attiska Författare, utmärker  
det eftersats, så, t. e. πλοῖα  
δὲ νῦν πάρεστιν så hafven j  
skipp till hands V. VI, 20:  
äfven = γαρ ty: δὲ δῆ men  
deremot: καὶ δέ och dess-  
utom.  
**δεῖ** impers. impl. ἔδει, opt. δέοι,  
subj. δέη, inf. δεῖν, partic.  
δέον, fut. δεήσει, part. δέησον,  
aor. ἔδέησε: (δέω) det fattas,  
det behöfs (τινός), är nödigt  
(τινί): det höfves (τινά) lat.  
oporet, docet I. VII, 7. det  
passar, εἰς τὸ δέον i skick:  
förstas under I. III, 14.
- δεῖδω**, f. δεῖσομαι, pf. (med  
præs. bem.) δέδοιναι o. δέδιαι,  
aor. ἔδεισαι, trans. frukta,  
(τινά): intrans. frukta, vara  
rädd (μῆ).
- δείκνυμι**, o. ώ, f. δείξω, aor.  
ξα: visa: teckna (τινί).  
**δεῖη**, ἡ, tiden efter ἀριστον,  
el. tiden vid solnedgången.  
**δειλός**, ἡ, ὄν, (δεῖδω) rädd, feg.  
**δεινός**, η, ὄν, (δεῖδω) förskräck-  
lig, gruslig, svår, hård. 2)  
väldig, stark, skicklig, ofta  
med inf. t. e. λέγειν II. V,  
15: δεινὰ ποιεῖσθαι taga illa  
vid sig, vara missnöjd: δ.  
νίβοιξεσθαι o. δεινότατα ποιεῖν  
grusligt missshändala: τὰ δεινά,  
ss. subst. svårigheter, faror.  
**δεινώς**, adv. ἔχειν vara i grus-  
ligt betryck.  
**δειπνέω**, ησω, hålla aftonmål-  
tid, spisa.  
**δειπνον**, τό, hufvudmåltiden på  
dagen, hvilken hölls mot af-  
tonen, lat. coena.  
**δειπνοποιέω**, bereda (ποιέω) af-  
tonmåltid (δειπνον): Med.  
hålla måltid, spisa.  
**δεκάτη**, tio: δεκαπέντε, femton.  
**δεκατένω**, σω, aftaga tionde-  
delen.  
**δέκατος**, η, ον, den tionde,  
ἡ δεκατη (μερὶς del) tionde:  
δ. μέρος tiondedelen.  
**δελφίν**, ἵπος, ὁ, Delphin, tum-  
lare, ett slags hvalfisk, V.  
IV, 28. Haken gissar att på  
detta ställe menas antingen  
Thunfisk el. Skäl.  
**δένδρον**, τό, träd.  
**δεξιόματι**, σύνηαι, taga i hand,  
helsa, VII. IV, 19.  
**δεξιός**, ἀ, ὄν, (δέχομαι, emedan  
man vanl. mottager med hö-  
ger hand) höger, dexter: om  
förebud, lycklig, V. IX, 23.  
ἡ δεξιά (χεῖρ), högra handen,  
sidan: handslag, försäkring,  
t. e. δ. λαβεῖν καὶ δοῦναι,  
mottaga och gifva handslag  
(till tecken af försoning och

vänskap): τό δεξιόν (χέρας), högra flygeln.

δέρμα, τό, (δέρω flå) afsländ hud.  
δερμάτινος, η, ον, af hudar:  
IV. vii, 26. jfr anm. till delta  
ställe.

δεσμεύω, σω, binda.

δεσμός, ό, (δέω) band, tåg att  
binda med.

δεσπότης, ό, husbonde, herre,  
herrskare.

δενοῦ, adv. hit.

δεύτερος, ἔρα, ερον, den andra:  
τό δ. för andra gången.

δέχομαι, ξομαι, aor. ξαμην, mot-  
taga, isynh. en fiendes an-  
fall, hålla stånd emot: anta-  
ga, gilla.

δέω, f. δεήσω, aor. έδέησα, be-  
höfva: αὐτοῦ ὀλίγου δεήσαν-  
τος καταλευσθῆναι, då han be-  
höft föga, d. å. då föga sat-  
tats, att han blifvit stenad I. v., 14, jfr V. iv, 32. Med.  
δέουμαι, fut. σομαι, aor. 1. έδεηθην, behöfva, (τινός) va-  
ra i behof af: begära, önska:  
begära, bedja (τι τινος): im-  
pers. se δεῖ.

δέω, f. δήσω, Pass. pf. δέδεμαι,  
aor. 1. έδεθην binda, fängsla.

δή, conj. väl, visserligen, nu,  
då, äfven, dock, således, just:  
(utmärker eftersatts) så: ss;  
adv. — δή redan: δή — δή  
med compar. ju — desto IV.  
vii, 23: μὲν δή nu: τι δή;  
hvarföre då? δή ποτε engång.  
δηλονότι adv. (δηλον, οτι) tyd-  
lig.

δηλος, η, ον, synbar, tydlig,  
bekant: δηλον (έστι), det är  
tydligt I. iii, 9: med particip.  
ss. adv. δ. ήν ανιώμενος, han  
var synbarligen bedröfvad.

δηλώω, ὥστε, Pass. pf. δεδήλω-  
μαι, ådagalägga, visa: yttra  
(πρός τινα) VII. vii, 35.

δημαγωγέω, (δημαγωγός, af δῆ-  
μος folk o. ὄγω, folkledare,  
demagog, i Grekiska stater-  
na, särdeles Athen, de som  
använde sin talegåfva, smic-  
ker och alla möjliga konster  
att leda folket) trakta efter

hopens gunst för att leda den  
(τινά).

δημόσιος, α, ον, (δῆμος folk)  
folket el. det allmänna till-  
hörande, offentlig, publicus:  
τὰ δημόσια (χορηγατα), statens  
inkomster, IV. vi, 16.

δηόω, ὥστε, (δῆιος fiendtlig)  
fiendtligt behandla, härlja, V.  
v, 7.

δηπον, conj. väl, förmodligen,  
i sanning.

διά, præp. grundbem. i genom,  
A) med genit. 1) om ställe,  
genom, öfver: 2) om tid,  
d. τέλος, till slut, ständigt:  
διά förstas ofta under, t. ex.  
I. vii, 18. 3) om med el.,  
d. έργηνέως, medelst tolk.  
4) om sätt, d. ταχέων, i hast:  
d. πίστεως, i förlitande på  
(gifven) försäkring: d. σού-  
τος, i mörker: d. φιλίας o.  
d. πατρὸς πολέμου ιέναι τινί,  
bemöta någon med vänskap  
el. med all slags fiendtlighet,  
III. ii, 8. B) med accus. om  
orsak, för, i anseende till,  
d. τοῦτο o. ταῦτα, derföre:  
δι ὁ o. διά, hvarföre: d. πολ-  
λά, för många orsaker: d. τὰ  
εἰναι, derföre att du är, I. vii,  
5. C) i sammansättning, ige-  
nom, alltigenom, till slut,  
öfver: i sär, lat. dis.

διαβάνω, βήσομαι, (βαίνω)  
skrefva ut med benen, fritt  
röra dem, IV. iii, 8: trans.  
öfvergå.

διαβάλλω, βαλω, anklaga, för-  
tala, svärta: intala, med sken-  
fagra ord öfvertyga, VII, v, 8.  
διαβάσις, σεως, ή, (διαβάνω)  
öfvergång, ställie der man öf-  
vergår: bro.

διαβατέος, α, ον, nödvändig att  
öfvergå.

διαβατός, ή, ον, möjlig att öf-  
vergå.

διαβιβάζω, ἀσω, låta öfvergå,  
öfverföra.

διαβολή, ή, (διαβάλλω) förtal.

διαγγέλλω, ελω, (ἀγγέλλω) fram-  
föra budskap, underrättelse:  
sprida ut, omtala, VII. i, 14:

Med. tillsäga hvarandra man från man, Ill. iv, 36.  
**διαγελάω**, ἀσομαι, bele, gäcka, (*τινά*).

**διαγίγνομαι**, γενήσομαι, dra sig igenom, tillbringa (t. e. νύκτα): uppehålla sig: med partic. utmärker det en fortsättning af handlingen under en viss tid, som vanligen står i acc. t. e. δ — καίοντες de brände eldar hela natten, IV. v, 5, δ. έσθιοντες πρέσ, emedertid lefde de endast af kött.

**διαγνυλίζομαι**, ισομαι, pf. διηγνύλισμαι, fatta i kastpjutsremmen (ἀγνύλη), att göra sig färdig till kastning, vara färdig till kastning;

**διάγω**, ξω, (διά, ἄγω) öfverföra: genomgå, genomlefva, tillbringa, lat. *dego*; χρόνον, βιον el. ngt dyl. förstäs under: med νύκτα, IV. ii, 7: lefva, t. ex. ἐνδαιμονέστεον (*βιον*) lyckligare, Ill. i, 43: ofta, i synh. med partic., utmärker det en fortfarande handling och kan översättas ss. adv., alltjämt, beständigt, t. e. ἔπιδιας λέγων διῆγε, han yttrade alltjämt förhoppningar: -jfr διαγίγνομαι o. διατέλεω.

**διαγωνίζομαι**, ισομαι, (ἀγωνίζομαι kämpa, af ἄγων) städse kämpa el. tävla (*πρός τινα*).

**διαδέχομαι**, ξομαι, taga vid (der en annan slutar el. tröttnar). διαδόμαι, δώσω, utdela.

**διάδοχος**, δ, (διαδέχομαι) efterträdare.

**διαξένγνυμι**, ξω, afsöndra, disjungere, afskära (*ἀπό*).

**διαθεσομαι**, σομαι, genomskåda, betrakta.

**διαιθριάζω**, ἀσω (*αἰθρία*) klarna.

**διαιρέω**, ησω, (*αιρέω*) rycka upp.

**διάνεμαι**, f. *κείσομαι*, (*κεῖμαι*) vara i något läge, förhållande, isynuerh. sinnesstämning (*προς τινα*): δῆλος τε — τῷ Τισσαφέροντι, han trodde sig synbarligen stå väl hos Tis-

saphernes, ll. v, 27: ὕμενον ὑμίν διακείσεται, det skalljänna er till större fördel, VII. iii, 17.

**διακελεύομαι**, σομαι, (*κελεύω*) uppmana, IV. vii, 26.  
**διακυνδυνεύω**, σω, *genomgå faror*, utstā faror;  
**διακλάω**, σω, (*κλάω bryta*) sönnerbryta.

**διακονέω**, ησω, (*διάκονος*, tjener) betjena, passa upp.  
**διακόπτω**, ψω, Pass. aor. 2. ενοπτην, sönderhugga, sönder-skära: bryta (om slagordning).

**διακοσίοι**, ει, α, 200.  
**διακοίνω**, νῶ, urskilja, afgöra, besluta.

**διαλαγχάνω**, genom lottning fördela.

**διαλαμβάνω**, f. λήψουμαι, taga hvar för sig, åtskilja, fördela.

**διαλέγω**, brukligare Med. o. Pass. aor. 1. ελέχθην, tala vid, samtala (*τινί ο. τὶ πρός τινα*). δ. ἔσωτοις tala för sig sjelf.

**διαλείπω**, ψω, lemna ett mellanrum mellan sig, vara skiljd el. på ett afstånd ifrån (afståndet står i accus.): διαλεῖπον, τό, mellanrum, lucka, IV. viii, 13.

**διαμαρτάνω**, (*διά*, ἀμαρτάνω) förfela, ta miste om (*τινός*).

**διαμάχομαι**, μαχέσομαι, strida, kämpa (*τινί*): strälva emot, vägra.

**διαμένω**, νῶ, (alltigenom) förblifva (*ἡμέραν*) V. iv, 22, der Schn. efter en Cod. onödigt ändrat till ἔμενων: qvarblifva.

**διαμετρέω**, ησω, utmäta, utdela, VII. i, 40.

**διαμπερέσ**, adv., midt igenom.

**διανέμω**, μῶ, fördela (*τινί*).

**διανοέομαι**, ησομαι, pf. διενοήθην, (*νοέω*) hafva i sinnet, påtänka.

**διάνοια**, ή, (föreg.) tanka, plan.

**διαπεντός**, adv., = διὰ πεντὸς (*χρόνον*) alltigenom, alltid.

**διαπέμπω**, ϕω, skicka omkring hit och dit, tillskicka.

**διαπεράω**, ἔσω, genomgå: **δια-**  
**περντας** har Schn. enl. Cod.  
förbytt till **περντας** IV. iii,  
21, emedan det förra skulle  
utmärka, att de redan genom-  
gått floden, hvilket strider  
mot sammanhanget. Men då  
διε icke betyder handlings  
fullbordan, utan dess utsträck-  
ning mellan vissa gränsor,  
här från ena stranden till den  
andra, så skulle det kunna  
bibeihållas.

**διαπλέω**, ενσομαι, öfversegla,  
segla.

**διαπολεμέω**, ήσω, kriga, kämpa,  
(τινι).

**διαπορεύω**, σω, öfverföra: Med.  
öfvergå, genomtåga.

**διαπορτω**, ξω, pf. πέπορχα,  
pericere, fullgöra, verkstäl-  
la, uträffa, (τινι): Med. ut-  
räffa: utverka, förskaffa, be-  
tinga sig (τι παρά τινος): un-  
derhandla (περι τινος).

**διαρρόγω**, ἄσω, plundra, sköfla.  
**διαρρέπτεω**, ήσω, kasta hit och  
dit, förleda.

**διαρρίπτω**, ϕω, kasta hit och  
dit el. bort, förskingra.

**διαρέξιψις**, εσως, ή, förskin-  
gring, bortkastande.

**διασημάνω**, ανῶ, aor. εσήμανε  
II. 1, 23. utmärka, tillkänna-  
givva.

**διασηνηστέω**, ήσω, ο. όω, ώσω,  
lägra sig i särskilda qvarter,  
ligga inqvarterade på spridda  
ställen.

**διασηνητέον**, (med έστι) man  
måste cantonera, IV. iv, 14.

**διασπάω**, rycka i sär, söndra,  
Pass. ασμαι, f. ασθήσομαι, pf.  
ασμαι, aor. 1. ασθην, skiljas  
åt, skingras.

**διασπείω**, utströ, skingra, Pass.  
oumai, pf. εσκαզомαι, aor. 2.  
εспáржн, skinras: Med. ströf-  
va omkring.

**διασφενδονάσμαι**, slungas ifrån  
hvarandra (om sondersprin-  
gande stenar).

**διασώζω**, σω, Act. o. Med. rädda.

**διατάττω**; ξω, iordaingställa,  
uppställa (en här).

**διατείνω**, ενῶ, utspänna: Med.  
anstränga sig.

**διατελέω**, ἔσω, tilländabringa;  
fullända, τὴν ὁδὸν, hinna fram,  
(äfven utan ὁδὸν I. v, 7):  
med particip. utmärker det  
en fortfarande handling, och  
kan öfversättas ss. adv. allt-  
igenom, alltjämt, t. e. διετέ-  
λον μαχόμενοι, de stridde o-  
afbrutet, jfr διάγω.

**διατήνω**, ξω, smälta, Pass. IV.  
v, 6.

**διατίθημι**, θήσω, ställa i sär,  
dispono, ordna: οὖτι sätta  
i sådan sinnesstämning: Pass.  
bli så handterad eller tillty-  
gad, IV. vii, 4: Med. sälja.

**διατρέφω**, ϕω, Pass. aor. 2.

διετράφην, underhålla, föda.

**διατριβή**, ή, dröjsmål, väntan.

**διατριβω**, ϕω, pf. τέτριψα, (τοι-  
βω nöta) förnöta (χρόνον ti-  
den), uppskjuta, dröja, up-  
pehålla sig.

**διαφαίνω**, ανῶ, Pass. aor. 2:  
εφάνην, skina igenom, skym-  
ta fram: ως τὸ πρῶτον διε-  
φάνη, så snart dagen sken  
igenom.

**διαφανώς**, tydlig.

**διαφερόντως**, adv., (af följ.) på  
utmärkt sätt, isynnerhet.

**διαφέρω**. f. διοίσω, aor. opt. διοί-  
σειν V. iv, 2: intr. skilja sig  
ifrån, vara olika med (τινός):  
οὐ διαφέρει, det är likgiltigt:  
utmärka sig framför (τινός)  
III. 1, 37, πολὺ διαφέρει, det  
har mycket företräde, III. iv,  
33: Med. vara oense, tvista  
med (πρός).

**διαφεύγω**, ξομαι, undfly, und-  
komma.

**διαφείρω**, ερῶ, Pass. pf. διέ-  
φθαρμαι, aor. 2. διεφθάρην,  
förförfa: förföra: Pass. förf-  
derfas, omkomma: förskin-  
gras, upplösas: förlora an-  
seende och heder, VII. vii,  
37.

**διάφορος**, ον, (διαφέρω) skiljag-  
tig, oenig, fiendtlig, superl.

- ώτατος:** διάφορον, τό ss. subst. oenighet.
- διαφυγή,** ή, spricka.
- διαχάζω,** vika från hvarandra, dela sig.
- διαχειμάζω,** ασω, (χειμών) öfvervintra.
- διαχειρίζω,** iow, (χείρ) handhafva, sköta, besörja.
- διαχωρίω,** ήσω, gå igenom: κάτω διεχόμενοι αντοῖς, de hade durchlopp, det gick nedra vägen på dem, IV. viii, 20.
- διδάσκαλος,** ὁ, lärmästare.
- διδάσκω,** αξω, pf. δεδιδάχα, lära, underrätta, (τινά el. med inf.): öfvertyga (τινά ως) VII. vii, 21: lemlna upplysning, framställa sin tanka: Pass. VI. iii, 18.
- διδέασι,** (af διδημ binda) har Schn. på Porsons tillstyrkande, enl. Cod. Paris. (Cod. H. Lion) infört V. viii, 24, der jag bibehållit gamla läsarten δεσμεύονται.
- διδόασι** = διδοῦσι, se följ.
- διδωμι,** δάσω, pf. δέδωναι, aor. ἔδωναι, aor. 2. ἔδων: lat. do: gifva, öfverlemlna, öfverläta, medgifva, tilläta: lösgifva (τινα τινι en fånge på någons förbön) VI. iv, 31.
- διελογω,** ξω, (διά, ελογω) stänga.
- διελαύνω,** ασω, genomdrifa: intr. (ἴππων) rida igenom: äfven genombryta (om en cavalleri-tropp).
- διεξέχομαι,** (διά, ἔξ, ἔχομαι) komma igenom el. fram.
- διέχομαι,** genomgå, genomtåga, öfvergå: framkomma: komma ut (om rykten), I. iv, 7.
- διέχω,** ξω, hålla i sär: intr., skilja sig åt: vara på afstånd från (τινός): διέχων, τό, ss. subst. öppning, lucka, III. iv, 22.
- διηγέομαι,** ήσομαι, berätta.
- διῆμι,** ήσω, (ῆμι), öfverföra: genomföra, släppa fram, bevilja fritt genomtåg.
- διέστημι,** διαστήσω, act. ställa i sär, skilja, i de intr. temp. o. Med. ställa sig på afstånd från hvarandra, skilja sig åt, stå åtskils.
- δικαιος,** α, ov, rätt, rättvis: billig, passande: δικαιον, τό, ss. subst. det rätta, rätt, rättighet: det som är rätt och billigt, straff (πάσχειν), V. i, 15: superl. ὄτατος.
- δικαιοσύνη,** ή, rättsskaffenhet.
- δικαιότης,** ή, = föreg.
- δικαιος,** adv. rättvisligen, med rätta, rättsskaffens.
- δικευτής,** ov, ö, (δικάζω döma) domare.
- δίκη,** ή, rätt: rättvisa vid domstol: redogörelse: ersättning, vedergällning, straff: d. δούνει, poenam dare, gifva ersättning, d. ä. blifva straffad, få plikta för: d. έπιθεῖναι bestraffa: eis δίκαιος inför rätta: till redoyising.
- διμοιρία,** ή, (δις, μετρα del) dubbel lott, dubbelt.
- δινέω,** ήσω, vrida omkring i krets (δίνη): Med. snurra el. svinka sig omkring.
- διό** = δι ő.
- διόδος,** ή, (διά, ὁδός) genomtåg, durchmarsch.
- διορυτω,** ξω, genomgräfva, genombryta, Pass. pqpf. διωρώσωντο, VII. viii, 14.
- διότι,** i st. f. δια τούτο ὅτι, derföre att, ll. ii, 14.
- διπηχυς,** v, g. εος, (δις, πῆχυς) två alnar lång.
- διπλάσιος,** ia, ior, dubbelt så stor, lång, mycken: διπλάσιον, dubbelt så långt.
- διπλεθρος,** ov, (πλέθρον) 200 fot lång.
- διπλός,** sdr. οῦς, η, οῦν, dubbel.
- δισκίλιοι,** ai, α, (δις lat. bis, två gånger, χίλιοι) 2000.
- διφθέρα,** ή, (δέψω garfva) bredd djurshud: läderpong (hvari slungarne hade sina slungstenar).
- διφθέριος,** ίνη, ινος, af hudar (gjord).
- διφρός,** ο, (= διφόρος af δις o. φέρω) eg. det runda sätet på en stridsvagn, som rympde två personer, näml. kusken

och den stridande kämpen: i allm. vagnssäte el. vagnstol.

**δίχαστος**, *dela sig*, stod före

Schn. IV. viii, 18. der nu  
står διαχάζοντας. Jfr Anm.  
t. d. st.

**διψάω**, *ησω*, törsta: opt. att. διψώνην, IV. v, 27.

**διωκτέον** (med verb. subst.) man  
hör διωκτόνος, lll. iii, 8.

**διώκω**, *ξω*, I. iv, 8. förfölja:  
löpa bort: δρόμῳ δ. följa ef-  
ter medelst springande. VI.  
iii, 25.

**διώξεις**, *σεως*, *ἡ*, förföljande.

**διώρυξ**, *υχος*, *ἡ*, (*διορύττω*),  
graf, kanal.

**δόγμα**, *τό*, (*δέδογμαι* se följ.)  
beslut, *placitum*.

**δοκέω**, f. *δόξω*, aor. *ἔδοξα*, Pass.  
pf. *δέδογμαι*, tro, förmoda:  
*synas*, tyckas, blifva ansedd:  
*synas* för godt, gillas (*τινὶ*):  
δοκούειν *μοι*, vi tyckas mig,  
d. ä. jag tycker (att), I. iii,  
12: *δόξαν*, *τό*, (eg. aor. par-  
tic.) o. *δεδογμένον*, det man  
funnit för godt, beslut =  
**δόγμα**: *δόξαν* ὅτε *ταῦτα* absol.  
sedan detta blifvit gilladt,  
IV. 1, 13. Impers. *δοκεῖ*, ge-  
nom alla tempora (med *τινὶ*),  
det synes, man finner för  
godt: med acc. o. inf. VI.  
iv, 30.

**δοκιμάζω**, *άσω*, (*δόκιμος* antag-  
lig af *δέχομαι*) *prüfen* (*an-*  
*taglighet*), finna antaglig, ut-  
välja.

**δόλιος**, *α*, *ον*, (*δόλος*) svekfull,  
bedräglig.

**δόλιχος**, *ον*, den stora kapplöp-  
ningsbanan, sju stadier lång,  
som 7 gånger måste löpas  
fram och tillbaka: enl. an-  
dra, 24 stadier, hvilka 12  
gånger måste genomlöpas.

**δόλος**, *ο*, *dolus*, svek.

**δόξα**, *ἡ*, (*δοκέω*) tanke, före-  
ställning, förmordan: anseen-  
de, ära.

**δόξαν**, se *δοκέω*.

**δοράτιον**, *τό*, diminut. af *δόρν*.

**δορνάς**, *άδος*, *ἡ* (*δέρνω* se) ett

djur utmärkt för sina sköna  
klara ögon, gazell, I. v, 2,  
rädjur, V. iii, 10.

**δόρπιτος**, *ὁ*, tiden för afton-  
tiden: *ἄμφι* δ. qvällsvards-  
dags, I. x, 17. se anm. t.  
d. st.

**δόρν**, *τό*, g. *δόρτος*, träd,  
trädskäftet på en lans, lans,  
spjut: *ἐπὶ δόρν*, till höger, e-  
median lansen hölls i högra  
handen, jfr *ἄσπις*.

**δόρνφάρος**, *ὁ*, (*δόρν*, φέω)  
spjutbärare, med spjut väp-  
nad, (*hastatus*), V. ii, 4:  
kanske hoplitter, som endast  
hade spjut med sig, men för  
tillfället aflaggt den tunga  
skölden och öfriga vapenper-  
sedlar, för att vara så myc-  
ket lättare; står i motsats mot  
*πελτασται*.

**δονκεία**, *ἡ*, träldom.

**δονκεύω**, *σω*, pf. *δεδούλευκα*,  
vara träl.

**δοῦλος**, *ὁ*, träl: undersåte.

**δούπεω**, *ἡσω*, slå emot något,  
så att det donar, dona, bullra.  
*δοῦπος*, *ὁ*, don, buller.

**δρεπανηφόρος**, *ον*, (*δρεπάνη* =  
*δρεπανον*, φέρω) med liar el.  
skäror besatt, beväpnad: *ἄρμα*  
*currus falcatus*.

**δρεπανον**, *τὸ*, lie, krokig skära,  
I. viii, 10.

**δρόμος**, *ο*, (*τρέχω*, præt. *δέδο-*  
*μα*) lopp, springande, lop-  
bana.

**δύναμαι**, *ήσομαι*, aor. I. *ἔδυνη-*  
*θην*, kunna, förmå: vara el.  
blifva mäktig: kunna uträffa,  
gå ut på, II. ii, 13: gälla (om  
mynt).

**δύναμις**, *εσω*, *ἡ*, magt, förmö-  
genhet: härsmagt, här, strids-  
krafter.

**δυνάστης**, *ον*, *ὁ*, mäktig man:  
δ. *τῶν ὑπάρχων* en af de mäg-  
tigaste och anseddaste höf-  
dingar.

**δυνατός**, *ἡ*, *ον*, mäktig: möj-  
lig; *ὡς* δ. *ἐκ τοῦ τοιούτου*  
*τροπον*, så mycket möjligt var  
med ett sådant lynne: comp.  
*ώτερος*, superl. *ώτερος*.

**δύνω**, gå ner (om solen).

δύο, g. δυοῖν, två.  
 δυς — en partikel, bruklig endast i sammansatta ord = *o-* och *miss-* i svenska: utmärker något svårt, besvärligt, eländigt, olyckligt.  
 δύσβατος, ον, (δυς, βατός) svår att gå på, oländig, V. II, 2.  
 δυσμή, η, vanl. plur. δυσμαί (δυώ) nedgång (ἡλιον).  
 δυσπάριτος, ον, (δυς, πάριτος) svår att förbigå.  
 δυσπίρευτος, ον, (πορεύω) svår att fara, att färdas.  
 δυσπορία, η, (följ.) svår öfvergång (ποταμοῦ).

δύσπορος, ον, (πόρος) svår att öfvergå (ποταμός): svår att färdas (όδός).  
 δύσχερστος, ον, (χερτός) oanvändbar.  
 δυσχωρία, η, (χώρα) svår trakt, oländighet.  
 δύω, εω = δύνω.  
 δωδεκα, (δύο, δέκα) tolf.  
 δωρέομαι, ησομαι, (act. sällsynstare) skänka, begäfva (τινί).  
 δωροδοκέω, mottaga (δέχομαι) skänker (δῶρον), låta muta sig.  
 δῶρον, τό, gäfva, skänk.

## E.

*E*άλωνα se ἄλισκω:

ἔάν, conj. med subj. om: έ. τε — έ. τε antingen — eller, Vll. III, 37: misstänkes utan skäl af Schn. dersöre att intet verbum finnes tillsatt, ty det är klart att ή blott behöfver tänkas till el. också συμφέρη ifrån det föregående uppreesas.

ἔαριξω, ίσω, (έαρ sdr. ήρ, ver, vår) tillbringa våren.

ἔαυτοῦ, ίης, οὐ, pron. recipr. sig, sig sjelf, han el. hon sjelf: sdr. αὐτοῦ.

ἔάω, έάσω, aor. εἴασσα, låta, til-låta: låta bli, underläta, låta vara, (τι) = έάν χαίρειν, Vll. III, 23.

ἔβδομήκοντα, indecl. 70.

ἔγγιγνομαι, (ἐν, γίγνομαι) uppkomma hos (τινί) V. VIII, 3.

ἔγγνάω, ησω, (ἐν, γνίσθαι hand) inhändiga en pant, lofva: Med. utlofva, gå i borgen för.

ἔγγύθεν, adv., ifrån närbeläget ställe, på nära håll.

ἔγγυς, adv., nära, i grannskapet: äfven om antal, nära, nästan: comp. νήτερον, superl. ντάτω el. ντάτα: (τινός).

ἔγειρω, ερῶ, aor. ήγειραι, väcka:

Med. pf. (med præs. hem.).

ἔγεργοφαι, vaka, V. VII, 10.

ἔγκαλέω, έσω, (καλέω) tillitala

(isynth. för en skuld), fordra (τι): anklaga (τινί).

ἔγκαλύκτω, ψω, hölja, öfverhölja.

ἔγκειμαι, ligga uti.

ἔγκελευστος, ον, (ἐν, κελεύω) befalld, uppmanad.

ἔγκεφαλος, (κεφαλή) hjerna, märg: enl. Schn. anteckning, stödd på Bory de St. Vincents resa, betyder ἐγκέφαλος τοῦ φοίνικος, II. III, 16, icke märgen, utan blad som innesluta de ännu ontvecklade blomklasarna, på Tyska Palmen-Kohl.

ἔγκοστής, ές, som har något (τινός) i sitt väld (κρατος), rådande, herrskande öfver.

ἔγκαλινώ, ώσω, betsla, sadla.

ἔγγειρέω, ησω, (ἐν, χειρ) lägga hand vid, företaga.

ἔγχειρίδιος, ον, hvad man har i (ἐν) handen (χειρ): τὸ ἔγχειρίδιον (ξίφος) dolk, svärd.

ἔγχειρίω, ίσω, inhändiga, lemma nägon (τινί) i händer, öfverlempna.

*χρήσις*, χεύσω, pf. *πέχυναι*, aor. *έχεναι* o. *έχει*, Pass. pf. *κέχυμαι*, (*χέω* gjuta) hälla i åt (*τινί*).

*ἔγως*, pl. *ἡμεῖς*, jag, vi: *ἔγωγε* med förstärkt bemärkelse.

*ἔγωμαι* = *ἔγω* oīmai.

*ἔδω*, f. *ἔδεσσω*, pf. *ἔδηδοναι*, lat. *edo*, äta, förtära.

*ἔθελοντής*, *οὐ*, ö, frivillig.

*ἔθελοντος*, *ον*, frivillig.

*ἔθέλω*, f. *λήσω*, aor. *ηθέλησα*, (= *θέλω*) vilja.

*ἔθνος*, g. *εος*, *τό*, folk, (förmadlingen af följ.).

*ἔθω*, obr., pf. *εἴωθα* (med præs. bem.) vara van.

*εἰ*, conj., om, i fall: med opt. el. indic.: emedan = *ὅτι*, Ill. n, 17: *εἰ τις*, om någon, d. ä. hvor och en, VII, m, 21: *εἰ — η*, om — eller dock: *εἰ μέν*, alldenstund, V. vi, 30: *εἰ πως*, i fall: *εἰ μή*, om icke, utom: *εἰ δὲ μή*, hvor om icke.

*εἰδος*, g. *εος*, *τό*, utseende.

*εἰδώ*, *λέω*, *εἰδέω*, lat. *video*, (subj. *εἰδῆ* o. *ητε*), o. *εἰδημι* (opt. *εἰδεῖεν*, de skulle veta, IV. i, 23) 4 præss. obrr. i ind. af hvilka följ. former utbildas med 2 classer af bemärkelse: A) se, märka: aor. 2. *εἰδον*, o. utan augment *ἴδον* genom alla Mod. B) *εἰδέω*, inse, pf. *εἰδα*, obr. — i dess ställe i ind. Att. præt. *οἶδα*. 2 pers. *οἶδα* — pppf. *ηδειν*, pl. *ηδεσσαν*, inf. *εἰδέναι*, part. *εἰδώς*, *hafva insett*, d. ä. veta, känna: Med. fut. *εἰδομαι*, jag skall veta, t. e. *χάσων τινὶ* tacksamhet el. förbindelse till någon, jämför *ἀποδίδωμι*.

*εἰκάζω*, *ασω*, impf. *εἰκαζον*, Pass. pf. *εἰκασμαι*, göra lik: efter sannolikhet sluta, gissa, förmoda: Pass. likna.

*εἰκος*, g. *ότος*, *τό*, (eg. neutr. partic. af obr. perf. *εἰκα*, af *εἰκω*) likt (*det verkliga el. rätta*), likligt, sannolikt, naturligt, billigt.

*εἰκοσι*, indecl. 20.

*εἰκότως*, adv., (*εἰκός*) naturligtvis, med skäl.

*εἰλω*, obr. præs. deraf pf. Att. (med præs. bem.) *ἔοικα*, ppf. *ἔώκειν*, se ut som, likna (*τινί*), synas, tyckas.

*εἰλήξει* se *λαγχάνω*.

*εἰλον* se *αἰρέω*.

*εἰμι*, pl. *ἐσμεν*, impf. 2 sing. *ἥσθα*, 3 dual. *ἥστην* (= *ἥτην*), 3 pl. *ἥσσαν* o. *ἥν*, opt. 3 pl. *εἴησαν*, I. i, 5. o. *εἰεν*, III, n, 10, fut. pass. 3 sing. *ἔσται*: jag är: med inf. vara möjligt, t. e. l. iv, 4, äfvenså *ἔστιν* *ὄντως οὐκ*, det är ej annat möjligt än att: el. vara tillätet, d. ä., man får, kan t. ex. I. ix, 13: med genit. utmärker det härkomst, t. e. *εἰναι προγόνων τοιούτων*, härstamma af sådana förfäder, Ill. n, 13, el. tillhörighet, t. e. *τῶν νικώντων ἔστι*, det tillkommer de segrande, II. i, 4: brukas med particip. af annat verbum till omskrifning, t. e. *ἥν δυναμένη* = *ἔδύνατο*: med præp. *άμφι* o. *περὶ τὰς ἐπιτηδειας* ε. vara sysselsatt med proviants anskaffande: partic. *ῳν* med subst. el. adj. såsom, t. e. "Ελλῆνες ὄντες såsom (varande) Greker: *τῷ ὄντι*, verkligen: ske (= *γίγνεσθαι*) t. e. l. x, 15: med relat. ε. *ὅστις*, det är en som, någon, ε. *ὅτε*, någongång: *τό δεῖπνον ἦν καθημένοις*, måltiden framställdes för dem sitande: står ibland överflödig t. e. *τὸ κατὰ τοῦτον εἶναι*, se *κατά*: (*κατά*) *τό νῦν εἶναι*, efter nuvarande förhållande, Ill. n, 37.

*εἰμι*, ppf. (med inf. bem.) pl. *ῆτε*, VII. vii, 6, (= *ἥστε*) o. *ἥσσαν*, præs. imper. 3. pl. *λόντων*, Att. = *ἵτωσαν*, I. iv, 8, part. *λόν*, gå, komma: jfr *ῆημι*.

*εἰνεκα* = *ἴνεκα*.

*εἰπερ* conj. med indic. om verkligen, om nämligen, så vida.

*εἰπον*, aor. 2. (af obr. præs. *ἴπω*).

aor. 1. εἰπα, jag sade, lät säga, yttrade.  
εἴρω, ἔω, stänga, afhålla: utstänga.  
εἰρήνη, ἡ, fred.  
εἰς, el. ἐς, t. e. IV. iii, 29.  
præp. med acc. grundbem. rörelse el. rigtning till el. i n uti: motsv. lat. *in* med acc. likasom ἐν (bildadt af ἐς) motsv. *in* med ablat. 1) om ort, till: ej blott om ställen utan ock om folk, personer o. dyl., t. e. I. iii, 5: *in* i ε.  
τὸ τεῖχος: i, t. e. ε. Σάρδεις, ε. οεφαλῆν: ε. τὰς χεῖρας, i hand, I. viii, 3, med εἰναι, inläta sig i handgemäng, IV. vii, 15: på, ε. θέροντος: emot, ε. τὸν πολεμίοντος: åt, ε. ποταμόν, åt flod (-guden) enl. Sch. IV. iii, 18: inom, ε. ἐπήκοον: 2) om tid, ε. ἐσπέραν, till aston, ε. καλόν, i en god stund, väl till pass, IV. vii, 3: 3) om ändamål, afseende, förhållande, ε. τροφήν, ε. στρατιάν, till härens underhåll: ε. δικαιοσύνην, φιλίαν, i afseende på rättsskaffenhet, vänskap: ε. δύναμιν, ester förmåga: ε. ἀφθονίαν, i ymnighet: 4) om antal, till, vid pass, ända till: äfven distributist, ε. δύο, två man högt, ε. πεντήκοντα, 50 man djupt.

εἰς, μία, ἐν, ett: ε. γε, den enda, en ensam, I. ix, 12, 22: ε. ἐκαστος, hvar enda en.

εἰσάγω, ἔω, (εἰς, ἔω) införa. εἰσακοντίξω, ἴσω, kasta in spjnt. εἰσβάλλω och ἐσβάλλω, *inkasta*, intr. kasta sig in, inbryta: (om floder) flyta in: (med εἰς).

εἰσβιβάξω, låta stiga om bord. εἰσβολή, ἡ, (εἰσβάλλω) inbrott, infall, V. vi, 7: stället der man inbryter, ingång, pass, I. ii, 21.

εἰσδύω, vanl. Med. ομαι, *ingå*, tränga sig in (med εἰς). εἰσειμι, (εἰμι) gå in, inträda: med fut. bem. efter ὄπως,

VII. iii, 34: μᾶλλον εἰσήσεται τούτοις (ἔννοια) den tanken fick mera insteg hos dem: (τινά, εἰς ο. παρὰ τινά). εἰσελεύνω (ἐλεύνω) *drifva in*, intr. intåga (εἰς). εἰσέρχομαι, aor. 2., εἰσήλθον, inkomma, inträda, intränga (εἰς ο. ἐπι): εἰς τὸν πόλεμον, ge sig in i eller begynna ett krig.

εἰσόδος, ἡ, (οὐδός) ingång (εἰς). εἰσπηδάω, (πηδάω hoppa) hoppa el. springa uti (εἰς). εἰσπίπτω, infalla, inrusa, inbryta.

εἰσπλέω, segla in (εἰς). εἰστρέψω, aor. 2., εἰσέσθημον, löpa till, springa fram.

εἰσφέρω o. εἰσφορέω, bärta in, (εἰς ο. τινί).

εἰσώ, adv., (εἰς) 1) in åt, in:  
2) m. gen. innanföre, inom. εἰτα, adv., sedan, derpå: slutteligen: således.

εἰτε, conj., (εἰ, τε) εἰτε — εἰτε antingen — eller.

εἰωθέναι, se ἐθῶ.

ἐκ, framför vocal ἐξ, præp. med gen. lat. *ex*; ur, frän, (mots. mot εἰς): 1) om ort, ur, ifrån, ἐκ τῆς ἀρματάκης, ur vagnen, I. ii, 18, jfr Ann. till detta ställe, ε. τῆς πατρίδος, ur fäderneslandet, ἐν λιγομενοι ε. τοῦ αὐτοῦ hämtande ved frän (på) samma (ställe), ε. τοῦ ἐναντίον, ifrån den motsatta sidan: midt emot, ἐξ ἀριστερᾶς, på vänster, ε. γειρός, *cominus*, på nära håll, ε. πολλοῦ el. πλειόνος, på långt el. längre håll, οἱ ἐκ τῆς ἀγορᾶς, folket från torget, köpmänner, jfr IV. vi, 25: skenbart — εἰν, t. e. οἱ πηγαὶ — βασιλεῖων, dess källor äro uti (d. ä. utflyta frän) borgen, I. ii, 7: 2) om tid, ε. τούτον (χρονον) ifrån denna stund, derefter, vidare, äfven ε. τούτων: 3) om upphof, ἀμνε, anledning, orsak, medel, förhållande, af, ε. ποιγίκων, af palmer: ὁ ἐκ τῶν Ἐλλή-

*νων εἰς τοὺς βαρβάρους φό-  
βος*, den fruktan som af Gre-  
kerna väcktes hos barbarer-  
na, I. II, 18: ε. ἀδίκον, af el.  
med orätta; ε. τούτον, af  
denna anledning, — ε. τού-  
των: ε. τίνος, af hvad orsak?  
ξένον, af hvilken orsak, ε. τοῦ  
χαλεπος εἰναι, dersöre att han  
var el. medelst att vara  
sträng, ε. τῶν δυνατῶν, efter  
förmåga, ε. τῶν ὑπαρχόντων,  
efter tillgångarne, omstän-  
digheterna: ξένος ἀπροσδοκητόν,  
oförmodadt, — ἀπροσδοκητώς,  
på hvilket sätt ξέν oftast brukas  
såsom omskrifning för att ut-  
trycka adverbium, jfr ofvan-  
före, ε. ἐναντίον: ε. παντὸς  
χρόνον, på allt sätt, ε. τισον,  
i lika (belägenhet): utslutes  
stundom, t. e., I. VIII, 5.

*ἐκασταχός*, adv., åt hvarje sär-  
skild sida.  
*ἐκαστος*, η, ov, hvar och en:  
ε. τις, hvar enda en.  
*ἐκάστοτε*, adv., hvarje gång,  
alltid.  
*ἐκάτερος*, έρα, εσον, (έκας, fjer-  
ran från, έτερος) hvardera  
för sig, båggedera.  
*ἐκατέρωθεν*, adv., (enclit. — θεν  
från) från eller på bågge si-  
dor, från endera sidan.  
*ἐκατέρωσε*, adv., (enclit. — σε  
till) åt bågge sidor (enligt  
Lange).

*ἐκατον*, indecl. 100.

*ἐκβαίνω*, f. βῆσθαι, (ξέν, βαίνω)  
utgå, gå öfver gränsen (in  
uti εἰς), IV. III, 3: uppstiga,  
IV. II, 1, 3.

*ἐκβάλλω*, utkasta: (ξέν τῶν χει-  
ρῶν) bortkasta: utstöta, för-  
skjuta, utdrifva (ξέν), fördrif-  
va, drifva i landsflykt.

*ἐκβαίσις*, σεως, (έκβαίνω) ut-  
gång, utväg: uppgång, IV.  
III, 20.

*ἐκβοηθέω*, ήσω, (βοηθέω) uttåga  
till hjelp.

*ἐκγυονος*, ον, (έκ, γίγνομαι) af-  
komling: afvel, unge, IV. V,  
25.

*ἐκδέρω*, (δέρω) aftaga hud, flå.  
*ἐκδίδωμι*, έκδωσω, utgifva, ut-

lemla: bortgista (om dotter)  
πατέρα ἀνδρού, IV. I, 24.

*ἐκδομόντες* af έκτρεχω.  
*ἐκδύω*, ασkläda, aor. 2. ξέξιδνν,  
askläda sig, IV. III, 12.

*ἐκεῖ*, adv., der: dit (— έκεῖσε)  
V. VI, 26. Schn. enl. Thomas  
Magister.

*ἐκεῖθεν*, adv., derifrån.  
*ἐκεῖνος*, έκείνη, έκείνο, han, ille.  
*ἐκεῖσε*, adv., dit.

*ἐκθλίβω*, φω, klämma el. tränga  
(θλίβω) ur (ξέν) sin ställning,  
från sin plats.

*ἐκκαθαίρω*, αρώ, affeja, rena,  
polera, I. II, 16.

*ἐκκλησία*, η, (έκκλειω utropa)  
en genom utropare el. här-  
old sammankallad stämma,  
folksamling, sammankomst,  
συνάγειν ο. ποιεῖν).

*ἐκκλησιάζω*, sammankalla en  
έκκλησία, V. VI, 37.

*ἐκκλίνω*, intr., böja sig undan,  
vända sig om (till flykt).

*ἐκκομιζω*, bära eller föra ur:  
hemföra: Med. bära ut med  
sig.

*ἐκκόπτω*, hugga omkull (träd).  
*ἐκκυβιστάω*, ήσω, (— κυβιστάω  
af κύβη hufvud) slå kullen-  
bytta.

*ἐκκυνιαίνω*, (κύνα, våg) svalla  
öfver, om en liniemarsch som  
bugtar sig, komma ur linien,  
I. VIII, 18.

*ἐκλέγω*, utvälja, Med. åt sig,  
taga ut, II. III, 11.

*ἐκλείπω*, lemma, öfvergivva, ε.  
πόλιν εἰς χωρίον, öfverge sta-  
den (och flytta) till ett annat  
ställe: ofta fattas acc. (πόλιν,  
χώραν, m. fl.) då det kan öf-  
versättas med flytta el. bege  
sig bort. Præt. att. *ἐκλέισπα*,  
gå bort, fattas, (om snö),  
IV. V, 15.

*ἐκμηρώω* (μήρυμα tråd, μηρύω,  
utdraga, utveckla), *låta de-  
filer* (om en här), Med.  
intr., defilera, VI. III, 22.

*ἐκπέμπω*, act. o. med. skicka  
ut, bort: utföra.

*ἐκπεπτωτές* se *ἐκπίπτω*.

*ἐκπερσίνω*, *tilländabringa*, Med.  
gå igenom, lyckas.

- ἔκπηδάω, springa ut.  
 ἔκπίνω, dricka ur.  
 ἔκπίπτω, pf. ἔκπεπτων, falla ut, göra utfall, störta ut: falla omkull (om träd): blixta uttagad, fördrifven (från hus och hem, fädernesland), bli landsflyktig, *excidere patria*: (*ἐκ τῆς οὐδοῦ*) taga af från vägen: kastas (från kosan) på strand, lida skeppsbrott, VI. II. 2. VII. V. 12, 13.  
 ἔκπλέω, πλεύσομαι, uteckla, afseglia.  
 ἔκπλεως, ὥν, Att. (= ἔκπλεος) uppfylld, full.  
 ἔκπλήττω, ἔω. Pass. pf., ἔκπεπτηγματι, aor. 2., ἔξεπλάγην, stöta ut, bringa utom sig, göra bestört, förvändad, förskräckt. Weiske förklarar ἔκπλαγεις, l. VII. 20. med utstött (ur vagnen), i ordets första egentliga bem., hvilket likväl Schn. med skäl förkastar.  
 ἔκποδῶν, adv., (*ἐκ, ποδῶν*) under fötterna: ur vägen, εποιεῖσθαι, undanrödja.  
 ἔκπορεύομαι, gå el. tåga ut, afståga.  
 ἔκποριγώ, f. ἵσω, att. ἵω, skaffa, utväg till, anskaffa (*τι*).  
 ἔκπωμα, τό, (*ἔκπίνω*) dryckeskärl, bågare.  
 ἔκταῖος, α, ὥν, (*ἔξ*) på sjette dagen.  
 ἔκτάττω, utföra i ordning, Med. uppställa sig.  
 ἔκτεινω, aor., ἔξέτειναι, Pass. aor. 1. ἔξταθην, utsträcka.  
 ἔκτοξεύω, skjuta ut pilar.  
 ἔκτοξπω, *avväندz*, Med. taga af (från väg).  
 ἔκτοξψω, θρέψω, Pass. aor. 2., ἔξετραψην, uppföda, uppföstra.  
 ἔκτροχω, pf. δεδράμηκα, aor. 2., ἔξέδρομον, springa ut, göra utfall.  
 ἔκφαίνω, aor., ἔξέφηγμα, utvisa, πόλεμον, öppet visa sig som tiende.  
 ἔκφέρω, aor. 2., ἔξήνεγκον, utföra, utbära: föra ut, utsprida: πόλεμον πρόσ τινα, föra krig emot någon.  
 ἔκφενγω, undfly, undgå (*τινός*), undkomma.  
 ἔκων, ουσα, ὄν, frivillig, af engen drift, otvungen.  
 ἔλαια, η, oliveträd, eller oliver (frukten).  
 ἔλαιον, τό, olja, bomolja.  
 ἔλασσον ο. ἔλαττων, ον, orgelml. comp. till μικρός eller eg. till det poet. adj. ἔλαχυς, mindre, pl. färre: superl. se ἔλαχιστος.  
 ἔλαντων, ἔλαστω, ο. ἔλω, I. VIII. 10. aor., ἔλασαι, *drifva*, sätta i rörelse: (ursprungligen med en accus. t. e. ἴππον, hvilken likväl sedan alldelens utelemnades) rida: åka, fara: tåga.  
 ἔλαύριος, ον, som hör till hjort, t. e. κρέας, hjortkött.  
 ἔλαφος, ο, η, hjort, hind, V. III. 10.  
 ἔλαφρός, α, ὄν, (föreg.) lätt, lätt rustad, vig.  
 ἔλαφρως, adv., lätt, vigt.  
 ἔλάχιστος, η, ον, orgelml. superl. till μικρός, jfr. ἔλασσον, minst, kortast, pl. ganska få, de första, III. II. 28.  
 ἔλεγχω, ἔω, utforska, spörja, fråga.  
 ἔλεεινός, η, ὄν, (*ἔλεος medlidande*) beklagansvärdf, jämmerringlig, läses IV. IV. II i flera editorer, i st. för ἀλεεινός.  
 ἔλελιξω, (af ἔλελεν Grekernas vanliga härrop när de gingos till strids, jfr. ἀλελάχω) ropa ἔλελεν, gifva till ett härskri.  
 ἔλευθερία, η, frihet.  
 ἔλεύθερος, έρα, ερον, (af ἔλεύθω obr. = ἔργου) den som får gå hvart han vill, fri, II. V. 32.  
 ἔλκω, ἔω, impf. εἴλκον, draga: spänna (om bågsträng).  
 ἔλληνες, οι, Greker.  
 ἔλληνίζω, tala grekiska.  
 ἔλληνικός, η, ὄν, grekisk: τό ε. (στοάτενμα) gr. hären.  
 ἔλληνικως, adv., på grekiska.  
 ἔλλη-

ελληνις, g. *iδος*, η, grekisk, t. e. πόλις.  
 ελπίζω, ισω, förmoda (om något inträffande, det må vara godt el. ondt): hoppas.  
 ελπίς, g. *iδος*, η, hopp, förhoppning.  
 εμαυτού, ης, οῦ, gen. pron. recipr. (έμοι, αὐτοῦ) mig sjelf, II. v., 10.  
 εμβάνω, f. βήσομαι, (ἐν, βαίνω) stiga uti (*εἰς*): εἰς τὰ πλοῖα stiga om bord.  
 εμβάλλω, *kasta in*, skjuta in el. före (en bom): kasta (foder) för hästar: πληγάς, ge stryk: 2) intrans. kasta sig på, infalla, inbryta: inkomma (*εἰς*): (om floder) inflyta (*εἰς*).  
 εμβιβάζω, f. ἀσω, o. ω, V. vii, 8. låta stiga uti, föra om bord (*εἰς*).  
 εμβολη, η, (έμβάλλω n. 2.) infall, inbrott.  
 εμβούντης, ον, (βροντή) genom åkeslag el. annat förfärande naturphenomen förskräckt, häpen, så att man ej vet till sig, *attonitus*.  
 εμέω, έσω, νομο, kasta upp, ge öfver.  
 εμμένω, ρῶ, (ἐν, μένω) dröja, hålla sig stilla.  
 εμός, η, ον, pron., (ἐγώ) min.  
 εμπαλιν, adv., (ἐν, πάλιν) tillbaka, jfr τούμπαλιν.  
 εμπεδώ, ώσω, (έμπεδος, fast i marken, ἐν o. πέδον) fästa: fast och obrottligt hålla.  
 εμπειρος, ον, (ἐν, πειρα) erfaren, kunnig, superl. ὄτατος, (*τινός*).  
 εμπειρως, adv., (föreg.) ε. έχειν τινός, genom erfarenhet känna någon.  
 εμπικτημι ο. έμπικτημι, f. εμπικτησ. Pass. aor. 1., ἐνεπικτην, (πίκτημι) uppfylla fylla: Med. mätta sig, t. e. οὐπισχυνούμενος οὐκ ἐπεικτητα-σο, du blef aldrig mät (trött) att losva, VII. vii, 46.

εμπικτημι, VII. iv, 15, o. έμ-πικτημι, V. ii, 3, itända, uppbränna, = εμπογή.

έμπιπτω, falla någon (*τινι*) in: falla eller störta i (*εἰς*): falla eller komma öfver: på (*τινι*): råka uti (*εἰς*).  
 έμπλεως, ον, Att. = έμπλεος, (ἐν, πλέος, plenus, full) uppfylld, full (*τινός*).  
 έμποδίζω, ισω, vara i vägen; hindra (*τινά*).  
 έμποδίος, ον, som är i vägen: τὸ ε; *impedimentum*, hinder.  
 έμποδων, adv., (ἐν, ποὺς) framför fötterna, i vägen: τι ε. μὴ οὐχί, hvad hindrar att?  
 έμποιέω, ησω, ingifva (*τι τινι*): ingifva öfvertygelse (*τινι*).  
 έμπολω, ησω, aor. ησα, genom handel vinna, erhålla i betalning, sälja, VII. v., 4.  
 έμπορος, ια, ιον, (följ.), till handel hörande: τὸ έμπορον (*χωρίον*) handelsplats, stapelstad.  
 έμπορος, ον, ss. subst. köpmän, grosshandlare, som sjelf på (*ἐν*) resor (*πόρος*) hämtar sina varor utifrån.  
 έμπορηθω, ησω, aor. ησα, itända, uppbränna, = έμπιμποημι.  
 έμποσθεν, adv., (πόσθεν) 1) om ort, framföre, framtill. 2) om tid, näst förut, stod III. iv, 2, der Schn. enl. Codd. infört πρόσθεν.  
 έμφάγω, obr. aor. 2. ένέφαγον; åta hastigt.  
 έμφενής, έσ, (ἐν, φενω) synbar, tydlig: ἐν τῷ ε. τινι ἐλθεῖν, komma i någons åsyn, d. ä. inför någon, II. v., 25.  
 έμφαντις, adv., offentlichen, i allas åsyn, V. iv, 32.  
 έν, præp. med dat., grundbem. uti: i, invid, på, ibland, under: lat. in med abl. jfr εἰς: 1) om ort, ε. τοῖς φίλοις, i bundsförvandters (land): ε. τῷ αὐτῷ (τόπῳ) på samma ställe: ε. τῇ θαλάττῃ, invid hafvet: ε. τῷ πρόσθεν λόγῳ, i föregående berättelse: 2) om tillstånd, sätt, ε. τῷ τοιούτῳ, i sådant (läge), V. viii, 20: brukas ofta till omskriftning i stället för adv., ε. τῷ φανε-

ρῶ, offentligen, jfr ἐμφανῶς: ε. τῷ ίσῳ, i jämn (gang el. takt), ε. ἐνθυμῷ, i takt: ε. πειρὶ τινὸς γίγνεσθαι, komma i erfarenhet af någon, lära närmare känna: ε. ἐντῷ γίγνεσθαι, komma inom sig, d. ä. sansa sig (mots. ἔξω γίγνεσθαι): om tid, ε. τῇ ἀναβάσει, under tägandet uppåt: ε. ταῖς σπουδαῖς, under stillståndet: ε. τοντῷ, imedlertid: ε. ὡς, medan. I sammansättning förbytas ἐν framför ett p-ljud till ἐμ, framför ett k-ljud till ἐγ, framför en liquida till samma liquida, t. e. ἐν framför λ blir ἐλλ— o. s. v.  
 ἐναγκυλάω, fästa en ἀγκύλη, (kastrem) på ett spjut.  
 ἐναντίος, α, ον, (ἀντίος) 1) midtemot, midtföre ställd: 2) motstående, motstridande, fiendlig, ss. subst. motständare, fiende, *adversarius*: τὸ ε. τίνος, inför någon: τὰντία, motsatsen: ἐν τοῦ ἐναντίον, från motsatta (sidan); midtemot: τὰ ε. στρέψειν, vända om fronten, göra höger omvänder er, IV. m. 32.  
 ἐναντίοναι, f. ἀσοματι, (föreg.) sätta sig emot.  
 ἐναντίζω, ισω, (ἀντίζομαι) inquartera, Med. o. Pass. inquartera sig.  
 ἐνδεια, ή, (ἐνδέω) brist, behof. ἐνδείκνυαι, f. δειξω, Act. o. Med. dervid visa, yträ.  
 ἐνδέω, impers. ἐνδέτι (δέω, δεῖ) det fattas, VII. 1, 41, det behöfs, fordras, partic. ἐνδέον, V. ix, 31. Med. οματι, behöfva, sakna, (τινός).  
 ἐνδέκατος, η, ον, (ἐνδέκα, 11), den elste.  
 ἐνδῆλος, ον, (ἐν, δῆλος) tydlig, synbar, ss. adv. med particip. II. iv. 2: ἐνδῆλον εἰχεν, det förhöll sig (visade sig) tydlig, II. vi, 18.  
 ἐνδῆμος, ον, (ἐν, δῆμος) inomlands, inhemsk.  
 ἐνδιφρος, ον, i (ἐν) stol eller

sophia (δίφρος) sittande, bordsgäst.  
 ἐρδαθεν, adv., inifrån.  
 ἐνδον, adv. (ἐν) innanföre.  
 ἐνδύω, pqpf. ἐνεδεδύνειν, aor. 2. ἐνέδυν, (δύω) induo, påkläda, ikläda sig.  
 ἐνέδρα, ή, (ἐν, ἔδρα säte) insidie, försät.  
 ἐνεδρενω, aor. ἐνήδρενσα, lägga ett försät, bakhäll.  
 ἐνεκα, ἐνεκεν ο. εἰνεκα, adv., för skull, caussā, (τινός).  
 ἐνειμι, (εἰμι) vara deruti, finnas.  
 ἐνεός, α, ον, stum, döfstum.  
 ἐνέχον, το, (ἐχνός) pant.  
 ἐνθα, adv., 1) om ort, der, dit: 2) om tid, då.  
 ἐνθάδε, (encl. —δε till) adv., hit, här.  
 ἐνθάπτε, adv., hvarest, der, IV. viii, 25.  
 ἐνθειεν, adv., lat. unde, hvarifrån: ε. — ε. å ena — å andra sidan: ε. ναὶ ε. på hägge sidor (om någon τινός).  
 ἐνθένδε, adv., häriifrån.  
 ἐνθυμέομαι, ησομαι, (ἐν, θυμός) hafta i sinnet, tänka på, besinna.  
 ἐνθυμητα, τό, tanke, uppfning.  
 ἐνθωρακίζω, kläda på (ἐν) harnesk (θώραξ), beväpna.  
 ἐνι — ἐνεστι af ἐνειμι.  
 ἐνιαντός, ή, år.  
 ἐνιδεῖν, inf. aor. 2. af obr. præs. ἐνείδω (εἰδω), se, bli varse, märka hos, (τινι), VII. vii, 45.  
 ἐνιος, αι, α, några, somliga, I. v, 8.  
 ἐνιοτε, adv., (ἐνι, ὅτε) någon-gång, understundom, II. iv, 11.  
 ἐνισχομαι = ἐνέχομαι, (ἐν, ἕσχω) hålla sig fast vid, fastna på (ἐν), VII. iv, 17.  
 ἐννατος, ἀτη, ατον, nionde.  
 ἐννέα, indecl. 9. I. iv, 19.  
 ἐννεήνοντα, indecl. 90 I. v, 5.  
 ἐννοέω, ησω, hafta el. få i (ἐν) sinnet (νοῦς), tänka, efter-tänka, besinna, uttänka; (μή) befara, V. ix, 28.

- ἔννοια, ἡ, tanke.  
 ἔνοικεώ, ἡσω, (οἰκέω) bō uti,  
 ἔνοικοντες, οἱ, invänare: sät-  
 ta sig ner (i ett land), V. vi,  
 25.  
 ἔνόπλιος, ον, i vapen, till vapen  
 hörande, ὄντυός, V. ix, 11.  
 ἔνοράω, ἀσω, (օράω) inse.  
 ἔνοχλεώ, ἡσω, (οχλος), oroa,  
 förorsaka oordning (τινί).  
 ἔνταττω, ξω, tillsförordna.  
 ἔνταῦθα, adv., 1) om ort, hit,  
 dit, här, der: 2) om tid, då.  
 ἔντείνω, utsträcka, πληγάς τινι,  
 plagas intendere, ge någon  
 slängar.  
 ἔντελης, ἐς, (τέλος) fulländad,  
 full, hel, I. iv, 13.  
 ἔντελλω, (τέλλω fullända af τέ-  
 λος) Med. ἔντελλουσι, befal-  
 la, ålägga, (τινί).  
 ἔντερος, τού, (ἐντος) inselvor.  
 ἔντευθεν, adv., 1) om ort, der-  
 ifrån, härifrån: 2) om tid,  
 derefter: 3) om orsak, der-  
 före.  
 ἔντεθημι, ἔνθήσω, Act. o. Med.  
 inlägga, inlasta, föra om  
 bord: ingifva (τινί).  
 ἔντιμος, ον, (τιμή) som är i ä-  
 ra, anseende, agtning, comp.  
 ὄτεος, VI. i, 18.  
 ἔντιμως, adv., ε. ἔχειν, stå i an-  
 seende.  
 ἔντονως, adv., (ἐντονος, spänd,  
 ansträngd, af ἔντείνω) ifrigt,  
 hästigt.  
 ἔντος, adv. intus, inom, innan-  
 före (τινός).  
 ἔντυγχανω, räka på, anträffa,  
 ernä, (τινί): ὁ ἀσὶ νύμων ἔν-  
 τυγχάνων, den af er som när  
 som helst räkar vara tillhands,  
 Ill. n, 31.  
 ἔννέλιος, ὁ, krigsguden (eg. ett  
 tillnamn åt Ares), τῷ ε. ἔλε-  
 λίξειν el. ἔλελάξειν, ropa för  
 krigsguden, upphäfsya här-  
 skri.  
 ἔνύπνιον, τό, (ἐν, ὑπνος) dröm.  
 ἔνωμοτάρχης, ον, ὁ, Anförare  
 (ἀρχός) för en ἔνωμοτία.  
 ἔνωμοτία, ἡ, (ἐνώμοτος, edsvu-  
 ren, af ὕμνυμι) edsvurentropp,
- i allmh. en tropp af 25 man,  
 III. iv, 22.  
 ἔξ, se ἔξ.  
 ἔξ, indecl. sex.  
 ἔξαγγέλλω, berätta, omtala, (τι  
 τινι), boda (ώς).  
 ἔξάγω, utföra. = ἔξηγέμαι, VI.  
 iv, 36, (στρατιών) uttåga:  
 Pass. hänföras (med infin.).  
 ἔξαιρετος, ον, utvald.  
 ἔξαιρέω, uttaga: fräntaga, be-  
 taga (τινός τι) II. v, 4: ut-  
 välja (τινί t. e. en särskild  
 lott åt Gudarne före den all-  
 männa delningen) V. iii, 4:  
 Med. uttaga åt sig, utvälja:  
 urlasta (om skepp) V. i, 16.  
 ἔξαιρέω, utfordra, Med. utbedja  
 sig (någon fänges el. anklag-  
 gads lösgifning) I. i, 3.  
 ἔξαιρωντς, adv. (αἴρωνς, ἀφων  
 = αφανῶς af ἀφανῆς) plöts-  
 ligt, oförsedt, oförmodadt, =  
 ἔξαιρίης.  
 ἔξαιρισκίλιοι, αι, α, 6000.  
 ἔξαιροντίχω, utkasta spjut, kasta  
 (τοῖς παλτοῖς) V. iv, 25.  
 ἔξαιρόσιοι, αι, α, 600.  
 ἔξαιλεπάζω, ἀξω, (ἀλεπάζω o.  
 λαπάζω, tömma) uttömma,  
 plundra, ödelägga.  
 ἔξαλλομαι, aor. ηλάμην, hoppa  
 undan, åt sidan.  
 ἔξαμαρτάνω, fela, förbryta sig,  
 (πεοί τι).  
 ἔξαιρότημι, låta uppstå: i de  
 intr. temp. o. Med. uppstå.  
 ἔξαιρατάω, ἡσω, pf. ηπάτηκα,  
 (förstärkt ἀπατάω) bedraga,  
 (τινά τι, någon i något afse-  
 ende).  
 ἔξαιράτη, ἡ, bedrägeri.  
 ἔξάπηχυς, ν, g. εος, af 6 alnars  
 (πηχυς) längd.  
 ἔξαιρίης, adv. = ἔξαιρωντς.  
 ἔξάρχω, begynna eller taga upp  
 (en sång) V. iv, 14: börja,  
 vara upphofsman (τινός) VI.  
 iv, 15.  
 ἔξαινλίζομαι, gå ur qvarter, upp-  
 bryta (εἰς).  
 ἔξειμι, impf. ἔξητιν, (εῖμι) gå  
 ut, uttåga.  
 ἔξειμι, af εἰμί, brukas blott  
 impers. se ἔξεστι.

- ἔξελαννω, utdrifva (*τινά ἔκ*),  
 intr. tåga ut, aftåga, tåga.  
 ἔξελέγχω, ἔώ, Pass. aor., ἔξη-  
 λέγκθην, (förstärkt ἔλέγχω)  
 utfråga: öfverbevisa, förvin-  
 na.  
 ἔξενεγκεῖν, aor. 2. infin. till  
 ἔκφρωσι.  
 ἔξέσπω, ψω, (*ἔρπω krypa*) kry-  
 pa ut: på Lakedæmon. dia-  
 lekten = ἔξειμι, gå ut, uttåga,  
 VII. 1, 8.  
 ἔξέρχομαι, komma ut, lös: ut-  
 gå, uttåga: gå ut, gå till än-  
 da, VII. v, 4.  
 ἔξεστι, af ἔξειμι, impers. genom  
 alla Modi, det tillåtes, det  
 står öppet, det kan hända,  
 II. vi, 28: partic. ἔξον, ab-  
 sol., då det är tillåtet.  
 ἔξετασις, σεως, ḡ, (*ἔξετάξω*,  
 mönstra) mönstring.  
 ἔξηρέμαι, ήσομαι, utföra, föra,  
 ledsaga.  
 ἔξήκοντα, indecl. 60.  
 ἔξηκω, (*ῆκω*) gå ut, gå till än-  
 da (om tid) = ἔξέρχομαι, VI.  
 i, 26.  
 ἔξινέομαι, f. ἔξιξομαι, aor. 2.  
 ἔξινόμην, (*ἰννέομαι* komma)  
 komma till, hinna, träffa (*τι-νός*): πρὶν τόξενηα ε., innan  
 pilen när fram, d. ä., innan  
 man kommer inom skotthåll:  
 hinna, förlå, VII. vu, 54.  
 ἔξιστημι, ställa undan, i de  
 intr. tempp. o. Med. gå un-  
 dan (*ἔκ*).  
 ἔξεδος, ḡ, (*όδός*) utgång; uttå-  
 gande: aftågande: tåg, expe-  
 dition, V. n, 9.  
 ἔξον se ἔξεστι.  
 ἔξοπλίζω, beväpnad utföra,  
 Med. väpnad uttåga: väpna  
 sig.  
 ἔξοπλισία, ḡ, utgång eller ut-  
 tågande i full rustning.  
 ἔξοομάω, uppägga, uppmuntra  
 (*ἐπί τι*): intrans. uttåga, äfven  
 Pass. V. u, 4.  
 ἔξουσία, ḡ, (*ἔξεστι*) tillåtelse,  
 rättighet, magt.  
 ἔξω, adv., utanför, utan, utom,  
 förbi (*τινός*): utomlands, hem-  
 ifrån: ε. τούτων, dessutom.
- ἔξωθεν, adv., utanför, t. e. τῶν  
 ὅπλων, utanför lägret, V. vii,  
 21.  
 ἔξοτή, ḡ, fest, bögtid.  
 ἔπαγγέλλω, (*ἐπι*, ἀγγέλλω) för-  
 kunna: Med. erbjuda sig, ut-  
 fästa sig.  
 ἔπαγγω, tillföra: införa, föreslå  
 (*ψηφον*) VII. vii, 57.  
 ἔπαινεω, f. έσω o. έσομαι, aor.  
 ἔπηνεσσι, (fölg.) gilla, prisa, be-  
 römma (*τι*).  
 ἔπαινος, ḡ, (*αἴνος*, tal, bifall)  
 bifall, ära, beröm.  
 ἔπαιρω, αρώ, aor. ἦρα (*αἴρω*)  
 uppägga, uppmuntra.  
 ἔπανολονθέω, följa efter, för-  
 följa (*τινί*).  
 ἔπανούω, åhöra (*τι*).  
 ἔπαν, adv., (*ἐπει*, ḡ) då, sedan.  
 ἔπαντείνω, (*ἐπί*, ἀνατείνω)  
 framsträcka.  
 ἔπανηχωρέω, ησω, åter gå till-  
 baka.  
 ἔπανέρχομαι, (*ἀνά*, ἔρχομαι) å-  
 terkomma, återgå (*εἰς*).  
 ἔπάνω, adv., ofvanför.  
 ἔπαπειλέω, tillika hota.  
 ἔπεγγελάω, (*ἐπί*, ἐν, γελάω), be-  
 le, håna, skymfa (*τυί*).  
 ἔπεγτεω, uppväcka.  
 ἔπει, conj. med ind. o. opt.,  
 I. v, 5. 1) om tid, då, när,  
 så snart, sedan: ε. τάχιστα,  
 så snart: motsv. estersats  
 börjad med τάχα, IV. iv, 12:  
 2) om orsak, emedan, ty:  
 ἔπει γε, alldenstund.  
 ἔπειδεν, conj. med subj. (*ἐπει-*  
 δη, ḡ) då, sedan: ε. τάχι-  
 στα, så snart.  
 ἔπειδη, conj. (*ἐπει*, δη) då, se-  
 dan, m. ind. o. opt.: allden-  
 stund, emedan, l. ix, 24, ε.  
 γε, alldenstund.  
 ἔπειδον, inf. ἔπειδεν, aor. 2.,  
 (*εἰδον*) äse, se, hafta för ö-  
 gonen (*τι*).  
 ἔπειμι, (*εῖμι*) vara öfver, l. ii,  
 5. IV. iv, 2.  
 ἔπειμι, (*εῖμι*) gå fram, I. n, 17,  
 framträda, V. ix, 11, fram-  
 rycka, gå på, (emot fienden)  
 anfalla: intränga, få insteg,  
 V. viii, 12: (om tid) instunda,

t. e. ἐπιοῦσα ἔως, följande morgon.

Ἐπείπερ, conj. med ind., ester- som, alldenstund.

Ἐπειτα, adv., (ἐπι, εἰτα) sedan; derefter, vidare: dock, likväl, det oagtadt: ὁ ε. Κρόνος, framtiden, ll. I, 17.

Ἐπέκεινα, adv. (ἐπ' ἐκεῖνα) der- invid, på andra sidan om, οἱ ἔν τού ἐπέκεινα, grannarne på andra sidan.

Ἐπενθέω, (ἐπι, ἐν, θέω) löpa ut emot, göra utfall.

Ἐπέξειμι, lästes förr VI, m, 4. ἐπεξέχομαι (= ἐπενθέω) göra utfall, V. vii, 2: stod förut VI. II, 23.

Ἐπεξόδιος, ov, hörande till utryckande (ἐπεξόδος): ἐπεξόδια (ἴσοά) offer för ett tilltänkt tåg, VI, m, 2.

Ἐπέργουμαι, obr., f. ἐπεργήσουμαι, aor. 2., ηρόμην, deröfver el. dessutom fråga: V. viii, 5, fråga (*τινά εἰ*): rådfråga (*τινά*).

Ἐπέρχομαι (ἔρχομαι) komma till, öfvergå, genomtäga, VII. viii, 25.

Ἐπεύχομαι, tillägga böner eller önskningar.

Ἐπέχω, f. ἐπέξω, aor. 2. ἐπέσχον, hålla tillbaka: ε. (ἐαντόν) τῆς πορείας, uppskjuta aståget, III. iv, 36.

Ἐπηκοος, ov, (ἐπακούω) som kan höra, εἰς ἐπηκοον (τόπον). ο. ἐν ἐπηκόῳ, inom håll att höra.

Ἐπῆκτο, 3. s. pcpf. passiv. af ἐπάγω.

Ἐπι, framför vocal ἐπ' o. framför en aspirerad ἐφ', præp. med gen. dat. o. acc., grundbem. på: A) med genit. a) om ort, ε. τοῦ λόφου, på kullen: ἐφ' ἵππον o. των ἵππων, till häst: ε. Θράκης, vid (på gränsen af) Thrakien: ε. τοῦ ποταμοῦ, invid floden: ἐφ' ἑαυτῶν, för sig sjelfva: ἡ ε. Κάληπης ὁδός, vägen till Kalpe: b) om tid, oī ἐφ' ἡμέν, de på vår tid, d.ä., våra samtidia, I. ix, 12: ε. τοῦ πρώτον

(ισρείον) vid första offret, straxt från början: c) om förhållande, ställning, sätt, ε. φάλαγγος, i phalanx, i oafbruten linie utan luckor: isynth. om antal (distributist), ἐφ' ἐνὸς παταβασίς, nedgång för en och en i sönder: ε. τεττάρων, på 4 leder: ε. ὀκτών, på linie, utsträckt på längden men få man djup, jfr ε. πολλούς: ε. ὅκτω πλινθων, till 8 tegelstenars tjocklek, VII. viii, 14.

B) med dat. a) om ort, på, vid, invid, hos: ε. ταῖς ναυσὶ, på skeppen, ε. τοῖς τείχοις, på murarne, ε. τῷ εὐωνύμῳ, på venstra (flygeln), ε. δεξιᾷ, på höger (hand): ε. τῷ στόματι, i fronten: ε. τῇ θαλάσσῃ, invid havet, ε. ταῖς θύραις, vid el. utanför dörren, II. v. 31, även invid residenset, II. iv, 4. se θυρα: ε. θυραῖς. vid el. i nedgången: ἐπί τινι εἰναι ο. γενέσθαι, vara hos ngn, d. ä., vara el. komma i någons magt, lat. penes, t. e. τῷ αὐτελφῷ, αὐτοστῇ, ήμιν, i broders, hamostens, vår magt, (κατὰ) τὸ ε. τούτῳ, så vidt på denna ankom, VI. iv, 23: ἐπί τινι ἐπεσθαι, följa på el. efter någon: b) om tillägg, tillökning, ε. τούτῳ ο. ε. τούτοις, derpå, dessutom, derafter: c) om mål, bestämmelse, afseende, ε. τοῖς στρατιώταις, åt soldaterna, ε. τῷ πολέμῳ, i krigisk afsigt, ε. ἄγαθῷ, i god afsigt, oī ε. τούτοις ὄντες, de som dertill voro (satta), IV. i, 13. ε. τῇ πορείᾳ, för eller angående marchen, ε. τούτῳ ο. τούτοις, i detta afseende, derföre, på det villkor, ἐφ' οἷς ο. ἐφ' ω, med det villkor (att), ε. τίνι; för hvad ändamål? ε. γάμῳ ἀγειν, hemföra till ägta, lat. ducere in matrimonium: ε. θανάτῳ ἀγεσθαι, föras till döden, ε. ἔργια καλεῖν, bjuda på gästabud; ἐφ' ἑαυτοῖς γε-

*λάγν*, skratta för sig sjelfva, V. iv, 34.

C) med acc. a) om ort, 1) om utsträckning öfver, utefter en rymd, ε. τὰ ὅση, på bergen, ε. δώδεκα παρασάγγας, utåt 12 parasanger, ε. πολύ, (jfr. ἐπιπολύ) utåt en lång (sträcka), vidsträckt, = ε. πάμπολυ, VII. v, 12. ἐφ ὅσον, så vidt som, ε. πολλοὺς τεταγμένοι, uppställda så att phalangen blef mera djup än bred, jfr. ἐπί ὀλίγων: 2) om rörelse, rigtning, ändamål: till el. emot, äfsen i fiendlig mening, ε. τὰς σκηνάς, till tälten, ε. δόσον, åt höger, jfr. ασπίς, ε. τὸ δεξιὸν ἐφεπεσθαι, följa på (ester) högra flygeln: ε. πλοία, till (att samla) eller efter skepp, V. 1, 5, ε. τὸ στράτευμα, efter (för att hämta) hären, ε. τοῦτο, dertill, ἐφ ᾧ, för hvilket: ε. χωρίον, mot ett ställe, ε. βασιλέα, emot konungen, ε. τὸν πολεμίον, emot fienderna: b) om tid, ε. τρεῖς ἡμέρας, på tre dagar, VI. iv, 36: c) i omeskrifning ss. adv. ε. πόδα ἀναγωρεῖν, draga sig tillbaka fot för fot, jfr. ἐπὶ πολύ, ε. πᾶν, se ἔχομαι.

ἐπιβάλλω, f. λῶ, kasta el. lägga på: Pass. pf. part. ἐπιπλημένος, som laggt pil på bågen, gjort sig skjutfärdig, IV. iii, 28.

ἐπιβοηθέω, ἥσω, komma till hjelp. ἐπιβολεύω, σω, haſva i sinnet emot någon, (mest med begrepp af hemligt och fiendligt) lägga försåt för, söka lura el. bedraga, II. vi, 20 (*tiri* el. med inf.)

ἐπιβονή, ή, anläggning mot någon, försåt: ἐξ ἐπιβονῆς εἰναι, vara en försätilig anläggning, IV. ii, 7.

ἐπιγίγνομαι, f. γενήσουμαι, komma på el. öfver någon, öfversfalla (*tiri*).

ἐπιγράψω, ψω; påskrifva, låta inrista.

ἐπιδεικνύμι, f. δείξω, uppvisa, framvisa, visa: ådagalägga: tillkännagifva: föreställa för (*tiri*) VI. iv, 4: utnämna: Med. visa, ådagalägga: visa sig: παιδείαν, ådagalägga el. visa prof på den uppostran man fatt, IV. vi, 15.

ἐπιδιώκω, förfölja.

ἐπιθαλάττιος, ov, (ἐπί, θαλάττη) invid havet (belägen).

ἐπιθεσις, σεως, ή, (ἐπιτιθῆμι) anfall, öfverrumpling.

ἐπιθυμέω, (opt. att. οἴην, ll. vi, 22) hafva lust till, V. v, 23, åstunda, (*tivós*): eftersträfva, gärna vilja (med inf.)

ἐπιθυμία, ή, lust, åstundan, II. iv, 16.

ἐπιπαιόιος, ov, (παιδός) på passande tid, passande, tjenlig, pl. befälhaſvare = οἱ μέγιστον ἔχοντες παιδόν, III. i, 36.

ἐπιπλάκω, ψω, (κάμπτω böja), böja åt el. emot, med linien göra en svängning, I. viii, 23.

ἐπικαταρρόπτεω, dessutom (ἐπί B. b) nedkasta, IV. vii, 13.

ἐπιπεμπι, opt. κείμην, IV. i, 16, f. κείσουμαι, ligga åt, anfalla, sätta ester, (*tiri*).

ἐπιπίνδυνος, ov, (κίτρινος) med fara (förbunden), farlig, comp. ὄτερος.

ἐπικονόρέω, ἥσω, (ἐπίκονος, bistående) bistå (*tiri*), skydda, (emot något *ti*) V. viii, 25.

ἐπικονόημα, τό, hjelp, medel (mot något *tivós*).

ἐπιπάτεια, ή, (ποάτος) öfvervälde, område, gebiet.

ἐπιπόντω, ψω, δölja: Med. förhemliga, partic. ss. adv. hemligen, I. i, 6.

ἐπικνησόω, ὠσω, (= κνησόω) berkräfta.

ἐπιλαμβάνω, taga uti, omfatta, få tag på, anträffa (*tivá*) VI. iii, 5: Med. fatta uti.

ἐπιλανθάνω, f. λήσουμαι, läta glömma: Med. glömma (*tivós*),

- ἐπιλέγω, ἔω, tillika säga, til-lägga, I. ix, 26, Med. välja sig.  
 ἐπιλεῖτω, ψω, *lemla*, öfverge, bli slut, fättas, IV. v, 14 (för nägon *tivā*): Pass. bli ester, I. viii, 18.  
 ἐπιλεκτος, ον, (ἐπιλέγομαι) ut-vald.  
 ἐπιμαρτύρομαι, aor. ἐπεμαρτυρά-μην, taga någon (*tivā*) till vittne.  
 ἐπίμαχος, ον, (μάχη) lätt att anfalla, intaglig, superl. ὀτατος.  
 ἐπιμέλεια, ἡ, omsorg, omtanka, uppmarksamhet.  
 ἐπιμελέομαι o. ἐπιμέλομαι, f. ησομαι, aor. 1. ἐπεμελήθην, (μέλει) vårda sig om, om-besörja (*tivós*): ge agt på, I. viii, 21, tänka på, III. i, 14.  
 ἐπιμελής, ἔς, sorgfällig, om-tänksam, comp. ἐστεγος, III. ii, 30.  
 ἐπιμένω, νῶ, förblifva, vänta.  
 ἐπιμίγγω, μίξω, tillblanda: Med. blanda sig ibland, um-gås med (*πρός tivā*).  
 ἐπινοέω, ἡσω, hafva i sinnet, tänka på (*τι* el. inf.).  
 ἐπιορκέω, ἡσω, pf. ὀρκηνα, aor. ησα, svära falskt, bryta ed: (*tivā*) genom mened förtöna, II. iv, 7.  
 ἐπιορκία, ἡ, mened, edsbrott.  
 ἐπιορκος, ον, (ὄρκος), menedig, edsbrytare, II. vi, 25.  
 ἐπίναν, adv., i allmänhet, stod förr III. i, 18, der nu är ἐπί πάν.  
 ἐπιπάσσειμι, (εἰμι) vara derin-vid, infinna sig, III. iv, 23.  
 ἐπιπάσσειμι, γά (εἰμι) åfvanföre (ἐπι) längs bredvid (*παρά*).  
 ἐπιπίπτω, f. πεσοῦμαι, pf. πέπτω-ναι, aor. 2. ἐπεσον, falla på, IV. iv, 11, öfverfalla, anfalla, komma öfver (*tivī*).  
 ἐπιπολύ, ss. adv., se ἐπι C. a, 1.  
 ἐπιπονος, ον, med möda förenad, förebådande mödor och syärigheter, V. ix, 23, comp. ὀτερος, I. iii, 19.
- ἐπιδότιπτέω, kasta på.  
 ἐπιδόντος, ον, (ἐπί, ὁσω) hvar-öfver vatten flyter, vattnad, vattenrik.  
 ἐπισάττω, ἔω, sadla på.  
 ἐπισιτίζω, ισω, (σῖτος) gisva föda: Med. förse sig med föda, proviantera.  
 ἐπισιτισμός, ὁ, proviantering: proyiant.  
 ἐπισκέπτομαι, φομαι, se åt, un-dersöka, III. iii, 18.  
 ἐπισπενάζω, ἀσω, utrusta: un-derhälla, pryda.  
 ἐπισκοπέω, ἡσω, (≡ ἐπισκέπτο-μai) öfverse, mönstra.  
 ἐπισπάω, ἀσω, draga till: Med. draga med sig.  
 ἐπισπολην, aor. 2. opt. se ἐφέ-πομai.  
 ἐπισταμαι, impf. ἡπιστάμην, veta, känna, inse: kunna, för-må: (ursprunget omtvistadt: troligen Joniskt Med. af ἐφί-στημi, i. st. f. ἐφισταμai).  
 ἐπιστάσις, σεως, ἡ, (ἐφιστημai) städnande, uppehäll, halt.  
 ἐπιστάτεω, ἡσω, vara anförare (ἐπιστάτης), föra befäl, II. iii, 11, Zonaras o. Suidas för-klara ordet med ἡρχεν eller ἡγεμόνενεν  
 ἐπιστέλλω, tillskicka, genom bref el. budskickning under-rätta, VII. vi, 44, befalla, för-ordna, uppdraga (*tivī*).  
 ἐπιστήμων, ον, (ἐπισταμai) kunnig, erfaren (*tivós*).  
 ἐπιστολή, ἡ, (ἐπιστέλλω) bref, epistola, I. vi, 3.  
 ἐπιστρατεία, ἡ, fälttag emot nä-gon.  
 ἐπιστρατεύω, σω, föra en här emot, tåga emot (*tivī*).  
 ἐπισφάττω, ἔω, döda på någon (*tivī*).  
 ἐπισχεῖν, se ἐπέχω.  
 ἐπιτάττω, ἔω, förordna, upp-draga, befalla (*tivī*): Med. uppställa bakom (φαλαγγi).  
 ἐπιτελέω, ἔσω, fullända, full-borda.  
 ἐπιτήδειος, ον, tillräcklig, pas-sande, skicklig: nyttig, VII. i, 39; vanlig (flere Codd. ha φιλικός) V. v, 25: ἐκλεγόμενος

τὸν ε. ἐπαιεν, han valde ut den passande (som genom tröghet gjort sig straffskyl-dig) och slog honom, ll. iii, 11: superl. ὀτατος: ἐπιτίθεια, τά, (χρήματα) ting som äro tjenliga till uppehälle, liss-medel: m. inf. V. ii, 12.  
 ἐπιτίθηι, θήσω, lägga på, VI. ii, 9: älägga τινί δίκην τινός någon straff för något, III. ii, 8: Med. kasta sig på, anfalla (τινί).  
 ἐπιτοπολύ, adv. (ἐπι, τό, πολύ) merändels ὡς ε. som oftast.  
 ἐπιτρέπω, ψω, vända till, öfverläta, öfverlemlna, uppdra-ga, tillåta (τι τινί): befalla: Med. öfverlemlna sig (åt nä-gons värd).  
 ἐπιτρέψω, löpa emot, anfalla.  
 ἐπιτυγχάνω, träffa på (τινί).  
 ἐπιφείω, dcrpā visa: Med. o. Pass. oförseadt visa sig (τινί).  
 ἐπιφέρω, föra emot, Med. be-gifva sig emot, rusa emot, I. ix, 6: (om hafvet) svalla el. brusa emot, V. viii, 20.  
 ἐπιφρέω, ήσω, bärä eller läg-ga på.  
 ἐπίχαρις, ι, gen. ιτος, (χάρις) behaglig, intagande.  
 ἐπιχειρέω, ήσω, lägga hand (χειρ) vid (ἐπι), företaga, försöka.  
 ἐπιχέω, κεύσω, gjuta till, häl-la i.  
 ἐπιχρέω, ήσω, gå fram emot, framrycka, jfr ἐπειμι.  
 ἐπιψηφίζω, ισω, föredraga till omröstning i en folksamling, framställa i ll. afgörande, V. ix, 25, vi, 35, VII. iii. 14.  
 ἐποικοδομέω, (ἐπι, οἰκοδομέω) bygga på.  
 ἐπομαι, impf. εἰκόμην, f. ἐψομαι (act. ἐπω poet.) följa τινί o. σύν τινι.  
 ἐπόνηνμι, (ούνηνμι) svära på, bedyra (τινί för någon).  
 ἐπτά, indecl. septem, sju, ἐπτα-naiðena, 17.  
 ἐπτακόσιοι, αι, α, 700.  
 ἐπω, obr. se εἰπον.  
 ἐρώ, aor. I. Pass. ηράσθην, begära, åstunda, III. i, 29:

Pass. förälska sig i, tycka om: (τινός).  
 ἐργάζομαι, ἀσομαι, pf. εἰργά-σμαι, aor. εἰργασάμην, (följ.) arbeta (isynth. om jordbruk) II. iv, 22, göra, tillfoga (τι να τι).  
 ἐργον, τό, gärning, verk, hand-ling: verkställande, III. v, 12: sak, III. iii, 12.  
 ἐρημία, η, ödslighet, enslighet.  
 ἐρημος, ημη, I. v, 4, ημον ο-ος, ον, II. i, 6, tom, öde, o-bebodd: ensam, öfvergivsen, utan betäckning, III. iv, 40. comp. ὀτερος,  
 ἐρημόω, ωσ, föröda: Pass. öf-vergivvas af, vara skild från- (τινός), I, iii, 6. se anm. t. d. st.  
 ἐρίξω, ισω, (Ἐοις strid, täflan) täfla (τινί περὶ τινος).  
 ἐρίφειος, ον, (Ἐοιφος kid) till get hörande, t. e. ιρέα, IV. v, 31.  
 ἐρμηνεύω, σω, tolka.  
 ἐρμηνεύς, έως, ο, tolk.  
 ἐρουμαι, f. ἐρησομαι, aor. 2. ηρό-μην, fråga (τινά).  
 ἐρόωμένως, η, ον, stark, kraf-tig, comp. ἐστερός, eg. pf. partic. pass. af ὁμηνναι.  
 ἐρόωμένως, adv. af föreg;  
 ἐρύκω, ξω, avvärja (τι άπό τι-νος),  
 ἐρύμα, τό, (Ἐονομαι skydda) skyddsvärn, fästningsverk.  
 ἐρυμνός, η, ον, (föreg) befästad, ο. τα (χωρία) fasta platser, fästningar.  
 ἐρχομαι, f. ἐλεύθομαι, pf. ἐλή-λυθαι, aor. 2. ηλθον, komma, gå: ἐπι τινα, anfalla någon; ἐπι τι ε. angripa något, d. ä., företaga, försöka, lat. ag-gredi, t. e. ll. v, 22: III. i, 18.  
 ἐρῶ, fut. Att. (præs. ἐψω obr.) pf. εἰρημαι, Pass. pf. εἰρημαι, säga, omtala, påstå, III. ii, 14.  
 ἐρως, ωτος, ο, kärlek, lust, å-stundan.  
 ἐρωτάω, ησω, aor. ηρώτησαι, (ἐρομαι) fråga, tillfråga (τινε τι).

- ἐστις* = *εἰς*.  
*ἐσθῆτος*, *ἡτος*, *ἡ*, *vestis*, klädning, kläder.  
*ἐσθίω*, impf. *ἥσθιον*, (sör öfrigt obr.) äta, l. v. 6. = *ἔδω*.  
*ἐσπέρα*, *ἡ*, *vespera*, afton: vester (det väderstreck der so len om aftonen går ner).  
*ἐστε*, adv., (*ἐσ*, *στε*) om ort, ända till (*ἐπι*): om tid, till dess, med opt. t. e. l. ix, 11, m. aor. 2. indic. ill. 1, 28, så långe, m. opt. ill. 1, 5, med impf. ind. ill. 1, 19: *ἔστ’ ἄν*, till dess, med subj.  
*ἐστιγμένος* se *στίξω*.  
*ἐσχάτος*, *ἀτη*, *ατον*, (*ἔσχον*, *ἔχω* gränna till) som *ligger på gränsen*, ytterst: *ἐσχάτα*, *τὰ*, det yttersta, t. e. *τὰ ε. παθεῖν*, lida döden, äfven = *ἐσχάτος*, ill. 1, 18.  
*ἐσχάτως*, adv., ytterlig, ll. vi, 1.  
*ἐσωθεν*, adv. (*ἔσω*, innanföre) inat.  
*ἐταιρεῖα*, *ἡ*, frilla, hetär.  
*ἐταιρός*, *ὁ*, *vän*, kamrat.  
*ἐτεος*, *ἐρα*, *ερον*, en annan: *θάτερος* = *τὰ ἔτερα*, t. e. *ἐκ τοῦ ἐπι θ.* från andra sidan, V. iv, 10.  
*ἐτέτρωτο*, se *τυρώσω*.  
*ἐτη*, adv. ännu: derefter, här efter, vidare, mer: *ἔτι δέ*, än vidare, dessutom: med compar. än.  
*ἐτοιμος*, *ον*, färdig, beredd, V. ix, 2.  
*ἐτοιμως*, adv., beredvilligt, utan betänkande.  
*ἐτος*, *εος*, *τό*, år.  
*ἐτός*, adv., väl, godt, lyckligt, lätteligen.  
*ἐνδαιμονία*, *ἡ*, lycka, välvänd. *ἐνδαιμονίζω*, *ισω*, skatta lycklig, lyckönska, (*τινὲς ὑπέρ τινος*).  
*ἐνδαιμόνως*, adv. af följ. *ἐνδαιμώνων*, *ον*, som har en god (*εὖ*) skyddsande(*δαιμων*), lycklig, välmående, rik, (*πόλις*): comp. *ἐστερος*, superl. *ἐστατος*.  
*ἐνδηλος*, *ον*, (*δῆλος*) synbar, ganska tydlig.
- ἐνδία*, *ἡ*, (*Ζεύς*, g. *θιός* lust) *klar*, *god luft*: lugn, säkerhet, V. viii, 19.  
*ενδόξος*, *ον*, (*δόξα*) *af godt rykte*, *ansedd*, (om spådom) bådande ära, V. ix, 23, der Poppo läser *ἔνδοξος*.  
*ενειδής*, *έσ*, (*εἶδος*) af skönt utseende, superl. *έστατος*.  
*ενέλπις*, g. *ιδος*, (*ἐλπίς*) af godt hopp, modig.  
*ενεπίθετος*, *ον*, (*ἐπιτίθημι*) lätt att öfverfalla, anfalla.  
*ενεργεία*, *ἡ*, (*ἔργον*) välgörande, välgärning.  
*ενεργετώ*, *ησω*, göra godt, visa tjenerster.  
*ενεργετης*, *ον*, *ὁ*, välgörare.  
*ενώνως*, *ον*, (*ξώνη*) *väl upp-skörtad*, lätt och ledig, lätt rustad, superl. *ωτατως*.  
*ενήδεια*, *ἡ*, enfaldighet.  
*ενήδης*, *ενηδες*, (*ἡδος* sinnesart) *godsint*, *beskedlig*, enfaldig.  
*ενθύμεομαι*, *ήσουμαι*, vara vid godt, lustigt mod;  
*ενθύμος*, *ον*, (*θυμός*) vid godt mod, modig, comp. *οτερος*.  
*ενθύς*, *εια*, *ό*, *rak*, ss. adv. rakt fram: straxt: adv. *ενθέως*, straxt, IV. vii, 7.  
*ενθύμωσος*, *ον*, (ledes vanligen af *ενθύς* o. *ώρα*, ehuru den första bem. *straxt på stund*, som deraf skulle följa, knapt förekommer) vanl. neutr. *ενθύμον*, ss. adv., rakt fram, ll. ii, 16.  
*ενκλεια*, *ἡ*, godt rykte, (*κλέος*) ära.  
*ενκλεως*, adv. (adj. *ενκλεής* berömd) berömligen, ärofullt, VI. i, 17.  
*ενμενης*, *έσ*, (*μένος*, *mens*, sinne) *välsinnad*: gynnande, beqväm (om väg), comp. *έστερος*, IV. vi, 12.  
*ενμεταχειριστος*, *ον*, (*μεταχειρίζω*, handtera) lätt att behåndla, verka på, böja, ll. vi, 20.  
*εννοια*, *ἡ*, tillgifvenhet.  
*εννοιως*, adv. (adj. *εννοϊκός* = *εννοος*) *ἔχειν τινί*, vara någon tillgifven, l. i, 5.

- εὐγοος, sdr. εὐνοος, ovv, g. ov, (νοῦς) välsinnad, tillgivsen, comp. οὐστερος, VII. vii, 30.
- εὐδοος, ov, (οὐδός) väl vägad, beqvämt att färdas, superl. ὀτατος, IV. ii, 9.
- εὐοπλος, ov, (οὐπλα) väl beväpnad, superl. ὀτατος.
- εὐπετως, adv., (adj. εὐπετής) af πιπτω lät fallande, lät,) lätteligen.
- εὐποια, η, lät utväg, god lägenhet, god tillgång, VII. vi, 37.
- εὐποрос, ov, (πόοος) väl vägad, beqvämt el. lät att färdas = εὐδοοс.
- εὐπρακтос, ov, (πράττω) lät att göra, verkställa, utverka, comp. ὀτερος.
- εὐρεπής, εс, (πρέπω) vacker = εὐειδης.
- εὐρόσодос, ov, (πρόσεδος) tillgänglig, lät att nalkas, anfalla, superl. ὀτατοс, V. iv, 30.
- εὐρηма, τо, (följ.) fynd, oförmodad vinst: ε. ποιεισθαι anse för vinst.
- εὐρισκω, impf. εὐρισκων, f. εὐρησω, pf. ευρηна, aor. 2. ενρон, finna, hitta på. Pass. befinnas: Med. *fenna* åt sig, erhålla.
- εὐρоs, εos, τо, bredd.
- εὐρоv, εta, ν, bred.
- εὐтактoс, ov, (τάττω) väl ordnad, disciplinerad, lydig, comp. ὀτεροс.
- εὐтактoс, adv., ordentligt, VI. iv, 35.
- εὐтaξia, η, (τάξις) god ordning, disciplin.
- εὐтолиоs, ov, (τολμάω) modig, oförskräckt.
- εὐтuхeω, ηω, aor. εутuхηса, (τύχηων) träffa väl, lyckas, vara lycklig;
- εὐтuхηma, τо, lycka, lyckligt företag, VI. i, 6.
- εὐtкn, η, önskan.
- εувхомai, impf. εувхóмηн, o. ηνχóмηн, f. εувхомai, aor. ηнхáмηн, önska: göra löften, bedja (τινι), emedan en bon till gudarne var förenad med
- löste om tacksamhetsoffer för uppfyllandet.
- εувáдhс, εs, (օչw pf. att. օծածа lukta) välluktande.
- εувáрнuоs, ov, (օռօւսа æol. օvv-սа) af godt namn, betydelse: derat euphemist. venster: τό ε. (սերաս) venstra flygeln.
- εувáжeω, ηω. hålla (էքw) väl, förpläga: Med. väl förpläga sig: må väl, bli väl född (om djur) V. m, 11.
- εувáжia, η, välfägnad.
- էքeծoсs, օ, (էպi, էծօс säte) sit-tande bredvid: fäktare som afbildar stridens utgång för att i den öfvervunnas ställe fäkta: hämnare.
- էքéпo, vanl. Med. էքéпoւս, impf. էքeփiոմhу, f. էքéփiուս) aor. 2. էքeփiուս, följa på, efter: förfölja.
- էքфóсs, η, οv, (Էփw) kokad, = էփիտօс.
- էքfíηи, էփήсω, aor. էփhնa, (էպi, էղա) tillsända: Med. öfverläta, uppdraga, tilläta (τινι) VI. iv, 31, der Poppo enligt Codd. läser նփeրտo.
- էքfíстηи, f. էքfíстηсω, (Էստηս, ställa el. sätta öfver, till befälhafvare (τινi) V. i, 15, till-sätta, III. m, 20, låta göra halt: i de intrans. temp. o. Med. stå bredvid, V. viii, 9: vara på el. vid, I. iv, 4: vara satt öfver, vara befälhafvare, VI. m, 11: göra halt, stanna, hålla stilla: ställa sig upp, uppstå, V. iv, 34.
- էքfóðиoв, τо, (följ.) respengar.
- էքfодoсs, η, (էպi, օծօс) uppgång, väg till (էպi): antågande, ankomst, II. n, 18.
- էքfօdáw, աsω, (օզաw) öfverse, betrakta, hafva i sigte, VI. i, 14.
- էքfօdáw, ηω, (օզմéw) ligga i hamn, blockera.
- էքfօdáw, օ, (էքfօdáw) som har uppsigt: I Sparta 5 personer, som hade öfveruppsigten öfver styrelsen, äfven öfver sjelfva konungarne.
- էչթoс, η, fiendskap.
- էչթoсs, ա, οv, (չթoс, hat, fi-

entskap) hätsk, fiendtlig, vanl. ss. subst. fiende: superl. *ιετος*.

*ἔχωσις*, ἡ, ὀν, (följ.) som kan hålla sig, fast, säker (om be-fästade ställen).

*ἔχω*, impf. *εἶχον*, f. *ἔξω*, oregel. *σχήσω*, pf. *ἔσχηκα*, aor. 2. *ἔσχον*, 1) *άγα*, hafva, t. e. l. ii, 11, ll. iv, 19, V. iii, 13, VII, i, 27, *τὴν δίκην*, hafva sin rättmätiga lott, d. ä., sitt straff: *μέρας*, hafva en flygel (under sitt befäl): innehafva, l. iv, 4, V. iv, 15, *καπηλεῖα*, hålla värdshus, l. ii, 24: ε. *μέσον*, innehafva centern, d. ä., vara på midten (af hären): pass. vara i någons våld, vara fast, VII. iii, 47: innefatta, V. iv, 15, hafva till ägta, i värt äldre språk *ἄγε*, l. iv, 13: hafva med sig, I. ii, 5: ε. *μεῖον τι*, hafva någon förlust, III. ii, 17: ε. *ἀμφὶ τι*, (ha att göra el.) vara sys-selsatt med något; 2) hålla, V. ix, 9: pass. se *ἀνάγνη*: behålla, l. iv, 7: erhålla, l. iii, 11: förskaffa, ll. iii, 27: upp-nå, V. i, 2: afhålla, hindra, *τοῦ μή ο. ὥστε μῆ*, III. v, 11: hålla tillbaka el. i tygel, VII.

1, 20: framhålla, framställa (=*προέχω*) V. ix, 9: 3) in-trans. förhålla sig, *εὐνοϊκῶς τινί*, välvilligt mot nägon: *καλῶς ε.* vara lägligt: *ἄλλως ε.*, bli på annat sätt: *οὐτῶς ε.* *τὴν γνώμην*, vara i den sinnesstämning, VI. iv, 12: *οὐτω δ' ἔχει*, men så är förhållandet, V. vi, 12: *ωσπερ εἰχεν*, såsom han var, IV. i, 19: *ὅπη τὸ μέλλον ἔξει*, huru-framtiden skall bli, V. ix, 21. 4) Med. *ἔχουσι*, hålla el. fästa sig vid, vara angränsande, stå närmast, l. viii, 4, (*τινός*) l. viii, 9: ε. *τῆς σωτηρίας*, sträfva efter räddning, VI. i, 17: fasthålla, be-mägtiga sig (*τινός*) VII. vi, 41.

*ἔψητός*, ἡ, ὀν (följ.) kokad.

*ἔψω*, f. *ἔψήσω*, koka, tillaga.

*ἔωθεν*, adv. (följ.) om morgonen.

*ἔως* g. *ἔω*, ἡ, morgonrödnad, morgen: öster, jfr *ἔσπερα*: (Att. form, i joniska dialektcn *ἡώς*, i doriska *ἄώς*).

*ἔως*, adv., så länge, ll. vi, 2, m. ind.: ε. *ἄν* m. subj. så länge, l. iv, 8, till dess, V. i, 11.

## Z.

*Ζάτω*, sdr. *ξῶ*, *ξῆσ*, *ξῆ*, impf. *ἔξην*, V. viii, 10, (af obr. *ξῆμι*) opt. *ξώην*, inf. *ξῆν*, (f. *ξῆσω*, pf. *ἔξηκα*, aor. *ἔξησα*, sällsynta) lefva.

*ζειά*, ἡ, Spelt, ett sädesslag, *Triticum Spelta*, Linn.

*ζειοά*, ἡ, en vid, till fötterna nedhängande, med gördel uppskörtad överklädning.

*ζευγηλατέω*, (följ.) köra ett par dragare, plöja.

*ζευγηλατης*, ον, ὁ, (*ζεῦγος*, *ξελαύνω*) plöjare, jordbruksare.

*ζεύγνυντι*, f. *ζεύξω*, aor. *ξα*,

Pass. pf. *ἔξενγμαι*, spänna el. oka ihop, sammanbinda, förena, isynnerhet om stränders föreanande genom bro, t. e. l. ii, 5.

*ζεῦγος*, εος, τό: ok, ök, dra-gare: par.

*Ζεύς*, g. *διός*, acc. *διά*, voc. *ζεῦ*, *Zeus*, (*Jupiter*) öfverguden, isynb. herrskande öfver luft-kretsen, jfr *εὐδιά*: brukliga edsformler voro *νη διά*, *προς διός*, vid *Zeus!*

*ζηλωτός*, ἡ, ὀν, (*ξηλος* afund) afundad, afundsvärd (*τινί*).

ξημιόω, ὡσω, (ξημία skada, straff) straffa.  
 ξητέω, ἥσω, söka, efterfråga: sträfva efter (m. inf.) V. iv, 33.  
 ξυμίτης, ον, δ\_, (ξύμη surdeg) syradt bröd (*ἄρτος*).  
 ξωγεόω, ἥσω, (ξωός lefvande, ἄγρεύω) taga lefvande, fänga.

ξώην, se ξάω.  
 ξωηη, ἥ, (ξώννυμι omgjorda) gördel: ξώνης λαμβάνεσθαι, fatta i gördeln, var hos Perserna ett tecken att en dödsdom var oäterkalleligt askunnad. l. vi, 10.

## H.

*H*, conj., eller: efter compar. än.

ἢ, adv., 1) jakande el. bekräftande, ja visserligen, sannerligen, med andra partiklar, γάρ, μήν, med ind., V. ix, 31, m. inf., ll. iii, 26, m. fl. 2) frågande, η οὐκ, månne icke, ll. iv, 3, (eg. dat. fem. af ὅς, med tillänkt ὁδῷ el. χώρᾳ) ss. adv. på den väg, hvarest, V. v, 20 (motsv. ταύτῃ), på det ställe, der (m. gen.) VI. iii, 22: framför superl. aldra (= ὡς).

ἢβασιν, (= ἡβάω af ἡβη, ἥ, manbarhet) bli yngling, manbar.

ἢγεμονία, ἥ, anförarskap, befäl.

ἢγεμόσυνος, ον, ledsagande: ἡγεμόσυνα, τά, (ισα) tackoffer för lyckligt förande.

ἢγεμών, ὄνος, ὁ, (följ.) förare, ledsagare, vägvisare: anförare, fältherre, I. vi, 2: öfverbefälhavande kallades det folk i Grekland, som i deras gemensamma krig skulle föra öfverbefälet och styra krigsoperationerna, hvilken värdighet genom Peloponnesiska kriget flyttades från Athenerne till Lakedæmonierne, V. ix, 27.

ἢγέομαι, ἥσομαι, pf. ἡγημαι, aor. ἡγησάμην, (*ἄγω*) 1) föra ἐπι τινα, duco, anföra (*τινός* o. *τινι*): gå förut, VII. iii,

40, τὸ ἡγούμενον τοῦ στρατευμάτος, förtropparna, avantgardet, ll. iv, 26: visa vägen, m. dat. V. iv, 20, τὴν ὁδὸν, V. iv, 10: 2) tro, mena, duco, (m. acc. o. inf.) l. ii, 4, V. iv, 20.

ἢδέως, adv. (*ἡδύς*) gärna, med lust och näje, i ro, VI. iii, 21.

ἢδη, adv., nu, redan, just nu (*ἥτη νυκτός* i natt) ll. ii, 1: straxt, på stället, VII. vii, 24: vidare, ändtligen, V. viii, 14.

ἢδομαι, f. ἡδοθήσομαι, aor. I. pass. *ἥσθην*, förnöja sig af, tycka om (*τινι*), isynth. om välsmakande saker, l. ix, 26: glädja sig, vara glad (med particip.)

ἢδονή, ἥ, (föreg.) angenäm smak, läckerhet, ll. iii, 16, näje, IV. iv, 14, njutning, vällust, ll. vi, 6.

ἢδύονος, ον, (följ. o. *οἶνος*) bärande sött vin.  
 ἢδύς, εἰα, ν, söt, ljusflig, behaglig, isynth. till smaken: nöjd, glad: comp. ἡδιων, neutr. ἡδον, ss. adv. häldre, VI. iii, 27, superl. ἡδιστος, neutr. plur. ἡδιστα, ss. adv. häldst, ganska gärna, ll. v, 15.

ἢηστος, η, ον, oregelm. superl. till μικρος (compar. *ἥσσων* el. *ἥττων*), neutr. plur. ἡηιστα, ss. adv. minst, ingalunda, l. ix, 19, VII. iii, 38.

*ῆκω*, impf. *ῆκον*, f. *ῆκω*, (de öfrika temp. obr.) komma, återkomma.

*ῆλεκτρον*, *τό*, bernsten.

*ῆλιθατος*, *ον*, om berg, obestiglig, brant (af *ῆλεός* förvirrad q. *βαίνω*), el. himmelshög, skyhög, (af *ῆλιος* o. *βαίνω*). *ῆλιθος*, *α*, *ον*, (*ῆλεός*, se föreg.) enfaldig, dum.

*ῆλινία*, *η*, (följ.) ålder, isynth. ynglingaålder, ungdom, ungdomskraft.

*ῆλιξ*, g. *ικος*, *ό*, *η*, jämnärig, kamrat, l. ix, 5. der Poppo läser *ῆλινιάτης* i samma bem.

*ῆλιος*, *ο*, sol.

*ῆμέρα*, *η*, dag.

*ῆμερος*, *ον*, *ταμ*, om vexter, odlad, genom odling förädlad, t. e. *δένθρα*, fruktträn.

*ῆμετέρος*, *α*, *ον*, (*ῆμεῖς*, *ἔγώ*) vår: *τὰ η*. (*πράγματα*) våra saker, affärer, l. v, 16: *η* *ῆμετέροα* (*χώρα*) vårt land, IV. viii, 6.

*ῆμιθρωτος*, *ον*, (*ῆμι—*, förkortadt af *ῆμερος*, o. *βιθρώσκω* äta) halftäten.

*ῆμιδαρεικύν*, *τό*, (*δαρεικός*) halfdarik.

*ῆμιδης*, *ές*, (*δέω*) hvaraf hälften fattas, halftömd.

*ῆμιοβόλιον*, *τό*, (*οβολός*) en half Obol.

*ῆμόλιος*, *ον*, (*όλος*) hälften till det hela, d. ä., halfannan, l. m, 21.

*ῆμονικος*, *η*, *όν*, (följ.) af mulåsnor bestående, *η* *ζεύγη τρία* tre par mulåsnor.

*ῆμίονος*, *ό*, *η*, (*ὅνος*) mulåsna; *ῆμίπλεθρον*, *τό*, en half πλέθρον.

*ῆμισυς*, *εια*, *υ*, g. *εος*, half: pl. *ῆμισεις*, hälfte (så många) VI. iii, 17: *τό η*. hälft, l. ix, 26.

*ῆν* = *ἔαν*, conj., om, m. subj. *ῆνεκθην*, aor. 1. pass. se φέρω. *ῆνια*, adv., då, med indic. l. viii, 1.

*ῆνιοχος*, *ό*, (*ῆνιον* tygel, *ἔχω*) den som håller tyglarne, kusk, körsven.

*ῆνπερ*, conj., (*ῆν*, *περ*) om nämligen, m. subj. ll. iv, 17.

*ῆπερ*, adv., (*η* och enkl. *περ*) på samma (väg, tillägg ὁδῷ) som IV. ii, 9, VI. iii, 10.

*ῆσυχός*, *άσω*, (*ῆσυχος* stilla) hålla sig stilla.

*ῆσυχη*, adv., i stillhet, sakta.

*ῆσυχια*, *η*, stillhet, hvila, ro.

*ῆσυχως*, adv., i stillhet (= καθήσυχος) (*ῆσυχιαν* o. *ῆσυχην*), sakta, VI. v, 11. der Poppo enl. Hdskr. läser *ῆσυχος*.

*ῆτρον*, *τό*, underlifvet.

*ῆτασμα*, f. *ῆσματι*, aor. 1. *ῆτασθην*, (följ.) *vara underlägsen*: bli öfverträffad (m. part.) ll. vi, 17: m. genit. af någon, ll. iii, 23: *blīsva* öfvervunnen, besegrade (*τὴ μάχη*) l. ii, 9.

*ῆττων*, *ον*, i vanl. språket *ῆσσων*, oregelm. comp. till *μικρός*, (*superl. ἡμιστος*) mindre, *ῆττον*, ss. adv., V. v, 2: pl. *οἱ ἑττους*, de besegrade, VII. m, 5.

## Θ.

*θάλαττα*, el. *θάλασσα*, *η*, haf. *θέλπος*, *εος*, *τό*, väрма, hetta, ll. i, 23.

*θαμνό*, ss. adv. (eg. neutr. pl. af *θαμνός* tät) tätt och ofta.

*θάνατος*, *ό*, (*θνήσκω*, *ἔθανον*) död. *θανατω*, *ώσω*, dömma till döden.

*θάντω*, f. *θάψω*, aor. *ἔταψα*, Pass. aor. 2. *ἔταψην*, begrafta. *θαρρότελεος*, *α*, *ον*, (*θαρρός*) modig, comp. *ἀτερος*.

*θαρρότελεως*, ll. vi, 14, o. *θαρρότελεως*, adv., modigt, med förträstan.

- Θαρρέω, III. II, 20, m. fl. st. o.  
 θαρσέω, VI. I, 12, f. ήσω,  
 pf. τεθάρρηκα o. σηκα, vara  
 vid godt mod, modig, utan  
 fruktan: θ. τάς μάχας, icke  
 frukta strid.  
 Θάρρος, εσος, τό mod.  
 Θαρρύνω, f. ννω, göra modig,  
 uppmuntra.  
 Θαρραλέως, VII. VI, 29, = θάρ-  
 ραλέως.  
 Θατερα = τὰ ἔτερα.  
 Θάττον, adv. comp. af τάχα.  
 Θαῦμα, τό, under, undran, VI.  
 1, 23.  
 Θαυμάζω, f. αἴσουμαι, aor. σαι, un-  
 dra, (ότι VII. I, 25, πότερα  
 —η ll. I, 10: τις I. νηι, 16),  
 beundra, förundra sig, m.  
 gen. V, x, 4.  
 Θαυμάσιος, ια, ιον, underlig,  
 bésynnerlig, beundransvärd:  
 superl. ωτατος.  
 Θαυμαστός, η, ον, = föreg. su-  
 perl. ωτατος.  
 Θεά, ή, Gudinna, Dea, (=  
 θεός, ή) VI. IV, 17.  
 Θέα, ή, skådespel.  
 Θέαμα, τό, syn, skådespel.  
 Θεάομαι, αἴσουμαι, aor. αἰσάμην,  
 se, se på, till, betänka, V.  
 VII, 26.  
 Θεῖος, α, ον, (θεός) gudomlig,  
 af gudomlig tillskyndelse ske-  
 ende, I, IV, 18.  
 Θέλω, f. θελήσω, vilja (= ξθέ-  
 λω).  
 Θεός, ο, ή, Gud, Gudinna,  
 Deus.  
 Θεοσέβεια, ή, (θεός, σέβουμαι)  
 gudsfruktan.  
 Θεοπενώ, σω, tjenā, betjena;  
 skräta, visa undergisvenhet och  
 omson: Pass. II. IV, 27.  
 Θεοπάνοντος, ο, tjenare, I.  
 VIII, 28: folk, krigsfolk, III.  
 III, 2.  
 Θεοίχω, tillbringa sommaren  
 (θέρος af θέρω se följ.).  
 Θερμασία, ή; (θέρω värma) vär-  
 me, uppvärming.  
 Θέω, f. θεύσομαι, lopa, springa.  
 Θεωρέω, ήσω, (θεάομαι) se, V.  
 X, 1, åskåda.  
 Θήρα, ή, (θήρ djur) jagt.
- Θηράω, ασω, jaga (vildt): öf-  
 versfalla, komma åt, tillfoga  
 skada, V. I, 9.  
 Θηρεύω, σω, jaga: fånga, göra  
 fångst.  
 Θηρίον, τό, (till formen dimin.  
 af θήρ men likbetydande der-  
 med) djur, villebråd, vild-  
 djur.  
 Θηριοός, ο, (τιθημι) skatt,  
 förråd, skattkammare.  
 Θηνησω, f. θανοῦμαι. pf. τέθηνη-  
 ου, aor. 2. ξθανον, dö, (pf.  
 Att. förkortad 3 dual. τε-  
 θνάτην, 3 pl. τεθνάσι, partic.  
 acc. τεθνεώτα).
- Θηντός, ή, ον, (föreg.) dödlig.  
 Θηριθός, ο, buller, sör, alarm.  
 Θηρεύως, adv., (följ.) modigt,  
 djerft.  
 Θηρασός, εῖα, ϑ, modig, djerft,  
 compar. υτερος, (jfr θαρρέω).  
 Θηρόνος, ο, thron.  
 Θηγάτηο, ή, dotter.  
 Θηλακος, ο, säck, ränsel.  
 Θημω, τό, (θήμω) offer, offer-  
 djur.  
 Θημός, ο, (θήμω rasa) själ, sinne,  
 hjerta såsom sätte för  
 mod, begär, vrede, VII. I, 25,  
 och andra passioener.  
 Θημοειδής, ές, (θημός) modig,  
 comp. ξετερος.  
 Θημώ, ασω, (θημός) förtörna:  
 Med. o. Pass. vara förtörnad,  
 uppbragt, förbittrad (τινί).  
 Θηρα, ή, dörr, port, ingång:  
 hof, residens (liks. Ottoma-  
 niska Porten, eller porten i  
 stället för Turkiska hovet)  
 I. IX, 3.  
 Θηρετρον, τό, (eg. dimin. af fö-  
 reg.) port.  
 Θησια, ή, (följ.) offer.  
 Θήσια, ή, pf. τέθηνα, aor. ξθη-  
 να, rasa, rusia: olfira, fira en  
 fest med offer, I. II, 10: Med.  
 offra: τινί, för någons räk-  
 ning, V. VI, 18: genom offer  
 utforska Gudarnes vilja, t. e.  
 (ξηλ τῷ) λέναι, angående tä-  
 get, II. II, 3. (Troligen är  
 första bem. vara i brusande,  
 flammande passion, i häftig  
 sinnesrörelse, rasa, jfr θη-)

*μός*: deremot har θέω afseende på en häftig kroppsrörelse: deraf sedan upptända, och isynnerhet förbränna offer).

θωρακίζω, (följ.) beväpna med harnesk: Med. taga på sig harnesk, väpna sig.  
θώραξ, ακος, ὁ, pansar, harnesk.

# I.

*Ιάσομαι*, *ιάσομαι*, hela, läka:  
*ἰατρός*, ὁ, läkare, fältskär.  
*ἴδιος*, *ἰα*, *ἰον*, egen: τὸ *ἰ.* (χρήμα) egendom, εἰς τὸ *ε. κατατίθεσθαι* ξυοί, afflägga för min egen räkning, l. m, 3: *ἴδιος* ss. adv. enskildt, V. vi, 27, för sig sjelf, på egetberåd, V. vii, 27, x, 13.

*ἰδιότης*, *τητος*, *ἡ*, egenhet, ll. m, 16.  
*ἰδιώτης*, *ον*, *ὁ*, (*ἴδιος*) enskild man, VII. vii, 28, gemen soldat, l. m, 11: okunnig, V. ix, 31.

*ἰδιωτικός*, *ἡ*, *όν*, hörande till el. angående enskild man (om förebud).

*ἴδον* se εἰδω.  
*ἰδρόω*, *ωσω*, (*ἴδρως*, *ὅ*, svett = *ἴδος*, *τό*, beslägtadt med *ῦδωρ* lat. *sudor*) svettas.

*ἱερεῖον*, *τό*, offerdjur, slagtboskap.

*ἱερός*, *ά*, *όν*, helig, V. vi, 4, συμβονή, se anm. till V. vi, 4; helgad åt någon gud (*τινός*) IV. v, 39: τὰ *ἱερά*, ss. subst. offer, isynth. offrets inelvor, hvaraf späddes om ett företags lyckliga eller olyckliga utgång, t. e. τὰ *ἱερά* *καὶ* τὰ *σφάγια* *καλά* εἰσι, inelfvorna och offren äro sköna el. fullkomliga, d. ä., af god betydelse, ty om någon del fattades el. var ovanligt bildad, betyddde det olycka, I. viii, 15, ll. 1, 9: detsamma bet. ock τὰ *ἱ.* γίγνονται (*καλά*, hvilket före Zeune stod utsatt, VI. iii, 2).

*ἱημι*, inf. *ἱέγατ*, Med. *ἱεμαι*,

impf. *ἱέμην*, gå, εἰσω, rusa in: Med. gå åstad, löst på, rusa fram (emot εἰς o. εἰπι) jfr εἰμι.

*ἱημι*, f. *ἡσω*, pf. εἰκα, aor. *ἥκα*, Med. *ἱεμαι*, kasta, I. v, 12: *ἔκαντονς πατέ τίνος*, skynda sig hals öfver hufvud utföre, IV. v, 18: måtta, syfta, ἄνω, uppåt, så att skottet gick i en båge, III. iv, 17.

*ἱθι*, imperat. af εἰμι ss. adv. = *ἄγε*, välan! νῦν el. δή, välan då!

*ἱκανός*, *ἡ*, *ὄν*, (*ἱκάνω* o. *ἱκνέομαι*, komma) som kommer fram, hinner till: tillräcklig, l. vii, 7, skicklig, I. i, 5, i ständ att, l. m, 6, III. i, 23, befullmägtigad, ll. m, 4: comp. *ώτερος*, superl. *ώτατος*: (med inf.)  
*ἱκανώς*, adv. tillräckligt, IV. m, 31.

*ἱκέτευω*, *σω*, vara *ἱκέτης*, bönfalla, ifrigt bedja (*τινά*).

*ἱκέτης*, *ον*, *ὁ*, som kommer (*ἱκω* = *ἱκνέομαι* komma) att begära skydd, skyddsökande, bönfallande.

*ἱλεως*, *ων*, Att. i st. f. *ἱλαος*, (= *ἱλαρος*, lat. *hilaris*) blid, nädig.

*ἱλη*, *ἡ*, (*ἱλλω*, εἰλέω tränga ihop) hop, skara, isynth. af ryttare, esquadron.

*ἱματιον*, *το*, (till formen dimin. af *ἱμα* obr. i st. f. εἰμι klädnad) klädning, kläder.

*ἱνα*, conj., att, för att, på det (med opt. o. subj.).

*ἱππαρχος*, *ὁ*, (*ἱππος*, *ἄρχος* =

*άρχων) befälhafvare öfver ryttari.*  
*ἱππασία, ἡ, ridning, ridt, kringridande.*  
*ἱππεῖος, ἥ, ryttari.*  
*ἱππεύς, ἡώς, ὁ, ryttare.*  
*ἱππινός, ἡ, ὄν, till häst: till ryttare hörande: τὸ i. (στρατευμα) = ιππεία, I. ix, 31.*  
*ἱπποδόμος, ὁ, (ἱππος, δόμος) bana för kappkörning och kappridning, ridbana.*  
*ἱππος, ὁ, häst, ἡ, ryttari: pl. οἱ, ryttare.*  
*ἱσημι, pl. ισμεν (för ισαμεν), ἵστε, imper. ισθι, veta: ισθι ὄν, vet att du är, II. i, 13.*  
*De hithörande formerna förras rättare under οἶδα, se εἴδω, jfr Buttmans Grekiska Gramm. §. 109, iii, 2.*  
*ἱσόπλευρος, ον, (ἱσος, πλευρά) liksidig.*  
*ἱσος, ιση, ισον, lika, V. iv, 32.*  
*(till storlek, utseende, beskaffenhet) med (τινι) IV. vi, 18: jämn, ἐν ισω (βηματι) i jämn (gång, takt) I. viii, 11. οντιξις ισον εἰμέν, vi är icke i lika belägenhet, III. iv, 47.*  
*ἱσον, (neutr. af föreg.) ss. adv. lika, II. v, 7.*  
*ἱσοχειλής, ἔσ, (χεῖλος brädd) jäms med brädden, åfvanpå flytande, IV. v, 26.*  
*ἱστημι, f. στήσω, pf. ξιστημι, förkortadt Att. infin. ξιστάναι, partic. ξιστώς, pcpf. 3 plur. ξιστασαν = ειστήκεισαν, aor.*  
*ξιστησα, aor. 2. ξιστην: Dessa tempora dela sig i tre classer, af hvilka A) præs. impf. fut. aor. Act. o. Med. hafva*

trānsitiv bemärkelse, B) pf. pcpf. act. med præs. o. impf. bem. samt aor. 2, hafva intrativ bemärkelse. C) præs. impf. o. fut. Med. hafva emot både den intrans. och transit. bemärkelsen. Detta gäller äfven om detta ords sammansättningar. A. trans. ställa, uppställa, VI, iii, 32. låta göra halt, I. x, 14, låta stanna, I. ii, 17. B. intrans. stå, stanna, göra halt, hålla stånd (emot fiende). C. ställa sig, hålla stånd (emot fiende) I. x, 1.  
*ιστιον, τό, (dimin. af ιστός väf) segel.*  
*ισχυρός, ἀ, ὄν, stark, kraftig, mäktig: häftig (om vinter): fast, befästdat, comp. ὀτερός, superl. ὀτατός.*  
*ισχυρώς, adv., starkt, häftigt, strängt, ganska.*  
*ισχύς, ύος, ἡ, (följ.) kraft, stridskrafter, trupper.*  
*ισχω, (= ιχω) förekommer blott i præs. o. impf., fasthålla, hämma, hindra: ἐν τούτῳ ισχετο, derpå fastnade det, d. ä., dervid afstannade det, VI. i, 9.*  
*ισως, adv. (ισος) sannolikt, troligtvis, förmodligen, mähända, II. v, 23.*  
*ιτέον, (εἰμι) man bör gå.*  
*ιτις, g. vos, ἡ, sköldkant, sköldrand.*  
*ιχθύς, ύος, ὁ, fisk.*  
*ιχνος, εος, τό, fotsporr, I. vi, 1. vii, 17.*  
*Ιωνικός, ἡ, ὄν, Ionisk.*

## K.

*Κάγαθός, = καὶ ἀγαθός.*  
*καθαιρώ, f. αρώ, aor. ξιάθησα, (καθαρός ren) rena.*  
*καθαπερο, adv. (καθ' ἀπερ) likasom, V. iv, 28.*

*καθαρός, ὁ, (καθάλω) rening.*  
*καθέξομαι, impf. ξιαθέξομην (κατά, ξέρω) f. ἐδοῦμαι, sätta sig) sätta sig ner, sitta, hålla sig stilla, dröja.*  
*καθίλ-*

*καθέλω*, (*κατά*, *ἔλω*) neddraga, *τὰς ναῦς*, föra skeppen ned i vattnet.

*καθεύδω*, impf. *ἐκάθευδον*, f. *καθεύδησω*, (*κατά*, *εῦδω*) soffa, slumra, vara overksam, I. m, 11.

*καθηγέουμι*, *ἥσουμαι*, (*ἥγεομαι*) föra, visa vägen (*τι*).

*καθηδυπαθέω*, *ἥσω*, *καθηδυπάθησαι*, (*ἥδυπαθέω*, lefva väl,

af *ἥδυς* och *ἔπαθον*) genom

vällefnad förslösa.

*καθῆσαι*, (*ἥξω*) *kommen ned*, sträcka sig ned till (*εἰς* och *ἐπὶ τι*): impers. det tillkommer, I. ix, 7 (*τινι*).

*καθῆμαι*, impf. *ἐκαθῆμην*, (= *ἥμαι*) sitta, hålla sig stilla, vänta.

*καθίζω*, f. att. *καθιῶ*, aor. *ἐκάθισε* (= *ἴξω*) sätta ned, sätta (*εἰς*): försätta (*χωρίς*) på afstånd från hvarandra, skilja åt, III. v, 17.

*καθίημι*, f. *καθήσω*, aor. 2. partic. *καθεῖσι*, (*ἥμηι*) *nedsläppa*, fälla, VI. m, 25, 27.

*καθιστημι*, f. *καταστήσω*, Pass. aor. 1. *κατεσταθημι*, (*ὕστημι*: 1 de transit. temp. *nedsätta*, ställa, iordningställa: inställa *εἰς δίκαιος* V. vii, 34: tillsätta, III. n, 5, pass, m. *ἐπὶ τι*, V. ix, 22: utsätta (om poster): försätta i ett tillstånd, göra, VI. 1, 18. VII. vii, 23. försätta till ett ställe, återföra (*εἰς*) I. iv, 13. I de intransit. temp. stå, vara ställd, utställd (om vakt) IV. v, 19: vara tillsatt, *εἰς τὴν βασιλείαν*, I. 1, 3: Med. ställa sig, I. viii, 3, *εἰς μάχην*, gå till strids, I. viii, 6, stanna, IV. m, 26, o. med act. bem. tillsätta, III. 1, 39.

*καθοράω*, (*ὅράω*) se ned på, bli varse.

*καὶ*, conj., och, ock, också, äfven, samt, lat. et: 1) i allmh. ss. bindningsord mellan satser el. ord, och, äfven: 2) utmärker det i eftersats, något eftertryck-

ligt, så; äfven, också, och det, och just, t. e. κ. οὐτος, också han, III. n, 5. κ. ταῦτα, och detta just, isynnerhet, I. iv, 12, V. x, 10. κ. τ. ὅν, och det ehuru han var, II. iv, 15, κ. πάντες, också alla (de andra) I. x, 13, κ. ἥλιος ἔδετο, så gick solen ned, I. x, 15. πολλὰ κ. ἀγαθά, många och det förträffliga (saker), så att här καὶ ingalunda är pleonastiskt, som man vanligen förklrar det, VII. 1, 33: 3) motsats, om ock, ehuru, oagtadt, IV, 1, 23: 4) följd, och således, fördenskull, I. x, 9, II. v, 2: 5) καὶ — καὶ, både — och, så väl — såsom ock, — καὶ γάρ, ty: thy, fördenskull, I. m, 12. — κ. γ. δή, ty verkligen — κ. γ. οὖν, och fördenskull, I. ix, 8. — κ. δέ, och äfven, I. vii, 9, viii, 2. — κ. δή, och i sanning, och således, I. viii, 23: nu äfven = κ. ἡδη, I. x, 10: låt vara, antagom, V. viii, 9. — κ. μῆν, dock likväl, I. viii, 5.

*καίπεσσος*, conj., ehuru, fastän.

*καίρος*, ὁ, tid, I. viii, 9: viktig, tjenlig, läglig tid, II. m, 9, πάντα ἐν καιρῷ, just i rättan tid, III. 1. 39, lägenhet, tillfälle, IV. vi, 15: läge, ställning, III. 1, 44: vigt, betydenhet, III. 1, 36: nyttigt, lagom, προσωρέω τοῦ καιροῦ, längre än det behöfdes, IV. m, 34. [Sammanbindningen af dessa begrepp under ett allmänt är icke lätt. Man har använt den nödhjälpen att antaga det rätta mättet, *modus*, såsom första bemärkelsen, Hes. Op. et Dies v. 639 Ed. Tauchn. Lips. 1815. Trotsigen är ordet nära beslägtadt med καίρα hufvud, se Passow o. Riemer. Således eg. något hufvudsakligt, hufvudpunkt, både om tid, rum och förhållanden, jfr lat. *capitalis*, och τὰ καίρια,

lat. *tempora*, de husvudsakliga dödliga punkterna, tingenarne, af tid, ehuru ltre synes vilja härleda benämningen af tann. Deraf viktig, tjenlig, passande tidpunkt, t. e. καρός χρόνον, tillfälle, tid i alluhet: viktig, bestämd punkt, lagom: viktigt, farligt läge, läge: vigt, betydehet]. *καίτοι*, conj., och dock. V. vii, 10. n. γ. och ehuru, I. iv, 8. *καίτω* o. ήσω, III. v, 5, (hvilket sednare Poppo på voda skäl förkastar, och som derföre bör ändras) f. καύσω, aor. ζεύσω, upptända: bränna, förbränna: Pass. brinna. *καυόνωμα*, ἡ, (följ.) vrångsintet, illvilja, fiendtlighet. *καυόνος*, ον, sdr. *καυόνος*, (καύσι, νοῦς) illasinnad, fiendtlig. *καυός*, ἡ, ὥν, ονδ: mots. ἀγαθός: om personer i allmh. ond, elak, nedrig, dålig, oskicklig: om soldater isynl. feg, modlös: om ting olycklig, förderflig: *καυόν* ss. subst. olycka: compar. *καυών*, neutr. *κακίον* ss. adv. t. e. n. πράσσειν, vara i värre belägenhet, jfr πράσσω; superl. *κακιστός*. *κακουργέω*, ησω, (följ.) göra illa åt, misshandla, öfsverfalla, V. xi, 1. *κακοῦγος*, τν, (κακός, ἔργον) som gör ondt, subst. ogärningsman, missdådare. *κακώ*, ὥστ, skada, misshandla, fara illa med (*τινά*). *κακώς* (κακός), adv. illa, κ. ποτείν τινα = *κακώ*, I. iv, 8: olyckligt, eländigt, dåligt. *κακωσίς*, εως, ἡ, (κακώ) miss-handling. *καλάμη*, ἡ, halm. *καλαμος*, ὁ, *calamus*, rör, eller i allmänhet växter med ledar, gräs- och sädes arter, I. v, 2, Schn. anm. t. d. st. *καλέσω*, f. ἐσω, pf. *κέκλημα*, aor. *ἐκάλεσα*. Pass. aor. I. *ἐκλήθην*, kalla, bjuda: Med. kalla till sig. *καλλιερέω*, ησω, aor. ησε, (κα-

λός, ἵσον) offra sköna, d. ä. fullkomliga offer, hvilka be-tecknade gudarnes bifall till det värf, den offrande ämna-de företaga.

*καλλος*, εος, τό, skönhet. *καλλωπισμός*, ὁ, (καλλωπίζω försköna καλός, utseendet ωψ, smycka) smyckande, prydnad.

*καλός*, ἡ, ὥν, skön, a) om det yttre utseendet, om menniskor, I. x, 2, VII. iv, 7, om landskap, härlig, I. ii, 22, om offer fullkomlig, bådeande lyc-ka, I. viii, 15: b) om den in-re beskaffenheten, t. e. om menniskor, κ. *πάγαθός*, en hederlig och bra karl, II. vi, 20, om handlingar, ställen, m. m. förträfflig, hederlig, god, lycklig, tjenlig: compar. *καλλίστων*, superl. *καλλιστος*.

*καλῶς*, adv., skönt, väl, äro-fult, hederligt: κ. ξειν, för-hålla sig väl, gå väl, I. viii, 13, vara väl utfört, III. ii, 9, vara med ordning och sä-kerhet ὅφverensstämmande, VI. i, 19, compar. *καλλίτων γε-γένηται*, det har träffat sig dess bättre, VII. vi, 2, superl. *καλλιστα*.

*καμήλανα* = καλ ἀμήλανα. *καμω*, f. *καμοῦμαι*, pf. *κέμην-η*, aor. 2. *ἔκαμον*, möda sig, anstränga sig, III. iv, 47: tröttna: vara sjuk, V. v, 20. *κάν* = καὶ έστιν, I. m, 20, el. = καὶ ἔτι, VI. iv, 5.

*κάνθρος*, νος, ὁ, en Medisk och Persisk öfverklädnad med är-mar, öfverrock, kaftan.

*κάπειτα* = καὶ έπειτα. *καπηλεῖον*, το, (καπηλος hand-lande med lifsmedel) bod der lifsmedel, mat försäljes, hö-karbold.

*καπίθη*, ἡ, ett mått = 2 κοι-νικες.

*καπνός*, ὁ, rök.

*καπρος*, ὁ, *aper*, vildsvin.

*καρβατίνη*, ἡ, ett slags sämre, af oberedd hud förfärdigade böndskor.

*καρδία*, ἡ, cor, hjerta.

*καρπαῖα*, ἡ, en mimisk dans hos Thessalerna, sâningsdansen, V. ix, 7.

*καρπός*, ὁ, frukt, säd.

*καρπώ*, ὥστε, bära frukt, Med. hämta sig frukt, skördta, plundra, τὴν χωραν, III. ii, 23, hafva frukten, inkomsten af något, V. m, 13.

*κάρυον*, τὸ, nöt, isynth. kastanje, V. iv, 32, särdeles med tillagdt πλατύ, jfr Pollux l. 232. *κάρφη*, ἡ, (*καρφω* torka) halm, hör.

*κατά*, för vocal *κατ'*, o. för aspirata *καθ'*, grundbem. ned, (mots. *ἀνά* upp) præp. med genit. o. accus.

A) med genit. nedför, nedefters, κ. γηλόφου, nedåt kullen, I. v, 8. κ. τοῦ πρατῶν, κ. τ. πετρῶν, nedåt branter, utför klipporna, VI. m, 31, IV. vii, 14, κ. τῆς χιόνος, nedåt snön, IV. v, 18, ned till, ned under, κ. γῆς, under jorden, VII. i, 30, vii, 11.

B) med accus. 1) om ort, nedför, nedåt, utefter, utåt, κ. οἰλίμαχας, IV. v, 25, κ. τὴν ὁδὸν, V. ii, 32, IV. ii, 16, κ. τοὺς γηλόφους, III. iv, 30, κ. τὰς νάπας, V. ii, 31, på, i, vid, midtiöre, emot, genom, κ. τὴν ὁδόν, IV. iii, 21, κ. τοῦτο, på detta ställe, IV. m, 12, κ. γῆν καὶ κ. θαλατταν, på land och haf, till lands och sjös, l. i, 7, καθ' ἐκάτερα, på bâgge sidor, V. vi, 7, κ. πώμας, i byarne, IV. iv, 8, κ. τὸ στόμα, i mynningen, midtföre, V. ii, 26, κ. τὰς πύλας, V. ii, 16, 23, εκαστοι τοὺς κ. εἰστούσ, hvar och en den som stod bredvid honom, V. ii, 21, κ. τὸ μέσον, i centern, l. vim, 6, mot centern, I. vim, 12, κ. τοὺς "Εἵληνας, mot Hellenerna, II. m, 19, κ. καθ' αὐτοὺς (στράτευμα) den trupp som var ställd emot dem, l. v. 21, κ. τοὺς πελταστές, genom Pelasterna, l. x, 7; 2) om rikt-

ning till något ändamål, κ. ἀρπαγήν, till plundring, III. v, 2, 3) om enlighet, sätt, efter, enligt m. m. κ. κράτος, δύναμις, efter förmäga, l. vim, 19, III. ii, 9, κ. τὰ συγκέιμενα, enligt öfverenskommelse, VII. ii, 7. κ. Θράκιον νόμον, VII. ii, 23, κ. πάντα τροπον, på allt sätt och vis, VI. iv, 30, τὸ κ. τοῦτον εἶναι, så vidt på denna ankommer, I. vi, 9, i denna mening utlemnas det ofta och accus. står ensam t. e. V. v, 19, 22, III. ii, 37. 4) om afdelning af något större i vissa delar, uttryckes ofta med vårt *vis*, t. e. κ. μέρος, skiftevis, V. i, 9, κ. ἔθνος, V. v, 5. o. ἔθνη, I. vim, 9. nationvis, κ. ἔλας, τάξις, ἐνωμοτίας, esquadronvis, m. m. κ. ἐνιαυτόν, årligen, τὸ κ. μῆνα νέοδος, den månadliga inkomsten, κ. ἔνα, en och en, en i sönder, κ. τετρακισχιλίον, 4000 i sönder, III. v, 8, κ. ὀλίγος, i små trupper, VII. vi, 29, κ. μικρόν o. μικρά, i små stycken, delar, κ. τοὺς ἔρεντος, för hvarje gäst, VII. m, 22, κ. ἑαυτούς, för sig sjelfva, V. x, 11. Grundbemärkelsen ned, som ännu i de första exemplen af constructionen med accus. tydligt visar sig, försvinner sedan mer och mer, och övergår först till en obestämd uppgift af ort, utan att beteckna någon särskild fast punkt, utefter, längs efter o. dyl., deraf begreppet efter, enligt, secundum, o. s. v. Likaså är förhållandet med *ἀνά*, så att dessa bâgge præpp., ehuru i början hvarannan motsatta, slutligen sammanträffa, ja äfven brukas för hvarandra, t. e. ἀνὰ κράτος = κατὰ κράτος.

*καταβάίνω*, (βαίνω) nedstiga (εἰς), stiga af (ἀπὸ τοῦ ἕππον) VII. m, 45: gå från det intre af landet nedåt kusten: ned-

- stiga på täflingsbanan, inlåta  
sig i täfling, IV. viii, 27.
- κατάβασις**, σεως, ἡ, nedstigande, tågande utföre: återtåg till kusten: nedgång, ställe el. väg der man nedgår, III. iv, 37, mots. ἀνάβασις.
- καταβλακεύω**, (βλακεύω) genom tröghet eller liknöjdhet förfara, förderfva (*τί τινος*).
- καταγγέλλω**, angifva.
- κατάγειος**, or, (κατά, γῆ) underjordisk.
- καταγελάω**, bele, skratta åt, gäcka, föragta (*τινός*).
- κατάγυνμι**, αἴσω, εάξαι, (= ἄγρυπνι) sönderbryta, krossa.
- καταγοητεύω**, Pass. aor. 1. εύθην, (= γοητεύω af γόης, g. ητος, trollkarl) förrolla, förblända.
- κατάγω**, (ἄγω) nedföra, föra till något ställe utan tydligt afseende på dess lägre läge, t. e. κ. ναῦν, föra in skeppet, i hamn, lägga till (mots. ἀναγεθαι, jfr lat. *ferri in altum*) VI. iv, 3: πλοῖα, tvinga att inlöpa, uppbringa, V. i, 11, 16: återföra landsflyktningar till fäderneslandet, med utsatt olnade, I. ii, 2: Med. framkomma, III. iv, 36.
- καταδεπανάω**, (δαπανάω) förtära, II. ii; 11.
- καταδειλιάζω**, (δειλός) genom seghet försumma el. undan draga sig (*τι*).
- καταδικάζω**, (δικάζω döma, af δίκη) döma (*ὅτι*), fördöma (*τινός*).
- καταδιώκω**, försöja nedföre, IV. ii, 5.
- καταδοξάγω**, (δοξάζω mena) hafva en dålig mening om någon, missstänka.
- καταδύω**, ύσω, aor. νει, aor. 2.
- κατέδυν**, låta nedgå, nedsänka: Med. o. aor. 2. act. sjunka, III. v, 11.
- καταθεάομαι**, se ned på, beskåda (*τινά*).
- καταθέω**, nedspringa, nedrusa.
- καταθύω**, offra, (*τί τινι*): helga V. iii, 13.
- καταισχύνω**, lända till skam; vanhedra (*τίνα*).
- καταπάινω**, f. κανῶ, aor. 2. έκανον (af καίνω = κατακτείνω) döda.
- καταπαιώ**, κανόσω, Pass. fut. κανθήσουμαι, aor. 1. εκανθήνην, (καλώ) nedbränna, förbränna.
- κατάπειμαι**, (κείμαι) ligga, isynh. sorglös, III. i, 13, 14.
- καταπηρύττω**, (ηγούρτω) genom härold utropa, påbjuda, εγγήν, II. ii, 20.
- καταπλείω**, (κλείω) innesluta, instänga, drifta inom (*εἰσω*).
- καταποντίζω**, ισω, nedskjuta.
- καταπόπτω**, ψω, Pass. f. 3. κατακεκόψουμαι, aor. 2. κατεκόπην, (κόπτω) nedhugga.
- καταποτίνω** (= καταπάινω), döda.
- καταπολύω**, hindra, qvarhälla.
- καταλαμβάνω**, gripa: intaga, bemågtiga sig, besätta: träffa, hinna, II. ii, 12. uppnå, komma till: finna, I. x, 18, pass. IV. vii, 4.
- καταλέγω**, ξω, benämna, räkna för, εὐεργεστῶν, II. vi, 27.
- καταλείπω**, ψω, efterlemna, qvarlempa (hos ἐπί) lemma, lempa i sticket, lemma öfrig: Pass. bli qvar, öfrig: vara öfvergifven.
- καταλένω**, σω, Pass. aor. 1. ελεύσθην, (= λεύω) stena.
- καταλλαττω**, ξω, Pass. aor. 2. ηλλάγην, (ἄλλος) förändra (tänkesätt), försona, förlikna.
- καταλογίζομαι**, beräkna, betänka.
- καταλύω**, upplösa, V. x, 12: sluta, πόλεμον, (äfven utan πόλεμον) u. πρὸς τινα, sluta fiendskapen emot någon, försona sig med, I. i, 10: lösa el. spänna ifrån dragarne, göra halt, rasta, I. viii, 1, x, 19.
- καταμαρθάνω**, f. μαθήσομαι, lära sig: lära känna: få veta, märka.
- καταμελέω**, (ἀμελέω) νårdslösa, handla försumligt.
- καταμένω**, (μένω) qvarstadna.
- καταμερίζω**, ισω, utdela.

- καταμηνώ, angifva, II. II, 20,  
 der Schn. ändrat till μηνώτ.  
 καταμίγνυμι, *inblanda*: Med.  
 εἰς τὰς πόλεις, blanda sig  
 bland städernas invånare, sät-  
 ta sig ner bland dem; VII.  
 II, 3.  
 κατανοέω, ήσω, märka, bli vär-  
 se, inse.  
 κατανιπέρας, adv. med genit.  
 midtemot, I. I, 9, IV. VIII, 3.  
 καταπέμπω, nedräcka, beskicka,  
 I. IX, 7.  
 καταπετρόω, ώσω, Pass. aor. 1.  
 ωθην, (πέτρος) stena ner, till  
 döds, (= καταλεύω).  
 καταπηδώ, ήσω, (πηδάω hop-  
 pa), nedspringa, nedhoppa  
 (από).  
 καταπίπτω, falla ned, af III. II,  
 19, omkull, IV. VIII, 26.  
 καταπολεμέω, ήσω, genom krig  
 nedslå, kuva.  
 καταπολέτω, ξω, verkställa, ut-  
 föra: Med. förvärftva sig, VII.  
 VII, 27.  
 καταράομαι, ἀσομαι, (ἀράομαι,  
 önska) önska någon illa, för-  
 banna (τινί).  
 κατασβέννυμι, f. σβέσω, aor. ἐ-  
 σβεσαι, (= σβέννυμι) släcka,  
 utsläcka.  
 κατασκέπτομαι, i præs. obr. ψά-  
 μην, bese.  
 κατασκευάζω, ἀσω, rusta, rusta  
 i ordning, bereda: förse med  
 (τινί), IV. I, 9.  
 κατασκηνέω III. IV, 32, 33, och  
 κατασκηνόω, II. II, 16, f. ήσω  
 o. ώσω, inqvartera sig, lägra  
 sig (εἰσ).  
 κατασκοπή, ή, (κατασκέπτομαι)  
 beskådande, kunskapande,  
 spionering. VII. IV, 13.  
 κατασπάω, Pass. aor. 1. εσπά-  
 σθην, neddraga, nedrycka, I.  
 IX, 6.  
 καταστασις, σεως, ή, (καθιστη-  
 μι) tillstånd, beskaffenhet.  
 καταστροπεδεύομαι, lägra sig,  
 gå i qvarter, III. IV, 18.  
 καταστρέψω, ψω, act. ομνά-  
 da: Med. lägga under sig, un-  
 derkuva.  
 κατασφάττω, ξω, Pass. aor. 2,  
 εσφάγην, döda, nedhugga.  
 κατασχίζω, ισω, klyfva, sönder-  
 hugga.  
 κατατείνω, *utspänna*: intrans.  
 anstränga sig: sträfva.  
 κατατέμνω, f. τεμῶ, Pass. pf.  
 τέτμημαι, sönderskära, för-  
 delā, II. IV, 13.  
 κατατίθημι, Med. nedlägga, af-  
 lägga, förvara, bereda, för-  
 skaffa (τι τινί).  
 κατατιτρώσω, f. κατατρώσω,  
 såra.  
 κατατρέχω, aor. 2. ἐδραμον, lö-  
 pa ned.  
 κατανλίγομαι, ισομαι, aor. 1.  
 ηνλίγην, (ανλίγομαι) lägra  
 sig.  
 καταφάγω, præs. obr. aor. 2.  
 κατέφαγον, uppäta.  
 καταφενῆς, έσ, (καταφενόμαι)  
 visa sig synlig.  
 καταφενύω, aor. 2. ἐφυγον, fly,  
 taga sin tillflykt (εἰς).  
 καταφορέω, ήσω, tänka lågt om,  
 föragta.  
 καταχωρίζω, ισω, föra på sitt  
 ställe, uppställa.  
 κατειδον, aor. 2. inf. κατειδεῖν,  
 partic. κατιδῶν, (εἰδω) se ned  
 på, överskåda, bese, recog-  
 noscera, bli varse.  
 κατειμι, (εῖμι) nedgå, V. VII,  
 13.  
 κατεργάζομαι, pf. εἰργασμαι,  
 verkställa, utföra: förskaffa.  
 κατέρχομαι, återkomma.  
 κατέξω, f. ιαθέξω, fasthålla,  
 ἀνάγηη κατεχόμενος, II. VI, 13.  
 behålla, hålla besatt, inne-  
 hafta, upptaga: intaga: tillba-  
 kahålla, hindra.  
 κατηγορέω, ήσω, (ἀγορεύω) *tala*  
 emot, anklaga ngn (τινός).  
 κατηγορία, ή, anklagelse.  
 κατηρεμέω, ήσω, ησω, VII. I, 22.  
 Pass. ηρεμήθην, VII. I, 24,  
 (der flere Codd. ha κατηρε-  
 μίσθην af κατηρεμίζω) stilla,  
 lugna.  
 κατοικέω, ήσω, (οἰκέω) bo.  
 κατοικίζω, ισω, bygga, anlägga.  
 κατορύττω, ξω, nedgräfva.  
 κάτω, adv., neråt, nertill, IV.  
 V, 25.  
 καύμα, τό, (καίω) hetta.  
 καύσιμος, ον, (καίω) brännbar.

*κάστος Att. = παῖς.*

*κέγχρος, ὁ, ο. ἡ; Hirs (Panicum italicum enligt Sprengel, Gesch. d. Botan. I. 60).*

*κεῖμαι, impf. ἐκείμην, imper. κεῖσθω, opt. κείμην, subj. κέωμαι, inf. κεῖσθαι, partic. κείμενος, fut. κείσομαι, ligga- vara belägen: ligga slagen: i allmh. vara i nägot läge, ställning, t. e. κεῖται τὸ σπλα, hären står uppställd, intar en ställning, VII. 1, 24, IV. 2, 20, jfr τίθημι.*

*κελεύω, σω, aor. ἐκέλευσα, (κέλλω, lat. *cocco*, sätta i rörelse) befalla, bjuda, råda.*

*κενός, ἡ, ὅν, tom, öfvergisven af (τινός), fäfäng, utan orsak. κενοτάφιον, τό, (τάφος) tom graf, som upprättades åt dem, hvilkas lik man ej kunde finna.*

*κεντέω, ἥσω, sticka.*

*κεράμιον, το, (eg. dimin. af κέραμος, lera, lerkärl) kruka, vinkärl, innehållande ett visst mätt, men som ej, för upp-gisternas olighet, här kan bestämmas. Jfr Weigel i supplem. till Schneiders Wörterbuch.*

*κεράμεος, ἵα, τον, (= κεράμεος, o. κεραμεος af κέραμος, föreg.) af lera.*

*κεράννυμι, f. κεράσω, aor. ἐκέρασα, Pass. aor. 2. ἐκεράσθην V. iv, 29, blanda.*

*κέρας, g. ατος, Att. κέρως, τό, horn, något af horn förfärdigadt, t. e. dryckeshorn, blåsinstrument, II. ii, 4: något som skjuter ut i form af en spets, t. e. flygel (af en hår) I. viii, 1, utskjutande spets eller sidorygg af ett berg, τοῦ ὄρους, V. vi, 7: πατὰ κέρας (mots. ἐπὶ φάλαγγος) IV. vii, 6.*

*κερατίνος, ἵη, τον, (föreg.) af horn (ποτήριον) V. ix, 4.*

*κερδαίνω, ανώ, (κέρδος) vinna.*

*κερδαλέος, α, ον, (följ.) fördelatig, nyttig, comp. ὀτερός.*

*κέρδος, εος, τό, vinst, fördel, inkomst.*

*κεφαλαλγής, ἔσ, (ἄλγος smärta) försakande hufvudvärk.*

*κεφαλή, ἡ, hufvud.*

*κηδεμών, ὄνος, ὁ, (följ.) värdare, förespråkare, III. i, 17.*

*κηδω, bekymra, Med. bekymra sig om, vä尔da sig om (τινός). ηροῖον, το, (dimin. af ηρός, ὁ, cera, vax) vaxkaka.*

*κηρύνιον, τό, häroldsstaf (omlindad med tvänne ormar), lat. *caduceus*. Med denna staf i hand var häroldens person helgad och fridlyst, V. vn, 30.*

*κηρυξ, υκος, ὁ, härold, parlamentär: utropare.*

*κηρύττω, Att. (i vanl. språket κηρύσσω) f. ύξω, aor. ἐκήρυξα, Pass. aor. 1. ύχθην, läta genom härold utropa, förkunna, tillsäga, kungöra.*

*κηβωτίον, τό, (dimin. af κηβωτός kista) skrin, VII. v, 15.*

*κινδυνευω, σω, möta faror, väga: sväfva i fara: vara i fara att, V. vi, 19.*

*κινδυνός, ὁ, fara.*

*κινέω, ἥσω, röra, flytta, Med. röra sig.*

*κιττός, (i vanl. språket κιττός) ὁ, murgrön.*

*κιλείω, σω, aor. ἐκλεισα, Pass. pf. κιλειται, aor. 1. ἐκλεισθην, tillsluta, stänga.*

*κιλείθον, τό, (föreg.) stängsel, bom, rigel.*

*κιλέπτω, ψω, pf. κέκλισφε, aor. ψα, stjäla, i hemlighet taga el. intaga (ὅρη) V. vi, 9.*

*κιλίμαξ, ανος, ἡ, stege, trappa.*

*κιλίνη, ἡ, (κιλίνω luta) hvarpå man lutar sig, säng.*

*κιλοπενώ, eller (om man enligt Porson vill följa Codd. af Suidas) κιλωπενώ (= κιλέπτω) hemligen el. med försät bortsnappa, uppfånga.*

*κιλοπή, ἡ, (följ.) stöld.*

*κιλώφ, g. κιλωπός, ὁ, (κιλέπτω) tjuf.*

*κινέφας, τό, (beslägtadt med νέφος se νεφέλη) skymning.*

*κινημής, ιδος, ἡ, (κινήμη ben)*

- benbetäckning af metall, gående från fötterna till knäet, lat. *ocrea*.
- κογχη*, ἡ, tvåskalig snäcka, mussla, *concha*.
- κογχυλιάτης*, ον, ὁ, (föreg.) marmor, som innehåller snäckor.
- κοῖλος*, κοῖλη, κοῖλον, iholig, gropig, full af dalar och djupheter.
- κοιμάω*, ἡσω, bringa till hvila, Pass. hvila.
- κοινός*, ἡ, ὁ, gemensam: τό κοινόν, ss. subst., det allmänna, den allmänna stämman, V. vi, 27: ἀνὸ κοινοῦ se ἀπο: κοινῆ, ss. adv., gemensamt, tillika (σύν) ill. iii, 2, (*μετά*) V. x, 13. på gem. bekostnad V. iv, 26.
- κοινώω*, Att., göra gemensam, meddela, Med., meddela sig åt (τινὶ) V. vi, 27, (isynth. för att få råd) rådfråga, V. x, 15.
- κοινωνέω*, ἡσω, vara delagtig af (τινός) Vll. vi, 28.
- κοινωνός*, ὁ, delägaré, delagtig, (τινός) Vll. ii, 38.
- κολάζω*, ἀσω, Att. o. Med. tukta, straffa.
- κόλασις*, σεως, ἡ, (föreg.) bestraffning.
- κολωνός*, ὁ, kulle, hög.
- κομιδή*, ἡ, (följ.) fragtlägenhet, sjölägenhet, tillfälle till afresa, V. i, 11.
- κομίζω*, ἰσω, bärta, föra, IV. v, 22: Med. färdas, V. iv, 1, begifva sig, III. ii, 26: föra med sig, V. v, 20.
- κονιατός*, ἡ, ὁ, (κονία) damm med kalk el. murbruk öfverdragen.
- κονιορτός*, ὁ, (κονία o. ὄεω el. ὄρειν, uppröra) upprördt damm, stoftvirflar.
- κόπος*, ὁ, trötthet.
- κόπρος*, ὁ, spillning, dynga.
- κόπτω*, ψω, slå, bulta på: slå för pannan, slagta, ll. i, 6: hugga ned, omkull, (träd), IV. viii, 2.
- κόρη*, ἡ, flicka.
- κορυφή*, ἡ, spets.
- κοσμέω*, ἡσω, ordna, styra: pryda, smycka, l. ix, 23.
- κοσμιός*, ια, ιον, ordentlig, lydig.
- κόσμος*, ὁ, prydnad.
- κούφος*, η, ον, lätt, I. v, 10.
- κούψως*, adv., lätt, V. ix, 5.
- κράξω*, pf. (med τις. bem.) νέκραγα, aor. 2. ἔκραγον,ropa, skria.
- κράνος*, εος, τό, (κράνον = κάρηνον hufvud) hjelm.
- κρατέω*, ἡσω, (κράτος) ha magt, öfver, beherrska, rå om, VII. ii, 25: få magt öfver, segra, besegra: öfvergå, superare, VII. iii, 3, (τινός).
- κρατηρός*, ἡσος, ὁ, (κρέμαννυμ) ett stort kärl (bål), hvari vin blandades med vatten, och hvarur sedan skänktes i pokaler: kar, IV. v, 26.
- κρατίστος*, η, ον, (oregelm. superl. till ἀγαθός eg. af κράτος stark) starkast: förträffligast, utmärktast, I. ix, 2, skickligast, pl. de förmästare, κρατίσται, ss. adv., på det kraftigaste, tappraste, III. ii, 6.
- κρατος*, εος, τό, kraft, förmåga, se ἀρά o. κατά.
- κραυγή*, ἡ, rop, skri.
- κρέας*, γ. ποέατος, Att. κρέως, pl. κρέα, kött.
- κρείττων*, ον, vanl. κρείσσων, (oregem. compar. till ἀγαθός, beslägtadt med κρατός, jfr κρατίστος) starkare, mägtigare: bättre, nyttigare.
- κρεμαῖαι*, = pf. pass. af följ., hänga, III. ii, 19, IV. i, 2.
- κρεμάννυμ*, f. κρεμάσω, aor. ασαι, Pass. aor. I. ἔκρεμασθην, hänga, upphänga: Pass. vara upphängd, hänga.
- κρήνη*, ῥ, källa, brunn.
- κρητις*, ίδος, ἡ, grund, λιθινη, stenfot.
- κριθή*, ἡ, korn, bjugg, lat. *hordeum*: sädeskorn, lat. *gramum*, IV. v, 26.
- κριθίος*, ινη, ινον, af korn (bryggd).
- κρίνω*, f. νῶ, pf. πέκρινα, aor. ἔκρινα, cerno, skilja: urskilja, bedömma, l. ix, 30, döma-

ma, V. vi, 33, afgöra: anse,  
tro, I. ix, 5, 20, 28.  
*κριός*, ó, vädur, bagge.  
*κρίσις*, σεως, ἡ, (*κρίνω*) ransak-  
ning, VI. iv, 20, process,  
dom, I. vi, 5.  
*κρομμυνον*, τό, lök.  
*κροτέω*, ησω, (= *κρούω*) slå ihop  
2 kroppar (så att det dånar)  
V. ix, 10.  
*κρότος*, ó, (följ.), (händernas)  
sammansläende, handklapp-  
ning, bifallssorl, V. ix, 13.  
*κρονώ*, σω, aor. ἔκρονσα, slå,  
stöta emot hvartannat (så att  
dåu uppkommer) IV. v, 18.  
*κρύπτω*, ψω, dölja, gömma, (*τι-  
νά τι*).  
*κρόβυλος*, ó, hårfläta uppfästad  
på hjessan, hög hår- el. fjä-  
derbuske på hjelmen.  
*κτάομαι*, *κτησομαι*, pf. *κτέτημαι*,  
aor. ἔκτησάμην, förvärsla sig,  
erhålla, få: tillvinna sig, II.  
vi, 26: pf. hafva förvärvat  
sig, d. ä. äga, besitta.  
*κτείνω*, f. *κτενώ*, pf. *ἔκτονα*, aor.  
ἔκτεινο, döda.  
*κτῆμα*, ατος, τό, (*κτάομαι*) be-  
sittning, egendom.  
*κτήνος*, εος, τό, (*κτάομαι*) egen-  
dom, isynh. boskap, vanl. i  
plur.  
*κυβερνήτης*, ον, ó, *governator*,  
styrman.  
*κυρικηνός*, ó, (tillägg *στατήρ*,  
guldmynt) en *kyzikén*, ett  
guldmynt, (benämndt efter sta-  
den Kyzikos) hvarpå var  
präglad bilden af ett lejon och

på andra sidan ett qvinnohufvud, gällde 28 Attiska Drachmer, (el. enl. Boeckh eg. blott 20) i vårt mynt ungefär 9 Rdlr B:co.

*κύκλος*, ó, cirkel, ringmur, lll. iv, 7, krets, hop, V. vii, 2: *κύκλω*, rundtomkring, på alla sidor: i kretsformig slagordning, enl. Schn. VII. viii, 18.

*κυκλόσ*, ós, Pass. aor. 1. *ώθην*, kringräcka: Med. skocka sig i en krets omkring.

*κυκλωσις*, *σεως*, η, (föreg.) kringrännande.

*κυλινδέω*, rulla, nedvräka: Med. skynda sig hals öfver hufvud, V. ii, 31.

*κυπαρισσιον*, *ινη*, *ινον*, (*κυπάρισσος* Cypress) af Cypress.

*κύπτω*, böja sig, luta ned hufvudet, stod förut IV. v, 32, der Schn. efter Codd. infört *ὑποκύψαντα*.

*Κυρεῖοι*, *oi*, de Persiska soldater, som tjent under Kyros.

*κύρος*, ó, *Herre*, som har magt, är i ständ till (med inf.) V. vii, 27.

*κύων*, ó, η, g. *κυνός*, hund.

*κωλυω*, *νοσ*, aor. *νοσα*, hindra, förhindra, *ti*, ifrån ngt (*τινός*) I. vi, 2.

*κωμάροχης*, *ον*, ó, (*ἄρχω*) styremans i en by, byfogde.

*κωμητης*, *ον*, ó, invâname i by, pl. byamän.

*κωπη*, η, *handtag*, åra.

4

*Δαγκάνω*, f. *ληξομετ*, pf. *ειλη-*  
*χα*, aor. 2. *ἔλαχον*, få genom  
 lott (*τι*) IV. v., 24: få lott  
 uti, erhålla, *ὑπνον* somna, III.  
 i, 11.

*λαγώς*, g. *ώ*, *ό*, hare.

*λαθρα*, adv. (*λαυθάνω*, *ἔλασθον*)  
 hemligen, *λιτών* στρατιωτῶν,

utan soldaternas vetskäp, l.  
m., 3.  
*ā̄n̄os*, ó, håla, brunn, cistern,  
for att förvara vin uti (*lacus*  
*o. lacuna*).  
*āntīḡo*, *īḡo*, Pass. aor. 1.  
*iōðny*, (*laðḡ* adv. med hälen)  
sparka, slå bakut (om hästar).

λαμβάνω, f. λήψουσι, pf. εἴληψ-  
 φα, aor. 2. ἔλαβον, Pass. fut.  
 1. ληφθήσουσι, pf. εἴληψυσι,  
 aor. 1. ἔληφθην, taga, ll. 1,  
 10, gripa, l. m. 10, tillfän-  
 gataga, l. vii, 13, taga med  
 sig, l. 1, 2, samla, värfva, I.  
 1, 6: förvärfva, V. x, 11: λ.  
 στρατευμα πρὸς ἐντον, dra-  
 ga hären till sig, på sin sida  
 ll. v, 28: med genit. om en  
 del, då det hela står i ac-  
 cus. t. e. λαμβάνεσθαι τῆς  
 ζώνης Ορόντην, fatta O. vid  
 gördeln, l. vi, 10, men vid  
 λ. τοῦ βαρβαρικοῦ tillägges  
 τινά 1, 5, 7: bemäktiga sig,  
 l. x, 2, intaga, ill. iv, 41. äfven  
 om ett tillstånd tänkt såsom  
 levande kraft, t. e. ἔνδεια λ.  
 στρατόπεδον, l. x, 18: utkräf-  
 va, uttaga (τὰ δίκαια sin rätt)  
 VII. vii, 17: anträffa, öfver-  
 raska, l. 1, 6, V. vi, 13, an-  
 skaffa, l. v, 10: få, erhålla,  
 l. ii, 26, o. fl. st. mottaga, l.  
 1, 9.  
 λαμπρός, ὁ, ὄν, (λέπτω) ly-  
 sande, glänsande, compar. ὀ-  
 τερος.  
 λαμπρότης, ητος, ἡ, glans.  
 λαμπτο, ψω, glänsa, lysa. Med.  
 ill. 1, 11.  
 λανθάνω, f. λήσουσι, pf. λέλη-  
 φα, aor. 2. ἔλαθον, vara dold,  
 obemärkt: ἔλανθανε τρεφόμε-  
 νος, han underhölls hemligen,  
 λ. τινὰ ἀπελθών, gå bort nä-  
 gon ovetande, ἔλαθον αὐτοὺς  
 ἐπὶ τῷ λόφῳ γενούμενοι, de-  
 vo-ro på kullen innan de sjelfva  
 märkte det, VI. 1, 22: Schn.,  
 och efter honom Lange, an-  
 för genom misstag, att det  
 förekommer med infin. V. ii,  
 29.  
 λάσιος, ια, ιον, luden: skogig  
 el. buskbeväxt, V. ii, 29.  
 λάψυρον, τό, byte.  
 λαψυροπάλης, ον, ὁ, (söreg. o.  
 πωλέω) som försäljer byte.  
 λάχος, εος, τό, (λαγχανω) lott,  
 del.  
 λέγω, ξω, aor. ἔλεξα, lägga:  
 sammanlägga, samla, läsa,  
 lego: välja: räkna, uppräk-

na, ill. 1, 26, ådagalägga,  
 förtälja, tala, föra ordet, ll.  
 m. 21, omtala, berätta, näm-  
 na, ll. v, 25: säga, yttra: till-  
 säga, låta säga, l. m. 8, for-  
 dra, l. m. 15, ha att säga,  
 påstå, ll. 1, 15.  
 λεῖα, η, byte.  
 λεῖος, α, ον, slät, hal (mots.  
 λασιος).  
 λείπω, ψω, pf. λέλοιπα, λελο-  
 πώς εἰη = λελοίποι, l. ii, 21,  
 aor. 2. ἔλιπον, Pass. fut. 3.  
 λελείφομαι, pf. λέλειψμαι, aor.  
 1. ἔλειφθην, lemma, öfvergifu-  
 va: Pass. lemnas öfrig, bli  
 öfrig, återstā: blif efter, IV.  
 v. 12: stå efter, vara under-  
 lägsen i något (τινὶ τινος)  
 VII. vii, 31.  
 λεπτέος, α, ον, (λέγω) som bör  
 sägas.  
 λευκοθώραξ, ακος, ὁ, ἡ, (följ.  
 o. θώραξ) med hvit harnesk.  
 λευκός, η, ον, hvit, ljus, I.  
 viii, 8.  
 λήγω, ξω, upphöra, slutas.  
 λητζομαι, ισομαι: (λητς, λιδος,  
 η = λεια) plundra (τινα), röf-  
 va, taga sig såsom rof, VII.  
 m. 31, taga byte (ἐκ τινος).  
 λῆρος, ὁ, prat, strunt, lappri,  
 VII. vii, 41.  
 ληστεία, η, (följ.) röfveri.  
 ληστής, ον, ὁ (se λητζομαι) röf-  
 vare.  
 λιαν, adv., ganska.  
 λιθινος, ινη, ινον, (följ.) af sten.  
 λιθος, ὁ, sten.  
 λιμήν, ένος, ὁ, hamn.  
 λικός, ὁ, hunger.  
 λίνεος, sdr. λινοῦς, η, ονν, (λι-  
 νον, lin) af linne.  
 λογιζομαι, ισομαι, (λέγω) öfver-  
 räkna, beräkna, uträkna.  
 λόγος, ὁ, (λέγω) tal, ord: ryk-  
 te: berättelse, ll. 1, 1: skål,  
 ll. vi, 4: förklaring, V. viii,  
 18: pl. samtal, εἰς λογον  
 τινι ἔργοσθαι, komma till tals  
 med någon, ll. 5, 4.  
 λόγχη, η, 1) spjutudd: 2) lans,  
 spjut.  
 λοιδρόεω, ήσω, banna, VII. v.  
 11, skymfa, skämma ut, III.  
 iv, 49, (τινα).

*λοιπός*, ἡ, ὁν, (*λείπω*) öfriг, å-  
terstående, öfverblifven: *τοῦ λοιποῦ* (*χρόνον*) den öfriga  
tiden: derefter: *τὸ λοιπόν ο.*  
*τολοιπόν* ss. adv. för öfritt,  
vidare, derefter, härefter.  
*λόφος*, ὁ, *nacke*: kulle, jfr lat.  
*jugum.*  
*λοχαγέω*, ἡσω, vara Lochág.  
*λοχαγία*, ἡ, en Lochág's värdig-  
het el. syssa, i allmh. Offi-  
cerspost, befäl.  
*λοχαγός*, ὁ, den som ansför (*ἄγω*)  
en *λόχος*, Lochág, Compag-  
nieChef.  
*λοχίης*, ov, ὁ, som hör till *λό-*  
*χος*, *λ. αὐτῷ εἰναι*, höra till  
hans compagnie, VI. iv, 7.  
*λόχος*, ὁ, (*λέγω*, lägga, välja)  
*bakhåll der en tropp valda*  
*krigare förläggcs*: en mindre  
afdelning fotfolk, af be-  
stämmt antal, men olika hos  
olika Nationer, *Lochos*, com-  
pagnie: enl. I. ii, 25, voro  
2 *Locher* = 100 man, dere-  
mot enl. III. iv, 21, en *Lochos*  
= 100.  
*λύκαια*, τά, (*ιερά*) en fest med  
högtidliga lekar, hvilken i  
Arkadien, Xenias<sup>2</sup>, fädernes-  
land, firades åt Zeus Lykaios  
(Pan) medelst kapplöpning  
och kappridning i Hippodro-  
mos, I. ii, 10, jfr Pausa-  
nias 8: 38.  
*λύκος*, ὁ, varg.  
*λυμαῖομαι*, (*λύμη skymf*, skada)

*skymfligt behandla*, bringa  
på skam, skada, förstöra, I.  
ii, 16, (*τι τινι*).  
*λυπέω*, ἡσω, bedröfva, oroa,  
förolämpa (*τινά*): Pass. be-  
dröfvas, I. iii, 8.  
*λύπη*, ἥ, sorg, bedröfvelse.  
*λυπηρός*, ὁ, ὁν, besvärlig, II, v,  
13, bedräflig, smärtsam, VII.  
vii, 28, compar. *ότερος*.  
*λυσιτέλεω*, ἡσω, (*λύω* betala,  
zélos kostnad) gagna.  
*λύσσα*, ἡ, galenskap, raseri,  
(isynnerhet hos hundar) V.  
viii, 26.  
*λύω*, σω, pf. *λέλυναι*, aor. *ἔλυ-*  
*σαι*, Pass. pf. *λέλυμαι*, aor.  
*ἔλυθην*, lösa, upplösa: för-  
skingra, tillintetgöra: bryta  
(om förbund): upprisva (om  
bro): Med. lösa åt sig, inlö-  
sa, återköpa VII. viii, 6.  
*λωτῶν*, λωτον, rättare *λφων*, V.  
x, 15, oregelb. compar. till  
*ἄγαθος*, bättre, III. i, 7, su-  
perl. *λωτος*.  
*λωτοφάγοι*, οι, ett folk på Afri-  
kanska kusten, som åto (*φα-*  
*γω*) frukten på trädet *λωτός*,  
enl. Sprengel *Rhamnus Lo-*  
*tus* Linn. *Lotus Zizyphus*  
Willdenow: jfr. Hom. Odyss.  
IX. 84.  
*λωφάω*, ἡσω, aor. *ησαι*, *hvila*  
(eg. få nacken, *λόφος*, ledig  
från oket ss. dragare): upp-  
höra, bli slut, IV. viii, 6.

## M.

*Μά*, en partikel, som utmär-  
ker en försäkran el. ed, vid  
någon gudomlighet, hvars  
namn står i accus. *μά Δια*,  
vid Zeus! *μά τούς θεούς*, vid  
Gudarne!  
*μαγάδις*, ἡ, betyder hos somli-  
ga författare ett trekantigt  
harpelikt instrument med 20

strängar, innehållande 10 to-  
ner, hvardera med sin octav,  
hos andra ett slags flöjt. I  
sednare bemärkelsen förekom-  
mer det troligen, VII. iii, 32,  
*ἔνθμους καὶ ολον μαγάδι σαλ-*  
*πίζειν*, blåsa i takt, och lik-  
som på Magadis.  
*μαίνουαι*, f. *μανῆσουαι* o. *μα-*

*νοῦμαι*, pf. (med præs. bem.) *μεμηνα*, aor. 2. *ἔμάνην*, rasa, vara rasande.

*μαναιρίζω*, *ισω*, anse eller prisa lycklig (*τινά*).

*μαναιριστός*, *η*, *όν*, prisad lycklig: μ. *τινι ποιεῖν*, göra att någon blir prisad lycklig af andra, afundsvärd, superl. *ότατος*.

*μακράν*, se följ.

*μακρός*, *ά*, *όν*, lång, comp. *ότερος*, superl. *ότατος*, lång: *μακράν* (*όδόν*) ss. adv. lång väg, långt, III. iv, 42, på längt håll, III. iv, 17.

*μάλα*, adv., mycket, ganska, särdeles: dock måste översättningen jämkas efter meningen, så att svårigen någon eller några allmänt gällande bem. kunna uppgifvas: μ. *μόλις*, med mycket svårighet, VII. i, 39, *αὐτίνα μ.* just på stund, V. x, 5, *ναι μ.* och det just, l. v, 8: comp. *μᾶλλον*, mera, härdre: *οὐδὲν μ.* icke dessmera, alldelers icke, III. m, 11: superl. *μάλιστα*, mest VII. m, 35: framför allt, VII. vii, 19, *πάντων μ. omnium maxime*; mestadels, isynnerhet, l. ix, 22: med nummertal, ungefär, V. iv, 12.

*μαλαινίζω*, *ισω*, göra *veklig* (*μαλανός*), *trög*, *lat*: Pass. vara trög.

*μᾶλλον*, se *μάλα*.

*μανθάνω*, f. *μαθήσομαι*, pf. *μαθήησα*, aor. 2. *ἔμαθον*, forskta, fråga (*τινός*) IV. viii, 5: få veta, lära sig, inse, I. ix, 4, II. v, 16.

*μαντεία*, *η*, spådom, orakel, gudasvar.

*μαντεύος*, *ή*, *όν*, af orakel förntsagd, anbefalld.

*μάντις*, *εως*, *ό*, (*μαίνομαι* rasa, isynth. vara utom sig, såsom en orakel-förkunnande prest, hvilken trodde sig vara besatt af en gud, som ingaf honom svaren) spåman, offerprest, (som spådde efter offrens be-skaffenhet, isynnerhet inelf-vornas).

*μάρσιπος*, *ό*, *marsupium*, säck, pose, blyte, IV. iii, 11.

*μαρτυρέω*, *ησω*, aor. *ησα*, vittna, gifva vittnesbörd (*τινὲς* för någon).

*μαρτυρίου*, *τὸ*, vittnesbörd, intyg, *μασθός* o. *μαστός*, *ό*, bröstvärta, bröst, (här, l. iv, 17, om männers ehuru detta bruk betviflas af Passow Th. ll. s. 74); om andra upphöjningar, bergknalle, höjd, IV. ii, 6.

*μαστεύω*, (stamord *μάω*, obr. deraf *μάσσω*, beröra, söka, forska) söka, uppsöka *τινά*, eftertrakta, bemöda sig (m. inf.).

*μαστιγώ*, *ωσω*, (följ.) *piska*, Pass. få stryk. *μαστιξ*, *ιγος*, *ή*, piska: *ὑπὸ μαστιγῶν*, under piskslängar, d. ä. af p. tvingade (enl. Persernas bruk, jämför Herodot. VII. 21, 56, 103, 223) III. iv, 25.

*μάταλος*, *ατα*, *αιον*, (*μάτην* för-gäfves) fäsfäng, fruktlös, till-intet, VII. vi, 17.

*μάχαιρα*, *ή*, (*μάχη*) sabel.

*μαχαίριον*, *τό*, (dimin. af föreg.) liten sabel, knif.

*μάχη*, *ή*, strid, slag: slagfält,

valplats, II. ii, 6.

*μάχιμος*, *ιμη*, *ιμον*, stridbar.

*μαχομαι*, f. *μαχέσομαι* o. *μαχοῦμαι*, pf. *μεμαχημαι*, aor. *ἔμαχησαμην*, strida, kämpa: *τινίστα*: (*τινὶ πεσὸι τινός*),

*μεγαληγορέω*, *ησω*, (*μέγας*, *ἀγορευων*) vara stortalig, skryta.

*μεγαλοπρεπής*, *ές*, som anstår (*πρέπω*) en stor man (*μέγας*), frikostig, prägtig.

*μεγαλοπρεπως*, adv. (föreg.) prägtigt, VII. vi, 3, superl. — *εστατα* VII. iii, 19.

*μεγάλως*, adv. (följ.) mycket, högligen, III. ii, 22.

*μέγας*, *μεγάλη*, *μέγια*, stor: *θάλαττα μεγάλη*, hög sjögång, V. viii, 20, mäktig, ansett:

viktig; af stor betydelse, som förebådar något stort, V. ix,

23: τὰ μεγάλα, ss. adv., i stort l. ix, 24: compar. μείζων, neutr. μείζον: superl. μέγιστος: τὸ μέγιστον, för det mest, förnämligast, l. m, 10: i allmänhet, V. vi, 29.  
μέγεθος, εος, τό, (föreg.) storlek.  
μέγιστος, η, ον, se μέγας.  
μεδιμνος, ὁ, det vanliga Att. spannmålsmåttet, innehållande 48 *Xolynnes*: ungefär 2602 Parisiska kubiktum, el. 10 1/4 Sv. kappar.  
μεθίημ, f. μεθήσω, aor. μεθῆμαι, aor. 2. μεθῆν (*ἴημι*): släppa.  
μεθίστημι, f. μεταστῆσω, (*ἴστημι*) act. ställa å sida, låta taga afträde, II. m, 8: intrans. gå afsides, ll. m, 21.  
μεθύω, ώσω, (μέθην, best. med νάρτ mjöd, vim) vara drucken, rusig.  
μείζων, compar. af μέγας.  
μειλίχιος, ια, ιον, (μέλι honing) *ljuf*, *blid*, försonlig, ett tillnamn åt Zeus.  
μειράκιον, τό, (dimin. af μειράξ) gosse, yngling.  
μείσμα, τό, (följ.) förminskning, brist.  
μείων, μεῖον, (oregelm. compar. till μικρός) mindre: svagare: μεῖον ἔχειν, vara underlägsen, förlora, få tappt.  
μελανία, ή, (följ.) svärta, svart moln.  
μέλας, αινα, αν, svart.  
μέλει, fut. μελησει, impers. (præs. μέλω förekommer sällan, Med. μέλουσι ostare) det ligger mig om hjertat, τῇ θεῷ μ., det skall bli gudinnans omorg (att hämnas), V. m, 13: (*τινὶ ὄπως*).  
μελετώ, ήσω, (föreg.) besörja: öfva sig (m. inf.).  
μελετηός, α, ὄν, gerna och ifrigt öfvande, superl. ὀτατος.  
μελινη, ή, allmän hirs, *panicum miliaceum*: hirsfält, ll. iv, 13.  
μέλλω, f. μελλήσω, aor. ξμέλλησαι, hafva i sinnet, ämna: med inf., vanl. af fut. mera sällan, af præs., tjenar det till omeskifning för att utmärka, att

något är tillämnadt, förestår, skall göras, t. e. μ. ὅφεσθαι, skola se, ξμέλλει καταλύσειν, det var tillämnadt att rasta, l. viii, 1, μ. ηγήσεσθαι, ξεσθαι, m. fl.: ämna, men ej komma sig före, d. ä. dröja, uppskjuta, III. i, 46, o. pass. lli. i, 47: (constr. med inf., understundom synes det constr. med acc., men då måste man i tanken uppcrepa det näst föreg. verbum t. e. ποιεῖν ll. v, 5): μέλλον, τό, ss. subst., det förestående, framtiden, V. ix, 21.  
μεμνῆσθαι se μιμνήσκω.  
μέμφουσι, φουσι, tadla, förebrå, ankлага (*τινά*).  
μέν, partikel, A) utmärker en jakande försats, men som antyder något följande motsatt el. olika, väl, visserligen: motsvaras oftast af δέ, t. e. l. viii, 19, äfven af μέντοι ll. m, 9, 10, V. ix, 26, af ὅμως δέ l. m, 21: οἱ μέν — οἱ δέ somliga — andra, l. i, 7: understundom motsvaras det ej af någon annan partikel, men då ligger eftersatsen tydlichen innesluten i den föregående, t. e. l. ix, 14; ofta kan det ej med något motsvarande ord i vårt språk översättas. B) med andra partiklar: μὲν ἀν väl, visserligen (mots. δέ) l. m, 6: μὲν γάρ — γάρ l. ix, 2: μὲν δή dock, likväl (motsv. αλλά) l. ix, 13, III. ii, 14, nu l. m, 14, således, fördenskull, som sagdt är, l. i, 4, l. ii, 5: μὲν οὖν, nu, således: μέντοι väl, i sanning, visserligen: dock, likväl, deremot, men: μ. ὅμως, men dock likväl, ll. iv, 23: μέντοις — förstärkt μέντοι, l. ix, 14, ll. iv, 14.  
μένω, f. μενω, pf. μεμένησαι, aor. ξμενω. *maneo*, förblifva, dröja, stanna qvar: (i ett hus) bo, V. iv: 26: fortvara (om stillestånd) ll. m, 24: transit. med acc. förbida, invänta, IV. iv, 20: μενόντων Att. = μενέτωσαι.

*μερίξω*, *ισω*, fördela, V. 1, 9.  
der likväl Krüger anser det  
för en glossa, hvarföre han  
äfven uteslutit det, ehuru alla  
HSS. erkänna det. Poppo  
har instängt ordet.

*μέρος*, *ισός*, *τό*, del: afdelning,  
tropp, VI. II, 23: *ἐν τῷ μέρει*,  
*ι* sin ordning, efter hvaran-  
dra, III. IV, 23: *ἐν τῷ μ. καὶ*  
*παρὰ τῷ μέρος*, i och utom sin  
tur: Se *κατά* B. 4).

*μεσημβρία*, *ἡ*, eg. *μεσημβρία* obr.  
(*μέσος*, *μέρος*) *middag*, det  
väderstreck der solen står om  
middagen, söder.

*μεσόγαια*, *ἡ*, (*γαῖα* = *γῆ*) det  
mellersta el. inre landet.

*μέσος*, *η*, *ον*, mellerst, midt uti,  
midt imellan, mellanliggande:  
*εἰς τὸ μέσον*, midt emellan, l.  
V, 14, *ἐν μέσῳ*, midt imellan  
II. II, 3, *ἐν μ. κεῖσθαι*, ligga  
midt imellan, så att det ej  
tillhör någondera, utan står  
öppet att taga, III. I, 21: *κα-  
τὰ μέσον*, i mitten, V. IV, 13,  
*ἐν μέσον* *ἔξιστασθαι*, gå ur vä-  
gen, l. V, 14: *τῷ μέσον* (*στρά-  
τευμα*) medelhären, centern.

*μεσών*, *ώσω*, vara på midten,  
*μεσόντα* *ἡμέρα*, middag.

*μεστός*, *ἡ*, *ον*, full, uppfyllt (*τι-  
νός*).

*μετά*, framsför vocal *μετ'* och  
för en aspirerad *μεθ'*, med,  
præp. med gen. och acc. 1) med gen. med, ibland; 2)  
med acc. till, efter, näst (efter) VII. VII, 22. *μεθ'* *ἡμέραν*,  
om dagen.

*μεταβάλλω*, (*βάλλω*) *omkasta*,  
Med. kasta om (på sig sköl-  
darne, sätt att de komma bak-  
om d. ä. på ryggen), vända  
ryggen till, VI. III, 16.

*μεταγιγνώσκω*, (*γιγνώσκω*) *tänka  
om*, ändra mening.

*μεταδίωμι*, medgifva, meddela,  
dela med sig.

*μεταμέλει*, (*μέλει*) impers. det  
ångrar (*τινί*).

*μεταξύ*, adv., imellan *μ.* *ὑπο-  
λαμβάνειν*, falla i talet.

*μεταπέμπω*, *skicka efter*: Med.

*τινός*, skicka efter någon (åt  
sig), kalla till sig.

*μεταπέμπτος*, *ον*, (föreg.) efter-  
skickad, kallad.

*μεταποέφω*, *vända om*, Med.  
vända sig om.

*μεταχωρέω*, gå till annat ställe,  
bortgå.

*μετειμι*, (*εἰμι*) vara med om,  
delagtig af, blott impers. med  
gen. och person i dat. III. I,  
20.

*μετέχω*, f. *μεθέξω*, (*ἔχω*) hafta  
del uti, delta uti (*τινός*) V.  
III, 9.

*μετέωρος*, *ον*, (*ἐπόρα* = *αιώρα*, *ἡ*;  
sväfvande, af *αιών*) *sväfvan-  
de*, upplyftad, i höjden, I.  
V, 8.

*μετρέω*, *ήσω*, mätta (*τι*).  
*μετριώς*, adv., (adj. *μέτρος* af  
följ.) med mätta el. hof, höf-  
ligt, sagtmodigt, II. III, 20.

*μέτρον*, *το*, mått.

*μέχοι*, för vocal *μέχοις*, præp.  
(med gen.) om ort och tid:  
ända till, VI. II, 1, till dess,  
VI. III, 29, = *μ. ἀν* l. IV, 13:  
*μ. οὐ*, o. *μ. ὅτον*, till dess, l.  
VII, 6, *μ. εἰς*, VI. II, 26: utan  
casus ss. adv. VI. III, 29.

*μή*, adv., icke, l. III, 16, 18:  
för att utmärka bön, uppma-  
ning, varning, m. imperat.  
præs. l. III, 3, m. subj. præs.  
III. I, 24, 46, aor. VII. I, 8:  
ofta står det med inf., hvil-  
ken dock eg. styres af det  
föreg. verbum, eller så att  
*ώστε* förstas under, t. e. l. I,  
10, l. II, 11, II, V, 3: med  
andra particlar, *εἰν μή*, om  
icke, *οπώς* o. *ἴνα μή*, att icke,  
m. fl. 2) conj., att icke: ef-  
ter verba, som betyda frukta,  
befara, att, m. subjunct, ef-  
ter *ἔννοος* V. IX, 28, m. opt.;  
*μή οὐ*, att icke, m. ind. opt.  
o. inf.: *μή τοίνων μηδέ*, nej  
icke engång, VII. VI, 19.

*μηδαμῆ*, adv., ingenstädes.

*μηδαμῶς*, adv., på intet sätt, in-  
galunda, VII. VII, 23.

*μηδέ*, conj. icke eller.

*μηδεῖς*, *μηδεμία*, *μηδέν*, (*μηδέ*,  
*εἰς*) ingen, l. III, 15, o. fl. st.

- μημέτι, (*μή*, *ἴτι*) adv., icke mer,  
ej vidare.
- μῆκος, *εσός*, *τό*, längd.
- μῆν, conj., men, dock, deremot  
i sanning: *οὐ μ.* i sanning var  
det ej! Vll. vi, 38.
- μῆν, ὁ, g. *μηνός*, pl. *μῆνες*, mä-  
nad, *mensis*: måne.
- μηνοειδής, *έσ*, (*μῆν*, *εἶδος*) half-  
måneformig.
- μηνύω, *εω*, angifva, jfr *κατα-*  
*μηνύω*.
- μήποτε, adv., (*ποτέ*) icke engång  
aldrig, ingalunda.
- μήπω, adv., ännu icke.
- μηρός, ὁ, höft, lår, Vll. iv, 4.
- μήτε, conj., icke eller: *μ. — μ.*  
hvarken — ej eller.
- μήτηρ, *έρος*, *ἡ*, moder, *mater*,  
l. 1. 3.
- μητρόπολις, *εως*, *ἡ*, (föreg.,  
*πόλις*) moderstad, husvud-  
stad.
- μηχανάμαι, *ἥσομαι*, pf. *μεμη-*  
*χάνημαι* (med pass. bem.)  
lat. *machinor*, bereda, isynth.  
med list, försöka (*τί*).
- μηχανή, *ἡ*, *machina*, medel.
- μηρός, *ὁ*, *όν*, liten, obetydlig,  
svag: *μηρόν*, ss. adv., något,  
litet, föga, knapt.
- μιμέσμαι, *ἥσομαι*, söka likna,  
uttrycka, *imitor* (*τινά*).
- μιμησώ, f. *μηήσω*, aor. *ἔμη-*  
*σσε*, *erinra*, Med. pf. (med  
præs. bem.) *μέμνημαι*, lat.  
*memini*, opt. *οἴμην* o. *όμην*,  
2. p. *ῳ* l. vi, 5. Pass. aor.  
1. *ἔμησθη* (med præs. medii  
bem.) *erinra* sig: omtala:  
väcka fråga om: (*ῳς*, el. *τι-*  
*νός*, el. m. inf.): troligen be-  
slägtadt med *μενός*, *mens*.
- μισέω, *ἥσω*, hata (*τινά*).
- μισθοδοστο, *ἡ*, solds betalande,  
besoldning.
- μισθοδοτέω, *ἥσω*, betala sold.
- μισθοδότης, *ον*, *ὁ*, *μισθός*, *δί-*  
*δωμι*) som ger eller betalar  
sold, besoldare.
- μισθός, *ὁ*, sold: lön, belöning,  
ll. ii, 20.
- μισθοφορά, *ἡ*, (*φέω*) solds upp-  
bärande, besoldning, sold.
- \* μισθοφόρος, *ον*, (*φέω*) som upp-
- bär sold, besoldad, legd sol-  
dat.
- μισθώ, *άσω*, Pass. aor. 1. *ά-*  
*θην*, Med. aor. *ωσάμην*, *be-*  
*solda*, *lega*, Med. värfva åt  
sig: hyra sig, Vl. ii, 13.
- μνᾶ, g. *ᾶς*, *ἡ*, lat. *mina*, ett  
mynt = 100 drachmer, 1/60  
talent, i vårt gängse mynt un-  
gefär 37 1/2 Rdlr B:co.
- μνημη, *ἡ*, (*μιμησώ*) minne,  
omtalande: *μ. ἔστρον παρέ-*  
*ζειν*, göra sig omtalad, be-  
reda sig minne (*ἐν τιει hos*  
*några*),
- μνημονεύω, *εω*, erinra, påmin-  
na sig, omtala (*τί*) IV. m, 2.
- μνημονιός, *ἡ*, *όν*, som kommer  
väl ihog, superl. *ώτατος*.
- μνησικάκεω, *ἥσω*, (*μιμησώ*,  
*κακός*) pämminna sig el. tänka  
på något tillfogadt ondt, haf-  
va agg (till någon för något  
*τινί τινος*) ll. iv, 1.
- μόγις, adv., med möda, med  
svårighet.
- μόλω, obr., aor. 2. *ἔμολον*, gå,  
komma, framkomma.
- μόλις, adv., med svårighet,  
knapt (= μόγις).
- μολυβδίς, *ἰδος*, *ἡ*, blykula.
- μολυβδος, *ὁ*, bly.
- μοναρχία, *ἡ*, (*μόνος*, *ἄρχῃ*) en-  
välde, ensamt befäl.
- μοναχη, adv., på ett enda stäl-  
le: el. om man vill följa HSS.
- μοναχή, (sem. af *μοναχός* en-  
sam) på hvilken blott en och  
en i sönder kan tåga fram,  
ehuru denna bem. är osäker,  
IV. iv, 18.
- μονή, *ἡ*, (*μένω*) förblivande,  
qvarblivande, dröjsmål.
- μονοξύλος, *ον*, af en enda (*μό-*  
*νος*) trädstam (*ξύλον*) förfärdigad.
- μόνος, *η*, *ον*, *ὁ*, (*μένω*) förblivande,  
för sig sjelf: *μόνον* ss. adv.  
endast: bör ofta i tanken til-  
läggas, t. e. l. iv, 18, ill. ii, 13.
- μόσσν, *ος*, *ὁ*, hus eller torn af  
träd.
- μοσ्यνοιοι, *οι*, ett folk, som  
bodde (*οἰκέω*) i sådana hus.
- μόσχειος, *ον*, af kalf (*μόσχος*).

*μονάδεω, ἡσω, aor. ησα, bemöda sig, utstå, (τὸ πέρι τινα).*  
*μονός, ὁ, bom, regel.*  
*μηριάς, ἀδος, ἡ, antal af 10,000, myriad, l. iv, 5.*

*μύριοι, αἱ, αἱ, 10,000: äfven i allmh. om ett stort obestämdt antal, liksom vi brukte tillsende med collectiv-ord äf-*

*ven i sing., ἀσπὶς μυρία, l. vii, 10.*  
*μύρον, τό, välluktande smörjelse, olja.*  
*μυκός, ὁ, gömsla, aflägse, gömd vrå el. hörn.*  
*μυρός, ἀ, ὄν, därartig, dum, superl. ὀτατός.*  
*μυρώς, adv. af föreg., enfaldigt, dumt.*

## N.

*Nai, adv., ja.*

*ναός, ὁ, tempel.*

*νάπη, ἡ, o. νάπος, εσ, τό, skogig dal: Schn. söker i en not till V. ii, 31 bevisa, att det förra bet. *vallis*, o. det sednare *saltus*, tvertemot hvad Zeune och andra påstå. Att bægge betyda djupare skogväxta trakter tyckas de flesta ställen inom *Anabasis* upplysa, och t. e. just det citerade, der det berättas, att de skyndade εἰς ὑλην κατὰ τὰς νάπας, näml. derföre att dessa νάπαι voro, som de ofsvant kallades, λάσιοι χωρεῖ, och således kunde någorlunda dölja dem, tills de kommo i själva skogen. Deremot heter det, VI. iii, 20, πόσον εἰ νάπος ὁ πόντος; hvilket tyckes bevisa, att νάπος är en slät dal. Hela sammanhanget på detta ställe visar dock, att det är fråga om en skogbeväxt och oländig djup trakt.*

*ναναρχέω, ἡσω, (följ) vara Amiral.*

*ναναρχος, ὁ, (ναῦς, ἀρχω)skepps-*

*befälhafvare, Amiral.*

*ναύληρος, ὁ, (ναῦς, οὐλῆρος, lott, egendom) skeppsägare, som uthyr platser åt passagerare el. fraktgods.*

*ναῦλον, τό, betalning för frakt.*

*ναυπηγήσιμος, ον, (ναῦς, πήγνυμι*

*bygga) till skeppsbyggnad tjenlig.*

*ναῦς, ἡ, g. νεώς, pl. nom. νῆσ, g. νεῶν, d. ναυστ, acc. ναῦς, (νέω, νέω simmā) skepp, lat. navis.*

*ναυπίορος, ον, (föreg. πόρος) farbar för skepp, segelbar.*

*ναυτικός, ἡ, ὄν, till skepp eller sjö börande, t. e. δύναμις, sjömagt, flotta.*

*νεανίσκος, ὁ, till formen dimin. af νεανίας, men likbetydande, (νέος) yngling.*

*νεκρός, ἀ, ὄν, död, ss. subst., lik.*

*νέμω, f. νεμω ὁ νεμήσω, pf. νενέμημαι, aor. ἔνεμα, Pass. pf. νενέμημαι, fördela, sönnerde- la, VII. m, 21: tilldela, ἀξιαν ἐκαστοις, hvar och en efter sin förtjenst, VI. iv, 33: Med. beta, ll. ii, 15.*

*νεόδαρτος, ον, (νέος, δέρω flå) nyflådd, nyaftagen.*

*νέος, α, ον, ny: ung, compar. ὀτερος, superl. ὀτατος.*

*νεῦμα, τό, (νεύω nicka) nick, nickning, V. vim, 20.*

*νευρά, ἡ, bågsträng.*

*νεύον, τό, lat. nervous, senna.*

*νεφέλη, ἡ, (νέφος, lat. nubes,*

*moln) moln.*

*νέω, f. νένουμαι ο. Att. νενδού- μαι, simma.*

*νέω, f. νήσω, Pass. pf. νένημαι, hopa, uppståpla.*

*νεωκόρος, ὁ, (νέος, ιορέω putsa)*

- den som har vård om ett tempels städning, tempeluppsyningsman.
- νεώριον*, *τό*, (*νεωρός*, *ό*, uppsyningsman öfverskeppsvarifven af *ναῦς*, g. *νεως*, o. *ῳρά* vård) skeppsvarf, docka.
- νεώς* Att. = *ναός*.
- νεωτὶ* adv. (*νέος*) nyligen.
- νή*, en partikel, som utmärker försäkran, *νή Δια*, ja vid Zeus!
- νῆσος*, *ἡ*, (*νέω simma*) *ό*. *νηκώα*, *ησο*, pf. *νενίκημα*, aor. *ἐνίκησα*, segra, besegra, öfverträffa (*τινά*): *ἡ νηκώσα* (*γνώμη*) den (genom de flesta rösterna) gillade meningen, V. ix, 18.
- νικη*, *ἡ*, seger: *περὶ νικης, ikapp l. v, 8,*
- νοέω*, *ήσω*, pf. *νενόημα*, aor. *ἐνόησα*, se, märka, inse, tänka, (*τι*).
- νόθος*, *ό*, oägta.
- νομή*, *ἡ*, (*νέμω*) pass. *bete*, act. en betande, *νομαῖ βοσκημάτων*, betande hjordar, III. v, 2, *ἴερᾳ νομή*, tempelboskap, V. iii, 9.
- νομίζω*, f. *ἰσω*, Att. *νομιῶ*, pf. *νενόμικα*, aor. *ἐνόμισα*, (*νόμος*) såsom sed el. *lag anse*,
- anse för (*τινά*), *τρό*, mena: tro sig, ll. vi, 17: Pass. vara brukligt, såsom lag och sed antaget, IV. ii, 23.
- νόμος*, *ἱμη*, *ιμον*, (följ.) laglig, lagstadgad.
- νόμος*, *ό*, (*νέμω*) sed, bruk: *lag, ordning*: ton, melodi, V. iv, 17.
- νόος*, sdr. *νοῦς*, g. *νοῦ*, dat. *νῷ*, sinne, tanka, eftertanka, upp-märksamhet.
- νοσέω*, *ήσω*, *vara sjuk*, vara i upplösning, förfall, VII. ii, 32.
- νόσος*, *ἡ*, sjukdom, VII. ii, 32.
- νότος*, *ό*, sunnan.
- νουμηνία*, *ἡ*, (*νέος*, *μήν*)nymåne, ny.
- νυκτερεύώ*, *σω*, (*νύξ*) tillbringa natten.
- νυκτοφύλαξ*, *ακος*, *ό*, (*νύξ*, φύλαξ) nattvakt, förpost om natten.
- νύντωρ*, adv., nattetid.
- νῦν*, o. *νῦνι*, adv. nu, just nu: nu senast, V. vi, 8: *νῦν δὴ* nyligen, VII. i, 26.
- νύξ*, g. *νυκτός*, *ἡ*, natt, lat. *nox*.
- νῶτος*, *ό*, o. *νῶτον*, *τό*, pl. *νῶτα*, *τα*, rygg, V. iv, 32.

## Ἔ.

- Ξενία*, *ἡ*, gästvänskap, *ξι*. *συμβάλλεσθαι*, ingå g., VI. iv, 35.
- Ξενίχω*, *ἰσω*, Pass. pf. *ξένισματι*. mottaga såsom gäst, undfågna.
- Ξενιός*, *ἡ*, *όν*, som hör till *ξένος*: *τὸ ξι*. (*στράτευμα*) legd trupp = *ξένοι*.
- Ξενιός*, *ἰα*, *ιον*, hörande till gästvänskap: Zeus kallas *ξ*. såsom gästrättens skyddsgud: *τὸ ξι*. (*διόρον*) gästkänk: *ξι* *Ξενίχ* (*τραπέζη*) *δέκεσθαι*, κα-

- λεῖν, motta eller bjuda till gäst.
- Ξένος*, *ό*, gäst: gästvän (*τινί*): pl. främmande i sold tagna trupper.
- Ξενώω*, *ώσω*, göra till gästvän: Pass. ingå gästvänskap med någon, eller kanske bättre: såsom gästvän taga in hos någor (*τινί* o. *παρότινί*) VII. viii, 6, 8.
- Ξεστός*, *ἡ*, *όν*, (*ξέω skrapa*) skrapad, polerad, huggen. *ξηραι-*

ξηραλγω, ανω, aor. εξηρανται, ξυλιζομαι, iσομαι, hugga eller torka.  
 ξηρος, α, ον, torr, IV. v, 35. ξύλινος, λινη, iνον, af träd (förfärdigad).  
 ξανον, το (ξεω, skrapa, pole-ra) bild, beläte.  
 ξυνήλη, η, en krokig Lakedæmonisk dolk.

## O.

O, η, το, A) Pronomen demonstrativum, denne, denna, detta: (äldsta, hos Homeros ensamt vanliga, men hos Att. författare sällsynta bruket): οι δέ, men dessa, ll. m, 2: οι οι μέν, och dessa, ll. m, 10: η. αναριθμητος στοιχια, den der öräknliga hären, III. ii, 13: = ξυαστος, t. e. ο ασκός, hvarje säck, III. v, 11: οι μέν — οι δέ, några — andra, somliga — somliga, äfven οι δέ motsvarande τινές, VII. iv, 17, τη μέν — τη δέ, på det ena stället — på det andra, här och der: τα μέν — τα δέ, dels — dels: τα μέν, somligt, mots. & δέ, ll. v, 28: ofta står det elliptiskt, så att partic. οντες måste tänkas till, t. e. οι σὺν αὐτῷ (οντες), de med honom (varande), τα υπὲρ τοῦ λόφου (οντα), det som föregick på andra sidan om kullen. B) Bestämd Artikel, vårt — en, — et i slutet af orden; framför adject. den, det (obr. hos Homeros): ο ἀδελφός, brodren, η μῆτηρ, modren, το χειρον, guldet, ο ποσεβύτερος, den äldre: äfven för inf., när de brukas såsom subst., t. e. το ἀθροίζειν, samlandet: äfven för adv. το νῦν, m. fl. οβελίσκος, ο, dimin. af οβελός, spett.  
 οβολός, ο, en Obol., ett litet skiljemynt.

ογδοηκοντα, num. indecl. (οκτω) 80.  
 ογδοος, η, ον, åttonde.  
 οδε, ηδε, τοδε, (ο, δε) denne, denna, detta.  
 οδοιπορέω, ησω, (ποιέω) fara landvägen.  
 οδοποιέω, ησω, (ποιέω) bereda el. bana väg (οδόν ο. τινι).  
 οδός, η, väg: gata (i stad) V. v, 22: tåg, krigståg: I. iv, 11: måste tänkas till πολλή, VI. i, 16.  
 οδεν o. οδενπερ, adv., hvarifrån.  
 οιδα se ειδω.  
 οικαδε, adv. (οικος o. part. —δε till) hemåt, hem.  
 οικεῖος, εια, ειον, hörande till huset, förtrogen vän, pl. οι οι. husfolket, de sina: superl. οτατες.  
 οικείως, adv., förtroligt, vänlig.  
 οικέτης, ον, ο, som är el. bor i samma hus, husfolk, träl.  
 οικέω, ησω, bo, bebo (τι): sätta sig ned, III. ii, 24: οικο-μένη πόλις, bebodd stad, i motsats mot έρημη.  
 οικηματ, το, boning, hus.  
 οικησις, σεως, η, boställe, hemvist.  
 οικια, η, hus.  
 οικίζω, ισω, Pass. aor. 1. φικίσθην, bygga, anlägga (πόλιν), särdeles om nybyggen.  
 οικοδομέω, ησω, aor. φικοδόμησα, (οικος, δέμω bygga).

- oīkōstev, adv., (oīkos, part. — sten  
i strān) hemifrån.  
 oīkoi, adv., (eg. gämnal form  
= oīko dat. af oīkos) i huset,  
hemma: oī oīkoi (örtes), de  
hemmavarande: tā oī. (πρά-  
γματα), det som finns hemma,  
hemmet, I. vii, 4.  
 oīkrovnómos, (νέμω) hushållare.  
 oīkos, ö, hus, hem: sīs oīkov,  
hemät.  
 oīktelew, aor. φῆτειοα, (oīktos,  
beklagande, medlidande, af  
oī ve!) beklaga (τινά), ömka,  
hysa medlidande med.  
 oīkos, ö, vinum, vin: ö. κρίθινος,  
öl: ö. φοινίκων, palmvin, be-  
redt af dadelpalmens saft ge-  
nom gäsning; det är välsmak-  
ligt men håller sig ej längre,  
II. iii, 14.  
 oīnogóos, ö, (χέω, gjuta) vin-  
skänk, munskänk.  
 oīomai, sdr. oīmai, impf. φόμην  
oī. φμην, aor. 1. φήθην, tro,  
mena, förmoda: tro sig, in-  
billa sig: (med acc. o. inf.).  
 oīos, oīa, oīov, hurudan, hvil-  
ken, hurustor: sådan som,  
med sīui o. inf., i synh. oīos  
te, vara i ständ att, kunna:  
neutr. vara möjligt, VII. ii,  
28: passande, ωρα oīla ἀρδειν,  
tjenlig årstid att vattna, II.  
iii, 13: oīov o. oīa, V. vii, 2.  
ss. adv. såsom: framför su-  
perl. aldra.  
 öīs, g. öīos, n., får, lat. ovis.  
 oīosða se sīðða.  
 oīotós, ö, pil, kanske också  
kastspjut, II. i, 6.  
 oīow se φέρω.  
 oīkomai, f. oīkhēsmai, pf. φη-  
μαι, gå bort, taga vägen, i  
allmh. fara, färdas, då ett  
partic. tillägges, som utmär-  
ker sättet, t. e. ö. διώκων,  
förfölja, ö. πλέων, segla: gå  
förlorad, omkomma, III. i,  
32.  
 oīowos, ö, (oīos + nsam) ensligt  
levande fogel, ss. större rof-  
foglar, örnar o. dyl., och e-  
median de anságos förehåda  
inträffande händelser, bet.  
ordet i allmh. förebud.
- ökellw, aor. ὥκειλα, stöta på;  
stranda.  
 öklaçw, ásow, huka sig ned,  
falla på knä.  
 ökneá, ησω, dröja, betänka sig:  
frukta (m. inf. el. μή).  
 öknηos, adv., långsamt, trögt.  
 öknos, ö, dröjande, långsamhet,  
tröghet.  
 öntanisxílios, at, a, (öntanis 8  
gånger) 8000.  
 öntanoscios, ai, a, 800.  
 önta, num. indecl. åtta.  
 öntanakaldeka, n. indecl. 18.  
 öleðros, ö, (öllvni förderfa)  
fördorf, undergång, död.  
 öllyos, η, ov, foga, liten, ring-  
ga: pl. fā, af ringa antal:  
τοῦτον ὡς ὄλιγας (nämл. πλη-  
γάς) πατεσειν, alla ropade, att  
han gifvit honom för lite  
stryk, V. viii, 12: κατ' ὄλιγονς,  
i smä partier: öllyon, ss. adv.,  
litet.  
 ölisðánw, ησω, pf. ὥλισθηνα,  
aor. ησα, halka.  
 ölisðhqos, ö, öv, hal, slippig.  
 ölkás, g. ἀδος, η, (nämл. ναῦς,  
af ξικω), transportskepp, last-  
dragare.  
 öloitqoxos, ö, (ölos, τρέχω)  
stora runda (rullande) stenar,  
klippstycken.  
 ölokavntew, ησω, (ölos, καίω)  
helt förbränna, offra bränn-  
offer, VII. viii, 4.  
 ölos, η, ov, hel och hållen, I.  
ii, 17.  
 ömalös, η, öv, (ömuos, lik) jämn,  
slät, kal: καθ' ομαλόν, på  
jämn väg, IV. vi, 12.  
 ömalow, adv., i jämn tact.  
 ömjos, ö, (ömuov, ἄρω foga)  
gisslan.  
 ömaléw, ησω, (ömułos, ö, folk-  
samling, af ömuov o. լնոյ) um-  
gås, hafta umgänge med  
(τινι).  
 ömighl, η, töcken, dimma.  
 ömu, το (öxtouai) öga, blick,  
VII. viii, 46.  
 ömuwui, o. ömuñw, aor. ὥμοσα,  
svära, aflagga ed: τινά vid  
någon, τινι åt någon med  
inf. el. μή V, ix, 31, II. v, 39,  
ii, 8.

**διμοτος**, οτα, οιον, lik, likagod, sådan (*τινί*, ο. *τινός*, IV. 1, 17): ἐν ὁ, på lika (böjd) IV. vi, 18: οἱ διμοτοι hette hos Lakedæmonierne alla de förnämre, som hade *lika* rätt till statens högsta ämbeten, IV. vi, 14 (= διμότιμοι hos Perserne).

**διμοιωσ**, adv., lika: ὁ. *ωσπερ*, likasom, VI. m, 31. διμολογέω, ησω, Pass. pf. διμολόγημαι, (διμοῦ, λέγω) *yttira sig lika*, öfverensstämma, öfverenskomma (*τινί*): samtycka, losva: erkänna.

διμολογουμένως, adv., (af pf. partic. pass. af föreg.) erkändt, enhålligt, ll. vi, 1.

**διμομήτριος**, ον, (διμός lika, μήτηρ) af samma moder.

**διμοτάτοιος**, ον, (πατήρ) af samma fader.

διμόσαι se διμνυμι.

**διμός**, adv., till samma ställe, tillsammans: med χωρεῖν, θέειν, λέναι, gå för att drabba tillsammans med fienden, gå fienden till mötes, lat. *congregari*.

**διμορφάπεζος**, ὁ, som äter vid samma (διμός) bord (*τράπεζα*), bordskamrat.

**διμον**, adv., (eg. gen. af διμός, lika, förenad) tillsammans: ὁ. γλυκεσθαι, samlas: ὁ. εἰναι, vara tillsammans, oförskingrade.

διμφαλός, ὁ, nafvel.

διμως, conj., dock, likväl.

δινο, το, dröm, med följ. orgel, plur.

δινιοτατα, τα, drömmar, IV. m, 13.

δινήμη, f. δινήσω, aor. ὠνησα, Pass. aor. I. ὠνήθην, gagna, bista: (*τινά τι*): Pass. hafva fördel, vinst, (*τι*).

δινουα, ατος, το, *nomen*, namn.

δινοւστι, adv., namneligen, vid namn.

δινος, ὁ, åsna: ὁ. ἄγριος, vildåsna, *onager*, l. v, 2, se anm.

διάλετης, den undre qvarnenstenen, som bär den öfre, liksom åsnan bördor.

δέξος, εος, το, (följ.) ätticka.

δέξυς, εια, ν, skarp, sur.

δηπη, adv. (πῆ) hvarthän, åt hvilken sida, hvarest: på hvad sätt.

διπηνία, adv. (πηνία närl) enär: ο. της ωρας, hvilken stund som heldst.

διπισθεν, adv. ο. præp. m. gen. bakom, bakföre: bakifrån, i ryggen, äfven ἐν τοῦ ὁ: εἰς τὸ ο. bakät, bakom sig, III. m, 10.

διπισθοφυλακέω, ησω, anföra eftertruppen, utgöra eftertruppen, eller vara vid eftertruppen, III. m, 8. VII. m, 40.

διπισθοφυλακία, η, beträckning af eftertropparne, befälet deröfver, IV. vi, 19.

διπισθοφύλαξ, ανος, ὁ, (φύλαξ) som bevakar det eftersta, pl. eftertropparne.

διπισω, adv., baktill, V. ix, 8.

διπλίξω, ισω, Pass. pf. απλισθαι, väpna, beväpna, rusta.

διπλισ, εισ, η, beväpning, vapenrustning.

διπλίτεω, σω, vara διπλίτηs.

διπλίτηs, ὁ, (σπλον) tungt beväpnad infanterist.

διπλιτιός, η, ον, hörande till διπλίτηs: το ὁ (στρατευμα) tunga infanteriet.

διπλομαχία, η, (μάχη) strid med tunga vapen, konsten att uppställa en (tungt, väpnad) trupp, taktik, jfr τάξιs.

διπλον, το, den stora skölden, som det tunga infanteriet hade, V. n, 15: pl. vapen: tunga infanteriet = διπλιται: läger se τιθημι.

διπόθεν, adv., hvarifrån.

διποι, adv. (ποι) hvart, hvartbän: hvarest, V. vn, 6.

διπόσος, οτα, οιον, (ποιος) hurudan, huruledes, hvad för en, hvilken (brukas ej i direct fråga): διποιον ἀν τι, ehvad (med subj.) ll. n, 2: sådan som.

διπόσος, η, ον, (πόσος) huru mång: så mängen, så mycken:

διπόσον ο. διπόσα, ss. adv. så

mycket som, IV. m., 8, V.  
viii, 10.  
öñötav, (*öñóte* *äv*) adv. då (till-  
älventyrs), med subj.  
öñóte, (*ñote*), adv. då, när, all-  
denstund, m. ind. præs. VII.  
vn, 11, aor. l. vi, 7, impf. ll.  
1, 1: så ofta, enär, m. opt. l.  
v, 7: *ñv* öñóte, det var en  
tid då, d. ä. understundom,  
IV. n, 27.  
öñóteros, *éga*, *egor*, hvilken-  
dera, III. 1, 21.  
öñov, (*ποῦ*) hvarest, ehvar (eg.  
gen. af ett obr. pron. *ποσ*,  
hvaraf äfven *çpos*, *öñym*. fl.).  
öñtaw, *ησω*, grädda (bröd).  
öñtopai, *οβρ.*, (i st. brunkas  
örgåw) f. öñtopai, aor. 1. *ωφ-*  
*θη*, se: aor. 1. pass. bli  
sedd.  
öñtos, *η*, *όν*, (*οπτaw*) *kokad*,  
rostad, bränd (om tegel).  
öñwos, A) adv., huru, på hvad  
sätt, med fut. o. aor. indic.  
samt med opt. och subj. *ούν*  
*εστιν* *ο* *ούν*, det fins intet  
sätt på hvilket ej, d. ä. det  
är omöjligt att ej, ll. iv, 3:  
*τοῦτο οὐν* *εστιν* *ο*. *ἄν*, det är  
således möjligt att? V. vii, 7:  
såsom VI. m, 30, VII. vn, 8.  
B) conj., att, så att, på det  
att, med præs. o. fut. ind.  
præs. o. aor. opt. o. subj.: i  
början af en mening elliptiskt,  
(så att man kan tänka till  
örgåte el. *επιμελεῖσθε* el. nä-  
got dyl.) t. e. *ο* *ούν* *εσεσθε*  
*αρδεσ*, sen således till, huru  
J skolen varda män, d. ä. va-  
ren, således män! l. viii, 3,  
*ούν* *ονως* — *ἄλλον* *οὐδέ*, ej  
blott icke — utan ej engång,  
VII. vii, 8.  
örgåw, impf. *έσιων*, pf. *έσιωνα*,  
de öfriga tempp. lämnas af öñ-  
topai: se, åse, märka: inse,  
finna. III. n, 37, 38.  
øgyj, *η*, (*οργιω*, Med. *οργιο-*  
*μαι*) begär, *passion*: vrede.  
øgyjw, *ιω*, förtörna: Med. f.  
Att. *οργιονμαι*, vara förtör-  
nad, upprestad, vred på någon  
(zivl.).  
øgvia, *η*, famn, afståndet mel-

lan fingerspetsarne, då man utsträcker ( $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\gamma\omega$ ) armarne,  $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\gamma\omega$ ,  $\xi\omega$ , aor.  $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\gamma\epsilon\alpha$ , sträcka, räcka, öfverlemlna: Med. *sträcka sig, syfta efter.*  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\nu\sigma s$ ,  $\eta$ ,  $\overset{\circ}{\delta}\acute{o}v$ , ( $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\sigma s$ ) bergig, V. n, 2: bergboende, innevärnare i bergtrakter, VII. iv, 11, 21.  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\theta\delta\iota\sigma s$ ,  $\iota\alpha$ ,  $\iota\sigma v$ , upprätt, brant:  $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\theta\delta\iota\sigma v$ , ss. adv., uppör en brant:  $\overset{\circ}{\delta}$ .  $\lambda\acute{o}xoi$ , (motsatsen mot  $\varphi\acute{a}l\acute{a}y\xi$ ), den ställning, då hvar  $\lambda\acute{o}xos$  marscherade särskild med smal front och åtskilda genom mellanrum, d. ä. då man tågade colonnvis: superl.  $\overset{\circ}{\alpha}\tau\alpha\tauos$ ,  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\theta\delta\iota\sigma s$ ,  $\eta$ ,  $\overset{\circ}{\delta}\acute{o}v$ , rak, upprätt.  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\theta\delta\iota\sigma s$ ,  $\overset{\circ}{\delta}$ , gryning, dagbräckning.  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\theta\delta\iota\sigma s$ , adv., rätt, rigtigt, med rätta.  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\iota\zeta\omega$ ,  $\iota\sigma\omega$ , ( $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\sigma s$  gräns) begränsla, bestämma:  $\sigma\tau\acute{e}\lambda\sigma$   $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\acute{a}\mu\nu\sigma i$ , uppställande gränsestenar, VII. v. 13.  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\iota\sigma\sigma v$ ,  $\tau\acute{o}$ , (till formen dimin. af  $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\sigma s$ ) gräns.  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\sigma s$ ,  $\overset{\circ}{\delta}$ , ( $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\gamma\omega$ ,  $\tilde{\alpha}\acute{e}\gamma\omega$  stänga) ed: förbindelse (besvuren,  $\tau\acute{a}v$   $\tilde{\alpha}\acute{e}\sigma\sigma v$  vid gudarne).  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\mu\acute{a}\omega$ ,  $\eta\sigma\omega$ , Pass. pf.  $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\mu\eta\mu\sigma i$ , sätta i rörelse: intrans. skynda, rusa fram: skyndsam begisva sig ( $\tau\acute{e}\nu$   $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\sigma v$  på vägen): Med. bryta upp; frambryta, III. iv, 33: ( $\acute{e}\kappa$ ,  $\acute{a}\pi\sigma$ ).  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\mu\acute{e}\omega$ ,  $\eta\sigma\omega$ , ( $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\sigma s$ , redd, ankarplats) ligga för ankar i hamn.  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\mu\acute{h}\iota$ ,  $\dot{\eta}$ , ( $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\sigma\mu i$  sätta i rörelse) första driften, hägen att företa något:  $\overset{\circ}{\delta}\acute{h}\delta\eta$   $\acute{e}\nu$   $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\mu\acute{h}\iota$   $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\tau\sigma\omega v$ , just de voro i attagande, II. i, 3:  $\mu\acute{a}\tilde{\eta}$   $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\mu\acute{h}\iota$ , med enhällig ifver, på engång, III. ii, 9: företag, III. 1, 10.  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\mu\acute{e}\iota\omega$ ,  $\iota\sigma\omega$ , ( $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\mu\acute{e}\omega$ , jfr  $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\mu\acute{e}\omega$ ) bringa i hamn: Med. gå i hamn ( $\acute{e}\iota\acute{s}$  o.  $\pi\alpha\varrho\acute{a}$ ).  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\nu\sigma\sigma v$ ,  $\tau\acute{o}$ , (dimin. af  $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\sigma\sigma s$ ) småfogel.  
 $\overset{\circ}{\delta}\acute{e}\nu\acute{i}\theta\iota\sigma\iota\sigma s$ ,  $\alpha$ ,  $\overset{\circ}{\delta}\acute{o}v$ , af fogel, höns,  $\pi\acute{e}\acute{e}\alpha$ , IV. v, 31.

**ὅρνις**, g. **ὅρνιθος**, ὁ, η, *fogel*, hōns.

**ὅρος**, **εος**, τό, *berg*.

**ὅροφοις**, δ, (έρέφω täcka) *tak*.

**ὅρνυτος**, ή, ὄν, (följ.) *gräfven*.

**ὅρνύτω** (vanl. *νόσω*), f. *ὑξω*, pf. *ὅρωρυγμαι*, *Pass*, pf. *ὅρωρυγμαι*, aor. 1. *ῳδύχθην*, *gräfva*, *upprgräfva*.

**ὅρφανός**, ή, ὄν, *beröftrad*, *isynnerhet* föräldrar, *faderlös*.

**ὅρχεομαι**, ήσουμαι, aor. *ῳδησάμην*, *dansa*.

**ὅρχησις**, *σεως*, ή, *dans*.

**ὅρχηστοις**, *ἴδος*, ή, *dancerska*.

**ὅς**, ή, δ, A) pron. relat. i hvilken, den som: *οὗ* genit. ss.

adv., 1) om ort, på hvilket ställe, *hwarest*: 2) om tid,

*μέχροις οὐ*, till dess, V. iv, 16:

η, dat. ss. adv. (όδω) *hwarest*, i hvilken rigtning. B) pron.

demonstr. (= αὐτός o. οὗτος) han, denne.

**ὅσιος**, ία, *iov*, samvetsgrann, ärlig, ordhällig, II. vi, 25.

**ὅσος**, η, *ov*, så stor, så mycken,

så mången som: *huru* mycken: *ὅσον*, ss. adv., så

mycket som (till) VII. viii, 19, så långt som, III. iii, 15: un-

gefär som, IV. vii, 16, ungefär, vid pass: motsv. *τοσοῦτον*,

= *ὅστε*, så att, med acc. o. inf. IV. viii, 12; med superl.

t. e. δ. *ἔδνινατο μέγιστον*, det

mesta de kunde: ο. *οὐ*, lat.

*tantum non*, ungefär, VII. ii, 5: *ὅσῳ* dat. ss. adv. med

comp. så mycket, ju, (mots. *τοσούτῳ* desto) I. v, 9, äfven

motsv. det en föreg. compar. ju, VII. vii, 28.

**ὅσπεσο**, (föreg.) så stor som,

pl. så många som, I. vii, 9. **ὅσπερ**, ήπερ, ήπερ, (ος) hvilken

I. iv, 5, som II. i, 22. **ὅσπειον**, τό, skidfrukt.

**ὅστις**, ήτις, ή, τι, g. *οὗτινος*,

ητινος, *οὗτινος*, dat. *ῳτινι*,

m. m. jfr *ὅτον*, (ος, τις) hvilken (som helst), som: med

αν o. οὖν; blir meningens än

mera obestämd, t. e. *ὅστις* οὖν, hvad för en som helst,

ο, τι αν, på hvad sätt som helst.

**ὅσφραίνομαι**, f. ο σφρήσομαι, aor. *ώσφρόμην*, lukta.

**ὅταν**, adv. (ὅτε, αν) då, III. iii, 15.

**ὅτε**, adv., då. när.

**ὅτι**, conj., 1) att, med indic.

o. opt. isynth. in oratione obliqueva, när en annans ord an-

föras: understundom står det dubbelt i en sats, så att det upppepas efter mellanmening,

V. vi, 19, VII. iv, 5: 2) = *διότι*, derföre att, emedan,

m. indic. I. ii, 21, 3) framför superl. af adv. äfven af adj.

utmärker det den högsta möjliga grad, t. e. ο. *τάχιστα*,

på det aldrasnabbaste: (häri-

genom blir tydligt, att ordet ursprungligen är detsamma som neutr. ο, τι af *ὅστις*, ty

οτι φοβερωταν, III. iv, 5, det

aldraförskräckligaste, är eg. det som var förskräckli-

gast).

**ὅτον**, gen., *ὅτῳ*, dat. I. viii, 10,

*ὅτων*, gen. plur. Att. = *οὐτι-*

*νος*, *ῳτινι*, *ῳτινων*, se *ὅστις*:

*μέχροις ὅτον*, till dess, I. vii,

6: *ὅτον*, III. i, 20, o. *ὅτων*

VII. vi, 24, hvarföre (om be-

ning): *ὅτον* δη *παρεγγνήσαν-*

*τος*, då någon, ovisst hvem,

uppmanade, IV. viii, 25.

**οὐ**, οὐχ för vocal, οὐχι för a-

spirerad vocal, Att. *οὐχι*, icke:

fär tonen, när det står sist i

en mening, t. e. *ὅτι οὐ*, I.

vi, 7.

**οὐ** genit. af *ὅς*.

**οὐ** gen., οὐ dat., ο acc., pron.

recipr. sig, honom.

**οὐδαμῆ**, adv., ingenstädes, IV.

vi, 11: ingalunda, V. v, 3.

**οὐδαμόθεν**, adv., ingenstädes i-

från.

**οὐδαμοῦ**, (eg. gen. af *οὐδαμός*,

ingen) adv., ingenstädes, I. x,

16, i intet fall, III. i, 38.

**οὐδέ**, (οὐ, δέ) conj., icke eller.

**οὐδεὶς**, οὐδεμία, οὐδέν, (οὐδέ, εις) ingen: neutr. *οὐδέν* = *οὐ*

intet, icke.

οὐδέποτε, (*ποτέ*) adv., aldrig,  
 ll. vi, 13.  
 οὐδέπω, adv., ännu icke. Lange.  
 οὐνέτι, adv. (*ἔτι*) icke mer: åt-  
 skils, οὐν ἔτι (näml. φοβοῦ-  
 μαι) μή, är det icke vidare  
 att befara att, ll. ii, 12.  
 οὖνον, (*οὖν*, *οὖν*) adv. alideles  
 icke, ill. v, 6: i fråga, såle-  
 des icke? l. vi, 7. VII. vi, 16,  
 21.  
 οὐκοῦν, adv. således, nu, ill. ii,  
 19, VII. vi, 14.  
 οὖν, conj., nu, således, förden-  
 skull.  
 οὐποτε, (*οὐ*, *ποτέ*) adv., aldrig,  
 (= οὐδέποτε).  
 οὖπω, adv., icke ännu: icke, l.  
 ix, 25: åtskildt af ett annat  
 ord, οὐν ἵσσι πω, VII. iii,  
 35.  
 οὐρά, ἡ, *svans*: eftertrupp.  
 οὐραγός, ὁ, (föreg. o. ἄγω) an-  
 förare för eftertruppen.  
 οὐρανός, οὐ, ὁ, himmel, IV.  
 ii, 2.  
 οὐς, g. ὡτός, τό, öra, ill. i, 31.  
 οὔτε, (*οὐ*, *τε*) vanl. upprepadt  
 οὐτε — οὐτε, hvarken — icke  
 eller.  
 οὔτος, αὐτη, τοῦτο, pron. denne:  
 den der: (*διά*) τοῦτο ο. ταῦτα  
 derföre IV. i, 21: οὔτοι, den  
 der, τοντοῦτο, τοντονι, Att. for-  
 mer.  
 οὔτως, före consonant οὗτω, (fö-  
 reg.) adv., så, således, på  
 detta sätt: så mycket, VII.  
 viii, 16: οὔτωσι, Att. form  
 VII. vi, 39.  
 ὄφειλω, f. ήσω, aor. 2. ὄφειλον,  
 vara skyldig, Pass. l. ii, 11:

höra, aor. 2. ὄφειλον, eg. *jag*  
 borde, nyttjas som önsknings-  
 ord = lat. *utinam*, t. e. ὄ-  
 φειλε ξῆν, ack att han lesde!  
 ll. i, 4.  
 ὄφειλος, g. εος, τό, (*όφειλω*, gag-  
 na) nyitta, gagn.  
 ὄφειλμος, ὁ, (*όπτουμαι*) öga, l.  
 vii, 27.  
 ὄφειλω (= ὄφειλω) f. ήσω, pf.  
 ὄφειληα, vara skyldig, isynh.  
 vid domstol ådömd skuld, bö-  
 ter, V. viii, 1, (*τι*).  
 ὄχθος, ὁ, dike, rännil, ll. iv,  
 13.  
 ὄχειω, bärta, vanl. Med. *låta sig*  
 bäras, färdas, fara.  
 ὄχημα, ατος, τό, (föreg.) hvar-  
 på man färdas, fartyg, for-  
 don, ill. ii, 19.  
 ὄχθη, ḥ, flodbrädd, klippestrand,  
 höjd.  
 ὄχλος, ὁ, folkhop, ἐν ὄχλῳ  
 (mots. ἐν ἑρημίᾳ) bland folk,  
 oftentligen, V. iv, 34: tross;  
 buller, oro, trängsel, såsom  
 i folkhopar vanligtvis, deraf  
 besvär, ill. ii, 27.  
 ὄχνος, α, ὄν, (= ἔχνος af ἔ-  
 χω) som kan hålla sig mot  
 fiende; om befästade orter,  
 isynh. om berg, som bilda  
 ett af naturen fast försvar,  
 brant, obestiglig, l. ii, 22,  
 subst. IV. vii, 17.  
 ὄψε, adv., sent.  
 ὄψια, ḥ, (näml. ὄψα) *aston*, stod.  
 VI. iii, 31. der nu står ὄψε.  
 ὄψιω, ισω, (*όψε*) komma sent.  
 ὄψις, g. εως, ḥ, (*όπτουμαι*) ut-  
 seende: anblick, skädespel,  
 V. ix, 9.

## II.

Παγράτιον, τό, ett slags kropps-  
 öfning, som på engång inne-  
 fattade πάλη och πυγμή och  
 således fordrade all (*πᾶν*)  
 kroppskrafts (*κράτος*) använ-  
 dande.  
 παγκαλεπός, ὄν, (*πᾶς*, καλεπός)

helt svår, ganska svår, V.  
 ii, 20, der Schn. enl. Cod.  
 Eton. i stället infört πάνω  
 καλεπόν.  
 πάνημα, ατος, τό, (följ.) lidan-  
 de, något som man erfär,  
 händelse, VII. vi, 30.

*πάθος, σος, τό, (πάσχω, ξπαθον)*  
lidande, I. v, 14: åkomma,  
IV. v, 7.

*παιανίζω o. παιανίζω, V. ix, 5,*  
f. *ισω*, aor. *ισα*, (*παιάν* och  
*παιών*, lofsång, krigssång)  
uppstämma en lofsång, III. ii,  
9: u. en krigssång(ss. solda-  
terna gjorde, då de gingo till  
strids) I. viii, 17.

*παιδεία, ἡ, (παιδεύω) uppfo-  
stran, undervisning, (genom  
u. vunnen) skicklighet, IV.  
vi, 15, 16.*

*παιδεραστής, οῦ, ὁ, älskare (ξ-  
ραστής) af sköna gossar (*παις*).  
παιδεύω, σω, uppsöstra, under-  
visa (ett barn, *παις*) I. ix, 2.  
παιδικός, ἡ, ὁν, som angår gos-  
se eller flicka (*παις*) pl neutr.  
τὰ παιδικά (ἔργα), kärleksvärf,  
älskog, II. vi, 6: oftast, älsk-  
ling, en älskad yngling, t. e.  
τ. π. έχειν, II. vi, 28.*

*παιδίον, τό, (dimin. af *παις*)  
litet barn, pl. småbarn, IV.  
vii, 18.*

*παιδίσκη, ἡ, (dimin. af följ.)  
flicka.*

*παις, g. παιδός, ὁ, ἡ, gosse,  
flicka: son: träl, uppassare;  
pl. barn.*

*πάλω, σω, pf. πέπαινε, aor. σε,  
slå, II. m, 11: med πύξ, V.  
viii, 16: stöta, träffa (med  
spjut), såra, I. viii, 26, 27:  
Pass. få stryk, V. viii, 1.*

*παιανίζω = παιανίζω.*

*πάλαι, adv., förut, IV. v, 5,  
längt förut, längre, I. iv, 12:  
längesedan, VII. vi, 9.*

*παλαιός, ἄ, ὁν, (föreg.) gam-  
mal: τό παλαιόν, ss. adv., for-  
dom: comp. ὀτερός.*

*παλείω, αίσω, aor. ξπάλησε,  
(följ.) brottas.*

*πάλη, ἡ, brottning.*

*πάλιν, adv., åter, en annan gång:  
tillbaka.*

*παλλακής, ίδος, ἡ, frilla.*

*παλτός, ἡ, ὁν, (πάλλω, svinga,  
kasta) *kastad*: τό παλτόν (δό-  
ον) kastspjut: (Ryttarne hade  
2:sådana, kortare och tjoc-  
kare än fotfolkets ena δόρν.  
Bothe).*

*παμπληθής, ἵς, (πᾶν, πλῆθος)  
= följ.*

*πάμπολνς, παμπόλη, πάμπολν,  
(πᾶν, πολύς) ganska mycket,  
talrik.*

*παυπόνηος, ον, (πονηρός) all-  
deles elak, skurk, bof.*

*πανονγια, ἡ, (ξεγον) som är  
i ständ att göra allt, vanl.  
i ond mening, illistig, ränk-  
full.*

*παντάπασι, (πᾶς), alldelers: i all-  
mänhet, III. i, 31.*

*πανταχῷ o. πανταχοῦ, (πᾶς) adv.  
allestädes.*

*παντελῶς, adv. (adj. παντελής,  
fulländad, af τέλος) fullkom-  
ligen, alldelers,*

*πάντη, adv., (πᾶς), öfverallt, på  
alla sidor.*

*παντοδαπός, ἡ, ὁν, (πᾶς, δαπές  
är blott ändelse) allahanda,  
af alla slag.*

*πάντοθεν, (πᾶς o. —θεν ifrån)  
från alla sidor.*

*παντοῖος, οία, οῖον, (πᾶς) alla-  
handa, I. v, 2.*

*πάντοτε, adv. (πᾶς, o. —τε till)  
till alla ställen, allestädes.*

*πάννυ, adv., alldelers: ganska:  
mycket: π. μὲν οὖν, ja visst!  
jfr lat. *omnino*.*

*πάρομαι, obr. pf. πέπαμαι, haf-  
va förvärvat sig, åga (τί).*

*παρά, för vocal παρά, παρός.  
med gen. dat. acc. grundbem.  
vid.*

A) med genit. från (nå-  
gons grannskap el. sida), t.  
e. l. m, 7, af: dels med ver-  
ba, som utmärka verklig rö-  
relse, då verbum äfven ofta  
uteslutes, t. e. ὁ παρός ὑμῶν  
ἀρμοστής, den från eder (skic-  
kade el. kommande) Harmo-  
sten, V. v, 19, oī π. βασιλέως  
de af konungen utskickade, I.  
1, 5: dels med verba, som  
utmärka, att något tänkes ss.  
utgående, härrörande från  
någon, t. e. ἀνούσιον π. τίνος,  
höra af ngn, I. ii, 5, τὰ παρός  
τίνος, någons svar, II. iii, 24,  
αἰτεῖσθαι παρός τίνος, begära  
af någon, V. i, II.

B) med dat. om stillablifvande, vid, hos, (isynth. i tjänst hos, t. e. l. 1, 5) inför, II. v, 8: τὰ π. αὐτῶ, hans egna omständigheter, belägenhet, IV. iii, 27, jfr VI. 1, 26: π. ἀνδρὶ ἐκδεδομένῃ, gift med en man: sällan om rörelse till (jfr C, 2), λέγεται π. Τισσαφέρει, gå till T., II. v, 27.

C) med acc. 1) om ort, (eg. om rörelse). 1) bredvid, I. x, 7, längs efter, V. x, 1: 2) till, I. ii, 12: emot, I. iii, 7, π. ἀσπίδας, se ἀσπίς: 3) (om stillablifvande) vid, bredvid (jfr B) I. ii, 13, π. τὴν ράνην, vid eller i gördeln, IV. viii, 16; 4) utefter, förbi, VII. iv, 18; 5) af bem. förbi (skjuta förbi, ej träffa målet) kommer begreppet, icke sammanträffande eller motstridande, d. ä. hemärkserna utom, emot, I. ix, 8, II. i, 18; 6) af bem. bredvid kommer begreppet af jämförelse παρ' ὄλιγον ποιεῖσθαι, ställa bredvid något obetydligt, d. ä. anse för obetydlig, VI. iv, 11. II) om tid, π. πότον, vid el. under drickande, II. iii, 15. De flesta av dessa bem. förekomma dock i de följande sammansättningarna.

παραβάίνω, f. βήσομαι, (βαίνω) överbeträda (*τι*).

παραβοηθέω, skynda fram till hjelp.

παραγγέλλω, f. ελῶ, Pass. pf. παρηγγελμαι, (ἀγγέλλω) förkunna den bredvid (stående); brukas om befallningar, hvilka muntligen meddelades man ifrån man, när man ville, att fienderna ej skulle märka det, såsom det förhöll sig, när ordres på vanligt sätt gäfvos genom trumpetstötter, IV. iii, 17, VI. iii, 25: κατὰ τὰ παρηγγελμένα, enligt muntligen meddelade befallningar, II. ii, 8: i allmänhet befalla, låta tillsäga (*τινί o. följ. inf.*):

π. εἰς τὰ ὄπια, kalla till vapen, l. v, 13: berätta, rapportera (*προσ τινα*) VI. i, 22. παράγγελσις, σεως, ἡ, (föreg.) muntlig befallning, IV. i, 5. παραγίγνομαι, infinna sig (*εἰσ*): vara tillstädés, vara med uti (*ἐν*).

παραγω, ξω, (ἄγω) föra fram (till sig) VII. vi, 3: föra fram, låta framrycka, III. iv, 21, VII. ii, 8, (*εἰσ*), isynne rhet då man låter λόχοι, eller andra truppafdelningar, rycka fram och sluta sig till hvarandra, så att hären kommer att stå på linje (*ἐπὶ φάλαγγος*). IV. iii, 26, vi, 6, εἰς τὰ πλάγια, III. iv, 14.

παραγωγή, ἡ, (föreg.) framförande, anskaffande (af tillförsel) V. i, 16.

παραδεισος, δ, park, djurgård, (persiskt ord).

παραδιδώμαι, f. δώσω, Pass. fut. παραδοθήσομαι, (δίδωμι) gifva, öfverlempa: medgivva, lämna (*τι*): παραδιδόσαι = παραδιδούσι.

παραθερέύνω, uppmuntra, intala mod (*τινά*).

παραθέω, löpa förbi, springa om (*τινά*).

παραινέω, ἔσω, aor. παρήνεσαι, (αἰνέω tala, prisa) tilltala, I. vii, 2, uppmuntra, uppmana.

παραιτέομαι, ἥσομαι, (αἰτέω) afbedja, be om tillgått (för någon περὶ τινος).

παραιτέω, ἔσω, Pass. aor. 1.

παρειλήθη, tillkalla, påkalla, kalla, bjuda, V. ix, 3: uppmuntra (*ἐπι*).

παρακαταθήη, ἡ, (παρακατατίθημι, nedlägga hos någon i

förvar för en annans räkning) anförtrodt gods, depo-

situm, V. iii, 7.

παράκειμαι, ligga bredvid (*τινί*).

παρακελεύομαι, σομαι, (αἰκενώω)

uppmana, uppmuntra (*τινί*).

παρακέλενσις, σεως, ἡ, (föreg.)

uppmuntran.

παρακολούθεω, ἦσω, (ἀκολουθέω) åtfölja.

παρακαμβάνω, f. λήψομαι, mot-

- taga: träffa, förefinna, VII. vii., 47: medtaga: (*τι παρά τινος*).  
**παραλείπω**, ψω, lemma: underläta, förbigå: Pass. vara öfrig.  
**παραλυπέω**, ησω, förorsaka förargelse, hinder.  
**παραλώ**, σω, Med. aflösa, aftaga.  
**παραμείβω**, (*ἀμείβω* vexla) *ombyta*, ändra, Med. ändra sig, d. ä. sin härs ställning eller också marschera förbi, I. x., 10.  
**παραμελέω**, ησω, pf. *ημέλημαι*, (*ἀμελέω*) vårdslösa, ej bry sig om: föragta, uragtlåta (*τινός*).  
**παραμένω**, ω, aor. *ἐμείνα*, qvar bliiva hemma (eller i statens tjänst) II. vi., 2.  
**παραμηδίον**, τό, (*μηδός* lär) lärbetäckning, lärharnesk.  
**παραπέμπω**, ψω, framskicka, detachersa (*τινὰ εἰς*).  
**παραπλέω**, ενσω, segla förbi: segla fram (*εἰς*).  
**παραπλήσιος**, ια, I. iii., 18, *ιον*, (*πλησίος*) nära lik, lika be skaffad (*τινί*).  
**παραπροπέμπω** (*προπέμπω*) för utskicka, IV. v., 20. der de hästa Codd. ha *παραπέμπω*.  
**παραρρέω**, V. iii., 8, f. *ἔρενδομαι*, aor. *ἔρενδην*, IV. iv., 11, flyta förbi (*παρά*): flyta af (*τινὶ*).  
**παρασάγγης**, ον, δ, Parasang, på pers. *Farsang*, Persisk mil, = 30 Stadier, i vårt mätt 1½ mil.  
**παρασευνάξω**, Pass. pf. *παρε σευνάσμαι*, aor. 1. *άσθην*, Med. aor. *ασάμην*, (*σευνάξω*) rusta, bereda: Med. rusta sig, bereda sig: skaffa sig, anskaffa (*τι*): *χρή παρασευνασμέ νον τὴν γνώμην πορεύεσθαι*, man bör anträda täget med den öfvertygelse, VI. i., 17.  
**παρασευνή**, η, (föreg.) beredel se, rustning, isynth. till krig, I. ii., 4.  
**παρασηνέω**, ησω, aor. ησω, (*σεηνέω*) lägra sig bredvid, III. i., 28: Zeune läser här enl. Cod. Guelf. *παρεσηνώσαμεν*.  
**παραταξις**, εως, η, (följ.) slag.
- ordning, V. ii., 13, se Anm. t. d. st.  
**παρατάττω**, ξω, uppställa midt emot (i slagordning).  
**παρατείνω**, aor. *έτεινα*, Pass. pf. *παρατέταμαι*, (*τείνω*) ut sträcka: Pass. sträcka sig.  
**παρατίθημι**, framsätta: Med. lägga bredvid sig, V. ix., 8.  
**παρατοέχω**, pf. *δεδράμημαι*, aor. 2. *έδραμον*, (*τρέχω*) springa fram: springa förbi (*τι*).  
**παραχοῆμαι**, (*παρά*, *χρῆμα*) på saken, på stället, straxt.  
**παρεγγνάω**, ησω, (*ἐγγνάω*) *λε μνα* grannen i hand, tradere per manus, isynth. om mundtliga befallningar, som gingo man från man, tillsäga, be ordra, uppfordra (= *παραγ γέλλω*).  
**παρεγγνή**, η, (föreg.) uppmaning, befallning, som mundt ligen meddelades man från man.  
**πάρειμι**, f. *έσομαι*, (*εἰμί*) vara hos, vara tillstädades, närvaran de, τὰ παρόντα πρόγυματα, närvarande omständigheter, I. iii., 3, τὰ παρόντα (*χρήματα*) egendom, VII. vii., 36, ἐν τῷ παρόντι (*χρόνῳ*) för närvarde, II. v., 8: isynnerhet vara i tjänst hos (jfr *παρά* B): vara till hands, bistå: inträffa, infinna sig hos *τινί*, εἰς ο. *ἐπί τινα*): *πάρεστι*, impers., det är möjligt, lätt, IV. v., 6, VII. i., 26, (med inf.): *παρη σθία* = *παρησ*, VII. vii., 43.  
**πάρειμι**, (*εἰμί*) ο. *παρίημι*, (*ηη μι*) gå förbi: gå el. komma fram (*παρά ο. ἐπί*): gå på, följa med, III. iv., 48: gå man från man (ss. parolen) VI. iii., 25.  
**παρελάννω**, f. *ελάσω*, aor. *ἡλα σα*, (*ἐλαύνω*) fara förbi (på vagn) I. ii., 16, 17: tåga för bi, defilera, (om en hår), I. ii., 16: rida förbi, I. viii., 12, 14, rida fram *ἐπὶ τοῦ ὑππον* III. v., 46.  
**παρέχουμι**, f. *ελεύσομαι*, pf. *ελήλυθα*, aor. 2. *ηλθον*, (*ερ κομαι*) gå el. komma fram, an-

**komma:** inkomma, intränga  
(i εἰσι): framträda (om talare):  
gå förbi, igenom, tåga förbi,  
passera, l. iv, 4 (τι) l. vii,  
**16:** äfven om tid, V. viii, 1:  
gå man från man (om paro-  
len = πάρειμι) I. viii, 16:  
gå förbi, springa om (τινός)  
IV. vii, 11.

**παρέχω:** I. ἔξι, II. iv, 5, o. πα-  
ρασκήσω, VI. iv, 18, aor. 2.  
ἔσχον, Pass. pf. ἔσχημαι, (έχω)  
lat. *praebeo*, hålla (ἀγοράν):  
framräcka, erbjuda (τι τινί)  
V. iii, 9: framställa, öfver-  
lemma: bereda, göra, föror-  
saka (φέρον τινί), skaffa  
(πράγματα τινί), sysselsättning  
ät ngn, besvära, I. i, 11), an-  
skaffa (τι τινί) V. vi, 1: Med.  
o. Pass. visa, VII. vi, 11: an-  
skaffa, lemma (εἰς) V. x, 10.  
παρένεος, ή, jungfru, flicka, III.  
ii, 25.

**παριδεῖν,** öfverse, stod VII. vii,  
49, der nu är περιδεῖν.

**παρίημι** se πάρειμι.

**παρίημι**, (ἴημι) ge ester, medge,  
V. vii, 10.

**παρίστημι**, (ἵστημι) Med. ställa  
bredvid sig, framställla, V.  
ix, 22, VII. viii, 3: intrans.  
stå bredvid, stå, IV. viii, 26.

**παρόδος**, ή, (όδος) tillgång, *a-*  
*ditus*, IV. vii, 4: förbigång:  
genomgång, passage, pass.

**παρούνέω**, aor. παρώνησα (οἶνος),  
(i dryckenskap) förgä sig, el.  
act. misshandla, V. viii, 4.

**παροίκουμαι**, förbigå.

**πᾶς**, πᾶσα, πᾶν, hvar och en,  
pl. alla: πάντα o. τὰ τάντα,  
ss. adv. på allt sätt, i alla af-  
seenden, alldelar: έπι πᾶν ἐλ-  
θεῖν, försöka allt, III. i, 18.

**πάσχω**, f. πείσομαι (eg. af πεί-  
σθω böja), pf. πέπονθαι (jfr  
πένθος lidande = πάθος),  
aor. 2. ἐπαθόν, lat. patior,  
erfara (något intryck): 1) om  
ondt, undergå, lida, (τι o.  
πάκως): εἰ δέ τι πάθοι, men  
om det komme honom något  
vid, V. iii, 6: 2) om godt,  
εὐ εἰ ἀγαθόν τι, o. ἀγαθὰ π.,

njuta något godt, erfara  
godhet, välgerningar.

**πατάσσω**, ξω, aor. ξα, slå,  
sticka.

**πατήρ**, g. ἕρως o. πατρός, pa-  
ter, fader.

**πάτριος**, α, ov, (föreg.) af för-  
fader inrättad, med fädernes-  
landets bruk enlig, V. iv, 27.

**πατρίς**, ιδος, ή, (γῆ) fädernes-  
land.

**πατρῷος**, φα, φον, fäderne, I.  
vii, 6.

**πανύλα**, η, (följ.) stillande,  
slut.

**πανώ**, σω, aor. ἐπανυσα, Pass. pf.  
πέπανυμαι, Med. aor. ἐπανυσά-  
μην, stilla, göra slut på, låta  
upphöra, låta bli (την φά-  
λαγγα, IV. viii, 10): Med.  
sluta, upphöra, (τινός med  
något, el. m. partie): hålla  
sig stilla, VI. ii, 14.

**παχος**, εος, τό, (följ.) tjocklek.

**παχύς**, εια, ν, tjock.

**πέδη**, ή, boja om foten, (ποὺς  
lat. pes).

**πεδινός**, ή, ον, (följ.) slät, com-  
par. ωτερος

**πεδίον**, τό, slätt, fält.

**πεξένω**, σω, aor. σα, (följ.) gå  
till fots, färdas landvägen.

**πεξός**, ή, ον, (πούς lat. pes, pe-  
dis) till fots: π. δύναμις, fot-  
folk, infanteri, I. iii, 12: πε-  
ζη (όδω) ss. adv. till fots  
medelst vadande, I. iv, 18.  
landvägen, V. iv, 5.

**πειθαρχέω**, (följ. o. αρχή) lyda  
befäl, vara hörsam (τινί).

**πειθω**, f. πείσω, pf. πέπεικα,  
aor. ἐπεισα, Pass. πειθόμαι,  
f. πείσομαι, pf. πέπεισμαι,  
aor. 1. ἐπεισθην, böja, beve-  
ka, öfvertala, öfvertyga, söka  
öfvertala, V. iv, 19, (τινός):  
Pass. bli öfvertygad, tro: bli  
öfvertalad, lyda, vara hörsam  
(τινί).

**πεινάω**, ησω, hungra.

**πειρα**, ή, försök, pröfvande,  
ersarenhet, πιραν λαμβάνειν  
försöka, pröva (τινός), erf-  
ara: jfr εἰ 2).

**πειρώω**, ασω, Med. ομαι, f. ασο-  
μαι, pf. πεπείρωμαι, act. för-

**söka:** Med. pröfva, undersöka (*τινός* lill. v, 7, försöka (*τινός* el. m. inf.): företaga sig (m. inf.) I. II. 21.

**πείσουαι** se *παραχω*.

**πειστέον**, (*πείθω*) man bör lyda, VI. IV. 14.

**πελάγω**, *άσω*, aor. *ασα*; (*πέλας* nära) närlig sig, nalkas.

**πελτάγω**, vara *πελταστής*, tjena bland lättä tropparne,

**πελταστής**, *οὐ*, *ὅ*, väpnad med *πέλτη*, lättbeväpnad: (stridde med spjut på afstånd).

**πελταστικός**, *ἡ*, *όν*, som angår *πελταστής*: *τὸ π. (στρατευμα)* de lättä tropparne.

**πέλτη**, *ἡ*, en liten, lätt sköld (mots. *ὅπλον*): spjut, lans, I. X. 12; denna förklaring stöder sig på Cyrop. VII. I. 4, där det heter: *ην δὲ τῷ Κύρῳ τὸ σημεῖον ἀετος χειροῦς ἐπὶ δόρατος μαχοῦ ἀνατεταμένος*, och på Hesychios och Suidas, hvilka förklara *πέλτη* med *ἀνοντιον* och *λόγχη*, troligen med anledning af samma ställe. Det torde dock vara tvifvelagtigt, om ej *πέλτη* äfven här står i sin vanliga bemärkelse. Troligen satt ej örnen omedelbart på spjutudden, utan på en liten sköld, fästad vid spjutet. Detta vinner sannolikhet deraf, att de gamla Edd. och åtskilliga HSS. hafva tillagdt ett *ἐπὶ ξύλον*, el. *ἐπὶ ξύλων*, och ett Scholion i Codd. E. och H. lyder: *ὅραν δῆλον, ὅτι ὁ μὲν ἀετός ἐπὶ πέλτῃ* (Larcher läser *πέλτης*) *ἐπεποίητο ἔστως*, *ἡ πέλτη δέ ἔνιωτῇ ἐπένειτο*, hvilket i Cod. Eton. förekommer med den skillnad, att *ξύλῳ τε* läses för det meninglösa *ἔνιωτῇ*, som deraf mot i andra Codd. heter *ξύλώῃ* i st. f. *ξύλῳ τινὶ*. Om *ξύλον* antages likbetydande med *ξυστόν* el. *δόρυ*, trädskäft, spjut, så är meningen i Schol. densamma, som jag ofvansföre yttrat, och kan äf-

ven lätt förenas med stället i Cyropædien.

**πεμπταῖος**, *αῖα*, *αῖον*, (följ.) fem dagar gammal (*νενησοι*, lik som legat i 5 dar) VI. II. 9.

**πέμπτος**, *η*, *ον*, (*πέντε*) den femte.

**πέμπτω**, *φ*, *ψω*, aor. *ψα*, skicka.

**πένης**, *γ*; *ητος*, *ὅ*, fattig.

**πενία**, *η*, fattigdom, VII. VI.

20.

**πένουμαι**, *arbeta* (för *dagligt bröd*) vara fattig, (Att.) III. II. 26.

**πεντακόσιοι**, *αι*, *α.* 500.

**πέντε**, numer. indecl., fem.

**πεντεκαΐσκον**, numer. indecl., femton.

**πεντήκοντα**, n. i., femtio.

**πεντηκοντηρος**, *γ*; *ητος*, (föreg.)

Anförare för 50 man, III. IV. 21. Passow, Th. II. s. 420, anser detta ord, utan skäl, för ganska osäkert.

**πεντηκόντορος**, *ἡ*, (*ναῦς*) ett skepp, som ros (*ξέσσω*) med 50 (*πεντηκοντα*) örör,

**πεντηκοστύς**, *γ*; *νός*, *η*, tropp af 50 man.

**πέπατο**, i st. för *ἐπέπατο*, 3 s: plqpf. af *πάσμα*.

**πέπονθα** se *πάσχω*.

**πέρ**, en enklitisk partikel, som ger det ord, hvilket den tillfogas, mera eftertryck, ehhuru den eg. bem. svälligen kan bestämmas, utan lättast ses af förekommande exempel.

**πέρος** o. **πέραν**, præp. m. gen: på andra sidan om: utan casus, adv., på andra sidan, öfver, VI. III. 22, vidare V. IX. 28: *τὸ πέραν*, andra stranden.

**περάνων**, aor. *ἐπέραννα*, fullända, fullhorda, verkställa.

**περιούω**, *ώσω*, (*πέρα*) öfverföra (till andra stranden), Med. fara öfver, VII. II. 12.

**περάω**, *άσω*, genomgå (*τι*), IV. III. 21, se *διαπεράω*.

**πέρδιξ**, *ινος*, *ὅ*, *η*, rapphäna.

**πέρη**, præp. i Anab., endast m. gen. o. acc., annars äfven m. dat., grundbem. om, omkring, jfr. *άμφι*:

A. med genit, om, II. 1, 12: angående, II. m, 1: i afseende på, I. vi, 6: π. πλεῖονος, πλεῖστον, el. παντὸς ποιεῖσθαι, högre, på det högsta, framför allt värdera, jfr lat. magni facere.

B. med accus. 1) om ort, omkring, IV. v, 36, vid, l. v, 5: 2) om person, omkring, I. n, 12, oi π. Αριαῖον (οὐτες) Ariaios och de som omgävde honom, II. iv, 2, jfr αὐφι 2), i anseendet till, emot, I. iv, 8, III. ii, 20: 3) om föremål, hvaromkring man är sysselsatt, el. hvarpå något syftar, π. τὰ ἐπιτήδεια εἰναι, vara sysselsatt med proviantens anskaffande, III. v, 7, π. τὰ ὄποξύω, åt dragarne, III. v, 10: 4) om tid, omkring, vid, l. vii, 1.

C. utom dessa anfördta förekommer äfven i de med περι sammansatta eller deraf härledda ord bemärkelsen förbi, öfver, (öfverträffande).

περιβάλλω, f. βαλῶ, (βάλλω) omfamna, IV. vii, 25: Med. kasta omkring sig, kasta på ryggen, πέλτας, VII. iv, 17, jfr μεταβάλλομαι: kasta sig omkring, omfatta, bemägtiga sig (τι) VI. 1, 5.

περιγύγνομαι, blifva öfvermäktig, besegra (τινός), utan cassus, segra, III. ii, 29: aflöpa, få en utgång, V. viii, 26, enl. Schn., Passow o. fl. Den vanliga bem. kan dock ävenså väl passa: "han (Xenophon) besegrade (sina anklagare)", eller absolut: "hans sak segrade."

περιεῖδον, (εἰδω) förbise, öfverte, med liknöjdhet åse, VII. vii, 49: jfr περιορᾶο o. παριδεῖν.

περιειλίω, (ειλίω omveckla) veckla omkring (τὶ περι τι).

περιειμ, (ειμι) vara öfver, öfverträffa (τινός) l. ix, 24: περιγύγνομαι.

περιειμι, (ειμι), gå omkring, IV. v, 8.

περιέλιω, ξω, (ελιω) draga el. släpa omkring.

περιέχω, omfatta, omgifva (τι).

περιῆμι, (= περιειμι, af ἵημι) kringgå, περιάσοι, med fut. bem. Att. IV. 1, 3: gå omkring uti, genomfara (plqpf.) VII. 1, 33.

περιῆσθαι, (ἵσθημι) act. omställa: intrans.stå omkring, IV. viii, 2.

περικυκλώω, Pass. pf. περικενύκλωμαι, omringa, VI. i, 11, (τινά).

περιλαμβάνω, omfatta, omfamna (τινά).

περιμένω, förbida, invänta (τινά) ll. 1, 3: qvarstanna, vänta, ll. 1, 6, VII. iii, 41.

πέριξ, (= περι) omkring, præp. m. gen. VII. viii, 12, adv. ll. vi, 14.

περίδοσ, ἡ, (όδός) omväg, omkrets, III. iv, 7.

περίοικώ, bom omkring (τι). περίοικος, ὁ, (οἰκος) kringboende, pl. fria invänare från någon stad af Spartanska området, Sparta sjelf undantagen, således mots. dels mot Spartas invänare, dels mot Heloterna.

περιόπτομαι, præs. obrukl. se följ., f. ὄψομαι, förbise, öfverte, ej bry sig om (τινά) VII. iii, 3.

περιοράω, (όραω) brukas såsom præs. till föreg. jfr äfven περιεῖδον.

περίπατος, ὁ, (πάτος stig) spatsergång.

περιπέτομαι, kringflyga.

περιτήννυμι, låta stelna omkring, Med. frysfa fast (omkring).

περιπιπτω, falla el. stöta på VII. iii, 38, kasta sig på (omfamnande) l. viii, 28: (τινι).

περιπλέω, omsegla, segla omkring.

περιποιέω, i Med. omgifva sig med, d. ä., förvärfva sig (τινι τι).

- περιπτύσσω*, *ξω*, aor. *ξα*, (*πτύσσω*, *vika*) *omveckla*, omringa.  
*περιδόει*, aor. 2. *όνην*, kringflyta, l. v. 4: halka af (om bojor) IV. m. 8.  
*περιέγγυναι*, (*έγγυναι* bryta) *rundtomkring bryta*: *περιέχαγηναι*, stod IV. m. 8, der Schn. infört *περιέχουνται*.  
*περιστενόω*, (*στενός*) med pålar, pallisader, omgifva, VII. iv, 14, jfr *ἀποστανδρώ*.  
*περιστερά*, *η*, duufva.  
*περιττέω*, (vanl. *-σεύω*) f. *σω*, (*περι C.*) öfverträffa (i antal), öfverflygla, *τινός*, IV. viii, 11.  
*περιτός*, *η*, *ον*, (vanl. *-σός*) öfver antal el. mätt, öfverflödig, öfverskjutande.  
*περιτυγχάνω*, håndelsevis vara tillstådes el. råka.  
*περιφανῶς*, adv. (adj. *περιφανής* alltomkring synlig, afvälvad), tydigen, sýnbarligen.  
*περιφέω*, kringbära.  
*περιφόβος*, *ον*, (*φόβος*) öfvermåttan förskräckt.  
*περσίξω*, tala persiska.  
*περσικός*, *η*, *ον*, persisk.  
*περσιοῖ*, adv., på persiska.  
*περσινός*, *η*, *ον*, (*πέρσιν*, i fjol, af *πέρσας*) från förra året, fjolårig, V. iv, 27.  
*πέταλον*, *τό*, (*πετάννυμι*, utbreda, *πέταλος* utbredd) blad.  
*πέτραι*, f. *πτήσουμαι* (= *πέταυμαι*), flyga.  
*πέτρα*, *η*, klippa.  
*πετροβολία*, *η*, (följ. o. *βάλλω*) stenkastning.  
*πέτρος*, *ό*, sten.  
*πεφυλαγμένως*, adv. (*φυλάττω*, *πεφύλαγμαι*) vaksamt, varsam, ll. iv, 24.  
*πη*, adv., å någon sida, på något ställe, IV. viii, 11: *πη μὲν — πη δέ*, å ena — å andra sidan: skrifves orätt *πη*, hvilket utmärker frågeordet *huru?* (Hermann. Vig. s. 794).  
*πηγή*, *η*, källa.  
*πηγνύμι*, f. *πηξω*, aor. *πηξα*, pf. (med intr. bem.) *πέπηγα*, göra stel, förstelna, förisa; Pass. frysa, till is.  
*πηδάλιον*, *τό*, styre, roder.
- πηλός*, *ό*, gyttja, träsk, lat. *pātus*, l. v. 7.
- πῆχυς*, g. *εος*, *ό*, arm (från handen till armbogen): aln.
- πιέξω*, *έσω*, trycka, tränga, bringa i betryck el. trängsel.
- πικρός*, *ά*, *όν*, bittert: *ἀμύγδαλον*, bittermandel, IV. iv, 13.
- πικπλημι*, f. *πλήσω*, aor. *σα*, fylla, fullstoppa (*τί τινος*) l. v. 10.
- πίνω*, f. *πιοῦμαι*, pf. *πέπωναι*, aor. 2. *ἔπιον*, Pass. pf. *πέπομαι*, aor. 1. *ἔποδην*, dricka.
- πιπράσκω*, pf. *πέπρασκα*, Pass. fut. 3. *πεπράσομαι*, sälja.
- πίπτω*, f. *πεσοῦμαι*, pf. *πέπτωναι*, aor. 2. *ἔπεσον*, falla (omkull), stupa (om döende): slå ner (om åskan) III. i, 11.
- πιστός*, *α*, *ον*, (*πειθω*) som bör lyda (= *πιστός*), eller som bör lita på (*τινί*) II. vi, 8.
- πιστεύω*, *σω*, aor. *σα*, Pass. aor. 1. *ἔπιστενθην*, (följ.) tro, ha förtroende för, lita på (*τινί*), pass. VII. vi, 33.
- πιστός*, *εως*, *η* (*πειθω*, *ἔπεισθην*) tro, trohet, l. vi, 3: löfte om säkerhet, I. ii, 26.
- πιστός*, *η*, *ον*, (föreg.) pålitlig, trogen, tillförlitlig, säker: *πιστόν*, *τό*, (= *πιστός*) det som ger tillit, löfte, försäkring: förbund, II. ii, 10: *πιστὰ δούναι καὶ λαβεῖν* (jfr δεξιάν δ. n. l.), ge och mottaga försäkringar (pant) på trohet och vänskap: comp. *στερός* superl. *στετός*.
- πιστότης*. *ητος*, *η*, trohet.
- πιτυς*, *νος*, *η*, fura, tall.
- πλάγιος*, *ια*, *ιον*, tvär, på tvären: *εἰς πλάγιον*, tvärsföre, l. viii, 10, *εἰς τὸ π. ἀτ sidorna*, på flankerna el. på flyglarna, III. iv, 14.
- πλατσιον*, *τό*, affång fyrkant, rätvinklig parallelogram.
- πλανάω*, *ησω*, *föra vilse*: Med. gå vilse, förfela målet, VII. vii, 24.
- πλάτος*, *εος*, *τό*, (*πλατύς*) bredd.
- πλάττω*, (vanl. *-σεω*), f. *πλάσω*, aor. *σα*, Med. aor. *σάμην*,

- bilda:** Med. uppdukt, smida ihop (*tí*).  
**πλατυς, εια, υ, platt:** bred: compar. *υτερος*.  
**πλευραιος, αια, αιον,** ett πλέθρον i storlek, (*ενθεos*, i bredd, l. v, 4).  
**πλεύρον, τό,** ett längdmått, utgörande 100 grek. fot.  
**πλευστος,** superl. till πολυς.  
**πλειων,** compar. till πολυς.  
**πλέων, ξω, fläta, sno,** lat. *plico*.  
**πλεονεκτεω, ησω,** (*πλέον*, *ξηω*) hafva mer, öfverträffa (*τινος τινι*, ngn i ngt afseende): ha för mycket, inkräkta på andras rätt, V. iv, 15, få större del (*τινος* än ngn) V. viii, 13.  
**πλευρά, η,** sida, refben.  
**πλέων, f.** *πλεύσομαι*, V. vi, 12, o. *πλευσομαι*, V. i, 10, pf. *πέπλευναι*, aor. *σα*, segla.  
**πλέων = πλειων.**  
**πληγή, η,** (*πλήττω*) slag, lat. *plaga*.  
**πλήθος, εος, τό,** (följ.) mängd, hop: storlek, V. v, 9, längd, l. v, 4.  
**πλήθω, f. εω,** vara full, se *άγορα*.  
**πλήν,** (*πλέων*) præp. med genit. utom: adv. utom att, endast, men.  
**πλήρης, ες, g. εος,** (*πλέος ple-nus*, full) full (*τινος*), fullständig.  
**πλησιάζω, ασω,** (*πλησιος*), nalkas.  
**πλησίος, ια, ιον,** (*πέλας*, nära, *πελάχω* näрма) nära, *πλησιον* ss. adv. nära, i grannskapet: superl. *πλησιαίτατος*.  
**πληττω,** (vanl. -σω), f. *ξω*, pf. *πέπληγα* (med pass. bem.), Pass. aor. 2. *ἐπιλήγην*, *σλά:* Pass. få stryk: bli ibjelslagen, V. ix, 5.  
**πλίνθινος, ινη, ινον,** (följ.) af tegel.  
**πλίνθος, η,** tegel, tegelsten, *όπτη*, brändt tegel.  
**πλοιον, τό, (πλέω)** skepp, isynth. transportskepp: *μακρόν*, krigsskepp.  
**πλούς, sdr. af πλόος, δ,** pl. *πλοῖ*,
- (*πλέω*) segling, sjöfart: god vind, V. ix, 33.  
**πλούσιος, ια, ον,** rik, compar. *ώτερος*.  
**πλοντέω, ησω,** (*πλούτος*, rikedom) vara rik.  
**πλοντίζω, ισω,** pf. *πεπλούτια*, rikta, göra rik på.  
**πνεύμα,** τό, vind.  
**πνέω, f.** *πνεύσω*, blåsa.  
**πνίγω, f.** *πνιξομαι*, aor. *ἐπνιξετ*, *quäfva*, Pass. qväfas (näml. af vatten), drunkna, V. vii, 25.  
**ποδαρός, η,** σν, (*ποῦ*, ἀπό enl. Buttmann, Lexilog. p. 125, 302: *δάπος* torde likväl vara blott ändelse, jfr *παρτοδαρός* hvarifrån? af hvad folk?  
**ποδήρης, ες,** (*ποῦς*, ἄρω fogata) *fogad lill fötterna*, sträckande sig till fötterna: fotsid.  
**ποδίζω, ισω,** Pass. pf. *πεποδίσωμαι*, (*ποῦς*) fängsla foten, tjadra, ill. iv, 35.  
**ποδέν,** enklit. partikel, på någon sida, VI. i, 15.  
**ποθος, δ,** längtan.  
**ποι,** enklit. part., åt något ställe, VI. i, 10.  
**ποιεω, ησω,** pf. *πεποίημαι*, aor. *ησα*, göra, verka, handla: anställa: verkställa, förrätta: bereda, försaka: skaffa *σιροσόδοντος* (större) inkomster, I. ix, 19: handtera (*τινὰ εν ελ. πανῶς*, äfven med 2 acc. t. e. I. ix, 11, ll. v, 5), behändla, bemöta (*τινὰ ὕστε*, eller med inf. t. e. l. vi, 6, vii, 4), tillställa: *π. τινὰ μη*: hindra att någon, V. vii, 27: uppställa, ordna, V. ii, 11: antaga, ponera, V. vii, 9: Med. göra, förrätta, anställa: *π. την πορειαν*, täga, *π. πόλεμον*, kriga, *π. μάχην*, strida: uppställa: göra sig, förvärfa: anse, värdera, jfc *παρό* o. *περι:* *ποιήσασθαι* *ὅπισθεν*, göra att man får något bakom sig, att betäcka ryggen på en här, t. e. *ποταμον*, l. x, 9. *νάπος γαλεπόν*, VI. iii, 18.  
**ποιητεος, α, ον,** som bör göras;

I. m, 15, lll. i, 35: man bör göra (*τι*), lll. i, 18.  
*ποικίλος*, η, ov brokig, mångfärgad.  
*ποιος*, *ποία*, *ποῖον*, hurudan? hvad för en? lll. i, 14.  
*πολεμέω*, ήσω, aor. ησα, Pass. aor. I. ηθην, (*πόλεμος*) kriga, föra krig, (*τινί*).  
*πολεμικός*, η, ov, till krig hörande, krigisk, krigskunnig: fiendlig, hätsk, V. ix, 1: τὸ π. (*σημεῖον*) signal (med trumpet) IV. m, 29: *πολεμικὸν ἀνένδοντες*, han gaf till ett krigsrop, VII. m, 33: τὰ π. krigiska insigter, krigisk skicklighet, I. vi, 1, krig, lll. i, 43: comp. *ώτερος*, superl. *ώτατος*.  
*πολέμος*, α, ov, krigisk, fienden tillhörande, fiendlig, hätsk, I. v, 16, ss. subst. fiende: η *πολεμία* (*γῆ*) fiendland, lll. m, 5: comp. *ώτερος*, superl. *ώτατος*.  
*πόλεμος*, ö, krig: förföljelse el. straff, ll. v, 7.  
*πολίγω*, ίσω, (*πόλις*) anlägga en stad (på ett ställe, *χωρίον*) VI. iv, 4.  
*πολιορκέω*, ήσω, (*πόλις*, εἰργω) belägra, instänga.  
*πόλις*, εσω, ή, stad: stat, ll. v, 12: i Athen, Borgen = *Ακρόπολις*, VII. i, 27, der likvälv vanl. bem. kan bibeihållas.  
*πόλισμα*, τό, (*πολίγω*) stad.  
*πολιτεύω*, σω, (följ.) vara medborgare, lefva eller vistas i stat, lll. ii, 26.  
*πολιτης*, ov, ö, (*πόλις*) medborgare, V. m, 9.  
*πολλάκις*, adv., mången gång, ofta, I. u, 11.  
*πολλαπλάσιος*, ια, ιον, (*πολύς*) mångfaldig, många gånger större el. mera.  
*πολλαχή* o. *πολλαχοῦ*, mångenstädes, ofta.  
*πολυάνθρωπος*, ov, (*πολύς*, ἄνθρωπος) folkrik.  
*πολυερχία*, ή, (*αρχή*) mångvälde.  
*πολυπορεγμονέω*, lägga sig i många (*πολύς*) saker (*πορεγμα*),

isynth. sådana som ej angå en (*τι*).  
*πολύς*, *πολλή*, *πολύ*, g. *πόλλον* m. m. mången, mycken, talrik, *πολλας* ἀθοός, många tillsammans el. nära hvarandra, VII. m, 9; lång, *χρόνος*, I. m, 2, *όδός*, VI. i, 16: *πολύ* ss. adv. mycket: τὸ *πολύ*, det mesta, större delen, οἱ *πολλοί*, de flesta, IV. vi, 26, hufvudstyrkan, IV. vi, 24: comp. *πλέων* och *πλειών*, ov, pl. *πλείους*, n. *πλειών*, större, talrikare: *πλέον*, ss. adv., mer, τὸ *πλέον*, mestadels: superl. *πλειστος*, mest.  
*πολυτελής*, ἐσ, (*τέλος* kostnad) kostbar, dyrbar.  
*πόμα*, τό, (*πίνω*) dryck.  
*πομπή*, η, (*πέμπω*) skickning: högtidligt täg, procession, lat. *pompa*.  
*πονέω*, ήσω, aor. ησα, Pass. pf. *πενόνημαι*, (*πόνος*) arbete, bemöda sig: trans. med möda förvärfa (*τι*) VII. vi, 41: pass. öfverstå möder, VII. vi, 10.  
*πονηρός*, α, óv, eg. förorsakande möda, svårighet (*πόνος*), farlig, otjenlig, obeqväm: fiendlig, VII. i, 39: elak, förfervad, brottlig.  
*πονήσως*, adv. (föreg.), med möda, svårighet, fara, lll. iv, 19.  
*πόνος*, ö, (*πένομαι*) möda, svårighet: *πόνοντος ημετέροντος ξεχει*, han har lönen för våra möder, VII. vi, 9.  
*πορεία*, ή, (följ.) resa, täg, marche, astäg: väg, resplan, V. vi, 12.  
*πορεύω*, σω, Med. *ομαι*, f. *σομαι*, Pass. aor. I. (m. neutr. bem.) *ἐπορεύθην*, gå, täga, marchera, resa, fara: anträda ett täg.  
*πορευτέος*, α, ov, som bör fara, täga, ll. ii, 12: som bör öfverfaras, öfverstigas, ll. v, 18.  
*πορθέω*, ήσω, plundra.  
*πορίζω*, ίσω, aor. *ισα*, Pass. aor. I. *ισθην*, (*πόρος*) tillvägabringa, anskaffa, gifva (*τι*): Med. skaffa sig (*τι*).

- πόρος*, ὁ, väg, öfvergång, vad: utväg, medel.
- πόρρω*, adv., långt bort, på afstånd ifrån, αὐτὸν, l. m., 12, lat. *porro*, (= πόρσω).
- πορφύρεος*, Att. sdr. *πορφυρὸν*, ἡ, οὐν, (πορφύρα, purpur) purpfärgad.
- πόσος*, η, ον, huru stor? huru mycken? *πόσον* ss. adv. huru längt?
- ποταμός*, ὁ, (*ποτόν*) flod, ström.
- ποτέ*, enklit. part., engång.
- πότερα*, *πότερον* o. *πότερως*, adv., antingen: mots. ἢ eller ἀλλά V. vm, 4.
- ποτήριον*, τό, (följ.) drickskärl.
- ποτόν*, τό, (*πίνω*, jfr lat. *poto*) dryck.
- πότος*, ὁ, (föreg.) drickande, dryckeslag.
- πον*, enklit. part., någorstädes: tilläfventyrs, förmodligen.
- ποὺς*, g. *ποδός*, ὁ, fot: äfven såsom mätt: lat. *pes*.
- πρᾶγμα*, τό, (*πράττω*) göromål, sysselsättning, möda, besvär: sak: isynth. en sak som görres, något som är å färde, något betydande: pl. omständigheter, lat. *τες*, VII. II, 32: byte (= *ζημιατα*), VI. I, 6.
- πραγματεύομαι*, σομαι, (föreg.) sköta göromål: ἀγαθὸν τινὶ bereda fördelar åt någon.
- πρανῆς*, ἐσ, lat. *pronus*: brant: ἐσ τὸ πρανές — κατά τοῦ πρανοῦς, utföre branten.
- πράξις*, εως, ἡ, (följ.) göromål, företag, sak: underhandling, öfverenskommelse, tillställning.
- πράττω*, (vanl. -σω) f. ξω, pf. *πέπραχα*, aor. ξα, Pass. fut. 1. *πραχθησομαι*, pf. *πέπραχμαι*, aor. *ἐπράχθην*, göra, handla, utföra, verkställa: afgöra: underhandla (*περιτίνος*): utkrärlva (*τινά τι*): förvärsva (*τι*): med εν ο. πανῶς, vara lycklig, olycklig, eg. äfven i denna mening act. sköta sina saker väl, så att helä talesättet fullständigt skul-
- le beta, εὐ πράττειν τὰ τινὰ τοῦ.
- πραῖς*, εῖα, υ, *saktmäßig*, mild, spak.
- πρότερος*, adv. (föreg.) mildt, på förmildrande sätt, l. v, 14.
- πρέπω*, vanl. impers. *πρέπει*, det passar, anstår (*τινί*).
- πρεσβεία*, ἡ, (följ.) beskickning.
- πρεσβεύω*, σω, (följ.) vara sändebud, emedan dertill togos gamla, förfarna män: comp. ὑπερος, superl. *ὑπατος*.
- πρεσβύτης*, ον, ὁ, (föreg.) gubbe.
- προιαμαι* obr., aor. *ἐπριαμην* (föres under *ωνέομαι*) köpa, l. v, 6.
- προίν*, adv., förut, innan med subj. aor. l. 1, 10, med opt. aor. 2. l. II, 2, m. inf. præs. l. IV, 13, m. pf. VI. m, 5. m. aor. l. x, 19, m. aor. 2. II, v, 2: tilldess med ind. impf. II. v, 33.
- πρό*, præp. med genit., grundbem. före, lat. *pro*: 1) om ort, a) framför, l. II, 17, V. IV, 15. π. τῶν ὄπλων framför lägret, II. IV, 15, π. τῆς Κιλικίας, framför d. a. på gränsen af K. l. IV, 4: b) till skydd för, V. IX, 8: c) i stället för, VII. VI, 27, 36: 2) om tid, före, l. VII, 13: 3) i sammansättningar äfven fram, förut, fram för, häldre, (om företräde).
- προαγορεύω*, σω, (ἀγορεύω) förutsäga, låta förkunna.
- προαγορέω*, σω, (ἀγορά, jfr föreg.) tala för: föra ordet.
- προάγω*, föra fram, (*ἐαντόν*) framtåga, VI. II, 6.
- προαιρέω*, ησω, Med. aor. 2. *προειλομην*, (*αἰρέω*) föredraga, utvälja (*τινά*).
- προαισθάνομαι*, aor. 2. *προϊσθόμην*, förut märka, få veta (*τι*).
- προαναλίσω*, förut påkosta el. för-

förlösa, hade Stephanus o. Zeune VI. II, 8, der Schn. enl. åtskilliga HSS. infört προσαναλίσω.

προσποτρέπω, förut afvända, Med. förut vända sig ifrån, förut afstå från (διωκοντες, förföljande), VI. III. 31.

προβάινω, gå fram, framrycka, IV. III. 28, framskrida (om tid), III. I. 13.

προβάλλω, framkasta, Med. hålla framför sig, framsträcka (τι), προβεβλημένος πρὸ ἀμφοῖν, som höll (skölden) framför bægge, IV. II, 21: föreslä, προύβαλλοντο = προεβάλλοντο, V. IX. 25, X. 6.

προβάτιον, τό, (dimin. af följ.) litet eller ömkligt får, VI. I. 22.

προβάτον, τό, hjord, hos Att. isynth. får.

προβολή, ή, (προβάλλω) framsträckning, har Schn. VI. III. 25, för προσβολή.

προβουλεύεω, rádslå el. sörja för någon (τινός).

πρόγονος, ον, (γίγνουμαι) förut född: δ, stamfar, VII. II, 22, pl. förfäder.

προδιδωμι, öfvergifva, förråda.

προδιώκω, framåt förfölja.

προδότης, ον, δ, (föreg.) förrädare.

προδρομή, ή, (προτρέχω) fram-springande.

προεῖδον eller προεῖδον, (εἶδω) se framför sig, (på afstånd) bli varse, I. VIII. 20, Med. V. IX. 8.

προεῖμι ο. προῖημι, (εἰμι ο. έημι) gå fram framåt, framrycka: om tid, framskrida, II. II. 19: gå förut, I. III. I. IV. 18.

προεῖπον, (εἶπον) förut tillsäga, befalla (τινί τι).

προελάννω, pf. ελήλασσα, (ελαύνω), tåga förut, I. X. 16, rida förut, VI. I. 14, jfr anm. till III. IV. 39.

προεργάζομαι, förut bereda sig, förut förvärffa, pass. V. IX. 21.

προέρχομαι, framgå, framträda, framrycka.

προερῶ, fut. (ἐρῶ), jag skall till-säga, VII. VII. 13.

προεσθαι se προῖημι.

προέχω, hafva företräde, för-mon för (τινά, annars vanli-gen τινός, τινί).

προηγέομαι, anföra, gå förut (όδόν), leda framåt, VII. III. 24. der Poppe läser πρόσω ηγού-μενα.

προಥω, löpa förut.

προθυμέομαι, aor. 1. προύθυ-μηθην, (προθυμος) vara hä-gad, åstunda, bemöda sig, IV. I. 22, yttra en önskan, III. I. 9: göra sig möda, åta-ga sig något, VI. II. 22.

προθυμία, ή, (följ.) håg, bered-villighet, ifver, nit, (περὶ τινα, för någons bästa).

προθυμος, ον, (θυμός) håg, mod) hågad, beredvillig, adv. gärna: modig, munter: comp. ότερος, superl. ότατος.

προθύμως, adv. (föreg.) gärna, comp. ότερον.

προῖημι se προειμι.

προῖημι, (έημι) aor. 2. opt. 3. pl. προεῖν, tillåta (τινί) VII. II. 15, i ovanl. bem. Cod. Vet. har εἴπερ εἰεν, i anled-ning hvaraf Dindorf och Bor-nemann gissat εἰ πρεῖν, hvil-ke tyckes vara det rätta: Med. öfverlåta, ansöftra, I. IX. 12, öfverlempna, (τινί τι): skicka från sig, öfverge (τι-να), προοίτο aor. 2. opt., I. IX. 10: π. εὐσογεσίαν τινέ, i förhand el. på god tro, visa någon välgärningar, VII. VII. 47, jfr VII. III. 31.

προῖτημι, förestå, ha befäl öf-ver (τινός, för någons räkning τινί), ha öfverväldé uti (τινός).

προκατώ, αντά, antända fram-för (πρό), VII. II. 18.

προκαλύπτω, ψω, aor. ψε, (κα-λύπτω, hölja) betäcka, sky-mma före (τι).

προκατάθέω, löpa eller ströffa framför (τινί).

προναταναιω, (ναταναιω) fram-  
 för förbränna, förhärja.  
 προναταλαμβάνω, förut eller i  
 förväg intaga.  
 πρόνειμαι, ligga framför: sträc-  
 ka sig fram, framskjuta, VI.  
 n., 3.  
 προνινδυνένω, gå i fara för nå-  
 gon.  
 προκρίνω, döma någon hafva  
 företräde, välja.  
 προλέγω, förut säga, tillsäga  
 (τινί m. inf.).  
 προμαχεών, ἀνος, δ, (μάχομαι)  
 förmur, bröstvärn.  
 προμετωπίδιον, τό, (μέτωπον,  
 panna) betäckning för pannan  
 (på hästar), pannsköld.  
 προμνάω, fria för någon:  
 förut beitinga, vidtala, VII, m.,  
 18, (προύμνατο).  
 προγοέω, tänka förut, Med. (τι-  
 νός) tänka för någon, draga  
 försorg om, VII. vii, 33, 37.  
 πρόνοια, η, (föreg.) förtanka,  
 försorg.  
 προνομή, η, (νέμω) fourage-  
 ring, stroftag: Suidas förklarar  
 det med διαρναγή: V. 1,  
 7, tyckes det betyda en or-  
 dentligen uppställd troppaf-  
 delning utskickad att fourage-  
 ra. Se Anm. t. d. st.  
 προξενέω, vara πρόξενος: π.  
 οἰνδυνόν τινί, bereda fara åt  
 någon, VI. m., 14.  
 πρόξενος, δ, offentlig gästvän,  
 med en stat el. regent, (der-  
 igenom att man herbergerat  
 dess sändebud el. dyl.) V.  
 iv, 2, vi, 11.  
 προπέμπω, aor. προῦπεμψα, Pass.  
 aor. I. ἐπέμψθη, skicka för-  
 ut, både Act. o. Med.: be-  
 ledsga.  
 προπίνω, dricka förut, dricka  
 till (τινί).  
 προπονέω, ησω, arbeta för.  
 πρός, præp. m. gen. dat. o. acc.,  
 grundbem. till:  
 A. med genit. till, vid,  
 π. τοῦ ποταμοῦ, åt floden till,  
 II. ii, 4, π. τῶν Καρδούχων,  
 emot Karducherna, IV. iii,  
 26: inför, π. θεῶν καὶ ἀν-  
 θρώπων, inför gudar och

menniskor: såsom ed, π. θε-  
 ών, vid gudarna! II. i. 17:  
 enligt, I. ii, 11: hos, II.  
 iii, 18, III. i, 5: af, I. ix,  
 20: Passow, Th. II. s. 566,  
 jfr Hermann Vig. s. 863,  
 tror, att πρός med genit. eg.  
 har afseende på ett föremål,  
 från hvars grannskap något  
 kommer eller utgår, och att  
 således, ehuru directionen ej  
 alltid är tydligt uttryckt, bem.  
 i denna construction alltid är  
 skild från den med accus., jfr  
 παρά.

B. med dat. betecknar πρός  
 ett föremål, hvarvid eller  
 hvarhos något är, t. e. vid,  
 I. vni, 4, IV. v, 22, invid,  
 VII. n., 14, bredvid, hos:  
 οὐ πάντα π., icke aldeles bred-  
 vid, ett stycke ifränt, I. vni,

C. med accus. betecknar  
 πρός ett föremål, till el. mot  
 hvilket något syftar eller rör  
 sig, t. e. 1) om ort, till,  
 π. Κῦρον, I. i, 10, π. φιλίαν  
 (χάριν), till vänskapligt land,  
 I. m., 19, jfr C. 4 ånda till  
 IV. v, 2: emot, (fiende) I.  
 m., 4, πρός υμᾶς, i trots af  
 er, VII. vi, 36: 2) om tid,  
 π. ημέραν, mot el. vid dag-  
 ningen, IV. v, 21: 2) om för-  
 hållande till ett föremål,  
 a) i afseende på, I. m., 19, I.  
 vi, 9, emot, med, I. i, 10, I.  
 m., 5, VII. vi, 15, τὸ π. πόλε-  
 μον, det som har afseende på  
 krig, IV. m., 10: b) i enlig-  
 het med, efter V. ix, 5: c) i  
 förhållande till, i jämförelse  
 med, t. e. π. τὸ ὁρόγονον ἔ-  
 ξειν, mot det att hafva pen-  
 gar, VII. vii, 41: 4) tjena  
 πρός med acc. till omskrif-  
 ning för att utmärka adv. t.  
 e. πρός φιλίαν, vänskapligen,  
 i vänskap, I. m., 19, jfr dock  
 C. 1).

D. ss. adv. dertill, dess-  
 utom, III. ii, 2.

προσάγω, ξω, (ἄγω) föra fram:  
 (hären): π. πρός τὸ κέρας,  
 motflanken, d.ä., angripa i flan-

ken, IV. viii, 11: π. φόβον, använda skräckmedel, IV. i, 23. προσαπτέω, fordra något till el. dessutom, begära tillökning, I. m, 21. προσαναλίσκω, f. αναλώσω, pf. ανήλωσα, (ἀναλίσκω) dessutom påkosta, VI. ii, 8. προσανεῖπον, (ἀνεῖπον) dessutom tillsäga. προσβάίνω, stiga på, IV. ii, 28, jfr προβαίνω. προσβάllω, kasta på, intrans. kasta sig på, anfalla, (πρός). πρόσβατος, ov, (προσβάίνω) tillgänglig. προσβολή, ἡ, (προσβάllω) anfall III. iv, 2, VI. m, 25, jfr προβολή. προσγίγνομαι, komma till, IV. vi, 9. προσδενεῖξω, dessutom låna, Med. dessutom låna sig VII. v, 5. προσδεῖ, impers., det behöfs der till, dessutom (τινός), V. vi, 1 προσδέουμαι, dertill behöfva, efterstrålva (τινός). προσδမ်း, tilllägga. προσδonāw, ἡσω, (δοκάω före kommer ej) vänta, förbida, III. ii, 34, se anm. t. d. st. πρόσειμι o. προσίημι, (εῖμι och ἔημι) gå fram, framrycka, komma emot, nalkas: ankomma, I. v, 14: gå el. komma till (τινί el. πρός τινα). προσελανīw, rida fram, antåga, framrycka. προσέρχομαι, framkomma, ankomma, vara i antagande: gå öfver till (τινί), I. m, 9. προστί, adv., åtskils, πρός δέτι, dessutom, III. ii, 2, se πρός D. προσενύμαι, göra bön till (τινί). προσέχω, hälla åt: τὸν νοῦν, rigta sinnen, uppmärksamheten, eftertanke på något, bry sig om, (τινί), äfven utan νοῦν, tänka på (τινί), V. vi, 22, πρ. ὀλίγον τινί, bry sig litet om, VII. vi, 5. προσῆκω, komma till, sträcka

sig till, IV. m, 23: vanl. impers. det tillkommer, tillhör, passar (τινί, el. med acc. och inf.) III. ii, 15, VII. vii, 18: angå, τούτῳ οὐδὲν τῆς Βοιωτίας προσῆκει, Boiotien angår allsinte denne, III. i, 31, γένει προσῆκειν τινί, vara med någon beslägtad, I. vi, 1. πρόσθεν, adv. (enklit. —θεν) A. præp. med gen. framföre, εἰς τὸ πρόσθεν τῶν ὄπλων framför lägret. B. adv. 1) om ort, εἰς τὸ π. framåt: 2) om tid, förr, motsv. ἥ, II. i, 10, ποίην, I. i, 10. προσθέω, löpa till, fram. προσῆμι, se πρόσειμi. προσῆμi, (ἔημi) skicka till: Med. släppa till sig, låta nalkas, IV. ii, 12, εἰς ταῦτὸ ήμιν αὐτοῖς π. τούτον, gifva denne tillträde till samma ställe med oss, III. i, 30: antaga, gifva, tillstädja, V. v, 3. προσκαλέω, ἐσω, tillkalla, framkalla: Med. kalla till sig. προστάζομai, tillförvärfva, ytterligare förvärfva (τινί τι) V. vi, 15. προσκυνέω, ἡσω, aor. εκίνησα, III. ii, 9, (κυνέω kyssa) eg. lägga handen på munnen, och utsträcka den mot en annan, för att betyga sin vörnad: isynth. om den vördnad, som Perserna visade sina Konungar och förnäma, i det de kastade sig framstupa och kysste jorden: i allmli. vörda, t. e. Gudarne, III. ii, 9, 13, en förnäm man, I. vi, 10, hylla (en Konung), I. viii, 21. προσλαμβάνω, dertill antaga, dessutom taga till biträde (τινά): dessutom erhålla (τι): lägga hand vid, taga uti, II. m, 11. προστίγνυμi, f. μέσω, aor. ξα, (μίγνυμi blanda, jfr καταμίγνυμi), blanda till: intrans. förena sig med. πρόσodos, ἡ, (όδός) tillgång, väg, till (πρός): inkomst, I. ix, 19:

högtidligt, låg el. procession (*πρός τὸν θεού*, till Gudarna el. templet), V. ix, 11. *προσομηνμι*, f. *ομόσω*, aor. *ώμοσα*, (*ὅμνυμι*) dessutom svärja II. ii, 18. *προσομολογέω*, tillika samtycka. *προστρεφονάω*, *ήσω*, (*περόνη*, spänne) vidfesta (*πρός τινι*). *προσπίπτω*, skynda fram till (*τινὶ*). *προσποιέω*, göra el. lägga till: Med. göra sig till, låtsa, föregisva sig, påstå sig, (med inf.). *προσποιεμέω*, kriga emot, (*τινά*) I. vi, 6. *προστατεύω*, *σω*, aor. *σα*, (= följ.) förestå, styra, ställa till, (*σῶς*) V. vi, 21. *προστατέω*, *ήσο*, aor. *ησα*, (följ.) förestå, ha uppsigt över (*τινός*). *προστάτης*, *ον*, *δό*, (*πρός*, *τινημι*) föreständare, anförare. *προστάττω*, (*πρός*, *τάττω*) *αντορδα*, befalla (*τινι*). *προστέλω*, (*τέλος*) dessutom betala (*τι*). *προστερνίδιον*, *τό*, (*στέρον*, bröst) bröstbetäckning, betäckning för bringan (på hästar). *προστιθῆμι*, *tillägga*: Med. *läggag sig till*, förena sig med, bifalla, *γνώμη*, I. vi, 10. *προστρέχω*, springa fram till (*τινὶ*). *προσφέρω*, bärta fram, V. ii, 14. Med. bärta sig åt, förhälla sig, (*τινὶ*) V. v, 19, VII. i, 6. *προσχωρέω*, *gå till*: öfvergå på någons sida, underkasta sig. *πρόσχωρος*, *ον*, (*χώρα*) angrän. sande, granne. *πρόσω*, (*πρό*) adv. — *πόδω*, framåt, *εἰς τὸ π.*, V. iv, 30, *τοῦ πρόσω*, se anm. till l. m., 1: längt fram (*τοῦ ποταμοῦ*, i floden), IV. iii, 28, längt bort, fjerran, II. ii, 15, ifrån, m. gen., III. ii, 22: comp. *ωτέω*, längre bort, superl. *ωτάτω*. *πρόσωπον*, *το*, (*Ὥψ*) ansigte. *προτέλέω*, *έσω*, aor. *έσα*, (*τέλος*) förutbetala. *προτερίος*, *αἱα*, *αῖον*, (*πρότερος*)

föregående: (*ἡμέρα*) dagen förut, II. i, 3. *πρότερος*, *έρω*, *ερον*, (af *πρό*: compar. till *πρώτος*) före, I. ii, 25, den före: *πρότερον* ss. adv. förr, förut: *τοπέρτερον*, förra gången, IV. iv, 14. *προτιμάω*, *ήσω*, (*τιμάω*) hedra framför andra, (*πλέον τινός*). *προτέχω*, löpa framför el. förut, (för någon, *τινός*). *προφατίνω*, *förevisa*, Med. visa sig förut, synas. *προφατίζομαι*, (följ.) förebära, bruka förevändning, (*τι*). *πρόφασις*, *εσως*, *ἥ*, (*προφατίνω*) förevändning. *προφύλαξ*, *ακος*, *ὅ*, förpost. *προχωρέω*, fortgå, framskrida, VII. iii, 26: ha framgång, lyckas, VI. ii, 21: *ἔχοντι ὅ τι προχωροΐ*, om man hade något, som skulle ha framgång, d. ä. som man ville uträffa, enligt Lange, eller enligt Lion, och medföra hvad som behöfdes för resan, I. ix, 18, se anm. t. d. st. *πρόμνηη*, *ἥ*, (eg. med *ναῦς*, af *προμνός*, *ἥ*, *ον*, ytterst) bakstam, akter. *πρωτ*, adv., bittida om morgonen II. ii, 1: compar. *πρωιάτερον* tidigare. *πρώρα*, *ἥ*, (*πρό*) framstam, fören, stäfyen, lat. *prora*, V. viii, 20. *πρωστές*, *έως*, *ὅ* (föreg.) understyrman, som hade sin plats o. sitt befäl i fören. *πρωτεύω*, (följ.) varaden förste, II. vi, 26. *πρώτος*, *πρώτη*, *πρῶτον*, (*πρό*, jfr. *πρότερος*) först, främst, förmäst: i början, I. iii, 1: med comparat. bem. förut, V. vi, 37: *πρῶτον* o. *πρώτα*, ss. adv. förut, först och främst: *τὸ τρώτον*, första gången, l. x, 10. *πταίω*, *σω*, stötta eller slå emot (*πρός τι*). *πτάνηνμαι*, (Att. = det vanl. *πταίω*) nysa. *πτερύγιον*, *τό*, diminut. af följ.

stod i dess ställe, före Zeune, IV. vii, 15.

**πτέρωξ**, *vros*, *ἡ*, (*πέτομαι*) vinge: hvarje hangande, flaxande del, t. e. på ett harnesk, IV. vii, 15.

**πνυμή**, *ἡ*, (*πύξ*) knytnäfve-kamp, boxning.

**πυκνός**, *ἡ*, *όν*, tätt sammanträngd, talrik: *πυκνά* ss. adv., tätt och ofta.

**πυκτης**, *ον*, *ὁ*, (*πύξ*) knytnäfve-kämpe, boxare.

**πύλη**, *ἡ*, port: pl. portöppningar, VI. m, 1: trång genomgång, pass, (emedan sådana ofta verkligen voro tillstängda med portar, se I. iv, 4).

**πυνθάνομαι**, f. *πενθομαι*, pf. *πένθημαι*, aor. 2. *ἐπινθόμην*, spörja, fråga, V. v, 25: spörja, få veta, veta, VII. vi, 11.

**πύξ**, adv., med knytnäfven.

**πύρ**, g. *πυρός*, *τό*, pl. *πυρά*, *τά*. (efter 2:dra decl.) eld: pl. vakteldar.

**πυρά**, *ἡ*, bål, VI. n, 9.

**πυραμίς**, *ἰδος*, *ἡ*, Pyramid.

**πυρομαχέω**, (följ. o. *μάχομαι*) belägra ett torn.

**πυρός** *ὁ*, *borg*, torn: *πυρέττω*, *ξω*, (*πῦρ*, deraf *πυρτός*, brännande hetta, feber) hafva feber.

**πύρινος**, *ίνη*, *ινον*, (följ.) af hvete, *ἄρτος* IV. v, 31.

**πυρός**, *ὁ*, hvete (af *πῦρ*, i anseende till dess brandgula färg).

**πυρότηχη**, *ἡ*, (*օρχησις*) ett slags vapendans.

**πυρσεύω**, (*πῦρ*) ge tecken, signal genom eldar, VII. viii, 15.

**πώ**, enklit. partikel, någonsin, mest med nekningsord, t. e. *οὐδεῖς πω*, aldrig någon, *οὐτε πω*, aldrig, åtskils *οὐ* o. *πω* = *οὐπω*, VII. m, 35.

**πωλέω**, *ησω*, sälja.

**πωλος**, *ο*, fäle, ung häst.

**πωποτε**, adv. (*πω*, *ποτέ*) någonsin, I. iv, 18.

**πῶς**, adv. huru? *πῶς ἄν*, huruledes, I. vii, 2.

**πῶς**, enklit. adv., på något sätt, tilläfventyrs, kanske, ungefär.

## P.

**πρόδιος**, *ἰα*, *ιον*, lätt, III. iv, 15: comp. *ρρων*, IV. vi, 12, superl. *ὅρστος*, II. vi, 24: *ὅρστα*, ss. adv., lättast, IV. vi, 10.

**πρότιος**, adv., lätteligen, III. v, 9.

**πρόθυμέω**, (följ.) lefva sorglöst. **πρόθυμία**, *ἡ*, (*όζος*, endast brukligt hos Grammatici = *όρδιος* o. *θυμός*) lättsinnighet, sorglöst lefnadssätt.

**προστάνη**, *ἡ*, (*όρδιος*, *φρεστος*) lättnad, *lindring*: *hvila*: tröghet.

**πέτω**, f. *όρένσω* o. *όρνήσομαι*, aor. 2. *ἔργονην*, pf. *ἔργονηκα*, flyta.

**όγητοα**, *ἡ*, (*όγητός*, sagd, astalad). aftal, beslut.

**έγιος**, *εος*, *τό*, lat. *frigus*, köld.

**έις**, g. *έινος*, *ἡ*, pl. *έινες*, näsa. *έιπτεω* = följ.

**έιπτω**, *ψω*, aor. *ψα*, kasta, nedkasta, askasta (*τι*).

**έοφρω**, *ησω*, sorpla (som en oxen, när han dricker) IV. v, 32.

**ένθυμός**, *ὁ*, tact.

**έντη**, *τό*, *dragning*, *ἐκ τόξου* *ένθυμος*, inom skotthåll, III. m, 15.

**έωμη**, *ἡ*, (följ.) styrka: krigsmagt, III. m, 14.

**έωννυμι**, Pass. pf. *ἔργονησαι*, *stärka*: Pass. vara stark, kraftig, III. vi, 11.

## Σ.

- Σάγαρις**, *ιος*, *η*, tveäggad stridsyxa.
- σάκκιον**, *τό*, (dimin. af σάκκος, δ, säck) pose.
- σαλπιγκής**, *οῦ*, *δ*, trumpetare.
- σάλπιγξ**, *ιγγος*, *η*, trumpet.
- σαλπίξω**, f. *ιγξω*, aor. *ξα*, trumpeteta: gifva tecken med trumpet, l. n. 17.
- σατραπεύω**, *σω*, vara Satrap, såsom Satrap styra (*χώραν*, l. vii, 6, *χώρας*, ill. iv, 31).
- σατραπης**, *ον*, *δ*, Satrap, Persisk Landshöfding.
- σάτυρος**, *δ*, en Satyr, l. n. 13 (om Silenos).
- σαφῆς**, *έσ*, tydlig, klar, ill. i, 10.
- σαφῶς**, adv., (föreg.) tydlichen, synbarligen.
- σεαυτόν**, *ης*, *οῦ*, (εῦ, *ξεαυτοῦ*) pron. recipr. du sjelf, l. vi, 7, ll. v, 16.
- σημαίνω**, f. σημανῶ, aor. *ξεήμηντα*, (σήμα tecken) teckna, ge tecken: ge tillkänna, V. ix, 24, hefalla, ll. i, 2.
- σημεῖον**, *τό*, tecken, fälttecken, l. x, 12.
- σησάμινος**, *ινη*, *ινον*, (följ.) af Sesam.
- σησάμον**, *τό*, skidfrukten af en växt (σησάμη, *Sesamum Orientale*, Linn.). Af de små frön, som finns i skidorna, pressas en olja, som brukas till matolja, och räknades hos de Gamle för en stor läckerhet.
- σιγάξω**, tysta, bedja någon tiga (*τινά*), V. ix, 32.
- σιγάω**, f. *ησομαι*, tiga.
- σιγή**, *η*, tystnad.
- σιγλος**, *δ*, Sikkel, ett persiskt mynt, gällande  $\frac{7}{12}$  obol.
- σιδηρεία**, *η*, (jfr följ.) järntillverkning, bergsbruk.
- σιδήρεος**, sdr. *ονς*, *η*, *οῦν* (*σιδηρος*, järn) af järn, V. iv, 13.
- σινομαι**, (blott i præs. o. impf.) skada.
- σιός**, *δ*, Lakoniskt = θεός: dual. τὼ σιώ, Kastor och Pollux, VI. iv, 34.
- σιταγωγός**, *ον*, (*σιτος*, *ἄγω*) förrande spannmäl.
- σιτεντός**, *η*, *ον*, (*σιτος*, *σιτενιά*, *göda*) gödd.
- σιτηρέσιον**, *τό*, (*σιτος*) proviant, sold, V. x, 4.
- σιτίον**, *τό*, (till formen dimin. af följ.) ngt ärtligt, matvaror.
- σῖτος**, *δ*, spannmäl, säd: ore-gelm. plur. **σῖτα**, *τά*, mat, föda, V. x, 4.
- σιωπάω**, f. *ησομαι*, tiga.
- σκεδάννυμι**, f. *σκεδάσω*, Pass. pf. *έσκεδόμαι*, skingra.
- σκέλος**, *εος*, *τό*, ben.
- σκεπτέον**, (följ.) man bör besinna, l. m, 11.
- σκέπτομαι**, (præs. hos Att. obr. de nyttja i stället *σκοπέω*), f. *ψομαι*, aor. *ψάμην*, se efter, betrakta, VII. m, 42: recognoscera, VII. m, 41: besinna, ill. n, 20: (*τι* el. med *ει*).
- σκενάξω**, *άσω*, aor. *ασα*, (följ.) kläda, smycka, V. ix, 12: i allmh. *rusta*.
- σκενή**, *η*, drägt, IV. vii, 27.
- σκενός**, *εος*, *τό*, redskap, vapen och dyl., pl. tross (vid en armée).
- σκενοφορέω**, *ήσω*, (följ.) bärta tross.
- σκενθρόγος**, *ων*, (*σκεῦος*, *φέρω*) som bär tross: pl. τὰ σκενοφόρα (*πτήνη*), lastdragande kreatur (oxar, åsnor, mulåsnor), som användes att föra trossen.
- σκηνάω**, VII. iv, 12, (betv.) *σκηνέω* Schn. o. *σκηνόω*, VII. iv, 11, f. *ησω*, aor. *ησα* o. *ωσα*, bo i tält, V. m, 9: lägra sig, inqvartera sig (*εις*): spisa.
- σηηνή**, *η*, tält, pl. qvarter, ill. v, 7.
- σηηνωμαι**, *τό*, (*σκηνώω*) tält, qvarter.
- σηηπτός**, *δ*, (nedsländende) blixt.

**σκηντροῦχος**, ὁ, (*σκῆντρον*, staf, o. ἔχω) stafshållare: så kalla-  
des förnäma ämbetsmän (eunucher) vid Persiska Konungs hof, hvilka införde till audiens och således voro ett slags Ceremoni-mästare. Jfr Heeren Ideen I. 1, s. 203.

**σκίμπωνς**, οδος, ὁ, låg sopha, förekommer i fl. Codd. V. ix, 4, i st. f. στιβάς.

**σκληρός**, ἀ, ὄν, skroflig, o-  
jämna.

**σκόλοψ**, οπος, ὁ, påle, pallisad.  
**σκοπέω**, ἡσω, Med. ομαι. se ef-  
ter, speja, undersöka (med πότερον el. ει): hafva afseende  
på (πρός): se, märka; på-  
tänka, estersinna, besinna,  
(τι).

**σκοπός**, ὁ, kunskapare.

**σκόροδον**, τό, hvitlök.

**σκοταῖος**, αία, αἰον, (följ.) mörk,  
i mörker, σκ. προσειναι, an-  
komma i mörkret.

**σκότος**, εος, τό, mörker.

**σκύλεων**, εω, aor. σφ, astaga  
hud (*σκύλον*), läder, isynth.  
rustning af en slagen fiende  
(ὅπλα).

**σκύλαλον**, τό, knölpåk, klubba,  
VII. iv, 15.

**σκύτινος**, ινη, ινον, af läder

(*σκύτος* = κύτος, lat. *cutis*).

**σμῆνος**, εος, τό, bistock, kupa.

**σος**, ση, σον, (σύ) pron. din.

**σοφία**, η, ursprungl. *kunskap*:

sedan äfven musik, I. ii, 8:

vanl. *vishet*.

**σοφός**, η, ὄν, talentfull eller

klok, vis.

**σπανίγω**, f. Att. ιῶ, (*σπάνις*)

lida brist på (*τινός*), II. ii, 12.

**σπάνιος**, ια, ιον, (följ.) sällsynt,

ringa, sparsam.

**σπάνις**, εως, η, brist.

**σπάρτον**, τό, (*σπάρτος*, spar-  
tum, en växt, hvaraf tåg be-  
reddes): snoddt tåg.

**σπάτω**, ἀσω, o. Med. ομαι, aor.

**σάμην**, Pass. pf. ἐσπασμαι,  
draga, utdraga, blotta (om svärd).

**σπειρω**, f. ερῶ, pf. ἐσπαιραι,  
aor. ἐσπειραι, Pass. pf. ἐσπαι-

μαι, aor. 2. ἐσπάρην, så, V.  
ix, 8.

**σπένδω**, f. σπεισω, aor. ἐσπεισαι,  
Med. aor. σάμην, utgjuta (i-  
synh. vin o. dyl., som brukades vid offer, lat. *libare*) IV.  
ii, 13: Med. med vingjutel-  
se, d. ä., högtidlig, ingå  
förbund, (med σπονδάς, IV. i,  
1) med någon (*τινι*).  
σπεύδω, εω, skynda.

**σπονδή**, η, (*σπένδω*) *vingjutel-  
se*: förbund: stillestånd, II. i,  
21.

**σπονδάξω**, ἀσω, (*σπονδή*) med  
skyndsamt, allvar el. ifver  
bedrifsa en sak.

**σπονδαιολογέουμαι**, (*σπονδαῖος*,  
allvarsam, viktig, och λέγω)  
samtala om viktiga ärender.

**σπονδή**, η, (*σπένδω*) skyndsam-  
het, brådskan: *σπονδῆ*, ss. adv.,  
med hast.

**στάδιος**, ὁ, ll. ii, 6, o. **στάδιον**  
τό, III. i, 2, (*ἵστημι*) ett väg-  
mått. = 125 steg: löpbana,  
σ. ἀγωνίγεσθαι, tävla (i) löp-  
bana, IV. viii, 27.

**σταθμός**, ὁ, ställe, der man  
stannar (*ἵστημι*) för att hvila,  
lägerställe, qvarter: afståndet  
mellan nattqvarteren, dags-  
resa.

**στασιάζω**, ἀσω, (följ.) vara par-  
tigängare, orolig, upprorisk,  
tillställa söntringar (*τινὶ ο.  
πρός τινα*): vara oense, VII.  
ii, 2.

**στάσις**, σεως η, (*ἵστημι*) *ställan-*  
*de*: söntring, parti, lat. *se-  
ditio*, V. ix, 29.

**στασιώτης**, ον, ὁ, (föreg.) som  
hör till parti, ha Zeune och  
Weiske i st. för *στρατιώτης*,  
VI. iv, 6.

**σταυρός**, ὁ, (*ἵστημι*) påle, palis-  
sad, V. ii, 21.

**σταύρωμα**, τό, (föreg.) befästad  
med palissader, vall.

**στέαρ**, ατος, τό, talg el. fett, som  
stannat (*ἵστημι*), d. ä., stelnat,  
deleförnaw, tran, V. iv, 28.

**στέγασμα**, τό, (följ.) täcke,  
täckelse.

**στέγη**, η, (*στέγω*, lat. *tego*, täc-  
ka) tak, hus, lat. *tectum*.

στεγνός, ἡ, ὁν, (sdr. i st. för στεγnός, af στέγω) betäckt: neutr. pl. στεγνά, τά, näml. χωρία, betäckta ställen, hus. — föreg. VII. iv, 12.  
 στειβώ, trampa: στειβόμεναι ὄδοι, landsvägar.  
 στέλλω, f. ελῶ, pf. ἔσταλκα, aor. ἔστειλα, Pass. pf. ἔσταλμαι, aor. 2. ἔσταλην, ställa, rusta, skicka: Pass. vara i ordningställd, rustad, III. n., 7: Med. begisva sig, resa, V. 1, 5, vi, 5.  
 στενός, ἡ, ὁν, trång, smal: τὰ στενά (χωρία) trånga ställen, pass. IV. v, 1: comp. ὀτερος, III. iv, 19.  
 στενοχωρία, ἡ, (föreg. o. χώρα) trångt ställe.  
 στέργω, ἔω, älska, hålla af.  
 στερέω, Pass. έουαι, l. ix, 13, o. ουαι, III. u., 2, f. ήσουαι, aor. 1. ήθην, beröfva.  
 στέρονον, τό, bröst.  
 στερ्भός, adv. (adj. στερ्भός, fast) fast, stadigt, ständigtigt.  
 στέφανος, ὁ, (στέφω omgivfa) krans.  
 στεφανώω, ὁσω, Pass. pf. ἔστεφάνωμαι, Med. aor. σάμην, (föreg.) kransa.  
 στήλη, ἡ, (στήμι) pelare.  
 στιβάς, ἀδος, ἡ, madrass, stoppad (στιβώ) med hö, löf el. dyl. V. ix, 4.  
 στίbos, ὁ, (στιβώ) tramp, spor, trampad väg.  
 στίξω, f. ἰξω, Pass. pf. ἔστιγμαι, med spetsigt verktyg sticka, punctera, tatuera, V. iv, 32.  
 στῖφος, εος, τό, (στειβώ) en tätt packad eller hoptrångd tropp, hop.  
 στλεγγίς, ἴδος, ἡ, skrapa (att nyttja vid bad).  
 στολás, ἀδος, ἡ, (στέλλω) vapenrock (för ryttare), kylle, III. u., 20. Passow anser ordet för en dialektform — στολás, jfr anm. t. d. st.  
 στολή, ἡ, (στέλλω) eg. rustning: klädning, lat. stola.  
 στόλος, ὁ, (στέλλω) rustning, I. u., 5: täg, resa, II. ii, 10, i-

synh. sjöresa, I. m., 16: (utrustad) krigshär, II. ii, 12, III. u., 11.  
 στόμα, τό, munn, mynning, öppning, ingång: främre delen af en här, fronten på en colonn, förtropparne (mots. οὐρά), III. iv, 42.  
 στρατεία, ἡ, fälttag.  
 στρατεύμα, τό, krigshär.  
 στρατεύω, σω, Pass. pf. ἔστρατευμαι, Med. aor. σάμην, Act. o. Med. tjena i en här, göra ett fälttag: föra hären emot ngn, bekryga (ἐπι ο. εἰς τινα).  
 στρατηγία, ἡσω, aor. ησαι, (στρατηγός) vara härförare: anföra (τινός): visa sig såsom någons anförare, VII. vi, 40.  
 στρατηγία, ἡ, (föreg.) anförarskap, fältherreämbete: plan till en härs förande, II. ii, 13.  
 στρατηγία, hasva lust att bli fältherre, VII. i, 33.  
 στρατηγός, ὁ, (στρατός, här, ἄγω) härförare, fältherre, general.  
 στρατιά, ἡ, krigshär.  
 στρατιώτης, ον, ὁ, krigare, soldat.  
 στρατοπεδεύω, slå läger: Med. ομαι, aor. σάμην, Pass. pf. ἔστρατοπέδευμαι, lägra sig, inquartera sig (πασσο τινι): vara lägrad, ha sitt läger.  
 στρατόπεδον, τό, (följ. o. πέδον, τό, mark, land) läger: äfven (en i läger liggande) här.  
 στρατός, ὁ, krigshär, I. v, 7.  
 στρεπτός, ἡ, ὁν, (följ.) vriden, flätad: στρ. ὁ, ss. subst. halsked, lat. torques, I. n., 27.  
 στρέφω, ψω, aor. ψαι, Pass. pf. ἔστρεψμαι, aor. 2. ἔστρεψην, vrida, sno, IV. vii, 15: νάνδα, intrans. vända sig (προς τινα) IV. m., 26: Pass. vända sig om.  
 στρονθός, ὁ, Sparf: ἡ μεγάλη, Struts.  
 στρωματόδεσμος, ὁ, (στρῶμα, sängkläder, δεσμός) en sack (vanl. af läder), hvari sängkläder inknötos, öfverdrag: λινός, bolstervar, V. iv, 13.

**στυγνός**, ἡ, ὁν, (*στυγέω, styg-*  
gas vid, afsky) dyster, bister:  
δέρειν, att åse, ll. vi, 9.

**σύν**, pron. du, pl. *νέμεις*.  
**συγγένεια**, ἡ, (följ.) slägtskap.  
**συγγενής**, ἐσ, (*σύν, γένος*) af  
samma slägt, slägting, anhö-  
rig, som hör till samma folk,  
VII. II, 31; denna stamför-  
vandtskap anses härleda sig  
från Sadokos, Sitalkes' son,  
hvilken af Atheniensiska folket  
erhållit borgarerätt. Valcke-  
naer, Anm. till Herodot, IV.  
80.

**συγγίγνουαι**, pf. —γεγένημαι,  
aor. 2. *εγενομην*, vara till-  
sammans, umgås med: råka,  
besöka: hafva umgänge med,  
om älskog, jfr *όμιλέω*: (*τινι*).  
**συγκάθημαι**, (*κάθημαι*) sitta till-  
sammans.

**συγκαλέω**, ἐσω, sammankalla  
(*τι*).

**συγκαμπτω**, ϕω, aor. *ἐναυμψα*,  
(*κάμπτω* böja) sammanböja  
kröka (*τι*).

**συγκαռαίω**, aor. *ἐνανσα*, tillika  
förbränna, III. II, 27.

**συγκατασκεδάννυμι**, *tillika med*  
*någon begjuta*: Med. tillika  
med någon begjuta sig (sina  
kläder) med återstoden af vi-  
net, VII. m, 32, enl. Schn.  
Denna Thrakiska sed anser  
Lange hafva sitt ursprung  
deraf, att den drickande skul-  
le visa sig hafva tömt hornet  
till sista droppen, liksom äf-  
ven hos oss brukas alt vända  
upp och ned på glaset.

**συγκαταστρέφομαι**, ψομαι, (*στρέ-*  
*φω*) tillika med någon (*τινι*)  
underkuftva.

**συγκατεργάζομαι**, aor. *ασάμην*,  
medverka, hjälpa att förvärf-  
va, VII. vii, 25, (*τινι τι*).

**σύγκειμαι**, *vara tillsammans*,  
impers. det är öfverenskom-  
met: *συγκείμενον*, τό, något  
som blifvit aftaladt, t. e. stäl-  
le, VI. I, 4, öfverenskommel-  
se, plur. VII. II, 7.

**συγκλειώ**, tillsluta, stänga.  
**συγκομιζω**, Pass. pf. *κεκομισμαι*,

sammansföra, Med. o. Pass.  
åt sig.

**συγκύπτω**, *böja ihop*: intrans.  
böja sig ihop.

**συγκωρέω**, *gå med*: gå in på en  
mening, medgisva.

**συνειος**, εια, ειον, (*σύν*) af svin.  
**σύνον**, τό, fikon.

**συλλαμβάνω**, Pass. f. *ληφθήσο-*  
μαι, pf. *είλημαι*, gripa fäng-  
sla (*τινά*), uppbringa (om  
skepp).

**συλλέγω**, Pass. pf. *είλεγμαι*, aor.  
2. *ελέγην*, samla, sammankal-  
la (*τι*).

**συλλογή**, ἡ, (föreg.) samling,  
värfinning: σ. *ποιεισθαι* = *συλ-*  
*λέγειν στράτευμα* el. *ἀθροίζε-*  
*σθαι* δύναμιν, värvfa trop-  
par.

**συλλογος**, δ, (*συλλέγω*) försam-  
ling, sammankomst.

**συμβαίνω**, (*σύν, βαίνω*) *sammant-*  
*träffa*, inträffa, hända, III. I,  
13.

**συμβάλλω**, Pass. pf. *βέβλημαι*,  
*kasta tillsammans*: sammans-  
föra, samla: *drabba tillsam-*  
*mans*, *strida*: Med. *χοήματά*  
*τινι*, sammanskjuta medel åt  
någon: σ. (*λόγον*) orda: öf-  
verenskomma (om något *τι*):  
*ξενίαν*, ingå gästvänskap.

**συμβοάω**, f. *βοησομαι*, ropa el.  
kalla tillsammans (*τινά*).

**συμβοηθέω**, tillika hjälpa, utgå  
till hjelp, VII. viii, 17.

**συμβολή**, ἡ, (*συμβάλλω*) träff-  
ning, drabbning.

**συμβούλευω**, råda (*τινι τι*, el.  
med inf.): Med. rådföra sig.  
(med någon *τινι*, äfven utan  
casus, V. vi, 2), rådsråga.

**συμβονή**, η, råd.

**συμβονλος**, δ, rådgivare, I. vi,  
5 (bisittare i en krigsrätt).

**συμμανθάνω**, aor. 2. *συνέμαθον*,  
vänja sig vid.

**συμμαχία**, ἡ, (följ.) krigsför-  
bund.

**συμμάχομαι**, f. *μαχοῦμαι*, aor.  
ησάμην, kämpa med, bistå i  
krig (*τινι*).

**συμμαχος**, ον, (föreg.) med-  
stridsman, krigskamrat: bunds-  
förvandt: pl. *hjälptroppar*:

σύμμαχος, τάχι, det som bistår  
 i krig, hjälpmedel.  
 συμμετέχω, tillika deltaga uti  
 (τίνος).  
 συμμιγγώ, el. νησι, f. μίξω, aor.  
 ξα, sammanblanda: förena  
 sig med: komma i handge-  
 mäng med: (τίνι).  
 συμπαρασκευάζω, tillika utrusta,  
 bereda.  
 συμπαρόζω, tillika bereda, för-  
 skaffa, ingifva, (τίνι τι).  
 σύμπας, ασα, αν, (σύν, πας) hel:  
 pl. allihop: τό σύμπαν, i all-  
 mänhet.  
 συμπεδάω, ήσω, aor. ησα, (πε-  
 δάω, fängsla, af πέδη), fäng-  
 sla, göra stel (τίνα).  
 συμπέμπω, skicka med (τίνι τι).  
 συμπειτυγχάνω, tillsammans  
 räka på (τίνι).  
 συμπίπτω, falla ihop, instörtta  
 (om brinnande hus) V. II, 24:  
 ösverfalla, angripa, l. IX, 6.  
 συμπολεμέω, kriga tillika (med  
 någon, τίνι), biträda i krig.  
 συμπορεύομαι, tåga med.  
 συμποσίαρχος, ὁ, ordförande o.  
 styresman (ἀρχός) vid ett  
 dryckeslag (συμπόσιον), lat.  
 rex convivii el. magister bi-  
 bendi.  
 συμπράττω, medverka, bistå,  
 understödja, (τίνι τι).  
 σύμπροεσθις, g. εσσι, ὁ, medge-  
 sandt.  
 συμπροθυμέομαι, impf. συμπρο-  
 θυμούμην, tillika önska, upp-  
 muntra, bedrifva, (ὄψως eller  
 med inf.).  
 συμφέρω, f. συνοίσω, aor. 2. ή-  
 νεγκον, bärä tillsammans, VI.  
 II, 9: bärä (något τι) tillsam-  
 mans (med någon τίνι) VII.  
 VI, 20: bidraga (ἐπι), biträ-  
 da, gagna (ofta impers.): öf-  
 verensstämmia, passa (χρός)  
 VII. III, 37.  
 σύμφημι, bejaka (τι).  
 σύν, (fornattiskt ἔνν) præp. med  
 dat., grundbem. med: tilli-  
 ka med: medelst: σύν τοῖς  
 θεοῖς, med gudarnes bistånd,  
 III. II, 8, 11, inför gudarne,  
 VII. VII, 39, σύν τίνι εἰναι,  
 hålla med någon, V. IV, 30;

σ. κρανγῆ, under rop: σ. ταῖς  
 βαρβαρικαῖς στολαῖς, i barba-  
 riska, d. ä. persiska, drägter  
 (klädda): οἱ σύν τινι, de med  
 någon varande, hans omgi-  
 ning, följe, soldater, anhän-  
 gare. I sammansatta ord för-  
 bytes ν framför ett plurid i μ,  
 framför ett kljud i γ, framför  
 λ i λ, framför μ i μ, framför  
 ε i ε, och uteslutes fram-  
 för σ.  
 συνάντησο, sammanföra, samman-  
 draga, samlas, sammankalla;  
 draga ihop, sammanfoga, I.  
 V, 10: (τι). Synonymer: σύν-  
 λεγω, συναρτείω, συναθροίζω,  
 συναλίζω.  
 συναγείω, samla ihop.  
 συναδείξω, begå orätt (tillika  
 m. ngn τίνι).  
 συναθροίζω, hopsamla (τι).  
 συνανθροίξω, jfr anm. till IV.  
 IV, 10.  
 συναινέω, (jfr ἐπαινος) bifalla,  
 lofva (τίνι τι).  
 συναιρέω, (αἰρέω) sammandra-  
 ga: ὡς συνελόντι εἰπεῖν, för  
 att korteligen tala.  
 συναποलονθεώ, tillika medfölja  
 (τίνι).  
 συναπονήσω, höra hvarandra (ἀ-  
 ληγων) V. IV, 31.  
 συναλίξω, (ἀλίξω) samla ihop.  
 συναλιάττω, (jfr καταλλάττω)  
 försona: Med. försona sig  
 (πρός τίνα).  
 συνανταβίνω, tillika uppstiga;  
 göra ett tåg uppåt landet  
 (med ngn τίνι).  
 συνανταποττω, medverka, hjälpa  
 att utkräfva (τὶ παρά τίνος),  
 συναντητημι, i de intrans. tempp.  
 tillika uppstå, VII. III, 35.  
 συναντάω, möta (τίνι),  
 συναπίημι, tillika bortgå.  
 συναποलαμβάνω, tillika utfå, ut-  
 bekomma.  
 συνάπτω, sammanfoga: μάχην,  
 börja en strid.  
 συναρχω, vara befälhavare (til-  
 lika med ngn, τίνι).  
 σύνδειπνος, ὁ, (δεῖπνον) bords-  
 gäst, deltagare i ett samqväm,  
 V. IX, 30.  
 συνδιαβαίνω, tillika öfvergå,

**συνδιαπάττομαι**, tillika underhandla.

**συνδοκέω**, *bifalla*, impers. (*πάσι*) det behagar alla tillika, alla samtycka, VI. m, 9.

**σύνδονο**, (*δύο*) två på engång.

**συνείδω**, obr. pf. **σύνοιδα**, med præs. hem., inf. **συνειδέναι**, (*εἰδω*): aor. 2. **συνίδειν**, inse, förstä, l. v, 9; perf. veta med sig sjelf (*ἔσωτρος τι* eller med foljande particip. t. e. *ἔψευσμένος*, I. m, 10.)

**σύνειμι**, (*εἰμι*) vara tillsammans el. umgås med (*τινί*) VI. iv, 35.

**σύνειμι**, (*εῖμι*) gå *ihop*, drabba tillsammans, *congredi*, I. x, 10.

**συνεισέοχομαι**, tillika ingå (*πρός*).

**συνεισπίπτω**, tillika falla uti, V. vii, 25: tillika intrusa (*εἰσω*) VII. i, 18.

**συνενθάτω**, tillika uppstiga (*ἐπι*).

**συνενθιβάζω**, (*ἐνθιβάζω*, låta stiga ur) hjälpa eller föra ur (*τι*).

**συνενηπότω**, tillika nedhugga (*τι*), IV. viii, 8.

**συνεπίπνω**, tillika dricka ur.

**συνεπορίγω**, tillika anskaffa, biträda att skaffa (*τινί τι*).

**συνενεγκόντες** se συμφέρω.

**συνεξέοχομαι**, tillika utgå (*τινί*).

**συνεξενπορίξω**, läsa flere Edd.

V. viii, 25, der Schn. har συνεπορίξω Detta ord gillas af Lobeck (Phrynic., p.

595) men ogillas alldeles af Schaefer och Porson. Flere Codd. tyckas likväl auctoriserat det: men jag har dock

icke, såsom Lion, vågat återupptaga det i texten.

**συνεπαιώνω**, enhälligt gilla (*τι*).

**συνεπεύχομαι**, tillika göra löfte.

**συνεπιμελέομαι**, tillika hafva värd el. uppsigt öfver (*τινός*).

**συνεπισπεύδω**, tillika påskynda (*τι*).

**συνεπισπέσθαι** se συνεφέρομαι.

**συνεπιτρίβω**, tillika el. på engång förstöra (*τι*), V. viii, 20.

**συνέπομαι**. (*Ἐπομαι*) medfölja, åtfölja (*τινί*).

**συνεπόμνυμι**, tillika svära på (m. *μή* o. inf.).

**συνεργός**, *όν*, (*ἔργον*) medverkande, subst. medarbetare, hjälpare.

**συνέρχομαι**, sammankomma, samlas, råkas.

**συνεφέρομαι**, impf. **συνεφειπόμην**, IV. viii, 18, aor. 2. **συνεπισπομην**, VII. iv, 6, tillika medfölja, el. förfölja.

**συνέχω**, sammanhålla.

**συνήδομαι**, f. —*ησθήσομαι*, glädjas med, lyckönska (*τινί* o. *στι*).

**συνθεάσομαι**, f. *άσομαι*, tillika åskåda (*τι*).

**σύνθημα**, *τό*, (*συντίθημι*) öfverenskommelse, isynh. om ett tecken, IV. vi, 20, om ett ord, parol, l. viii, 16.

**συνθηράω**, jaga med, delta i jagt.

**συνίημι**, f. **συνήσω** och **σομαι**, impf. **συνίην**, vanl. **συνίειν**, *Ξ* p. **συνίει**, VII. vi, 8, (*ῆμι*) förstå.

**συνίστημι**, f. **συστήσω**, pf. **συνέστημα**, Pass. f. **συσταθήσομαι**, aor. 1. **συνεστάθην**, i de trans. tempp. sammanställa (med), föreställa för (*τινί*): i de intrans. tempp. vara tillsammans, samlad, förenad: Med. samla sig, sammangadda sig.

**σύνοδος**, *ἡ*, (*όδός*) sammankomst, sammanträffande, VI. ii, 9, träffning.

**σύνοιδα** se συνείδω.

**συνολολύγω**, skria med (om qvinnor).

**συνομολογέω**, *ἥσω*, yttra sig lika med (*τινί*), VII. v, 10, samtycka, *bifalla*, lofva, IV. ii, 19, erkänna, VII. viii, 3.

**συνοράω**, *άσω*, impf. **συνεώρων**, se på engång, öfverte, IV. i, 11, V. ii, 13.

**συνονσία**, *ἡ*, (*εἰμι*, particip. *οὖσα*) sammanvaro, sammanträde (isynh. om samtal).

**συντάττω**, ordna, uppställa: Med. uppställa sig, ställa el. sätta sig i ordning: äfven trans. uppställa, I. x, 5.

- συντίθημι, sammansätta:** Med. **sammansätta** *sig*, öfverenskomma, aftala: (*tuví o. tí*).  
**σύντομος, ov,** (*τέμνω*) *afskuren*: kort, gen., *όδός*, II. vi, 22 superl. *ώτατος*.  
**συντράπεξος, ὁ**, (= *όμοτράπεζος*, af *τράπεζα*) som ärter vid samma bord, bordsällskap.  
**συντρέχω, f.** *συνδραμοῦμαι*, löpa tillsammans, samla sig.  
**συντριβω**, krossa.  
**συντυγχάνω**, sammanträffa med, räka (*tuví*).  
**συνωφελέω**, tillika gagna (*εἰσ*).  
**συνδέω**, VI. 1, 6, pf. *εδένηται*, V. ii, 3, aor. *εδένησα*, (*ξέω*) sammanströmma, samla sig.  
**σὺς**, g. *συός*, ὁ, η, lat. *sus*, *swin*: vildsvin, V. iii, 10, med *ἄγοις* V. vii, 24.  
**συσκευαζω, packa ihop**: äfven i Med. V. viii, 14: rusta sig till afresa el. afmarsch.  
**σύσκηνος, ὁ**, som bor med (*σύν*) ngn i ett tält (*σκηνή*), tältkamrat.  
**συσκάω, sammandraga**, sammanhästa, hopsy.  
**συσπειράω**, (*σπειράω*, vrida i hop) sammandraga, sammantränga, pass. I. viii, 21.  
**συσπονδάξω**, tillika skynda på, **συστρατεύω**, i Med. deltaga i ett krigståg (med någon *tuví*, och *ἐπὶ τι*), hjälpa någon i krig.  
**συστρατηγός, ὁ**, medgeneral, kamrat i befälet.  
**συστρατιώτης, ὁ**, medstridsman, krigskamrat.  
**συστρατοπεδένομαι**, lägra sig till sammans, (*σὺν τυρι*).  
**συσ्तρέψω, vända el. vrida ihop, samla**, Pass. gemensamt göra vändning (så att man sluter sig tätt tillhopa) I. x, 6, der Schn. o. Poppo enl. ett par Codd. låsa *στρατέντες*.  
**συγνός, ἡ, οὐ**, mycket, mången, läng (om tid): *συγνόν* ss. adv. längt (afstånd), mycket.  
**σφαγιον, τό**, (*σφάττω*) offerdjur, offer, jfr *ἱερός*, och anm. till I. viii, 15.  
**σφαγιάζομαι**, ( föreg.) *offra*.  
**σφαιροειδής, ἐσ**, (*σφαιρα*, klot, *εἴδος*) klotformig, rund.  
**σφάλλω, f.** *σφαλώ*, aor. *ἔσφηλα*, Pass. aor. 2. *ἔσφαλην*, lat. *fallo*, *fälla*: Pass. falla, räka i olycka (i ngt afseende *τι*).  
**σφάττω, ξω**, aor. *ξα*, (= *σφάξω*, med hvilket det har de flesta temp. gemensamma) döda, IV. v, 16, slagta, offra, (*τι*).  
**σφεῖς, pl.** till *οὐ*, *sig*, de.  
**σφενδονάω, ησω**, slunga.  
**σφενδόνη, η**, (jfr lat. *fundus*) slunga: bet. äfven det som slungas, slungsten, emedan det står tillsammans med *τόξευμα*, pil, III. iv, 4, VII. viii, 18.  
**σφενδονήτης, ὁ**, slungare.  
**σφόδρα**, (följ.) adv., häftigt, ganskä mycket: gärna, II. vi, 11.  
**σφοδρός, ἀ**, οὐ, häftig, svår.  
**σχεδία, ή**, (egentl. fem. af adj. *σχέδιος*, i hast förfärdigad, tillägg *ναῦς*) färja.  
**σχέδον**, adv. (*ἔχω, ἔχον*) nära, nästan, ungefär, med *τι*, VI. ii, 20.  
**σχεῖν se** *ἔχω*.  
**σχέτλιος, ια, ιον**, (*ἔχω*) svår, hård.  
**σχῆμα, τό**, (*ἔχω*) *hållning*, ställning, lat. *habitus*.  
**σχήσω se** *ἔχω*.  
**σχίζω, ισω, aor. ισα**, Pass. aor. 1. *ἔσχισθη*, *klyfva*, *spillra*: dela, söndra.  
**σχολέω**, άσω, aor. *ασα*, (*σχολή*) vara ledig.  
**σχολεῖος, αία, αῖον**, (*σχολή*) som *uppehålls*, långsam: comp. *αἰτεός*.  
**σχολιάτως, adv.**, ( föreg.) långsamt, trögt.  
**σχολή, η**, (*ἔχω*) *uppehåll*, *hvi-la*: ledighet, tillfälle: **σχολή** ss. adv., långsamt.  
**σωξώ, σω, aor. έσωσα**, Pass. pf. **σέσωσμαι**, aor. *ἔσωθην*, (*σῶς*) rädda, frälsa, *bibehålla*.  
**σῶμα, τό**, *ropp*: person, I. ix, 12.  
**σῶος, pl.** *σῶοι*, *σῶα*: ο. *σῶς*, neutr. *σῶν*, VII. vi, 32, i be-

håll, i säkerhet: räddad, öf-  
rig.

*σωτήρ*, *ηρος*, ὁ, (*σώζω*) frälsare.  
*σωτηρία*, ή, (följ.) räddning.

*σωτήριος*, *ἰα*, *ιον*, (*σωτήρ*) fräl-  
sande, till räddning bidra-  
gande, pl. *σωτῆρια* (*θύματα*)  
offer för frälsning.

*σωφρονέω*, *ησω*, (*σως*, *φρονέω*)

*tänka sundt*, vara förståndig,  
handla klokt.

*σωφρονίξω*, *ἰσω*, Pass. aor. 1.  
*ἰσθην*, (föreg.) bringa till  
sundt förfnust, till sansning,  
till estertanka.

*σωφροσύνη*, ή, (*σωφρονέω*) *för-*  
*stånd*: förmåga att styra sina  
begär, sedlighet.

## T.

*Τάλαντον*, *τό*, (*ταλάω*, bärta)  
vågskål: en viss vigt, och  
deraf en viss penningsumma,  
talent, emedan den bestäm-  
des efter vigt. Jfr Engels-  
männernas Pund Sterling och  
Fransosernas Livre. En At-  
tisk talent utgjorde 60 miner,  
6000 drachmer, eller i vårt  
mynt 900 Rdlr i silfver.

*τάλλα* = *τὰ* ἄλλα.

*ταμιεύομαι*, (*ταπιας*, förvaltare)  
hushålla, *spara*: af dela, (ef-  
ter godtfinnande) afskilja el.  
bestämma, II. v, 18.

*τανακτία* = *τα* ἔναντια.

*ταξιαρχος*, ὁ, III. 1, 37, o. *τα-*  
*ξιαρχης*, *ον*, ὁ, IV. 1, 28. (der  
likväl Becker, i sin öfvers. s.  
380: anser *ταξιαρχῶν* vara  
particip. af verbum *ταξιαρ-*  
*χέω*, hvilket äfven Poppe er-  
känner för rigtigt, samt oglar  
alldelens formen *ταξιαρχης*  
hos Xenophon) befälhafvare  
öfver en truppafdelning (ἀρ-  
χός o. följ.)

*ταξις*, *εως*, η, (*τάττω*) ordning,  
I. n, 18: uppställd här, slag-  
ordning: led el. plats (i hä-  
ren): en mindre afdelning  
fotfolk, compagnie, i allmh.  
trupp: *ἐπιστήμων τῶν πεζὸν τὰς*  
*ταξις*, kunnig i taktiken, I.  
n, 16.

*ταπεινός*, η, *όν*, *լաց*, ödmjuk,  
förödmjukad, II. v, 13.

*ταπεινωτ*, *ώσω*, aor. *ωσα*, för-  
ödmjuka.

*τάπις*, *ιδος*, η, *tapez*, tapet,  
matta, VII. m, 18. Poppe vill  
enl. Buttmann accentuera or-  
det *ταπις*, *ιδος*.

*ταραττω*, vanl. *σσω*, f. *ξω*, aor.  
*ξα*, Pass. pf. *τετάραγμαι*, aor.  
I. *ἔταραχθην*, bringa i oreda,  
förvirra: göra bestört, för-  
skräcka.

*ταραχος*, ὁ, (föreg.) förvirring,  
buller, larm.

*ταριχεύω*, pass. pf. *τεταρίχευ-*  
*μαι*, insalta.

*τάττω*, vanl. *τάσσω*, f. *τάξω*,  
Pass. pf. *τέταγμαι*, aor. I. *ἔ-*  
*τάχθην*, ordna, iordningställa,  
uppställa (en här): för-  
ordna, befalla: bestämma,  
pälägga (om skatt): Med.  
ställa sig, I. vii, 9.

*ταῦρος*, ὁ, *taurus*, tjur, oxe.

*ταύτη*, (dat. af *οὐτος*) tillägg  
ödω, i denna rigtning, I. x,  
6, på detta sätt, III. u, 32:  
tillägg *χώρα*, här IV. v, 36:  
*τ. οὐτι*, derföre att, II. vi, 7.

*ταύτο* = *τὸ αὐτό*, *ταύτον*, Att.  
= *τὸ αὐτό*, el. kanske hälldre  
dets. som *τὸν αὐτὸν* (*τρόπον*),  
på samma sätt, I. v, 2: *ταύ-*  
*τῷ* = *τῷ αὐτῷ*, t. e. *ἐν τ. τού-*  
*τοις*, på samma (ställe) med  
dessa, III. i, 27: *ταύται* = *τὰ*  
*αὐτά*: se *αὐτός*.

*τάφος*, ὁ, (*θάπτω*) graf (förl-  
lik).

*τάφρος*, η, (jfr föreg.) graf, ca-

nal: fästningsgraf (med vall)  
 V. II, 5.  
 τάχα, VI. m, 13, o. ταχέως, III.  
 IV, 15, snällt, snabbt, hastigt,  
 snart: kanske, tilläventyrs,  
 V. II, 17, der likväl den vanliga  
 bemärkelsen lika väl tyc-  
 kes passa: comp. θάττον, ἀν  
 θάττον — θάττον, ju snarare  
 — desto förr, d. ä., så snart  
 — straxt, VI. m, 20: superl.  
 τάχιστα: ὡς τ. så snart, jfr  
 ἐπει ο. ἐπειδάν: ὡς ο. ὅτι τ.  
 på det skyndsammaste, VII.  
 II, 8.  
 ταχός, εος, τό, snabbhet, skynd-  
 samhet.  
 ταχύς, εῖαι, ύ, snäll, snabb, III.  
 m, 15: snar, kort (om väg)  
 I. II, 20; ταχύ ss. adv., snabbt,  
 fort, hastigt, snart: comp.  
 θάττων, superl. τάχιστος: (κα-  
 τά) τὴν ταχίστην (όδόν), på  
 det hastigaste.  
 τε, enklit. part. och: τε — τε,  
 — τε — καὶ, I. II, 7, både,  
 och: ofta tillsammans med καὶ  
 pleonastiskt: deremot (mot-  
 svarar οὐτε) IV. v, 28.  
 τεθνάτηγ, τεθνάσι, τεθνάναι,  
 τεθνεώς, Att. former af pf.,  
 utaf θνήσιω.  
 τεθριππος, ον, bespänd med fyra  
 (τέτταρες) hästar (ἴππος) t. e.  
 ἄρμα, III. II, 24.  
 τείνω, f. τενῶ, pf. τέταυι, aor.  
 ἔτεινα, Pass. pf. τέταυι,  
 sträcka, intrans. draga sig.  
 τειχίω, ισω, Pass. pf. τετείχι-  
 σμαι (följ.) med mur omgiv-  
 na, befästa.  
 τείχος, εος, τό, mur, skans,  
 fästning, befästad ort, castell.  
 τεκμαίω, f. αρώ, Med. aor. ἔ-  
 τεκμηράμην, teckna, Med. af  
 tecken märka, döma, (af nä-  
 got, τιν).  
 τεκμήριον, τό, tecken, prof.,  
 bevis.  
 τέκνον, τό, (τίκτω, aor. 2. ἔτε-  
 κνον föda) barn, I. IV, 8.  
 τελευταῖος, αῖαι, αῖον, (τελευτῆ)  
 sist (om tid) IV. I, 5: elsterst  
 (om rum), IV. m, 24.  
 τελευτάω, ἥσω, pf. ηκα, (följ.)  
 sluta (lifvet), dō: partic. τε-  
 λευτῶν, slutande, till slut.  
 τελευτή, ἥ, (τέλος) slut: τοῦ  
 βίου, död.  
 τελέω, ἔσω, följ. fullända: be-  
 tala (τινι τι).  
 τέλος, εος, τό, (τέλλω, fullända)  
 slut: skatt, betalning: pl. τέ-  
 λη, τά, de sista, d. ä., högsta  
 värdigheter i staten, öfver-  
 het, magistratus: διὰ τέλος  
 alltigenom, beständigt, VI, IV,  
 II, τέλος ss. adv., slutligen.  
 τέμαχος, εος, τό, (följ.) afsku-  
 ret stycke (af delphiner) V.  
 IV, 28.  
 τέμνω, f. τεμᾶ, pf. τέτμηκα, aor.  
 2. ἔτεμον, skära.  
 τέναγος, εος, τό, grundt ställe,  
 bank, VII. v, 12.  
 τερεβίνθινος, ἵνη, ινον, (χοιρια)  
 terpentin (af τερέβινθος, ἱν.  
 ett träd, Pistacia Terebin-  
 thus, Linn.).  
 τεσσαράκοντα, (bättre τετταρά-  
 κοντα, ty σσ i st. f. ττ före-  
 kommer sällan i Codd. af  
 Xenophon) τύρτιο, II. II, 7.  
 τέτταρος, η, ον, (τέτταρες) den  
 fjerde.  
 τετρακισχίλιοι, αι, α, (τετράνις,  
 adv. fyra gånger, af τέτταρες)  
 4000.  
 τετρακόσιοι, αι, α, 400: med ett  
 collectist nomen (ἀστης) i  
 sing. I. VII, 10.  
 τετραμοιρία, ἥ, (μοῖρα = μέρος)  
 fyrdubbel lott.  
 τετραπλός, sdr. οῦς, ἥ, οῦν,  
 fyrdubbel.  
 τετταράκοντα, indecl. 40.  
 τέτταρες, α, (vanl. τέσσαρες)  
 fyra.  
 τεύχος, εος, τό, (τεύχω bereda,  
 förfärdiga) kärl.  
 τεχναξω, (följ.) bruka konster,  
 krångla.  
 τέχνη, ἥ, konst: πάσῃ τέχνῃ  
 καὶ μηχανῇ, på allt sätt och  
 vis, med all möjlig ifver.  
 τεχνιώς, adv. (τεχνικός, ἥ, ὁ,  
 konstig, af föreg.) konstigt,  
 skicklig.  
 τέως, adv, hittills, dittills, för-  
 ut: undertiden, en stund.

*τῆδε*, ss. adv., här (eg. dat. f. af *ὅδε*), VII. II, 13.

*τήκω*, *ξω*, pf. *τέτηκα*, *smälta*, pf. intrans. vara smält, IV, V, 15.

*τῇ μέν* (dat. af *ὁ*), å ena sidan, motsv. *δ' αὐ*, V. IX, 20.

*τήμερον*, (*τῇ μέρος*) adv., i dag. *τηνικαντα*, adv., just då (motsv. *ἡνίκα*) IV. I, 5.

*τιάρα*, *ἥ*, tiar, en hufvudprydnad, bestående af en bindel, som lindades kring hufvudet; säl. ett slags turban: *τ. ὁρθη*, konungarnes hufvudprydnad, var, enl. Curtius, omlindad af ett blått band med hvita invirkade teckningar.

*τιαροσιδῆς*, *ἐσ*, (föreg. o. *εἰδος*) i form af en tiar.

*τιθημι*, f. *θήσω*, aor. *θήημαι*, aor. 2. *θῆην*, Med. *τίθεμαι*, aor. 2. *θέμην*: sätta, ställa VII. III, 22: anställa (se *ἀγών*): Med. lägga, VII. III, 23: *τίθεσθαι τὰ ὄπλα* brukas a) om en beväpnad tropp, som stanrar, posterar sig, gör halt och hvilar stödd på vapnen, d. ä., på sköldarne och spjuten, t. e. IV. III, 17, I. VI, 4, I. V, 14: och fullständigare, I. X, 16, *θέμενοι τὰ ὄπλα ἀνεπαύοντο*: *ἐν τάξι*, göra halt i slagordning, II. II, 8, stå el. ställa sig beväpnade i led (om spridda soldathoppar) VII. I, 22: härigenom sammanfaller det med b) *εἰς τάξιν*, ställa sig beväpnad i led, uppställa sig i slagordning, II. I, 21, V. IV, 11: *τ. ἀντια* *τὰ ὄπλα*, uppställa en tropp midtemot, IV. III, 26: c) nedlägga vapen, t. e. *κατὰ χώραν θέντο τὰ ὄπλα*, de nedlade vapen hvor och en på sin plats i lägret, I. V, 17.

*τιμάω*, *ἥσω*, aor. *ἥσα*, Pass. *ομάι*, pf. *τετίμημαι*, hedra, visa agtning: belöna: begäfva, VII. III, 19, emedan skänker, på österländskt sätt, utgjorde ett vördnadsbevis mot en mägtigare.

*τιμη*, *ἥ*, (*τιω*, värdadera) värt-

de, betalning: belöning, I. IX, 29.

*τιμος*, *ἰα*, *ιον*, (föreg.) af värde, dyrbar: ansedd, agtad, I. III, 6.

*τιμωρέω*, *ἥσω*, Pass. aor. 1. *ἥθην*, Med. aor. *ἥσαμην*, (*τιμῆ*): act. *hjälpa*: Med. *skaffa sig ersättning*, straffa, I. IX, 13: hämnas (för någons räkning, *ὑπέρ τινος* l. III, 4, på någon för något, *τινά τινος*, VII. I, 25).

*τιμωρία*, *ἥ*, (föreg.) straff, II. VI, 14.

*τις*, *τι*, g. *τινός*, interrog., hvilken? hvad? I. III, 16: i indir. fråga (m. ind.) III. III, 18: *τι γάρ*: vid öfvergångar i tal: vidare, V. VII, 10.

*τις*, *τι*, g. *τινός*, någon, en: hvor och en: utmärker ofta den obestämda personen man: stärker bemärkelsen af det ord, hvartill det fogas t. e. *ὅποῖον ἦν τι*, hvad helst, II. II, 2: måste ofta tänkas till för att fylla constructionen, t. e. I. V. 7, III. fl. st.

*τιτρωσκω*, f. *τρώσω*, aor. *ἔτρωσα*, Pass. pf. *τέτρωμαι*, aor. *ἔτρωθην*, såra (*τινά*).

*τιλήμων*, *ον*, (*τλέω*, o. *τλημι*, obr. bärta, lida) lidande, olycklig.

*τοι*, enklit. part., således, II. I, 19: ss. fyllningsord, väl, III. I, 37: förekommer mest i sammansättning med andra partiklar, jfr *νείτοι*, *μέντοι*, o. följ.

*τειγαροῦν*, fördenskull.  
*τοίνυν*, conj., således, dersöre: vidare, IV. VIII, 5: *μη τ. μηδ' ὅσα*, ja icke engång så mycket, VII. VI, 19: ss. fyllningsord, visserligen, VII. V, 3: står ytterst sällan i början af en mening.

*τοιόςδε*, *ἄδε*, *όνδε*, (= *τοῖος* jfr. *οἶος*) V. IV, 31.

*τοιούτος*, *αύτη*, *οὗτο*, (*τοῖος*, *οὗτος*) sådan: *διὰ τὸ ἐν τοιούτῳ* (*καὶοῶ*) *εἴναι*, dersöre att du är i ett så farligt läge, I,

- VII. 5: motsv. af *οἶος*, VII.  
vii, 47.
- τοῖχος*, ὁ, (besl. m. *τεῖχος*) vägg,  
mur.
- τολμάω*, ἡσω, aor. *ησα*, våga,  
djerſvas, understå sig.
- τόξενωα*, τό, (följ.) pil (afskjuten)  
III. iv, 4, 17.
- τοξενω*, Pass. aor. I. θην, (*τόξον*)  
skjuta med båge, Pass.  
såras af pil.
- τοξικός*, ἥ, ὄν, (följ.) den som  
hör till bågen: *τοξηή*, ἥ,  
(*τέχνη*) bågskjutning, I. ix, 5.
- τοξον*, τό, båge.
- τοξότης*, ον, ὁ, (föreg.) båg-  
skytt.
- τόπος*, ὁ, ställe, nejd.
- τοποσθεν*, adv. — τό πρόσθεν.
- τοσόσδε*, ηδε, ούδε (*τόσος*, η, ον,  
så stor, jfr. *ὅσος*) så stor: pl.  
så många, så få, II. iv, 4.
- τοσοῦτος*, αὐτή, ούτο, (*τόσος*,  
ούτος) så mycken, så mången,  
så lång (om tid motsv. *ἔστε*  
I. ix, 11), så stor: om väg  
motsv. *ώς*, IV. vi, 13: *τοσού-*  
*τω*, så mycket (mots. *ὅσω*), I.  
v, 9: *τοσοῦτον* — *οὔτον*, så  
mycket (så stort) — att, III.  
, 45, IV. viii, 12.
- τότε*, adv. då, nu, (motsv. *τό*  
*ἀρχαῖον*, I. i, 6): derpå, III.  
iv, 21: engång (motsv. *ἄλλο-*  
*τε* IV. i, 17): τ. μὲν — τ. δέ,  
än — än, V. ix, 9: οἱ τότε,  
de då levande, II. v, 11.
- τούλαχιστον* = τό *ἐλάχιστον*, åt-  
minstone, V. vii, 8.
- τούμπαλιν* = τό *ὕμπαλιν*, till-  
baka, VI. iv, 38, oftast med  
εἰς, t. e. I. iv, 15: tvärtom,  
V. vii, 6.
- τοῦνομα* = τό *ὄνομα*.
- τοῦνισθεν* = τό *ὄπισθεν*.
- τοντοῦ* se *οὗτος*.
- τράγημα*, τό, (*τρώγω* äta) vanl.  
pl. frukt o. dyl., som fram-  
sättes efter måltiden, dessert.
- τράπεζα*, ἥ, (eg. *τετράπεζα* af  
*τέτταρες* o. *ποὺς*) ett bord  
(med 4 fötter).
- τραῦνα*, τό, (*τράω* obr. = *τι-*  
*τρώσω*) sår.
- τράχηλος*, ὁ, hals.
- τραχύς*, εῖα, ὑ, skroflig, ojämnn:  
straf (om röst): forsande (om  
en flod med ojämnn botten)  
IV. iii, 6.
- τρεῖς*, τρία, tre, lat. *tres*.
- τρέπω*, ψω, aor. *ψα*, Pass. pf.  
τέτραμαι, aor. 2. *ἔτραπην*,  
Med. aor. 2. *ἔτραπομην*: vän-  
da, isynth. slå på flykten: om-  
vända, förändra, III. I, 41:  
Med. vända sig, III. v, 13,  
bege sig på flykten, V. iv,  
24, med *ψυγῆ*, IV. viii, 19:  
vända sig till (*ἐπι*) V. ix, 19,  
slå sig på (*ἐπι*), II. vi, 5: taga  
in hos (*πρός*) IV. v, 30: slå  
på flykten, förjaga (*τινά*) V.  
ix, 13: Pass. veta åt (*πρός*)  
III. v, 15.
- τρέφω*, θρέψω, Med. f. *θρέψο-*  
μαι, Pass. pf. *τέθραμμαι*, aor.  
2. *ἔτραφην*: föda, underhålla,  
uppsöda: Med. föda sig, skaf-  
fa sig lifsmedel.
- τρέχω*, oregelm. f. *δραμοῦμαι*,  
pf. *δεδραμμα* o. aor. 2. *ἔ-*  
*δραμον*, löpa.
- τρέω*, ἔσω, aor. *ἔτρεσα*, darra,  
vara rädd för (*τινά*), lat. *tre-*  
*mo*.
- τριακοντα*, indecl. 30.
- τριακόντορος*, ἥ, (*ναῦς*) skepp  
med 30 roddarbänkar (*τρια-*  
*κοντα*, *ἔρεσσω* ro).
- τριακόσιοι*, αι, α, 300.
- τριβή*, ἥ, (*τριβω* nöta) nötning,  
öfning.
- τριήγης*, ες, (*ἄρω* foga): ἥ  
näml. *ναῦς*, skepp med 3 in-  
fogade rader roddarbänkar  
över hvarandra, treroddare,  
krisskepp, lat. triremis.
- τριηρίτης*, ον, ὁ, hörande till  
besättningen på en *τριήγης*.
- τρίπλιχος*, v. gen. *εος*, (*πήγης*)  
tre alnar lång.
- τριπλάσιος*, ια, ιον, tredubbel.
- τρίπλεθρος*, ον, (*πλέθρον*) tre  
plethrer (i bredd).
- τρίποντος*, οδος, ὁ, ἥ, ett bord  
med tre (följ.) fötter (*ποὺς*)  
VII. iii, 21.
- τρεῖς*, adv., (*τρεῖς*) tre gånger.
- τριτάσμενος*, ένη, ενον, (*ἄσμε-*  
*νος*)

*νος*), tre gånger så gärna, ganska gärna.

*τρισκαιδευτα*, tretton, I. v. 5.

*τρισμύροις*, *αι*, *α*, 30,000.

*τρισχίλιοι*, *αι*, *α*, 3000.

*τριταῖος*, *αῖα*, *αῖον*, på tredje dagen.

*τρίτος*, *η*, *ον*, den tredje: *τὸ τρίτον*, ss.adv., för tredje gängen.

*τριχῆ*, adv., i tre skiften, tredeldet.

*τρίχωσ*, *ίνη*, *ινον*, (*θρίξ* hår) af här (förfärdigad).

*τριχοίνινος*, *ον*, (*χοίνιξ*) af tre *χοίνικες* (säd bakadt), VII. m., 23.

*τρόπαιον*, *τό*, tecken att man slagit fienden på flykten (*τρόπη*), segertecken, trophée.

*τροπή*, *ἡ*, (*τρέπω*) vändning (till flykt), flykt, I. viii, 25: nederlag, IV. viii, 21.

*τρόπος*, *ὁ*, (*τρέπω*) vändning, rigtning: böjelse, lynne, sätt, förhållande; art, beskaffenhet: (*κατά*) *τούνε τὸν τ.*, på detta sätt, jfr VI. 1, 1.

*τροφὴ*, *ἡ*, (*τρέψω*) föda, underhåll.

*τροχάξω*, (= *τρέχω*) löpa, springa.

*τρυπάω*, *ήσω*, Pass. pf. *τετρύπημαι*, genomborra.

*τρωτός*, *ἡ*, *όν*, (*τρώω*, äta) ätlig: *τρωτὰ ὥσταις*; (= *τρωγήματα*) frukter, som åtas efter måltiden, dessert.

*τρωτός*, *ἡ*, *όν*, (*τιτρωθεὶς*) som kan säras.

*τυγχάνω*, f. *τεύξομαι*, aor. 2.

*ἔτυχον*: (besl. med *τεύχω*, se *τεύχος*) råka, träffa (*τινός*): finna (*τινός*), V. v, 15: vinna, erhålla, förvärfsva, något (*τινός*), af någon (*τινός*) o. *παρό* (*τινός*): med particip. utmärker det något, som råkar hända el. vara, t. e. *ἔτυχε θρόμενος*, han råkade just då offra, *ἔτυχεν ᾧ*, det träffade sig så, att han var: således tjener det till omskrifning, dock så, att alltid begreppet af något tillfälligt eller villkorligt är dermed förenadt: understundom fattas partic., då man kan tänka *ἄντιλ*, II. n, 17, III. 1, 3: *τυχόν*, part. neutr. ss. adv., kanhända, V. ix, 20.

*τυρός*, *ὁ*, ost.

*τύροις*, *εσως*, *ἡ*, torn, lat. *turris*.

*τύχη*, *ἡ*, (*τυγχάνω*) händelse, slump, V. n, 25, öde, lycka, II. n, 13.

*τυχόν*, se *τυγχάνω*.

*τῷ*, enklit. dat. (= *τινὶ*) I. ix, 7: (Gen. *τον* = *τινός* förekommer ej i Anab., men annars ofta hos Attici; dessa bågge brukas lika i alla 3 gener).

# Y.

*ὑβρίζω*, (följ.) öfvermodigt, skymfligt, sjelfsvälldigt behandla: misshandla, (*τινά*).

*ὑβρις*, *εως*, *ἡ*, (*ὑπέρ*), öfvermod, sjelfsvälld, okunnighet.

*ὑβριστός*, *ἡ*, *όν*, (föreg.) öfvermodig, lat. *superbus*, sjelfsvälldig, comp. *ότερος*, superl. *ότατος*.

*ὑγιαίνω*, (*ὑγιῆς*, frisk) vara frisk.

*ὑγρότης*, *ητος*, *ἡ*, (*ὑγρός*, fuktig) fuktighet, smidighet, rörlighet, V. viii, 15.

*ὑδροφορέω*, *ήσω*, (följ.) bära el. hämta vatten.

*ὑδροφόρος*, *ον*, (följ. o. *φέρω*) vattenbärande.

ὕδωρ, gen. ὕδατος, τό, vatten:  
 ὑ. ἔξ οὐρανοῦ, regn.  
 υἱός, οὐ, ὁ, son, IV. vi, 1.  
 υλη, ἡ, lat. *sylva*, skog, träd  
 el. buskar, I. v, 1: trädvirke,  
 qvistar o. dyl., III. v, 10.  
 υμεῖς, pl. till σύ,  
 υμέτερος, ἐρα, ερον, (föreg.) e-  
 der, II. m, 19.  
 υπάγω, ἔω, (ὑπό, ἄγω) intrans.  
 småningom tåga efter, fram-  
 rycka: Med. oförmäkt, listigt  
 framkasta, II. i, 18, förleda,  
 listeligen uppehalla, II. iv, 3 :  
 (*τινά*).  
 υπαιθρίος, ον, (αιθρία) under  
 bar himmel.  
 υπαίτιος, or, (αιτία) under an-  
 klagelse, som kan åklagas,  
 brottslig, (emot πρόσος) III. i, 5.  
 υπακούω, οω, höra på, hörsam-  
 ma (*τινός*).  
 υπαντάω, ἥσω, aor. υπήντησα,  
 (ἀντάω, möta) komma el. gå  
 till mötes.  
 υπαντιάξω = föreg., III. vi, 27.  
 υπαρχος, ὁ, (ἔρχω) underbefäl-  
 hafvare, närmaste befälhafvare,  
 I. viii, 5: Underhöfding,  
 (nämligent under Konungen)  
 Satrap, IV. iv, 4, I. ii, 20.  
 υπάρχω, ἔω, (ἔρχω) begynna, t.  
 e. ν. εν̄ el. παρῶς ποιῶν,  
 först göra någon godt eller  
 ondt: vara till hands, finnas,  
 t. e. τοιούτων ήμιν εἰς φιλίαν  
 υπαρχόντων, då för oss finnas  
 sådana skäl till vänskap, II.  
 v, 24: ἐν τὸν υπαρχόντων,  
 efter tillgångarna, enligt om-  
 ständigheterna, VI. ii, 9: gyn-  
 na, hjälpa (*τινί*), I. i, 4.  
 υπασπιστής, οῦ, ὁ, (ἀσπίς) sköld-  
 bärare, vapendragare, (som  
 med skölden betäcker någon),  
 IV. ii, 20.  
 υπείνω, ἔω, aor. ἔα, (εἴνω, vika)  
 ge vika, ge sig (*τινί*).  
 υπειμι (*εἴμι*) vara under.  
 υπελαύνω, ἀσω, aor. ἤλασα, (ε-  
 λαύνω) rida fram (tillägg  
 ἵππον).  
 υπέρ, præp., grundbem. öfver,  
 lat. *super*, 1) med genit. a)  
 om ort, öfver, ofvanföre, of-

vanom, på andra sidan om,  
 I. x, 14: b) om person eller  
 sak, för, för skull, *propter*,  
 i stället för, VII. iv, 9: 2) med  
 accus. om ort, ofvanför, of-  
 vanom, I. i, 9.  
 υπεράλλομαι, ούμαι, (ἄλλομαι)  
 hoppa öfver (*τινά*), VII. iv,  
 17.  
 υπερβαίνω, öfverstiga, tåga öf-  
 ver (*τι*), VII. m, 43.  
 υπερβάλλω, = föreg., öfverstiga,  
 tåga öfver, lat. *trajicio*, (*τι*  
 o. πατά τι, VI. m, 7).  
 υπερβολή, ἡ, (föreg.) öfvergång,  
 (öfver haf, floder, berg) I. n,  
 25: stället der man öfvergår,  
 III. v, 18.  
 υπερδέξιος, ον, (δεξιός) högre:  
 troligen med bibegrepp af lä-  
 ge på höger, IV. viii, 2.  
 υπερέχουμαι, gå ofvanföre, för-  
 bi (*τι*).  
 υπερέχω, hålla öfver: intrans.  
 räcka öfver, (vattenbrynet)  
 III. v, 7, hänga öfver, IV.  
 viii, 4.  
 υπερημισυς, v, g. σεος, (ῆμισυς)  
 öfver hälften. (*τινος*).  
 υπερθεν, adv., (ὑπέρ ο. enkl.  
 θεν) ofvanföre.  
 υπερηθημαι, impf. —επαθήμην.  
 (καθημαι) sitta, d. ä., vara  
 posterad öfver någon (*τινός*),  
 innehafva högre positioner.  
 υπεροχία, ἡ, (γῆ, af ὅρος, gräns)  
 landet på andra sidan om  
 gränsen, andra stater.  
 υπερψηλος, ον, (ὑψηλός) öfver-  
 måttan hög, III. v, 7.  
 υπέρχομαι, (υπό, ἔχομαι) kom-  
 ma undan, tåga fram.  
 υπέχω, f. υφέξω, aor. 2. υπέ-  
 σχον, Med. aor. 2. υπεσχόμην,  
 (ἔχω) hålla under, framräcka:  
 δίην τινί gifva ersättning,  
 undergå straff, *darc poenas*,  
 V. viii, 18, VI. iv, 15: göra  
 räkenskap, V. viii, 1: Med.  
 läfva (*τινί τι*, el. med acc. o.  
 inf.).  
 υπήκοος, ον, (ὑπακούω) höran-  
 de under, underdänig, un-  
 dersåte, (*τινός* o. *τινί*).  
 υπηρετέω, ἡσω, (σοι. tjena,  
 hjälpa: anskaffa: (*τινί τι*).

ὑπηρέτης, ον, ὁ, (ὑπό, ἡρέσσω, ρο) eg. *lägre roddare*: tjenera, hjälpare.

ὑπερχρέομαι, (== ὑπέχουμαι) lofva (m. acc. o. inf.) l. m., 21.

ὑπνος, ὁ, sömn, lll 1, 11.

ὑπό, framför vocal ὑπ, för aspirata ὑφ, præp. med gen. dat. acc., grundbem. under:

A. med genit. a) om ort, ὁ τῆς αἰθρίας, under bar himmel, IV. iv, 14. ὑφ ἀμάξης, undan (d. ä., som voro spända för) vagnen, VI. ii, 22: b) om orsak, (både personer och saker) under hvars inflytande, d. ä., hvaraf eller hvarigenom något sker, t. e. ὁ μαστίγων, under piskslängar, ὁ λιμον, af hunger, ὁ Περσῶν, genom Perserna, III. vi, 11, ὁ τῆς πορείας, af el. under täget, IV. v, 35. B. med dativ, a) om ort, under, ὁ τῇ ἀκροπόλει, nedanför Arkropolis, ὑφ φ., vid foten af hvilket: b) om personer, under hvilkas inflytande någon står, t. e. ὁ τινι γίγνεσθαι (= εἰτι) komma under någons välide, VII. ii, 2, vii, 32. C. med accus. om ort, under, nedanför, vid foten af, likväl så, att det innebär rigtning eller rörelse mot ett ställe, t. e. l. viii, 27, bakom, IV. vii, 8. D. i sammansättning utmärker det något litet, föga märkbart, osörmläkt, hemligt.

ὑποδέης, ἐσ, (δέω) *hvilket någon fattas*, ringare, lägre, compar. ἐστεγος (*tivós*).

ὑποδίκημι, δεῖξω, intr., osörredt visa sig el. visa prof på, (jfr ὑπόδειγμα, prof) V. vii, 12.

ὑποδέχομαι, emottaga (*tivá*), l. vi, 3.

ὑποδέω, f. δήσω, Pass. pf. δέδεμαι, binda under, isynh. salorna (skorna) under sötterna.

ὑπόδημα, τό, (föreg.) sko, vanl. bestående af en sälå, fastbun-

den med remmar vid foten, IV. v, 14.

ὑποξύιον, τό, (ξυγός ok; jfr ξενγός) djur som är under okeket, ok, dragare.

ὑποναταβαίνω, småningom eller något litet nedstiga.

ὑποκρύπτω, ψω, o. Med. opai, gömma undan.

ὑποκύπτω, ψω, intrans. böja el. bocka sig ned, IV. v, 32.

ὑπολαμβάνω, ληψομαι, upptaga (i skydd, *tivá*), l. i, 7: (λόγον) taga vid (der en annan slutat tala), taga till orda, III. i, 31, jfr ματαξέν.

ὑπολείπω, ψω, Pass. aor. 1. ελειφθην, efterlempna, Pass. bli efter: vara bakom, V. iv, 22. ὑπολοχαγός, ὁ, (λοχαγός) Under-Lochag, under-befälhavare vid en λόχος, sannolikt densamme, som annars kallas πεντηκοστηρ, anförare för 50 el. ett halft Compagnie.

ὑπολύτω, σω, upplösa något underbundet, Med. lösa af sig skorna, jfr ὑπόδημα.

ὑπομαλακίζομαι, (μαλακός, veklig, rädd) vara något rädd.

ὑπομένω, stanna, dröja, vänta: alibida, *tivá*, IV. i, 21.

ὑπόμνημα, τό, (μιμνήσκω) påminnelse, erinring.

ὑπόπεμπτος, ον, (följ.) hemliggen utskickad, spion.

ὑποπέμπω, ψω, hemligen skicka (*tivá*).

ὑποπίνω, pf. πέπωνα, smådricka, iron. dricka dugtigt, VII. m., 29.

ὑποπτεύω, σω, (ὅπτομαι) missänka (μή), lat. *suspicari*, ana, (τι) l. i, 1.

ὑποστρατηγέω, ήσω, (följ.) vara underfältherre.

ὑποστρατηγος, ὁ, underfältherre, lat. *legatus*, Generallieutenant, som under Fältherren fränvaro förde, öfverbefälet, III. i, 32, der Zeune o. Weiske förklara == ταξίαρχος, emedan det nedanföre, III. i, 37, i nästan lika sammanhang motsvarar detta ord.

ὑποστρέψω, ψω, aor. ψα, Pass.

- aor. 2. ὑπεστράψῃ, vända om: draga sig tillbaka, undvika, ll. I, 18.
- ὑπονογός, ὁν, (ἔργον), (vid ett arbete) biträdande, bidragande (till, τινί).
- ὑποφαίνω, småningom el. otydligen visa: intr. ἡμέρα eller έως ὑποφαίνει (ἔστην), dagen, morgonen bräcker el. gryr. ὑποφείδουμαι, (φείδουμαι, skona) något skona, IV. I, 8.
- ὑποχείριος, ον, (χείρ) i någons händer, väld, VII. VI, 43.
- ὑποχος, ον, (ἔχω) undergifven, underdånig (τινί).
- ὑποχωρέω, ησω, gå el. tåga undan, ge vika för (τινί), dra-ga sig tillbaka.
- ὑποψία, ἡ, (jfr ὑποπτεύω) miss-tanka, suspicio.
- ὕς, ḡ. ὕσ, ὁ, ἡ, pl. ὕς, (= σῦς) svin, V. II, 3.
- ὑστερεῖος, αία, αῖον, (ὕστερος) på följdande dagen: τῇ ὕ. (ἡμέρᾳ) o. εἰς τ. ὕ, dagen der-på.
- ὑστερέω, ησω, aor. ησα, sinka sig, komma sednare än, (τινός) l. VIII, 12.
- ὑστερεῖος, αία, αῖον, (ὕστερος) på följdande dagen: τῇ ὕ. (ἡμέρᾳ) o. εἰς τ. ὕ, dagen der-på.
- ὑψοφέω, ησω, aor. ησα, sinka sig, komma sednare än, (τινός) l. VIII, 12.
- ὑστερεῖος, αία, αῖον, (ὕστερος) på följdande dagen: τῇ ὕ. (ἡμέρᾳ) o. εἰς τ. ὕ, dagen der-på.
- ὑψηλός, ἡ, ὀν, (följ.) hög-länd, V. IV, 31: superl. ὄτατος: ὑψηλά, ss.adv., högt, V. IX, 5.
- ὑψος, g. εος, τό, höjd, III. IV, 7.

## D.

- φάγω, ohr., (ss. præs. brukas ἐσθίω o. ἔδω) aor. 2. ἔφαγον, äta, (τι, ll. III, 16, τινός, af något, IV. VIII, 20).
- φαιδρός, ἡ, ὀν, (jfr följ.) glän-sande, klar, glad.
- φαινώ, f. φαινω, aor. ἔφηνα, Pass. aor. 2. ἔφένην, Med. f. φαινοῦμαι, (jfr φῶς) visa: Med. visa sig: uppträda: Pass. synas, tyckas, V. IV, 29: befin-nas, V. VII, 5.
- φάλαγξ, g. φάλαγγος, ἡ, upp-ställd hår, så att den stod på jämn linje utan luckor, ll. III, 3: (jfr ὁρθιος), i allmh. hår, äfven lägrad, ll. I, 6:

- ἐπὶ φάλαγγος, i slagordning, så att härenär uppställd i linje, IV. III, 26, VI, 6.
- φαινεός, ἡ, ὀν, (φαινω) synlig, tydlig, uppenbar, bekant: med particip. o. εἰμι el. γίγνομαι (jfr δῆλος) uttrycker det adv., t. e. φ. ἢν πεισμένος, han försökte synbarligen, I. IX, 11: ἢν τῷ φ., uppenbart, offentli-gen, I. III, 31: εἰς τὸ φαινεόν (χωρίον), på en utmärkt plats VII. VIII, 22.
- φαινεώς, adv., (föreg.) uppen-barligen, öppet.
- φαρέτρα, ἡ, (φέρω?) koger.

φάρμακον, τό, läkemedel, πίνειν,  
taga in, VI. n, 11.  
φαρμακοποσία, ή, (föreg. o. πί-  
γω) läkemedels intagning.  
φάσιν, (af obr. φάω, se φῶς)  
säga, = φημί, jfr lat. *fari*.  
φαυλος, η, ov, lat. *paulus*, ringa,  
obetydlig.  
φέρω, oregelm. fut. οἴσω, pf.  
ἥνεγχα, aor. 2. ἥνεγχον: lat.  
*jero*, grandbem. föra, bära,  
V. iv, 25: bringa, II. i, 17:  
erlägga, φέρωνς, V. v, 7: bär-  
ra, frambringa frukt, I. ii, 22:  
uthärda, III. i, 23, χαλεπῶς,  
med svårighet eller missnöje  
bära (*τινί*): bära (om *väg*)  
III. v, 15: bortbära: bortta-  
ga, (jfr ἄγω) IV. i, 8: upp-  
bära, erhälla, (om sold) I. iii,  
21: Med. *föra sig*, d. ä., fara,  
I. viii, 20: föra med sig, ta-  
ga, VI. vi, 1: (*τι*).  
φεύγω, f. ξουσι, pf. πέφενγα,  
aor. 2. ἔφυγον, fly, I. ii, 18,  
vara landsflyktig, V. iii, 7,  
πεφενγώς = φυγας, IV. ii. 17.  
φημί, f. φήσω, aor. ἔφησα, (ἐ-  
φησθα = ἔφης, 2. s. afimpf.)  
säga: säga ja, jaka, I. vi, 7,  
οὐ φ., neka, I. iii, 7: påstå,  
räda, III. ii, 24, VI. iv, 16:  
tro, mena, V. ii, 31: lofva,  
IV. ii, 19: se φῶς.  
φθάνω, f. φθάσω, aor. ἔφθασα,  
förekomma, (*τινά*) III. iv, 49,  
(ποτί) IV. i, 4: göra något i  
förväg, med particip. ss. adv.  
förut, t. e. φθάσαι καταλα-  
βόντες, i förväg intaga.  
φθίγγομαι, ξουσι, aor. ξάμην,  
ljuda, låta, om menniskor,  
djur och liflösa ting: ge här-  
skri, I. viii, 18: låta höra sig,  
IV. v, 18: säga emot, knysta,  
VI. iv, 28: skrika (om örn),  
V. ix, 23: ljuda, dåna (om  
trumpet), V. ii, 14, (om horn)  
VII. iv, 19.  
φθείω, f. φθειῶ, pf. ἔφθαισα,  
pf. pass. ἔφθαισαι, (φθίω)  
fördervfa, ödelägga, IV. vii,  
20 (*τι*).  
φθονέω, ήσω, (φθόνος, afund)  
afundas, missunna (*τινί*).  
φιάλη, ή, bágare, drickeskärl.

φιλάτερος, comp. till φίλος.  
φιλέω, ήσω, Pass. pf. πεφίλη-  
μαι, (φίλος) vara vän af, tyc-  
ka om, älska, (*τινά*).  
φιλία, ή, vänskap, l. m, 5, ll.  
1, 10.  
φιλιός, ή, óv, (= φίλος) vänt-  
lig, IV. i, 19.  
φιли́къ, adv., (föreg.)vänskap-  
ligen, ll. v, 27.  
φίλος, ία, ιων, vänlig, vänskap-  
lig: φίλος ὁ, ss. subst., vän,  
vill Poppo allestädes enligt  
Codd. ändra till φίλος: φίλια  
(χώρα), l. m, 19.  
φίλιππος, ον, (φίλος, Ἰππός)  
hästvän, älskare af ridning,  
superl. ὀτατος.  
φιλοθήρος, ον, (θήρα) vän af  
jagt.  
φιλονερδία, ήσω, (κέρδος) älska  
vinst, sträfva att vinna.  
φιλονίδυνος, ον, (πίνδυνος) vän  
af faror, oförskräckt, superl.  
ότατος, I. ix, 6.  
φιλομαθής, ές, (μανθάνω) lärgi-  
rig, superl. εστατος.  
φιλονεικία, ή, (νεῖκος, träta, strid),  
stridslust, täflingsifver.  
φιλοπόλεμος, ον, (πόλεμος) krigs-  
lysten.  
φίλος, η, ον, vänlig, tillgivven,  
(τινί): φίλος, ὁ, ss. subst.,  
vän: comp. φιλάτερος.  
φιλόσοφος, ὁ, (σοφός, vis) vis-  
hetsvän, Philosoph.  
φιλοστρatiώτης, ον, ὁ, soldat-  
vän.  
φιλοτιμέομαι, aor. 1. ἔφιλοτιμή-  
θην, (*τιμή*) varaa ärelysten:  
känna afund, missnöje, känna  
sig sårad, (*ὅτι*) I. iv, 7.  
φιλοφρονέομαι, ήσομαι, aor. η-  
σάμην, (φρονέω) visa sig vän-  
skapligt sinnad, IV. v, 29:  
vänligt hälsa, IV. v, 34.  
φιλαρέω, ήσω, prata dumheter.  
φιλαρία, ή, prat, sladder.  
φοβερός, α, ον, (φόβος) fruk-  
tansvård, förskräcklig: μάλα  
φοβεροὶ ήσαν, μή, de väckte  
mycken farhäga, att, V. vii,  
2: superl. ὀτατος.  
φοβέω, ήσω, aor. ησα. Pass.aor.  
1. ηθην, (följ.) förskräcka,  
skrämma: Med. frukta (*τινά*),

- μ. **v**, 14, (m. inf., l. m., 17, m. μη, l. viii, 13): Pass. vara rädd (för τινα), ll. v, 5, (om περι) V. v, 7: bli skrämd, VI. iv, 9.
- φόβος, ὁ, act. skräck, skräck-medel, IV. i, 23: Pass. fruktan, rädsla, farhäga.
- φοινίκεος, sdr. οὐσ, η, οὖν, (φοινίξ, purpur) purpursfärgad, purpurröd.
- φοινικιστης, οῦ, ὁ, (φοινικίω, vara purpurröd) klädd i purpur, *purpuratus*, en förnäm man: andre forklara det med purpursfärgare: Larcher med banerförrare af φοινικης (en röd flagga), l. ii, 20.
- φοίνιξ, ικος, ὁ, palmtred, dadelpalm.
- φορέω, ησω, = φέρω, bärta.
- φόρος, ὁ, börda, skatt och tunga.
- φορτιον, τό, (φέρω) börla.
- φράξω, ασω, aor. ασσα, säga, VI. iv, 20, omtala, tillkännagifva, IV. v, 29, tillsäga, II. iii, 3, gifva besfallning (τινι), I. vi, 3.
- φρέαρ, g. έστος, τό, brunnen.
- φρονέω, ησω, (φρήν, sinne) förstää, hafva insigt, II. ii, 5: tänka, vara sinnad, t. e. φρ. μέγα ἐπί τινι, vara högmodig el. stolt öfver något, μεῖζον, hafva högre tankar, V. vi, 8: πλεῖον, vara öfvermodig, VI. i, 18: τὰ πρός τινα, hålla med någon, VII. vii, 30.
- φρόνημα, τό, (föreg.) sinne, mod.
- φρόνιμος, ον, (φρονέω) förståndig, klok, skicklig, I. x, 7, beslutsam, II. vi, 7, beslutsam, II. vi, 7.
- φροντίζω, ισω, (φρήν, sinne) besinna: vara orolig till sinnes: sörja för (οἶπως), II. vi, 8.
- φρονθαρχος, ὁ, (φρονθά, besättning, αρχω) befälhafvare öf-
- ver en besättning, Commandant.
- φρονθέω, ησω, (φρονθός) bevakta.
- φρονθιον, τό, (följ.) borg, besättning.
- φρονθός, ὁ, väktare, vakt.
- φρύγανον, τό, (φρύγω, torka) torrt ris.
- φυγάς, αδος, ὁ, (φεύγω) landsflykting.
- φυγή, η, (φεύγω) lat. *fugit*, flykt: landsflykt, VII. vii, 57.
- φυλακή, η, (φυλακτω) vakt, II. iv, 17, besättning, garnison. l. i, 6: post, II. vi, 10: nattvakt, IV. i, 5: vaksamhet, försigtighet, VII. vi, 22: φυλακάς ποιεισθαι, utsätta poster, VI. i, 21.
- φυλάξ, ακος, ὁ, η, (följ.) väktare, VI. iii, 4: pl. vakt, lifvakt.
- φυλάττω, ξω, bevakta, bevara: förvara: försvara, l. ii. I, (τι): gifva agt på (τινά), IV. vi, 4: Med. vakta sig, omgifva sig med vakt, VI. ii, 27, VII. ii, 21: agta sig (μη), II. ii, 16, för någon (τινά), II. iv, 10: iagttaga försigtighet, II. v, 37: φυλάττειν o. φυλάκεσθαι φυλακάς, II. vi, 10, VII. vi, 22.
- φυσάω, ησω, Pass. aor. 1. ηθην, uppbläsa, fylla med väder.
- φυτευω, σω, Pass. aor. 1. ενθην, (φυτόν, växt, af φύω) plantera.
- φύω, σω, alstra, frambringa (τι), I. iv, 10.
- φωνή, η, (af obr. φώω, se följ.) röst, II. vi, 9, språk, IV. viii, 4, tal, yttrande, VII. iii, 25.
- φῶς, g. φωτός, τό, (sdr. af φάος, af obr. stamordet φάω = φαίνω, bringa i ljuset, ådagalägga, visa, med ord el. gerning) ljus.

## X.

**χαλων**, f. ησω, aor. 2. ἔχαρην, pf. (med præs. beim.) πεγάρην-ναι, vara glad, oν χαλονταις απαλλάττεοσθαι, icke komma väl undan, V. vi, 32: af imper. χαίσε, lat. *vale*, farväl! betyder ἔχειν χαλοειν, låta fara, underlåta, VII. m., 23.

**χαλεπαινω**, f. ανω, Pass. aor. 1. ανθην, (följ.) *göra ond, reta*, intr. vara el. bli ond, vred, förtörnas, (*tivi*) l. iv, 12, (på någon för något, *tvi tivos*, VII. vi, 32, el. med 2 dat. V. v, 24): pass. IV. vi, 2.

**χαλεπός**, η, ον, svär, besvärlig, tryckande, farlig: skarp, sträng, ll. vi, 12, ond, aig, V. viii, 24, superl. αιτατος: χαλεπως, adv., svårigen; med missnöje, förbittring, jfr φέρω: χ. ἔχειν, vara i förlägenhet, VI. ii, 16, πρότ τινα, vara förbittrad på någon, VII. v, 16, jfr. ἔχω 3).

**χαλινών**, ωσω, (χαλινός, betsel) betsla.

**χαλκεος**, sdr. χαλκοῦς, η, ουν, (följ.) af koppar.

**χαλконос**, ο, koppar, metall, l. viii, 8.

**χαλкѡмѹа, τό**, (χαλноς) koppar-kärl.

**χαράδρα**, η, djupt ställe mellan två höjder, dal, pass.

**χαράкѡмѹа, τό**, (χαραξ, palissad) palissaderad vall, jfr σταύρωμα.

**χαρεῖς, εσσα, εν**, (χαρεις) behaglig, artig, lustig, qwick, III. v, 12.

**χαρίζомαι**, f. τοῦμαι, aor. ισά-μην, (följ.) visa sig till behag, göra till nöjes (*tivi ti*): visa gunst, nåd (*tivi*), ll. iii, 19, välvilja, artighet, l. ix, 24: ställa sig in, VII. vii, 10: θνυμω, följa sin passion, VII. i, 25: intr. behaga (*tivl*) V. m. 6.

**χάροις, ιτος, η**, tacksamhet, förbindelse: χάριν εἰδέναι, känna, ἔχειν, hyss, αποδόναι, visa tacksamhet (mot någon för något, *tvi tivos*).

**χειμών**, g. ωνος, ο, vinter, vinterkold, oväder, storm.

**χειρό**, g. χειρός, η, hand, arm: εἰς χειρας ἐλθεῖν, komma i någons händer, komma till någon, gå till handa, l. ii, 26: på nära håll, i handgemäng, lat. *cominus*, εἰναι, IV. vii, 15, δέχεσθαι, IV. m., 31. ἐν χειροσ, på nära håll, V. iv, 25.

**χειροπληθης**, ές, (πληθος) handfyllande, så stor som en knyt-näfve, III. m., 17.

**χειροποίητος**, ον, (ποιέω) med händer el. med konst gjord, IV. m, 5.

**χειρώω**, ωσω, (χειρ) behandla: Med. slå under sig, underkufva.

**χειρων**, ον, oregelm. compar. till χειρος, (superl. χειροτος) ringare, sämre; värre, χειρον εἰναι τινι προς τινος, stå värre till för någon i afseende, på en annan, VII. vi, 39.

**χερόνησος** — χερσόνησος, η, (χέρσος, fast land, νῆσος) halfov, V. x. 2.

**χηλή**, η, klof, klo: τοῦ τείχους, antingen nedra bredare kantern af muren, som bestod af framskjutande stenar, för att bryta vågornas kraft: eller murens armar, som utsköto i hafvet och voro lägre, så att man derifrån kunde uppklättra på muren, VII. i, 17.

**χήνη**, g. χηνός, ο, η, gäs.

**χιλοι**, αι α, 1000.

**χιλός**, ο, gräs, bete: ξηρός, hö.

**χιλόω**, ωσω, (föreg.) låta beta.

**χιμαιρα**, η, get, III. ii, 12.

**χιτών**, g. ωνος, ο, lifrock, l. ii,

**16:** underkläder (närmast kroppen) VII. iv, 4.  
**χιτονίσκος**, ὁ, (dimin. afföreg.) kort rock, tröja.  
**χιών**, γ. ὄνος, ὁ, snö.  
**χλαυσ**, γ. υδος, η, öfverplagg, kappa för krigare.  
**χοῖνξ**, γ. ικος η, ett mått spannmål, som utgjorde en persons portion för dagen, = 1/48 μέδιμνος el. 4 κοτύλαι, och i vårt mått 11 5/32 jungfru.  
**χοίριος**, α, ον, (följ.) af svin.  
**χοῖρος**, ὁ, η, σvin, isynh. gris.  
**χορεύω**, σω, (följ.) dansa.  
**χορός**, ὁ, tropp el. rad af dansande.  
**χόρτος**, ὁ, gräs, foder, l. v, 11.  
**κοῦφος**, hö, l. v, 10.  
**χράω**, Med. ομαι, f. ήσομαι, (χείρ, χέρ) act. *fatta uti*: Med. handtera, behandla, l. ix, 5, V. vii, 5, nyttja, använda, begagna, hafva, behålla, l. iii, 5: (*tutu*).  
**χρή**, impf. ἔχεην, inf. χρῆναι, impers. (föreg.) *det är nytigt*, man bör (m. inf.).  
**χρήσω**, hos Att. blott i præs. o. impf. brukl. (χρεία, poet. **χοητα**, behof) behöfva, l. viii, 22: ha begär, lust till, åstunda, önska, vilja: (m. inf.)  
**χρῆμα**, τό, (χράω) *hvaad man nyttjar*: i allmh. sak: isynh. i pl. pengar, egodelar.  
**χρηματιστικός**, η, ον, (χρηματίζομαι, förvärvva egendom, af föreg.) *som angår egenoms förvärftvande*, förebådande rikedom, (om fogelspådom) V. ix, 23.

**χρήσιμος**, ον, (χράω) nyttig, användbar; superl. ωτατος.  
**χρηματ**, το, (följ.) smörja, fett, IV. iv, 13.  
**χριώ**, ίσω, (besl. med χράω, af χείρ) smörja, Med., smörja sig.  
**χρόνος**, ὁ, tid, (jfr καιρός).  
**χρυσός**, sdr. χρυσοῦς, η, ον, (χρυσός) gyldene, af guld.  
**χρυσόν**, τό, (till formen dimin. af följ., men dermed likbetydande) guld, guldmynth, penningar.  
**χρυσός**, ὁ, guld, III, i, 19.  
**χρυσοχάλινος**, ον, (χαλινός, betsel) med guldbetsel.  
**χώρα**, η, ställe, plats, post: ställning, VI, ii, II: landskap, land: ἐν της χ. från sin station: ἐν ἀνδραπόδων χ., i trällars stad och ställe el belägenhet: ἐν οὐδεμιᾷ χ., på ingen plats, d. ä., utan all magt och anseende, V. vii, 28.  
**χωρέω**, ησω, (χώρος) rymma (om mäl), I. v, 6: *lema rum*, gå (om pilar, IV. ii, 28), gifva sig åstad, begifva sig.  
**χωρίζω**, ίσω, Pass. pf. *νεκρώτησμαι*, (χώρος) gifva plats, ställa, VI. iii, 11: (χωρίς) afsöndra, skilja, V. iv, 34.  
**χωρίον**, τό, (till formen dimin. af χώρα) ort, ställe, plats, isynh. befästad el. af naturen fast ort, stad: pl. land, nejd, lat. *ager*, V. v, 11.  
**χωρίς**, adv., särskilt, för sig sjelf. VI. iv, 2: præp. m. gen. särskilt från, l. iv, 13.  
**χώρος**, ὁ, ställe, plats, ort, land: *κατὰ τοὺς χώρους*, på landet, i bygden.

## P.

**ψέγω**, ξω, förklena, lasta, förebrå.  
**ψέλλιον**, τό, armband.  
**ψευδεύθρα**, η, (ἐνέδρα) låtsadt el. falskt försät.

**ψευδής**, ές, *lögnagtig*, osann, digitad.  
**ψεύδω**, Pass. pf. *ἔψευσμαι*, aor. 1. *ἔψευσθην*, Med. aor. *ἔψευσάμην*, *beljugā*, *bedraga*: Med. o. Pass.

o. Pass. bli bedragen, III, n, 31: bedraga sig, l. vni, 11: ljuga, bedraga (*τινά τι* och *προς τινα*): bryta sitt löfte (*περὶ τινος*) VII. vi, 15.  
**ψηφίζουαι**, f. *ισομει*, aor. *ισάμην*, (följ.) *αγιγίνεται*: (genom omröstning) besluta, bifalla, rösta för (m. accus. o. inf.). Act. **ψηφίζω**, räkna (medelst små stenar, af följ.) förekommere sällan.  
**ψῆφος**, *η*, (*ψάω* skrapa) en liten sten (hvarmed man votrade vid omröstningar) V.

vn, 21: omröstning, VII. vii, 57.  
**ψιλός**, *η*, *όν*, naken, kal, (om land) I. v, 5: obetäckt, af hjelm, I. viii, 6, af sköld, d. ä. lättbeväpnad (= γυμνής) V. ii, 16.  
**ψιλώ**, *ώσω*, (föreg.) blotta, befria, IV, iii, 27: (*τινός*).  
**ψοφέω**, *ησω*, (följ.) ljuda, dåna.  
**ψόφος**, *ό*, dän, brak, buller.  
**ψυχή**, *η*, (*ψύχω* flåsa, blåsa, svalka) själ: *ἐν της ψ.* af själ och hjerta, VII. vii, 43.  
**ψύχος**, g. *εος*, *τό*, (föreg.) köld.

## Ω.

**Ωδε**, adv., således, på detta sätt: *ώδε πως*, ungefärlig sålunda, I. vii, 9.  
**ώδη**, *η*, (*έδω*) sång.  
**ώθεω**, f. *ώθησω* o. *ώσω*, *stötta*, tränga, Med. tränga sig, V. ii, 18 (*εἰσω*): skuffa (*τινά*) III. iv, 48.  
**ώθισμός**, *ό*, (*ώθιξω* = föreg.) trängsel.  
**ώμοβοῖνος**, *η*, *ον*, (följ. o. *βοῦς*) ogarfvad, IV. vii, 26, se anm.  
t. d. st.: af oberedd oxhud (gjord) IV. vii, 22.  
**ώμος**, *η*, *όν*, rå, IV. viii, 14: hård, straf, II. vi. 12.  
**ώνεομαι**, f. *ήσομαι*, (*ώνος*, pris, betalning) köpa sig, köpa (*τι*): *ώνιος*, *ον*, (föreg.) till salu, som får köpas: *ώνια*, *τά* (*χερήματα*) varor till salu.  
**ώρα**, *η*, tid, årstid: *ungdomstid*.  
**ώραιος**, *αια*, *αιον*, (föreg.) ung, blomstrande, II. vi, 28; mogen, *τὰ ὥραια*, mogna frukter, V. iii, 9, jfr *τρωτός*.  
**ώς**, grundbem. så, såsom: A. adv. a) *ώς* så, således: *οὐδὲ* *ώς*, ej engång så, icke ändå, I. viii, 31, III. ii, 23: b) *ώς*, så som, såsom, huru, (icke frågande) I. viii, 21, vi, 3, II. i, 1, motsv. *οὗτοι* I.

ii, 15, *θάττεον* *η* *ώς τις ἀν* *φέτο*, snabbare än (som) någon kunde tro, I. v, 8: c) liksom, I. x, 4: *ώς κακώνων*, ställande sig sjuk: V. viii, 23, *ώς βούλομενος*, liksom han ämnade, I. i, 11: d) med participier kan det öfversättas: såsom den der, d. ä. alldenstund, emedan, deföre att, för att, m. m., efter som meningen fordrar, t. e. *ώς* *ἄν ναι ἐωρακότες*, såsom de der äfven sett, V. vii, 22, *ώς πολεμίαν οὔσαν*, alldenstund det var fiendeland, I. ii, 19, *ώς ἄρα γιγνώσκων*, nämligen emedan han visste, V. vi, 29: med genit. absol. *ώς ἐμοῦ λόντος*, att jag vill gå, I. iii, 6, *ώς ἐπιβούλευοντος*, emedan han lurade på, I. i, 6, *ώς πολέμου ὄντος*, att det är krig, II. i, 21: *ώς ἀλόντος* *ἄν τοῦ χωρίον*, emedan stället kunde intagas V. ii, 8: med. fut. partic. uttrycker det en afsigt, beslut: t. e. *ώς ἀποντενῶν*, i tanka att döda honom I. i, 3, *ώς διεβηθόμενοι*, i tanka att öfvergå, *ώς ἀπάξιων* för att återföra, m. fl. e) med præpositioner, synes det

utmärka en ellips af ett part. enl. föreg. t. e. *ως εἰς πόλεμον*, för att (bruka) i krig, l. ix, 23, *ως ἐπὶ πνῳ*, för att (lägga) på elden, IV. m, 11, *ως ἐπὶ Τισσαφέροντι*, för att (kriga) mot Tissaphernes (suppl. *πολεμήσοντες*) VII. vi, 1: understundom fattas præp. t. e. *ως (ἐπὶ eller πρὸς) βασιλέᾳ*, till konungen, l. ii, 4: f) så snart, då (= *ἐπειδὴ*) l. i, 4, vim, 18, x, 5: g) sup. aldra, t.e. *ως μάλιστα δύνατο*, såsom han mest kunde, d. ä. det aldra mesta han kunde, l. i, 6: ofta skiljes det genom flera ord från sin superlat. t. e. *ως ἀν δύνηται πλειστον*, de aldra flesta han möjligvis kunde, l. vi, 3: h) med numrör, ungefär, l. m, 4, IV. m, 1.

B. ss. conj. 1) så att,  
på det att, (= ὅπως el. ἵνα)  
med opt. l. 1, 5, m. fl. med  
inf. l. viii, 10, m. fl. ως μή,

att icke, m. subj. II. vi, 17:  
m. inf. V. vi, 12: 2) att, (=  
*öти*) med ind. II. v, 6: m. opt.  
II. vi, 10: 3) emedan, all-  
denstund, derföre att, ty, II.  
iv, 17, V. ii, 6. V. viii, 10.

*ωσαύτως*, adv. (*ως*, *αὐτώς*) like-  
ledes, Ill. II, 23.

*ωσπερ*, adv. (*ωσ* A. *b, c, o.* en-  
klit. *περ*) säsom, liksom,  
(motsv. *οὐτω* II. vi, 26).

öste, conj. (öS, enklit. tε) så  
att, med inf. l. 1, 5 m. fl.,  
med indic. l. 1, 8, m. fl., för-  
denskull, således, m. ind. 1.  
m. 12, vu, 7, m. fl.

ωτε, pl. af οὐς.

ωτειλη̄, η̄. *sår*, ärr.

ώτις, g. ἰδος, ἡ, (ovs) en fogel-  
art, trapp, jfr anm. till l. v. 3.  
ωφελέω, ἡσω, aor. ησα, (ɔf-  
ləs) gagna, hjelpa. under-  
stödja (τινά τι) V. vi. 30.

Pass. V. 1, 2.

*ωφέλιμος, ον, (föreg.) gagnelig,  
nyttig.*

5

## U I N U S



40





325-795

- 82

6656

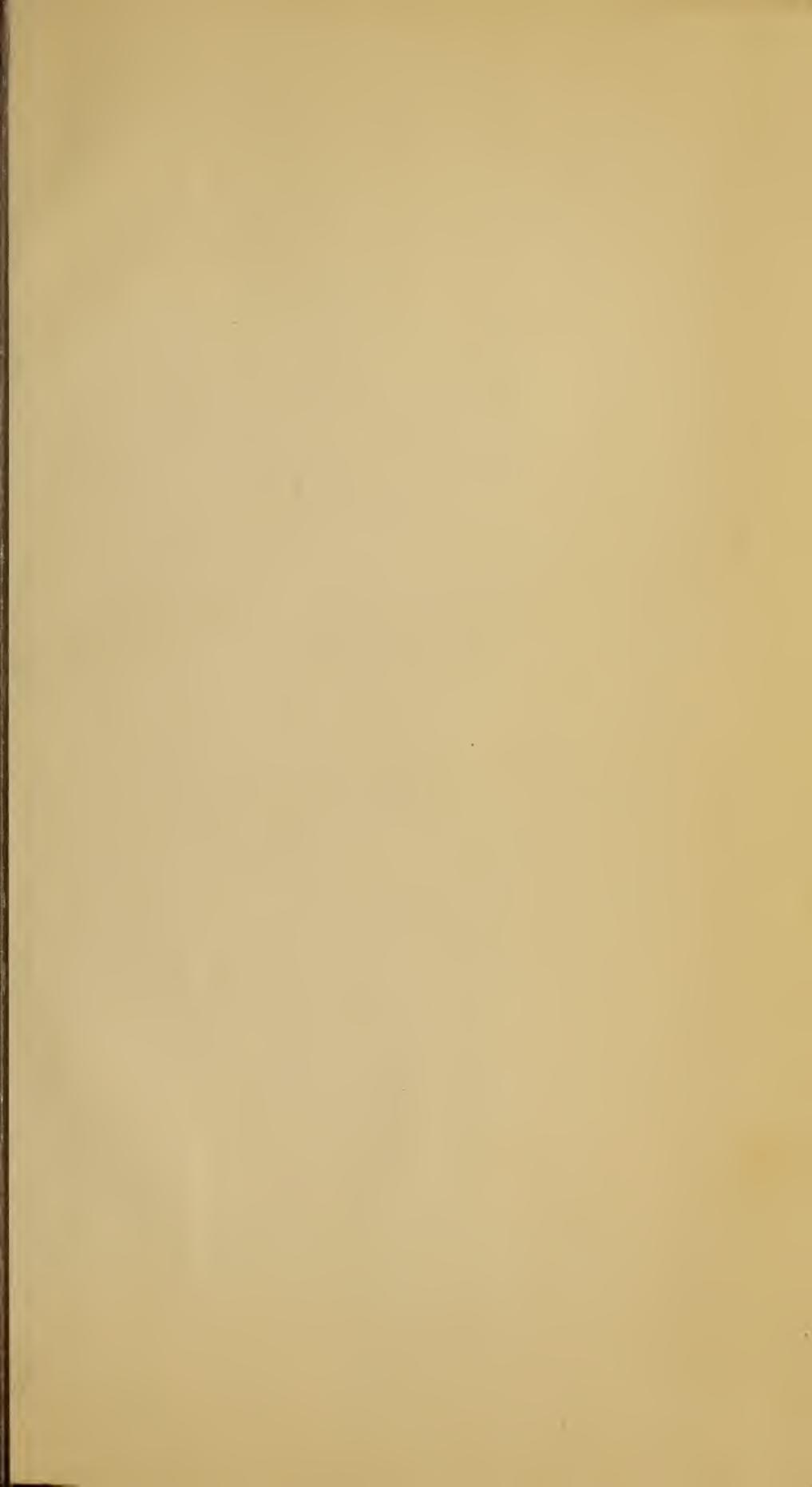
248

74



*Sugardane*

*Hornbeam*

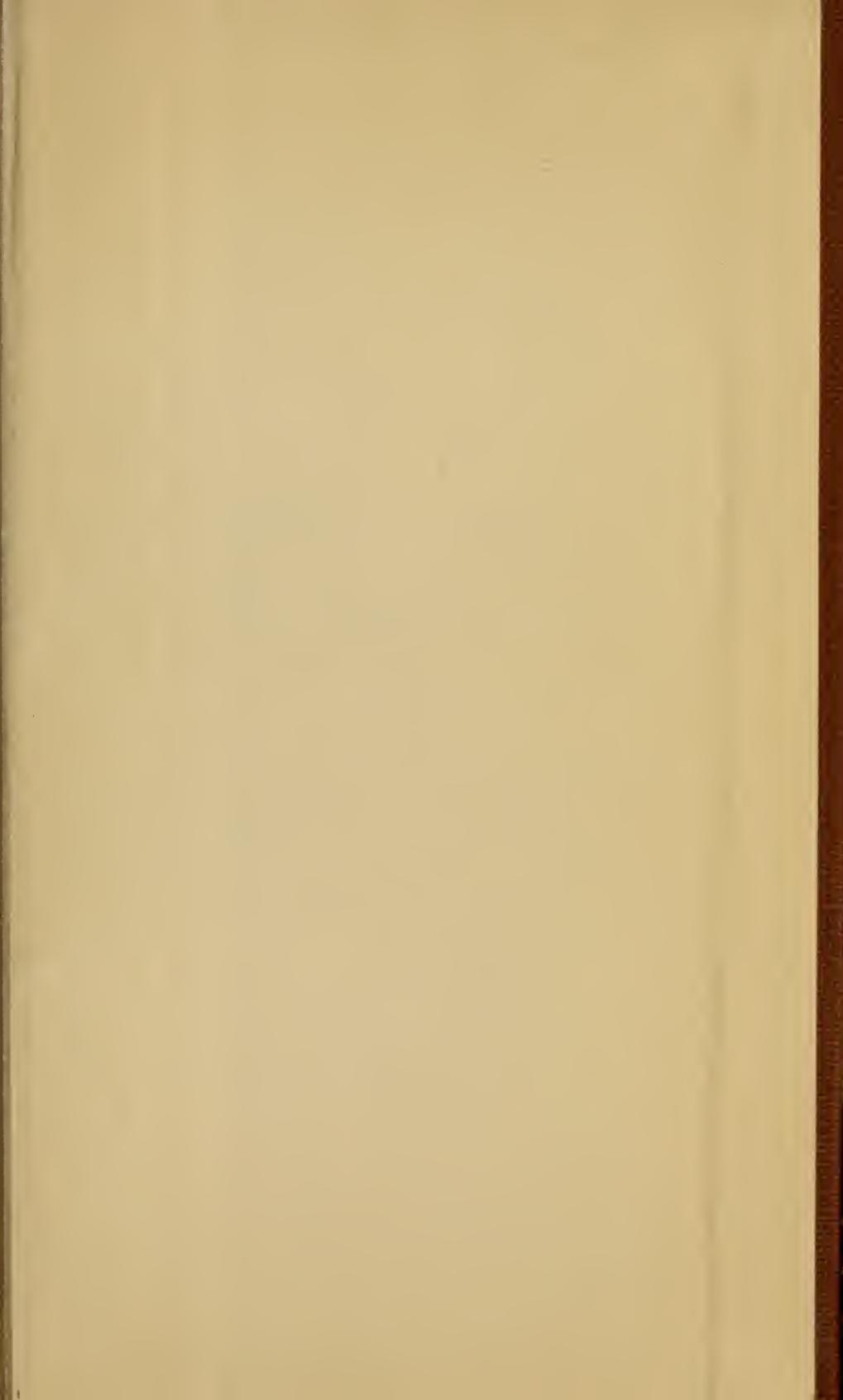


Deacidified using the Bookkeeper process.  
Neutralizing agent: Magnesium Oxide  
Treatment Date: July 2006

**Preservation Technologies**

A WORLD LEADER IN PAPER PRESERVATION

111 Thomson Park Drive  
Cranberry Township, PA 16066



LIBRARY OF CONGRESS



0 003 048 152 5

